В тексте настоящего Руководства вам будет неоднократно встречаться сигнальное слово **Примечание**. Этот заголовок предваряет важные рекомендации, следуя которым, вы сможете предотвратить случайное повреждение вашего автомобиля, иного имущества или возможный ущерб окружающей среде.

Символы ⚠ 🕮 ,которые встречаются на табличках и наклейках автомобиля, напоминают вам о необходимости прочесть Руководство по эксплуатации для обеспечения правильного и безопасного использования автомобиля.
Символ ⚠ может быть выделен разным цветом, обозначающим "опасность" (красный цвет), "предостережение" (оранжевый цвет) или "внимание" (янтарный цвет).

➔ Таблички безопасности Стр. 97

Соблюдение правил безопасности

В процессе эксплуатации автомобиля крайне важно соблюдать правила безопасности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования, увечий или гибели. Ответственность за безопасность движения и соблюдение правил безопасной эксплуатации автомобиля несет водитель.

В целях обеспечения безопасности данное. Руководство содержит многочисленные важные предупреждения, касающиеся вождения, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Данная информация предупреждает о потенциальной опасности, чреватой тяжелыми последствиями.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности будет встречаться вам в различном виде, включая:

- **Таблички с предупреждениями** - расположены в различных местах на автомобиле.
- **Предупреждения об опасности -** которому предшествует символ ⚠ предупреждения о безопасности и одно из трех предупреждающих слов: **ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.**

Эти слова означают:

⚠ ОПАСНОСТЬ Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если не будете следовать инструкциям.

⚠ ВНИМАНИЕ Вы МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если не будете соблюдать инструкции предосторожности.

- **Заголовки**, например, такие как Предупреждения о мерах безопасности.
- **Разделы посвященные вопросам безопасности,** например, мерам предосторожности при вождении автомобиля.
- **Инструкции** по правильной и безопасной эксплуатации автомобиля.

Настоящее Руководство содержит различную информацию, посвященную вопросам безопасной эксплуатации автомобиля, которую владельцу настоятельно рекомендуется внимательно изучить.

Бортовые регистраторы

Ваш автомобиль оснащен рядом устройств, называемых бортовыми регистраторами. Они ведут запись некоторых параметров систем автомобиля в режиме реального времени. К этим данным относятся, например, сигналы срабатывания (SRS) подушек безопасности или неисправности (SRS) системы подушек безопасности.

Вся записываемая регистраторами информация является собственностью владельца автомобиля. Доступ к ней других лиц запрещен за исключением случаев, предусмотренных законом, или может осуществляться с разрешения самого владельца.

Однако, доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями и подрядчиками исключительно с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Диагностические регистраторы

Ваш автомобиль оснащен рядом сервисных регистрирующих устройств, записывающих информацию о работе силового агрегата и режимах движения автомобиля.

Наличие данной информации помогает сервисным специалистам правильно провести диагностику, ремонт и техническое обслуживание автомобиля. Доступ к этой информации посторонним лицам запрещен за исключением случаев, предусмотренных законом, или может осуществляться с разрешения владельца автомобиля.

Однако, доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями и подрядчиками исключительно с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Настоящее руководство по эксплуатации автомобиля является основным эксплуатационным документом, который должен оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы, а при продаже автомобиля передаваться новому владельцу.

Руководство по эксплуатации является единым документом для всех модификаций и вариантов комплектации автомобиля. Поэтому в нем могут быть указаны сведения о дополнительном оборудовании или об отдельных системах и устройствах, отсутствующих на вашем автомобиле.
На рисунках, содержащихся в настоящем руководстве по эксплуатации, могут быть отражены функциональные особенности и оборудование, которое имеется лишь на некоторых вариантах комплектации автомобиля. В вашем экземпляре автомобиля некоторые функциональные особенности могут отсутствовать.

Настоящее руководство и приведенные в нем технические характеристики были подготовлены на основании технической документации изготовителя, действующей на дату подписания в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и каких-либо обязательств со своей стороны.

Правила безопасного вождения Стр. 33

Для безопасного вождения Стр. 34 Ремни безопасности Стр. 40 Подушки безопасности Стр. 51

Приборная панель Стр. 99

Сигнализаторы и индикаторы Стр. 100 Указатели, приборы и дисплеи Стр. 143

Органы управления Стр. 171

Часы Стр. 172 Запирание и отпирание дверей Стр. 174
Открывание и закрывание вентиляционного люка* Стр. 220
Регулировка сидений Стр. 253.

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля Стр. 285

Аудиосистема* Стр. 286 Использование аудиосистемы Стр. 294, 316
Индивидуальные настройки Стр. 384 Универсальный трансивер HomeLink® * Стр. 424

Вождение автомобиля Стр. 497

Перед началом движения Стр. 498 Буксировка прицепа Стр. 502
Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог Стр. 508
Многоракурсная камера заднего вида* Стр. 570 Заправка топливом Стр. 572

Техническое обслуживание Стр. 579

Перед выполнением технического обслуживания Стр. 580
Напоминание о техническом обслуживании* Стр. 583 Техническое обслуживание под капотом Стр. 603
Замена ламп Стр. 619 Аккумуляторная батарея Стр. 638
Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления Стр. 641

Устранение неисправностей в пути Стр. 653

Инструменты Стр. 654 Если спустила шина Стр. 655
Двигатель не запускается Стр. 664 Предохранители Стр. 683
Действия в случаях, когда включается или мигает сигнализатор Стр. 676

Техническая информация Стр. 697

Технические характеристики Стр. 698 Идентификационные номера Стр. 706

Содержание

Краткий справочник по автомобилю Стр. 4

Обеспечение безопасности детей Стр. 65
Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности Стр. 97
Опасность отравления отработавшими газами Стр. 96

Правила безопасного вождения Стр. 33

Приборная панель Стр. 99

Открывание и закрывание двери багажного отделения Стр. 199
Охранная система Стр. 211
Открывание и закрывание окон Стр. 217
Органы управления, расположенные в зоне рулевого колеса Стр. 222
Регулировка положения зеркал заднего вида Стр. 250
Освещение салона.. Устройства дополнительного комфорта Стр. 263
Система климат-контроля Стр. 280

Органы управления Стр. 171

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля Стр. 285

Сообщения о сбоях в работе аудиосистемы Стр. 376
Общая информация об аудиосистеме Стр. 378
Телефонная система Hands-Free (HFT) Стр. 427, 457
Компас* Стр. 494
Заправка топливом Стр. 572

Вождение автомобиля Стр. 497

Вождение автомобиля Стр. 510
Торможение Стр. 554
Парковка автомобиля Стр. 563
Топливная экономичность и выбросы двуокиси углерода в атмосферу Стр. 576
Двигатель с турбонаддувом * Стр. 577

Техническое обслуживание Стр. 579

Система напоминания о необходимости технического обслуживания* Стр. 585
Регламент технического обслуживания Стр. 592
Проверка состояния и уход за щетками стеклоочистителей Стр. 628
Проверка состояния и уход за шинами Стр. 632
Техническое обслуживание системы климат-контроля Стр. 644
Чистка Стр. 646
Аксессуары и модификации Стр. 651

Устранение неисправностей в пути Стр. 653

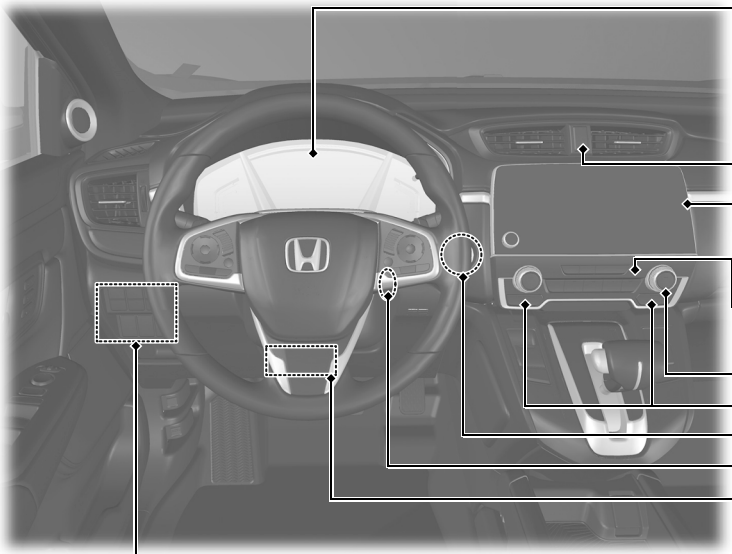
Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи Стр. 667
Рычаг селектора трансмиссии не перемещается Стр. 671
Буксировка неисправного автомобиля Стр. 692
Если дверь багажного отделения не открывается Стр. 694
Перегрев двигателя Стр. 672
Заправка топливом Стр. 695

Техническая информация Стр. 697

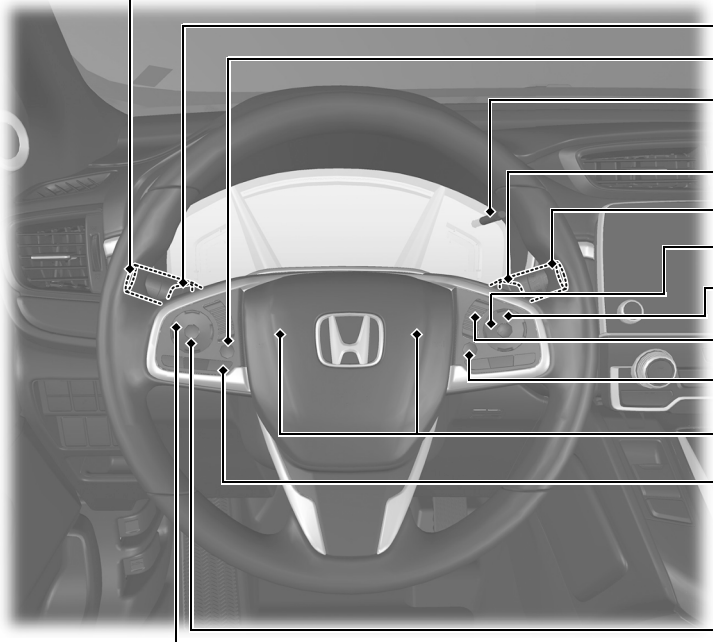
Источники электромагнитного излучения* Стр. 709

Алфавитный указатель Стр. 717

Иллюстрированный указатель

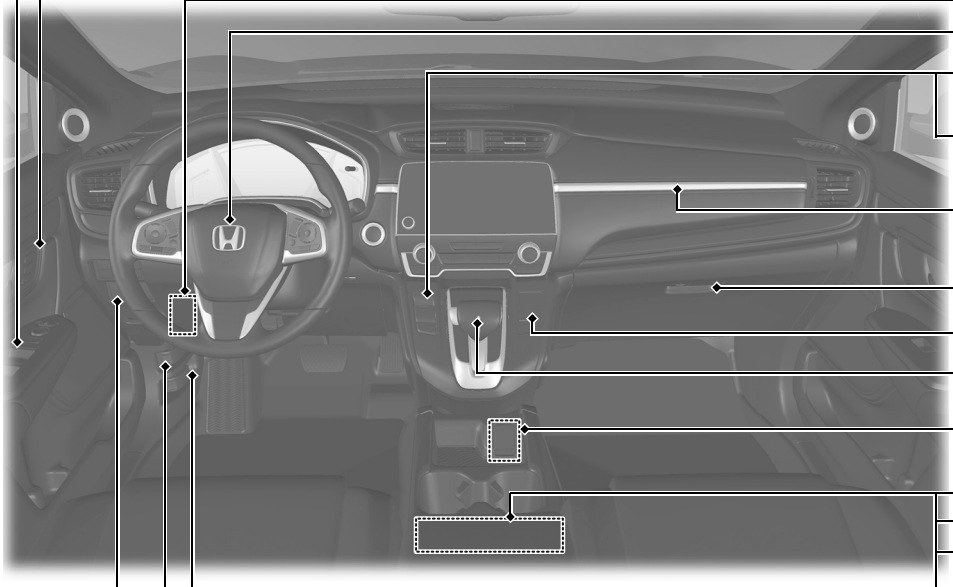


- Световые индикаторы и сигнализаторы Стр. 100
- Стрелочные указатели Стр. 143
- Экран бортового компьютера* Стр. 144
- Мультиинформационный дисплей* Стр. 147
- Выключатель аварийной сигнализации
- Аудиосистема Стр. 294, 316
- Навигационная система*
  См. руководство пользователя навигационной системы.
- Выключатель подогрева заднего стекла Стр. 245
- Выключатель подогрева наружных зеркал заднего вида* Стр. 245
- Система климат-контроля* Стр. 280
- Обогреватели передних сидений* Стр. 276
- Кнопка **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)*** Стр. 223
- Выключатель зажигания* Стр. 222
- Регулировка положения рулевого колеса Стр. 249
- Корректор фар* Стр. 235
- Кнопка (Выключатель системы динамической стабилизации VSA) Стр. 541
- Кнопка выключения ультразвукового датчика* Стр. 216
- Кнопка системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)* Стр. 546
- Кнопка системы предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS) Стр. 549
- Кнопка двери багажного отделения с электроприводом* Стр. 204
- Кнопка подогрева ветрового стекла* Стр. 246
- Кнопка системы датчиков парковки Стр. 564, 568
- Кнопка проекционного дисплея (HUD)* Стр. 166



- Фары/Указатели поворота Стр. 228, 229
- Противотуманные фары* Стр. 233
- Индикатор заднего противотуманного фонаря* Стр. 233
- Система бокового обзора LaneWatch* Стр. 543
- Подрулевой переключатель (понижение передач)* Стр. 524
- Кнопка (Дисплей/Информация) * Стр. 147
- Пробег Стр. 144, 148
- Регулировка яркости подсветки приборной панели Стр. 241
- Подрулевой переключатель (повышение передач)* Стр. 524
- Очистители и омыватели стекол Стр. 238
- ACC (адаптивный круиз-контроль) Стр. 536
- Кнопки управления круиз-контролем Стр. 526
- Кнопка HUD (проекционный дисплей)* Стр. 168
- Кнопка подогрева рулевого колеса* Стр. 275
- Звуковой сигнал (нажмите область вокруг)
- Кнопки беспроводных функций Bluetooth® HandsFreeLink® System*/Hands-Free Telephone System* Стр. 427, 457
- Кнопка голосового контроля навигационной системы*
  См. Руководство по эксплуатации навигационной системы
- Кнопка ИСТОЧНИК* Стр. 290
- Кнопка ВВОД* Стр. 147, 290
- + / - / ◀ / ▶ Кнопки* Стр. 290
- ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Кнопки* Стр. 147, 290

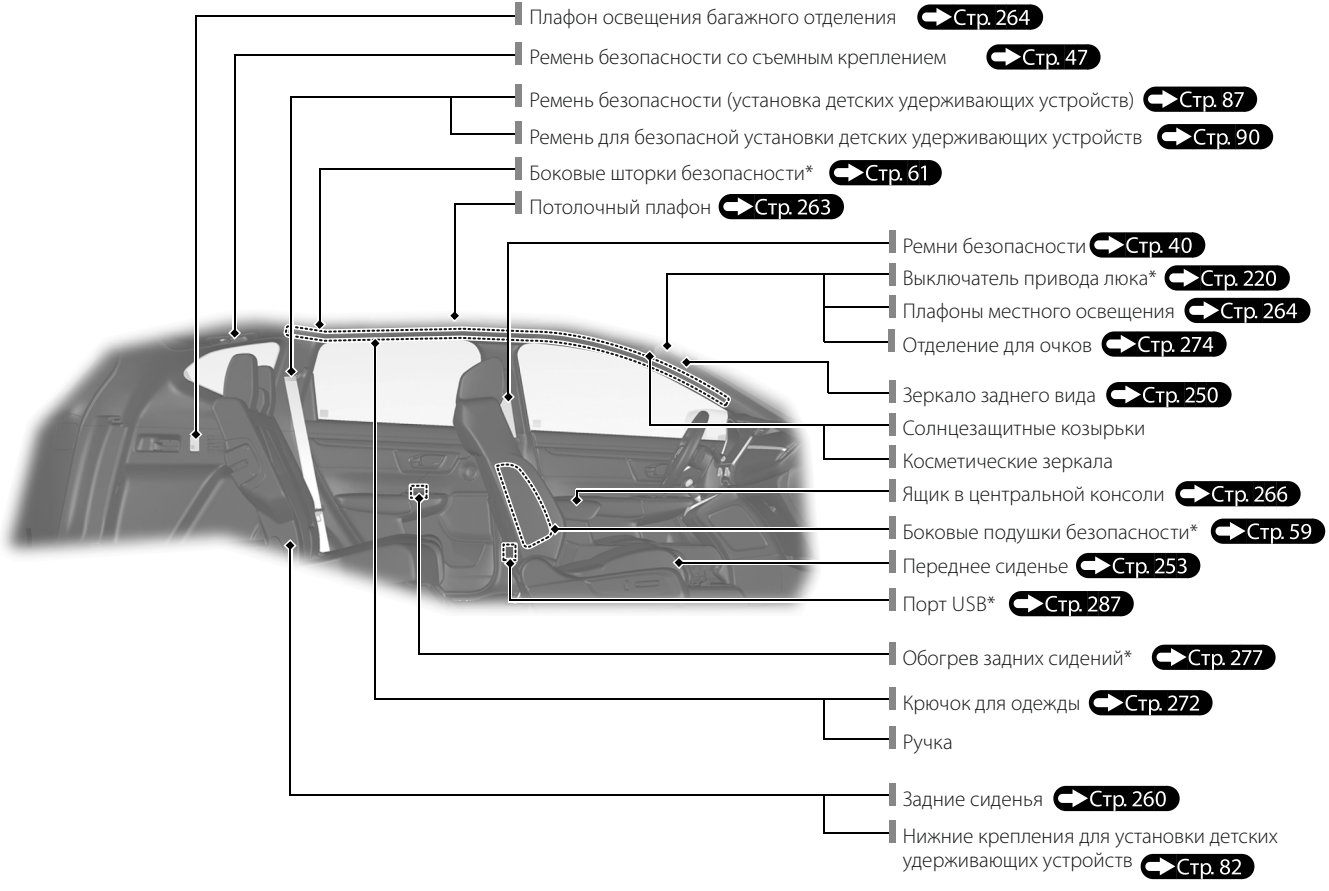
Иллюстрированный указатель



Выключатели электрических стеклоподъемников Стр. 217
Выключатели электрической регулировки зеркал заднего вида Стр. 251
Главный выключатель центрального электрического замка дверей Стр. 188
Кнопки сохранения настройки* Стр. 248
Кнопка SET (Установка)* Стр. 248

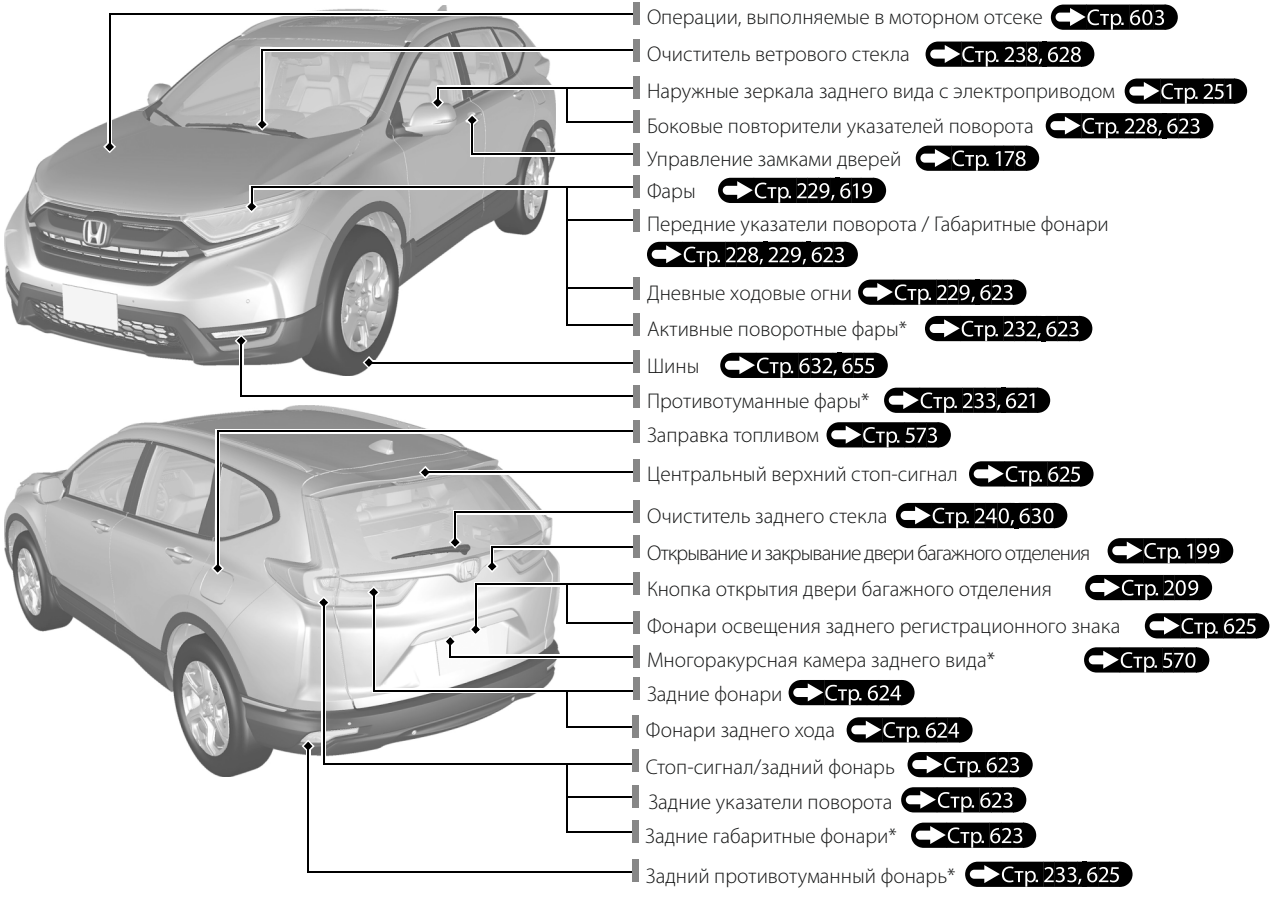
Блок предохранителей Стр. 687
Фронтальная подушка безопасности водителя Стр. 53
Выключатель стояночного тормоза Стр. 554
Кнопка включения системы автоматического удержания тормозов Стр. 558
Фронтальная подушка безопасности водителя Стр. 53
Перчаточный ящик Стр. 265
Кнопка ECON Стр. 525
Рычаг селектора трансмиссии Стр. 519, 521
Электрическая розетка Стр. 271
Порт USB Стр. 287
Порт HDMI*™ Стр. 288
Подключение дополнительных устройств (AUX)* Стр. 288
Электрическая розетка Стр. 271

Рукоятка отпирания капота Стр. 606
Рукоятка отпирания крышки топливного бака Стр. 573
Карман для мелких предметов



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Иллюстрированный указатель

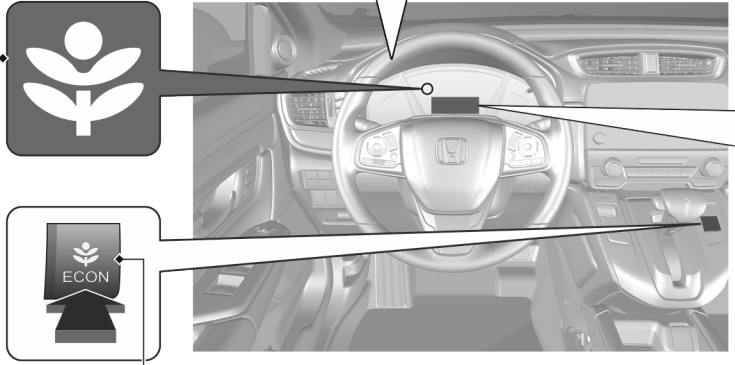


Система экономии топлива(ECON)

Индикатор топливной экономичности

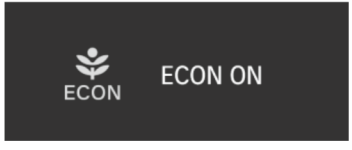
- Индикатор топливной экономичности меняет свой цвет в соответствии с манерой управления замедлением и ускорением автомобиля.



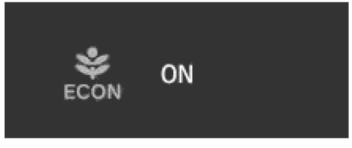


Кнопка ECON Стр. 525
Позволяет повысить топливную экономичность

Индикатор режима экономии топлива ECON Стр. 119
Индикатор загорается при включении экономичного режима ECON



*1



*2

Данное сообщение появляется на дисплее на несколько секунд при включении режима ECON

* 1: Модели для Африки, Кореи, Латинской Америки и стран Ближнего Востока
* 2: Кроме моделей Африки, Кореи, Латинской Америки и стран Ближнего Востока

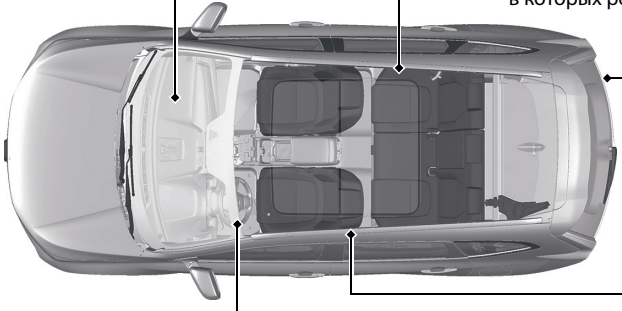
Правила безопасного вождения Стр. 33

Подушки безопасности Стр. 51

- Автомобиль оснащен подушками безопасности, которые помогают защитить вас и ваших пассажиров в случае столкновения средней силы или сильного столкновения.

Безопасность детей Стр. 65

- Все дети в возрасте до 12 лет включительно должны находиться на задних сиденьях автомобиля.
- Маленьких детей следует размещать надлежащим образом в детских удерживающих устройствах, в которых ребенок располагается лицом вперед (по ходу движения автомобиля).
- Младенцев следует перевозить на заднем сиденье в детских удерживающих устройствах, в которых ребенок располагается лицом назад (против хода движения автомобиля).



Опасность отравления отработавшими газами двигателя Стр. 96

- Автомобиль выделяет опасные отработавшие газы, которые содержат угарный газ. Не следует оставлять двигатель работающим, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве, где может скапливаться угарный газ.

Ремни безопасности Стр. 40

- Занимайте правильное положение на сиденье и пристегивайтесь ремнем безопасности.
- Убедитесь в том, что пассажиры пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом.



Пристегните ремень безопасности так, чтобы его поясная ветвь располагалась как можно ниже.

Контрольные операции, выполняемые перед началом движения Стр. 498

- Перед тем как начать движение убедитесь в том, что передние сиденья, подголовники, рулевое колесо и зеркала заднего вида отрегулированы правильно.

Сигнализаторы и индикаторы Стр. 99

Указатели, приборы и дисплеи Стр. 143 /Экран бортового компьютера* Стр. 144 /
Мультиинформационный дисплей* Стр. 147 /Индикаторы системы Стр. 100

Модели с информационным дисплеем

Сигнализаторы и индикаторы

- Сигнализатор неисправности двигателя
- Сигнализатор низкого давления моторного масла
- Сигнализатор системы зарядки
- Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)
- Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)
- Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA)
- Индикатор открытой двери
- Индикатор режима экономии топлива ECON
- Индикатор стояночного тормоза /сигнализатор тормозной системы (красного цвета)
- Индикатор стояночного тормоза /сигнализатор тормозной системы (янтарного цвета)
- Индикатор системы доступа в автомобиль без ключа*
- Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/Сигнализатор неисправности системы TPMS
- Индикатор открытой двери багажного отделения



Индикаторы системы

- POWER REDUCED Индикатор снижения мощности двигателя*
- Сигнализатор электрического усилителя руля (EPS)
- Индикаторы указателей поворота и аварийной сигнализации
- Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя*

Индикаторы света

- Индикатор освещения
- Индикатор дальнего света фар
- Индикатор включения заднего противотуманного фонаря *
- Индикатор противотуманных фар*

Сигнализаторы и индикаторы

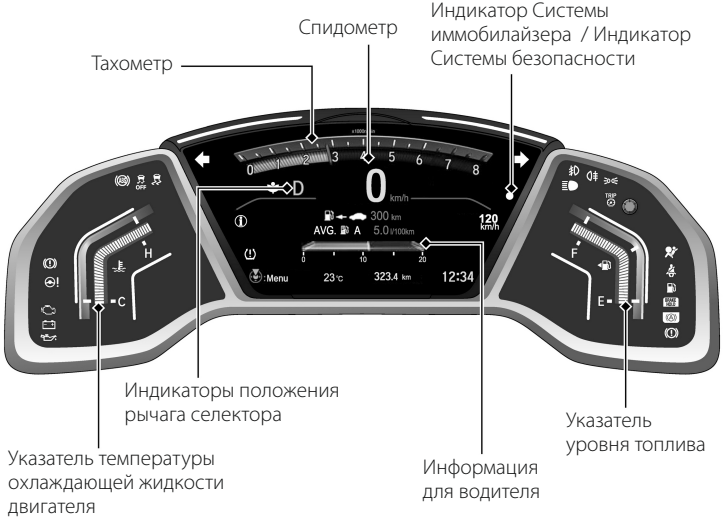
- Сигнализатор низкого уровня топлива
- Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности
- Сигнализатор системы подушек безопасности
- CRUISE MAIN Индикатор включения круиз-контроля CRUISE MAIN *
- CRUISE CONTROL Индикатор режима заданной скорости движения *
- 120 km/h Сигнализатор превышения скорости движения *
- Индикатор системы стартера
- Индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания*
- BRAKE HOLD Индикатор системы автоматического удержания тормозов
- Индикатор работы системы автоматического удержания тормозов
- P Требование переключить селектор в положение "P"*
- Индикатор нажатия на педаль тормоза
- Индикатор вращения рулевого колеса*
- AWD Индикатор полноприводного режима
- MAINT REQ'D Индикатор необходимости технического обслуживания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с информационным дисплеем

Сигнализаторы и индикаторы

- Сигнализатор неисправности двигателя
- Сигнализатор низкого давления моторного масла
- Сигнализатор системы зарядки
- Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)
- Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)
- Индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA)
- Индикатор системы автоматического удержания тормозов
- Индикатор работы системы автоматического удержания тормозов
- Индикатор режима экономии топлива ECON
- Индикатор стояночного тормоза/сигнализатор тормозной системы (красного цвета)
- Индикатор стояночного тормоза /сигнализатор тормозной системы (янтарного цвета)



Индикаторы света

- Индикатор освещения
- Индикатор дальнего света фар
- Индикатор включения заднего противотуманного фонаря*
- Индикатор противотуманных фар*

Сигнализаторы и индикаторы

- Индикатор системного сообщения
- Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/критического падения давления воздуха в шинах/ TPMS*
- Индикаторы указателей поворота и аварийной сигнализации
- Сигнализатор электрического усилителя руля (EPS)
- Сигнализатор низкого уровня топлива
- Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности
- Сигнализатор системы подушек безопасности
- CRUISE MAIN — Индикатор включения круиз-контроля CRUISE MAIN *
- CRUISE CONTROL — Индикатор режима заданной скорости движения *
- 120 km/h — Сигнализатор превышения скорости движения *

Органы управления Стр. 171

Часы Стр. 172

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

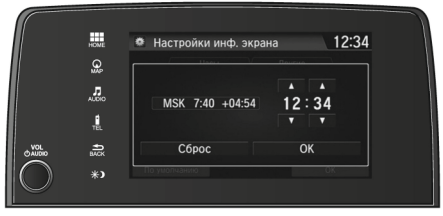


1. Нажмите кнопку MENU/CLOCK (Меню/Часы) и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Поверните, чтобы изменить час, затем нажмите.
3. Поверните, чтобы изменить минуты, затем нажмите.
4. Выберите SET, затем нажмите.

Эти указания используются, чтобы показать, как использовать регулятор.
- Поверните, чтобы подтвердить.
- Нажмите, чтобы войти

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

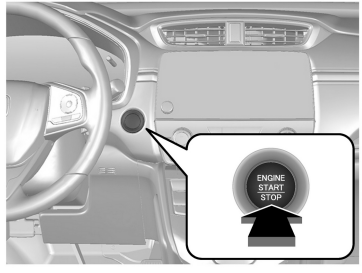
Навигационная система получает сигналы от спутников системы GPS, что обеспечивает автоматическое обновление часов.



1. Нажмите кнопку HOME (HOME), затем выберите Settings (Настройки).
2. Последовательно выберите Info (Информация), Clock (Часы), а затем Clock Adjustment (Настройка часов).
3. Коснитесь иконки ▲ / ▼ для изменения показаний.
4. Выберите OK.

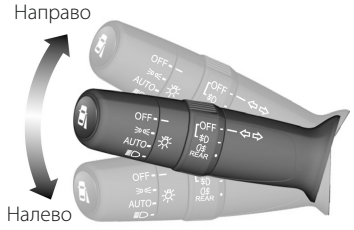
Кнопка ENGINE START/ STOP (Пуск/ остановка двигателя)* Стр. 223

Нажмите кнопку для изменения режима питания автомобиля.



Указатели поворота Стр. 228

Выключатель указателей поворота



Приборы освещения Стр. 229

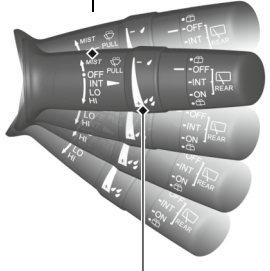
Выключатели приборов освещения



Очистители и омыватели Стр. 238

Выключатель очистителей и омывателей

MIST: кратковременное включение стеклоочистителя
OFF: выключено
AUTO*1: автоматический режим
Частота работы стеклоочистителей регулируется автоматически
INT *2: Прерывистый режим работы стеклоочистителей с регулируемой паузой
LO: Непрерывный режим работы стеклоочистителей с низкой частотой
HI: Непрерывный режим работы стеклоочистителей с высокой частотой



Потяните на себя для активации режима омывателя стекла

Регулировочное кольцо

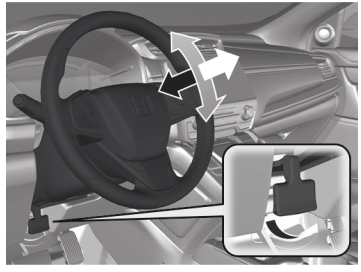
- : Низкая чувствительность*1
- : Низкая частота работы, меньше рабочих циклов*2
- : Высокая чувствительность*1
- : Высокая частота работы, больше рабочих циклов

*1: Для автомобилей с автоматическими стеклоочистителями

*2: Для автомобилей без автоматических стеклоочистителей

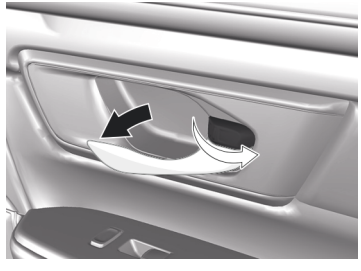
Рулевое колесо Стр. 249

- Для того чтобы отрегулировать положение рулевого колеса, потяните рычаг на себя, установите рулевое колесо в нужное положение и верните рычаг в исходное положение

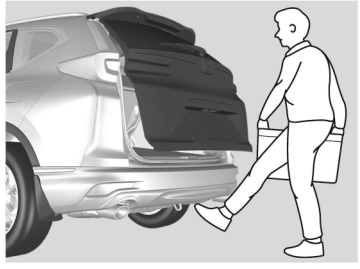


Отпирание передних дверей Использование внутренней рукоятки двери Стр. 187

- Для того, чтобы отпереть замок и открыть переднюю дверь, потяните за внутреннюю рукоятку на передней двери и одновременно откройте дверь

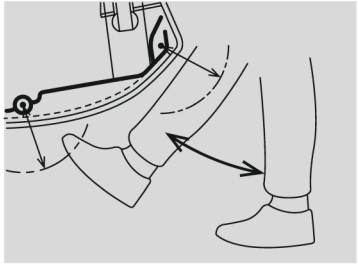


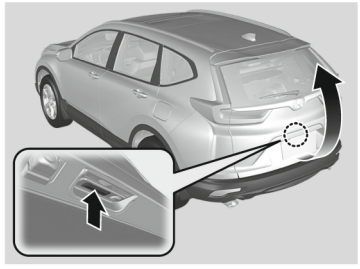
Дверь багажного отделения Стр. 199



Модели с системой бесконтактного открытия багажного отделения

Поднимите и опустите ногу (взмахните ногой) под центром заднего бампера, чтобы открыть или закрыть заднюю дверь, при этом брелок ДУ должен быть при Вас.





Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Когда отперты все двери, нажмите кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

Автомобили, оснащенные дверью багажного отделения с электроприводом

- Для открывания или закрывания двери багажного отделения с электрическим приводом нажмите на выключатель электрического привода двери, расположенный на водительской двери, или на кнопку управления дверью багажного отделения, расположенную на пульте дистанционного управления.

Наружные зеркала заднего вида с электроприводом Стр. 251

- Когда выключатель зажигания находится в положении ON *1, переведите переключатель выбора зеркала в положение L или R.
- Нажмите на соответствующий край регулятора, чтобы отрегулировать положение зеркала.

Кнопка складывания зеркал



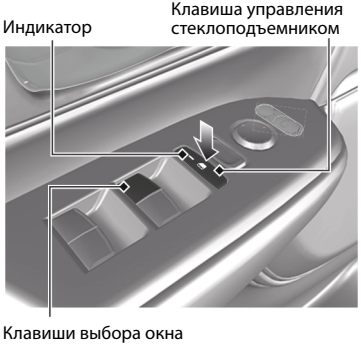
Регулятор положения

Переключатель выбора зеркала

* 1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Электрические стеклоподъемники Стр. 217

- Вы можете открывать и закрывать окна, когда выключатель зажигания находится в положении ON *1.
- Если кнопка блокировки клавиш управления стеклоподъемниками находится в выключенном положении, окна пассажирских дверей можно открывать и закрывать с помощью клавиш управления стеклоподъемниками, расположенных на этих дверях.
- Если кнопка блокировки клавиш управления стеклоподъемниками находится в положении блокировки (включен встроенный в нее индикатор), то в этом случае клавиши управления стеклоподъемниками, расположенные на пассажирских дверях, не функционируют.

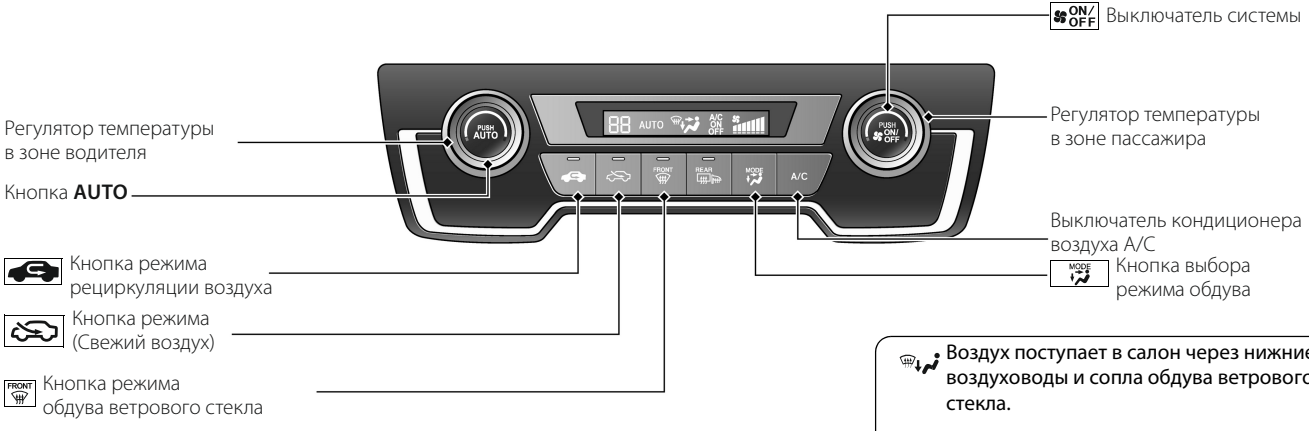


1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Система климат-контроля Стр. 280

- Нажмите кнопку AUTO для включения климат-контроля.
- Нажмите ON/OFF кнопку для включения или выключения системы.
- Нажмите FRONT кнопку , чтобы удалить иней с ветрового стекла.

Модель без кнопки синхронизации SYNC



Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды и сопла обдува ветрового стекла.

Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды.

Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды и вентиляционные решетки.

Воздух поступает в салон через вентиляционные решетки, расположенные на панели управления.

Модель с кнопкой SYNC



Аудио / Информационный экран

Кнопка SYNC включения режима одновременного управления температурой воздуха в двух зонах

CLIMATE (Климат) Кнопка

Регулятор температуры в зоне водителя



Регулятор температуры в зоне пассажира

Кнопка AUTO

ON/OFF Выключатель системы

Кнопка режима рециркуляции воздуха

(Свежий воздух) кнопка

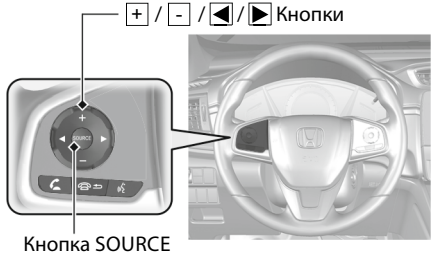
FRONT Кнопка режима обдува ветрового стекла

- Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды и сопла обдува ветрового стекла.
- Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды.
- Воздух поступает в салон через нижние воздуховоды и вентиляционные решетки.
- Воздух поступает в салон через вентиляционные решетки, расположенные на панели управления

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля Стр. 285

Аудиосистема
Стр. 290

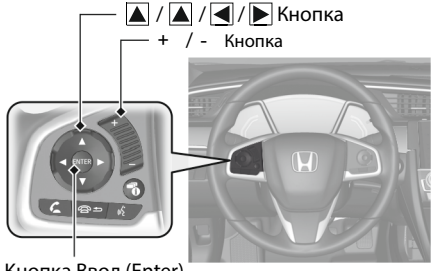
Модель с информационным дисплеем



- + / - Кнопки
  Нажмите и отпустите эту кнопку, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
- Кнопка SOURCE (Источник)
  Нажмите и отпустите эту кнопку для переключения между следующими режимами аудиосистемы:
  FM1/FM2/LW/AM/USB iPod/Bluetooth® /AUX.
- ◀ / ▶ Кнопки

  Радио: Нажмите, чтобы изменить запрограммированную радиостанцию. Нажмите и удерживайте, чтобы выбрать следующую или прежнюю станцию.
  Аудио: IPod, устройство USB или Bluetooth® Нажмите, чтобы перейти к началу следующей песни или вернуться к началу текущей песни.
  USB-устройство или Bluetooth® Аудио* Нажмите и удерживайте для изменения папки.

Модели с мультиинформационным дисплеем



- + / - Кнопка
  Нажимайте на кнопку, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.
- ▲ / ▼ Кнопка
  Нажмите ▲ или ▼ для циклического воспроизведения в аудио режиме следующим образом:

  Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

  FM1/FM2/LW*/AM/USB iPod/ Bluetooth® Audio/AUX

  Модели с аудиодисплеем

  FM/AM/USB/iPod/Bluetooth® Audio/Apps*/ Audio Apps*/AUX-HDMITM*

Модели с дисплеем аудиосистемы

- Кнопка ENTER
  - При прослушивании радиоприемника

1. Нажмите ENTER (Ввод) для переключения дисплея на список предустановок, сохраненный в кнопках предварительной настройки.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать предустановку, затем нажмите (ENTER) Войти.

  - При прослушивании флэш-накопителя USB

1. Нажмите ENTER, чтобы отобразить список папок.
2. Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выбрать папку.
3. Нажмите ENTER, чтобы отобразить список дорожек.
4. Нажмите ▲ или ▼, дорожку, затем нажмите ENTER (Войти).

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

• При прослушивании iPod.

1. Нажмите ENTER, чтобы отобразить список музыки iPod
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать категорию.
3. Нажмите ENTER, чтобы отобразить список элементов в категории.
4. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать элемент, затем нажмите ENTER.

▶ Нажмите ENTER и нажмите ▲ или ▼ несколько раз, пока нужный элемент не появится для прослушивания.

• При прослушивании Bluetooth® Audio

1. Нажмите ENTER, чтобы отобразить список дорожек.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать дорожку, затем нажмите ENTER.

● ◀ / ▶ Кнопка

Радио: Нажмите и отпустите эту кнопку для переключения радиоприемника между радиостанциями, частоты которых были занесены в память с помощью кнопок предварительной настройки. Нажмите и удерживайте эту кнопку для настройки радиоприемника на следующую или предыдущую радиостанцию с сильным сигналом.

USB-устройство: Нажмите и отпустите эту кнопку для перехода к следующей композиции или возврата к началу текущей композиции. Нажмите и удерживайте эту кнопку для перехода к другой папке.

(Дисплей / информация) Кнопка:
Нажмите для изменения содержимого.

Мультиинформационный дисплей* Стр. 147

Аудиосистема Стр. 286

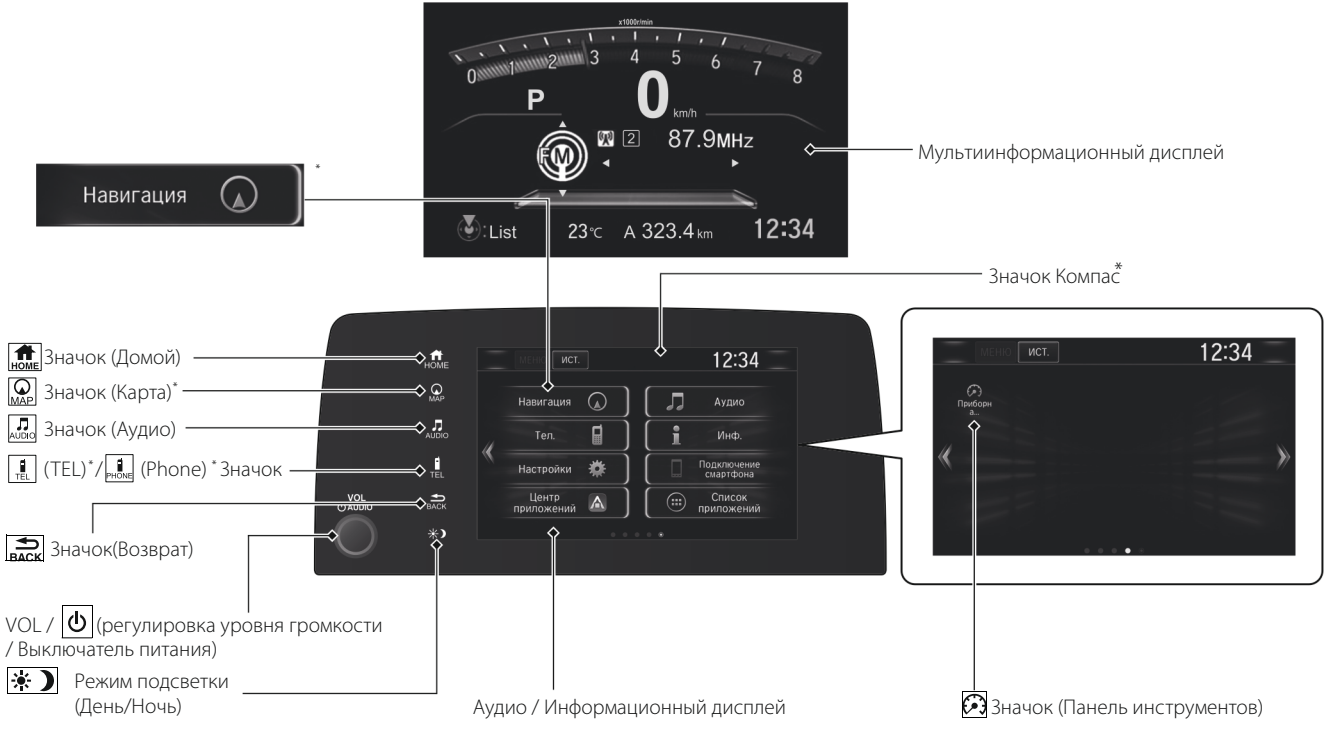
Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем Стр. 294



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные аудио/информационным дисплеем (сенсорное управление) Стр. 316

Информацию по системе навигации См. в руководстве по эксплуатации системы навигации



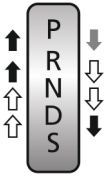
Вождение автомобиля Стр. 497

Бесступенчатая трансмиссия (CVT) Стр. 519

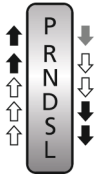
- Для пуска двигателя переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка) и нажмите педаль тормоза.

Режимы работы

Модели с 5 фиксированными положениями рычага селектора CVT



Модели с 6 фиксированными положениями рычага селектора CVT



Нажмите педаль тормоза и кнопку разблокировки, чтобы вывести рычаг селектора из положения P (Стоянка).

Нажмите и отпустите кнопку, чтобы переместить селектор.

Рычаг селектора перемещается без нажатия фиксатора.



P **Стоянка не нажимая кнопку разблокировки.**
Выключение или запуск двигателя.
Блокировка выходного вала трансмиссии.

R **Задний ход**
Используется для движения задним ходом.

N **Нейтраль**
Выходной вал трансмиссии не заблокирован.

D **Движение передним ходом**
- Для движения в обычных условиях.
- На моделях с переключателем на рулевом колесе может использоваться 7-скоростной режим

S **Движение передним ходом (S)**
- Для более интенсивного разгона.
- Используется для более интенсивного торможения двигателем.
- Движение на подъеме или спуске.
- На моделях с переключателем на рулевом колесе может использоваться 7-скоростной режим

L **Понижающий диапазон ***
- Используется для еще более интенсивного торможения двигателем.
- Движение на подъемах и спусках.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

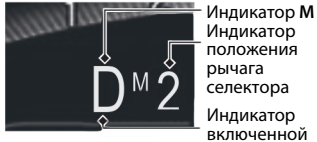
Режим ручного переключения 7 передач *
Позволяет вручную переключать передачи вверх или вниз, не снимая рук с рулевого колеса.

При положении рычага селектора в положении S

- Воздействие на любой подрулевой переключатель переводит селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT) из автоматического режима работы в режим переключения передач вручную (7 передач).
- На индикаторе переключения отображаются индикатор **M** и номер выбранной передачи.

При положении рычага селектора в положении D

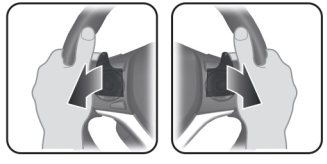
- Краткое воздействие на любой подрулевой переключатель переводит бесступенчатую трансмиссию (CVT) из автоматическо-го режима работы в режим переключения передач вручную (7 передач). На индикаторе переключения отображается номер выбранной передачи.

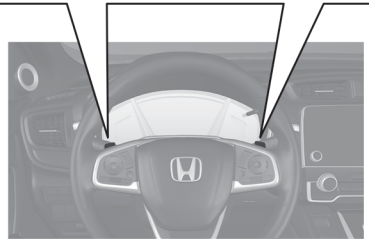


Индикатор **M**
Индикатор положения рычага селектора
Индикатор включенной передачи

Понижающий подрулевой переключатель –

Повышающий подрулевой переключатель +





Переключатель системы динамической стабилизации (VSA) Стр. 541

- Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость автомобиля при движении в повороте, а также помогает предотвратить пробуксовку колес во время разгона автомобиля на скользком дорожном покрытии или на дороге без твердого покрытия.
- Система VSA автоматически включается при каждом пуске двигателя.
- Для ограничения или полного восстановления функций системы VSA нажмите и удерживайте выключатель, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.

Система круиз-контроля* Стр. 526, 529, 533

- Система круиз-контроля позволяет автоматически поддерживать заданную скорость движения без воздействия на педаль акселератора.
- Для того чтобы воспользоваться системой круизконтроля, нажмите кнопку CRUISE* и затем, по достижении требуемой скорости, нажмите кнопку –/SET .

Система предупреждения о критическом падении давления воздуха в шинах (DWS) Стр. 549

- Система способна распознавать изменение состояния шин и их размера вследствие падения давления воздуха.
- Система предупреждения о критическом падении давления воздуха в шинах автоматически включается при каждом пуске двигателя.
- При определенных условиях может потребоваться калибровка системы.

Регулируемый ограничитель скорости движения

Эта система позволяет задать максимальную скорость, которую невозможно превысить, как бы вы не нажимали на педаль акселератора.

- Для того чтобы воспользоваться регулируемым ограничителем скорости движения, нажмите кнопку **MAIN**. Выберите регулируемый ограничитель скорости движения нажатием кнопки **LIM**, затем нажмите кнопку **(–/SET)**, когда автомобиль достигнет желаемой скорости движения.
- Предел максимальной скорости движения автомобиля можно выбрать в диапазоне от 30 до 250 км/ч.

Заправка топливом Стр. 572

Рекомендуемое топливо:

Для двигателей объемом 1,5 л

Применяйте премиум неэтилированный бензин с октановым числом 95 или выше

Для двигателей объемом 2,4 л

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше по исследовательскому методу

Для моделей других стран

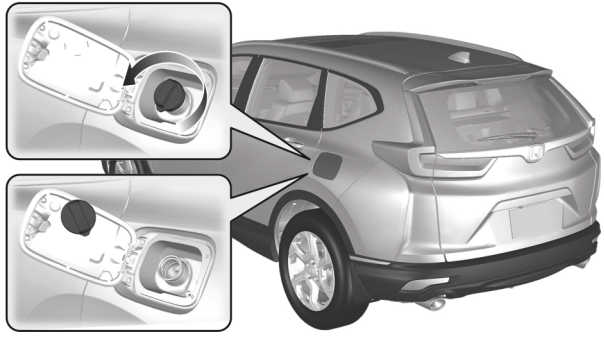
Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше по исследовательскому методу

Емкость топливного бака: 57 л

1. Потяните рукоятку отпирания лючка горловины топливного бака, которая расположена в нижнем углу под панелью управления со стороны водителя.



2. Медленно отверните крышку заливной горловины и снимите ее.
3. Поместите крышку заливной горловины в держатель, расположенный на крышке люка.
4. После заправки заверните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.

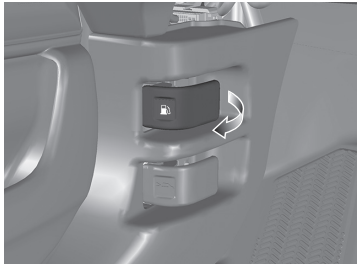


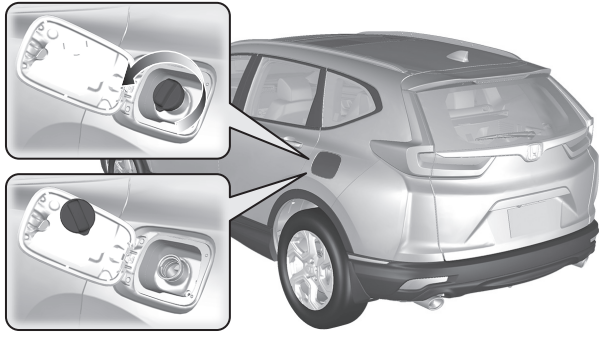
Только для моделей корейского рынка

Заправка топливом Стр. 572

Рекомендуемое топливо: Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 91 (по исследовательскому методу)
Емкость топливного бака: 53 л

1. Нажмите на кнопку отпирания крышки заправочной горловины.
2. Поверните крышку топливного бака, чтобы удалить крышку.
3. Поместите крышку в держатель на заправочной дверце.
4. После заправки, одним нажатием снимите крышку с держателя.



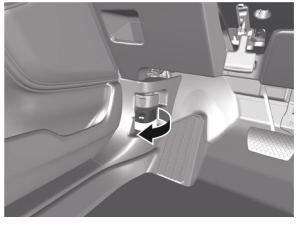


Техническое обслуживание Стр. 579

Операции, выполняемые в моторном отсеке Стр. 603

- Проверьте уровни моторного масла, охлаждающей жидкости двигателя и жидкости в бачке омывателя. Долейте в случае необходимости.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.
- Ежемесячно проверяйте состояние аккумуляторной батареи

1. Потяните рукоятку отпирания капота, которая расположена в углу под панелью управления.



2. Нащупайте рукой под капотом рычаг предохранительной защелки. Потяните рычаг вверх и поднимите капот.



3. По завершении работ в моторном отсеке закройте капот и убедитесь в надежности его фиксации.

Щетки очистителя Стр. 628

- Замените щетки очистителя, если они оставляют полосы на ветровом стекле.



Шины Стр. 632

- Регулярно проверяйте состояние шин и колес.
- Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах.
- При приближении зимнего сезона установите зимние шины.

Приборы наружного освещения Стр. 619

- Регулярно проверяйте работоспособность всех приборов освещения.

Устранение неисправностей в пути Стр. 653

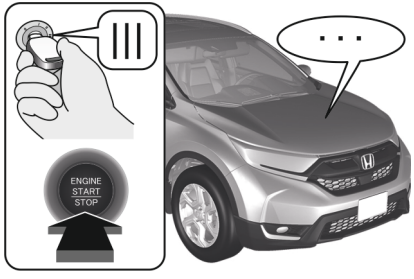
Замена поврежденного колеса
Стр. 655

- Остановите автомобиль в безопасном месте и замените поврежденное колесо малоразмерным запасным колесом, которое хранится в багажном отделении.



Двигатель не запускается
Стр. 664

- Если разрядилась аккумуляторная батарея, запустите двигатель от внешнего источника питания.



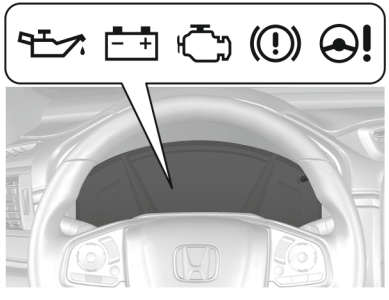
Перегрев двигателя
Стр. 672

- Остановите автомобиль в безопасном месте. Если нет пара, идущего из-под капота, откройте капот и дайте двигателю остыть.



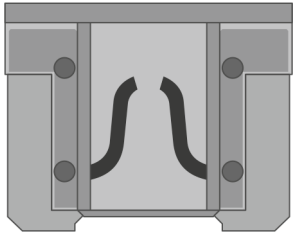
Зажегся световой индикатор
Стр. 676

- Определите, какой световой сигнализатор включился, и обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.



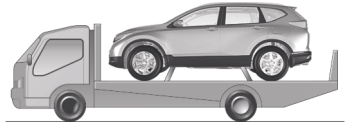
Перегоревший предохранитель
Стр. 683

- Если электрический прибор не работает, проверьте не перегорел ли предохранитель.



Буксировка неисправного автомобиля
Стр. 692

- В случае необходимости буксировки автомобиля обратитесь в службу эвакуации автомобилей.



Действия в экстренных ситуациях

Модели без системы бесключевого доступа
Выключатель зажигания не поворачивается из положения **O** в положение **I** Почему?

Модели с системой бесключевого доступа
Режим электрического питания не переключается из VEHICLE OFF (LOCK) (Питание выключено (Блокировка)) в ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии). Почему?

- Может быть заблокировано рулевой колесо.

Модели без системы бесключевого доступа
- Попытайтесь повернуть рулевое колесо влево и вправо, одновременно поворачивая ключ зажигания.

Модели с системой бесключевого доступа
- Поверните рулевое колесо влево и вправо, одновременно нажимая кнопку **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)**



Модели без системы бесключевого доступа
Выключатель зажигания не поворачивается из положения **I** в положение **O** , и я не могу вынуть из него ключ. Почему?

Модели с системой бесключевого доступа
Режим электрического питания не переключается из ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) в VEHICLE OFF (LOCK) (Питание выключено (Блокировка)). Почему?

Следует перевести рычаг селектора в положение **P** (Стоянка).

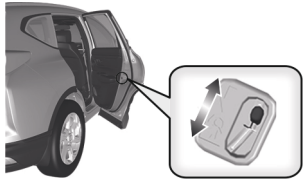


Почему педаль тормоза слегка пульсирует, когда я на нее нажимаю?

Это происходит, когда активируется антиблокировочная тормозная система (ABS), и не свидетельствует о наличии неисправности. Нажимайте педаль тормоза с постоянным усилием. Не следует прерывисто нажимать на педаль тормоза.

? Задняя дверь не открывается изнутри автомобиля. Почему?

Проверьте положение рычажка блокировки дверного замка от отпирания детьми изнутри автомобиля. Если рычажок находится в положении блокировки, откройте дверь с помощью наружной ручки двери. Для отмены этой функции переведите рычажок в положение разблокировки.



? Почему двери запираются после того, как я их отпер с помощью пульта дистанционного управления?

Если в течение 30 секунд вы не открыли ни одну из дверей, то замки всех дверей автоматически заблокируются. Это предусмотрено в целях обеспечения безопасности.

? Почему включается звуковой сигнал, когда я открываю дверь водителя?

Звуковой сигнал включается в следующих ситуациях:

- Не выключены наружные приборы освещения.

Модели без системы бесключевого доступа

- Ключ оставлен в замке зажигания.

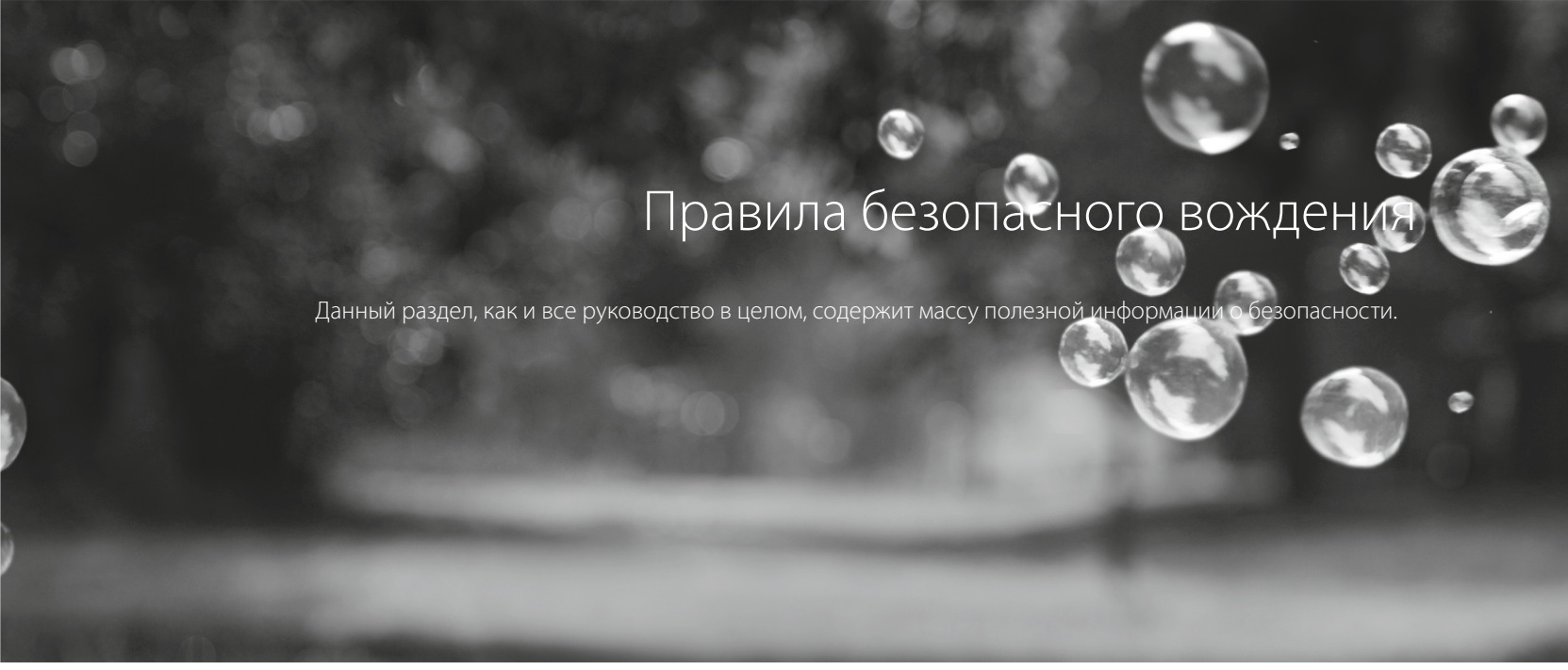
Модели с системой бесключевого доступа

- Электрическая система находится в режиме ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии).

? Почему включается звуковой сигнал, когда я начинаю движение?

Звуковой сигнал включается в следующих ситуациях:
Водитель или передний пассажир не пристегнули ремень безопасности.

Нажатие на выключатель электрической парковки не отпускает стояночный тормоз. Почему?	Нажмите выключатель электрического стояночного тормоза с нажатой педалью тормоза.
Нажатие на педаль акселератора не отпускает стояночный тормоз автоматически. Почему?	• Пристегните ремень безопасности водителя. • Проверьте, находится ли рычаг селектора трансмиссии в положении P или N. Если да, выберите любую другую позицию.
Почему слышен скрип, когда я нажимаю на педаль тормоза?	Возможно, требуется заменить тормозные колодки. Обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля.
Почему включается звуковой сигнал, когда автомобиль начинает движение?	Звуковой сигнал включается в следующих случаях когда водитель и/или пассажир не пристегнули ремни безопасности.



Правила безопасного вождения

Данный раздел, как и все руководство в целом, содержит массу полезной информации о безопасности.

Обеспечение безопасности водителя и пассажиров
- Важные правила обеспечения безопасности 34
- Особенности управляемости автомобиля 36
- Особенности безопасности вашего автомобиля 37
- Список безопасности 38

Ремни безопасности
- Использование ремней безопасности 40
- Пристегивание ремней безопасности 45
- Проверка состояния ремней безопасности 49
- Места крепления ремней безопасности 50

Подушки безопасности (SRS)
- Компоненты системы подушек безопасности (SRS) 51
- Типы подушек безопасности (SRS) 53
- Передние подушки безопасности (SRS) 53
- Боковые подушки безопасности * 59
- Боковые оконные шторки безопасности * 61
- Индикаторы неисправности системы подушек безопасности (SRS) 62
- Техническое обслуживание подушек безопасности (SRS) 64

Обеспечение безопасности детей
- Средства обеспечения безопасности детей 65
- Обеспечение безопасности младенцев и маленьких детей 69
- Обеспечение безопасности подростков 93

Опасность отравления отработавшими газами
- Опасность отравления угарным газом 96

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности
- Расположение табличек 97

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Ниже объясняется, какими средствами обеспечения безопасности, оснащен ваш автомобиль, и как их использовать надлежащим образом. Приведенные ниже меры предосторожности по обеспечению безопасности относятся к наиболее важным требованиям.

Важные правила обеспечения безопасности

■ Необходимо пристегиваться ремнями безопасности во время каждой поездки

Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности (SRS) являются лишь дополнением к системе ремней безопасности и не могут их полностью заменить. Поэтому, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности (SRS), убедитесь в том, что вы и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом.

■ Дети должны быть надежно зафиксированы в автомобиле с использованием детских удерживающих устройств

Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить на заднем сиденье с использованием соответствующих удерживающих устройств, но не на переднем сиденье. Младенцев и малолетних детей необходимо надежно фиксировать с помощью соответствующих детских удерживающих устройств. Детей старшего возраста, которых невозможно правильно пристегнуть диагонально-поясным ремнем безопасности, следует усаживать на специальные детские подушки и только после этого пристегивать ремнем.

■ Не забывайте об опасности, которая связана со срабатыванием подушки безопасности (SRS)

Подушка безопасности (SRS) может спасти жизнь при аварии, но она также может нанести травмы или даже привести к смерти водителя или переднего пассажира, если сиденье расположено слишком близко к панели управления или если он не пристегнут ремнем безопасности. Наибольшему риску подвергаются младенцы, дети и подростки, а также низкорослые пассажиры. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в настоящем руководстве.

■ Не употребляйте алкогольных напитков перед поездкой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков несовместимо с вождением автомобиля. Даже один глоток алкогольного средства притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому, никогда не употребляйте и не позволяйте вашим друзьям управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

Важные правила обеспечения безопасности

В некоторых странах водителям запрещено пользоваться мобильными телефонами во время движения, если отсутствует система громкой связи.

■ Следуйте правилам безопасного управления автомобилем

Использование мобильного телефона или других приборов, отвлекающих водителя от слежения за дорогой, другими автомобилями и пешеходами, может привести к аварии. Помните, что дорожная обстановка меняется быстро, и только вы можете принять решение о том, в какой момент можно кратковременно отвлечься от управления автомобилем.

■ Поддерживайте безопасную скорость движения

Превышение скорости является основной причиной дорожно-транспортных происшествий и гибели людей. В целом, чем выше скорость, тем больше риск дорожно-транспортного происшествия, но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость для конкретных условий движения вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

■ Следите за техническим состоянием автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин, а также механические неисправности автомобиля. Для снижения вероятности возникновения подобных проблем регулярно проверяйте давление воздуха в шинах и техническое состояние автомобиля, а также проводите необходимое регламентное техническое обслуживание.

■ Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых

Оставленные в машине без присмотра дети, домашние животные и люди с ограниченными возможностями могут случайно привести в действие те или иные системы. Это может вызвать самопроизвольное движение автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями, включая тяжелые травмы и летальный исход. Также воздух в салоне может нагреться до высоких температур, что чревато серьезными последствиями, включая тяжелый вред здоровью и летальный исход. Даже если системы контроля микроклимата в салоне, включая отопитель, кондиционер* или систему климат-контроля*, включены, не оставляйте автомобиль без присмотра, ведь данные системы могут в любой момент выключиться.

Особенности управляемости автомобиля

Данный автомобиль имеет увеличенный дорожный просвет по сравнению с обычными легковыми автомобилями, предназначенными для движения только по дорогам с твердым покрытием. Больший дорожный просвет дает множество преимуществ при движении вне дорог. Он позволяет переезжать через ухабы и препятствия, а также двигаться по пересеченной местности. Он также обеспечивает хороший обзор, поэтому водитель может заметить препятствие заблаговременно.

Однако эти преимущества приводят и к некоторым издержкам. Вследствие того, что автомобиль расположен выше над дорожной поверхностью, его центр тяжести также выше. Это означает, что при резких поворотах автомобиль может перевернуться. Автомобили многоцелевого назначения гораздо больше склонны к перевороту по сравнению с другими автомобилями. В случае переворота автомобиля находящиеся в нем люди, не пристегнутые ремнем безопасности, подвергаются большему риску гибели по сравнению с теми, кто пристегнут таким ремнем. Поэтому перед поездкой обязательно убедитесь в том, что вы и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

Особенности управляемости автомобиля

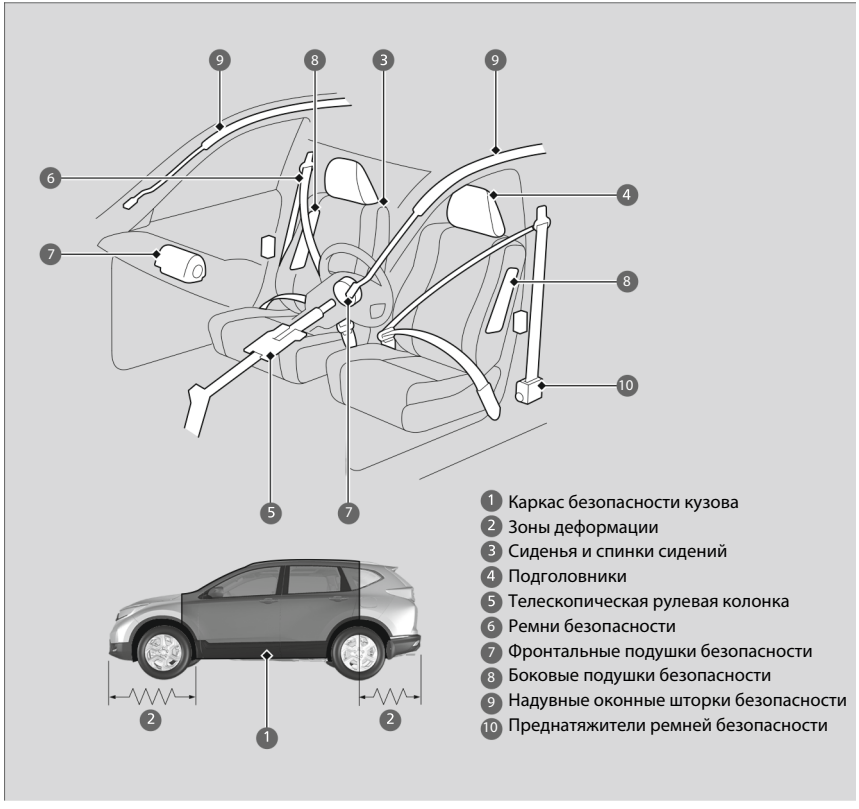
Информация о том, как можно снизить риск опрокидывания автомобиля, приводится в разделе:

Меры предосторожности при управлении автомобилем Стр. 517

Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог Стр. 508

Неправильные приемы управления автомобилем могут привести к потере управления и к последующей аварии.

Системы обеспечения безопасности, установленные на автомобиле



1. Каркас безопасности кузова
2. Зоны деформации
3. Сиденья и спинки сидений
4. Подголовники
5. Телескопическая рулевая колонка
6. Ремни безопасности
7. Фронтальные подушки безопасности
8. Боковые подушки безопасности
9. Надувные оконные шторки безопасности
10. Преднатяжители ремней безопасности

Ниже разъясняется, каким образом можно обеспечить безопасность водителя и пассажиров.

Системы обеспечения безопасности, установленные на автомобиле

Данный автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые средства обеспечения безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая каркас безопасности салона; передняя и задняя зоны деформации кузова, за счет которых происходит поглощение энергии удара; телескопическая рулевая колонка; пиротехнические преднатяжители ремней безопасности, которые мгновенно подтягивают ремни в случае удара достаточной силы.

Однако для реализации всех возможностей этих средств обеспечения безопасности необходимо, чтобы водитель или пассажиры занимали правильное положение на сиденье и были пристегнуты ремнями безопасности. Неправильное использование некоторых средств обеспечения безопасности может даже увеличить риск травматизма в случае дорожно-транспортного происшествия.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Проверочные операции, выполняемые в целях обеспечения безопасности

Для обеспечения безопасности водителя и пассажиров возьмите за правило выполнять перечисленные ниже операции каждый раз перед началом движения.

- После того, как сели в автомобиль, убедитесь, что все двери закрыты и заблокированы. Блокировка дверей и двери багажника помогает предотвратить выброс пассажира или проникновение постороннего человека, неожиданно открывшего двери или дверь багажника.

  Блокировка / разблокировка дверей изнутри Стр. 187

- Отрегулируйте свое сиденье так, чтобы вам было удобно управлять автомобилем. Удостоверьтесь, что передние сиденья сдвинуты как можно дальше назад, но в то же время обеспечивают удобство управления автомобилем. Если сидеть слишком близко к передней подушке безопасности, то существует опасность получить тяжелые травмы или даже погибнуть во время аварии.

  Регулировка сидений Стр. 253

- Правильно отрегулируйте положение подголовников. Подголовники обеспечивают максимальную защиту, когда центр подголовника находится на одном уровне с центром головы. Высоким людям следует устанавливать подголовники в максимально высокое положение.

  Регулировка положения подголовников Стр. 257

- Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности и проверяйте, что он пристегнут надлежащим образом. Убедитесь в том, что все пассажиры также надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.

  Пристегивание ремня безопасности Стр. 45

- Обеспечьте безопасность детей путем использования ремней безопасности или детских удерживающих устройств в соответствии с возрастом, весом и ростом ребенка.

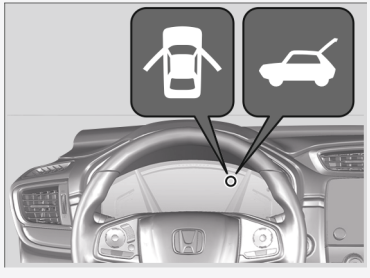
  Безопасность детей Стр. 65

Проверочные операции, выполняемые в целях обеспечения безопасности

Модели с информационным дисплеем

Если включен индикатор неплотно закрытой боковой двери или двери багажного отделения и на многофункциональном информационном дисплее отображается сообщение, то это указывает, что боковая дверь и/или дверь багажного отделения закрыта неплотно. Плотно закройте все двери, включая дверь багажного отделения, и убедитесь в том, что индикатор погас.

Индикатор незакрытой двери* Стр. 111
Индикатор незакрытого багажника* Стр. 111

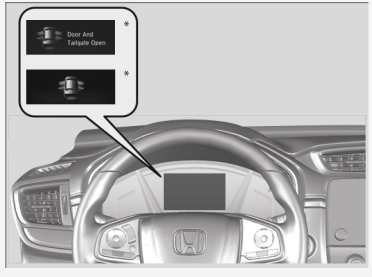


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с мультиинформационным дисплеем

Если появилось сообщение о незакрытой двери и / или двери багажника на мультиинформационном дисплее, значит дверь и / или дверь багажника не полностью закрыты. Закройте все двери и дверь багажника, пока сообщение не исчезнет.

Мультиинформационный дисплей Предупреждающие и информационные сообщения* Стр. 126



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Использование ремней безопасности

Ремни безопасности являются наиболее эффективным средством обеспечения безопасности. Они фиксируют пассажиров в автомобиле, что необходимо для правильной работы многочисленных средств обеспечения безопасности, установленных на автомобиле. Они также препятствуют опасному смещению пассажиров внутрь автомобиля, в направлении других пассажиров, а также выпадению из автомобиля. Если ремни безопасности пристегнуты надлежащим образом, они обеспечивают правильное положение водителя и пассажира во время аварии, чтобы в полной мере использовались преимущества дополнительной защиты, которую обеспечивают подушки безопасности (SRS).

Ремни безопасности помогают обеспечить защиту в дорожно-транспортных происшествиях практически любого типа, включая:
- фронтальные столкновения
- боковые удары
- удары сзади
- переворот автомобиля.

Использование ремней безопасности

⚠ ОСТОРОЖНО

Поездки на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск травм или смерти в случае дорожно-транспортного происшествия, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры автомобиля также правильно пристегнуты ремнями безопасности (SRS).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремни безопасности предназначены для распределения нагрузки между прочными отделами скелета человека. Лямки ремня безопасности должны опоясывать бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи. Не располагайте ремень безопасности на животе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно
плотнее прилегали к телу, не ухудшая удобства посадки. Слабое натяжение ремня безопасности значительно ухудшает его защитные свойства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лямки пристегнутого ремня безопасности не должны быть перекручены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно надевать ремень безопасности на ребенка, который сидит
на коленях у взрослого пассажира.

■ Диагонально-поясные ремни безопасности

Все пять посадочных мест оборудованы диагонально-поясными ремнями безопасности с инерционными катушками, имеющими функцию аварийной блокировки.
В нормальных условиях инерционная катушка обеспечивает свободу движений человека, пристегнутого ремнем безопасности, и одновременно поддерживает необходимое натяжение ремня. Во время дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения инерционная катушка блокирует ремень безопасности, предотвращая опасное перемещение туловища человека.

Модели для Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

Ремни безопасности заднего сиденья оснащены блокируемыми инерционными катушками, что позволяет устанавливать на нем детские удерживающие устройствами.

Для Корейских моделей

Передние и задние ремни безопасности также имеют запираемый втягивающий механизм для использования с детскими удерживающими системами.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности Стр. 87

Использование ремней безопасности

Ремни безопасности не могут полностью защитить пассажиров автомобиля абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают тяжесть получаемых травм.

В большинстве стран требуется обязательно пристегивать ремни безопасности. Рекомендуется ознакомиться с соответствующими требованиями местного законодательства и правилами дорожного движения, действующими в тех странах, куда вы собираетесь отправиться на автомобиле.

Если слишком быстро наклониться вперед, может сработать блокировка инерционной катушки.
Если двигаться медленно, катушка позволяет ремню вытянуться на всю длину.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Правила использования ремней безопасности

Следуйте приведенным ниже рекомендациям для надлежащего использования ремней безопасности:

- Все пассажиры должны сидеть прямо, опираясь спиной на спинку сиденья, и оставаться в таком положении на протяжении всей поездки. Наклон туловища вперед или в сторону снижает эффективность ремня безопасности и повышает риск получения тяжелых травм во время аварии.
- Не пропускайте плечевую лямку ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой тяжелые травмы во время аварии.
- Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно. Это чревато тяжелыми травмами во время аварии.
- Не располагайте никаких предметов на ремне безопасности.
  Установка не предусмотренных изготовителем дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травм пассажира во время дорожно-транспортного происшествия.

Сведения о ремнях безопасности

Модели с запираемыми ремнями безопасности

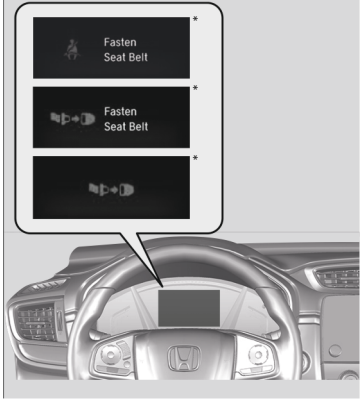
Если пассажир, сидящий на заднем сиденье наклонится и вытянет с катушки ремень безопасности, то может активироваться функция блокировки ремня. Если это произойдет, отстегните ремень и дайте ему полностью смотаться на инерционную катушку. Затем пристегнитесь ремнем снова.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Модели с информационным дисплеем



Модели с мультиинформационным дисплеем



Системы автомобиля отслеживают использование ремней безопасности передних сидений. Когда выключатель зажигания поворачивается в положение ON[II]*1до того, как водитель пристегнул ремень безопасности, начинает мигать сигнализатор. Если водитель не пристегнет ремень безопасности, сигнализатор продолжит гореть. Во время движения автомобиля звуковой сигнал будет периодически включаться, а сигнализатор мигать до тех пор, пока водитель не пристегнет ремень безопасности.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Напоминание о непристегнутом ремне переднего пассажира

Сигнализатор включается также в том случае, если передний пассажир не пристегнет свой ремень безопасности в течение 6 секунд после поворота выключателя зажигания в положение ON[II]*1.

Напоминание о непристегнутом ремне переднего пассажира

Если сиденье переднего пассажира не занято или на нем сидит маленький ребенок, то сигнализатор не включается, и звуковой сигнал не подается.

Кроме моделей для Африки, Кореи и Ближнего Востока

Если сигнализатор или звуковой сигнал включились, когда переднее пассажирское сиденье не занято или ремень переднего пассажира пристегнут, то это означает, что датчик пассажира на переднем сиденье сработал по другой причине: К таким причинам относятся:

- На сиденье лежат тяжелые предметы.
- На сиденье лежит подушка.
- Задний пассажир толкает вперед или тянет назад спинку переднего пассажирского сиденья.
- Передний пассажир занимает неправильное положение на сиденье.

Если ни одно из этих условий не является причиной срабатывания датчика, то как можно скорее доставьте автомобиль для проверки на сервисную станцию официального дилера.

*1 Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

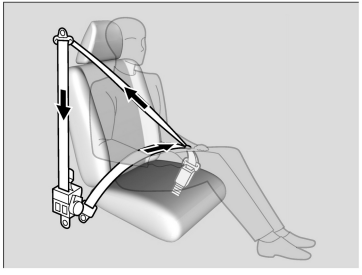
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматические преднатяжители ремней безопасности

Передние сиденья оборудованы автоматическими преднатяжителями ремней безопасности, которые повышают уровень безопасности автомобиля.

Модели с боковыми подушками безопасности (SRS)

Автоматические преднатяжители натягивают ремни безопасности передних сидений во время сильного фронтального столкновения или фронтального столкновения средней силы.
Иногда преднатяжители срабатывают при несильных ударах, когда не происходит срабатывания передних подушек безопасности.



Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Для Корейских моделей

Индикатор может не загораться и звуковой сигнал может не подаваться, если вес пассажира мал, чтобы запустить датчик веса. Таких пассажиров (например, младенцев и маленьких детей) следует переместить на заднее сиденье иначе сработавшая передняя подушка безопасности (SRS) может повредить или убить.

Средства обеспечения безопасности детей Стр. 65

Автоматические преднатяжители ремней безопасности

Преднатяжители ремней безопасности представляют собой устройства одноразового действия. После срабатывания преднатяжителя загорается сигнализатор неисправности системы подушек безопасности. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для замены преднатяжителя и тщательной проверки системы ремней безопасности, поскольку сработавший преднатяжитель не сможет обеспечить защиту в случае последующей аварии.

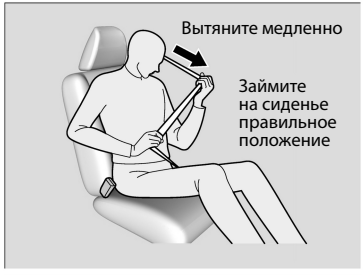
Модели с боковыми подушками безопасности (SRS)

В случае сильного бокового удара или бокового удара средней силы срабатывает преднатяжитель, расположенный со стороны удара.

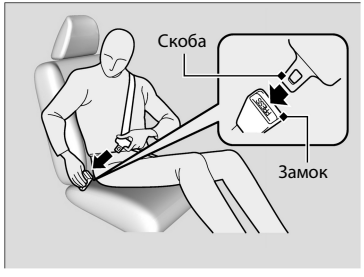
Пристегивание ремня безопасности

После регулировки переднего сиденья и установки его в удобное для вас положение сядьте прямо и обопритесь спиной на спинку сиденья:

Регулировка сидений Стр. 253



1. Медленно вытяните ремень безопасности с инерционной катушки.



2. Вставьте скобу ремня в замок, затем потяните ленту ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке.
   ▶ Убедитесь в том, что ремень не перекручен и ни за что не зацепился.

Пристегивание ремня безопасности

Не следует садиться на посадочное место, ремень безопасности которого не работает или работает ненадлежащим образом. Использование ремня безопасности, который не работает надлежащим образом, может стать причиной получения травм в случае аварии. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности.

Запрещается вставлять какие-либо посторонние предметы в замок ремня или инерционную катушку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



3. Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, затем потяните за плечевую ветвь ремня, чтобы выбрать слабину и добиться плотного прилегания лямки ремня к телу. Правильное положение поясной ветви ремня обеспечит при аварии максимально безопасное восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

4. В случае необходимости дополнительно подтяните ремень и добейтесь, чтобы его плечевая лямка проходила по ключице и лежала на грудной клетке. Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочные кости верхней части туловища.

Диагонально-поясной ремень безопасности

Ремни безопасности передних сидений оборудованы регулируемыми креплениями, которые позволяют отрегулировать положение плечевой лямки ремня в соответствии с ростом пассажира.



1. Нажмите кнопки на креплении и, удерживая ее, переместите крепление вверх или вниз.
2. Отрегулируйте крепление по высоте так, чтобы плечевая лямка ремня располагалась по центру груди и проходила над плечом.

Пристегивание ремня безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение на автомобиле с неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелых травм или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь в том, что все пассажиры правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Для того чтобы отстегнуть ремень, нажмите красную кнопку с надписью **PRESS**, а затем, придерживая ремень рукой, дайте ему смотаться на инерционную катушку. При выходе из автомобиля убедитесь в том, что ремень не остался в проеме двери и не будет зажат при закрывании двери.

Регулировка промежуточного крепления ремня безопасности

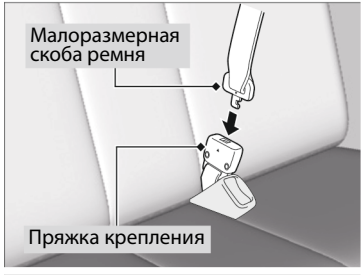
Промежуточное крепление можно установить в одно из четырех положений. Если ремень безопасности касается шеи, опустите крепление на одну или более позиций вниз.

По завершении регулировки убедитесь в надежности фиксации промежуточного крепления.

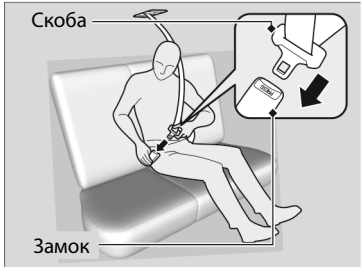
Ремень безопасности с отсоединяемым креплением



1. Вытяните малоразмерную скобу ремня и скобу ремня из соответствующих держателей в потолке.



2. Совместите треугольные метки на малой скобе и креплении замка. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен. Подсоедините ремень к креплению.



3. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Правильно пристегните ремень тем же образом, что и в случае с диагонально-поясным ремнем.

Ремень безопасности с отсоединяемым креплением

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование ремня безопасности при незафиксированном надлежащим образом отсоединяемом креплении значительно увеличивает риск получения серьезных травм или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.
Перед использованием ремня безопасности убедитесь, что крепление ремня зафиксировано надлежащим образом.

Чтобы отсоединить отсоединяемое крепление, вставьте скобу ремня в боковую прорезь на отсоединяемом креплении.



ПРОДОЛЖЕНИЕ

Рекомендации для беременных женщин

Для обеспечения безопасности беременной женщины и ее будущего ребенка при любой поездке на автомобиле, будь то в качестве водителя или пассажира, она должна всегда пользоваться ремнем безопасности и стараться, чтобы его поясная лямка располагалась как можно ниже на бедрах.

Расположите плечевую лямку ремня на груди так, чтобы она не проходила по животу.



Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах.

Рекомендации для беременных женщин

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, допустимо ли вам управлять автомобилем.

Чтобы снизить риск получения травм при срабатывании подушки безопасности (SRS), как самой женщиной, так и ее будущим ребенком, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- При управлении автомобилем беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть максимально далеко отодвинуто от рулевого колеса, но без ущерба для удобства управления автомобилем.
- Находясь на переднем пассажирском сиденье, отодвигайте сиденье назад как можно дальше.

Проверка состояния ремней безопасности

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности, следуя приведенным ниже рекомендациям:

- Полностью вытяните каждый ремень из инерционной катушки и осмотрите его, обращая внимание на наличие потертостей, порезов, подпалин или следов износа.
- Проверьте работу замков и легкость втягивания ремней инерционными катушками.
  ▶ Если ремень плохо втягивается в инерционную катушку, возможно, необходимо его почистить. Для чистки используйте только теплый раствор нейтрального мыла. Не используйте отбеливатели или чистящие средства, изготовленные на основе растворителей. Не позволяйте ремню смотаться на инерционную катушку, пока он полностью не высохнет.

Ремни безопасности в неудовлетворительном состоянии не могут обеспечить надлежащий уровень безопасности и должны быть немедленно заменены. Помните, что ремни безопасности, которые использовались во время столкновения, могут не обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии. После любой аварии доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки ремней безопасности.

Проверка состояния ремней безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение регулярных проверок состояния ремней безопасности и неправильный уход за ними может привести к серьезным увечьям и даже к летальному исходу, вызванному отказом или ненадлежащим функционированием ремней безопасности.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности и при необходимости немедленно устраняйте неисправность или заменяйте ремни безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремни безопасности предназначены для распределения нагрузки между прочными отделами скелета человека. Лямки ремня безопасности должны опоясывать бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи. Не располагайте ремень безопасности на животе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно
плотнее прилегали к телу, не ухудшая удобства посадки. Слабое натяжение ремня безопасности значительно ухудшает его защитные свойства.

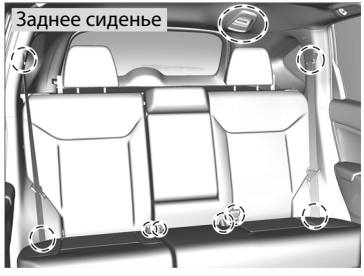
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лямки пристегнутого ремня безопасности не должны быть перекручены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно надевать ремень безопасности на ребенка, который сидит
на коленях у взрослого пассажира.

Места крепления ремней безопасности



При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления, которые показаны на рисунке.
Передние сиденья оборудованы диагонально-поясными ремнями безопасности.



Заднее сиденье оборудовано тремя диагонально-поясными ремнями безопасности.

Компоненты системы подушек безопасности

Передние, боковые и оконные подушки безопасности (SRS) срабатывают в зависимости от направления и силы удара. Система подушек безопасности (SRS) состоит из следующих компонентов:

- Две передние подушки безопасности (SRS).Подушка безопасности водителя расположена под накладкой ступицы рулевого колеса, подушка безопасности (SRS) переднего пассажира находится за передней панелью. Места расположения подушек безопасности обозначены надписями **"SRS AIRBAG"**.

Модели с боковыми подушками безопасности SRS

- Две передние подушки безопасности (SRS). Подушка безопасности (SRS) водителя расположена под накладкой ступицы рулевого колеса, подушка безопасности переднего пассажира находится за передней панелью. Места расположения подушек безопасности обозначены надписями **"SRS AIRBAG"**.

Модели с боковыми оконными подушками безопасности

- Две оконные подушки безопасности (надувные шторки), которые расположены с каждого борта автомобиля. Оконные подушки безопасности встроены в обивку потолка над боковыми окнами автомобиля. На передних и задних стойках кузова с обеих сторон имеются надписи **"SIDE CURTAIN AIRBAG".**

- Когда выключатель зажигания находится в положении **ON** *1 (Зажигание включено), электронная система постоянно контролирует и регистрирует информацию о датчиках, газогенераторах подушек безопасности, преднатяжителях ремней безопасности, а также об использовании ремней безопасности водителем и передним пассажиром.

- Автоматические преднатяжители ремней безопасности передних сидений.

Модели без боковых подушек безопасности (SRS)

- Датчики удара, реагирующие на фронтальные и боковые удары средней и большой силы.

Модели с боковыми подушками безопасности (SRS)

- Датчики удара, которые могут обнаружить умеренно-сильный передний или боковой удар.

- Сигнализатор на приборной панели, который предупреждает о возможных проблемах в работе системы подушек безопасности (SRS) или преднатяжителей ремней безопасности.

Для Кореи

- Датчики массы в сиденье переднего пассажира. Подушка безопасности (SRS) переднего пассажира будет отключена если вес на сиденье приблизительно 29 кг или менее (вес младенца или маленького ребенка).

Модели с выключенной фронтальной подушкой безопасности пассажира

- Сигнализатор на приборной панели, предупреждающий об отключении передней пассажирской подушки безопасности (SRS).

За исключением Африки, Латинской Америки и стран Ближнего Востока

- Датчик переворачивания, который определяет появление условий для переворачивания автомобиля.

Для Кореи

- Датчик положения сиденья водителя. Если сиденье слишком сдвинуто вперед, подушка безопасности (SRS) будет накачана с меньшим усилием.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Важная информация о подушках безопасности (SRS)

Срабатывание подушки безопасности (SRS) может привести к травме. Для того чтобы эффективно выполнить свою защитную функцию, подушка безопасности (SRS) должна наполняться газом с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности (SRS), защищая пассажиров от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая их жизни, может стать причиной серьезных травм, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что следует делать: Пристегиваться ремнем безопасности, располагаясь на максимально возможном удалении от рулевого колеса (но не в ущерб удобству управления автомобилем). Передний пассажир должен сместить свое сиденье назад как можно дальше от панели управления.

Необходимо, однако, понимать, что ни одна, даже самая совершенная система обеспечения пассивной безопасности, не может полностью гарантировать защиту от травм или гибели людей, даже если они пристегнуты ремнями безопасности, и обеспечено своевременное срабатывание подушек безопасности.

Не располагайте твердых или острых предметов между собой и фронтальной подушкой безопасности.
Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к к тяжелым увечьям и травмам при срабатывании фронтальной подушки безопасности (SRS) во время аварии.

Не прикрепляйте предметы к кожухам подушек безопасности. Любые предметы, расположенные на кожухах, обозначенных надписью **“SRS AIRBAG” (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ)**, будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности и могут быть отброшены в салон при наполнении подушек, причинив пассажирам травмы.

Важная информация о подушках безопасности (SRS)

Не отключайте подушки безопасности (SRS).
В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности (SRS) обеспечивают максимально эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.

Во время движения не располагайте руки на пути развертывания подушки безопасности (SRS).
Держите рулевое колесо руками, взявшись за него с обеих сторон. Не располагайте руки над кожухом подушки безопасности (SRS).

Типы подушек безопасности (SRS), используемых на автомобиле

Данный автомобиль оборудован подушками безопасности (SRS) трех типов.

- **Передние подушки безопасности:** подушки безопасности (SRS), которые расположены перед водителем и передним пассажиром.
- **Боковые подушки безопасности (SRS):** подушки безопасности, вмонтированные в спинки сидений водителя и переднего пассажира.
- **Надувные оконные шторки безопасности:** подушки безопасности (SRS), расположенные над боковыми окнами. Ниже приведено описание подушек безопасности всех типов.

Типы подушек безопасности (SRS), используемых на автомобиле

Подушки безопасности могут сработать только тогда, когда выключатель зажигания находится в положении ON II *1.

При срабатывании подушки безопасности во время аварии может появиться небольшое количество дыма. Дым является продуктом горения пиротехнических материалов газогенератора. Этот порошок безвреден, однако люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный дискомфорт. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности (SRS) этому не препятствуют.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Фронтальная подушка безопасности водителя (SRS)

Передние подушки безопасности срабатывают в случае сильного фронтального удара или фронтального удара средней силы. Они обеспечивают защиту головы и грудной клетки водителя и/или переднего пассажира.

Аббревиатура SRS, означающая "дополнительная система удержания", указывает на то, что подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности, но не заменяют их. Основной системой пассивной безопасности являются ремни безопасности.

Расположение подушек безопасности SRS в автомобиле

Передняя подушка безопасности (SRS) водителя расположена по центру рулевого колеса. Передняя пассажирская подушка безопасности (SRS) расположена в панели управления. Места расположения обеих подушек безопасности обозначены надписью **"SRS AIRBAG".**

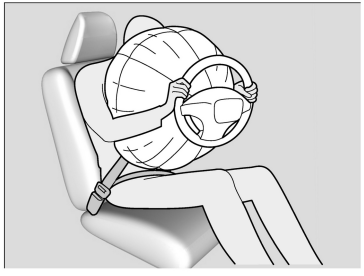
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Принцип действия

Передние подушки безопасности (SRS) срабатывают в случае сильного фронтального удара или фронтального удара средней силы. В случае резкого замедления автомобиля датчики посылают на блок управления команду на срабатывание одной или обеих передних подушек безопасности (SRS).
Во фронтальном столкновении могут участвовать два автомобиля, которые сталкиваются лоб в лоб или под углом, или автомобиль может удариться о неподвижный объект, такой как бетонная стена.

Принцип действия передних подушек безопасности (SRS)



Если ремень безопасности удерживает от перемещения туловище, то передняя подушка безопасности (SRS) обеспечивает защиту головы и груди. После наполнения газом фронтальные подушки безопасности быстро сдуваются, что обеспечивает водителю обзорность и свободу манипулирования всеми органами управления автомобилем.

Суммарное время наполнения и сдувания подушек безопасности (SRS) настолько мало, что большинство пассажиров просто не успевает понять, что произошло, пока не увидят оболочки сработавших подушек безопасности (SRS).

■ Ситуации, в которых передние подушки безопасности (SRS) не должны срабатывать

Фронтальные столкновения малой силы: Передние подушки безопасности являются дополнением к системе ремней безопасности и помогают сохранить водителю и пассажирам жизнь, а не защищать от мелких царапин и даже переломов, которые могут появиться в результате фронтального столкновения малой силы.

Боковые удары: Передние подушки безопасности (SRS) могут обеспечить защиту в случае резкого замедления автомобиля, когда водитель и передний пассажир перемещаются вперед в направлении передней части автомобиля. Боковые и надувные оконные шторки безопасности предназначены для снижения тяжести травм в результате сильного бокового удара или бокового удара средней силы, во время которых водитель или передний пассажир перемещаются в боковом направлении.

Удары сзади: Наилучшими средствами обеспечения пассивной безопасности при ударе сзади являются подголовники и ремни безопасности. Передние подушки безопасности не могут обеспечить достаточную защиту при ударе сзади и поэтому не срабатывают при авариях такого типа.

Переворот автомобиля: При перевороте защиту водителя и пассажиров обеспечивают ремни безопасности, боковые и оконные подушки безопасности. Так как передние подушки безопасности не могут обеспечить хоть малейшую защиту во время переворота автомобиля, они не срабатывают при авариях такого типа.

■ Ситуации, в которых передние подушки безопасности (SRS) могут сработать при малом или трудно обнаружимом повреждении автомобиля

Так как система подушек безопасности чувствительна к резким замедлениям автомобиля, сильный удар по кузову или подвеске может стать причиной срабатывания одной или нескольких подушек безопасности (SRS). К таким ситуациям относится наезд на бордюрный камень, край выбоины или другой неподвижный объект, в результате которого может произойти резкое замедление шасси автомобиля. Поскольку удар приходится в нижнюю часть автомобиля, повреждение может оказаться трудно обнаружимым.

■ Ситуации, в которых передние подушки безопасности (SRS) могут не сработать даже при значительном наружном повреждении автомобиля

Поскольку деформируемые части кузова поглощают энергию удара во время столкновения, по степени полученных автомобилем повреждений не всегда можно судить о правильности работы системы подушек безопасности. Так в результате некоторых столкновений автомобиль может получить серьезные повреждения, но при этом подушки безопасности (SRS) могут не сработать вследствие отсутствия необходимости в этом или невозможности обеспечения защиты посредством их наполнения.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Усовершенствованные подушки безопасности (SRS)*

Конструкция подушек безопасности, установленных на автомобиле, отличается усовершенствованиями, которые помогают снизить вероятность получения травм подушкой безопасности (SRS) людей небольшого роста.



Усовершенствованная система фронтальной подушки безопасности (SRS) водителя включает в себя датчик продольного положения сиденья водителя.

Если сиденье водителя сдвинуто сильно вперед, то подушка надувается с меньшей силой независимо от силы удара автомобиля.



Усовершенствованная система фронтальной Подушки безопасности (SRS) переднего пассажира включает в себя датчики веса.

Несмотря на то, что вообще не рекомендуется перевозить младенцев и малолетних детей на переднем сиденье, предусмотрено автоматическое отключение фронтальной подушки безопасности (SRS) при обнаружении датчиками на переднем пассажирском сиденье нагрузки до 29 кг.

Усовершенствованные подушки безопасности (SRS) *

При неисправности датчика продольного положения сиденья водителя загорается сигнализатор неисправности подушки безопасности (SRS), и в случае аварии подушка безопасности (SRS) будет надуваться с полной силой (как обычно) независимо от положения сиденья водителя.

Для обеспечения нормальной работы обеих усовершенствованных подушек безопасности соблюдайте следующие инструкции:

- Не проливайте жидкость на сиденья и под сиденья. Не располагайте никакие предметы под передним пассажирским сиденьем.
- Убедитесь в правильном расположении вещей на полу.
- В противном случае вещи могут мешать нормальной работе датчиков усовершенствованной системы подушек безопасности.
- Все находящиеся в автомобиле люди должны сидеть прямо и правильно пристегнуть ремни безопасности.
- Не накрывайте правую сторону панели управления никакими чехлами.

Система выключения подушки безопасности переднего пассажира* Стр. 57

Проверьте, чтобы напольный коврик за передним пассажирским сиденьем был пристегнут к напольному фиксатору. Неправильно расположенный напольный коврик может мешать нормальной работе датчиков усовершенствованной системы подушек безопасности (SRS).

Напольные коврики Стр. 647

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира (SRS)*

Если требуется установить на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, обязательно отключайте переднюю подушку безопасности (SRS) переднего пассажира, воспользовавшись ключом зажигания.

Выключатель передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира



Когда выключатель передней подушки безопасности переднего пассажира находится в положении:
OFF (Выкл.): Фронтальная подушка безопасности (SRS) переднего пассажира отключена. В таком положении выключателя фронтальная подушка безопасности (SRS) переднего пассажира не сработает в случае сильного переднего столкновения, которое приведет к срабатыванию передней подушки безопасности (SRS) водителя. В таком положении выключателя в качестве напоминания постоянно горит сигнализатор отключения передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира.
ON (Вкл.): Передняя подушка безопасности (SRS) переднего пассажира включена. Сигнализатор включения передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира включается приблизительно на 60 секунд.

Отключение передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира



1. Включите стояночный тормоз и поверните выключатель зажигания в положение **LOCK** 0 *1 Выньте ключ.
2. Откройте дверь переднего пассажира.
3. Вставьте ключ в выключатель передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира.
   ▶ Выключатель расположен на боковой поверхности панели управления (SRS) с пассажирской стороны.
4. Поверните ключ в положение **OFF** и выньте ключ из выключателя.

*1 Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите переднюю подушку безопасности (SRS) переднего пассажира.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся передняя подушка безопасности может сильно ударить по детскому (SRS) удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень серьезными травмами и даже гибелью ребенка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, не используется на переднем пассажирском сиденье, убедитесь в том, что передняя подушка безопасности (SRS) переднего пассажира включена. Отключение передней подушки безопасности переднего пассажира может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

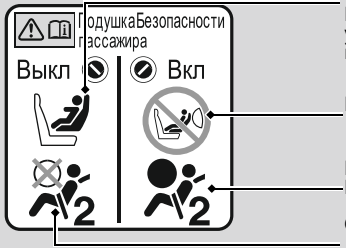
ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Сигнализатор отключения передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира

Если фронтальная подушка безопасности (SRS) переднего пассажира находится во включенном состоянии, индикатор погаснет через несколько секунд после включения режима электрического питания ON (Включено) II *1
Если фронтальная подушка безопасности (SRS) переднего пассажира отключена, то индикатор продолжает гореть или на мгновение выключается и загорается снова.

■ Табличка с предупреждением об использовании системы отключения передней подушки безопасности переднего пассажира

Табличка расположена на боковой поверхности панели управления с пассажирской стороны.



Ребенок, расположенный в детском удерживающем устройстве лицом назад: может перевозиться на переднем сиденье в качестве вынужденной меры.

Не может перевозиться на переднем сиденье.

Подушка безопасности (SRS) переднего пассажира: Включена

Отключена

Выключатель передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира

ЗАМЕТКИ

- Используйте встроенный ключ для того, чтобы поворачивать выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. В случае использования другого ключа может быть поврежден выключатель или фронтальная подушка безопасности (SRS) переднего пассажира может не работать должным образом.
- Не закрывайте дверь и не прикладывайте к ключу чрезмерного усилия, когда он вставлен в выключатель фронтальной подушки безопасности (SRS) переднего пассажира. Это может привести к повреждению выключателя или ключа.

Настоятельно рекомендуется не устанавливать на переднее пассажирское сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

Обеспечение безопасности младенцев
Стр. 69

На вас возлагается ответственность за отключение подушки безопасности (SRS) переднего пассажира, когда на переднем сиденье находится удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.
Когда удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, не используется на переднем пассажирском сиденье, обязательно включайте подушку безопасности (SRS) переднего пассажира.

*1 Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Боковые подушки безопасности (SRS)*

Боковые подушки безопасности помогают защитить верхнюю часть туловища и таз водителя и переднего пассажира во время сильного бокового удара или бокового удара средней силы.

Расположение боковой подушки безопасности



Боковые подушки безопасности расположены с наружной стороны спинок сидений водителя и переднего пассажира.

Места расположения боковых подушек безопасности обозначены маркировкой **"SIDE AIRBAG"**.

Боковые подушки безопасности (SRS)*

Не позволяйте переднему пассажиру наклоняться вбок так, чтобы его голова находилась в зоне развертывания боковой подушки безопасности. Наполняющаяся боковая подушка безопасности (SRS) может сильно ударить пассажира и нанести ему тяжелые травмы.

Не крепите никакие аксессуары в зоне или рядом с зоной расположения боковых подушек безопасности. Они могут нарушить нормальное развертывание боковых подушек безопасности при надувании или стать причиной травм водителя или пассажиров при срабатывании подушек.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Принцип действия



В случае обнаружения датчиками бокового удара большой или средней силы блок управления немедленно подает команду на срабатывание боковой подушки безопасности, расположенной со стороны удара.

Ситуации, в которых боковые подушки безопасности (SRS) могут сработать при малом или трудно обнаружимом повреждении автомобиля

Так как система подушек безопасности (SRS) реагирует на резкое ускорение автомобиля, сильный удар в боковую часть автомобиля может привести к срабатыванию боковой подушки безопасности.
В таких ситуациях повреждение автомобиля может быть небольшим или вовсе отсутствовать, но, тем не менее, датчики могут зарегистрировать боковой удар достаточной силы для срабатывания боковой подушки безопасности (SRS).

Ситуации, в которых боковая подушка безопасности (SRS) может не сработать даже при значительном наружном повреждении автомобиля

Возможна ситуация, когда боковая подушка безопасности (SRS) не сработает во время удара, а вызванные им повреждения окажутся довольно значительными. Это может произойти, когда место удара расположено спереди или сзади автомобиля на значительном удалении от его центральной части, или деформируемые детали автомобиля поглотили большую часть ударной энергии. В любом из этих случаев срабатывание боковой подушки безопасности (SRS) не поможет обеспечению защиты.

Боковые подушки безопасности (SRS)

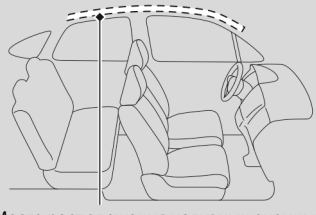
Не заменяйте обивку спинок передних сидений и не надевайте на них чехлы без согласования со специалистами официального дилера Honda. Это может привести к невозможности наполнения боковых подушек безопасности (SRS) во время дорожно-транспортного происшествия.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Надувные оконные шторки безопасности*

Надувные оконные шторки безопасности обеспечивают защиту головы водителя и пассажиров, расположенных на крайних посадочных местах, в случае бокового удара большой или средней силы.

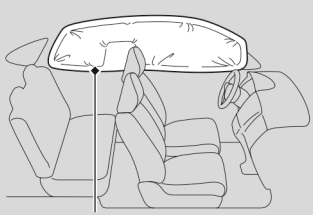
Расположение подушек безопасности в автомобиле



Место расположения надувных оконных шторок безопасности

Надувные оконные шторки безопасности расположены под обивкой потолка над боковыми окнами с обеих сторон автомобиля.

Принцип действия



Наполнившаяся боковая подушка безопасности

Надувная оконная шторка безопасности срабатывает в случае бокового удара большой или средней силы. Наполнившаяся боковая подушка безопасности.

Ситуации, в которых надувные оконные шторки срабатывают во время фронтального столкновения

Одна или обе надувные оконные шторки могут сработать в случае фронтального столкновения большой или средней силы, которое происходит под некоторым углом.

Надувные оконные шторки безопасности*

Надувные оконные шторки безопасности обеспечивают максимальную защиту, когда водитель и пассажиры пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом и сидят прямо, опершись спинами на спинки сидений.

Не прикрепляйте какие-либо предметы к боковым стеклам или стойкам кузова, так как они могут нарушить нормальное функционирование надувных оконных шторок безопасности.

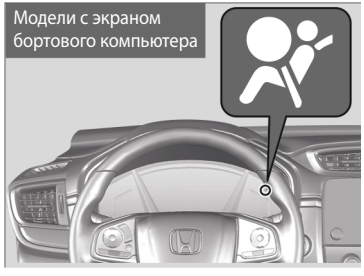
Не располагайте вешалку или твердые предметы на крючке для одежды. Это может привести к травмам при срабатывании надувной оконной шторки безопасности.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сигнализаторы неисправности системы подушек безопасности (SRS)

При неисправности системы подушек безопасности (SRS) включается сигнализатор, и на многофункциональном информационном дисплее появится предупреждающее сообщение.

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)



■ Когда ключ зажигания находится в положении ON II *1

Сигнализатор включается на несколько секунд, а затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе системы.

» Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)

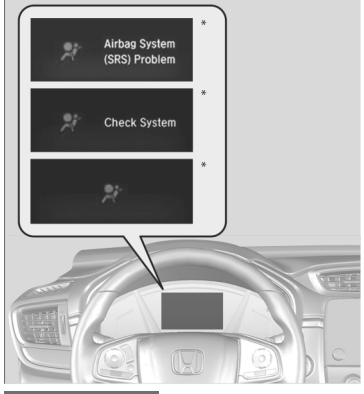
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности системы подушек безопасности может привести к серьезным травмам, и даже гибели водителя и пассажиров из-за отказа подушек безопасности (SRS) или преднатяжителей ремней безопасности.
При включении сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS) следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

*1 Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с мультиинформационным дисплеем



Если индикатор загорается без причины или не загорается вообще, проверьте систему как можно скорее. Если вы этого не сделаете, ваши подушки безопасности и натяжители ремней безопасности могут не сработать когда это необходимо.

В Корейских моделях

Если сиденье переднего пассажира пусто, индикатор подушки безопасности (SRS) переднего пассажира загораться не будет.

Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности (SRS) переднего пассажира*



■ Ситуации, в которых включается индикатор отключения передней пассажирской подушки безопасности (SRS)

Индикатор горит, когда передняя пассажирская подушка безопасности (SRS) отключена.
Когда удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, не используется на переднем пассажирском сиденье, обязательно вручную включайте подушку безопасности (SRS) переднего пассажира. При этом индикатор погаснет.

Индикатор дополнительной удерживающей системы (SRS)

В корейских моделях

Чтобы убедиться, что система переднего пассажира работает правильно, убедитесь, что:

- На спинку сиденья сзади не давит детское удерживающее устройство или какой-либо предмет.
- Задний пассажир не толкает вперед или тянет назад спинку переднего пассажирского сиденья.
- Переднее сиденье или спинка этого сиденья прижаты к какому-либо предмету, расположенному на заднем сиденье или на полу за передним сиденьем
- Какой-либо предмет не расположен под передним пассажирским сиденьем.
- Пассажир находится в вертикальном положении, а спинка сиденья не слишком откинута.
- Пассажиры не прислоняются к двери или центральной консоли.
- Ноги пассажира располагаются на полу перед ними.
- На сиденье переднего пассажира нет предметов.
- В спинках сидений находятся только небольшие, легкие предметы.

В корейских моделях

Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности пассажира может периодически загораться и гаснуть, если общая нагрузка на сиденье примерно соответствует порогу отключения подушки безопасности.

В корейских моделях

Как можно скорее обратитесь к дилеру, если:

- Все вышеперечисленные условия выполнены, а индикатор горит, когда взрослый пассажир сидит на переднем сиденье.
- Сиденье пустое и индикатор отключен.

Не допускайте, чтобы взрослый пассажир ехал на переднем сиденье когда индикатор горит.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Техническое обслуживание подушек безопасности (SRS)

Система подушек безопасности не нуждается в выполнении периодического технического обслуживания. Вам не следует самостоятельно обслуживать или заменять какие-либо компоненты системы подушек безопасности. Однако автомобиль следует доставить для проверки на сервисную станцию официального дилера в ситуациях, которые перечислены ниже:

■ В случае срабатывания подушки безопасности (SRS)

В случае срабатывания подушки безопасности (SRS) следует заменить блок управления и другие связанные с ним компоненты. Аналогично, если сработал преднатяжитель ремня безопасности, его следует заменить.

■ В случае столкновения большой или средней силы

Даже если подушки безопасности (SRS) не сработали, доставьте свой автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки следующих компонентов: преднатяжителей передних ремней безопасности и всех ремней безопасности, которые получили повреждения во время аварии.

Техническое обслуживание подушек безопасности (SRS)

Запрещается демонтировать какие-либо компоненты системы подушек безопасности (SRS).

В случае обнаружения неисправности или ненормального функционирования системы подушек безопасности (SRS) обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Это также необходимо сделать в случае срабатывания подушки безопасности (SRS) или преднатяжителя ремня безопасности.

Категорически не рекомендуется использовать сработавшие компоненты системы подушек безопасности (SRS), такие как подушки безопасности (SRS), преднатяжители ремней безопасности, датчики, блок управления.

Средства обеспечения безопасности детей

Ежегодно многие дети получают ранения или гибнут в автомобильных авариях только вследствие отказа от использования или в результате неправильного использования соответствующих удерживающих устройств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей в возрасте до 12 лет. Для снижения риска гибели или получения травм младенцам и детям, обязательно используйте соответствующие удерживающие устройства в каждой поездке в автомобиле с детьми.

Средства обеспечения безопасности детей

⚠ОСТОРОЖНО

В случае дорожно-транспортного происшествия дети могут получить серьезные травмы или погибнуть, если они не будут должным образом зафиксированы с использованием соответствующих удерживающих устройств.

Для маленьких детей, рост которых не позволяет использовать штатные ремни безопасности, необходимо использовать специальные детские удерживающие устройства.

Для детей старшего возраста можно устанавливать на сиденья дополнительные детские подушки, которые позволят им пристегиваться штатными ремнями безопасности.

Во многих странах законодательно установлено, чтобы все дети в возрасте до 12 лет включительно, чей рост не превышает 150 см, перевозились на заднем сиденье автомобиля и надлежащим образом фиксировались на нем. Во многих странах при перевозке детей на любом посадочном месте в автомобиле требуется применение сертифицированных детских удерживающих устройств, соответствующих росту и комплекции ребенка. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при их перевозке в автомобиле.

Автомобили, поставляемые в Российскую Федерацию

Детские удерживающие устройства должны соответствовать требованиям UN № 44, № 129 или требованиям соответствующих стран.

Выбор детского удерживающего устройства
Стр. 72

Кроме автомобилей для России

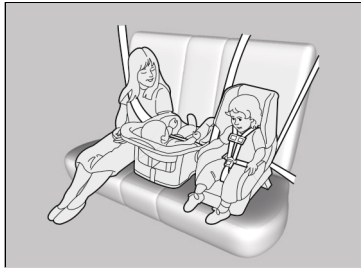
Мы рекомендуем, чтобы детские удерживающие устройства соответствовали требованиям* Правил ЕЭК ООН № 44 или требованиям соответствующих стран.

Выбор детского удерживающего устройства
Стр. 72

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Детей следует перевозить на заднем сиденье и фиксировать надлежащим образом. Это необходимо по следующим причинам:



- Наполняющаяся передняя или боковая подушка безопасности (SRS) может травмировать или убить ребенка, который располагается на переднем сиденье.
- Когда ребенок находится на переднем сиденье, возрастает вероятность того, что он будет мешать водителю безопасно управлять автомобилем.
- Статистика свидетельствует о том, что дети любого возраста и комплекции находятся в большей безопасности, когда они надлежащим образом зафиксированы на заднем сиденье.

Средства обеспечения безопасности детей

Автомобили, оборудованные ремнями безопасности с блокируемыми инерционными катушками

⚠ОСТОРОЖНО

Не позволяйте детям играть ремнем безопасности или оборачивать его вокруг шеи. Это может привести к тяжелым травмам или даже смерти. Проинструктируйте детей о том, что нельзя играть с ремнями безопасности.
Следите также за тем, чтобы все неиспользуемые ремни безопасности, до которых может дотянуться ребенок, были пристегнуты, полностью смотаны на инерционную катушку и заблокированы.

Солнцезащитный козырек

Кроме моделей для Кореи

⚠ОСТОРОЖНО



ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, ЕСЛИ НЕ ОТКЛЮЧЕНА ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (SRS) переднего пассажира; это может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ РЕБЕНКА.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

- Дети, которые не доросли до использования штатных ремней безопасности, должны быть надлежащим образом зафиксированы в сертифицированном детском удерживающем устройстве, которое, в свою очередь, должно быть правильно закреплено в автомобиле с использованием поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности.
- Никогда не держите ребенка на руках, так как такой метод перевозки ребенка не обеспечит его защиты в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Не пристегивайте одним ремнем себя и ребенка. При аварии ремень безопасности может сжать ребенка с большой силой, в результате чего ребенок может получить тяжелые или даже смертельные травмы.
- Не позволяйте двум детям одновременно пристегиваться одним ремнем безопасности. В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- Не позволяйте детям открывать и закрывать двери, окна, а также регулировать положение сидений.
- Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле, особенно в жаркую погоду, когда повышение температуры воздуха в салоне может привести к гибели ребенка. Кроме того, дети могут активировать органы управления автомобилем, в результате чего автомобиль может начать двигаться.

Средства обеспечения безопасности детей

Модели Кореи

⚠ОСТОРОЖНО



ДАЖЕ С ПОДУШКАМИ БЕЗОПАСНОСТИ (SRS)

- Дети могут быть убиты или серьезно ранены подушками безопасности (SRS).
- Заднее сиденье - самое безопасное место для детей.
- Никогда не помещайте детское кресло, в котором ребенок расположен лицом назад, на переднее сидение автомобиля.
- Всегда используйте ремни безопасности и детские удерживающие устройства.
- Для получения дополнительной информации см. Руководство пользователя о подушках безопасности.

ОСТОРОЖНО: С помощью кнопки блокировки клавиш управления стеклоподъемниками отключите цепь питания пассажирских стеклоподъемников, чтобы дети не смогли открыть окна. Использование этой функции не дает детям возможность играть, поднимая и опуская стекла, что может привести к несчастному случаю или отвлечь водителя от слежения за дорогой.

Открывание и закрывание окон Стр. 217

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Средства обеспечения безопасности детей

ОСТОРОЖНО: Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, вынимайте ключ из выключателя зажигания и забирайте его с собой.

Модели с запираемым втягивающим устройством

Для того чтобы разблокировать инерционную катушку, отстегните ремень безопасности и дайте ему полностью смотаться на катушку.

Для напоминания об опасности для ребенка, связанной со срабатыванием фронтальной подушки безопасности (SRS) переднего пассажира, ваш автомобиль имеет предупреждающую табличку на солнцезащитном козырьке переднего пассажира.

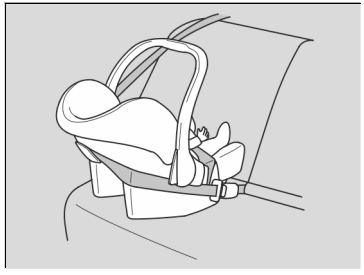
Настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с содержанием этой таблички и точно следовать всем инструкциям.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности Стр. 97

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Обеспечение безопасности младенцев

Для перевозки младенцев следует использовать специальные детские удерживающие устройства, соответствующие их весу и росту, в которых ребенок располагается лицом назад.



Размещение в автомобиле детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом назад

Детское удерживающее устройство следует располагать на заднем сиденье автомобиля.

▶ Рекомендуется установить детское удерживающее устройство непосредственно за сиденьем переднего пассажира, переместив сиденье как можно дальше вперед и оставив его свободным. Или, возможно, установить меньшее по размерам детское удерживающее устройство.

▶ Убедитесь, что детское удерживающее устройство не прикасается с сиденьем, расположенным перед ним.

Средства обеспечения безопасности младенцев

⚠ОСТОРОЖНО

Не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, так как при фронтальном столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности (SRS) может нанести ребенку тяжелые и даже смертельные травмы.
Устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднем, а не на переднем сиденье.

Согласно требованиям ЕЭК ООН R94:

Кроме моделей для Кореи

⚠ОСТОРОЖНО



ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, ЕСЛИ НЕ ОТКЛЮЧЕНА ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (SRS) переднего пассажира;
это может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ РЕБЕНКА.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Правильно установленное детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, может помешать водителю и переднему пассажиру сместить свои сиденья как можно дальше назад или установить спинку сиденья в нужное положение.

Корейские модели

Детское удерживающее устройство также может мешать нормальной работе фронтальной подушки безопасности (SRS) пассажира.

Подушки безопасности (SRS) Стр. 51

Корейские модели

Если это произойдет, рекомендуется установить детское удерживающее устройство непосредственно за сиденьем переднего пассажира, переместив сиденье как можно дальше вперед и оставив его свободным. Или, возможно, установить меньшее по размерам детское удерживающее устройство.

Средства обеспечения безопасности младенцев

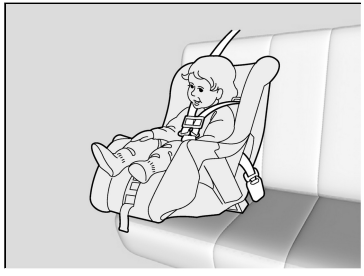
В случае срабатывания передняя пассажирская подушка безопасности (SRS) может сильно ударить по детскому удерживающему устройству, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвинуть его или нанести тяжелую травму ребенку.
Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок должен располагаться в автомобиле лицом назад, так, чтобы ребенок располагался лицом по ходу движения автомобиля.
Перед установкой детского удерживающего устройства в автомобиле внимательно прочтите инструкции изготовителя устройства.
Если все-таки требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, необходимо отключить переднюю пассажирскую подушку безопасности (SRS).

Система отключения передней подушки безопасности (SRS) переднего пассажира* Стр. 57

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Обеспечение безопасности малолетних детей

Если ребенок старше одного года, и его вес находится в пределах, указанных изготовителем детского удерживающего устройства, то он должен надлежащим образом фиксироваться в надежно закрепленном детском удерживающем устройстве, в котором ребенок располагается лицом вперед.



Размещение в автомобиле детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед

Настоятельно рекомендуется устанавливать детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом вперед, на заднее сиденье автомобиля.

Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, на переднее сиденье автомобиля представляет опасность. Для ребенка заднее сиденье является самым безопасным местом в автомобиле.

Средства обеспечения безопасности малолетних детей

⚠ОСТОРОЖНО

Не устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом вперед, на сиденье переднего пассажира, так как при столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности (SRS) может убить или нанести травмы ребенку.
При необходимости размещения детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье как можно дальше назад и надлежащим образом зафиксируйте ребенка в детском удерживающем устройстве.

Выясните законодательные нормы и правила, действующие в вашем регионе, которые касаются использования детских удерживающих устройств.

Следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

Многие специалисты рекомендуют использовать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад, до достижения ребенком возраста двух лет, если комплекция и вес ребенка подходят для использования удерживающих устройств такого типа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Выбор детского удерживающего устройства

Некоторые детские удерживающие устройства оснащены нижними креплениями. Некоторые из них имеют жесткие крепления, а другие – гибкие. Оба типа крепления удобны в использовании. Некоторые ныне выпускаемые детские удерживающие устройства и устройства, которые выпускались ранее, можно закрепить в автомобиле только с помощью ремня безопасности.

Независимо от того какого типа детское удерживающее устройство вы выберите, следуйте инструкциям изготовителя устройства и инструкциям, приведенным в настоящем руководстве, которые относятся к использованию и уходу за детским удерживающим устройством. Правильная установка детского удерживающего устройства является важнейшим аспектом обеспечения безопасности ребенка.

Детские удерживающие устройства с гибкими креплениями могут не продаваться в вашей стране.

На посадочных местах, не оборудованных нижними креплениями, фиксируйте детское удерживающее устройство с помощью ремня безопасности и верхней монтажной лямки, повышающей надежность крепления. Все детские удерживающие устройства должны обеспечивать возможность их крепления с помощью поясной ветви диагонально-поясного ремня безопасности в тех случаях, когда нижние крепления не используются. Даже при использовании системы креплений ISO FIX изготовитель детского удерживающего устройства может рекомендовать использовать совместно с этой системой ремень безопасности для крепления детского удерживающего устройства при достижении ребенком определенного веса. Для выяснения рекомендаций, касающихся надлежащей установки детского удерживающего устройства, прочтите руководство пользователя детского удерживающего устройства.

Важные рекомендации по выбору детского удерживающего устройства

Убедитесь в том, что детское удерживающее устройство, соответствует трем требованиям, приведенным ниже:

- Детское удерживающее устройство соответствует весу и комплекции ребенка.
- Детское удерживающее устройство выбранного типа может быть установлено на выбранном вами посадочном месте.
- Детское удерживающее устройство удовлетворяет требованиям стандарта безопасности. Мы рекомендуем, чтобы детское удерживающее устройство соответствовало требованиям UN-ECE R44 или требованиям соответствующих стран. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке.

Выбор детского удерживающего устройства

Процедура установки детского удерживающего устройства, оборудованного нижними креплениями*, очень проста.
Детские удерживающие устройства с нижними креплениями были разработаны с целью упрощения процесса их установки и снижения вероятности получения травм, причиной которых является неправильная установка.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

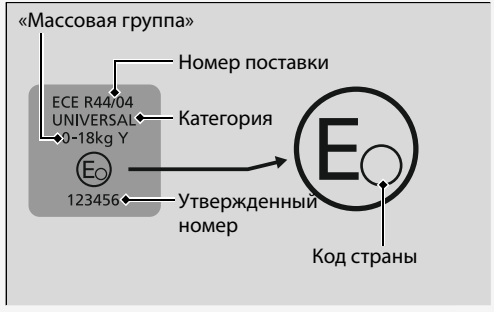
■ Стандарты для детских удерживающих устройств

Если детское удерживающее устройство (ISOFIX или то, которое оснащено ремнями сиденья*) соответствует правилам ООН, на нем будет проставлено официальное подтверждение, как показано в соседней таблице.

Перед покупкой или использованием любого детского удерживающего устойства проверьте этикетки и убедитесь, что оно совместимо с вашим автомобилем и ребенком, и что оно соответствует правилам ЕЭК ООН.

Выбор детского удерживающего устройства

Пример условного обозначения ООН № 44



Пример условного обозначения ООН № 129*



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Детские удерживающие устройства, совместимые с нижним креплением

Два внешних задних сиденья в вашем автомобиле оборудованы нижними креплениями. Однако, не все типы детских удерживающих устройств подходят для использования в вашем автомобиле.

Перед приобретением или использованием любого детского удерживающего устройства (ISOFIX) см. Следующие таблицы, чтобы убедиться в том, что удерживающее устройство подходит для транспортного средства, для сидения, веса и роста ребенка (весовая группа).

Совместимые детские удерживающие устройства

Для некоторых детских удерживающих устройств указывается класс (весовая группа). Проверьте размерный класс, который может быть указан изготовителем для некоторых детских кресел в инструкциях, на упаковке или на табличках.
Некоторые детские удерживающие устройства, которые перечислены в таблице, являются оригинальными изделиями компании Honda.
Их можно приобрести их у официального дилера компании.
Для обеспечения правильной установки обратитесь к отдельному руководству пользователя детского удерживающего устройства.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, поставляемые в Российскую Федерацию

■ Рекомендованные типы детских удерживающих устройств

Весовая категория ребенка	Размер/ Категория	Крепление	Расположение детского удерживающего устройства				Рекомендованные типы детских удерживающих устройств *1
			Сиденье переднего пассажира	Сиденье заднего пассажира*3			
				Лев. сторона	Прав. сторона	Центр	
Люлька	F	ISO/L1	X	X	X	X	
	G	ISO/L2	X	X	X	X	
группа 0 до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
группа 0+ до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
группа 1 от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
группа II от 15 до 25 кг			X	X	X	X	
группа III от 22 до 36 кг			X	X	X	X	

Совместимые детские удерживающие устройства

При приобретении детских удерживающих устройств убедитесь, что сиденье совместимо с вашим автомобилем.

ISOFIX Размер/Категория	Крепление (CRF)	Описание
G	ISO/L2	Правая боковая сторона (люлька) детское кресло
F	ISO/L1	Левая боковая сторона (люлька) детское кресло
E	ISO/R1	Детское сиденье, повернутое назад
D	ISO/R2	Младенец, удерживающая система повернута назад
C	ISO/R3	Ребенок, удерживающая система повернута назад
B1	ISO/F2X	Младенец, удерживающая система повернута вперед
B	ISO/F2	Ребенок, удерживающая система повернута вперед
A	ISO/F3	Ребенок, удерживающая система повернута вперед

ПРОДОЛЖЕНИЕ

* 1:	Указанные выше детские удерживающие устройства (CRS) отражают рекомендации Honda на дату публикации. Вы должны обратиться к авторизованному дилеру за актуальным обновлением информацию о наших рекомендациях. Другие CRS также могут быть подходящими для использования. См. Список рекомендуемых транспортных средств производителя CRS.
IUF:	Подходит для детских удерживающих устройств ISOFIX и одобрен для использования в этой весовой группе.
IL:	Подходит для особых детских удерживающих устройств ISOFIX (CRS), включая те, которые перечислены в соответствующем поле в правом столбце таблицы.
X:	Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств в этой весовой группе.

■ i-размерные детские удерживающие устройства

	Положение сиденья в автомобиле			
	Сиденье переднего пассажира	Задняя левая сторона	Задняя правая сторона	Сиденье заднего пассажира
i-размерные детские удерживающие устройства	X	i-U	i-U	X

i-U:	Подходит для «универсального» детского удерживающего устройства i-Size с передним и задним упором.
X:	Положение сидений не подходит для универсальных детских удерживающих устойств i-Size.

Для стран Латинской Америки

■ Рекомендованные типы детских удерживающих устройств

Весовая категория ребенка	Размер/ Категория	Крепление	Расположение детского удерживающего устройства				Рекомендованные типы детских удерживающих устройств *,*1
			Сиденье переднего пассажира	Сиденье заднего пассажира*3			
				Левая сторона	Правая сторона	Центр	
Люлька	F	ISO/L1	X	X	X	X	
	G	ISO/L2	X	X	X	X	
группа 0 до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL		Honda Baby Safe ISOFIX
группа 0+ до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
группа 1 от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
группа II от 15 до 25 кг			X	X	X	X	
группа III от 22 до 36 кг			X	X	X	X	

Совместимые детские удерживающие устройства

При приобретении детских удерживающих устройств убедитесь, что сиденье совместимо с вашим автомобилем.

ISOFIX Размер/Категория	Крепление (CRF)	Описание
G	ISO/L2	Правая боковая сторона (люлька) детское кресло
F	ISO/L1	Левая боковая сторона (люлька) детское кресло
E	ISO/R1	Детское сиденье, повернутое назад
D	ISO/R2	Младенец, удерживающая система повернута назад
C	ISO/R3	Ребенок, удерживающая система повернута назад
B1	ISO/F2X	Младенец, удерживающая система повернута вперед
B	ISO/F2	Ребенок, удерживающая система повернута вперед
A	ISO/F3	Ребенок, удерживающая система повернута вперед

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

* 1:	Названные детские удерживающие устройства (CRS) отражают рекомендации Honda на дате публикации. Вы должны обратиться к авторизованному дилеру за актуальным обновлением информацию о наших рекомендациях. Другие (CRS) также могут быть подходящими для использования. См. Список рекомендуемых транспортных средств производителя (CRS).
IUF:	Подходит для детских удерживающих устройств ISOFIX и одобрен для использования в этой весовой группе.
IL:	Подходит для особых детских удерживающих устройств ISOFIX (CRS), включая те, которые перечислены в соответствующем поле в правом столбце таблицы.
X:	Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств.

■ i-размерные детские удерживающие устройства

	Положение сиденья в автомобиле			
	Сиденье переднего пассажира	Задняя левая сторона	Задняя правая сторона	Сиденье заднего пассажира
i-размерные детские удерживающие устройства	X	i-U	i-U	X

i-U:	Подходит для «универсального» детского удерживающего устройства i-Size с передним и задним упором.
X:	Положение сидений не подходит для универсальных детских удерживающих устройств i-Size.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности

Не все типы детских удерживающих устройств подходят для использования в вашем автомобиле.

Перед покупкой или использованием детских удерживающих устройств обратитесь к следующей таблице, чтобы убедиться в том, что удерживающее устройство подходит для транспортного средства для сидения и по размеру (весовая группа).

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности

Весовая группа указана для некоторых детских удерживающих устройств.
Обязательно проверьте весовую группу, как указано в инструкции изготовителя, а также на упаковке.
Определенные детские удерживающие устройства, перечисленные в таблице являются оригинальными продуктами Honda. Они доступны у Вашего дилера.
Для правильной установки обратитесь к руководству по эксплуатации, которое поставляется вместе с детским удерживающим устройством.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автомобили, поставляемые в Российскую Федерацию

■ Детские удерживающие устройства, установленные с ремнем безопасности

Весовая категория ребенка	Расположение детского удерживающего устройства					Рекомендованные типы детских удерживающих устройств*1
	Сиденье переднего пассажира		Сиденье заднего пассажира			
	Передняя подушка безопасности пассажира Положение переключателя Вкл / Выкл		Левая сторона	Правая сторона	Центр	
	Вкл.	Выкл.				
группа 0 до 10 кг	X	U*2	U	U	X	Honda Baby Safe
группа 0+ до 13 кг	X	U*2	U	U	X	Honda Baby Safe
группа I от 9 до18 кг	UF*2	U*2	U	U	X	Honda ISOFIX (Belted)
группа II от 15 до 25 кг	UF*2	U*2	U, L	U, L	X	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT with ISOFIX mounted
группа III от 22 до 36 кг	UF*2	U*2	U, L	U, L	X	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT with ISOFIX mounted

U: Подходит для «универсальных» устройств, допущенных для использования в этой весовой группе.
UF: Подходит для передних "универсальных" устройств, допущенных для использования в этой весовой группе.
L: Подходит для конкретных детских удерживающих устройств (CRS), указанных в таблице. Эти ограничения могут относиться к «конкретному транспортному средству», «ограниченному» или «полууниверсальному».
X: Положение сиденья не подходит для детей в этой весовой группе.
* 1: Названные детские удерживающие устройства (CRS) отражают рекомендации Honda на дату публикации. Вам следует обратиться к официальному дилеру для получения актуальной информации о наших рекомендованных CRS. Другие CRS также могут быть пригодны для использования. Обратитесь к производителю (CRS).
* 2: Переместите переднее сиденье в крайнее положение и отрегулируйте угол наклона спинки переднего пассажира в самом вертикальном положении.

Для стран Латинской Америки

■ Детские удерживающие устройства, установленные с ремнем безопасности

Весовая категория ребенка	Расположение детского удерживающего устройства					Рекомендованные типы детских удерживающих устройств*1
	Сиденье переднего пассажира		Сиденье заднего пассажира			
	Передняя подушка безопасности пассажира Положение переключателя Вкл / Выкл		Левая сторона	Правая сторона	Центр	
	Вкл.	Выкл.				
группа 0 до 10 кг	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
группа 0+ до 13 кг	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
группа I от 9 до 18 кг	UF*2	U*2	U	U	U	Honda ISOFIX (Belted)
группа II от 15 до 25 кг	UF*2,*3	U*2,*3	U	U	U	
группа III от 22 до 36 кг	UF*2,*3	U*2,*3	U	U	U	

U: Подходит для «универсальных» устройств, допущенных для использования в этой весовой группе.
UF: Подходит для передних "универсальных" устройств, допущенных для использования в этой весовой группе.
L: Подходит для конкретных детских удерживающих устройств (CRS), указанных в таблице. Эти ограничения могут относиться к «конкретному транспортному средству», «ограниченному» или «полууниверсальному».
X: Положение сиденья не подходит для детей в этой весовой группе.
* 1: Названные детские удерживающие устройства (CRS) отражают рекомендации Honda на дату публикации. Вам следует обратиться к официальному дилеру для получения актуальной информации о наших рекомендованных CRS. Другие CRS также могут быть пригодны для использования. Обратитесь к производителю (CRS).
* 2: Переместите переднее сиденье в крайнее положение и отрегулируйте угол наклона спинки переднего пассажира в самом вертикальном положении.
* 3: Если вы не можете зафиксировать систему детского удерживания стабильно, отрегулируйте угол спинки сиденья параллельно с задней стороной детской удерживающей системы, все еще удерживая ее перед плечевым якорем ремня безопасности.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Установка детского удерживающего устройства, оборудованного нижними креплениями

Детское удерживающее устройство с нижними креплениями устанавливаются на задних сиденьях. Детское удерживающее устройство крепится к нижним креплениям с помощью гибких или жестких крепежных элементов.



1. Нащупайте нижние крепления, которые расположены под метками на сиденье.



2. Поставьте детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, затем, следуя инструкциям изготовителя устройства, прикрепите его к нижним креплениям.

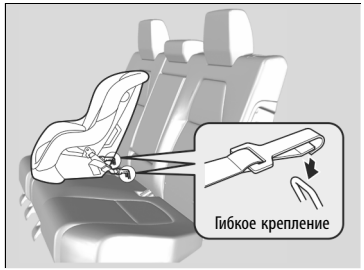
▶ Выполняя установку детского удерживающего устройства, убедитесь в том, что нижние крепления не закрыты ремнем безопасности или каким-либо другим предметом.

Установка детского удерживающего устройства, оборудованного нижними креплениями

Некоторые детские удерживающие устройства поставляются вместе с дополнительными направляющим чашками, которые предотвращают повреждение обивки сиденья. При использовании направляющих чашек следуйте рекомендациям изготовителя. Крепите их к нижним креплениям, как показано на рисунке.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля







Установка детского удерживающего устройства, оборудованного нижними креплениями

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать серьги, на которых отсутствует символ верхней монтажной лямки, при установке детского удерживающего устройства.

С целью обеспечения безопасности вашего ребенка при установке детского удерживающего устройства с помощью нижних креплений убедитесь в том, что устройство надежно зафиксировано в автомобиле. Неправильно установленное детское удерживающее устройство не обеспечит должной защиты ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия и может стать причиной получения увечий ребенка или других людей, находящихся в автомобиле.

Детские удерживающие устройства с гибкими креплениями могут не продаваться в вашей стране.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Кроме моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

Крайнее посадочное место

3. Потяните вверх подголовник и нажмите на него назад до фиксации, затем пропустите монтажную лямку снаружи стоек подголовника и присоедините серьгу монтажной лямки к крепежной скобе.
4. Переходите к этапу 7.



Для моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

Крайнее посадочное место

3. Потяните вверх подголовник и нажмите на него назад до фиксации, затем пропустите монтажную лямку снаружи стоек подголовника и присоедините серьгу монтажной лямки к крепежной скобе.
4. Переходите к этапу 7.



Корейские модели

Центральное посадочное место

3. Установите подголовник в крайнее нижнее положение.
4. Откройте крышку крепления.



5. Пропустите монтажную лямку над спинкой сиденья. Убедитесь в том, что лямка не перекручена.
6. Закрепите серьгу верхней монтажной лямки на крепежной скобе.

Все посадочные места

7. Подтяните монтажную лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.
8. Убедитесь в надежности фиксации детского удерживающего устройства. Для этого попробуйте покачать его вперед-назад и из стороны в сторону. Должно ощущаться лишь небольшое смещение устройства.
9. Если ребенок может дотянуться до неиспользуемого ремня безопасности, то проследите, чтобы он был вставлен в замок, полностью намотан на инерционную катушку и заблокирован.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Модели для Латинской Америки и России

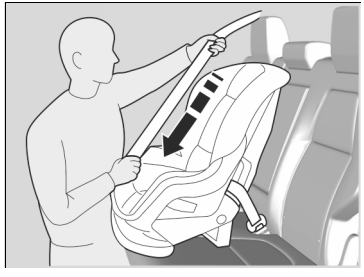
Система удержания детей с опорной стойкой

3. Протяните опорную стойку, пока она не коснется пола согласно указаниям производителя детского удерживающего устройства.

- ▶ Убедитесь, что опорная стойка упирается в пол. Если упорная поверхность не ровная, опорная стойка не обеспечит должной поддержки. В данном слечае отодвиньте сиденье вперед или назад, чтобы опорная стойка опиралась в ровную опорную поверхность, т.е., в пол.
- ▶ Убедитесь, что опорная стойка не установлена под наклоном.
- ▶ Убедитесь, что детское удерживающее устройство не прикасается с сиденьем, расположенным перед ним.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности





1. Поставьте детское защитное устройство на сиденье автомобиля.
2. В соответствии с инструкцией изготовителя проденьте лямку диагонально-поясного ремня безопасности через предназначенные для этого крепежные элементы детского защитного устройства, а затем вставьте скобу ремня в замок.

Автомобили, оборудованные ремнями безопасности с блокируемыми инерционными катушками

3. Медленно до упора вытяните плечевую лямку ремня безопасности. Это обеспечит включение функции блокировки инерционной катушки.
4. Дайте ремню полностью смотаться на инерционную катушку, а затем попробуйте потянуть ремень, чтобы убедиться в том, что инерционная катушка заблокирована.

▶ Если плечевая лямка ремня вытягивается с инерционной катушки, то это означает, что инерционная катушка не заблокирована. Полностью вытяните ремень с инерционной катушки и повторите действия пунктов 3 – 4.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности

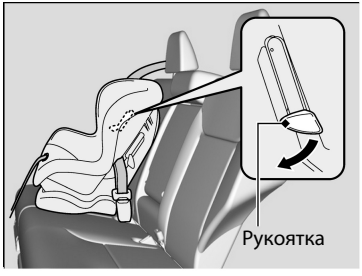
Чтобы убедиться в наличии у инерционной катушки функции блокировки, выполните следующие действия: полностью вытяните поясную лямку ремня, отпустите ремень, чтобы он начал медленно сматываться на катушку, а затем плавно потяните ремень. При наличии функции блокировки инерционной катушки ремень заблокируется.

Ремень безопасности с блокируемой катушкой обозначен биркой, как показано на рисунке.



ПРОДОЛЖЕНИЕ





5. Возьмитесь за плечевую лямку ремня безопасности около запорной скобы и потяните ремень вверх, чтобы выбрать слабину и натянуть поясную лямку ремня.
Выполняя эти действия, надавите на детское удерживающее устройство своим весом и с усилием прижмите его к сиденью.

Автомобили, не оборудованные ремнями безопасности с блокируемыми инерционными катушками

3. Нажмите на фиксатор вниз. Вставьте плечевую лямку ремня безопасности в прорезь, расположенную на боковой поверхности удерживающего устройства.

4. Возьмитесь за плечевую лямку ремня безопасности около запорной скобы и потяните ремень вверх, чтобы выбрать слабину и натянуть поясную лямку ремня.
▶ Выполняя эти действия, надавите на детское удерживающее устройство своим весом и с усилием прижмите его к сиденью.

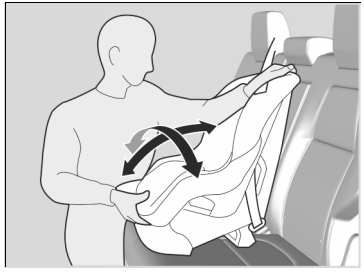
5. Надлежащим образом расположите ремень безопасности и поднимите фиксатор вверх. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен.
▶ Перед тем, как нажать на фиксатор, подтяните вверх плечевую лямку ремня безопасности, чтобы устранить возможную слабину ремня.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально–поясного ремня безопасности

Неправильно установленное детское удерживающее устройство не обеспечит должной защиты ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия и может стать причиной травмирования ребенка или других людей, находящихся в автомобиле.

Автомобили, оборудованные ремнями безопасности с блокируемыми инерционными катушками

Установив детское удерживающее устройство надлежащим образом, убедитесь в том, что инерционная катушка заблокирована, и ремень полностью смотан на нее и также заблокирован. Для того, чтобы разблокировать инерционную катушку, отстегните ремень безопасности и дайте ему полностью смотаться на катушку.



6. Убедитесь в надежности фиксации детского удерживающего устройства. Для этого попробуйте покачать его вперед-назад и из стороны в сторону. Должно ощущаться лишь небольшое смещение устройства.
7. Убедитесь в том, что все неиспользуемые ремни безопасности, до которых может дотянуться ребенок, пристегнуты.

Автомобили, не оборудованные ремнями безопасности с блокируемыми инерционными катушками

Если детское удерживающее устройство не оборудовано механизмом крепления ремня безопасности, установите на ремень фиксирующий зажим.

После выполнения операций 1 и 2 потяните вверх плечевую лямку ремня безопасности, чтобы полностью выбрать слабину поясной лямки ремня.



3. Плотно возьмитесь рукой за лямку ремня около запорной скобы. Прижмите обе лямки ремня друг к другу так, чтобы исключить движение ремня в отверстии запорной скобы. Отстегните ремень безопасности.
4. Установите на ремень фиксирующий зажим, как показано на рисунке. Сдвиньте зажим как можно ближе к запорной скобе ремня.
5. Вставьте запорную скобу ремня безопасности в замок. Перейдите к выполнению операций 6 и 7.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Использование верхней монтажной лямки



Кроме моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

На потолке предусмотрено три точки крепления для задних сидений. Для обеспечения дополнительной фиксации детского удерживающего устройства, закрепленного с помощью ремня безопасности, можно воспользоваться верхней монтажной лямкой.



Для моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

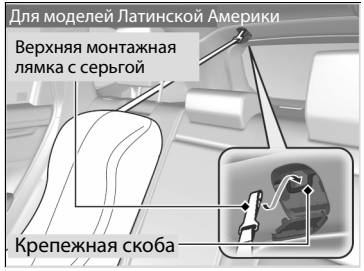
На потолке предусмотрено три точки крепления для задних сидений. Для обеспечения дополнительной фиксации детского удерживающего устройства, закрепленного с помощью ремня безопасности, можно воспользоваться верхней монтажной лямкой.

Использование верхней монтажной лямки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крепления, предназначенные для установки детских удерживающих устройств, рассчитаны только на нагрузки, возникающие при использовании удерживающих устройств, установленных надлежащим образом. Ни при каких обстоятельствах к ним нельзя крепить ремни безопасности, предназначенные для взрослых пассажиров, ремни для крепления грузов, а также использовать их для установки какого-либо оборудования в автомобиль. Поскольку верхние крепежные лямки обеспечивают повышенный уровень безопасности, рекомендуется использовать их, если они имеются.

Всегда используйте верхние крепежные лямки для надежной фиксации детского удерживающего устройства.





■ Использование крайних креплений

Кроме моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

1. Потяните вверх подголовник и нажмите на него назад до фиксации, затем пропустите монтажную лямку между стоек подголовника. Убедитесь в том, что лямка не перекручена.
2. Закрепите серьгу верхней монтажной лямки на крепежной скобе.
3. Подтяните монтажную лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.

Для моделей Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока

1. Потяните вверх подголовник и нажмите на него назад до фиксации, затем пропустите монтажную лямку снаружи стоек подголовника. Убедитесь в том, что лямка не перекручена.
2. Закрепите серьгу верхней монтажной лямки на крепежной скобе.
3. Подтяните монтажную лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Корейские модели

■ Использование крепежной скобы центрального посадочного места

1. Установите подголовник в крайнее верхнее положение.

2. Откройте крышку крепления.

3. Пропустите монтажную лямку между стоек подголовника. Убедитесь в том, что лямка не перекручена.

4. Закрепите серьгу верхней монтажной лямки на крепежной скобе.

5. Подтяните монтажную лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.

Обеспечение безопасности подростков

Обеспечение безопасности подростков

Ниже приведены инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, а также инструкции, касающиеся того, какие типы детских бустеров следует использовать. Здесь также описаны важные меры предосторожности в случае перевозки детей на переднем пассажирском сиденье.

Проверка правильности расположения ремня безопасности

Если ребенок уже большой и не может пользоваться детским удерживающим устройством, пристегните ребенка ремнем безопасности. Усадите ребенка так, чтобы он сидел прямо и всей спиной опирался на спинку сиденья. Затем задайте себе следующие вопросы.



Порядок действий

- Удобно ли расположены колени ребенка над кромкой подушки сиденья?
- Правильно ли проходит плечевая лямка ремня по плечу и грудной клетке ребенка?
- Лежит ли поясная лямка ремня безопасности на бедрах, а не на животе?
- Сможет ли ребенок в данном положении выдержать продолжительную поездку?

Если вы ответите утвердительно на все эти вопросы, то ребенок правильно пристегнут диагонально-поясным ремнем безопасности. Если хотя бы на один вопрос вы ответите отрицательно, то ребенка следует перевозить на детском бустере. Это следует делать до тех пор, пока ребенок не вырастет настолько, что сможет надлежащим образом пристегнуться ремнем безопасности без использования бустера.

Обеспечение безопасности подростков

⚠ОСТОРОЖНО

Перевозка ребенка в возрасте до 12 лет на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам или гибели ребенка в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности (SRS).

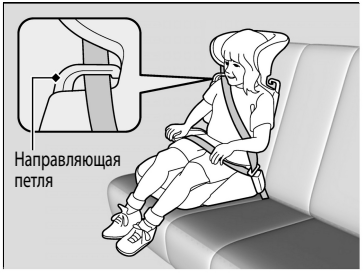
При необходимости перевозки подростка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте переднее сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности, используя при необходимости дополнительный детский бустер.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительные детские бустеры



Если не удается надлежащим образом пристегнуть ребенка ремнем безопасности, усадите его на заднее сиденье, подложив детский бустер. В целях обеспечения безопасности ребенка убедитесь в том, что его антропологические данные соответствуют рекомендациям изготовителя бустера.



Некоторые детские бустеры оснащаются съемными спинками. Установите спинку на детский бустер и отрегулируйте ее, следуя инструкциям изготовителя. Убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности правильно направлена через направляющую петлю на спинке бустера и ремень не касается шеи ребенка.

Дополнительные детские подушки

Перед установкой детского бустера прочтите инструкцию изготовителя. Следуйте инструкциям изготовителя во время установки бустера. Существуют высокие и низкие бустеры. Выберите такой детский бустер, который бы позволил ребенку надлежащим образом пристегнуться ремнем безопасности.

Обеспечение безопасности подростков – окончательная проверка перед поездкой

На заднем сиденье данного автомобиля можно надежно зафиксировать детей при их перевозке в автомобиле. В случае необходимости перевозки нескольких детей с посадкой одного из них на переднем сиденье, выполняйте следующие рекомендации:

- Внимательно прочтите и уясните информацию по безопасности и инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье как можно дальше назад.
- Убедитесь в том, что ребенок сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья.
- Убедитесь в том, что ремень безопасности расположен надлежащим образом, и ребенок надежно зафиксирован на сиденье.

Наблюдение за детьми во время поездки

Настоятельно рекомендуется присматривать за детьми во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и пристегнуть ремень безопасности.

Опасность отравления угарным газом

Отработавшие газы двигателя автомобиля содержат окись углерода (угарный газ), которая является чрезвычайно ядовитым газом, не имеющим ни цвета, ни запаха. При условии правильного проведения технического обслуживания автомобиля угарный газ не попадет в салон.

■ Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- Система выпуска отработавших газов издает необычный шум.
- Существует вероятность того, что система выпуска отработавших газов повреждена.
- При очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике.

При движении с открытой задней крышкой багажника отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если по каким-либо причинам необходимо ехать с открытой задней крышкой багажника, полностью откройте все окна и включите систему отопления и кондиционирования воздуха (см. рекомендации ниже).

1. Включите режим притока наружного воздуха.
2. Выберите режим.
3. Задайте высокую частоту вращения вентилятора.
4. С помощью регулятора температуры задайте нужный уровень комфорта.

Отрегулируйте систему климат-контроля так, как если бы вы находились в неподвижном автомобиле с работающим двигателем.

Опасность отравления угарным газом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Угарный газ является токсичным веществом.

Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

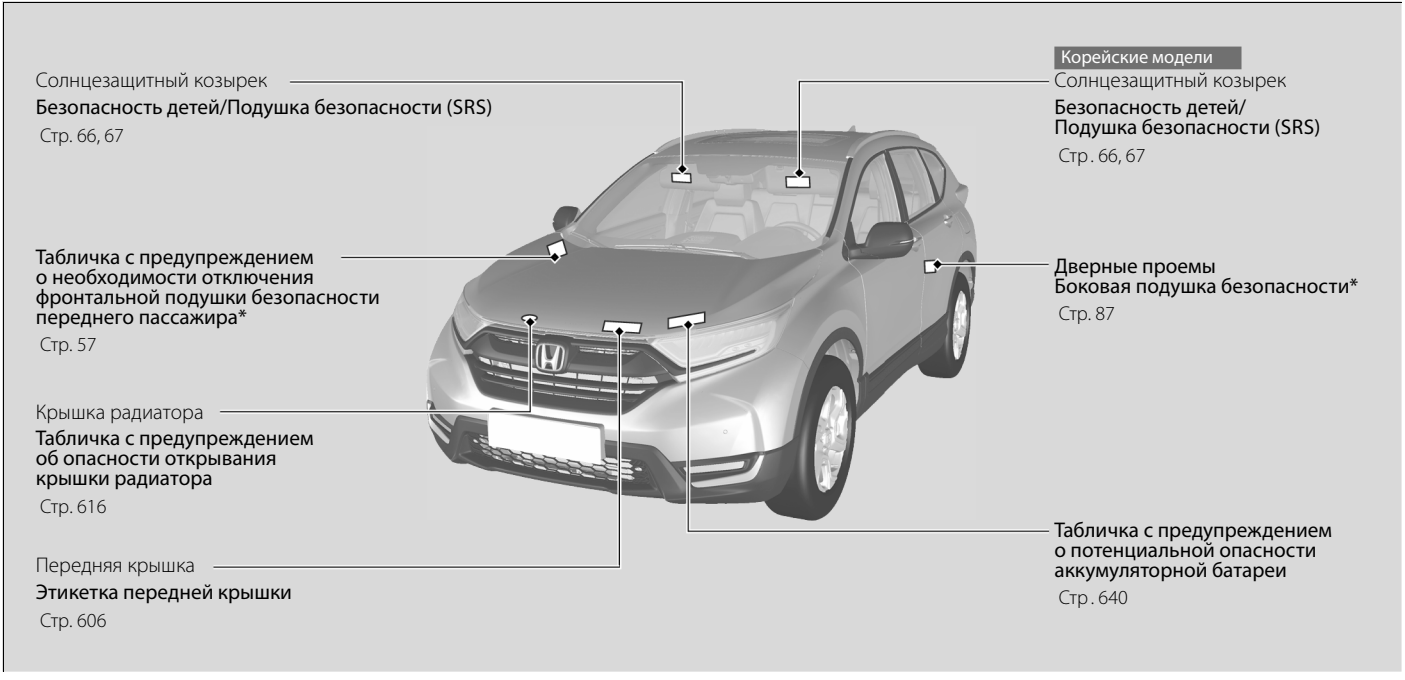
Остерегайтесь находиться в замкнутом, непроветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим угарный газ.

Закрытые пространства, такие как гараж, могут быстро заполниться угарным газом. Поэтому не оставляйте двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже если ворота гаража открыты, сразу же выезжайте из гаража после пуска двигателя.

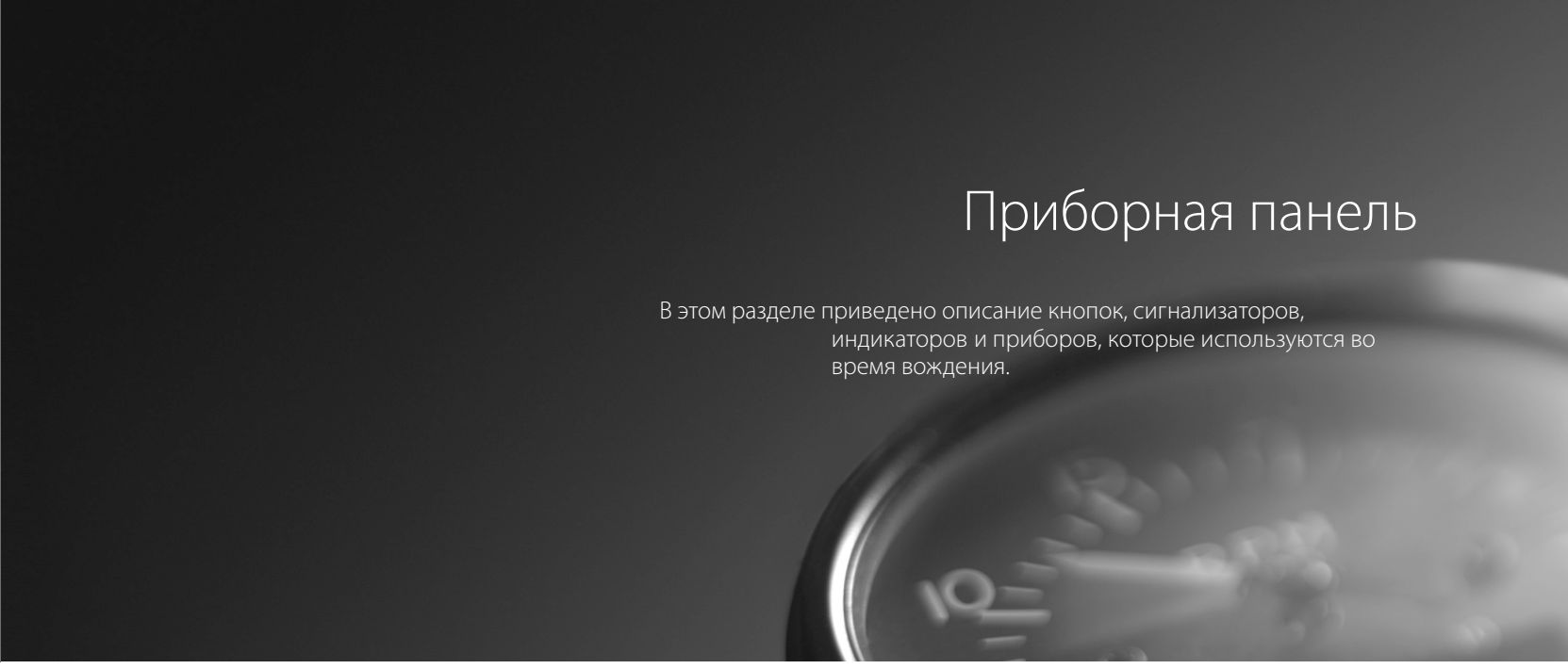
Расположение табличек

Таблички расположены в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предостережения о возможной опасности, пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами или смертью. Внимательно прочтите текст предупреждений.

Если таблички отклеились и потерялись или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к официальному дилеру Honda для замены табличек новыми.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Приборная панель

В этом разделе приведено описание кнопок, сигнализаторов, индикаторов и приборов, которые используются во время вождения.

Сигнализаторы и индикаторы

Предупреждения и сообщения, выводимые на информационный дисплей* 125

Мультиинфрмационный дисплей. Предупреждения и Информационные сообщения* 126

Указатели, приборы и многофункциональный информационный дисплей

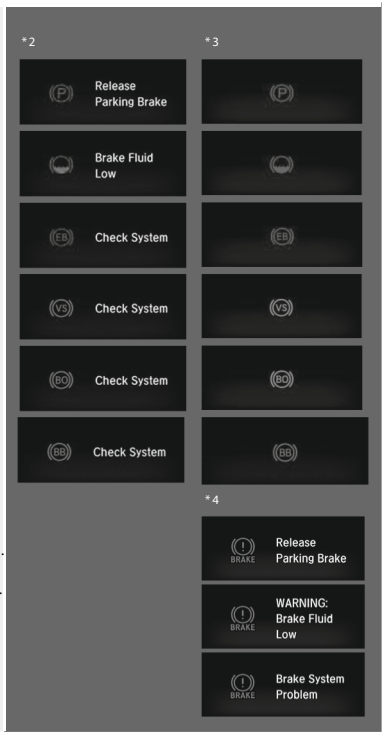
Указатели и приборы 143

Экран бортового компьютера* 144

Мультиинформационный дисплей* 147

Проекционный дисплей* 166

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
Except Korea  (Red) Korea BRAKE (Red)	Индикатор стояночного тормоза/ сигнализатор тормозной системы (красного цвета)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет, если стояночный тормоз выключен. • Горит постоянно, когда включен стояночный тормоз, и гаснет при его выключении. • Горит при низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. • Горит при обнаружении неисправности тормозной системы. • Включается вместе с прерывистыми звуковыми сигналами, если начать движение с не полностью выключенным стояночным тормозом. • Подается сигнал около 15 секунд, когда вы тянете выключатель электрического стояночного тормоза, когда ключ зажигания находится в положении LOCK 0. • Звучит около 15 секунд, когда вы поворачиваете переключатель зажигания в положение LOCK 0, в то время как электрический стояночный тормоз включен.	• **Если сигнализатор включился на ходу автомобиля:** проверьте, выключен ли стояночный тормоз. Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. ► **Порядок действий в случае включения сигнализатора на ходу автомобиля** Стр. 676 • **Когда индикатор (янтарный) тормозной системы** - Немедленно остановитесь в безопасном месте. Обратитесь к дилеру для ремонта. Возможно тормозная педаль станет тяжелее. Нажмите педаль сильнее, чем обычно. • **Если сигнализатор включился вместе с сигнализатором неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS): доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки.** ➔ **Действия в случае включения сигнализатора неисправности тормозной системы (красного цвета)** Стр. 678 • Мигает и одновременно с этим появляется индикатор неисправности тормозной системы (янтарного цвета). Возникла проблема в системе электрического стояночного тормоза. Стояночный тормоз может не работать. Избегайте использования стояночного тормоза. Немедленно проверьте автомобиль у дилера. ➔ **Если горит или мигает индикатор неисправности тормозной системы (красного цвета) одновременно с индикатором неисправности тормозной системы (янтарного цвета)** Стр. 679	

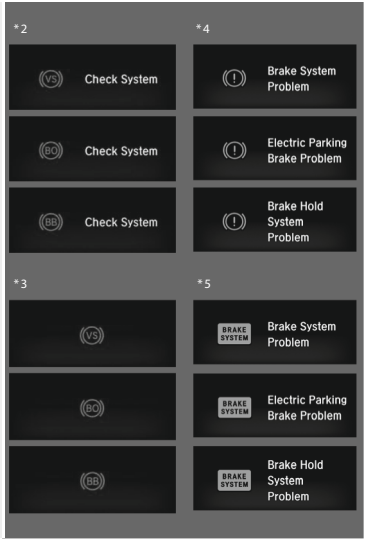
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение*
Except Korea (Amber) Korea BRAKE SYSTEM (Amber)	Сигнализатор неисправности тормозной системы (янтарного цвета)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается в случае неисправности системы, не связанной с основной тормозной системой. • Включается, если есть проблема с системой электрического стояночного тормоза или с системой автоматического удержания тормозов.	• **Если включен постоянно:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. • **Включается во время вождения** - Избегайте использование стояночного тормоза и срочно обратитесь к Вашему дилеру.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания
*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*4: Латиноамериканские модели
*5: Корейские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение*
BRAKE HOLD	Индикатор автоматического удержания тормозов	• Подождите несколько секунд. Зажигается при положении зажигания ON II , затем гаснет. • Загорается, когда система автоматического удержания тормоза включена.	**Система автоматического удержания тормозов** Стр. 558	*2 Brake Hold System Standby *4 Brake Hold System Standby *3
Except Korea Korea HOLD	Индикатор автоматического удержания тормозов	• Подождите несколько секунд. Зажигается при положении зажигания ON II , затем гаснет. • Загорается, когда система автоматического удержания тормозов включена.	**Система автоматического удержания тормозов** Стр. 558	—
	Сигнализатор низкого давления моторного масла	• Включается при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1 и гаснет во время пуска двигателя. • Включается при низком давлении моторного масла.	• **Если сигнализатор включился при движении автомобиля:** немедленно остановите автомобиль в безопасном месте. **Действия в случае включения сигнализатора низкого давления моторного масла** Стр. 676	*2 Oil Pressure Low *4 Check Engine Oil Level *3

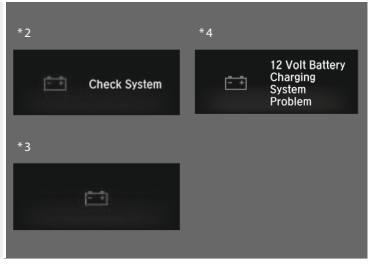
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор неисправности систем двигателя	• Включается при переключении выключателя зажигания в положение ON (II) *1; гаснет во время пуска двигателя или через несколько секунд, • если двигатель не запустился. Включается при неисправности системы снижения токсичности отработавших газов двигателя. • Мигает при обнаружении пропусков зажигания	• **Если включается при движении автомобиля:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. • **Если сигнализатор мигает на ходу автомобиля:** остановите автомобиль в безопасном месте, где нет никаких легко воспламеняющихся объектов. Остановите двигатель и дайте ему остыть в течение 10 минут. Затем доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера. ➡ **Действия в случаях, когда горит или мигает сигнализатор неисправности систем двигателя** Стр.677	
	Сигнализатор неисправности системы зарядки аккумуляторной батареи	• Включается при переключении выключателя зажигания в положение ON (II); гаснет во время пуска двигателя. • Включается, если разряжена аккумуляторная батарея.	• **Если сигнализатор включился на ходу автомобиля:** выключите систему климат-контроля и подогрев заднего стекла, чтобы уменьшить потребление электроэнергии. ➡ **Действия при включении сигнализатора неисправности системы зарядки** Стр. 676	

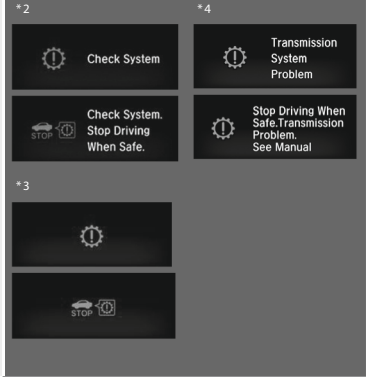
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикаторы положения рычага селектора режимов трансмиссии	• Показывает положение рычага селектора режимов трансмиссии.	**Управление трансмиссией** Стр. 519, 521	—
	Сигнализатор неисправности бесступенчатой трансмиссии (CVT)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1 (Зажигание включено), а затем гаснет. • Мигает при неисправности трансмиссии.	• **Если мигает при движении:** избегайте резкого трогания с места и резких ускорений. Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
S M 2	Индикатор режима **M** (режим ручного выбора 7 передач)/ индикатор переключения*	• Включается, когда применяется режим ручного переключения с 7 скоростями. • Мигает, если в трансмиссии есть проблема.	**Режим последовательного переключения (7 фиксированных положений)** Стр. 523	—
	Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	• Включается, если до включения зажигания в положение ON II *1 не пристегнуть ремень безопасности. **Модели с напоминанием о ремнях безопасности переднего пассажира** • Если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, сигнализатор включится через несколько секунд. **Для всех моделей** • Мигает во время движения автомобиля, если не пристегнут ремень безопасности водителя или переднего пассажира. Будет периодически включаться зуммер, а сигнализатор будет мигать.	• Прерывистый звуковой сигнал и световой сигнализатор перестанут включаться после того, как будут пристегнуты ремни безопасности водителя и переднего пассажира. • **Если сигнализатор не выключается после того, как были пристегнуты ремни безопасности водителя и переднего пассажира:** возможно, датчик обнаружил ошибку в работе системы. Обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля. **Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности Стр. 43**	*2 Fasten Seat Belt / Fasten Passenger's Seat Belt *4 Fasten Seat Belt / Fasten Passenger's Seat Belt *3

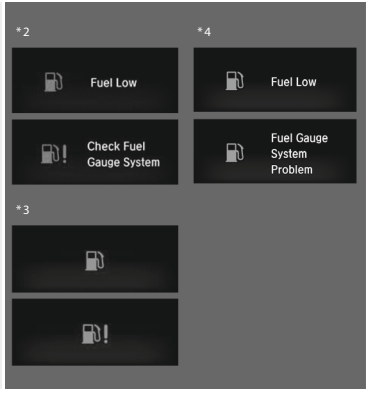
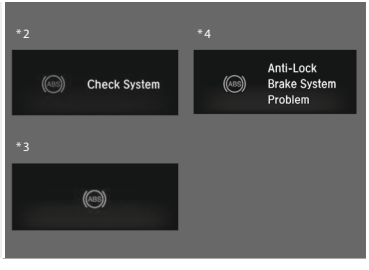
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор низкого уровня топлива	• Включается при низком уровне топлива (менее приблизительно 8,0 л). • Мигает при неисправности указателя уровня топлива.	• **Если сигнализатор горит:** как можно скорее заправьте автомобиль. • **Если сигнализатор мигает:** обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.	
	Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Если сигнализатор включается в любых других ситуациях, это указывает на неисправность антиблокировочной системы (ABS).	• **Если включен постоянно: доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. При включенном сигнализаторе антиблокировочной системы рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная система работать не будет.** ➔ **Антиблокировочная система (ABS)** Стр. 560	

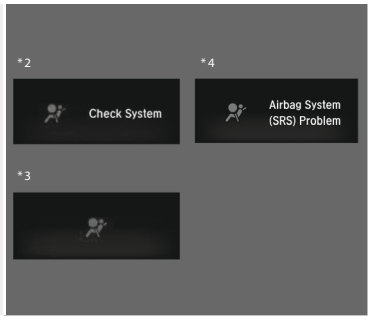
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор системы подушек безопасности	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается при неисправности следующих компонентов: - Система подушек безопасности - Система боковых подушек безопасности - Система оконных шторок безопасности - Преднатяжитель ремня безопасности	• **Если включен постоянно или не включается:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

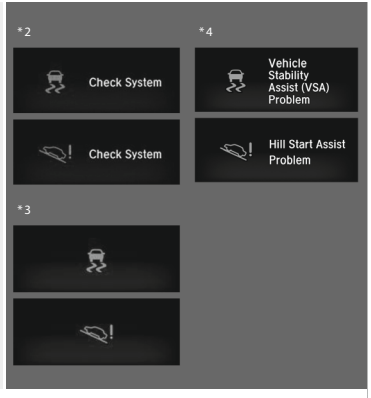
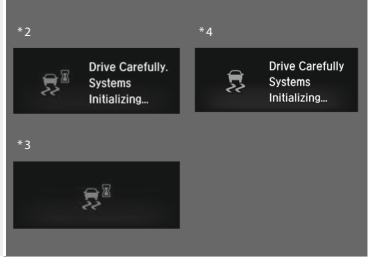
*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикатор отключения подушки безопасности перед него пассажира*	• Оба сигнализатора включаются на несколько секунд при зажигании в положении ON II *1 и гаснут после проверки системы. При включении передней пассажирской подушки безопасности: Индикатор включается на 60 секунд, после чего гаснет. • При выключении передней пассажирской подушки безопасности: Сигнализатор горит постоянным светом. Это напоминание о том, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.	**Система отключения подушки безопасности переднего пассажира*** Стр. 57	—

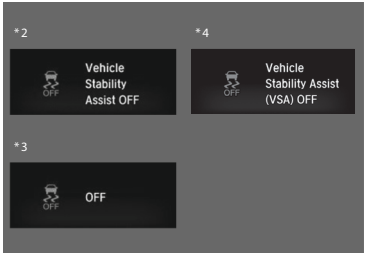
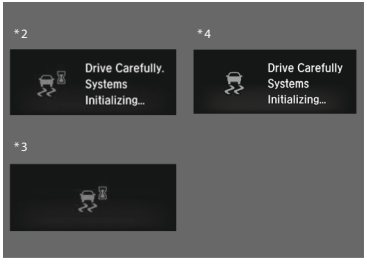
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор системы динамической стабилизации (VSA)	• Включается на несколько секунд переводе выключателя зажигания в положение ON II*1, затем гаснет. • Мигает при активации системы VSA или системы динамической стабилизации прицепа. • Включается при неисправности системы VSA, системы помощи при трогании на уклоне.	• **Если включен постоянно:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. ➔ **Система динамической стабилизации (VSA)** Стр. 540	
		• Включается, если система VSA временно деактивирована после отключения аккумулятора, а затем снова подключена.	• После непродолжительного движения со скоростью более 20 км/ч индикатор должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к Вашему дилеру.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания
*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор отключения системы динамической стабилизации (VSA)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается, если система VSA была отключена водителем.	**Отключение и включение системы динамической стабилизации (VSA)** Стр. 541	
		• Включается, если система VSA временно деактивирована после отключения аккумулятора, а затем снова подключена.	• После непродолжительного движения со скоростью более 20 км/ч индикатор должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к Вашему дилеру.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

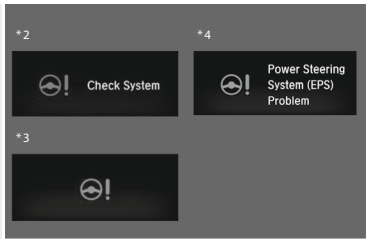
*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор незакрытой двери	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается, если какая-либо боковая дверь закрыта не полностью. • Прерывистый звуковой сигнал и сигнализатор включаются, если во время движения открыта какая-либо боковая дверь.	• Сигнализатор выключится после того, как все боковые двери и дверь багажного отделения будут закрыты.	
	Индикатор открытия багажника	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается, если дверь багажного отделения закрыта не полностью. • Прерывистый звуковой сигнал и сигнализатор включаются, если во время движения открыта дверь багажного отделения.	• Сигнализатор выключится после того, как дверь багажного отделения будет закрыта.	
	Индикатор температуры бесступенчатой трансмиссии (CVT)*	• Включается при повышенной температуре рабочей жидкости трансмиссии.	• Остановитесь в безопасном месте и переведите рычаг селектора в положение P .	—

*1: ·Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо ключа выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор неисправности электрического усилителя руля (EPS)	• Включается при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1 (зажигание включено) и гаснет во время пуска двигателя. • Включается при неисправности системы EPS.	• **Если включен постоянно или не включается:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. ➔ **Если включается сигнализатор электрического усилителя руля (EPS)** Стр. 680	

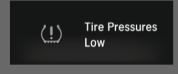
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

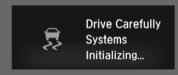
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

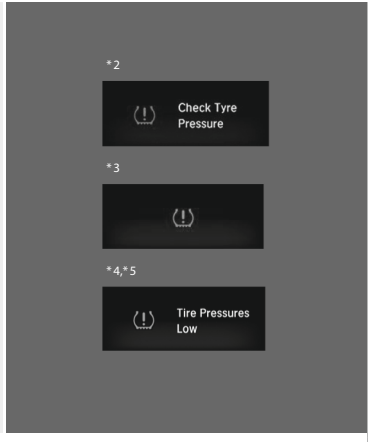
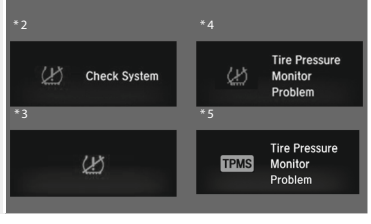
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Для корейских моделей Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/ Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON, затем гаснет. • Может кратко включаться при условии, что выключатель зажигания находится в положении ON, а автомобиль не движется в течение 45 секунд, для информирования о том, что процесс калибровки системы не завершен. • Включается и остается включенным, когда: - Система определяет, что минимум в одном из колес давление воздуха низкое. - Если система не откалибрована.	• **Включается на ходу:** Остановите автомобиль в безопасном месте, проверьте давление воздуха в шинах, и, при необходимости, доведите давление до штатного. • **Остается включенным после доведения давления воздуха до рекомендованного:** Необходимо откалибровать систему. **Калибровка системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)** Стр. 546	
		• Мигает в течение одной минуты, а затем включен постоянно при неисправности системы контроля давления воздуха в шинах либо при установке малоразмерного запасного колеса.	• **Если сигнализатор мигает, а затем горит постоянно:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. Если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо, при первой же возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.	

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

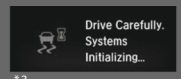
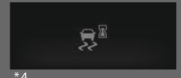
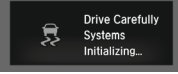
Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Для корейских моделей Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/ Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)	• Включается, если система временно деактивирована после отключения аккумулятора и после подключения.	• После непродолжительного движения со скоростью более 20 км/ч индикатор должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к Вашему дилеру.	

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Кроме моделей Кореи Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/ Сигнализатор критического падения давления воздуха в шинах (DWS)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II*1, затем гаснет. • Может кратко включаться при условии, что выключатель зажигания находится в положении ON II*1, а автомобиль не движется в течение 45 секунд, для информирования о том, что процесс калибровки системы не завершен. • Включается и остается включенным, когда: - Система определяет, что минимум в одном из колес давление воздуха низкое. - Если система не откалибрована.	• **Включается на ходу** - Остановите автомобиль в безопасном месте, проверьте давление воздуха в шинах, и, при необходимости, доведите давление до штатного. • **Остается включенным после доведения давления воздуха до рекомендованного** - Необходимо откалибровать систему. ➡ **Калибровка системы предупреждения о критическом падении давления воздуха в шинах** Стр. 549	
		• Мигает в течение одной минуты, а затем включен постоянно при неисправности системы контроля давления воздуха в шинах либо при установке малоразмерного запасного колеса*.	• **Если сигнализатор мигает, а затем горит постоянно:** доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки. Если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо, при первой же возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.	

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания
*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*4: Корейские и латиноамериканские модели
*5: Модели для Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Кроме моделей Кореи Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/ Сигнализатор критического падения давления воздуха в шинах (DWS)	• Включается, если система временно деактивирована после отключения аккумулятора и после подключения.	• После непродолжительного движения со скоростью более 20 км/ч индикатор должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к Вашему дилеру.	*2  *3  *4 
	Индикатор сообщений*	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Включается одновременно с прерывистым звуковым сигналом при обнаружении неисправности. Одновременно на многофункциональный информационный дисплей появляется сообщение соответствующей системы.	• Когда горит индикатор, нажмите кнопку  (информация), чтобы повторно просмотреть сообщение. • При появлении на многофункциональном дисплее сообщения системы обратитесь к данной главе руководства для получения дополнительной информации. Выполните необходимые действия в соответствии с появившимся сообщением. • Многофункциональный информационный дисплей не вернется в исходное состояние, пока проблема не будет устранена или пока вы не нажмете кнопку 	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока

*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

*4: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикаторы указателей поворота и аварийной световой сигнализации	• Индикатор мигает при включении соответствующего указателя поворота. • Мигают вместе с указателями поворота, если нажата кнопка аварийной сигнализации. Модели с сигнализацией об экстренном торможении • При нажатии педали тормоза на высокой скорости мигают вместе со всеми указателями поворота.	• **Если индикатор не мигает вообще или мигает с увеличенной частотой** - перегорела лампа указателя поворота. Немедленно замените лампу. ➔ **Замена ламп** Стр. 619 ➔ **Сигнализация экстренного торможения** Стр. 562	—
	Индикатор дальнего света фар	• Горит, когда включен дальний свет фар	—	—
	Индикатор освещения	• Горит в любых положениях выключателя освещения, кроме OFF (ВЫКЛ) и тогда, когда выключатель освещения находится в положении AUTO и приборы освещения включены.	• Если при включенных внешних световых приборах вынуть ключ из замка зажигания[*1], то при открытии водительской двери раздастся звуковой сигнал.	—
	Индикатор противотуманных фар*	• Горит, когда включены противотуманные фары.	—	—
	Индикатор заднего противотуманного фонаря*	• Горит, когда включен задний противотуманный фонарь.	—	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Сигнализатор иммобилайзера	• Мигает, когда иммобилайзер не может распознать ключ.	• **Если индикатор мигает** - невозможно запустить двигатель. Включите режим питания VEHICLE OFF (LOCK) 0 *1, затем снова включите режим питания ON II *1. • **Сигнализатор продолжает мигать** – возможна неисправность системы иммобилайзера. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля. • Запрещается вносить изменения в конструкцию системы иммобилайзера и подключать к ней дополнительные устройства. Это может вызвать неисправности электрооборудования.	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикатор охранной сигнализации	• Мигает, когда охранная сигнализация находится в дежурном режиме.	**Охранная сигнализация*** Стр. 212	—
	Индикатор неисправности системы доступа в автомобиль без ключа	• Загорается на несколько секунд в режиме питания ON, затем выключается. • Горит при неисправности системы доступа в автомобиль без ключа или системы пуска двигателя без ключа.	• Обратитесь к дилеру для проверки исправности автомобиля.	—
	Индикатор режима экономии топлива ECON	• Загорается при включении экономичного режима ECON.	**Кнопка ECON** Стр. 525	

*1: Африканская и ближневосточная модели

*2: Кроме моделей Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока

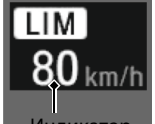
*3: Корейская и латиноамериканская модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
120 km/h	Индикатор превышения заданной скорости*	• Загорается, когда ваш автомобиль превышает скорость 120 км / ч.	• Если скорость вашего автомобиля превышает 120 км/ч, звучит сигнал напоминания и индикатор начнет мигать. Индикатор будет мигать постоянно поскольку вы двигаетесь на автомобиле быстрее чем 120 км / ч.	—
CRUISE MAIN	Индикатор круиз-контроля **CRUISE MAIN***	• Включается при нажатии кнопки **CRUISE**.	**Система круиз-контроля*** Стр. 526, 533	—
CRUISE CONTROL	Индикатор режима движения с заданной скоростью **CRUISE CONTROL***	• Включается, если задана требуемая скорость.	**Система круиз-контроля*** Стр. 526, 533	—
	Индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания*	• Загорается на несколько секунд после включения зажигания в режим ON, затем гаснет. • Включается, когда подходит время запланированнного техослуживания.	**Индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр. 585	—
POWER REDUCED	Индикатор снижения мощности*	• Загорается, если есть проблема с заслонкой радиатора и температура охлаждающей жидкости радиатора слишком высока.	• Мощность будет снижена, поэтому вы не сможете увеличить или сохранить текущую скорость. Следует проверить ваш автомобиль у дилера.	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикатор Круиз контроля*	• Загорается при нажатии кнопки **MAIN**. Если загорелся другой индикатор, то нажмите кнопку **LIM**.	**Круиз-контроль*** Стр. 526,533	—
	Индикатор ограничителя скорости*	• Загорается при нажатии кнопки **MAIN**. Если загорелся другой индикатор, то нажмите кнопку **LIM**.	**Ограничитель скорости*** Стр. 536	—
	Индикатор круиз-контроля и регулируемый ограничитель скорости*	• Горит, когда вы установили скорость для круиз-контроля. • Горит, когда вы установили скорость для регулируемого ограничителя скорости.	**Круиз-контроль*** Стр. 526, 533 **Ограничитель скорости*** Стр. 536	—

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикатор системы запуска двигателя*	• Загорается при возникновении неисправности в системе запуска двигателя.	• В качестве временной меры нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** и удерживайте ее в течение 15 секунд, одновременно нажимая педаль тормоза, и вручную запустите двигатель. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.	—
	Индикатор блокировки руля*	• Загорается, когда рулевое колесо заблокировано.	• Поверните рулевое колесо влево и вправо, одновременно нажимая кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**	—
	Индикатор необходимости переключить селектор в положение P *	• Мигает при попытке заглушить двигатель кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** для остановки двигателя, если селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT) не находится в положении P.	• Переведите рычаг селектора в положение P и дважды нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**	—

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
	Индикатор нажатия педали тормоза*	• Загорается в течение нескольких секунд, когда Вы включаете зажигание в положение ON II *1, затем гаснет. **Система электрического стояночного тормоза** • Мигает при попытке выключить электрический стояночный тормоз кнопкой без нажатия на педаль тормоза.	• **Мигает во время движения** - нажмите кнопку электрического стояночного тормоза с нажатой педалью тормоза. ➔ **Электрический стояночный тормоз** Стр. 554	—
		Система автоматического удержания тормозов • Мигает при попытке отключить работающую систему автоматического удержания тормозов без нажатия на педаль тормоза. • Мигает при автоматическом отключении системы удержания тормозов во время ее работы. Звучит звуковой сигнал.	• **Мигает во время движения** - нажмите кнопку автоматического удержания тормозов с нажатой педалью тормоза. ➔ **Автоматическое удержание тормозов** Стр. 558 • Немедленно нажмите на педаль тормоза.	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор	Название	Включен/мигает	Пояснения	Сообщение *
AWD	Сигнализатор неисправности системы полного привода (AWD)	• Включается на несколько секунд при переключении выключателя зажигания в положение ON II *1, а затем гаснет. • Горит при неисправности системы полного привода AWD. • Мигает при перегреве системы полного привода.	• **Постоянно включен** - в этом случае двигатель приводит только колеса передней оси. Обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля.	—
			• **Мигает на ходу** - необходимо съехать на обочину в безопасном месте, перевести рычаг селектора бесступенчатой трансмиссии (CVT) в положение P и, оставив двигатель работать в режиме холостого хода, дождаться выключения сигнализатора. Если после повторного пуска двигателя сигнализатор продолжает мигать, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля. ➡ **Система подключаемого полного привода с электронным управлением*** Стр. 545	—

*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Предупреждающие информационные сообщения

Следующие сообщения отображаются только на информационном дисплее.

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда есть проблема с датчиком аккумуляторной батареи.	• **Постоянно горит** – покажите Ваш автомобиль дилеру для проверки.

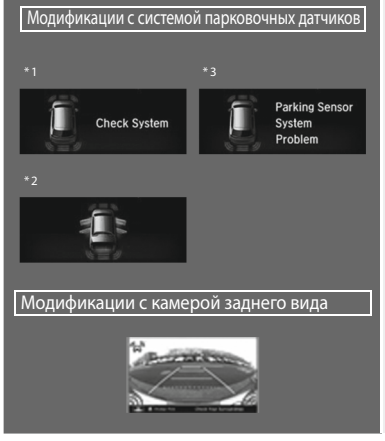
Модели с системой доступа без ключа

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда водительская дверь открыта и режим питания находится в положении ACCESSORY.	Дважды нажмите кнопку **START / STOP ДВИГАТЕЛЯ**, убрав ногу с педали тормоза, чтобы переключить режим питания на ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ (LOCK).
	• Появляется, когда режим питания находится в положении ACCESSORY.	—
	• Появляется, когда вы закрываете дверь с включенным зажиганием в положении ON, без ключа дистанционного управления в автомобиле.	• Исчезает, когда ключ дистанционного управления появится в салоне и закроется дверь. ➔ **Напоминание о брелоке бесключевого доступа** Стр. 225
	• Появляется, когда заряд батарейки брелока слабый.	• Замените батарейку как можно скорее. ➔ **Замена батарейки*** Стр. 643

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

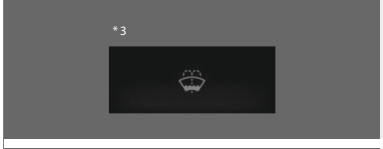
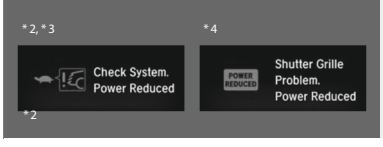
Мультиинформационный дисплей. Предупреждающие и информационные сообщения*

Следующие сообщения отображаются только на мультиинформационном дисплее водителя.
Нажмите кнопку (дисплей / информация), чтобы снова увидеть сообщение, при активном экране вывода сообщений.

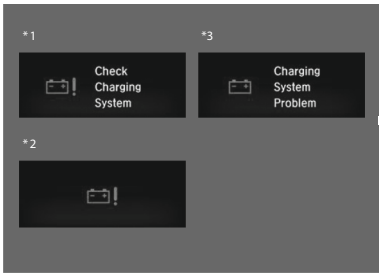
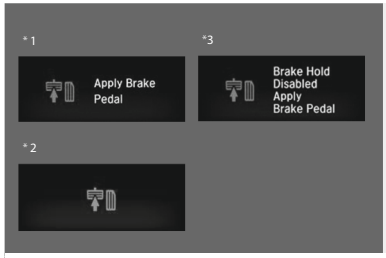
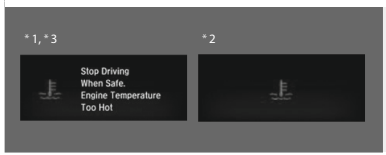
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, если какая-либо дверь или дверь багажного отделения не полностью закрыты. • Появляется, если какая-либо дверь или дверь багажного отделения открыта во время движения. Звучит звуковой сигнал.	• Сообщение выключается, после того как все боковые двери и дверь багажного отделения будут плотно закрыты.
	• Появляется, если есть проблемы с системой парковочных датчиков. • Если есть проблема с любым из датчиков, Индикатор(ы) датчика загорается красным цветом.	• Проверьте, не закрыта ли область вокруг датчика(ов) грязью, льдом, снегом и т.д. Если индикатор (ы) или звуковой сигнал не выключается после очистки области датчиков, проверьте систему у дилера.

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

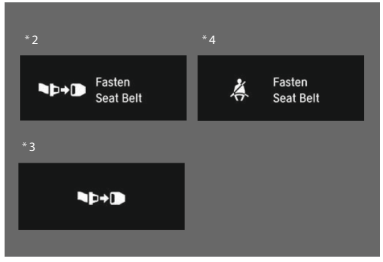
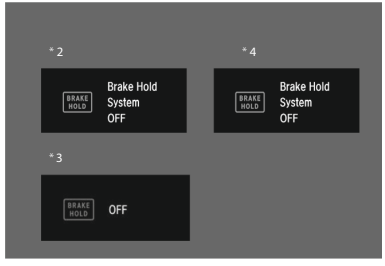
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сообщение	Условие	Пояснения
	Появляется, если в периметре действия датчиков есть препятствия.	Проверьте наличие препятствий возле вашего автомобиля, чтобы убедиться в безопасности парковки.
	• Появляется один раз при снижении температуры окружающего воздуха ниже 3°C (при включенном режиме питания ON)II*1.	• Существует опасность обледенения дорожного покрытия.
	• Появляется при низком уровне жидкости в бачке омывателя.	• Долейте жидкость в бачок омывателя. ➔ **Долив жидкости омывателя** Стр. 618
	• Появляется, если есть проблема с заслонкой радиатора и слишком высокая температура охлаждающей жидкости радиатора.	• Мощность будет снижена, поэтому вы не сможете увеличить или поддерживать текущую скорость. Обратитесь к вашему дилеру.

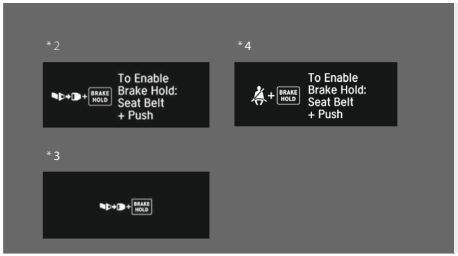
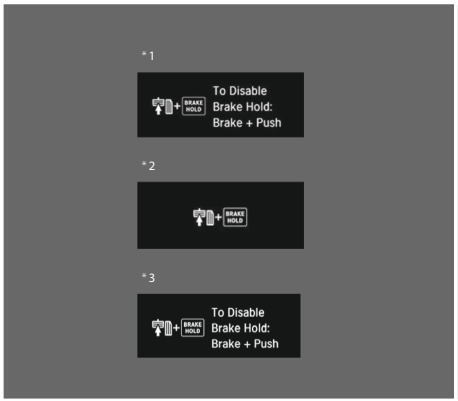
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания
*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*4: Корейские и латиноамериканские модели

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при обнаружении неисправности датчика на аккумуляторной батарее.	• Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля. ➡ **Проверка состояния аккумуляторной батареи** Стр. 638
	• Появляется одновременно с сигнализатором неисправности системы заряда аккумуляторной батареи, когда батарея не заряжается.	• Выключите систему климат-контроля и обогреватель заднего стекла, чтобы уменьшить потребление электроэнергии. ➡ **Если горит сигнализатор неисправности системы зарядки аккумуляторной батареи** Стр. 676
	• Появляется индикатор системы автоматического удержания тормозов (ABH) в тех случаях, когда работа системы автоматического удержания тормозов отменяется при активном статусе системы.	• Немедленно нажмите педаль тормоза.
	• Появляется при значительном повышении температуры охлаждающей жидкости двигателя.	➡ **Действия в случае перегрева двигателя** Стр. 672

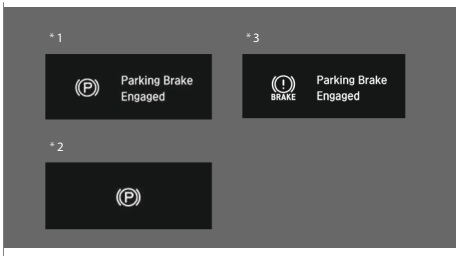
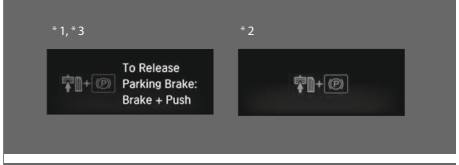
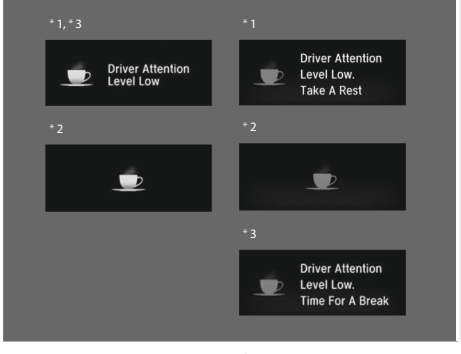
*1: Модели с системой доступа без ключа имеют кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо ключа зажигания.
*2: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*3: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*4: Корейские и латиноамериканские модели

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда включен режим ON II *1, а ремень безопасности водителя не пристегнут.	• Перед началом движения правильно пристегните ремень безопасности.
	• Появляется, когда система автоматического удержания тормозов (ABH) выключена.	**Система автоматического удержания тормозов (ABH)** Стр. 558

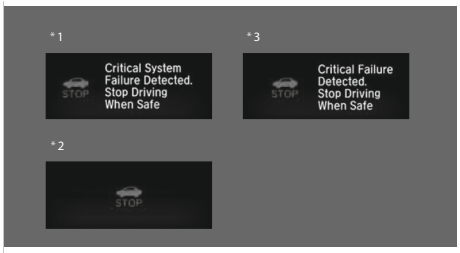
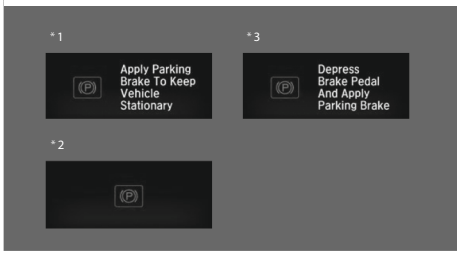
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда кнопка системы автоматического удержания тормозов (ABH) включена, а ремень безопасности водителя не пристегнут.	**Система автоматического удержания тормозов (ABH)** Стр. 558
	• Появляется при нажатии кнопки включения системы автоматического удержания тормозов без нажатия на педаль тормоза.	• Нажмите на кнопку системы автоматического удержания тормозов и педаль тормоза. **Система автоматического удержания тормозов** Стр. 558

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

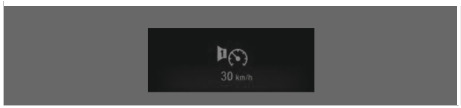
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при автоматическом срабатывании стояночного тормоза.	**Система автоматического удержания тормозов** Стр. 558 **Стояночный тормоз** Стр. 554
	• Появляется, когда во время работы электрического стояночного тормоза нажат выключатель электрического стояночного тормоза без нажатия педали тормоза.	• Появляется во время движения - нажмите кнопку выключателя стояночного тормоза тормоза одновременно с нажатой педалью тормоза. **Стояночный тормоз** Стр. 554
	• Появляется, когда уровень концентрации водителя снижен.	**Система контроля усталости водителя** Стр. 150

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, если что-то не в порядке с автомобилем во время движения.	• Немедленно остановитесь в безопасном месте. • Проведите проверку вашего автомобиля у дилера.
	• Появляется, если положение рычага селектора трансмиссии не может быть изменено на P из-за проблем с автомобилем.	• Включите стояночный тормоз, когда Вы остановитесь. ➔ **Стояночный тормоз** Стр. 554 • Проконсультируйтесь с дилером.

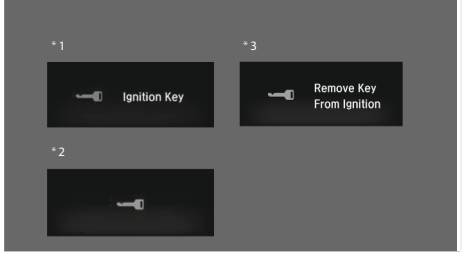
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Модели с сигнализатором превышения заданной скорости

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при достижении автомобилем заданной скорости движения. Можно задать два значения максимальной скорости, при которой включается предупреждающий сигнал.	➔ **Сигнализатор превышения заданной скорости*** Стр. 155

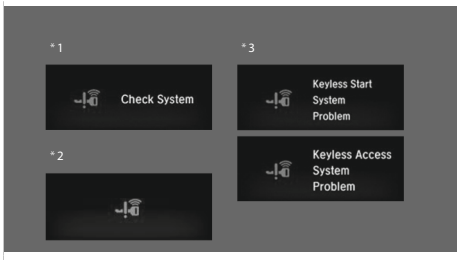
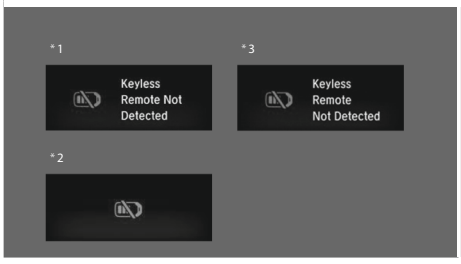
* Для некоторый вариантов исполнения автомобиля

Модели без системы бесключевого доступа

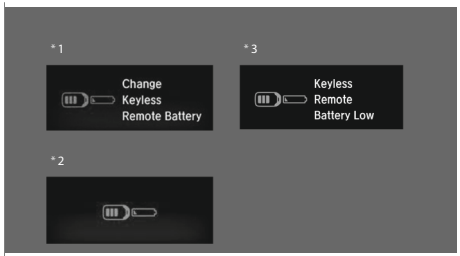
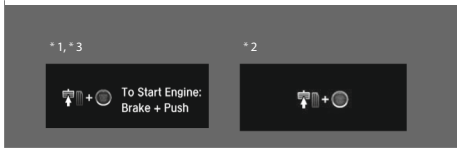
Сообщение	Условие	Пояснения
	● Появляется при открытии водительской двери, когда ключ зажигания находится в положении ACCESSORY I .	● Поверните ключ зажигания в положение LOCK 0 и выньте его из замка.
	● Появляется, когда зажигание переводится в положение ACCESSORY I из положения ON II . (Дверь водителя закрыта.)	—
	● Появляется при открытии водительской двери, когда ключ зажигания находится в положении LOCK 0 .	● Выньте ключ из замка зажигания.

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Модели с системой доступа без ключа

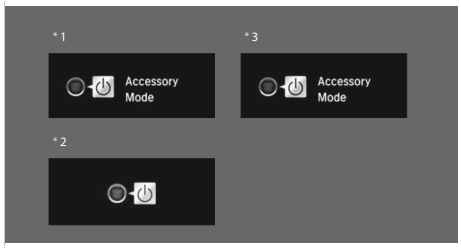
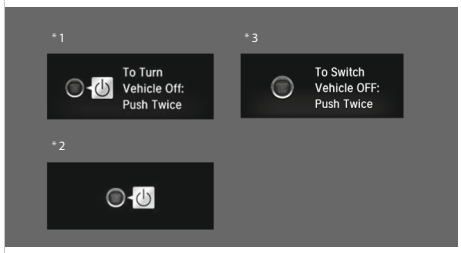
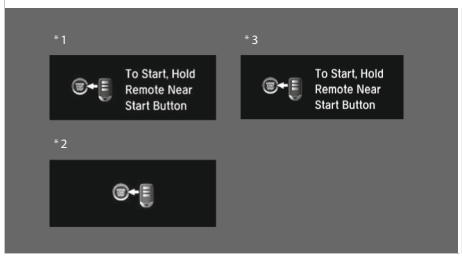
Сообщение	Условие	Пояснения
	● Горит при неисправности системы доступа в автомобиль без ключа или системы пуска двигателя без ключа.	● Обратитесь к дилеру для проверки исправности автомобиля.
	● Появляется при закрытии двери, если выключатель зажигания находится в положении ON, а носимый брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится вне салона автомобиля.	● Это сообщение исчезнет с дисплея, когда брелок системы доступа в автомобиль без ключа окажется в салоне автомобиля, и будет закрыта дверь. ➔ **Напоминание о брелоке системы доступа в автомобиль без ключа** Стр. 225

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

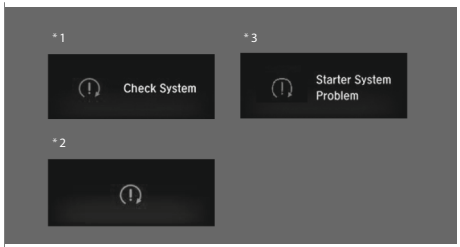
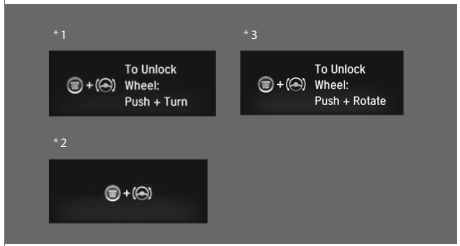
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется в случае разряда элемента питания носимого брелока системы доступа в автомобиль без ключа.	• Как можно скорее замените элемент питания. ➔ **Брелок системы доступа в автомобиль без ключа*** Стр. 643
	• Появляется при выборе режимов питания ACCESSORY или ON.	➔ **Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** Стр. 510,512

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

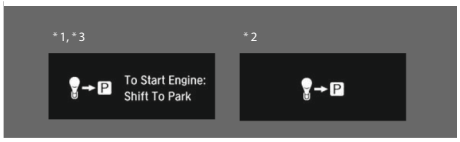
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при включении режима питания ACCESSORY.	—
	• Появляется после открытия водительской двери, когда режим питания находится в режиме ACCESSORY.	• Измените режим питания на АВТОМОБИЛЬ ВЫКЛ. ➡ **Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** Стр. 510,512
	• Появляется, если элемент питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа разрядился настолько, что пуск двигателя невозможен, или брелок находится вне зоны действия системы, что не позволяет запустить двигатель. Звуковой сигнал прозвучит шесть раз.	• Поднесите брелок системы доступа в автомобиль без ключа к кнопке **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** ➡ **Если разрядился элемент питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа** Стр. 665

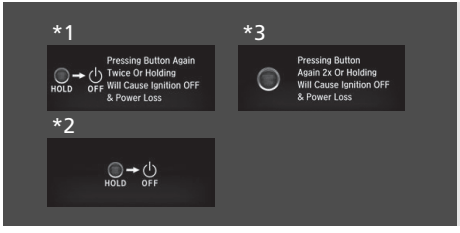
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при обнаружении неисправности системы пуска двигателя.	• Удерживайте кнопку **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя) в нажатом положении** до 15 секунд, чтобы запустить двигатель. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.
	• Появляется, когда рулевое колесо заблокировано.	• Поверните рулевое колесо влево и вправо, одновременно нажимая кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**. ➡ **Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** Стр. 510, 512
	• Появляется при нажатии кнопки **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** для остановки двигателя, если селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT) не находится в положении P.	• Переведите рычаг селектора бесступенчатой трансмиссии (CVT) в положение P и дважды нажмите кнопку **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя).**

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

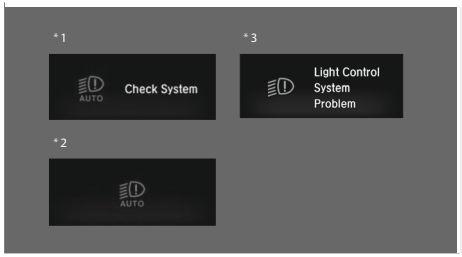
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, если вы нажмете кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** и стояночный тормоз не активирован или рычаг селектора трансмиссии не находится в положении N.	• Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение P и запустите двигатель.

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

	• Появляется, если вы нажмете кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**	**Действия в случае перегрева двигателя** Стр. 672

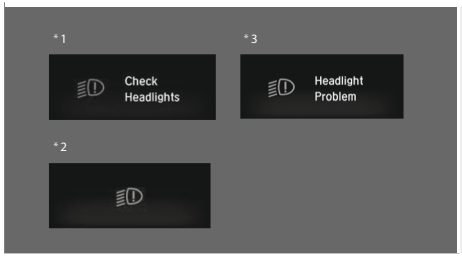
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Модели с системой управления освещением

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется если возникла неисправность системы управления освещением.	• **Появляется во время движения**: включите наружные световые приборы вручную и доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки.

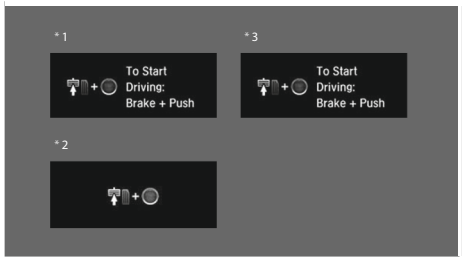
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Модели со светодиодными фарами

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при обнаружении неисправности фар.	• Появляется во время движения - могут не гореть ближние фары. Если условия позволяют безопасно продолжить движение, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.

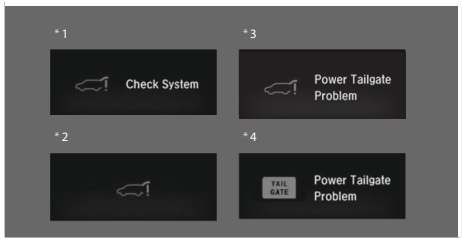
*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

Модели с дистанционным запуском двигателя

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при разблокировке и открытии двери водителя, когда был произведен дистанционный запуск двигателя.	**Дистанционный запуск двигателя** Стр. 514

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

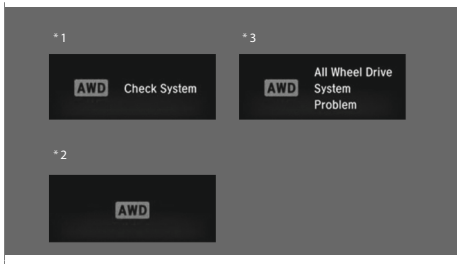
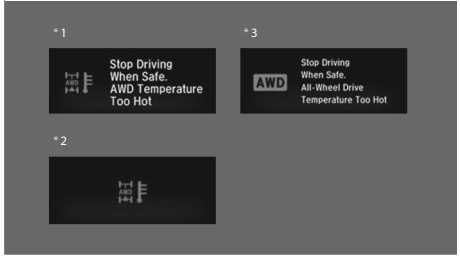
Модели с электроприводом крышки багажника

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при неисправности электропривода двери багажного отделения.	• Вручную откройте или закройте дверь багажного отделения. • Обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля.

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Латиноамериканские модели
*4: Корейские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

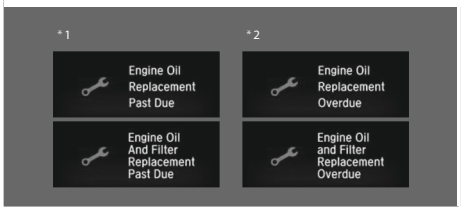
Модели с полным приводом (AWD)

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, если возникла неисправность системы полного привода	• Двигатель приводит в действие только передние колеса. Проверьте ваше транспортное средство у дилера.
	• Появляется при высокой температуре жидкости дифференциала.	• Остановите автомобиль в безопасном месте, переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P и дайте двигателю поработать на холостых оборотах пока индикатор не погаснет. Если индикатор продолжает гореть, следует показать автомобиль дилеру для диагностики. **Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением (Real Time AWD with Intelligent Control System).*** Стр. 545

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные системой напоминания о необходимости технического обслуживания.

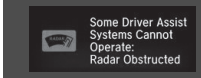
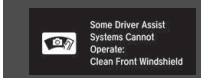
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда запланированное техническое обслуживание ожидается в ближайшее время.	• Моторное масло или моторное масло и масляный фильтр должны быть скоро заменены. ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр. 585
	• Появляется, когда наступило время запланированной замены масла.	• Моторное масло или моторное масло и масляный фильтр должны быть заменены как можно скорее. ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр. 585
	• Появляется, когда срок замены масла истёк..	• Моторное масло, моторное масло и масляный фильтр следует немедленно заменить. ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр. 585

*1: Корейские и латиноамериканские модели
*2: Кроме корейских и латиноамериканских моделей

Модели с базовой аудиосистемой с цветным экраном и мультиинформационным дисплеем

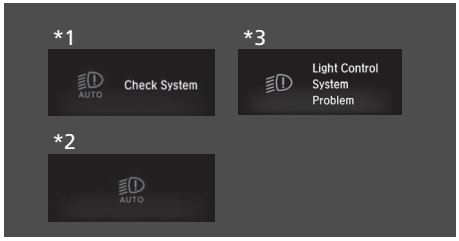
Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда вы изменяете настройки и рычаг селектора сдвигается из P.	➔ **Пользовательские настройки** Стр. 157

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, если что-то покрывает крышку датчика радара и предотвращает обнаружение датчика в автомобиле передний. • Может появляться при движении в плохую погоду (дождь, снег, туман и т. д.)	• Когда датчик радара испачкается, остановите безопасное место, и вытрите грязь, используя мягкую ткань. • Проверьте свой автомобиль у дилера, если я не исчезает даже после чистки сенсора покрытие.
	• Появляется, если температура внутри переднего датчика камера слишком высока и некоторые системы помощи водителю не может быть активирован.	• Используйте систему климат-контроля для охлаждения камера. • **Исчезает** - камера остыла системы активируются нормально. ➡ **Auto High-Beam *** Стр. 236-1
	• Появляется, если область вокруг камеры переднего датчика блокируется грязью, грязью и т. д. и не допускается обнаружение транспортного средства впереди. • Может появляться при движении в плохую погоду (дождь, снег, туман и т. д.)	• Когда переднее стекло испачкается, остановите безопасное место, и протрите его мягкой тканью. • Проверьте свой автомобиль у дилера, если я не исчезает даже после того, как вы убрали область вокруг камеры.

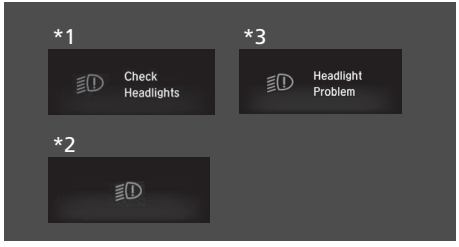
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с системой управления освещением

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется если возникла проблема с дальним светом.	• **Появляется во время движения:** включите наружные световые приборы вручную и доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки.

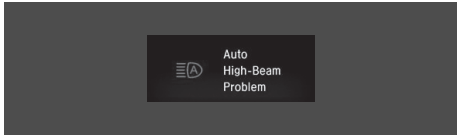
*1.Африканские и европейские модели.
*2. Кроме африканских, корейских, латино - американских и европейских моделей.
*3. Корейские и латино-американские модели.

Модели со светодиодными фарами

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Данное сообщение появляется при проблеме с головным освещением.	• **В процессе эксплуатации** освещение может быть выключено когда условия позволяют передвигаться безопасно. Проверьте ваш автомобиль у дилера при первой возможности.

*1.Африканские и европейские модели.
*2. Кроме африканских, корейских, латино - американских и европейских моделей.
*3. Корейские и латино-американские модели.

Модели с системой управления освещением

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется если возникла проблема с дальним светом.	• Вручную переключите режим работы фар. • В случае если вы двигаетесь с дальним светом, система переключит на режим ближнего света фар.

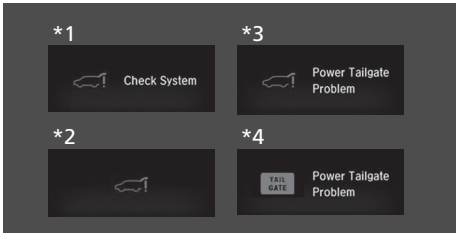
Модели с дистанционным запуском двигателя

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при разблокировке и открытии двери водителя, когда был произведен дистанционный запуск двигателя.	**Дистанционный запуск двигателя** Стр. 514

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

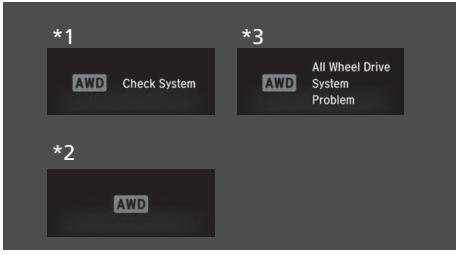
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с электроприводом крышки багажника

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется при неисправности электропривода двери багажного отделения.	• Вручную откройте или закройте дверь багажного отделения. • Обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля.

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

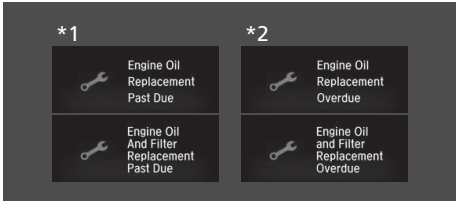
Модели с полным приводом (AWD)

Сообщение	Условие	Пояснения
	● Появляется, если возникла неисправность системы полного привода.	● Двигатель приводит в действие только передние колеса. Проверьте ваше транспортное средство у дилера.
	● Появляется при высокой температуре жидкости дифференциала.	● Остановите автомобиль в безопасном месте, переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P и дайте двигателю поработать на холостых оборотах пока индикатор не погаснет. Если индикатор продолжает гореть, следует показать автомобиль дилеру для диагностики. ➔ **Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением (Real Time AWD with Intelligent Control System).*** Стр. 545

*1: Модели для стран Африки и Ближнего Востока
*2: Кроме моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки и Ближнего Востока
*3: Корейские и латиноамериканские модели

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные системой напоминания о необходимости технического обслуживания.

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда запланированное техническое обслуживание ожидается в ближайшее время.	• Моторное масло или моторное масло и масляный фильтр должны быть скоро заменены. ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр 585
	• Появляется, когда наступило время запланированной замены масла.	• Моторное масло или моторное масло и масляный фильтр должны быть заменены как можно скорее ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр 585
	• Появляется, когда срок замены масла истёк.	• Моторное масло или моторное масло и масляный фильтр следует немедленно заменить. ➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания*** Стр 585

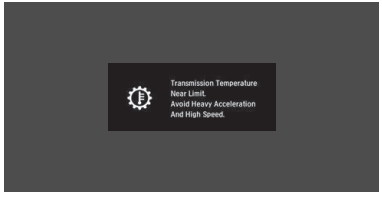
*1: Корейские и латиноамериканские модели
*2: Кроме корейских и латиноамериканских моделей

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с базовой аудиосистемой с цветным экраном и мультиинформационным дисплеем

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда вы изменяете настройки и рычаг селектора перемещается из положения P.	**Пользовательские настройки** Стр. 384

Для Латиноамериканских моделей

Сообщение	Условие	Пояснения
	• Появляется, когда температура трансмиссионной жидкости близка к перегреву.	• Интенсивность ускорения снижается, чтобы охладить систему и трансмиссионную жидкость. • После того как трансмиссия охладится, сообщение исчезнет.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Указатели и приборы

К указателям и приборам относятся спидометр, тахометр, указатель уровня топлива в баке и соответствующие индикаторы. Они отображаются на дисплее, когда выключатель зажигания находится в положении ON II *1.

Спидометр

Указывает скорость автомобиля в км/ч.

Тахометр

Указывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту.

Указатель уровня топлива

Указывает уровень топлива, оставшегося в топливном баке.

Указатель уровня топлива в баке

ПРИМЕЧАНИЕ

Следует обязательно заправить автомобиль топливом при приближении стрелки указателя к символу 0 или E. Полное израсходование топлива может привести к перебоям в работе двигателя и выходу каталитического нейтрализатора из строя. Действительное количество топлива, оставшегося в баке, может отличаться от количества по указателю уровня топлива.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

Продолжение движения, когда стрелка указателя температуры находится в верхней зоне шкалы, может привести к серьезной поломке двигателя. Остановите автомобиль в безопасном месте и дайте двигателю остыть до нормальной температуры.

Перегрев двигателя Стр. 672

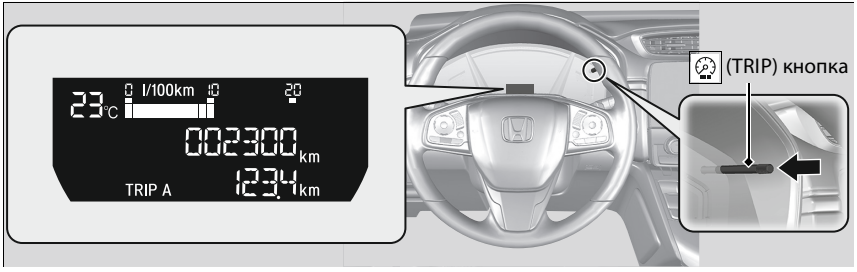
* 1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Экран бортового компьютера*

На экране бортового компьютера отображаются одометр, счетчик пробега, срок замены моторного масла * и другие датчики.

Переключение информации на дисплее

Для изменения индикации дисплея нажмите кнопку (TRIP).

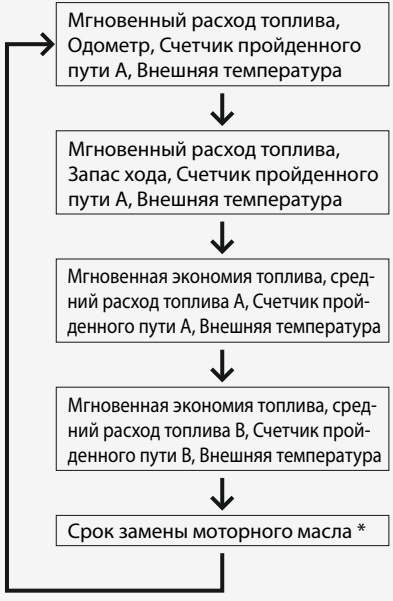


Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля в километрах.

Переключение информации на дисплее

Каждый раз, когда вы нажимаете на кнопку , информационный дисплей изменяется следующим образом:



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Счетчик пробега за поездку

Показывает общий пробег автомобиля после последнего обнуления показаний счетчика. Счетчики A и B обеспечивают возможность измерения пробега в двух различных поездках.

■ Сброс показаний счетчика пробега за поездку

Чтобы обнулить показания счетчика, выведите его показания на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET. Показания счетчика установятся на 0,0.

Средний расход топлива

Отображается приблизительное значение среднего расхода топлива в l/100 km (л/100 км) или km/l (км/л) для каждого счетчика за поездку. Показания на дисплее обновляются с установленной периодичностью. При обнулении показания счетчика за поездку показания среднего расхода топлива также обнуляются.

Указатель мгновенного расхода топлива

Указывает мгновенный расход топлива в l/100 km (л/100 км) или km/l (км/л) в виде шкалы.

Срок замены масла

Показывает срок замены масла.

Система напоминания о необходимости технического обслуживания* Стр. 585

Запас хода по топливу

Отображается расчетное расстояние, которое может проехать автомобиль на остатке топлива в баке. Это расстояние рассчитывается на основе расхода топлива за предыдущую часть поездки.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Температура наружного воздуха

Температура окружающего воздуха показывается в градусах Цельсия.

■ Корректировка значения температуры наружного воздуха

Если вам кажется, что показания температуры наружного воздуха неточны, то их можно скорректировать в пределах ±3°C

1. Поверните ключ зажигания в положение ON[II]*1
2. Нажмите и удерживайте кнопку [TRIP] (TRIP) в течение 10 секунд или более, пока наружная температура отображается на информационном дисплее.
   ▶ Информационный дисплей переходит в режим корректировки температуры. Начинается отображение показывая от -3°C до +3°C.
3. Отпустите кнопку [TRIP], когда отобразится правое значение регулировки.
   ▶ Настройка завершена.

Температура наружного воздуха

Датчик температуры встроен в передний бампер. Если скорость автомобиля ниже 30 км/ч, то на точность работы датчика могут оказать влияние такие факторы, как тепло от дороги и отработавших газов, выбрасываемых другими автомобилями.

Обновление показаний на дисплее может занять несколько минут, после чего показания температуры стабилизируются.

* 1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

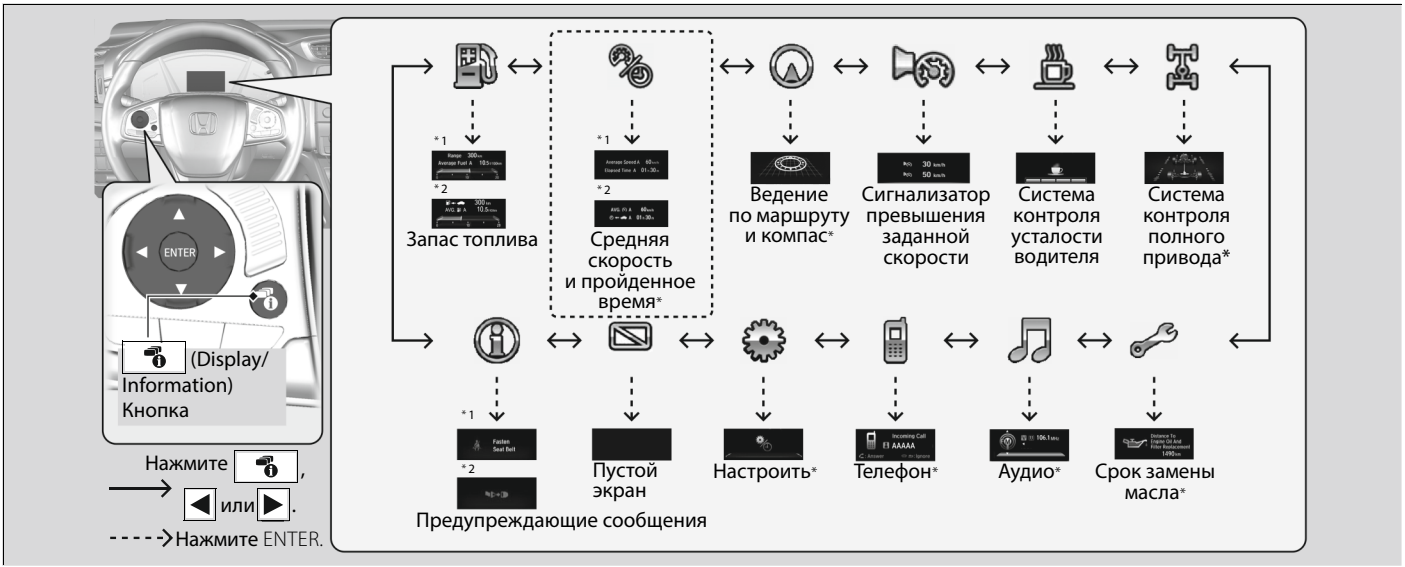
Мультиинформационный дисплей*

Мультиинформационный дисплей показывает одометр, счетчик пути, наружную температуру и другие датчики. Он также отображает важные сообщения, такие как предупреждения и другую полезную информацию.

Переключение дисплея

■ Основные дисплеи

Нажмите кнопку (дисплей/информация), а затем нажмите ◀ или ▶, чтобы переключить дисплей. Нажмите ENTER для просмотра подробной информации.



*1: Корейские и латиноамериканские модели

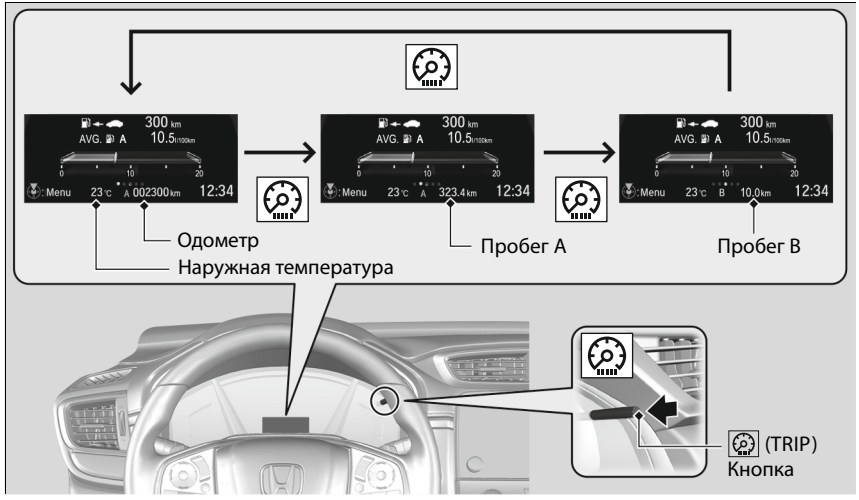
*2: Кроме корейских и латиноамериканских моделей

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Бортовой компьютер

Нажмите кнопку (TRIP) для изменения дисплея.



Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля в километрах.

Счетчик пробега за поездку

Показывает общий пробег автомобиля после последнего обнуления показаний счетчика. Счетчики A и B обеспечивают возможность измерения пробега в двух различных поездках.

Счетчик пробега за поездку

Для переключения между показаниями счетчика за поездку A и B нажмите кнопку или с помощью индивидуальных настроек на дисплее для водителя*.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сброс показаний счетчика пробега за поездку

Чтобы обнулить показания счетчика, выведите его показания на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку [⟲]. Показания счетчика установятся на 0,0.

Средний расход топлива

Отображается приблизительное значение среднего расхода топлива в л/100 км для каждого счетчика за поездку. Показания на дисплее обновляются с установленной периодичностью. При обнулении показания счетчика за поездку показания среднего расхода топлива также обнуляются.

Запас хода по топливу

Отображается расчетное расстояние, которое может проехать автомобиль на остатке топлива в баке. Это расстояние рассчитывается на основе расхода топлива за предыдущую часть поездки.

Время в пути

Отображается время с момента обнуления показаний счетчика пробега за поездку A или B.

Средняя скорость

Отображается средняя скорость в км/ч с момента обнуления счетчика пробега за поездку A или B.

Указатель мгновенного расхода топлива

Указывает мгновенный расход топлива в l/100 km (л/100 км) или km/l (км/л) в виде шкалы.

Срок замены моторного масла*

Показывает срок замены масла.

Система напоминания о необходимости технического обслуживания* Стр. 585

Средний расход топлива

Предусмотрена возможность изменения условий сброса показаний указателя расхода топлива.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Время в пути

Предусмотрена возможность изменения условий сброса показаний указателя времени в пути.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Средняя скорость

Предусмотрена возможность изменения условий сброса показаний указателя средней скорости.

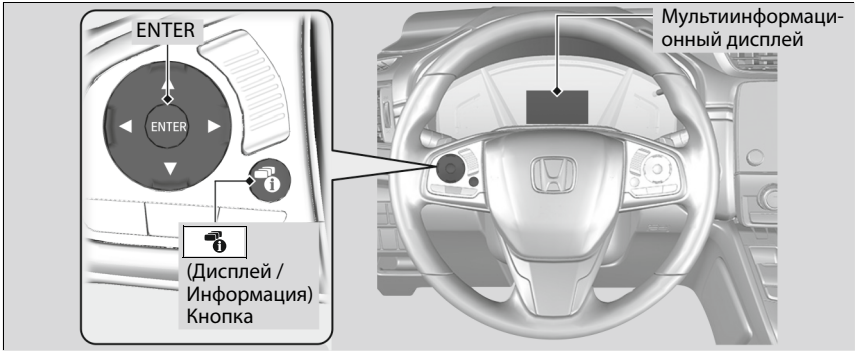
Пользовательские настройки Стр. 157, 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система контроля усталости водителя

Система контроля усталости водителя анализирует манеру управления автомобилем, с целью определить манеру езды: последовательная, сонная или невнимательная. Если определилось, что транспортное средство приводится в движение с такой манерой вождения, система отобразит степень внимательности водителя на мультиинформационном дисплее.





Когда нажать кнопку (дисплей/информация), полоски на мультиинформационном дисплее водителя загораются белым цветом, чтобы указать степень усталости водителя.

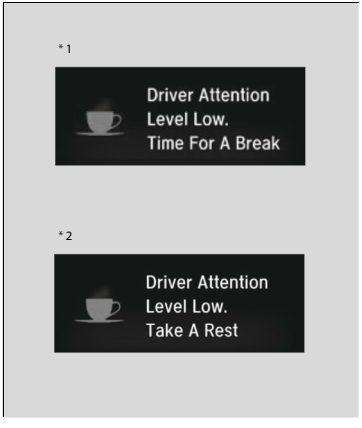
Переключение дисплея Стр. 144

Система контроля усталости водителя

Система контроля усталости водителя не всегда может определить усталость или невнимательность. Независимо от обратной связи системы, если вы чувствуете усталость, остановитесь в безопасном месте и отдохните.



Если загорелись две полосы, появится сообщение о низком уровне внимания водителя.



Если загорелась одна полоса, уровень внимания водителя очень низкий. Время для отдыха*1 или внимание водителя очень низкое. Появится сообщение «Take A Rest*2», раздастся звуковой сигнал и рулевое колесо будет вибрировать.
Если это сообщение появилось, остановитесь в безопасном месте и отдохните столько, сколько потребуется.
Сообщение исчезнет, когда будет нажата клавиша ENTER или когда система увидит что водитель чувствует себя нормально.
Если водитель не делал перерыв и монитор снова обнаружил, что водитель очень устал, сообщение появится снова после 15 минут, в сопровождении звукового сигнала и вибрации рулевого колеса.
Сообщение не появляется, когда прошло 30 минут или меньше.

*1: Корейские и латиноамериканские модели
*2: Кроме корейских и латиноамериканских моделей

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ **Система контроля усталости водителя сбрасывается, когда:**

- двигатель выключен.
- автомобиль остановлен, водитель отстегивает ремень безопасности и открывает дверь.

■ **Для того, чтобы система контроля усталости водителя могла функционировать:**

- автомобиль должен двигаться со скоростью выше 40 км/ч.
- индикатор системы электроусилителя рулевого управления (EPS) должен быть выключен.

■ **В зависимости от условий вождения или других факторов система контроля усталости водителя может не функционировать в следующих случаях:**

- состояние дороги плохое, поверхность грунтовая или неровная.
- ветренно.
- водитель часто эксплуатирует транспортное средство в агрессивной манере, например перестроения или ускорения.

■ **Настройка**

Вы можете изменить настройки системы контроля усталости водителя. Выберете "Тактильное и звуковое оповещение" (**Tactile And Audible Alert**), "**Тактильное оповещение**" (**Tactile Alert**) или "**Выключить**" **(OFF)**.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Функции системы контроля усталости водителя

Полоски на мультиинформационном дисплее отображаются серым цветом, если система контроля усталости водителя не функционирует.

Температура окружающего воздуха

Температура окружающего воздуха показывается в градусах Цельсия.
Если при включении режима питания ON[II]*1 температура окружающего воздуха ниже 3°C, то показания температуры будут мигать в течение 10 секунд.

■ Корректировка показаний температуры окружающего воздуха
Если вам кажется, что показания температуры окружающего воздуха являются не точными, то их можно скорректировать в пределах ±3°C

Температура окружающего воздуха

Датчик температуры встроен в передний бампер. Если скорость автомобиля ниже 30 км/ч, то на погрешность показаний датчика могут оказать влияние такие факторы, как тепло от дороги и тепло отработавших газов, выбрасываемых другими автомобилями.

Для обновления показаний температуры на дисплее может потребоваться несколько минут после стабилизации показаний.

Для коррекции показаний температуры окружающего воздуха воспользуйтесь функцией индивидуальной настройки параметров систем на аудио/информационном дисплее*.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

* 1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением (AWD)



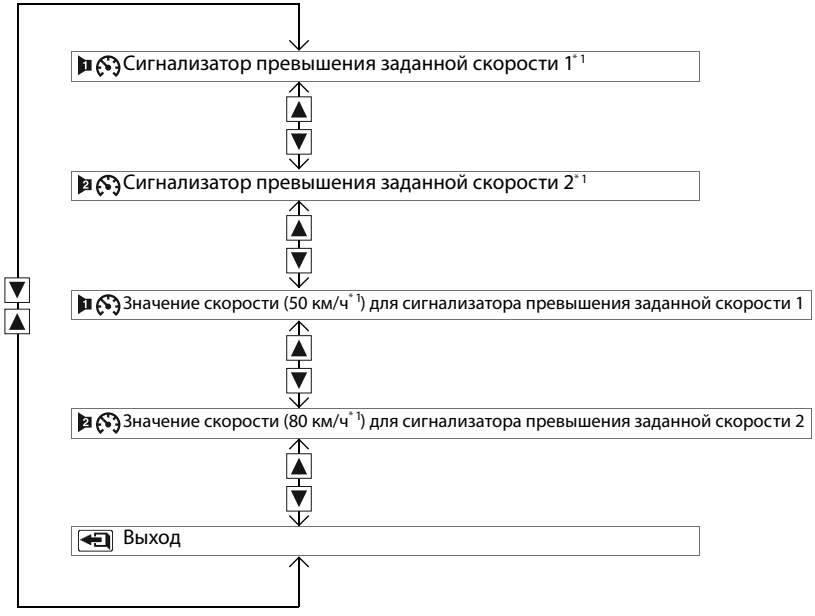
Индикаторы на дисплее показывают распределение крутящего момента передаваемого на правое переднее, левое переднее, правое заднее и левое заднее колеса.

Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением* стр. 545

* Для некоторый вариантов исполнения автомобиля

Сигнализатор превышения заданной скорости*

Устанавливает сигнал превышения заданной скорости и изменения настроек заданной скорости. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку ▲ / ▼, установка сигнала превышения скорости изменяется следующим образом:



* 1: Настройки по умолчанию

 * Для некоторый вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Ведение по маршруту*

Совместно с навигационной системой показывает направление движения по маршруту.

См. Руководство по навигационной системе

Аудио*

Показывать текущую аудиоинформацию.

Основные функции аудиосистемы Стр. 294, 316

Телефон*

Показывать текущую информацию о телефоне.

Free Telephone (HFT)*/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)* Стр. 427, 457

Ведение по маршруту*

Мультиинформационный дисплей показывает компас, когда маршрут не проложен.

Вы можете выбрать, будут ли отображаться повороты во время ведения по маршруту.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

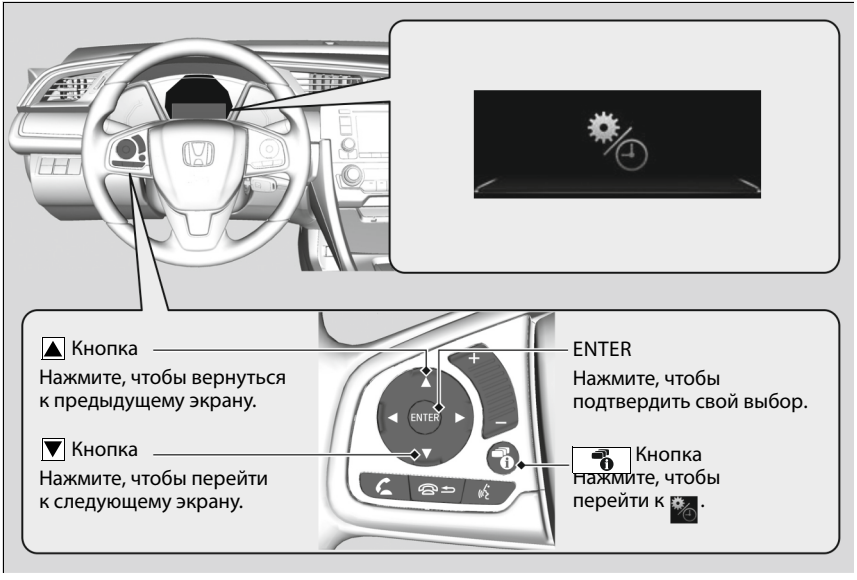
Модели с базовой аудиосистемой с цветным экраном и мультиинформационным дисплеем

Пользовательские настройки

Используйте мультиинформационный дисплей для настройки определенных функций.

Как настроить

Выберите экран (Настроить параметры), нажав кнопку , когда зажигание находится в положении ON II и автомобиль остановлен, а рычаг селектора трансмиссии находится в положении P. Выберите и затем нажмите кнопку ENTER.



Пользовательские настройки

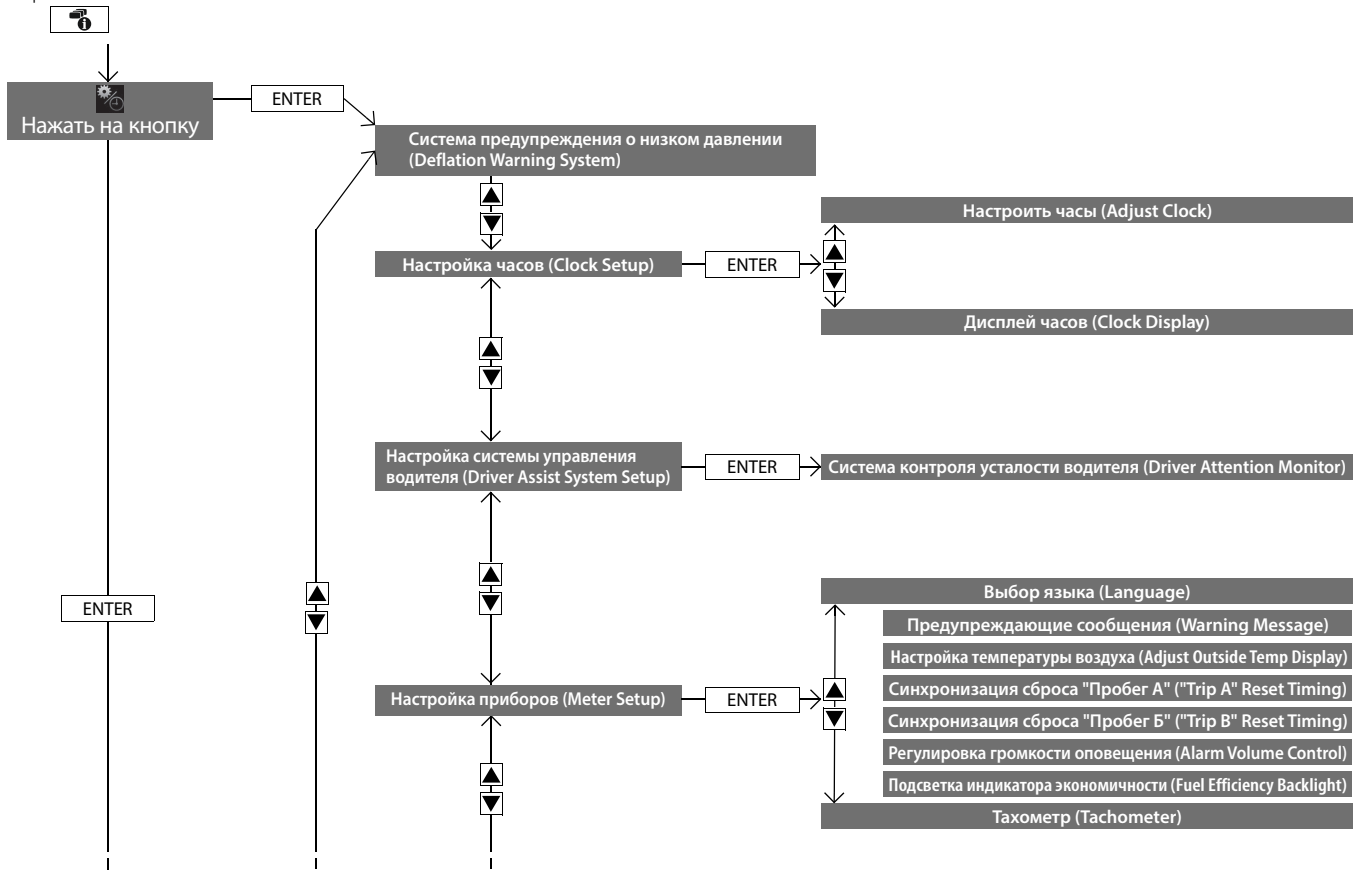
Для настройки других функций нажмите кнопку ▲/▼.

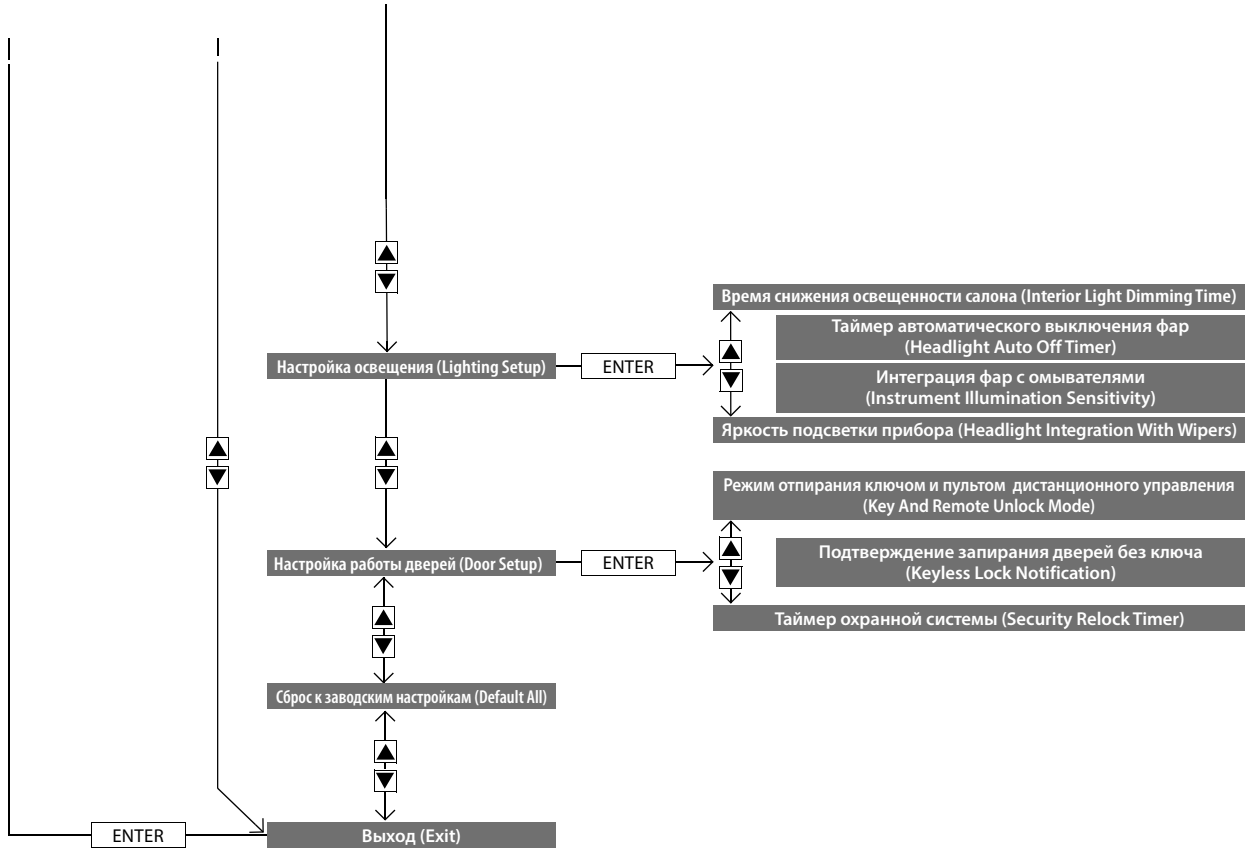
Список настраиваемых параметров Стр. 160
Примеры настроек Стр. 164

При настройке параметров переведите селектор бесступенчатой трансмиссии в положение P.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Настройки


Нажать на кнопку
ENTER
Система предупреждения о низком давлении (Deflation Warning System)
Настройка часов (Clock Setup)
ENTER
Настроить часы (Adjust Clock)
Дисплей часов (Clock Display)
Настройка системы управления водителя (Driver Assist System Setup)
ENTER
Система контроля усталости водителя (Driver Attention Monitor)
ENTER
Выбор языка (Language)
Предупреждающие сообщения (Warning Message)
Настройка температуры воздуха (Adjust Outside Temp Display)
Синхронизация сброса "Пробег А" ("Trip A" Reset Timing)
Синхронизация сброса "Пробег Б" ("Trip B" Reset Timing)
Регулировка громкости оповещения (Alarm Volume Control)
Подсветка индикатора экономичности (Fuel Efficiency Backlight)
Настройка приборов (Meter Setup)
ENTER
Тахометр (Tachometer)



ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Список настраиваемых параметров

Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Система контроля давления в шинах (DWS)	-	Инициализировать систему контроля давления в шинах.	**Отключить/запустить**
Настройка часов	**Настройка часов**	Настройка часов. Часы Стр. 172	-
	Дисплей часов	Выбор цифрового дисплея часов с 12H до 24H.	**24ч / 12ч * 1 / ВЫКЛ.**
Настройка системы помощи водителю	**Система контроля усталости водителя**	Изменяет настройку системы контроля усталости водителя.	**Тактильное и звуковое оповещение * 1 / Тактильное оповещение / ВЫКЛ.**

*1: По умолчанию

Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
METER SETUP (Настройка приборов)	**Language (Выбор языка)**	Служит для изменения языка интерфейса дисплея.	**АНГЛИЙСКИЙ*1/ НЕМЕЦКИЙ / ИТАЛЬЯНСКИЙ / ФРАНЦУЗСКИЙ / ИСПАНСКИЙ / ПОРТУГАЛЬСКИЙ / ГОЛЛАНДСКИЙ / ДАТСКИЙ / ШВЕДСКИЙ / НОРВЕЖСКИЙ / ФИНСКИЙ / РУССКИЙ / ПОЛЬСКИЙ / ТУРЕЦКИЙ**
	Предупреждающее сообщение	Выводит предупреждающее сообщение в информационный интерфейс драйвера.	**ВКЛ. / ВЫКЛ.*1**
	Adjust Outside Temp. Display (Настройка температуры воздуха)	Служит для коррекции на несколько градусов показаний температуры наружного воздуха	**-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C**
	Синхронизация сброса «Пробег A»	Изменение условий сброса счетчика пробега по маршруту A, среднего расхода топлива по маршруту A, средней скорости движения по маршруту A и времени поездки по маршруту A.	**When Fully Refueled / When Ignition Is Turned Off / Manual Reset*1(При заправке, При выключении зажигания, Сброс вручную)**
	Синхронизация сброса «Пробег B»	Изменение условий сброса счетчика пробега по маршруту B, среднего расхода топлива по маршруту B, средней скорости движения по маршруту B и времени поездки по маршруту B.	**When Fully Refueled / When Ignition Is Turned Off / Manual Reset*1(При заправке, При выключении зажигания, Сброс вручную)**
	Регулировка громкости оповещения	Изменяет громкость оповещения, например, предупреждения, звуковой сигнала поворота и т. д.	**Макс. / Среднее*1 / Мин.**
	Fuel Efficiency Backlight (Подсветка индикатора экономичности)	Служит для включения и выключения индикатора режима экономии топлива.	**ВКЛ.*1/ ВЫКЛ.**
	Тахометр	Опционно, входит ли тахометр в мультиинформационный дисплей.	**ВКЛ.*1/ ВЫКЛ.**

*1: По умолчанию

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройка освещения	**Внутреннее освещение**	Служит для изменения времени выключения освещения салона после закрытия дверей автомобиля.	**60 с/30 с*1/15 с**
	Headlight Auto Off Timer (Таймер выключения фар)	Служит для изменения времени выключения наружного освещения после закрытия двери водителя.	**60 с/30 с/15 с*1/0 с**
	Яркость освещение приборов	Служит для изменения яркости мультифункционального дисплея, когда переключатель света фар находится в положении AUTO **Max / High / Mid * 1 / Low / Min**	**Max (максимальная) / High (высокая) / Mid (средняя)*1/ Low (низкая) / Min (минимальная)**
	Интеграция фар с омывателями	Изменяет настройки работы стеклоочистителя, когда фары автоматически включаются, когда переключатель фар находится в положении **AUTO** **Headlight Integration** **With Wipers**	**ВКЛ. / ВЫКЛ.*1**

*1: По умолчанию

Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройки дверей	**Key And Remote Unlock Mode (Режим отпирания ключом и пультом дистанционного**	Данной настройкой определяется то, какие двери отпираются при первом рабочем цикле пульта дистанционного управления или ключа зажигания - только дверь водителя или все двери	**Driver Door Only*1 / All Doors (дверь водителя*1 / все двери)**
	Уведомление о блокировке	Заблокировано/Разблокировано - сигнализирует миганием наружных световых приборов	**ВКЛ.*1 / ВЫКЛ.**
	Security Relock Timer (Таймер охранной системы)	Служит для установки времени в секундах между моментом отпирания дверей и их повторным запиранием и активацией охранной сигнализации* в случае, когда двери отпираются, но не открываются.	**90 с/60 с/30 с*1**
Default All (Сброс к заводским настройкам)	–	Служит для возврата параметров всех функций к заводским настройкам.	**OK (Установка) / Cancel (отмена)**

*1: По умолчанию

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Пример индивидуальной настройки

Шаги для изменения установки «СИНХРОНИЗАЦИЯ СБРОСА "ПРОБЕГ А"» на «Когда полный бак топлива» показано ниже.
Значение по умолчанию для «СИНХРОНИЗАЦИЯ СБРОСА "ПРОБЕГ А"» - Ручной сброс.



1. Нажимайте кнопку [i], чтобы выбрать , затем нажмите кнопку **ENTER**.



2. Нажимайте кнопку [▲] / [▼] до тех пор, пока на дисплее не появится настройка счетчика.
3. Нажмите кнопку **ENTER**.
▶ Язык отображается первым на дисплее.



4. Нажимайте кнопку ▲ / ▼ до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «СИНХРОНИЗАЦИЯ СБРОСА "ПРОБЕГ А"», затем нажмите **ENTER**.
▶ Дисплей переключается на настройку, где вы можете выбрать Полностью заправлен топливом, когда зажигание Выкл., Ручной сброс или (Выход).



5. Нажимайте кнопку ▲ / ▼ и выберите «Заправлен топливом полностью», затем нажмите кнопку **ENTER**.
▶ Появится экран «Когда полностью заправлен топливом», затем дисплей вернется к экрану меню настройки.



6. Нажимайте кнопку ▲ / ▼ до тех пор, пока ⏎ (Выход) появится на дисплее, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
7. Повторите шаг 6, пока не вернетесь к обычному Экрану.

Проекционный дисплей (HUD)*

На проекционном дисплее (HUD) отображаются показания тахометра, выбора положение рычага селектора трансмиссии, маршрут движения.
Они отображаются, когда зажигание в режиме ON.

Для включения и выключения отображения на дисплее: Нажмите кнопку HUD.

Проекционный дисплей можно перемещать вверх и вниз для достижения удобного для ваших глаз уровня.

Проекционный дисплей (HUD) будет отображаться автоматически при установке зажигания в положение ON,
И отключится в режиме зажигания OFF.

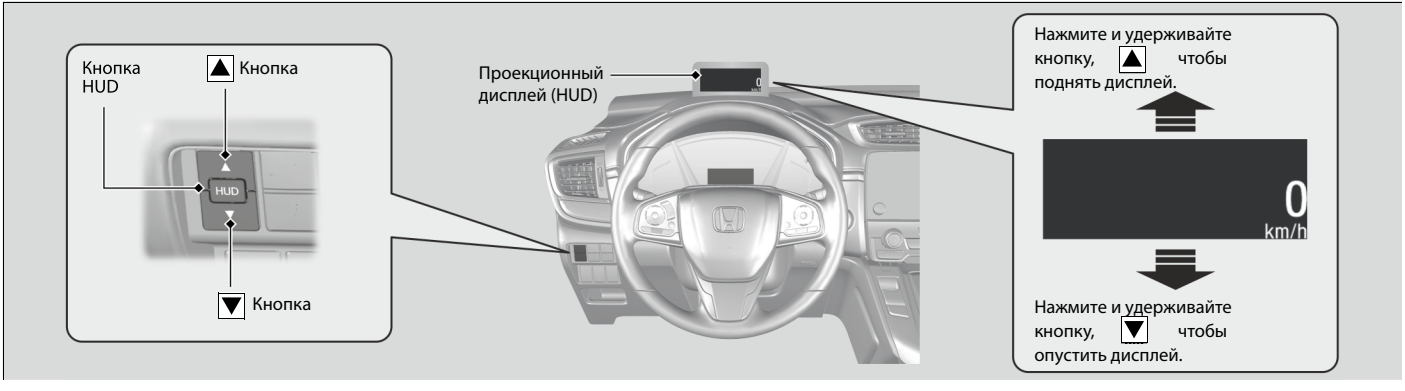
Чтобы поднять или опустить дисплей: нажмите и удерживайте кнопку ▲ или ▼ до тех пор, пока не достигнете желаемой позиции.

Проекционный дисплей (HUD)

При установке зажигания в режим OFF, проекционный дисплей (HUD) закрывается. Когда Вы установите зажигание в режим ON, угол наклона дисплея автоматически настраивается в соответствии с настройкой памяти системы управления.

Не прикасайтесь к экрану дисплея, так как он покрыт уникальным средством.

Когда вы чистите экран, сначала сдуйте все частички или пыль специальной кисточкой, подходящей для чистки линз камеры. Затем аккуратно протрите объектив салфеткой для чистки объектива или другой мягкой тканью: не используйте очиститель или моющее средство.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

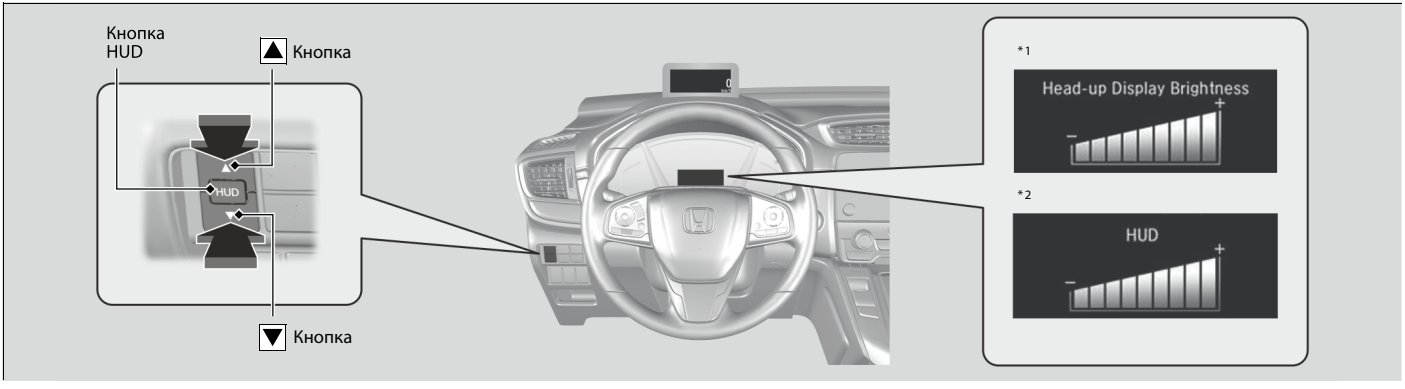


На дисплее также отображаются следующие предупреждения:
Индикатор системного сообщения: появляется, когда обнаружена проблема. В то же время системное сообщение отображается на мультиинформационном дисплее водителя.

Мультиинформационный дисплей водителя Предупреждение и Информационные сообщения* Стр. 126

■ Регулировка яркости проекционного дисплея

Нажатие и удержание кнопки HUD в течение нескольких секунд приводит к отображению режима регулировки яркости. Кнопкой ▲ или ▼ настройте яркость.



* 1: Корейские и латиноамериканские модели
* 2: кроме корейских и латиноамериканских моделей

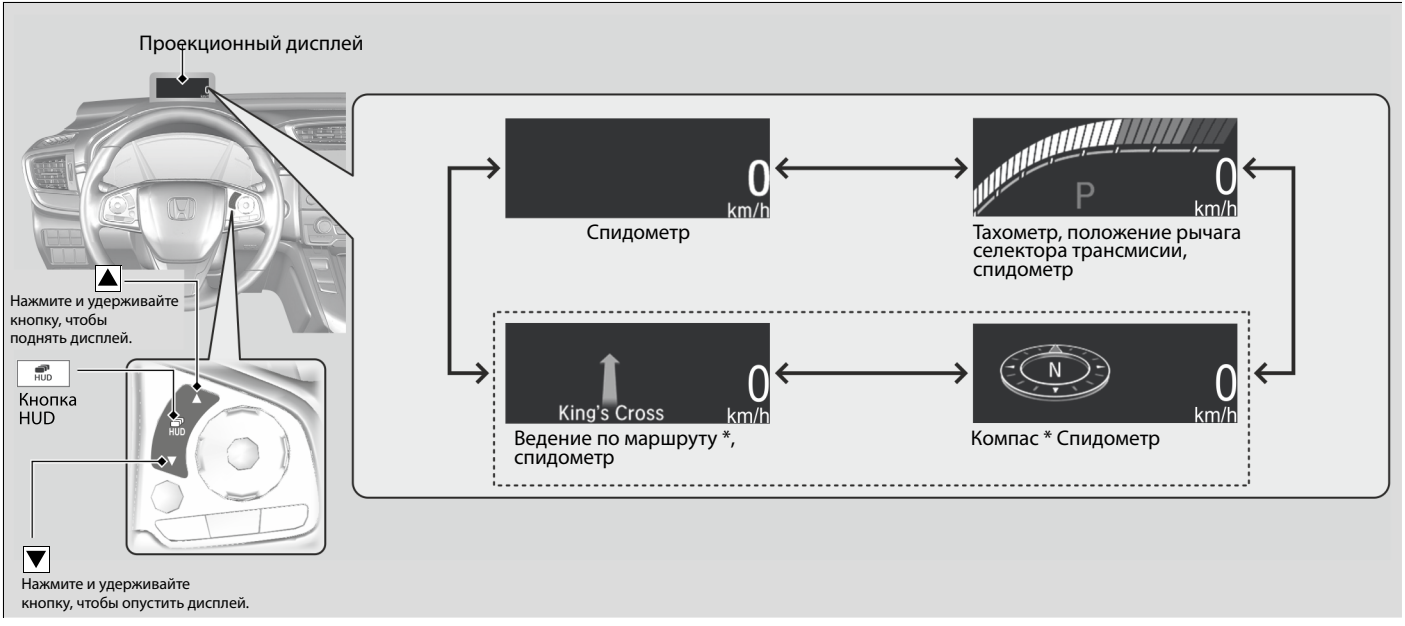
 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Информация, отображаемая на проекционном дисплее

Для изменения информации, отображаемой на проекционном дисплее, выполняется следующее:
Выберите содержимое дисплея, нажав кнопку HUD (HUD) ▲ / ▼ до меню измените отображение.

- Интерфейс проекционного дисплея и мультиинформационный дисплей водителя отображают одну и ту же информацию.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Спидометр

Указывает скорость автомобиля в км/ч.

Тахометр

Указывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту.

Положение рычага селектора трансмиссии

Показывает текущее положение рычага селектора трансмиссии.

Индикатор положения рычага селектора трансмиссии Стр. 104

Пошаговые инструкции *

Показывает направление движения к месту назначения по навигации.

См. Руководство по навигационной системе

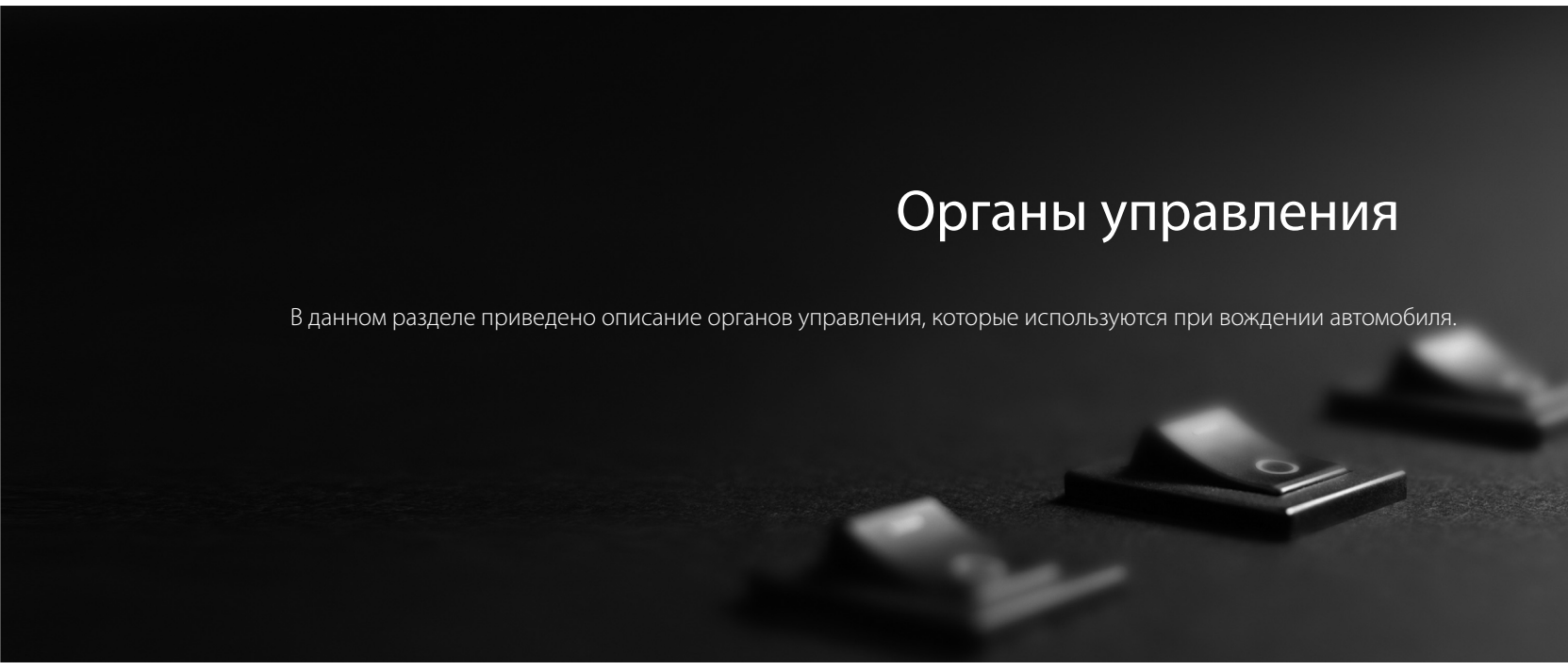
Ведение по маршруту *

Проекционный дисплей показывает компас, когда маршрут не проложен.

Вы можете выбрать, будут ли отображаться повороты во время ведения по маршруту.

Пользовательские настройки Стр. 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Органы управления

В данном разделе приведено описание органов управления, которые используются при вождении автомобиля.

Часы 172
Запирание и отпирание дверей
Типы ключей и их назначение 174
Ослабление сигнала брелока системы доступа в автомобиль без ключа* 177
Запирание и отпирание дверей снаружи автомобиля 178
Запирание и отпирание дверей изнутри автомобиля 187
Блокировка дверных замков от отпирания детьми 188
Автоматическая блокировка / разблокировка двери * 189
Настройка автоматической блокировки дверей / Настройки разблокировки * 190
Открывание и закрывание двери багажного отделения ...199
Охранная система
Иммобилайзер 211
Охранная сигнализация* 212
Ультразвуковые датчики *. 216
Открывание и закрывание окон* 217
Открывание и закрывание вентиляционного люка* 220
Органы управления, расположенные рядом с рулевым колесом
Выключатель зажигания* 222
Кнопка **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)*** 197
Сравнительная таблица выключателей и режимов зажигания 227
Указатели поворота 228
Выключатели освещения 229
Активные поворотные фары* 232
Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь 233
Корректор фар* 235
Дневные ходовые огни 237
Очистители и омыватели 238
Регулировка яркости подсветки приборной панели..... 241
Подогрев ветрового и заднего стекла/ Подогреваемые зеркала заднего вида 245
Устройство запоминания положения сиденья водителя* 247
Регулировка положения рулевого колеса 249
Регулировка положения зеркал заднего вида
Внутреннее зеркало заднего вида 250
Наружные зеркала заднего вида с электроприводом 251
Регулировка сидений 253
Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля 263
Система климат-контроля 280

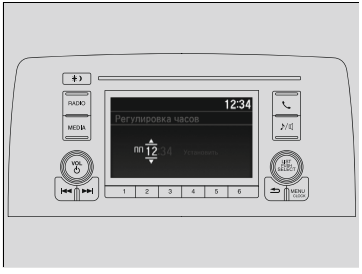
 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка времени

Автомобили без навигационной системы

Вы можете скорректировать показания времени на часах, когда выключатель зажигания находится в положении ON II*1 (зажигание включено).

Установка показаний времени



Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

■Используйте кнопки **MENU / CLOCK**

1. Нажимайте и удерживайте кнопку **MENU / CLOCK**.
   ▶ Выберите настроить часы.
2. Поверните, чтобы изменить часы, затем нажмите
3. Поверните, чтобы изменить минуты, затем нажмите
4. Чтобы ввести изменения, поверните и выберите установить, затем нажмите

Настройка часов

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Корректировка показаний времени на часах осуществляется автоматически с помощью навигационной системы, поэтому отпадает необходимость производить корректировку вручную

Модель с цветной аудиосистемой и и мультиинформационным дисплеем

Можно выбрать 12-часовой или 24-часовой формат отображения времени.

Пользовательские настройки Стр. 157

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем
Модель с цветной аудиосистемой и и мультиинформационным дисплеем

Вы не можете настроить время при движении автомобиля.

Используйте кнопку MENU / CLOCK

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Эти символы показывают, каким образом следует использовать рукоятку выбора.

Вращайте рукоятку для перемещения по пунктам.

Нажмите рукоятку для ввода.

* 1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.



Использование аудиосистемы с сенсорным экраном

1. Выберите **«Настройки»**.
2. Выберите **«Часы»**.
3. Выберите **«Настройка часов»**.
4. Выберите ▲ или ▼, чтобы изменить часы.
5. Выберите ▲ или ▼ для изменения минут, затем выберите OK.

Использование настроек меню на экране.

Использование аудиосистемы с сенсорным экраном

Можно выбрать 12-часовой или 24-часовой формат отображения времени.

Пользовательские настройки Стр. 384

Отображение часов отключено по умолчанию на заводе-изготовителе. Предусмотрена возможность включения и выключения отображения часов.

Пользовательские настройки Стр. 384

Часы автоматически обновляются, когда смартфон подключен к аудиосистеме.
Вы также можете настроить часы, коснувшись часов в правом верхнем углу дисплея.

1. Коснитесь часов на дисплее в течение нескольких секунд.
2. Выберите «Настройка часов».
3. Выберите ▲ или ▼, чтобы изменить часы.
4. Выберите ▲ или ▼, чтобы изменить минуты, затем выберите OK.

Типы ключей и их назначение

Автомобиль комплектуется следующими типами ключей.

Ключи



Используйте брелок для пуска и остановки двигателя, а также для запирания и отпирания всех дверей, включая подъемную дверь багажного отделения. Вы также можете использовать систему доступа в автомобиль без ключа, для того чтобы отпирать и запирать все двери автомобиля, включая подъемную дверь багажного отделения.

Типы ключей и их назначение

- Все ключи являются частью системы иммобилайзера. Система иммобилайзера помогает защитить автомобиль от угона.

Иммобилайзер Стр. 211

В ключи встроено миниатюрное электронное устройство. Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы предотвратить выход из строя электронного устройства ключа.

- Не оставляйте ключи под воздействием прямого солнечного света или в местах с высокой температурой или влажностью воздуха.
- Не роняйте ключи и не кладите на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте ключи воздействию влаги.
- Не разбирайте ключи за исключением случая замены элемента питания.

В случае повреждения электронного устройства ключа двигатель может не запуститься, и может выйти из строя система доступа в автомобиль без ключа. Если ключи не работают надлежащим образом, обратитесь к официальному дилеру для проверки.

Автомобили с дистанционным пуском двигателя

Вы можете дистанционного запустить двигатель автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.

Дистанционный пуск двигателя Стр. 514

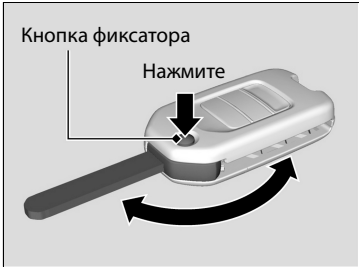
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Брелок системы доступа в автомобиль без ключа*



Встроенный ключ можно использовать для запирания дверей в том случае, когда разрядился элемент питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа, и функция дистанционного отпирания и запирания дверей не работает. Чтобы вынуть встроенный ключ, сдвиньте рычажок фиксатора и выньте ключ.
Для того, чтобы вернуть встроенный ключ на место, вставьте ключ в брелок системы доступа в автомобиль без ключа и нажмите на него до щелчка.

■ Складной ключ*



Ключ складывается в пульт дистанционного управления.
1. Нажмите кнопку разблокировки, чтобы вынуть ключ из пульта дистанционного управления.
   ▶Убедитесь в том, что ключ полностью выдвинулся из пульта дистанционного управления.
2. Для того, чтобы сложить ключ, нажмите кнопку разблокировки и уберите ключ внутрь пульта дистанционного управления. При этом должен прозвучать щелчок.

Складной ключ *

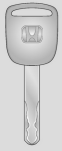
Если ключ разложен не полностью, система иммобилайзера может не работать должным образом и препятствовать пуску двигателя. Следите за тем, чтобы ключ не контактировал с другими предметами, независимо от того сложен он или разложен.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Ключ для служащих парковки*

Серый



Этот ключ позволяет запускать и останавливать двигатель, запирать и отпирать водительскую дверь.

Ключ для служащих парковки*

Если необходимо оставить ключ постороннему лицу, передайте ему ключ для служащих парковки.

Бирка с номером ключа



На бирке указан номер, который понадобится в случае приобретения или замены ключа.

Бирка с номером ключа

Храните бирку с номером ключа отдельно от ключа в безопасном месте вне автомобиля.

Если понадобится приобрести дополнительный ключ, обратитесь к официальному дилеру.

В случае утери ключа и невозможности запуска двигателя, обратитесь к официальному дилеру Honda.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Ослабление сигнала брелока системы доступа в автомобиль без ключа*

Во время запирания и отпирания дверей, открытия двери багажного отделения или пуска двигателя автомобиль посылает радиосигналы с целью обнаружения брелока системы доступа в автомобиль без ключа.
В перечисленных ниже ситуациях функции запирания и отпирания дверей, открытия двери багажного отделения или пуска двигателя могут не работать или работать неустойчиво.

- Расположенное поблизости оборудование является источником сильного радиоизлучения.
- Вы носите брелок системы доступа в автомобиль без ключа вместе с телекоммуникационным оборудованием, ноутбуком, мобильным телефоном или другим беспроводным оборудованием.
- Металлический предмет касается или закрывает брелок доступа в автомобиль без ключа.

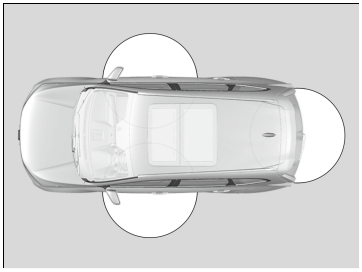
Ослабление сигнала брелока системы доступа в автомобиль без ключа*

Обмен сигналами между брелоком системы доступа в автомобиль без ключа и автомобилем обеспечивает элемент питания брелока. Срок службы элемента питания составляет примерно два года. Он зависит от частоты использования брелока системы доступа в автомобиль без ключа.
Элемент питания разряжается, когда брелок системы доступа в автомобиль без ключа принимает мощные радиосигналы. Не оставляйте брелок системы доступа в автомобиль без ключа вблизи таких электрических приборов, как телевизоры и персональные компьютеры.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Запирание и отпирание дверей снаружи автомобиля

Использование системы доступа в автомобиль без ключа*



Если с собой имеется брелок системы доступа в автомобиль без ключа, то можно запирать и отпирать двери и открывать дверь багажного отделения.
Можно запирать и отпирать двери, находясь на расстоянии приблизительно 80 см от наружной ручки двери.
Можно отпирать дверь багажного отделения, находясь примерно на расстоянии 80 см от кнопки открывания двери багажного отделения.



■ Запирание всех дверей, включая дверь багажного отделения

Нажмите кнопку запирания, расположенную на передней двери или двери багажного отделения.

Европейские, Монгольские и Марокканские модели.

▶ Некоторые наружные приборы освещения и индикаторы включения указателей поворота мигнут три раза. Все двери, включая дверь багажного отделения, заблокируются, и активируется система охранной сигнализации.



Кроме Европейских, Монгольских и Марокканских моделей.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут один раз; все двери и дверь багажного отделения заблокируются; система охранной сигнализации активируется.

Запирание и отпирание дверей снаружи автомобиля

Если выключатель освещения салона находится в положении управления от дверей, то освещение салона включится при нажатии кнопки отпирания.
Все двери закрыты: освещение салона плавно погаснет через 30 секунд.
Двери заперты с помощью пульта дистанционного управления: освещение салона погаснет сразу же.

Освещение салона Стр. 263

Использование системы доступа в автомобиль без ключа*

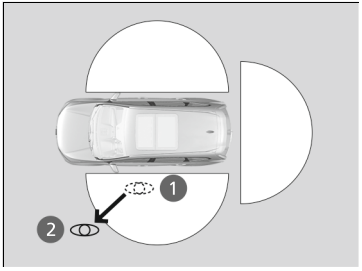
Если в течение 30 секунд ни одна из дверей, включая дверь багажного отделения, не будет открыта, то двери автоматически запрутся.
Предусмотрена возможность изменения настройки функции отпирания дверей.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Отпирание или запирание автомобиля с брелока системы доступа в автомобиль без ключа возможно только в том случае, когда включен режим питания VEHICLE OFF (ВЫКЛ).

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля





■ Блокировка автомобиля (отключение автоблокировки *)

Когда вы отходите от автомобиля, автоматическая блокировка активируется на пульте дистанционного управления и двери автоматически заблокируются. Функция автоматической блокировки активируется, когда все двери закрыты, а дистанционный ключ находится в радиусе 1,5 м от внешней дверной ручки . Выходя из автомобиля закройте дверь(и).

1. В радиусе около 1,5 м от автомобиля.
▶ Звучит звуковой сигнал; Функция автоматической блокировки будет активирована.

2. Если перенести пульт дистанционного управления на расстояние более 1,5 м от транспортного средства и оставаться за пределами этого диапазона две или более секунды. Все двери будут заблокированы
▶ Функция автоматической блокировки будет активирована. (мигание внешних огней, работа звуковой сигнализации).

Блокировка автомобиля (отключение автоблокировки *)

Функция автоматической блокировки отключена на заводе при настройке по умолчанию. Функция автоматической блокировки может быть установлена когда включен, аудио / информационный экран.
Если вы установите функцию автоматической блокировки значение ON при использовании аудио / информационного экрана, то удаленный передатчик, который используется для блокировки двери водителя перед настройкой может активировать автоматическую блокировку.

Пользовательские настройки Стр. 384

После включения функции автоматической блокировки, когда вы остаетесь в пределах радиуса блокировки / разблокировки, индикатор на пульте дистанционного управления продолжает мигать пока двери не будут заперты.

Когда вы остаетесь рядом с транспортным средством в радиусе действия операции, двери автоматически заблокируют приблизительно через 30 секунд после активации функции автоматической блокировки.

Когда вы открываете дверь после активации функции автоматической блокировки сработают звуковые сигналы и функция автоматической блокировки будет отменена.

Когда все двери закрыты и пульт дистанционного управления находится внутри автомобиля, или если дистанционный ключ не обнаружен в пределах 1,5 м от автомобиля, функция автоблокировки не будет активирована.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Чтобы временно отключить функцию:

1. Установите режим питания в положение OFF.

2. Откройте дверь водителя.

3. С помощью переключателя блокировки главной двери поступите следующим образом:
Блокировка → разблокировка → блокировка → разблокировка.
▶ Звучит звуковой сигнал и функция будет деактивирована.

Чтобы восстановить функцию:

- Установите режим питания в положение ON.
- Функция блокировки автомобиля без использования автоматической блокировки.
- При использовании пульта дистанционного управления выйдите из радиуса работы функции автоблокировки.
- Откройте любую дверь.

Блокировка автомобиля (отключение автоблокировки *)

Функция автоматической блокировки не работает, если не выполняются следующие условия:

- Пульт без ключа находится внутри автомобиля.
- Не закрыта дверь или капот.
- Режим питания установлен на любой режим, кроме OFF.
- Пульт безключевого доступа не находится в радиусе 1,5 м от автомобиля, когда вы вышли из автомобиля и закрыли двери.

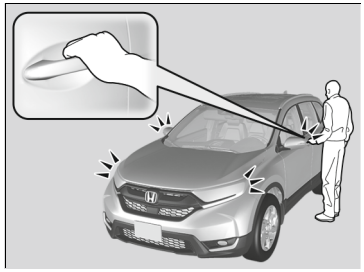
Функция автоматической блокировки прекращает звуковой сигнал

После того, как функция автоматической блокировки активирована, функция автоматической блокировки перестает звучать в течение примерно двух секунд в следующих случаях:

- Пульт дистанционного управления попал в автомобиль через окно.
- Вы находитесь слишком близко к транспортному средству.
- Пульт дистанционного управления находится в задней двери.

Если звучит предупреждающий звуковой сигнал, убедитесь, что у вас пульт дистанционного управления. Затем откройте / закройте дверь и подтвердите звуковой сигнал активации автоматической блокировки один раз.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



■ Разблокировка дверей и двери багажного отделения

Модели Африки, Ближнего Востока и Кореи

Возьмитесь за ручку передней двери:

- ▶ Все двери разблокируются.
- ▶ Некоторые наружные огни мигают дважды, и звучит звуковой сигнал.

Европейские, монгольские и марокканские модели

Возьмитесь за ручку двери водителя:

- ▶ Дверь водителя открывается.
- ▶ Некоторые наружные огни мигают один раз.

Возьмитесь за ручку двери переднего пассажира

- ▶ Все двери разблокируются.
- ▶ Некоторые наружные огни мигают один раз.
- ▶ Задняя дверь открывается.
- ▶ Некоторые огни мигают.

➔ **Использование внешней ручки** Стр. 209

Латиноамериканские и мексиканские модели

Возьмитесь за ручку двери водителя:

- ▶ Дверь водителя открывается.
- ▶ Некоторые наружные огни мигают дважды, и звучит звуковой сигнал.

Возьмитесь за ручку двери переднего пассажира:

- ▶ Все двери разблокируются.
- ▶ Некоторые наружные огни мигают дважды, и звучит звуковой сигнал.

Использование системы доступа в автомобиль без ключа*

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в автомобиле, когда вы выходите. Носите его с собой.
- Даже если вы не носите дистанционный пульт дистанционного управления, вы можете заблокировать / разблокировать двери и дверь багажного отделения, в то время как кто-то еще с пультом находится в радиусе действия.
- Дверь может быть заблокирована или разблокирована, если дверная ручка покрыта водой под сильным дождем или в автомойке, если дистанционный пульт дистанционного управления находится в зоне действия.
- Если вы возьметесь за ручку передней двери или коснётесь датчика дверных замков в перчатках, дверной анкер может медленно реагировать или не реагировать, блокируя или открывая двери.
- После запирания двери у вас есть до 2 секунд, в течение которых вы можете потянуть ручку двери, чтобы подтвердить, заблокирована ли дверь. Если вам необходимо разблокировать дверь сразу после ее блокировки, подождите не менее 2 секунд, прежде чем зажать ручку, иначе дверь не разблокируется.
- Дверь может не открыться, если вы потянете ее сразу же после захвата дверной ручки. Снова возьмитесь за ручку и убедитесь, что дверь разблокирована, прежде чем потянуть ручку.
- Даже в радиусе 80 см вы не сможете заблокировать / разблокировать двери пультом дистанционного управления, если он находится над или под внешней рукояткой.
- Пульт дистанционного управления может не работать, если он находится слишком близко к двери и стеклу двери.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения:

Модели Африки, Ближнего Востока и Кореи

▶Дверь багажного отделения и все двери разблокируются.
▶Некоторые наружные огни мигают дважды и звучит звуковой сигнал.

Европейские, монгольские и марокканские модели

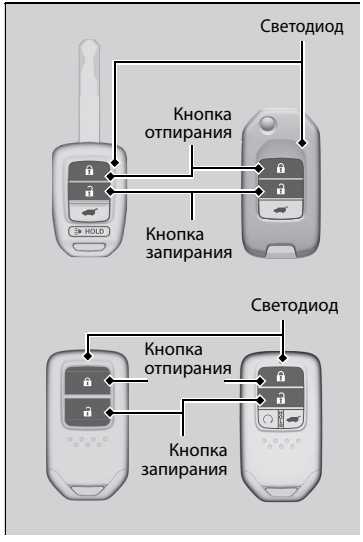
▶Дверь багажного отделения открывается.
▶Некоторые наружные огни мигают один раз, и звучит звуковой сигнал.

Латиноамериканские и мексиканские модели

▶Дверь багажного отделения открывается.
▶Некоторые наружные огни мигают дважды, и звучит звуковой сигнал.

Использование внешней ручки Стр. 209

Использование пульта дистанционного управления



■ Запирание дверей

Модели Африки, Ближнего Востока и Кореи

Нажмите кнопку запирания.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут один раз. Все двери, включая дверь багажного отделения, запрутся, и активируется система охранной сигнализации.

Европейские, монгольские и марокканские модели

Нажмите кнопку запирания.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут три раза. Все двери, включая дверь багажного отделения, запрутся, и активируется система охранной сигнализации.

Латиноамериканские и мексиканские модели

Нажмите кнопку запирания.

Один раз:

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут один раз. Все двери, включая дверь багажного отделения, запрутся, и активируется система охранной сигнализации.

Дважды

(выждав 5 секунд после первого нажатия)

▶ Звучит звуковой сигнал и проверяется, установлена ли система безопасности.

Использование пульта дистанционного управления

Если вы не откроете дверь или заднюю дверь багажного отделения в течение 30 секунд после разблокировки автомобиля с помощью дистанционного передатчика, двери и задняя дверь багажного отделения автоматически закроются. Вы можете изменить настройку таймера блокировки.

➔ **Пользовательские настройки** Стр. 157, 384

Удаленный передатчик не будет работать, если:

Модели без системы бесключевого доступа

- Ключ находится в замке зажигания.

Модели с системой бесключевого доступа

- Режим питания не находится в состоянии ВЫКЛ АВТОМОБИЛЯ (LOCK)

Удаленный передатчик использует сигналы малой мощности, поэтому рабочий диапазон может меняться в зависимости от окружения.

Пульт дистанционного управления не будет блокировать автомобиль, когда дверь будет открыта.

Если расстояние, на котором работает дистанционный передатчик изменяется, батарея, вероятно, будет низкой.

Если светодиод не горит, когда вы нажимаете кнопку, батарея разряжается.

➔ **Замена элемента питания пульта дистанционного управления** Стр. 641

Вы можете настроить настройку режима разблокировки двери.

➔ **Пользовательские настройки** Стр. 157, 384

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Разблокировка дверей

Модели Африки, Ближнего Востока и Кореи

Нажмите кнопку разблокировки.

▶ Некоторые наружные огни мигают дважды, все двери и дверь багажного отделения разблокируются.

Европейские, монгольские и марокканские модели

Нажмите кнопку разблокировки.

Один раз:

▶ Некоторые наружные огни вспыхивают один раз, и дверь водителя открывается.

Дважды:

▶ Остальные двери и дверь багажного отделения разблокируются.

Латиноамериканские и мексиканские модели

Нажмите кнопку разблокировки.

Один раз:

▶ Некоторые наружные огни вспыхивают дважды, и дверь водителя открывается.

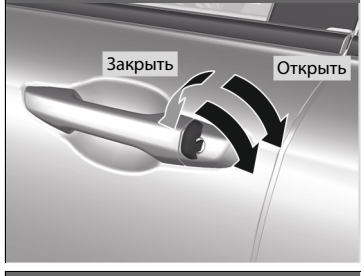
Дважды:

▶ Остальные двери и дверь багажного отделения разблокируются.

Запирание и отпирание дверей с помощью ключа

Если батарея пульта дистанционного управления или аккумулятор автомобиля разряжены, используйте ключ вместо пульта дистанционного управления.

Модели Латинской Америки, Мексики, Европы, Монголии и Марокко



Кроме моделей Латинской Америки, Мексики, Европы, Монголии и Марокко



Полностью вставьте ключ в замок и поверните его.

Запирание и отпирание дверей с помощью ключа

Мексиканские модели и латиноамериканские, кроме моделей Аргентины

Когда вы запираете дверь водителя ключом, все остальные двери и дверь багажного отделения блокируются одновременно.
При разблокировке дверь водителя открывается в первую очередь. Поверните ключ второй раз в течение нескольких секунд, чтобы разблокировать оставшиеся двери и заднюю дверь багажного отделения.

Аргентинские модели, европейские модели, монгольские и марокканские модели

Когда вы запираете дверь водителя ключом, все остальные двери и задняя дверь багажного отделения блокируются одновременно.
При разблокировке дверь водителя открывается в первую очередь. Повернув ключ второй раз в течение нескольких секунд, не разблокируйте оставшиеся двери и заднюю дверь багажного отделения.

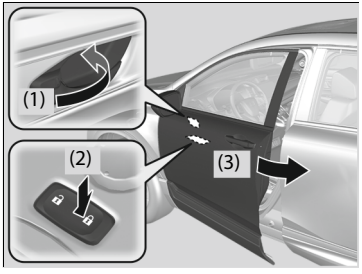
Модели, оснащенные аудиосистемой с дисплеем Латиноамериканские кроме аргентинских и бразильских моделей

Вы можете настроить режим блокировки дверей
Пользовательские настройки Стр. 384

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Запирание двери без использования ключа

Если у вас нет ключа дистанционного управления, или если батарея пульта дистанционного управления разряжена, вы можете заблокировать двери без ключа.



■ Запирание двери водителя

Нажмите кнопку запирания в направлении передней части автомобиля (1) или переведите главный выключатель центрального замка в положение запирания (2). Затем возьмитесь за наружную ручку двери (3). Закройте дверь и отпустите дверную ручку.

■ Запирание пассажирских дверей

Нажмите на кнопку запирания в направлении передней части автомобиля и закройте дверь.

■ Предотвращение запирания ключа, оставленного в автомобиле

Модели без системы бесключевого доступа

Двери и задняя дверь багажного отделения не заблокируются, когда ключ находится в замке зажигания.

Модели с системой бесключевого доступа

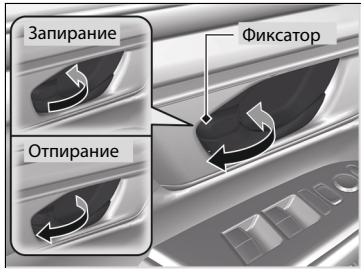
Двери и задняя дверь багажного отделения не заблокируются, когда пульт дистанционного управления находится внутри автомобиля.

Запирание двери без использования ключа

При запирании водительской двери одновременно запрутся все другие двери автомобиля, включая дверь багажного отделения.
Перед тем как запереть двери, убедитесь в том, что ключ находится при вас. Это предотвратит запирание ключа внутри автомобиля.

Запирание и отпирание дверей изнутри автомобиля

Использование кнопки блокировки



■ **Запирание двери**

Нажмите на кнопку запирания в направлении передней части автомобиля.

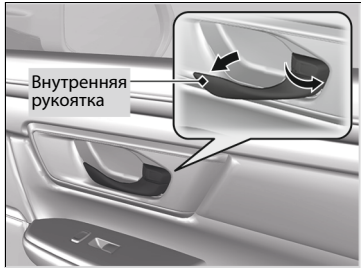
■ **Отпирание двери**

Нажмите на кнопку запирания в направлении задней части автомобиля.

Использование кнопки блокировки

При запирании двери с помощью кнопки запирания, расположенной на водительской двери, одновременно запрутся все остальные двери, включая дверь багажного отделения. При отпирании двери с помощью кнопки запирания, расположенной на водительской двери, отопрется только дверь водителя

Отпирание с помощью внутренней рукоятки передней двери



Кроме Корейских моделей

Потяните внутреннюю рукоятку передней двери.

▶ Дверь одновременно отопрется и откроется.

Корейские модели

Одновременно отпирается и открывается только водительская дверь.

▶ Дверь одновременно отопрется и откроется.

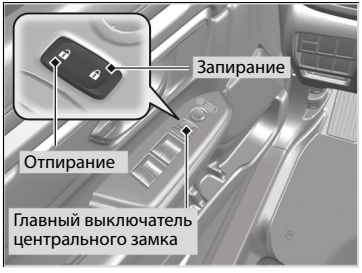
Отпирание с помощью внутренней рукоятки передней двери

Внутренние рукоятки передних дверей позволяют водителю и переднему пассажиру отпереть и открыть дверь одним движением. Однако, чтобы воспользоваться этой функцией, необходимо, чтобы передний пассажир не использовал внутреннюю рукоятку на ходу автомобиля. Детей следует перевозить на заднем сиденье автомобиля, так как задние двери снабжены функцией блокировки дверного замка от отпирания детьми изнутри автомобиля.

Блокировка дверных замков от отпирания детьми Стр. 188

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Использование главного выключателя центрального замка

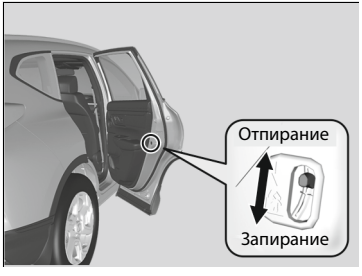


Нажмите на главный выключатель центрального замка, как показано на рисунке, чтобы запереть или отпереть все двери, включая дверь багажного отделения.

Блокировка дверных замков от отпирания детьми

Функция блокировки дверных замков от отпирания детьми предотвращает открывание задних дверей изнутри автомобиля независимо от положения кнопки запирания.

Включение блокировки дверных замков от отпирания детьми



Сдвиньте рычажок, расположенный на задней двери, в положение блокировки и закройте дверь.

■ При открытии двери

Откройте дверь с помощью наружной ручки.

Использование главного выключателя центрального замка

Когда вы блокируете/разблокируете передние двери используя главный выключатель центрального замка, все остальные двери, включая дверь багажного отделения, заблокируются/разблокируются одновременно.

Блокировка дверных замков от отпирания детьми

Чтобы открыть заднюю дверь изнутри автомобиля, когда включена блокировка дверного замка от отпирания детьми, сдвиньте кнопку запирания в оложение отпирания двери, опустите заднее стекло, просуньте руку через окно и откройте дверь с помощью наружной ручки.

Автоматическое запирание и отпирание дверей*

При выполнении определенных условий все двери автомобиля (или только водительская дверь) автоматически запираются или отпираются.

Автоматическое запирание дверей

■ Запирание дверей на ходу автомобиля

Все боковые двери и дверь багажного отделения запираются при достижении скорости 15 км/ч.

Автоматическое отпирание дверей

Модели Мексики

■ Режим открытия двери водителя

Все двери разблокируются, когда дверь водителя открывается.

■ Режим разблокировки парковки

Модели Латинской Америки

Дверь водителя разблокируется при перемещении рычага селектора трансмиссии в положение P (с нажатой педалью тормоза).

Модели Кореи

Все двери или дверь водителя разблокируются при перемещении рычага селектора трансмиссии в положение P (с нажатой педалью тормоза).

Автоматическое запирание и отпирание дверей*

Вы можете отключить или переключиться на другую настройку блокировки / разблокировки двери автомобиля с помощью переключателя блокировки главной двери.

Настройка автоматической блокировки дверей / разблокировки * Стр. 190

Модели с аудио дисплеем

Вы можете изменить настройку функции автоматического запирания и отпирания дверей или выключить эту функцию с помощью аудио/информационного дисплея.

Пользовательские настройки Стр. 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка автоматической блокировки / разблокировки дверей*

Вы можете настроить настройку автоблокировки двери / разблокировки по своему усмотрению, используя переключатель блокировки главной двери.

Список функций автоматической блокировки / разблокировки дверей. Настраиваемые параметры

Модели Мексики

■ Автоматическое запирание дверей

Режим	Описание
Режим блокировки замка * 1	Все двери и дверь багажного отделения блокируются, когда скорость автомобиля достигает около 15 км / ч.
Выключено	Автоматическая блокировка дверей отключается все время.

■ Автоматическое отпирание дверей

Режим	Описание
Режим разблокировки двери водителя * 1	Все двери и дверь багажного отделения разблокируются, когда открыта водительская дверь.
Режим разблокировки парковки	Все двери и дверь багажного отделения разблокируются, когда рычаг селектора трансмиссии перемещается в P.
Выключено	Автоматическая разблокировка дверей деактивируется все время.

*1: По умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Список функций автоматической блокировки / разблокировки дверей. Настраиваемые параметры

Модели Латинской америки

■ Автоматическое запирание дверей

Режим	Описание
Режим блокировки двери водителя * 1	Все двери и дверь багажного отделения блокируются, когда скорость автомобиля достигает около 15 км / ч.
Режим блокировки парковки	Все двери и дверь багажного отделения блокируются, когда рычаг селектора трансмиссии перемещается из P.
Выключено	Автоматическая блокировка дверей отключается все время.

■ Автоматическая разблокировка дверей

Режим		Описание
Режим разблокировки двери водителя	Чтобы разблокировать дверь водителя	Дверь водителя открывается, когда рычаг селектора трансмиссии перемещается в положение P.
	Чтобы разблокировать все двери и заднюю дверь	Все двери и дверь багажного отделения открываются, когда рычаг селектора трансмиссии перемещается в P.
Режим разблокировки зажигания	Чтобы разблокировать дверь водителя	Дверь водителя разблокируется, когда выключатель зажигания выведен из положения ON*2.
	Чтобы разблокировать все двери и заднюю дверь	Все двери и дверь багажного отделения разблокируются, когда выключатель зажигания выведен из положения ON*2.
Выключено		Автоматическая разблокировка дверей деактивируется все время.

* 1: Настройки по умолчанию
* 2: Модели с бесключевой системой доступа оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** вместо выключателя зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Список настраиваемых параметров автоматической блокировки / разблокировки дверей

Корейские модели

Автоматическая блокировка дверей

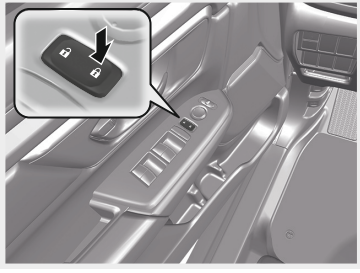
Режим	Описание
Режим блокировки*1	Все двери и дверь багажного отделения блокируются, когда скорость автомобиля достигает около 15 км / ч.
Режим блокировки при выборе режима P	Все двери и дверь багажного отделения блокируются при перемещении рычага селектора трансмиссии в режим P.
Откл.	Автоматическая разблокировка дверей.

Автоматическая разблокировка дверей

Режим	Описание
Режим разблокировки при выборе режима P*1	Все двери и дверь багажного отделения разблокируются при перемещении рычага селектора трансмиссии в режим P.
Режим разблокировки замка зажигания	Все двери и дверь багажного отделения разблокируются, когда режим питания автомобиля отключен (LOCK).
Откл.	Автоматическая блокировка дверей отключена.

* 1: Настройка по умолчанию

Процедура настройки параметров автоматической блокировки / разблокировки дверей

Шаг	Режим блокировки двери водителя*1	Режим блокировки рычага селектора с режима P	Откл.
1	Примените стояночный тормоз. Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение P.		
2	Закройте дверь водителя.		Откройте дверь водителя.
3	Поверните ключ зажигания в положение II *2.		
4	Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P с нажатой педалью тормоза.	—	—
5	Нажмите и удерживайте переключатель дверного замка водителя более чем на пять секунд. Отпустите переключатель, когда вы услышите двойной щелчок. 		Нажмите и удерживайте правую сторону Нажмите и удерживайте переключатель дверного замка водителя более чем на пять секунд. Отпустите переключатель после того как услышите один щелчок.
6	Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P .	—	—
7	Поверните ключ зажигания в положение OFF *2 в течение 20 секунд. ▶ Настройка завершена.		

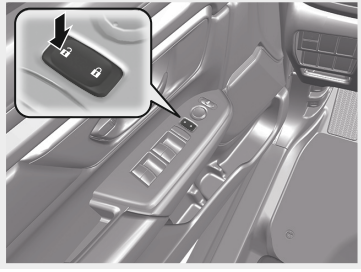
*1: Настройка по умолчанию

*2: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя),** а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Процедура настройки параметров автоматической блокировки / разблокировки дверей

Мексиканские модели

Шаг	Режим блокировки двери водителя*1	Режим разблокировки при выборе режима P	Откл.
1	Примените стояночный тормоз. Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.		
2	Закройте дверь водителя.		Откройте дверь водителя.
3	Поверните ключ зажигания в положение II *2.		
4	Переведите рычаг селектора трансмиссии в режим P с нажатой педалью тормоза.	—	—
5	Нажмите и удерживайте переключатель дверного замка водителя более чем пять секунд. Отпустите переключатель, когда вы услышите двойной щелчок. 		
6	Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.	—	—

*1: Настройка по умолчанию

*2: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Шаг	Режим блокировки двери водителя*1	Режим разблокировки при выборе режима P	Откл.
7	Поверните ключ зажигания в положение OFF *2 в течение 20 секунд. ▶ Настройка завершена.		

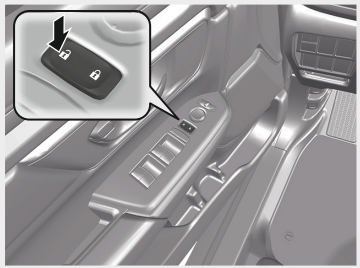
*1: Настройка по умолчанию

*2: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Процедура настройки параметров автоматической блокировки / разблокировки дверей

Латиноамериканские модели

Шаг	Режим разблокировки при выборе режима P		Режим разблокировки замка зажигания		Откл.
	Чтобы разблокировать дверь водителя*1	Чтобы разблокировать все двери и дверь багажного отделения	Чтобы разблокировать дверь водителя	Чтобы разблокировать все двери и дверь багажного отделения	
1	Примените стояночный тормоз. Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение P.				
2	Закройте дверь водителя.				Откройте дверь водителя.
3	Поверните ключ зажигания в положение ON II *2.				
4	—		Переведите рычаг селектора трансмиссии в режим P с нажатой педалью тормоза.		—
5	Нажмите и удерживайте переключатель дверного замка водителя более чем на пять секунд. Отпустите переключатель, когда вы услышите двойной щелчок. 				

*1: Настройка по умолчанию

*2: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Шаг	Режим разблокировки при переключении в режим P		Режим разблокировки замка зажигания		Откл.
	Чтобы разблокировать дверь водителя*1	Чтобы разблокировать все двери и дверь багажного отделения	Чтобы разблокировать дверь водителя	Чтобы разблокировать все двери и дверь багажного отделения	
6	Отпустите переключатель.	Нажмите переключатель, спустя пять секунд прозвучит щелчок.	Отпустите переключатель.	Нажмите переключатель, спустя пять секунд прозвучит щелчок.	Отпустите переключатель.
7	—		Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.		—
8	Поверните ключ зажигания в положение OFF *2 в течение 20 секунд. ▶ Настройка завершена.				

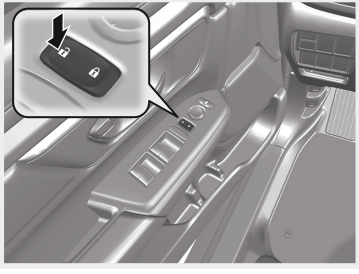
*1: Настройка по умолчанию

*2: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Процедура настройки параметров автоматической блокировки / разблокировки дверей

Корейские модели

Шаг	Режим разблокировки при выборе режима P *1	Режим разблокировки замка зажигания	Откл.
1	Примените стояночный тормоз. Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.		
2	Закройте дверь водителя.		Откройте дверь водителя.
3	Установите режим питания в положение ON.		
4	—	Переведите рычаг селектора трансмиссии в режим P с нажатой педалью тормоза.	—
5	Нажмите и удерживайте переключатель дверного замка водителя более чем на пять секунд. Отпустите переключатель, когда вы услышите двойной щелчок. 		
6	—	Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.	Отпустите переключатель.
7	Поверните ключ зажигания в положение OFF в течение 20 секунд. ▶ Настройка завершена.		

*1: Настройка по умолчанию

Меры предосторожности при открывании и закрывании двери багажного отделения

Перед тем как открыть или закрыть дверь багажного отделения убедитесь в том, что на пути двери нет людей или каких-либо предметов.

Модель без электропривода багажного отделения

- Полностью откройте дверь багажного отделения.
  - ▶ Если дверь багажного отделения открыта не полностью, она может самопроизвольно закрыться под действием собственного веса.
- Будьте осторожны в ветреную погоду. Ветер может закрыть дверь багажного отделения.

Все модели

На ходу автомобиля дверь багажного отделения должна быть закрыта, с тем чтобы:

- ▶ Предотвратить повреждение двери.
- ▶ Предотвратить попадание отработавших газов в салон автомобиля.

➔ **Опасность отравления отработавшими газами** Стр. 96

Меры предосторожности при открывании и закрывании двери багажного отделения

⚠ОСТОРОЖНО

Если во время открывания или закрывания двери багажного отделения в зоне движения двери находятся люди, они могут получить серьезные травмы.
Перед тем, как открыть или закрыть дверь багажного отделения, убедитесь, что на пути движения двери нет людей или посторонних предметов.

Будьте осторожны, чтобы не удариться головой о дверь багажного отделения. При закрывании двери следите за тем, чтобы руки не попали в дверной проем.

При складывании/извлечении багажа из багажного отделения или при использовании системы бесконтактного открытия багажника*(движение ноги вперед-назад) при работающем двигателе, не стойте в непосредственной близости от выпускной трубы. Есть вероятность получить ожог.

Не позволяйте пассажирам находиться в багажном отделении во время движения. В противном случае они могут получить травмы во время резкого торможения, интенсивного разгона или в случае аварии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модель с электроприводом багажного отделения

Дверь багажного отделения с электроприводом может управляться нажатием на кнопку задней двери с электроприводом, кнопку на пульте дистанционного управления, нажав кнопку бампера на панели управления со стороны водителя, или подняв или опустив ногу под центром заднего бампера для доступа без использования рук.

Дверь багажного отделения может быть открыта/закрыта при положении рычага селектора трансмиссии в P.

Меры предосторожности при открывании и закрывании двери багажного отделения

⚠ОСТОРОЖНО

Если во время открывания или закрывания двери багажного отделения в зоне движения двери находятся люди, они могут получить серьезные травмы.

Перед тем, как открыть или закрыть дверь багажного отделения, убедитесь, что на пути движения двери нет людей или посторонних предметов.

Осторожно: Всегда забирайте с собой ключ, когда покидаете автомобиль (даже если в нем находятся другие пассажиры)

ПРИМЕЧАНИЕ

Не прилагайте силу к двери багажного отделения с электроприводом во время ее открывания или закрывания. Приложение силы к двери багажного отделения во время работы электропривода может вызвать повреждение рамы двери.

Перед открытием двери багажного отделения с электроприводом убедитесь, что за автомобилем достаточно для этого места. Люди могут получить травмы дверью багажного отделения с электроприводом, если она ударит их. Будьте особо осторожны, если вокруг есть дети.

Электропривод двери багажного отделения может не работать при следующих условиях:

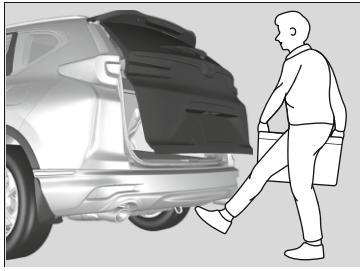
Модель с электроприводом багажного отделения

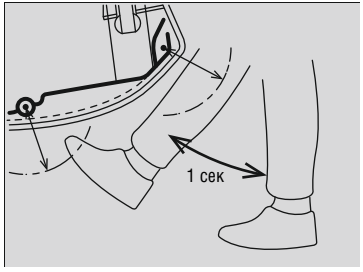
- Запускается двигатель, когда дверь багажного отделения с электроприводом автоматически закрывается или открывается.
- Если автомобиль стоит на крутом уклоне.
- Если на автомобиль воздействует сильный порыв ветра.
- Дверь багажного отделения с электроприводом или крыша автомобиля покрыты снегом или обледенели.

Если закрыть дверь багажного отделения с электроприводом, когда все остальные двери заперты, дверь багажного отделения запирается автоматически.

Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом *

Система бесконтактного открытия багажного отделения





Движением ноги вперед-назад (как показано на рисунке) под центральной частью бампера (где находится сенсорный датчик), можно открыть или закрыть дверь багажного отделения, имея при себе пульт дистанционного управления.

▶ Некоторые внешние приборы освещения мигнут дважды и один раз прозвучит звуковой сигнал, затем задняя дверь багажного отделения начнет открываться.

Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом *

Во время сильного дождя или в других случаях, когда транспортное средство становится очень мокрым, датчик может неправильно определить ваше движение ноги.

При выполнении работ вокруг задней части автомобиля, вы можете непреднамеренно открыть или закрыть заднюю дверь багажного отделения.

Чтобы этого не произошло, выберите в пользовательских настройках на Аудио/информационном дисплее эту функцию и отключите ее.

Пользовательские настройки Стр. 384

Если при использовании системы бесконтактного открытия двери багажного отделения (движение ногой, как показано на рисунке) вы задержите ногу под бампером слишком долго, дверь багажного отделения с электроприводом не откроется или не закроется.

Функция бесконтактного открытия двери багажного отделения не будет работать, если у вас нет пульта дистанционного управления. Убедитесь, что пульт дистанционного управления с собой.

Продолжительность движения ногой должна составлять примерно одну секунду.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопка двери багажного отделения с электроприводом



Чтобы открыть, выполните следующее: Удерживайте кнопку двери багажного отделения на панели управления нажатой более одной секунды.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут и прозвучит звуковой сигнал.

Чтобы закрыть, выполните следующее: Удерживайте кнопку двери багажного отделения на панели управления нажатой более одной секунды.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут и прозвучит звуковой сигнал.

Настройки открывания и закрывания двери багажного отделения

По умолчанию: задняя дверь с электроприводом разблокируется и открывается одновременно.
Установка по умолчанию.

При разблокировке: Дверь багажного отделения открывается, когда все двери разблокированы.

Пользовательские настройки Стр. 384

Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом*

Дверь багажного отделения запирается автоматически, если все остальные двери закрыты.

Если заменять элемент питания или предохранитель при открытой двери багажного отделения с электроприводом, дверь багажного отделения с электроприводом может отключиться. Дверь багажного отделения с электроприводом возобновит работу после ее закрывания вручную.

Установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, на дверь багажного отделения с электроприводом может помешать ее закрыванию или открыванию.

Перед загрузкой и выгрузкой багажа убедитесь, что дверь багажного отделения с электроприводом полностью открыта.

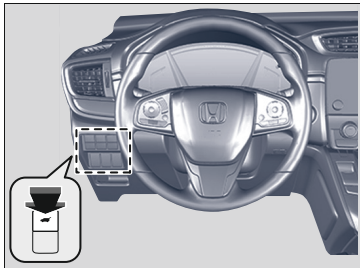
Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения с электроприводом полностью закрыта.

Если начать движение, когда дверь багажного отделения с электроприводом открыта или закрывается, прозвучит звуковой сигнал.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Кнопка двери багажного отделения с электроприводом



Удерживайте кнопку двери багажного отделения на панели управления нажатой более одной секунды.

▶ Некоторые наружные приборы освещения мигнут и прозвучит звуковой сигнал.

.

Если вы нажмете кнопку еще раз, пока дверь багажного отделения движется, она остановится.

Нажмите кнопку примерно на одну секунду и задняя дверь с электроприводом начнет двигаться в обратном направлении.

Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом*

Если дверь багажного отделения с электроприводом встречает сопротивление, когда она открывается или закрывается, функция автореверса изменит направление движения двери на противоположное. Звуковой сигнал прозвучит три раза.

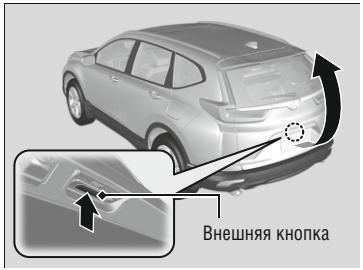
Функция автореверса отключается, когда дверь багажного отделения с электроприводом находится вблизи от полностью закрытого положения. Это предусмотрено для обеспечения полного закрытия.

Не касайтесь датчиков. расположенных по обеим сторонам двери багажного отделения с электроприводом. Дверь багажного отделения с электроприводом не закроется, если коснуться датчика в процессе ее закрывания.

Старайтесь не поцарапать датчики. Царапины могут вывести датчики из строя и привести к нарушению работы двери багажного отделения с электроприводом.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопка двери багажного отделения с электроприводом



Если вы нажмете внешнюю кнопку двери багажного отделения не более одной секунды, задняя дверь откроется автоматически.

- ► Звучит звуковой сигнал.
- ► Если вы хотите открыть дверь багажного отделения вручную, нажмите и удерживайте кнопку более одной секунды.

Открывание и закрывание двери багажного отделения Стр. 199

Если вы пользуетесь пультом дистанционного управления, вам не требуется разблокировать заднюю дверь перед ее открытием.

Чтобы закрыть дверь багажного отделения, снова нажмите внешнюю кнопку.

Если вы повторно нажмете внешнюю кнопку во время движения двери багажного отделения, она остановится. После этого, при нажатии кнопки дверь начнет двигаться в противоположном направлении.

Открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом *

- Не оставляйте ключи в автомобиле, когда вы выходите. Носите ключ с собой.

Даже если вы не пользуетесь пультом дистанционного управления, вы можете открыть дверь багажного отделения, если пульт дистанционного управления находится в пределах радиуса действия.

Латиноамериканские, Мексиканские и Европейские и Монгольские, Марокканские модели

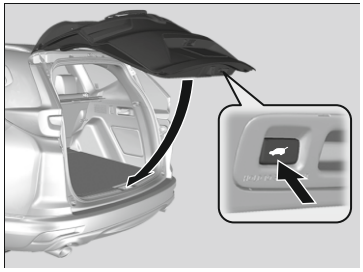
Не оставляйте пульт дистанционного управления в багажном отделении и не закрывайте. Звучит звуковой сигнал и дверь багажного отделения не заблокируется.
Вы можете изменить эту настройку.

Пользовательские настройки Стр. 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Кнопка закрывания двери багажного отделения с электроприводом



Для закрывания двери багажного отделения с электроприводом нажмите кнопку двери.

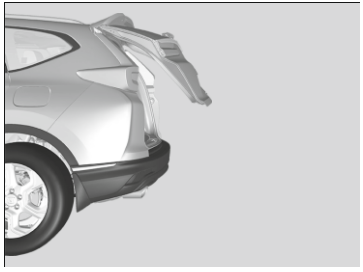
▶ Звучит звуковой сигнал.

Если повторно нажать кнопку двери багажного отделения с электроприводом, когда она открывается или закрывается, дверь остановится. При последующем нажатии на кнопку, направление движения двери изменится на противоположное.

Кнопка закрывания двери багажного отделения с электроприводом

Если нажать кнопку двери багажного отделения с электроприводом, расположенную в ручке двери, во время открывания или закрывания двери, то движение прекратится. Если в процессе выполнения операции двери багажного отделения с электроприводом она останавливается, будьте осторожны, дверь может самопроизвольно начать движение вверх или вниз.

Программирование положения двери багажного отделения





Степень открытия двери багажного отделения с электроприводом, можно запрограммировать. до этого:

1. Откройте дверь багажного отделения в желаемое положение.

▶ Если вы хотите перепрограммировать дверь багажного отделения снова на полное открытие, то вручную поднимите дверь вверх до упора и выполните следующий шаг.

2. Нажмите и удерживайте внутреннюю кнопку задней двери до тех пор, пока не услышите два коротких звуковых сигнала, слудующих за одним длинным.

Программирование положения задней двери

Если задняя дверь только слегка приоткрыта, позиция не может быть запрограммирована, даже если вы нажимаете внутреннюю кнопку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматическое закрывание

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом вручную она автоматически притягивается.

Автоматическое закрывание

Функция автоматического притягивания не включается, если нажать кнопку открывания двери багажного отделения с электроприводом, когда дверь закрывается.

Не прилагайте силу к двери багажного отделения с электроприводом во время ее автоматического притягивания.

Уберите руки с двери багажного отделения с электроприводом после ее закрывания вручную, чтобы дверь притянулась автоматически. Во время автоматического притягивания двери класть руки на ее кромки опасно.

Обнаружение неисправности двери багажного отделения с электроприводом

Происходит автоматическое опускание двери багажного отделения с электроприводом в случае, если существует опасность ее захлопывания под собственным весом (например, из-за налипшего на нее снега). При опускании двери багажного отделения с электроприводом включается звуковой сигнал.

Обнаружение неисправности двери багажного отделения с электроприводом

Если сразу же после полного открывания двери багажного отделения с электроприводом попытаться закрыть ее вручную, может сработать функция обнаружения неисправностей.

Если сработала функция обнаружения неисправностей двери багажного отделения с электроприводом и дверь опускается, дайте ей полностью закрыться. Держитесь на безопасном расстоянии в процессе закрывания двери багажного отделения с электроприводом.

Если функция обнаружения неисправностей двери багажного отделения с электроприводом срабатывает постоянно, обратитесь в сервисный центр.

Открытие / закрытие двери багажного отделения

Использование внешней ручки





Дверь багажного отделения можно открыть когда все двери будут разблокированы или нажимая на кнопку открывания двери багажного отделения на пульте дистанционного управления. Нажмите внешнюю ручку и приподнимите дверь багажного отделения.

Модели с системой доступа без ключа

Если вы пользуетесь пультом дистанционного управления, вам необходимо разблокировать дверь багажного отделения перед ее открытием.

Чтобы закрыть дверь багажного отделения, возьмите внутреннюю ручку, потяните вниз и закройте ее.

Использование внешней ручки

- Не оставляйте ключ в автомобиле, когда вы выходите. Носите его с собой.
- Даже если вы не пользуетесь пультом дистанционного управления*, вы можете открыть дверь багажного отделения, если пульт дистанционного управления находится в пределах радиуса действия.

Модели с системой доступа без ключа

Латиноамериканские, Мексиканские, Европейские, Монгольские, Марокканские модели.

Не оставляйте пульт дистанционного управления в багажном отделении и не закрывайте его. Прозвучит звуковой сигнал и дверь багажного отделения не заблокируется.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Использование пульта дистанционного управления *



Нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения, чтобы разблокировать ее.

Использование пульта дистанционного управления*

Если вы разблокировали и открыли дверь багажного отделения, используя пульт дистанционного управления, при закрывании замки двери багажного отделения автоматически заблокируются.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Иммобилайзер

Иммобилайзер предотвращает пуск двигателя с помощью ключа, не запрограммированного для данного автомобиля. Все ключи имеют встроенные электронные передатчики, которые путем обмена электронными сигналами подтверждают то, что ключ был запрограммирован для данного автомобиля.

Вставляя ключ в замок зажигания или нажимая кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)***, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Следите за тем, чтобы рядом с выключателем зажигания*1 не было объектов, являющихся источником мощного радиоизлучения.
- Следите за тем, чтобы ключ не касался и не был закрыт металлическими объектами.
- Не располагайте ключ от другого автомобиля, оснащенного иммобилайзером, рядом с выключателем зажигания или брелоком системы доступа в автомобиль без ключа.

Не кладите ключ рядом с магнитными предметами. Электронные устройства, такие как телевизоры и аудио–системы излучают сильные магнитные поля. Обратите внимание, что даже связка ключей может излучать магнитное поле.

Иммобилайзер

ПРИМЕЧАНИЕ

Не оставляйте ключ зажигания в автомобиле. Это может стать причиной кражи автомобиля или неожиданного его движения. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда берите ключ зажигания с собой.

Если система несколько раз не смогла идентифицировать код ключа, обратитесь к официальному дилеру. В случае утери ключа и невозможности пуска двигателя, обратитесь к официальному дилеру.

Не вносите изменения в конструкцию данной системы и не подключайте к ней дополнительные устройства. Пренебрежение этим требованием может стать причиной выхода системы из строя и невозможности эксплуатировать автомобиль.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Охранная сигнализация*

Аргентинские, Европейские, Монгольские и Марокканские модели

Аварийная сигнализация активируется при открытии багажного отделения, капота или дверей без пульта дистанционного управления или системы доступа без ключа.

Корейские и Мексиканские модели

Сигнал тревоги отключается, когда двери открываются с помощью кнопки на пульте дистанционного управления, когда рычаг селектора трансимиссии находится в режиме P или открытие капота производится до того, как режим питания установлен в положение ON.

Охранная сигнализация срабатывает при насильственном открытии боковых дверей, двери багажного отделения или капота

■ В случае срабатывания охранной сигнализации

Сразу же включается звуковой сигнал, и некоторые наружные приборы освещения мигают.

Охранная сигнализация

Не изменяйте устройство охранной сигнализации и не добавляйте другие элементы. Это может повредить систему или вывести ее из строя.

Корейские и Мексиканские модели

Охранная сигнализация будет звучать максимум 2 минуты, пока система не отключится.

Кроме Корейских и Мексиканских моделей

После срабатывания охранная сигнализация подает сигналы в течение 30 секунд, а затем система переходит в дежурный режим. Если причина срабатывания охранной сигнализации не будет устранена, то подача сигналов будет продолжаться несколько раз с интервалом около 5 секунд.

В зависимости от обстоятельств система безопасности может продолжать работать более 5 минут.

Не ставьте автомобиль на охранную сигнализацию, если кто-либо остался в автомобиле или когда открыто окно. Охранная сигнализация может неожиданно сработать в следующих ситуациях:

- При отпирании двери с помощью кнопки запирания.
- При отпирании капота с помощью рукоятки.

Корейские и Мексиканские модели

Перемещение рычага селектора трансмиссии из режима P.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Деактивация системы охранной сигнализации

Для Аргентинских, Европейских, Монгольских и Марокканских моделей

Охранная сигнализация деактивируется при отпирании автомобиля с помощью пульта дистанционного управления, брелока системы доступа в автомобиль без ключа* или при повороте выключателя зажигания в положение ON (Зажигание включено) II *1. При этом отключаются звуковой сигнал и мигание приборов освещения.

Кроме Аргентинских, Европейских, Монгольских и Марокканских моделей

Охранная сигнализация деактивируется при отпирании автомобиля с помощью пульта дистанционного управления, брелока системы доступа в автомобиль без ключа или при повороте выключателя зажигания в положение ON (Зажигание включено) II *1. При этом отключаются звуковой сигнал и мигание приборов освещения.

■ Постановка автомобиля на охрану

Модели без системы бесключевого доступа

Охранная сигнализация автоматически ставит автомобиль на охрану при выполнении следующих условий:

Выключатель зажигания находится в положении **LOCK** (Блокировка) 0 *1, и ключ вынут из замка зажигания.

- Капот закрыт.
- Все боковые двери и дверь багажного отделения заперты с помощью ключа, пульта дистанционного управления или системы доступа в автомобиль без ключа.

Охранная сигнализация*

Аргентинские, Европейские, Монгольские и Марокканские модели

Если разрядится аккумуляторная батарея, когда автомобиль находится на охране, охранная сигнализация может сработать при подзарядке или замене аккумуляторной батареи. Если это произойдет, деактивируйте охранную сигнализацию, отперев двери с помощью пульта дистанционного управления или системы доступа в автомобиль без ключа*.

Кроме Аргентинских, Европейских, Монгольских и Марокканских моделей

Если разрядится аккумуляторная батарея, когда автомобиль находится на охране, охранная сигнализация может сработать при подзарядке или замене аккумуляторной батареи. Если это произойдет, деактивируйте охранную сигнализацию, отперев двери с помощью пульта дистанционного управления или системы доступа в автомобиль без ключа *.

Аргентинские, Европейские, Монгольские и Марокканские модели

Не открывайте дверь с помощью ключа. Охранная система отключится.

Не пытайтесь изменить эту систему или добавить другое устройство.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модели с системой бесключевого доступа

Постановка автомобиля на охрану

Охранная система автоматически включается в дежурный режим охраны при выполнении следующих условий.

- Включен режим электрического питания VEHICLE OFF (LOCK).
- Капот закрыт.
- Все двери, включая дверь багажного отделения, заперты снаружи автомобиля с помощью ключа, пульта дистанционного управления замками дверей или системы доступа в автомобиль без ключа.

■ При постановке автомобиля на охранную сигнализацию

Мигает расположенный на приборной панели индикатор охранной сигнализации. По истечении примерно 15 секунд частота мигания индикатора изменится. Это означает, что автомобиль поставлен на охрану.

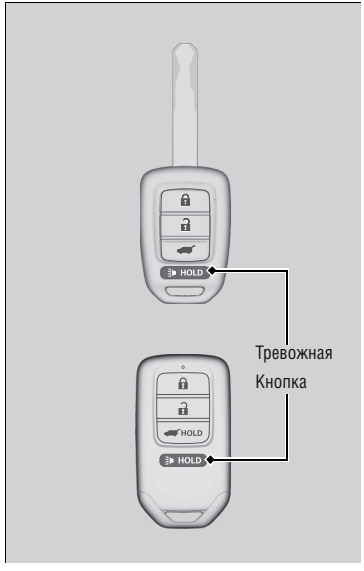
■ Снятие автомобиля с охранной сигнализации

Система охранной сигнализации отключается, когда автомобиль разблокируется с помощью ключа, пульта дистанционного управления, системы бесключевого доступа* или когда ключ зажигания находится в положении ON *. Система охранной сигнализации будет выключена.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Подача тревожного сигнала*



Кнопка тревоги на пульте дистанционного управления

Если нажать кнопку тревоги примерно на одну секунду, то в течение 30 секунд будет происходить следующее:

- Включается звуковой сигнал автомобиля.
- Мигают некоторые приборы наружного освещения.

Отмена режима тревоги

Нажмите любую кнопку пульта дистанционного управления или включите режим питания ON II *1.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Ультразвуковые датчики *

Ультразвуковые датчики активируются только при включении сигнализации системы безопасности. Датчики могут обнаружить, что кто-то вторгся в пассажирский салон через окно или движение в салоне и активирует сигнализацию.

■ Для установки сигнала системы безопасности без активации ультразвуковых датчиков

Вы можете установить систему безопасности без активации ультразвукового датчика.



Чтобы выключить ультразвуковую систему, нажмите и установите режим электропитания для **ACCESSORY** или **VEHICLE OFF (LOCK).**

Чтобы включить его, снова нажмите ультразвуковой датчик ВЫКЛ.

Ультразвуковые датчики включаются каждый раз, когда вы включаете сигнализацию системы безопасности, даже если вы их выключили в последний раз.

Ультразвуковые датчики *

Не включайте систему безопасности, когда кто-то находится в автомобиле или открыто окно. Система может активироваться, когда ультразвуковой датчик обнаружит вибрацию или громкие звуки.

Независимо от того, включен ли ультразвуковой датчик или нет система может быть отключена только пультом дистанционного управления, но не ключом.

Не открывайте дверь ключом. Сработает система охраны. Можно проверить срабатывала ли сигнализация автомобиля в ваше отсутствие.

Если система безопасности была активирована по любой причине, индикатор ультразвукового датчика будет мигать в течение 5 минут после того, как вы открыли дверь.
Если, вы включите систему питания, индикатор перестанет мигать через 5 секунд.

Если ультразвуковой датчик неисправен, кнопка ВЫКЛЮЧЕНО ультразвукового датчика загорится и будет гореть 5 минут после того, как вы откроете дверь и отключите систему.
если, вы включите систему питания, индикатор погаснет.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

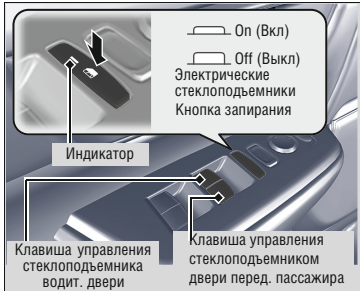
Открывание и закрывание окон

Окна можно открыть или закрыть с помощью клавиш управления электрическими стеклоподъемниками, когда выключатель зажигания находится в положении ON II (Зажигание включено)*1. Расположенные на водительской двери клавиши управления электрическими стеклоподъемниками позволяют открывать и закрывать все окна.

Для того, чтобы воспользоваться клавишами управления электрическими стеклоподъемниками, которые расположены на пассажирских дверях, расположенная на водительской двери кнопка блокировки клавиш управления стеклоподъемниками должна находиться в выключенном положении (кнопка не должна быть утоплена, и встроенный в нее индикатор не должен гореть).

Когда кнопка блокировки клавиш управления стеклоподъемниками включена (находится в нажатом положении, горит встроенный в нее индикатор), управлять можно только стеклоподъемником водительской двери. Нажмите кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками, когда в автомобиле находятся дети.

Функция автоматического открывания и закрывания окон



Автоматический режим работы

Чтобы открыть, выполните следующее: до упора вниз нажмите клавишу управления электрическим стеклоподъемником и отпустите ее.
Чтобы закрыть, выполните следующее: до упора вверх нажмите клавишу управления электрическим стеклоподъемником и отпустите ее. Окно соответственно полностью откроется или закроется. Можно в любой момент остановить стекло, коротко нажав на клавишу вверх или вниз.

Ручной режим управления

Чтобы открыть, выполните следующее: слегка нажмите выключатель в направлении передней части автомобиля и удерживайте его, пока не будет достигнуто желаемое положение.
Чтобы закрыть, выполните следующее: слегка нажмите выключатель в направлении задней части автомобиля и удерживайте его, пока не будет достигнуто желаемое положение.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Открывание и закрывание окон

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электрический стеклоподъемник может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как закрыть окно, убедитесь в том, что пальцы пассажиров находятся вне оконного проема.

ОСТОРОЖНО: Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, вынимайте ключ из замка зажигания и забирайте его с собой.

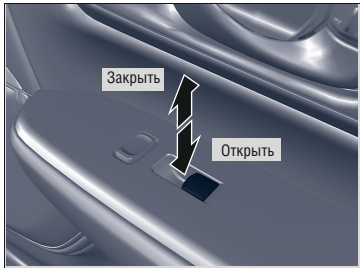
Электрические стеклоподъемники сохраняют работоспособность до 10 минут после выключения зажигания*1.

Функция защиты от защемления

При обнаружении сопротивления движению стекла при закрывании окна в автоматическом режиме стекло остановится и опустится.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

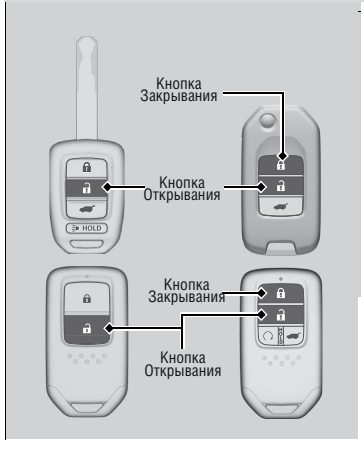
Открывание и закрывание окон без функции автоматического открывания и закрывания*



Чтобы открыть, выполните следующее: нажмите вниз клавишу управления электрическим стеклоподъемником и удерживайте ее в нажатом положении.
Чтобы закрыть, выполните следующее: нажмите вверх клавишу управления электрическим стеклоподъемником и удерживайте ее в нажатом положении.

Отпустите клавишу, как только стекло достигнет желаемого положения.

Открывание и закрывание* окон и вентиляционного люка с помощью пульта дистанционного управления*



Чтобы открыть: Нажмите кнопку открывания. До истечения 10 секунд еще раз нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в нажатом положении.
Чтобы закрыть: Нажмите кнопку закрывания. До истечения 10 секунд еще раз нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в нажатом положении.

Открывание и закрывание окон

Автоматический реверс.

При обнаружении сопротивления движению стекла при закрытии окна в автоматическом режиме стекло остановится и начнет движение в обратном направлении.
Функция защиты от защемления стеклоподъемника водительской двери отключается, когда клавиша управления стеклоподъемником удерживается поднятой вверх.
Функция защиты от защемления отключается, когда стекло находится вблизи от полностью закрытого положения. Это предусмотрено для обеспечения полного закрытия окна.
Не пытайтесь полностью открыть задние окна

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Открывание/закрывание* окон и вентиляционного люка с помощью ключа*



Чтобы открыть: Окно и вентиляционный люк, выполните следующее. Отоприте дверь водителя с помощью ключа. В течение 10 секунд после возвращения ключа в центральное положение снова поверните ключ в положение отпирания и удерживайте его в этом положении.

Чтобы закрыть: Окно и вентиляционный люк, выполните следующее. Заприте дверь водителя с помощью ключа. В течение 10 секунд после возвращения ключа в центральное положение снова поверните ключ в положение запирания и удерживайте его в этом положении.

Чтобы остановить стекло/крышку вентиляционного люка в нужном положении, отпустите ключ. Если требуется продолжить открывание или закрывание, повторите процедуру.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Открывание и закрывание вентиляционного люка

Открывание и закрывание вентиляционного люка возможно только в том случае, если питание систем автомобиля включено. Для открывания и закрывания вентиляционного люка воспользуйтесь выключателем, расположенным в передней части потолка.

Открывание и закрывание вентиляционного люка



Автоматический режим работы

Чтобы открыть, выполните следующее: нажмите клавишу управления до упора вперед и отпустите ее.
Чтобы закрыть, выполните следующее: нажмите клавишу управления до упора назад и отпустите ее.

Вентиляционный люк полностью откроется или закроется. Чтобы люк открылся не полностью, кратко нажмите выключатель.

Ручной режим управления

Чтобы открыть, выполните следующее: слегка нажмите на выключатель в направлении задней части автомобиля и удерживайте его, пока не будет достигнуто нужное положение.
Чтобы закрыть, выполните следующее: слегка нажмите выключатель в направлении передней части автомобиля и удерживайте его, пока не будет достигнуто нужное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вентиляционный люк может сильно зажать и травмировать руки или пальцы при его открывании или закрывании.

Перед тем как закрыть вентиляционный люк, убедитесь в том, что опасность защемления рук или пальцев пассажиров отсутствует.

ОСТОРОЖНО: Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, вынимайте ключ из замка зажигания и забирайте его с собой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Попытка открыть вентиляционный люк при отрицательной температуре окружающего воздуха или в случае, когда люк покрыт слоем снега или льда, может привести к повреждению крышки люка или его электрического двигателя.

Электропривод вентиляционного люка сохраняет работоспособность до 10 минут после выключения зажигания. Если открыть любую из передних дверей, эта функция выключится.

При обнаружении сопротивления движению люка активируется функция защиты от защемления, в результате чего люк начинает движение в обратном направлении, а затем останавливается. Функция защиты от защемления отключается, когда люк находится вблизи от полностью закрытого положения. Это предусмотрено для обеспечения полного закрытия люка.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Наклон крышки люка

Для того, чтобы приподнять заднюю часть крышки люка, выполните следующее: нажмите на центральную часть выключателя.

Чтобы закрыть, выполните следующее: нажмите клавишу управления до упора вперед и отпустите ее.

Открывание и закрывание вентиляционного люка

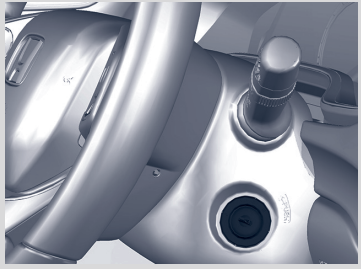
Вы можете использовать пульт дистанционного управления или ключ для управления люком.

Открытие / Закрытие окон и люка* с пульта дистанционного управления* Стр. 218

Открытие / Закрытие окон и люка* с помощью ключа* Стр. 219

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Выключатель зажигания*



0 **LOCK** (Блокировка): В этом положении можно вставлять и вынимать ключ.

I **ACCESSORY** (Вспомогательные потребители электроэнергии): В этом положении работает аудиосистема и другие вспомогательные потребители электроэнергии.

II **ON** (Зажигание включено): В этом положении выключатель зажигания находится во время движения автомобиля.

III **START** (Пуск): Это положение предназначено для пуска двигателя. Как только вы отпустите ключ, он автоматически вернется в положение II.

Выключатель зажигания*

Ключ можно вынуть только тогда, когда рычаг селектора трансмиссии находится в положении P.

Если открыть дверь водителя, когда ключ находится в положении **LOCK** (Блокировка) 0 или **ACCESSORY** I (Вспомогательные потребители электроэнергии), на многофункциональном информационном дисплее появится следующее предупреждение:

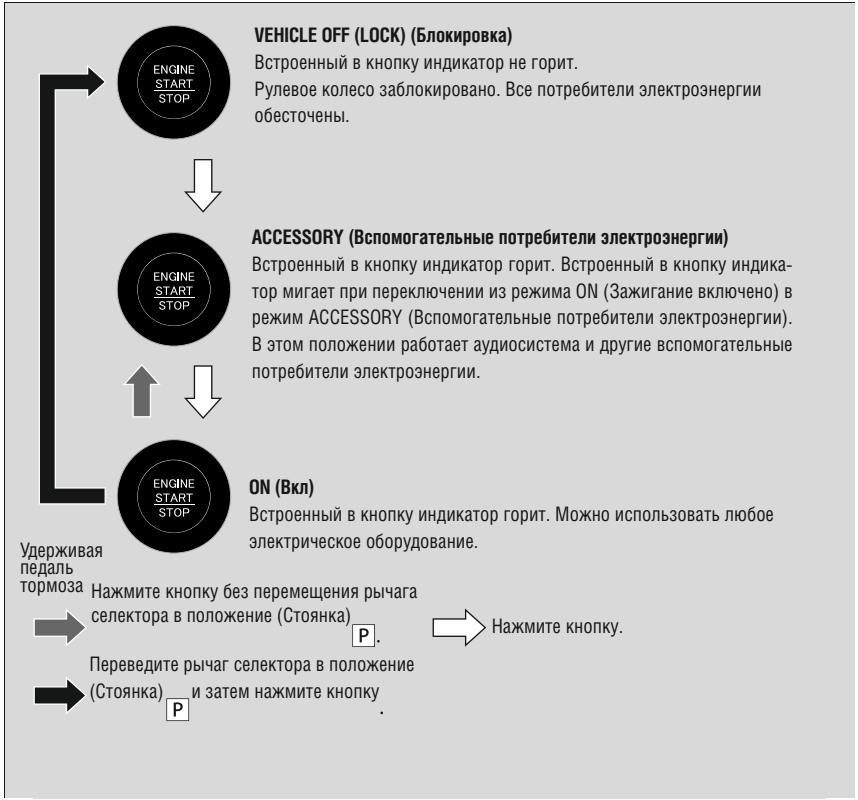
- В положении **LOCK** 0 :
- В положении **ACCESSORY** I :

Если ключ не поворачивается из положения **LOCK** 0 в положение **ACCESSORY** I, попытайтесь сделать это, поочередно поворачивая рулевое колесо влево и вправо. Рулевое колесо разблокируется, и ключ можно будет повернуть.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)

Переключение режимов питания



Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)

Двигатель можно запустить, когда брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится внутри автомобиля.



Двигатель может работать, когда брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится вблизи двери или окна, даже если она находится снаружи автомобиля.

Режим **ON** (Вкл):
При включенном режиме питания **ON** кнопка **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)** горит красным светом.

В случае снижения заряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа включается звуковой сигнал, и на многофункциональный информационный дисплей выводится символ .

Действия в случае разряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа Стр. 665

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматическое выключение питания

Если оставить автомобиль на 30-60 минут с рычагом селектора в положении P и в режиме питания **ACCESSORY**, то автомобиль автоматически переходит в режим питания, сходный с режимом **VEHICLE OFF** для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.

В этом режиме:
Рулевое колесо не блокируется.
Невозможно отпирание или запирание автомобиля с помощью пульта дистанционного управления или брелока системы доступа в автомобиль без ключа.
Для перехода в режим **VEHICLE OFF** (выключение питания автомобиля) нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя).**

Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)*

Если режим питания не переключается с **VEHICLE OFF** на **ACCESSORY**, нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, одновременно поворачивая рулевое колесо влево и вправо. Рулевое колесо разблокируется, что позволит переключить режим электрического питания.
Покидая автомобиль, не оставляйте его в режимах питания **ACCESSORY** или **ON**.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Напоминание о брелоке системы доступа в автомобиль без ключа

Если вы откроете дверь водителя, в режиме питания ACCESSORY, появится предупреждение и прозвучит звучит звуковой сигнал.

Напоминание о брелоке системы доступа в автомобиль без ключа

Модель с экраном бортового компьютера



Для напоминания о том, что брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится вне автомобиля, звуковой сигнал может работать внутри/снаружи автомобиля. Если даже после помещения брелока в автомобиль звуковой сигнал продолжает работать, переместите брелок в пределы радиуса действия.

Напоминание о брелоке системы доступа в автомобиль без ключа

Напоминание о брелоке системы доступа в автомобиль без ключа
Если брелок находится в пределах радиуса действия, и дверь водителя закрыта, функция предупреждения выключается.

Если после пуска двигателя вынести из автомобиля брелок системы доступа в автомобиль без ключа, то изменить режим с помощью кнопки **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** или перезапустить двигатель не удастся. Прежде чем воспользоваться кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** убедитесь в том, что брелок системы до-ступа в автомобиль без ключа находится в автомобиле.

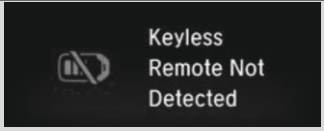
Если брелок системы доступа в автомобиль без ключа убрать из автомобиля через окно, звуковой сигнал не будет работать.

Не кладите брелок системы доступа в автомобиль без ключа на переднюю панель или в перчаточный ящик. Это может вызвать срабатывание звукового сигнала. Даже если брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится в пределах радиуса действия, при определенных условиях система может не обнаруживать брелок.

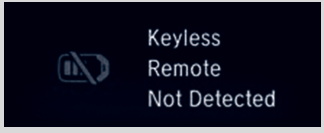
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модели с мультиинформационным дисплеем

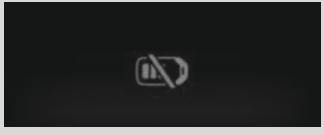
Модели для Африки и стран Ближнего Востока



Корейские и Латиноамериканские модели



Кроме Африки, Кореи, Латинской Америки и стран Ближнего востока



■ В режиме питания ON (ВКЛ)

Для напоминания о том, что брелок системы доступа в авто-мобиль без ключа находится вне автомобиля, а все двери за-крыты, звуковой сигнал может работать внутри/снаружи автомобиля. Предупреждающее сообщение на многофункциональном информационном дисплее напоминает водителю, что брелок находится вне автомобиля.

■ В режиме питания ACCESSORY

Для напоминания о том, что брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится вне автомобиля, а все двери закрыты, звуковой сигнал может работать снаружи автомобиля.

Сравнительная таблица выключателей и режимов электропитания

Положение выключателя зажигания	LOCK (0) (Блокировка) (с/без ключа) 	ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) 	ON (II) (Зажигание включено) 	START (III) (Пуск) 
Автомобили без системы доступа в автомобиль без ключа	Двигатель не работает, электропитание выключено. Рулевое колесо заблокировано. Невозможно воспользоваться электрическим оборудованием.	Двигатель не работает. Можно воспользоваться некоторым электрическим оборудованием, таким как аудиосистема или электрическая розетка.	Нормальное положение ключа во время движения автомобиля. Можно использовать любое электрическое оборудование.	Это положение используется для пуска двигателя. Выключатель зажигания вернется в положение ON (II), как только вы отпустите ключ.
Режим электропитания	VEHICLE OFF (LOCK) (Блокировка) 	ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) 	On (Вкл) Индикатор: Включен Выключен 	START (Пуск) 
Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа и кнопкой **ENGINE START/ STOP (Пуск/ остановка двигателя)**	Индикатор выключен Двигатель не работает, электропитание выключено. Рулевое колесо заблокировано. Невозможно воспользоваться электрическим оборудованием.	Индикатор включен или мигает Двигатель не работает. Можно воспользоваться некоторым электрическим оборудованием, таким как аудиосистема или электрическая розетка.	Индикатор Вкл (двигатель остановлен) Выкл (двигатель работает) Можно использовать любое электрическое оборудование.	Индикатор выключен После пуска двигателя автоматически включится режим ON (Зажигание включено).

Указатели поворота



Указатели поворота можно включить, когда выключатель зажигания находится в положении **ON** (Зажигание включено) II *1.

■ **Однократное нажатие выключателя указателей поворота**

Если слегка нажать на выключатель поворота вверх или вниз, указатели поворота и индикатор включения указателей поворота мигнут три раза.

Этой функцией можно воспользоваться при подаче сигнала о смене полосы движения.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Выключатели освещения

Ручной режим управления



Повернув выключатель освещения, можно включить или выключить наружные приборы освещения независимо от положения выключателя зажигания[*1].

Включение дальнего света фар

Нажмите рычаг управления вперед до щелчка.

Включение ближнего света фар

Если включен дальний свет фар, потяните рычаг управления на себя, чтобы включить ближний свет фар.

Сигнализация дальним светом фар

Потяните рычаг управления на себя и отпустите его.

Выключение наружного освещения*

Поверните выключатель в положение **OFF**(Выключено), если выполняются следующие условия:

- Рычаг селектора трансмиссии установлен в положение P.
- Включен стояночный тормоз.

Чтобы снова включить свет, поверните рычаг в положение OFF, чтобы отключить режим отключения света.
Не переключайте режим отключения света, свет включается автоматически, когда:

- Рычаг селектора трансмиссии выдвинут из положения P и стояночный тормоз не активирован.
- Автомобиль начинает движение.

Выключатели освещения

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

Если при включенных наружных приборах освещения вынуть ключ зажигания, то при открытии двери водителя раздастся звуковой сигнал.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

Если при включенных наружных приборах освещения оставить режим питания **VEHICLE OFF** (LOCK) (блокировка), то при открытии двери водителя раздастся звуковой сигнал.

Все модели

Когда загорается свет, загорается индикатор на приборной панели.

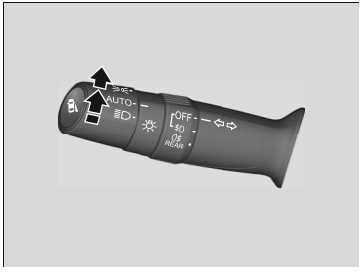
Индикторы стр. 100

Не оставляйте фары включенными при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматический режим управления фарами*



Автоматическим режимом управления фарами можно воспользоваться, когда выключатель зажигания находится в положении ON II *1.

Когда выключатель освещения находится в положении **AUTO**, фары и другие наружные приборы освещения будут включаться и выключаться автоматически в зависимости от окружающей освещенности.

▶ Предусмотрена возможность изменения чувствительности системы автоматического управления наружным освещением.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Автоматический режим управления фарами*

При движении в темное время суток, в густом тумане или в зонах с низкой освещенностью, таких как туннель или крытая парковка, рекомендуется включать освещение вручную.

Расположение датчика освещенности показано на рисунках. Не закрывайте датчик освещенности каким-либо предметом. В противном случае система автоматического управления фарами не сможет нормально функционировать.



1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Функция автоматического выключения освещения*

Модели без системы бесключевого доступа

Фары и другие наружные приборы освещения, а также подсветка приборной панели, выключаются через 15 секунд после того, как вынимается ключ зажигания, а водитель закрывает свою дверь.

Модели с системой бесключевого доступа

Фары и все прочие наружные приборы освещения, а также подсветка панели управления выключатся через 15 секунд после того, как водитель выйдет из автомобиля и закроет свою дверь, предварительно включив режим питания VEHICLE OFF (LOCK) и захватив с собой брелок системы доступа в автомобиль без ключа.

► Предусмотрена возможность изменения настройки таймера выключения освещения.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

Если включить режим питания VEHICLE OFF (LOCK) 0 *1 при включенном наружном освещении и не открывать водительскую дверь, то приборы наружного освещения выключатся через 10 минут (или через 3 минуты, если выключатель освещения находится в положении **AUTO***).

Наружное освещение включится снова, если отпереть или открыть дверь водителя. Если отпереть дверь, но не открыть ее в течение 15 секунд, то освещение выключится. Если открыть дверь водителя, то раздастся предупреждающий звуковой сигнал, напоминающий о не выключенном освещении.

Функция автоматической интеграции фар со стеклоочистителями*.

Фары автоматически включаются, когда стеклоочистители используются несколько раз в течение определенного времени, когда переключатель фар находится в режиме AUTO.

Фары автоматически выключаются через несколько минут, если стеклоочистители не используются.

Автоматический режим управления фарами*

Отрегулируйте чувствительность автоматического света следующим образом:

Настройки	Включение внешнего освещения при окружающем свете
Максимальная	Светлее
Высокая	
Средняя	
Низкая	Темнее
Минимальная	

Функция автоматической интеграции фар со стеклоочистителями*.

Эта функция активируется, когда фары выключены в режиме AUTO.Яркость приборной панели не меняется при включении фар.

При темном освещении функция автоматического управления освещением включает фары независимо от количества включений стеклоочистителей.

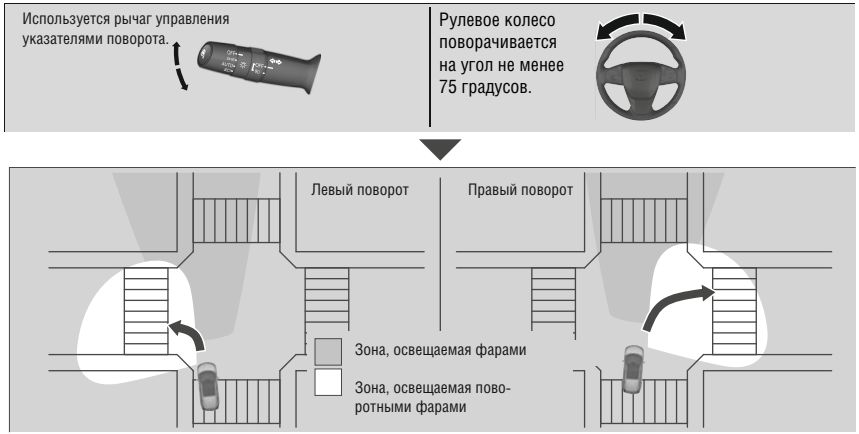
1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

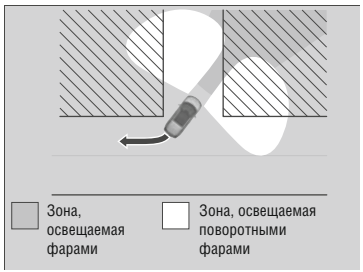
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Активные поворотные фары*

Улучшают видимость при выполнении поворотов. При зажигании в положении ON *1, включенных фарах и скорости ниже 40 км/ч поворотные фары включаются при использовании указателей поворота или рулевого колеса, а также при переводе рычага селектора бесступенчатой трансмиссии (CVT) в положение R .

■ Сторона, в которую поворачивает автомобиль, подсвечивается, когда:





Освещается пространство по обоим бортам, когда:

Селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT) переводится в положение R.

Активные поворотные фары*

Активные поворотные фары автоматически выключаются через 5 минут. Для повторного включения фар воспроизведите условие, которое привело к их включению в первый раз. Если фары включились при переводе рычага указателей поворота, верните рычаг в исходное положение, затем опять вк лючите его. Если это было рулевое колесо, верните его в центральное положение, затем повторно поверните. Если это был селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT), переведите его в любое положение, затем верните в положение R.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь*

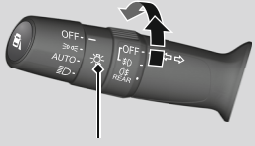
■ Противотуманные фары

Противотуманные фары можно включить, когда включены габаритные фонари или фары.

■ Задний противотуманный фонарь

Можно использовать, когда включены фары или противотуманные фары.

■ Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь



Выключатель противотуманных фар
и заднего противотуманного фонаря

■ Включение противотуманных фар

Поверните выключатель вверх из положения **OFF** в положение . При этом включится индикатор .

■ Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря

Поверните выключатель на одну позицию вверх из положения . При этом включатся индикаторы и .

■ Чтобы включить задний противотуманный фонарь поверните переключатель на одну позицию вверх от и затем поверните переключатель на одно положение вниз от положения
Индикатор остается включенным.
Чтобы выключить заднюю противотуманную фару, поверните переключитесь фар в положение OFF.

Противотуманные фары *

Когда включены противотуманные фары, индикатор на приборной панели будет включен.
Они гаснут, когда выключены фары, или когда включены дневные ходовые огни.

Передние и задние противотуманные фары Стр. 117

Органы управления

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Передние противотуманные фары



Выключатель передних противотуманных фар

Выключатель передних противотуманных фар

Чтобы включить передние противотуманные фары
Поверните переключатель в положение . Индикатор приходит на .

Задний противотуманный фонарь

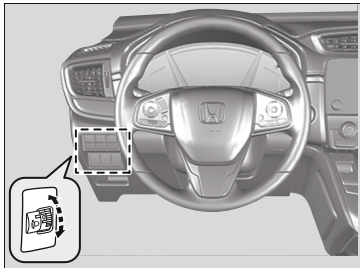


Выключатель противотуманных фар

Включение заднего противотуманного фонаря

Поверните выключатель в положение . При этом включится индикатор .

Корректор фар*



Предусмотрена возможность регулировки угла наклона в вертикальной плоскости световых пучков ближнего света фар, когда выключатель зажигания находится в положении ON II *1. (Зажигание включено).

Большее значение на переключателе корректора соответствует большему углу наклона световых пучков.

Корректор фар*

Автомобили с автоматической системой регулировки фар

Данный автомобиль оборудован системой автоматической коррекции вертикального угла наклона световых пучков ближнего света фар. Если обнаруживается значительное изменение вертикального угла наклона световых пучков фар, то возможной причиной этого может быть неисправность системы коррекции. Обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

Автомобили с галогенными фарами

Фары пригодны для использования как в условиях правостороннего, так и левостороннего движения без необходимости принимать какие-либо меры согласно Директиве UN-ECE R48 Dover.

Вам может потребоваться привести фары в соответствие требованиям, предъявляемым к наружным приборам освещения и сигнализации.

Изменение распределения света фар Стр. 553

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Рекомендации по выбору положения переключателя корректора

Ниже в таблице приведены рекомендации по выбору положения переключателя корректора фар в зависимости от загрузки автомобиля.

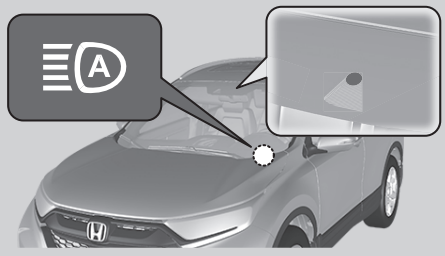
Нагрузка автомобиля	Положение переключателя корректора
Только водитель Водитель и передний пассажир	0
Пять человек в салоне автомобиля	1
Пять человек на передних и задних сиденьях, а также груз в багажном отделении в рамках ограничений предельно допустимой нагрузки на мосты и максимальной разрешенной массы автомобиля.	2
Один водитель и груз в багажном отделении. Масса автомобиля в рамках ограничений предельно допустимой нагрузки на мосты и максимальной разрешенной массы автомобиля.	3

Система автоматического включения дальнего света фар*

Используя камеру, установленную на внутренней стороне лобового стекла, эта система обнаруживает источники света перед автомобилем. В зависимости от источника света система автоматически переключает фары на дальний свет для оптимальной видимости ночью.

Система работает, когда:

- **Переключатель фар находится в положении AUTO.**
- **Рычаг находится в положении ближнего света.**
- **Ближний свет включен, и система распознает, что вы едете ночью.**
- **Скорость движения автомобиля превышает 40 км / ч.**

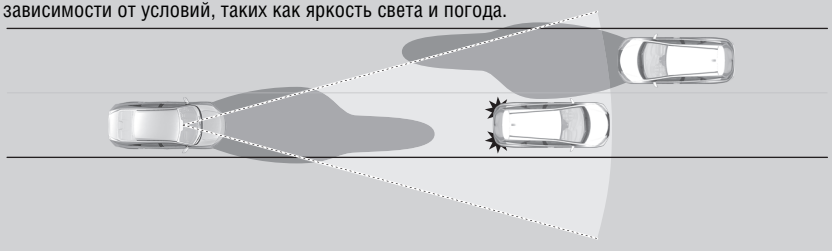


Как это работает

Когда камера обнаруживает свет от впереди едущего или встречного транспортного средства, фары остаются в ближнем свете.

Когда камера не обнаруживает свет от впереди едущего или встречного транспортного средства, фары переключаются на дальний свет.

Угол обзора или расстояние, которое камера может определять впереди, различаются в зависимости от условий, таких как яркость света и погода.



Система автоматического включения дальнего света фар*

Система автоматического включения дальнего света фар определяет, когда переключать дальний или ближний свет, реагируя на яркость света перед вашим автомобилем. В следующих случаях система может не реагировать на освещение должным образом:

- Яркость огней от впереди едущего или встречного транспортного средства интенсивная или слабая.
- Плохая видимость из–за погоды (дождь, снег, туман, замерзшее ветровое стекло и т. д.).
- Другие источники света, такие как уличные фонари и электрические рекламные щиты, освещают дорогу впереди.
- Уровень яркости дороги впереди постоянно изменяется.
- Дорога ухабистая или извилистая.
- Транспортное средство неожиданно появилось перед вами или если нет впереди едущего или встречного транспортного средства.
- Ваш автомобиль сильно загружен сзади.

Если при вождении вам будет неудобна смена света фар, измените настройки вручную.

Если вы не хотите, чтобы система включалась автоматически, когда переключатель фар находится в положении **AUTO,** обратитесь к дилеру или отключите систему.

Отключение и включение системы Стр. 236–3

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Продолжение

Управление системой



Чтобы активировать систему, поверните переключатель фар в положение **AUTO**, а затем установите фары в положение ближний свет. Индикатор автоматического дальнего света загорится

Переключатель фар Стр. 236-3

Дальний свет остается включенным, если:
• Скорость автомобиля менее 24 км / ч в течение продолжительного времени.
• Скорость автомобиля ниже 10 км / ч.
• Стеклоочистители работали на высокой скорости более нескольких секунд.
• Автомобиль въезжает в хорошо освещенное место.

Управление системой

Чтобы автоматический дальний свет работал должным образом, соблюдайте следующие рекомендации:

• Не держите предметы, отражающие свет на приборной панели.
• Следите за чистотой ветрового стекла вокруг камеры.
• Не прикрепляйте предметы, наклейки или пленку к месту вокруг камеры.

Если камера получает сильный удар, или ремонт в области возле камеры обязателен, обращайтесь к дилеру.

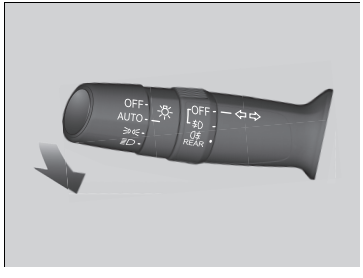
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Дальний свет фар включается снова если обстоятельства, которые способствовали отключению дальнего света фар, изменились.

При необходимости можно временно отключить систему вручную. Включите дальний свет повернув рычаг на себя до одного щелчка или повернув рычаг от себя, дальний свет мигнет один раз.

Для того, чтобы снова включить систему, потяните рычаг на себя и удерживайте его несколько секунд.

Отключение или повторное включение системы



Отключите систему, когда автомобиль припаркован с режимом питания, находится в положении **ON**, а переключатель освещенности находится в положении **AUTO.**

Отключение системы: потяните рычаг выключателя света к себе и удерживайте его не менее 40 секунд. Индикатор автоматического дальнего света в счетчике будет мигать дважды.

Повторное включение системы: потяните рычаг выключателя света к себе и удерживайте его не менее 30 секунд. Индикатор автоматического дальнего света в счетчике будет мигать один раз.

Управление системой

Если появится сообщение :

- Используйте систему климат-контроля, чтобы охладить интерьер, и, при необходимости, также используйте режим дефростера с потоком воздуха, направленным к камере.
- Начните движение автомобиля, чтобы опустить я температуру лобового стекла, что охлаждает область вокруг камеры.

Если появляется сообщение :

- Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и очистите ветровое стекло. Если сообщение не исчезнет после того, как вы очистили ветровое стекло и некоторое время проехали, попросите своего автомобиля проверить у дилера.

Отключение и включение системы

Автоматическое адаптивное освещение находится в ранее выбранной отключенной или повторно включенной настройке при каждом запуске двигателя.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Дневные ходовые огни

• Выключатель зажигания находится в положении **ON** (Зажигание включено) II *1.
• Выключатель фар находится в положении **AUTO** (Авто).
Выключение зажигания или установка выключателя света в положение ВЫКЛ выключит дневные ходовые огни.

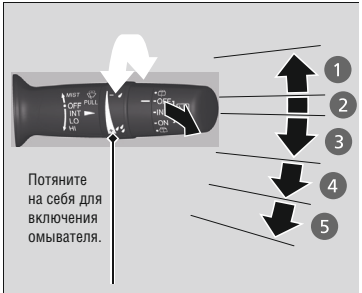
Дневные ходовые огни выключаются после включения фар или когда переключатель головного света находится в положении **AUTO***, и на улице становится темнее.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не замком зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Очистители и омыватели

Очистители и омыватели ветрового стекла



1. **MIST**
2. **OFF**
3. **INT**: Прерывистый режим работы стеклоочистителей с регулируемой паузой **AUTO***: Автоматическая работа в прерыви-стом режиме
4. **LO**: Непрерывный режим работы стеклоочистителей с низкой частотой
5. **HI**: Непрерывный режим работы стеклоочистителей с высокой частотой

Очиститель и омыватель ветрового стекла можно включить, когда выключатель зажигания находится в положении ON II (Зажигание включено)*1.

MIST(вручную)

Стеклоочистители работают с высокой скоростью, пока вы не отпустите рычаг.

Выключатель очистителя (положения OFF, INT*, LO, HI)

Выберите с помощью выключателя режим работы очистителя ветрового стекла в соответствии с интенсивностью осадков.

AUTO*

Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы* Стр. 239

Регулировка очистителей стекла*

Вращайте регулировочное кольцо для регулировки длительности паузы между взмахами щеток стеклоочистителя.



Низкая скорость, меньше рабочих циклов

Высокая скорость, больше рабочих циклов

Омыватель

Для включения потяните рычаг на себя. Жидкость подается на стекло, пока удерживается рычаг.
Как только рычаг будет отпущен, подача жидкости остановится, а очиститель ветрового стекла выполнит два или три цикла и остановится.

Очистители и омыватели

ЗАМЕТКИ

Не включать стеклоочиститель, когда стекло сухое. В противном случае поцарапается стекло или чистящие щетки стеклоочистителя получат повреждения.

ЗАМЕТКИ

В морозную погоду щеток стеклоочистителя могут примерзать к стеклу. Включение чистящих щеток стеклоочистителя в этом случае может привести к их повреждению. Включите обдув ветрового стекла, чтобы отогреть стекло, и только затем включите стеклоочиститель.

При увеличении скорости автомобиля во время работы стеклоочистителя в прерывистом режиме пауза между взмахами щеток сокращается.
При трогании автомобиля с места щетки стеклоочистителя совершат один цикл.

Модели с кольцом регулировки паузы

С увеличением скорости движения автомобиля прерывистый режим работы с минимальной длительностью паузы между взмахами щеток

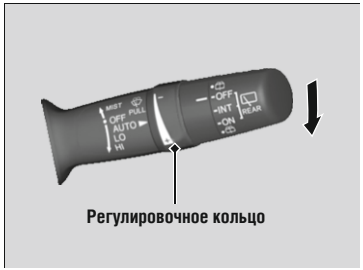
автоматически переключится в непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости **LO**.

Если жидкость не поступает на ветровое стекло, выключите омыватель. В противном случае насос омывателя может выйти из строя. Если очиститель прекратит работу вследствие присутствия какого-либо препятствия, например, вследствие скопления снега, остановите автомобиль в безопасном месте. Поверните выключатель очистителя в положение OFF (Выключено). Поверните выключатель зажигания в положение ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) I или LOCK (Блокировка) 0 *1 и удалите помеху.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не замком зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы*



При перемещении рычага управления вниз в положение AUTO щетки стеклоочистителя выполняют один цикл, и стеклоочиститель переключается в автоматический режим работы.

В зависимости от интенсивности осадков, фиксируемых датчиком дождя, стеклоочиститель работает в прерывистом режиме или в непрерывном режиме на низкой или высокой скорости.

Регулировка чувствительности датчика дождя в автоматическом режиме работы стеклоочистителя

Когда включен автоматический режим работы стеклоочистителя, вы можете отрегулировать чувствительность датчика дождя с помощью кольца регулировки длительности паузы в прерывистом режиме работы.

Чувствительность датчика дождя



Низкая чувствительность:
Низкая скорость, меньше рабочих циклов

Высокая чувствительность:
Высокая скорость, больше рабочих циклов

Очистители и омыватели

Для предотвращения перегрузки электропривод стеклоочистителей может временно отключаться. Через несколько минут электрическая цепь восстановится, и очиститель вернется к нормальной работе.

Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы*

Расположение датчика дождя показано на рисунке



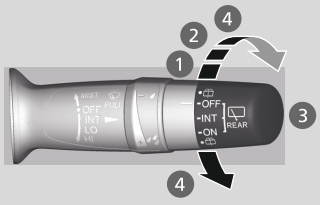
Не устанавливайте рычаг управления в положение AUTO во время чистки ветрового стекла или во время мойки автомобилля.

- Очистка лобового стекла
- Проезд через автомойку

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Очиститель и омыватель заднего стекла



1. **INT**: прерывистый режим работы
2. **ON**: Непрерывный режим работы очистителя
3. **OFF**
4. Омыватель

Очиститель и омыватель заднего стекла можно включить, когда выключатель зажигания находится в положении ON II*1 (Зажигание включено)*1.

Выключатель очистителя заднего стекла (положения OFF, INT, ON)

Выберите с помощью выключателя режим работы очистителя ветрового стекла в соответствии с интенсивностью осадков.

Омыватель

Омыватель подает жидкость на стекло, пока выключатель удерживается в этом положении.
Удерживайте выключатель в этом положении для включения очистителя и омывателя. Как только выключатель будет отпущен, очиститель выполнит несколько циклов и остановится.

Активация очистителя при включении заднего хода

Если включен очиститель ветрового стекла, то при включении заднего хода R включается очиститель заднего стекла, даже если выключатель очистителя заднего стекла находится в положении OFF.

Положение выключателя очистителя ветрового стекла	Функционирование очистителя заднего стекла
INT (прерывистый режим)	Прерывистый
LO (непрерывный режим работы на низкой скорости) **HI** (непрерывный режим работы на высокой скорости)	Непрерывный

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Регулировка яркости подсветки приборной панели

Регулировка яркости подсветки приборной панели



Регулировать яркость приборной панели можно при условии, что выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено) II *1

Увеличение яркости: поверните рукоятку регулятора вправо.

Уменьшение яркости: поверните рукоятку регулятора влево.

При достижении максимальной или минимальной яркости раздается звуковой сигнал*. Многофункциональный информационный дисплей возвращается в исходное состояние через несколько секунд после завершения регулировки яркости.

Регулировка яркости подсветки приборной панели

Яркость подсветки приборной панели изменяется в зависимости от того, включены или выключены приборы наружного освещения. При включении приборов наружного освещения яркость подсветки приборной панели уменьшается для снижения контраста и утомления глаз.

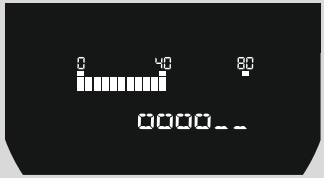
Система потребляет много энергии и может разрядить аккумуляторную батарею и вызвать затрудненный пуск двигателя. После очистки стекла выключайте систему. Также не используйте систему в течение продолжительного времени, когда двигатель работает на холостом ходу.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не замком зажигания.

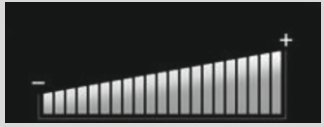
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модели с экраном бортового компьютера



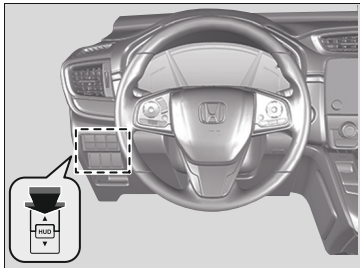
Модели с мультиинформационным дисплеем



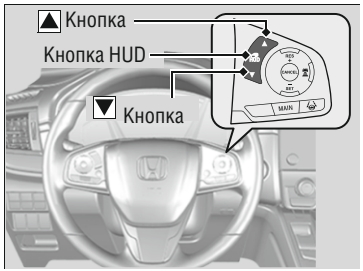
■ Индикатор уровня яркости подсветки

Во время регулировки шкала уровня яркости отображается на информационном дисплее.

Регулировка яркости проекционного дисплея*



Вы можете управлять дисплеем, нажав кнопку HUD в течение одной секунды, когда режим питания включен.



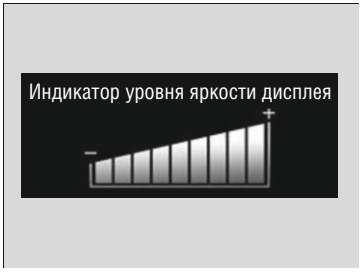
Когда дисплей включен, нажмите и удерживайте нажатой кнопку HUD до уровня яркости на мультиинформационном дисплее.
Для увеличения: нажмите кнопку. ▲
Для уменьшения яркости: нажмите кнопку. ▼
Мультиинформационный дисплей вернется к своему первоначальному состоянию через несколько секунд после настройки яркости.

Настройка яркости дисплея*

Яркость подсветки можно установить независимо для включенных и выключенных приборов наружного освещения.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ **Индикатор уровня яркости**

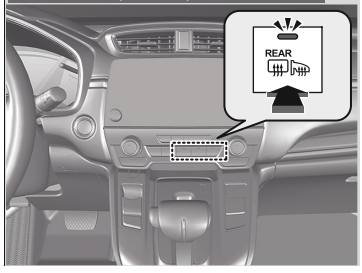
Уровень яркости отображается на дисплее водителя.

Выключатель подогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида*

Выключатель подогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Чтобы удалить конденсат с заднего стекла и наружных зеркал заднего вида, нажмите выключатель подогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида, когда выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено) II *1.

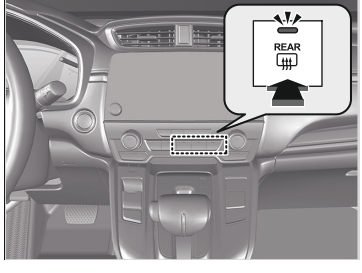
Модели с обогревом зеркал заднего вида



Модели с обогревом зеркал заднего вида

В зависимости от температуры наружного воздуха подогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида автоматически выключится через 10-30 минут после включения. Однако если температура наружного воздуха ниже 0°C, подогрев автоматически не выключится.

Модели без обогрева зеркал



Модели без обогрева зеркал

В зависимости от температуры наружного воздуха подогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида автоматически выключится через 10-30 минут после включения. Однако если температура наружного воздуха ниже 0°C, подогрев автоматически не выключится.

Подогрев ветрового и заднего стекла/Подогреваемые зеркала заднего вида*

Система потребляет много энергии и может разрядить аккумуляторную батарею и вызвать затрудненный пуск двигателя. После очистки стекла выключайте систему. Также не используйте систему в течение продолжительного времени, когда двигатель работает на холостом ходу.

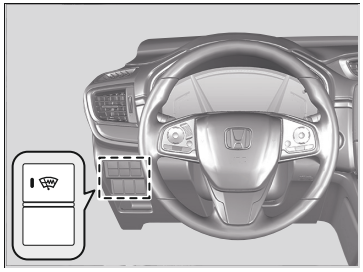
Модели с обогревом зеркал заднего вида

Когда температура наружного воздуха ниже 5C, обогрев зеркала заднего вида может автоматически активироваться в течение 10 минут при включении зажигания в положение ON.*

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Выключатель подогрева ветрового стекла*



Для удаления льда с ветрового стекла нажмите выключатель подогрева ветрового стекла, когда выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено) II *1.

Подогрев ветрового стекла

Система потребляет много энергии и может разрядить аккумуляторную батарею и вызвать затрудненный пуск двигателя. После очистки стекла выключайте систему. Также не используйте систему в течение продолжительного времени, когда двигатель работает на холостом ходу.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания..

*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Устройство запоминания положения сиденья водителя*

Устройство запоминания положения сиденья водителя способно запоминать два варианта параметров.

Если двери отперты с использованием пульта дистанционного управления или системы доступа без ключа, сиденье автоматически приводится в одно из сохраненных памяти положений.

- **Пульт ДУ водителя 1** связан с кнопкой памяти 1.
- **Пульт ДУ водителя 2** связан с кнопкой памяти 2.



Система сохранения параметров настройки рабочего места водителя*

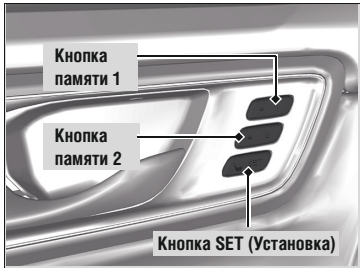
С помощью аудио/информационного дисплея можно отключить функцию автоматической установки сиденья и зеркал в предварительно сохраненное в памяти положение.

Пользовательские настройки Стр. 384

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

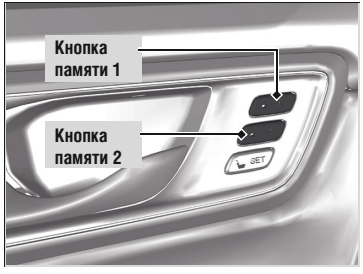
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сохранение в памяти положения сиденья водителя



1. Переведите зажигание в положение ON II*1. Отрегулируйте сиденье водителя.
2. Нажмите кнопку **SET**.
   ► Раздастся звуковой сигнал*, и индикатор кнопки начнет мигать.
3. Нажмите кнопку памяти 1 или 2 в течение 5 с после нажатия кнопки **SET**.
   ► После запоминания положения сиденья индикатор на кнопке будет включен постоянно.

Вызов сохраненных в памяти параметров



1. Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение (Стоянка) P .
2. Включите стояночный тормоз.
3. Нажмите кнопку памяти 1 или 2.
   ► Раздастся короткий звуковой сигнал, и индикатор кнопки начнет мигать.

Водительское сиденье и зеркала заднего вида автоматически установятся в положение, сохраненное в памяти системы. После того как сиденье и зеркала заднего вида придут в соответствующие запрограммированные положения и остановятся, прозвучит короткий звуковой сигнал и индикатор кнопки будет гореть постоянно.

Сохранение в памяти положения сиденья

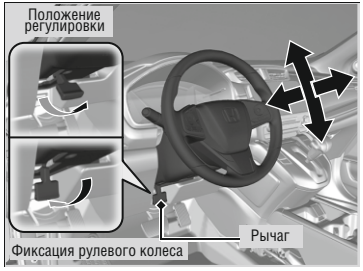
После нажатия кнопки SET операция сохранения в памяти будет отменена, если:
- Не нажимать кнопку выбора ячеек памяти в течение пяти секунд.
- Изменить положение сиденья.
- Выбрать любой режим питания, кроме ON.

Вызов сохраненных в памяти параметров

Сиденье перестанет двигаться, если:
- Нажать кнопку SET или кнопку памяти 1 или 2 .
- Отрегулировать положение сиденья.
- Перевести рычаг селектора в любое положение, кроме положения P .

Регулировка положения рулевого колеса

Положение рулевого колеса можно отрегулировать по высоте и вылету так, чтобы вы могли удобно его держать, сохраняя комфортное положение на сиденье во время движения автомобиля.



1. Нажмите вверх на рычаг регулировки положения рулевого колеса.
   ▶ Рычаг регулировки положения рулевого колеса расположен под рулевой колонкой.
2. Переместите рулевое колесо вверх или вниз и от себя или на себя.
   ▶ Убедитесь в том, что рулевое колесо не заслоняет приборы и индикаторы, расположенные на приборной панели.
3. Опустите рычаг вниз, чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении.
   ▶ После окончания регулировки убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано, попытавшись сдвинуть его вверх-вниз и вперед-назад.

Регулировка положения рулевого колеса

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса на ходу автомобиля может привести к потере управлению и ДТП.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.

Отрегулируйте положение рулевого колеса до того как начнете движение.

Внутреннее зеркало заднего вида

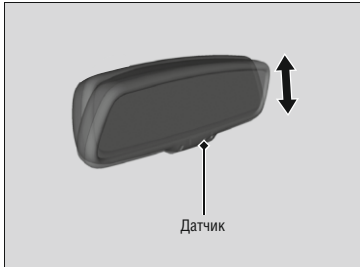
Примите положение, в котором вы находитесь во время движения автомобиля, и отрегулируйте положение зеркала.

Внутреннее зеркало заднего вида с дневным и ночным положениями*



Нажмите рычажок для выбора зеркала между дневным. и ночным положениями. При движении в темное время суток ночное положение помогает уменьшить слепящий эффект от света фар автомобилей, движущихся сзади.

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением*



При движении в темноте функция автоматического затемнения, использующая датчик в зеркале, помогает уменьшить слепящий эффект от света фар автомобилей, движущихся сзади.
Данная функция всегда активна.

Регулировка положения зеркал заднего вида

Для обеспечения хорошей обзорности следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида.

Перед тем как начать движение, отрегулируйте положение зеркал заднего вида.

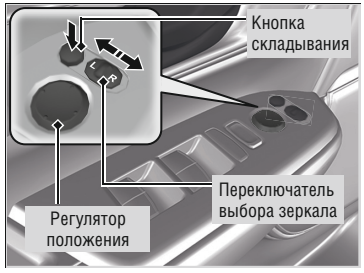
Регулировка положения сидений Стр. 253

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением*

Функция автоматического затемнения отменяется при включении заднего хода R.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Наружные зеркала заднего вида с электроприводом



Вы можете отрегулировать положение наружных зеркал заднего вида, когда выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено) II *1.

■ Регулировка положения зеркал

Переключатель выбора зеркала: Выберите левое или правое зеркало. По завершении регулировки верните переключатель в центральное положение.

Регулятор положения зеркал: Нажимайте на регулятор влево, вправо, вверх или вниз, чтобы переместить зеркало в соответствующем направлении.

■ Складывающиеся зеркала заднего вида*

Нажмите кнопку складывания, чтобы сложить зеркала или вернуть их в рабочее положение.

■ Наклон боковых зеркал при движении задним ходом*



Если включено, боковое зеркало заднего вида автоматически наклоняется вниз при движении задним ходом R, что улучшает видимость по габаритам автомобиля. Зеркало автоматически возвращается в исходное положение при выключении заднего хода R.

Для включения данной функции включите зажигание в положение ON II и переместите переключатель выбора зеркала на требуемую сторону.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не замком зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Функция автоматического складывания зеркал*

Складывание зеркал заднего вида

Нажмите кнопку блокировки на пульте дистанционного управления дважды в течение 10 секунд и удерживайте ее нажатой пока зеркала не начнут складывание. Можно отпустить кнопку после начала складывания зеркал.

▶Нажмите кнопку замка двери на передней двери или двери багажного
▶отделения дважды в течение 10 секунд.
Зеркала начнут складываться автоматически.

Раскладывание зеркал заднего вида

Разблокируйте все двери и дверь багажного отделения с помощью пульта дистанционного управления. Откройте водительскую дверь.

▶Зеркала начнут раскладываться автоматически.

Возьмитесь за дверную ручку на любой из передних дверей и разблокируйте все двери. Откройте водительскую дверь.

▶Зеркала начнут раскладываться автоматически.

Функция автоматического складывания зеркал заднего вида*

Функция автоматического складывания зеркал заднего вида не работает, если зеркала были сложены с помощью кнопки в салоне.

Зеркала заднего вида не складываются автоматически при блокировке изнутри автомобиля с помощью замка блокировки или главного переключателя блокировки двери.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Регулировка положения сидений



Установите водительское сиденье в положение, максимально удаленное от рулевого колеса, но так, чтобы не пострадало удобство управления автомобилем. Сидеть следует прямо, плотно опершись на спинку сиденья. Такое положение должно обеспечивать удобство управления педалями и рулевым колесом без наклона туловища вперед. Пассажирское сиденье следует отрегулировать подобным образом, чтобы пассажир располагался как можно дальше от подушки безопасности, встроенной в панель управления.

Регулировка сидений

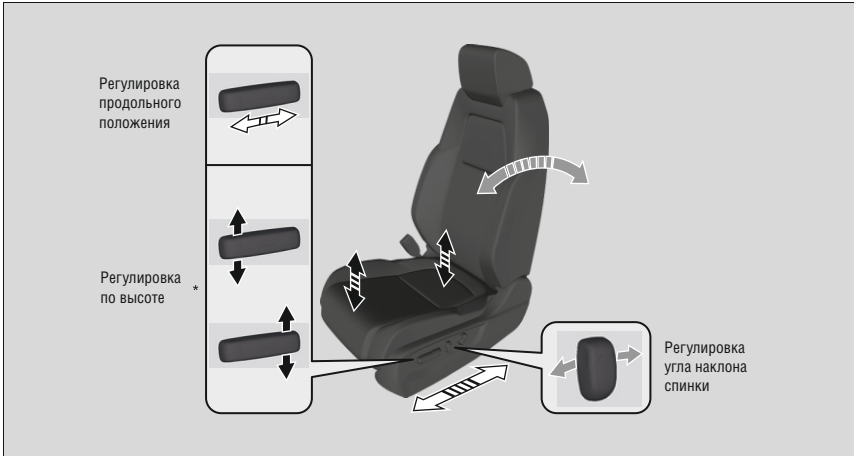
ОСТОРОЖНО

Слишком близкое расположение сиденья водителя к рулевому колесу или сиденья переднего пассажира к панели управления может привести к серьезным травмам или летальному исходу, если в результате ДТП сработают подушки безопасности.

Всегда сидите как можно дальше от передних подушек безопасности. В то же время ваше положение на сиденье должно обеспечивать удобство управления автомобилем.

Регулировка сидений с электроприводом

Передние сиденья с электрической регулировкой*



Наряду с регулировкой водительского сиденья, вы можете отрегулировать положение рулевого колеса по высоте и вылету. Обеспечьте пространство между грудной клеткой и рулевым колесом не менее 25 см.

Обязательно отрегулируйте положение сиденья до начала движения.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ Переключатель регулировки поясничной опоры*

Нажмите на верхнюю стрелку: для перемещения поясничного подпора вверх.
Нажмите на нижнюю стрелку: для перемещения поясничного подпора вниз.
Нажмите на стрелку указывающую направление вперед: для перемещения поясничного подпора вперед от спинки кресла.
Нажмите на стрелку указывающую направление назад: для перемещения поясничного подпора назад в спинку кресла.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Регулировка передних сидений без электропривода*



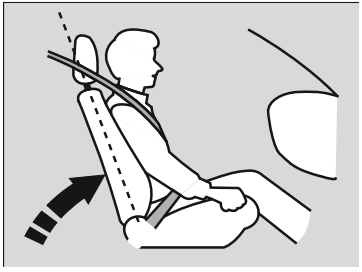
Регулировка передних сидений без электропривода*

Отрегулировав положение сиденья, проверьте надежность его фиксации, попытавшись сдвинуть сиденье.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку водительского сиденья в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности (SRS).

Спинку сиденья переднего пассажира также следует привести в удобное вертикальное положение.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая лямка ремня безопасности не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Кроме того, возрастает вероятность подныривания под ремень при сильном фронтальном столкновении. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем тяжелее могут быть полученные травмы.

Регулировка положения спинок сидений

⚠ОСТОРОЖНО

Чрезмерное отклонение спинки сиденья назад может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Не подкладывайте под спину подушку или какой-либо другой предмет.

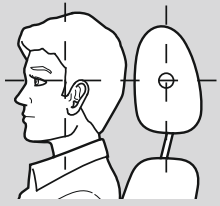
Это может нарушить нормальное функционирование ремня или подушки безопасности (SRS).

Если из-за небольшого роста вы не можете сдвинуть водительское сиденье достаточно далеко назад от рулевого колеса и педалей, не ухудшая удобство управления автомобилем, рекомендуем рассмотреть возможность использования дополнительного оборудования для адаптации вашего положения на сиденье.

Регулировка подголовников

Установите подголовник так, чтобы голова располагалась по центру подголовника.

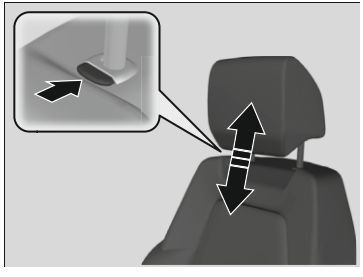
Регулировка подголовников



Установите подголовник так, чтобы голова располагалась по центру подголовника.

В целях обеспечения безопасности все посадочные места автомобиля оборудованы подголовниками.

Подголовники являются наиболее эффективным средством защиты от травм шеи и других травм, связанных с ударом автомобиля сзади, при условии, что центральная часть головы пассажира расположена напротив центра подголовника. Для обеспечения правильной регулировки подголовника по высоте верхняя часть ушей пассажира должна располагаться вровень с центром подголовника.



Чтобы поднять подголовник, выполните следующее: потяните подголовник вверх.
Чтобы опустить подголовник, выполните следующее: нажмите кнопку разблокировки и одновременно нажмите на подголовник вниз.

Регулировка положения подголовников

⚠ОСТОРОЖНО

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате ДТП.

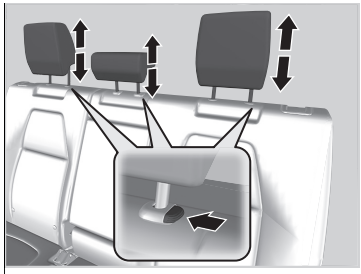
Перед поездкой следует убедиться в правильном положении подголовников всех сидений.

Для того чтобы подголовники должным образом выполняли свои защитные функции, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Не вешайте никаких посторонних предметов на подголовники и на их стойки.
- Не размещайте никаких предметов между пассажиром и спинкой сиденья.
- Следите, чтобы каждый подголовник был установлен на свое место.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Регулировка подголовника центрального посадочного места заднего сиденья по высоте



Пассажир, находящийся на заднем сиденье, перед началом движения автомобиля, должен отрегулировать высоту подголовника до необходимой для себя высоты.

Чтобы поднять подголовник:
Потяните его вверх.

Чтобы опустить подголовник:
Нажмите на кнопку и опустите подголовник.

Снятие и установка подголовников

Подголовники передних сидений и центрального места заднего сиденья

Имеется возможность снять подголовники, например, для их чистки или ремонта.

Чтобы снять подголовник, выполните следующие действия:
Поднимите подголовник вверх, насколько это возможно. Затем нажмите кнопку разблокировки, потяните подголовник вверх и снимите его.

Чтобы установить подголовник, выполните следующее:
Вставьте стойки подголовника на место, а затем отрегулируйте положение подголовника по высоте, удерживая кнопку разблокировки в нажатом положении. Попытайтесь сместить подголовник вверх для проверки надежности его фиксации.

Регулировка подголовника центрального посадочного места заднего сиденья по высоте

Если предполагается использовать подголовник центрального посадочного места заднего сиденья, устанавливайте его в крайнее верхнее положение. Не используйте его в крайнем нижнем положении.



Регулировка положения подголовников

⚠ОСТОРОЖНО

Не забудьте установить надлежащим образом подголовники на место. Иначе в случае аварии пассажиры могут получить серьезные травмы.

Обязательно установите снятый подголовник на место перед началом движения.

Правильная посадка на сиденьях

После того как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне, отрегулировали положение сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное вертикальное положение, плотно прислонившись к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля в безопасном месте и остановки двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате ДТП. Например, если пассажиры сидят, согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденья, то риск получения серьезных травм в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от удара о детали внутренней отделки салона, а также от срабатывания фронтальных подушек безопасности.

Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях

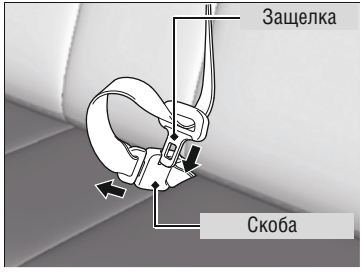
⚠ОСТОРОЖНО

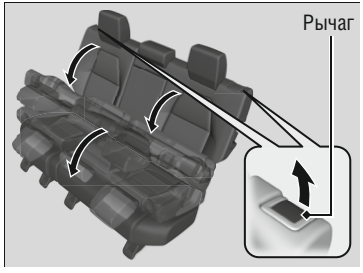
Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам в результате дорожно-транспортного происшествия.

Всегда сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Задние сиденья

Складывание задних сидений





1. Прежде всего, уберите ремень безопасности центрального сиденья. Вставьте скобу ремня в прорезь на креплении.
2. Дайте ремню смотаться на инерционную катушку, расположенную на потолке.
   Ремень безопасности с отсоединяемым креплением Стр. 47
3. Установите подголовник центрального места в крайнее нижнее положение. Уберите подлокотник в спинку сиденья.

Со стороны заднего сиденья

4. Потяните рычаг и откиньте сиденье.

Регулировка положения сидений

⚠ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что спинки сидений надежно зафиксированы перед тем как ехать.

Спинки задних сидений можно сложить для размещения объемных предметов в багажном отделении.

Вождение автомобиля с открытой дверью багажного отделения и с откинутыми спинками сидений не допускается.
Опасность выхлопных газов Стр. 96

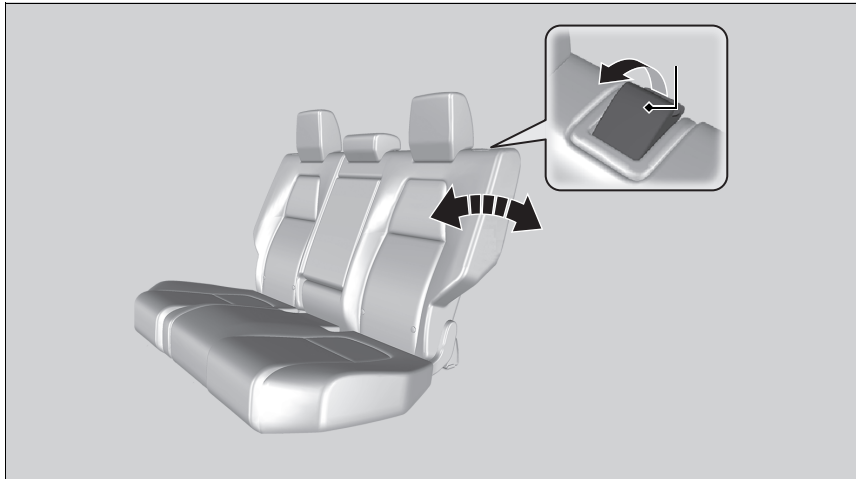
При возвращении спинки сиденья в исходное положение, плотно задвиньте его назад. Также убедитесь, что все задние плечевые ремни расположены перед спинкой сиденья.

Убедитесь, что все предметы в багажном отделении и на заднем сидение надежно закреплены.
Незакрепленные предметы, при резком торможении, могут вылететь в салон.



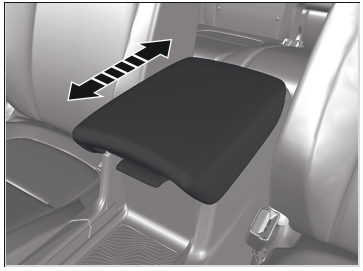
Со стороны багажного отделения

4. Потяните рычаг и откиньте сиденье.



Подлокотник

Использование переднего подлокотника

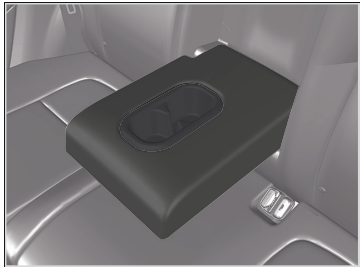


Крышку вещевого отделения центральной консоли можно использовать в качестве подлокотника.

Регулировка:

сдвиньте подлокотник в желаемое положение.

Использование заднего подлокотника

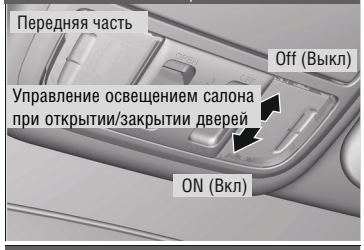


Опустите вниз подлокотник, убранный в спинку заднего сиденья.

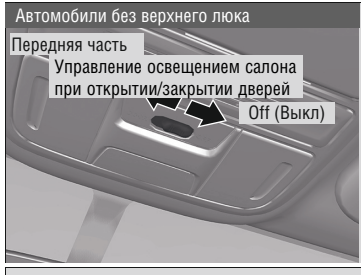
Освещение салона

Выключатели освещения салона

Автомобили с вентиляционным люком



Автомобили без верхнего люка





ON (Вкл)*

В этом положении выключателя плафоны освещения салона включаются независимо от того, открыты двери или закрыты.

Положение управления от дверей

Освещение салона включается при выполнении следующих условий:

- Когда открываются двери.
- Отпирается водительская дверь.

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Ключ извлекается из замка зажигания.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Когда включается режим питания автомобиля VEHICLE OFF (LOCK).

OFF

В этом положении выключателя плафоны освещения салона остаются выключенными независимо от того, открыты двери или закрыты.

Выключатели освещения салона

Если выключатель установлен в положение управления от дверей, то плафоны освещения салона плавно погаснут примерно через 30 секунд после того, как двери будут закрыты.
Плафоны освещения салона гаснут через 30 секунд при выполнении следующих условий:

- Если дверь водителя будет отперта, но не будет открыта.

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Если ключ извлекается из выключателя зажигания, но дверь при этом не открывается.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Когда включен режим питания автомобиля VEHICLE OFF (LOCK), но дверь не открывается.

Вы можете изменить длительность задержки плавного выключения освещения.

Пользовательские настройки Стр. 157, 384

- Освещение салона немедленно выключается при выполнении следующих условий:
  При запирании двери водителя.

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- При закрывании двери водителя, когда ключ находится в выключателе зажигания.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

- Когда дверь водителя открывается в режиме питания ACCESSORY.
- Когда задается режим питания ON.

Если оставить выключатель освещения салона в положении ON и закрыть дверь багажного отделения и все остальные двери автомобиля, когда включен режим питания VEHICLE OFF (LOCK), то плафоны освещения салона выключатся примерно через 30 минут. Однако, если аккумуляторная батарея разряжена, то плафоны освещения салона выключатся примерно через 30 минут, если открыта любая дверь.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

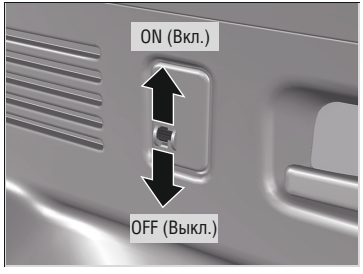
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Плафоны местного освещения



Плафоны местного освещения можно включить или выключить путем нажатия на их рассеиватели.

Освещение багажного отделения



ВКЛ.

Свет загорается, когда вы открываете дверь багажного отделения, И гаснет при закрытии.

ВЫКЛ.

Свет выключен с открытием или без открытия двери багажного отделения.

Внутренние выключатели освещения

Если вы оставите все двери открытыми в АВТОМОБИЛЕ OFF (LOCK) Режиме или без ключа в замке зажигания, внутреннее освещение гаснет через 15 минут.

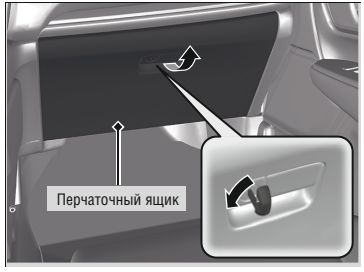
Плафоны местного освещения

При открытых дверях

Если расположенный на потолке выключатель освещения салона находится в положении управления от дверей, то при открытой двери невозможно выключить плафон освещения нажатием на его рассеиватель.

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля

Перчаточный ящик



Потяните рукоятку, чтобы открыть перчаточный ящик.

Перчаточный ящик можно запирать и отпирать ключом*.

Перчаточный ящик

⚠ОСТОРОЖНО

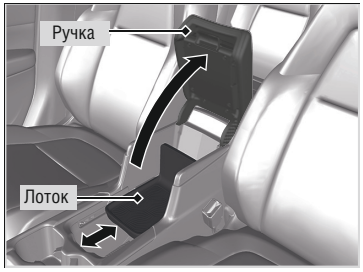
Открытая крышка перчаточного ящика может травмировать переднего пассажира в случае дорожно-транспортного происшествия, даже если он пристегнут ремнем безопасности.

Поэтому во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика всегда должна быть закрыта.

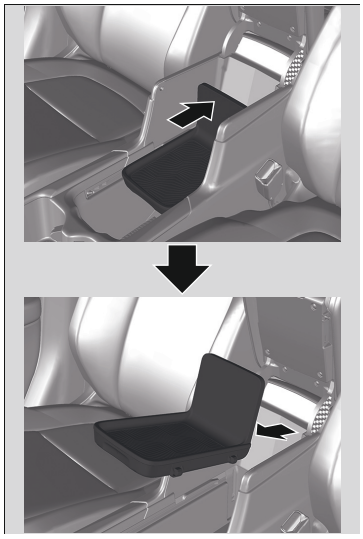
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отделение в центральной консоли

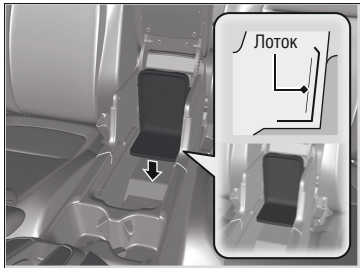


Нажмите на рукоятку, чтобы открыть вещевое отделение центральной консоли.



Извлечение лотка

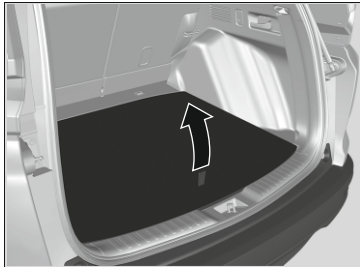
1. Сдвиньте лоток назад.
2. Немного приподнимите край лотка, затем потяните его.



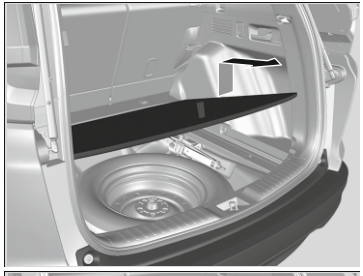
Хранение лотка:
Выровняйте лоток с помощью пазов, находящихся в задней части консоли, затем опустите и зафиксируйте до упора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Вещевое отделение под полом багажного отделения



Потяните рукоятку, чтобы открыть вещевое отделение под полом.



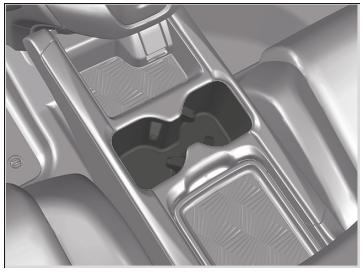
Укладка багажа на крышку, опущенную вниз
Это удобно при перевозке высоких предметов.

1. Потяните ручку и откройте крышку.
2. Потяните крышку на себя, чтобы снять ее с опорных стержней.



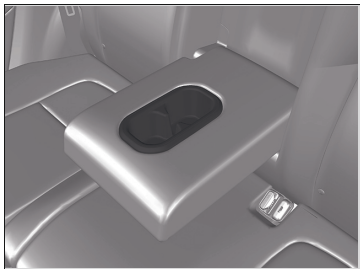
3. Опустите передний край крышки на дно вещевого отделения, затем опустите задний край крышки.

Подстаканники



Передние подстаканники

Расположены в консоли между передними сиденьями.



Задние подстаканники

Чтобы воспользоваться задними подстаканниками, опустите вниз подлокотник.

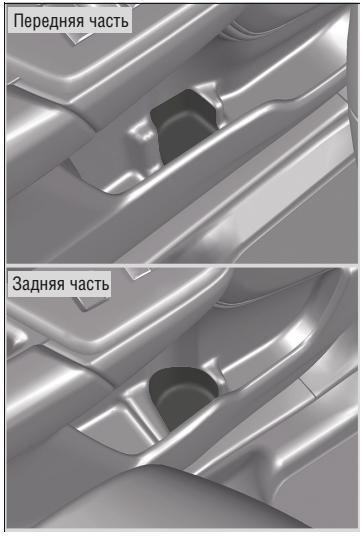
Подстаканники

ПРИМЕЧАНИЕ

Пролитая жидкость может испортить обивку сидений, напольное покрытие и вывести из строя электрооборудование салона.

Будьте осторожны при использовании подстаканников. Горячая жидкость может обжечь вас.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

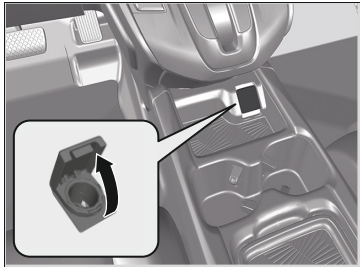


■ Подстаканники в дверях

Расположены в карманах передних и задних дверей.

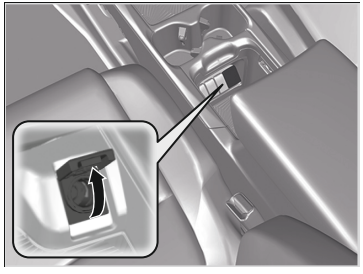
Электрические розетки

Электрическим розетками можно воспользоваться, когда включен режим электрического питания ACCESSORY I или ON II *1.



Электрическая розетка на центральной консоли

Откройте крышку для получения доступа к розетке.



Электрическая розетка (в вещевом отделении центральной консоли)

Потяните за рукоятку и откройте крышку вещевого отделения и крышку розетки, для того чтобы воспользоваться розеткой.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Электрические розетки

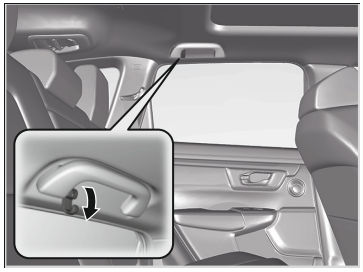
ПРИМЕЧАНИЕ

Не вставляйте в розетку автомобильный прикуриватель.
Это может стать причиной перегрева розетки.

Розетка предназначена для подключения электрооборудования напряжением 12 вольт постоянного тока, мощность которых не превышает 180 Вт (ток не более 15 А).

Во избежание разряда аккумуляторной батареи используйте розетку только при работающем двигателе.

Крючок для одежды

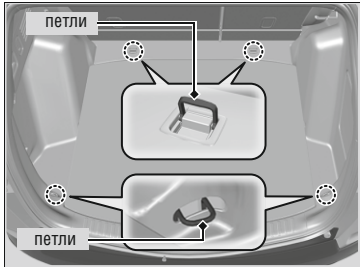


Крючок для одежды расположен на левой потолочной ручке. Опустите его вниз, чтобы воспользоваться им.

Крючок для одежды

Крючок не предназначен для размещения крупногабаритных и тяжелых предметов

Крепежные петли

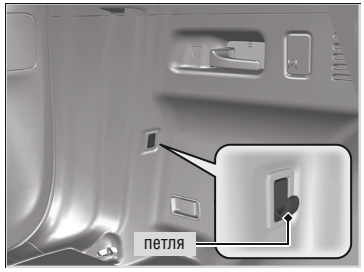


Крепежные петли на полу багажного отделения могут использоваться для крепления багажной сетки.

Крепежные петли

Во время движения не позволяйте никому доставать багаж из багажного отделения. При резком торможении незакрепленные предметы могут попасть в салон.

Петли для крепления багажа



Багажные крючки со стороны водителя * или с обеих сторон * багажной зоны можно использовать, чтобы повесить легкие предметы.

Петли для крепления багажа

ПРИМЕЧАНИЕ

Не вешайте крупногабаритные предметы или предметы весом более 3 кг на боковые багажные крючки. Это может привести к поломке багажных крючков.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отделение для очков



Чтобы открыть отделение для очков, нажмите на крышку и отпустите ее. Чтобы закрыть отделение, нажмите на крышку до ее фиксации.

В этом отделении можно хранить очки или другие мелкие предметы.



Зеркало на потолке*

Держатель очков оснащен зеркалом. Полностью откройте держатель, затем нажмите его до фиксации в первом креплении.

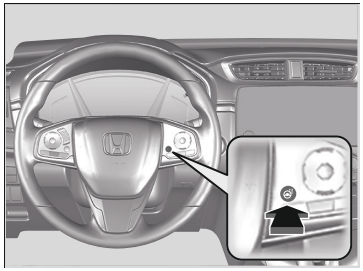
Зеркало можно использовать, чтобы видеть задние сиденья.

Отделение для очков

Во время движения держатель должен быть закрыт, за исключением случаев, когда нужно получить доступ к хранящемся в нем вещам.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Обогреватель рулевого колеса*



Для использования обогревателя рулевого колеса должен быть включен режим питания ON.

Нажмите на кнопку, расположенную справа на рулевом колесе.

После достижения комфортной температуры обода рулевого колеса нажмите на выключатель еще раз, чтобы выключить обогреватель.

Обогреватель рулевого колеса находится в выключенном состоянии после каждого пуска двигателя, даже если обогреватель был включен в момент выключения двигателя.

Обогреватель рулевого колеса*

Не используйте обогреватель рулевого колеса продолжительное время при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи и затруднению последующего пуска двигателя.

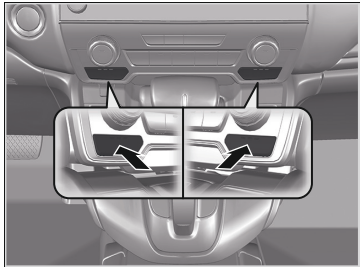
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обогреватели сидений*



Чтобы воспользоваться подогревом, выключатель зажигания должен находиться в положении ON II *1



Нажмите кнопку подогрева сидений:
Один раз – высокий уровень HI (горят три индикатора)
Дважды – средний уровень MID (горят два индикатора)
Три раза – легкий уровень LO (горит один индикатор)
Четыре раза - ВЫКЛ (без индикаторов)

Когда ключ зажигания находиться в положении ON II *1 нагреватели включатся в предыдущее положение.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Обогреватели сидений*

⚠ОСТОРОЖНО

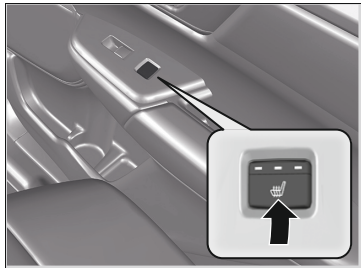
При использовании подогрева сидений могут появиться тепловые ожоги.
Людям с пониженной чувствительностью к температуре, например, людям, страдающим диабетом, поражением нерва нижних конечностей или параличом, а также людям с пониженной чувствительностью кожи, не следует пользоваться подогревом сидений.

Не включайте обогреватели сидений даже на низкой ступени LO, если двигатель не работает. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи и затруднению последующего пуска двигателя.

По истечении определенного периода времени уровень нагрева, а также система вентиляции сидений будет автоматически уменьшаться на один уровень, а после отключатся.
Время зависит от температуры окружающей среды.

*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Обогреватели задних сидений*



Чтобы воспользоваться подогревом, выключатель зажигания должен находиться в положении ON.

На заднем центральном сидении нет подогрева сиденья.

Нажмите кнопку подогрева сидений:
Один раз – высокий уровень HI (горят три индикатора)
Дважды – средний уровень MID (горят два индикатора)
Три раза – легкий уровень LO (горит один индикатор)
Четыре раза - ВЫКЛ (без индикаторов)

Обогреватели задних сидений

⚠ОСТОРОЖНО

При использовании подогрева сидений могут появиться тепловые ожоги.
Людям с пониженной чувствительностью к температуре, например, людям, страдающим диабетом, поражением нерва нижних конечностей или параличом, а также людям с пониженной чувствительностью кожи, не следует пользоваться подогревом сидений.

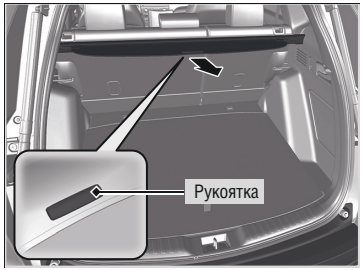
Не включайте обогреватели сидений даже на низкой ступени LO, если двигатель не работает. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи и затруднению последующего пуска двигателя.

По истечении определенного времени уровень нагрева, а также система вентиляции сидений будет автоматически уменьшаться на один уровень, а после отключатся.
Время зависит от температуры окружающей среды.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

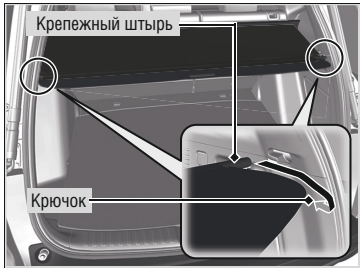
Шторка багажного отделения*



Шторка багажного отделения может использоваться для защиты багажа от посторонних глаз и солнечного света.

Чтобы выдвинуть:

Потяните центральную ручку, затем зафиксируйте крепления в крючках по обеим сторонам проема.



Чтобы убрать:

Извлеките штыри из крючков, затем медленно дайте шторке смотаться.

Шторка багажного отделения*

Во время движения не позволяйте никому доставать багаж из багажного отделения. При резком торможении незакрепленные предметы могут попасть в салон.

Не допускается складывать в багажное отделение вещи выше уровня сидений. Это может ухудшить обзорность, а в случае резкого торможения предметы могут быть отброшены в салон.

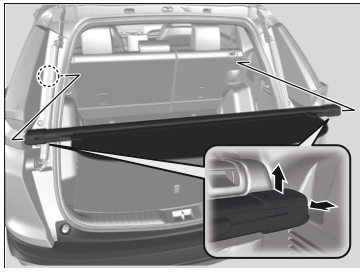
Защита багажной полки от повреждений:

- Не используйте шторку багажного отделения для хранения на ней багажа.
- Не кладите тяжести на шторку багажного отделения.

Убедитесь, что каждый крепежный штырь установлен в соответствующем пазу.

Крепежные штыри, установленные иным образом, могут создавать звук, при контакте с иными поверхностями.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



■ **Снятие:**

Нажмите на любой конец шторки внутрь, затем поднимите шторку и извлеките ее.

Использование автоматической системы климат-контроля

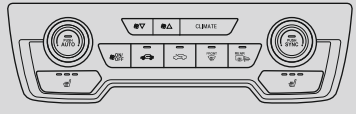
Автоматическая система климат-контроля поддерживает в салоне заданную пользователем температуру. Система подает в салон охлажденный и/или подогретый воздух, чтобы как можно быстрее увеличить или уменьшить температуру воздуха в салоне в соответствии с выбранным пользователем уровнем комфорта.

Модели без кнопки SYNC



Модели с кнопкой SYNC





Используйте систему при работающем двигателе.

1. Нажмите кнопку AUTO.

Модели без кнопки SYNC

2. Отрегулируйте температуру в салоне с помощью регулятора температуры в зоне водителя.

Модели с кнопкой SYNC

2. Отрегулируйте температуру в салоне с помощью регулятора температуры в зоне водителя или пассажира.

3. Нажмите кнопку , чтобы выключить систему ON/OFF.

Использование автоматической системы климат-контроля

Если нажать любую кнопку в режиме **AUTO**, ее команда получает приоритет.

Индикатор **AUTO** выключается, но функции других нажатых кнопок остаются в автоматическом режиме управления.
С целью предотвращения поступления в салон холодного наружного воздуха вентилятор может включаться не сразу после нажатия кнопки **AUTO**.

При высокой температуре воздуха в салоне вы можете ускорить охлаждение салона следующим образом: приоткройте окна, включите автоматический режим работы системы и задайте режим максимального охлаждения воздуха.

Включите режим рециркуляции воздуха в салоне. Оставьте его включенным до тех пор, пока температура воздуха не снизится.

Если установить минимальное или максимальное значение температуры, то включится, соответственно, индикатор **Lo** или **Hi**.

Нажатие кнопки ON/OFF приводит к включению или выключению системы. При включении система вернется к режиму работы, заданному до ее выключения.

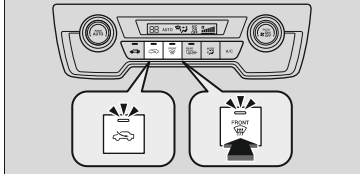
При включенном режиме ECON для системы характерны большие колебания температуры.

Переключение между режимами рециркуляции воздуха и приточной вентиляции салона

Используйте кнопку и режим рециркуляции в зависимости от окружающих условий.
Режим рециркуляции воздуха (горит индикатор): Через систему отопления и кондиционирования циркулирует воздух, поступающий в нее из салона.
Режим приточной вентиляции (индикатор не горит): Обеспечивается подача наружного воздуха в салон. Включайте этот режим в обычных условиях.

Удаление инея со стекол

Модели без кнопки SYNC



Модели с кнопкой SYNC



При нажатии кнопки FRONT включается система кондиционирования, и автоматически включается режим приточной вентиляции салона.

Нажмите кнопку FRONT еще раз, чтобы выключить кондиционер воздуха. При этом система климат-контроля вернется к предыдущему режиму работы.

Удаление инея со стекол

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока через все окна автомобиля не будет обеспечен хороший обзор.

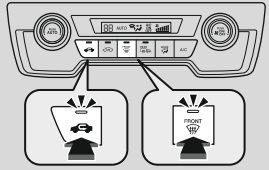
Не устанавливайте режим, близкий к максимальному подогреву или охлаждению воздуха.
При поступлении холодного воздуха на ветровое стекло его наружная поверхность может покрыться конденсированной влагой.

В случае запотевания боковых окон отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух поступал на боковые окна.

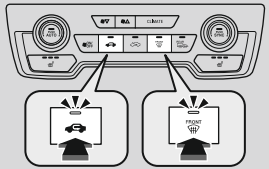
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Быстрое удаление инея и конденсата со стекол

Модели без кнопки SYNC



Модели с кнопкой SYNC

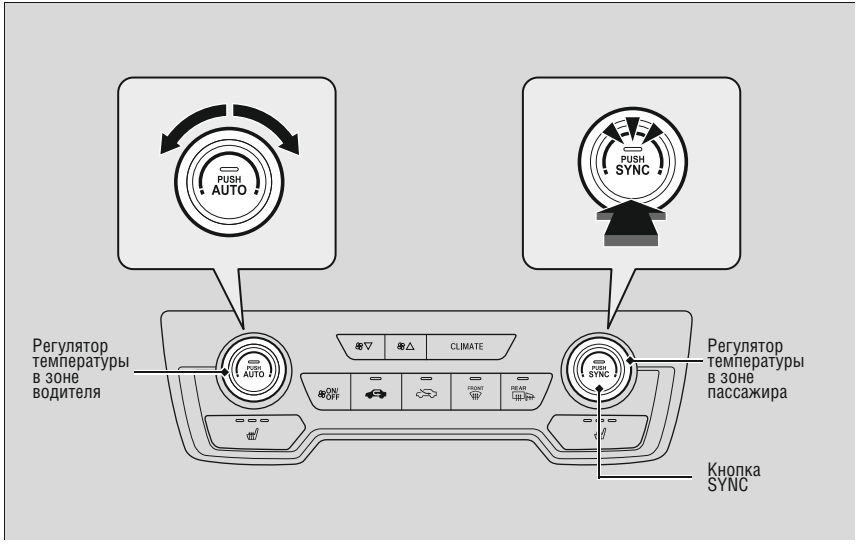


1. Нажмите кнопку FRONT.
2. Нажмите кнопку .

Быстрое удаление инея и конденсата со стекол

После удаления инея со стекол включите режим приточной вентиляции салона. Если оставить включенным режим рециркуляции воздуха в салоне, окна могут запотеть вследствие повышения влажности воздуха. Это приведет к снижению видимости через окна.

Режим одновременного управления температурой воздуха в двух зонах*



Предусмотрена возможность одновременно регулировать температуру в зонах водителя и пассажира.

1. Нажмите кнопку **SYNC**.
   ▶ Система переключится в режим одновременного управления температурой воздуха в двух зонах.
2. Отрегулируйте температуру с помощью регулятора температуры в зоне водителя.

Нажмите кнопку **SYNC** или измените температуру в зоне пассажира, чтобы вернуться к режиму раздельного управления температурой воздуха в двух зонах.

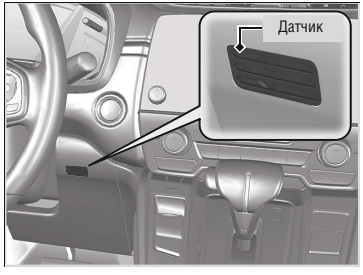
Режим одновременного управления температурой воздуха в двух зонах

Когда включен режим раздельного управления температурой воздуха в двух зонах, пользователь может задать температуру в зоне водителя и в зоне пассажира независимо друг от друга.

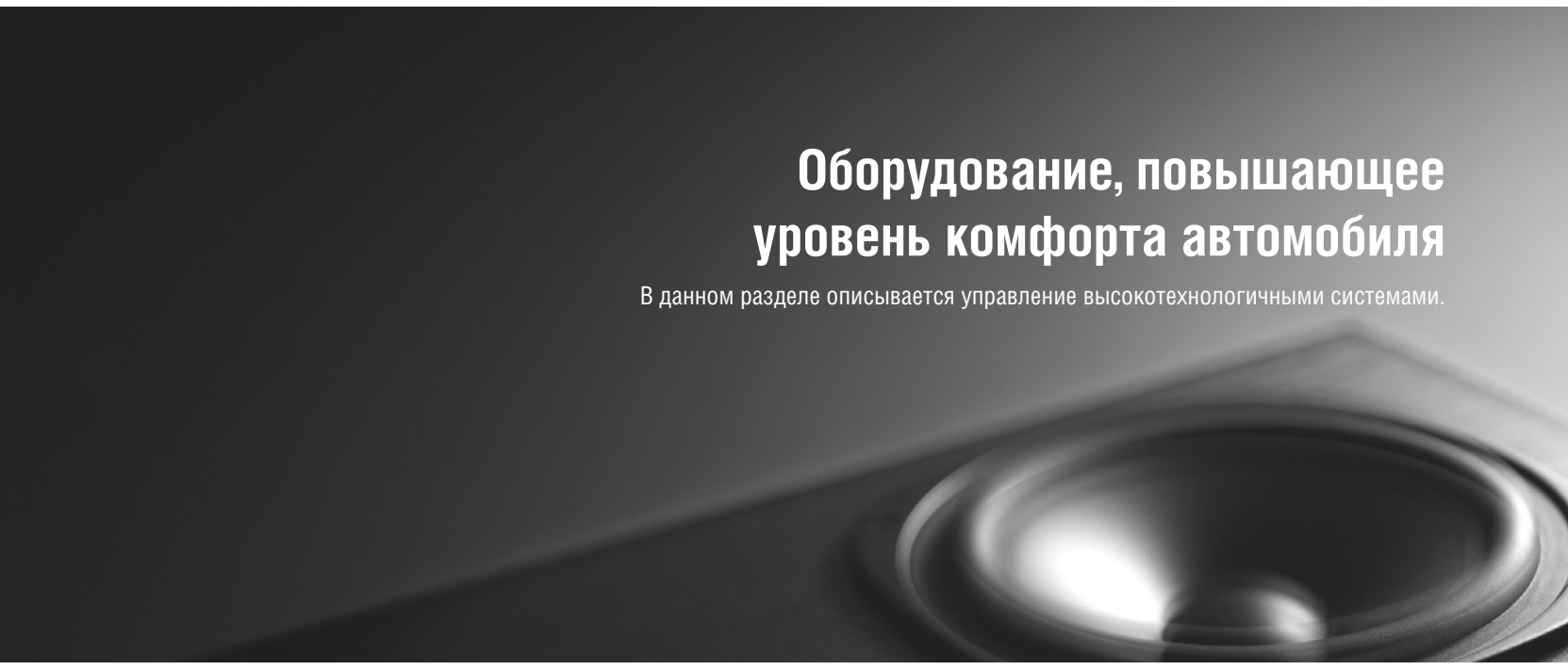
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Датчики автоматической системы климат-контроля





В состав системы климат-контроля входят датчики. Не закрывайте датчики и не допускайте попадания на них жидкостей.



Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля

В данном разделе описывается управление высокотехнологичными системами.

Аудио система..... 286

Модели с цветной аудиосистемой

Основные функции аудиосистемы

Аудио / информационный дисплей.....296
Настройка звука 300
Настройка дисплея 301
AM / FM-радиоприемник 302
Портативный медиапроигрывытель iPod 306
Накопитель USB 309
Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth® 312
Приложение Siri функция Eyes Free"*..... 315

Модели с дисплеем

Основные функции аудиосистемы

Аудио / информациионый дисплей..... 317
Настройка звука 337
Настройка дисплея 338
Голосовое управление..... 340
AM / FM-радиоприемник..... 344
Портативный медиапроигрывытель iPod 347
Поиск по названию при помощи голосовых команд (SBV)* 350
Накопитель USB 354
Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth® 357
Воспроизведение видео с использованием HDMI™ * 359
Встроенные приложения* 361
Подключение к смартфону * 362
Подключение Wi-Fi 365
Система Siri "Eyes Free" 367
Apple CarPlay 368
Android Auto * 372

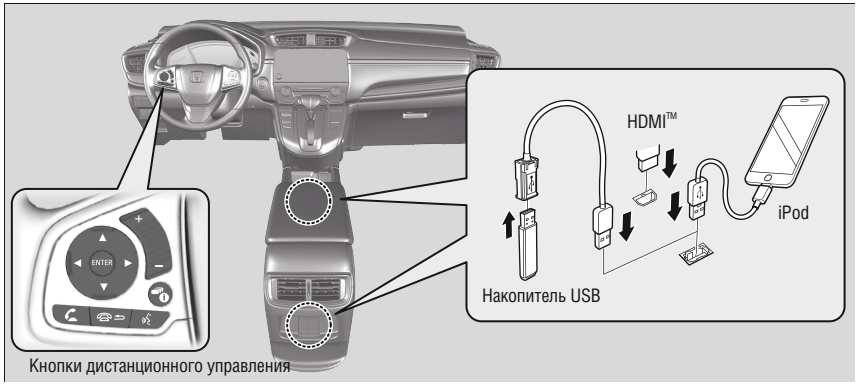
Звуковые сообщения об ошибках 376
Общая информация о аудиосистеме 378
Пользовательские настройки..... 384
Универсальный трансивер HomeLink® * 424
Телефонная система Hands-Free (HFT)*/Система Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)*..... 427, 457
Компас * 494

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Особенности аудиосистемы, установленной на автомобиль

Аудиосистема оснащена AM / FM-радиоприемником. Она также может воспроизводить USB-накопители, iPod, iPhone, Bluetooth® и HDMI™* устройства.

Пользователь может управлять аудиосистемой с помощью кнопок и выключателей на панели управления, с помощью иконок на сенсорном экране или с помощью кнопок, расположенных на рулевом колесе*.



Кнопки дистанционного управления

Особенности аудиосистемы, установленной на автомобиль

iPod, iPhone и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Разъем (разъемы) USB





Подключите к разъему USB проигрыватель iPod или накопитель USB.

▶ USB-порт (1.0A) предназначен для воспроизведения аудиофайлов с накопителя USB, подключении мобильных устройств и зарядки устройств.

Модели с дисплеем аудиосистемы

▶ USB–порт (1.5A) предназначен для зарядки устройств,воспроизведения аудиофайлов и подключение смартфонов*, Apple CarPlay или Android*.

▶ Чтобы избежать порчи устройств и электронного оборудования автомобиля, а так же исключить вероятность их некорректной работы, обязательно используйте сертифицированный разъем Apple (lightning Apple) CarPlay, а для Android Auto кабели USB должны быть сертифицированы USB-IF для соответствия стандарту USB 2.0.

■ **Разъем на задней панели центральной консоли*** USB-разъем (2,5 A) предназначен только для зарядки USB-устройств.

Разъем (разъемы) USB

- Не оставляйте проигрыватель iPod или накопитель USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и высокие температуры могут повредить эти устройства.
- Рекомендуется использовать удлинительный провод с разъемом USB.
- Не подключайте проигрыватель iPod или накопитель USB через тройник.
- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае само устройство или файлы могут быть повреждены.
- Рекомендуется сделать резервную копию данных перед использованием устройства в автомобиле.
- Сообщения, появляющиеся на дисплее, могут различаться в зависимости от модели устройства и версии программного обеспечения.

Если аудиосистема не смогла распознать проигрыватель iPod, сделайте несколько попыток его подключения или перезагрузите устройство. При перезагрузке следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod или посетите сайт www.apple.com/ipod.

Порт USB может обеспечивать питание до 1,0 A / 1,5 A / 2,5 A.
Для получения данных о силе тока см. Руководство по эксплуатации устройств, которые необходимо зарядить.
Прежде всего, включите режим электрического питания ACCESSORY I или ON II *1

USB-разъем (2,5 A)

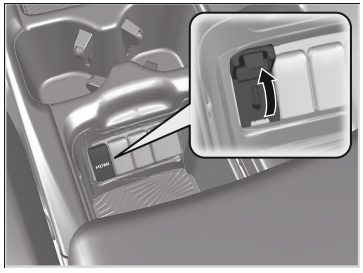
Разъем предназначен только для зарядки аккумулятора устройства. Разъем не позволяет воспроизводить музыку, даже если подключить к разъему соответствующий проигрыватель музыкальных файлов.

При определенных условиях устройство, подключенное к разъему USB, может создавать помехи приему радиостанции, которую вы слушаете.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не замком зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Разъем HDMI™*



1. Откройте крышку.
2. Вставьте кабель HDMI™ в разъем HDMI™.

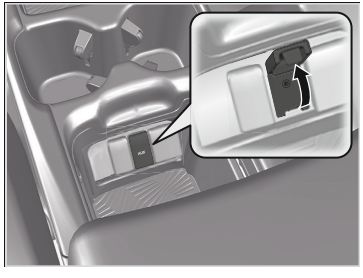
Разъем HDMI™*

- Не оставляйте устройства HDMI™ подключенными в автомобиле. Прямые солнечные лучи и высокотемпературное воздействие могут повредить эти устройства.
- Рекомендуется сделать резервную копию данных перед использованием устройства в автомобиле.
- Сообщения, появляющиеся на дисплее, могут разниться в зависимости от модели устройства и версии программного обеспечения.

HDMI и интерфейс для мультимедиа высокой чёткости HDMI, а также логотип HDMI являются торговыми марками либо зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.

Разъем для подключения внешнего аудиооборудования*

Используйте данный разъем для подключения внешнего аудиооборудования.



1. Откройте крышку.
2. Подсоедините к разъему стандартное аудиоустройство с помощью стандартного стереофонического штекера диаметром 3,5 мм.
   ► Аудиосистема автоматически переключится в режим AUX работы внешнего аудиоустройства.

Разъем для подключения внешнего аудиооборудования*

Для выбора режимов нажмите соответствующую кнопку выбора режима работы аудиосистемы. Вернуться в режим воспроизведения внешнего аудиооборудования AUX можно, нажав кнопку МЕДИА.

В случае замены аудиосистемы вы не сможете пользоваться разъемом AUX.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Защита аудиосистемы от кражи*

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Так, в случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи аудиосистема блокируется. В исполнениях для некоторых стран аудиосистема также может запрашивать пароль для входа в систему. Если это случится, аудиосистему необходимо разблокировать.

■ Разблокировка аудиосистемы

1. Поверните ключ зажигания в положение ON II*1.
2. Включите аудиосистему.
3. Нажмите выключатель питания аудиосистемы и удерживайте его не менее двух секунд.
   ► Как только аудиосистема соединится с блоком управления двигателем, аудиосистема разблокируется. Если блок управления не распознает аудиосистему, необходимо обратиться к дилеру для проверки аудиосистемы.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Системная защита от кражи *

Найдите защитный код аудиосистемы и серийный номер в своем руководстве по эксплуатации.

Мы рекомендуем вам записать серийный номер.

Не храните этикетку в автомобиле. Если вы потеряете этикетку, сначала необходимо получить серийный номер, а затем получить код.

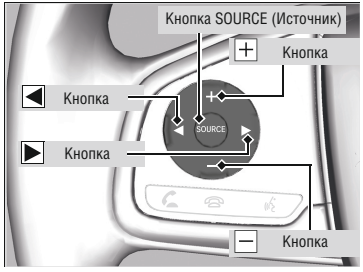
Вы можете узнать свой серийный номер и код безопасности у дилера.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой

Модели с экраном бортового компьютера

Данные кнопки облегчают управление аудиосистемой на ходу автомобиля.



Кнопка SOURCE (Источник)

При нажатии этой кнопки режимы работы аудиосистемы переключаются в следующем порядке:

FM1→FM2→LW*→AM→USB/iPod→*Bluetooth*® Audio→AUX

Кнопки [+] [–] **регулировки уровня громкости**

Нажмите кнопку [+]: Чтобы увеличить уровень громкости.

Нажмите кнопку [–]: Чтобы уменьшить уровень громкости.

Кнопки [◀] [▶]

- При прослушивании радиопередачи

  Нажмите кнопку [▶], чтобы выбрать следующую предварительно запрограммированную радиостанцию.

  Нажмите кнопку [◀], чтобы выбрать предыдущую предварительно запрограммированную радиостанцию.

  Нажмите и удерживайте кнопку [▶], чтобы настроить радиоприемник на следующую станцию с сильным сигналом.

  Нажмите и удерживайте кнопку [◀], чтобы настроить радиоприемник на предыдущую станцию с сильным сигналом.

- При прослушивании записей на компакт-диске*, проигрывателе iPod, накопителе USB или Bluetooth® Audio.

  Нажмите кнопку [▶], чтобы перейти к воспроизведению следующей песни.

  Нажмите кнопку [◀], чтобы перейти к началу текущей песни или предыдущей песни.

- При прослушивании, накопителей USB или Bluetooth® Audio.

  Нажмите и удерживайте кнопку [▶], чтобы перейти к воспроизведению следующей папки.

  Нажмите и удерживайте кнопку [◀], чтобы перейти к воспроизведению предыдущей папки.

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой

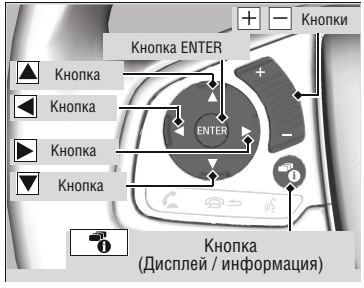
Некоторые режимы становятся доступными только при подключении соответствующих устройств или носителей.

Определенные функции на некоторых устроствах *Bluetooth*® могут быть недоступны.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с мультиинформационным дисплеем

Данные кнопки облегчают управление аудиосистемой на ходу автомобиля.
Информация отображается на мультиинформационном дисплее.



Кнопки

Нажимайте ▲ или ▼ для циклического выбора аудиорежима:

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

FM1→FM2→LW*→AM→USB/iPod→*Bluetooth*® Audio→AUX

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

FM→AM→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio→Apps*→Audio Apps*→AUX-HDMI™*

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Кнопка **ENTER**

- При прослушивании радиоприемника

1. На экране аудио в мультиинформационном дисплее нажмите **ENTER** для выбора списка предустановок, сохраненных в кнопках предварительной настройки.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать предустановку, затем нажмите **ENTER**.

- При прослушивании накопителя USB

1. На экране аудио в мультиинформационном дисплее нажмите **ENTER**, чтобы отобразить список папок.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать папку.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы отобразить список треков в этой папке.
4. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать дорожку, затем нажмите **ENTER**.

Пульт дистанционного управления

Некоторые режимы отображаются только в том случае, если соответствующее устройство используется.
В зависимости от подключенного устройства Bluetooth®, некоторые функции могут быть недоступны.

Нажмите кнопку (Hang-up / back), чтобы вернуться к предыдущей команде или отменить команду.
Нажмите кнопку (Дисплей / информация) для выбора дисплея.

Переключение дисплея Стр. 317

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

• При прослушивании iPod

1. На экране аудио в мультиинформационном дисплее нажмите **ENTER**, чтобы отобразить список музыки iPod.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать категорию.
3. Нажмите **ENTER**, чтобы отобразить список элементов в категории.
4. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать элемент, затем нажмите **ENTER**.
   ► Нажмите **ENTER** и нажимайте кнопку ▲ или ▼ до тех пор, пока нужный режим не отобразится в сообщении.

• При прослушивании Bluetooth® Audio

1. На экране аудио в мультиинформационном дисплее нажмите **ENTER**, чтобы отобразить список дорожек.
2. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать дорожку, затем нажмите **ENTER**.

\+ — (+ (- (Volume)

Нажмите + (+: увеличение громкости.
Нажмите — (-: Уменьшение громкости.

◀ ▶ Кнопки

- При прослушивании радиоприемника

  Нажмите: ▶ чтобы выбрать следующую предварительно настроенную радиостанцию.

  Нажмите: ◀ для выбора предыдущей предустановленной радиостанции.

  Нажмите и удерживайте: ▶ для выбора следующей станции.

  Нажмите и удерживайте: ◀ для выбора предыдущей станции.

- При прослушивании iPod, USB-устройства или Bluetooth® Audio

  Нажмите: ▶ Переход к следующей песне.

  Нажмите: ◀ Возврат к началу текущей или предыдущей песни.

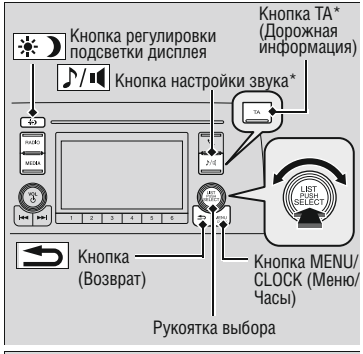
- При прослушивании накопителя USB

  Нажмите и удерживайте: ▶ переход к следующей папке.

  Нажмите и удерживайте: ◀ возврат к предыдущей папке.

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

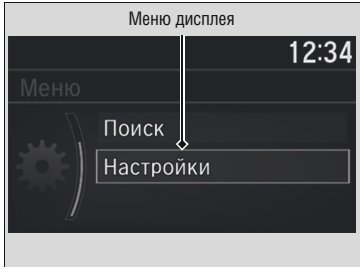
Чтобы воспользоваться аудиосистемой, должен быть включен режим питания ACCESSORY I или ON II *1.



Для получения доступа к некоторым функциям аудиосистемы вы можете воспользоваться рукояткой выбора или кнопкой **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).

Для выбора между обычным и расширенным режимами дисплея, которые используются для различных функций, нажмите кнопку .

Рукоятка выбора: Вращайте рукоятку выбора влево или вправо для перемещения по доступным функциям. Нажмите , чтобы подтвердить свой выбор.



Кнопка MENU/CLOCK (Меню/Часы): Нажмите для выбора любого режима. Доступные варианты включают выбор заставки (“обои”), настройку дисплея, часы, выбор языка и режимы воспроизведения. Из режимов воспроизведения можно выбрать сканирование, воспроизведение в случайной последовательности/повторение и т.п.

Управление аудиосистемой

Данные символы показывают, каким образом следует использовать рукоятку выбора.
Вращайте рукоятку для перемещения по пунктам.
Нажмите рукоятку для осуществления выбора.

Пункты меню

- **Настройка часов** Стр. 172
- **Настройка обоев** Стр. 298
- **Настройка дисплея** Стр. 301
- **Сканирование** Стр. 304, 311
- **Режим воспроизведения** Стр. 308, 311
- **Настройки RDS** Стр. 303
- **Bluetooth** Стр. 312

Для того чтобы изменить настройки аудиосистемы, используйте расположенные на рулевом колесе кнопки **SOURCE**, +, −, ◀ и ▶.

- **Кнопки дистанционного управления аудиосистемой** Стр. 290

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Кнопка (Возврат) : Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Кнопка настройки звука* : Нажмите для выбора режима настройки звука.

TA (Дорожная информация)*: Нажмите для активации радиостанции, передающей дорожную информацию.

Кнопка подсветки дисплея : Нажмите для изменения яркости подсветки аудио/информационного дисплея.

Нажмите на кнопку, затем отрегулируйте яркость подсветки с помощью.

▶ При каждом нажатии на кнопку режим подсветки дисплея изменяется следующим образом:
дневной режим – ночной режим – выключено.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Аудио/информационный дисплей

На дисплее отображает состояние аудиосистемы и заставка (обои). Из данного окна можно перейти к различным меню настроек.

Переключение окон на дисплее



Аудиосистема

Отображается текущая информация аудиосистемы.

Часы/Заставка (обои)

Циферблат часов или импортированное изображение заставки (обоев).

Изменение дисплея

1. Нажмите кнопку MENU/CLOCK (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт Настройки, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите пункт Изменение дисплея, затем нажмите рукоятку .
4. Поверните рукоятку и выберите пункт Обои, затем нажмите .

▶ Если вы желаете вернуться к аудио/информационному дисплею, выберите пункт Audio (Аудиосистема).

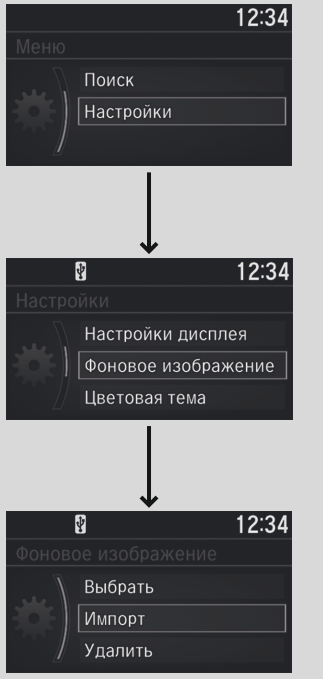
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка фонового изображения на дисплее (обоев)

Вы можете изменить, сохранить или удалить заставку на аудио/информационном дисплее.

Импортирование заставки (обоев)

Вы можете загрузить с запоминающего устройства USB не более трех фоновых изображений для экрана, по одному изображению за один раз.



1. Подсоедините накопитель USB к разъему USB.
   Разъем (разъемы) USB Стр. 287
2. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
3. Поверните рукоятку и выберите пункт Настройки, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите пункт Обои, затем нажмите .
5. Поверните рукоятку и выберите пункт Импорт, затем нажмите рукоятку .
   ► Название изображения отображается в списке.
6. Вращайте , чтобы выбрать желаемую заставку, а затем нажмите .
   ► На дисплее появится выбранная заставка.
7. Нажмите для сохранения заставки.
8. Нажмите , чтобы выбрать **OK**.
9. Вращайте , чтобы выбрать место сохранения заставки, а затем нажмите .
   ► На дисплее снова появится окно установки обоев.

Установка фонового изображения на дисплее (обоев)

- Для импорта файла с заставкой этот файл должен быть сохранен в корневом каталоге запоминающего устройства USB. Файл, сохраненный в папке, импортировать невозможно.
- Название файла должно содержать не более 64 символов.
- Возможно импортировать только файлы в формате BMP (bmp) или JPEG (jpg).
- Объем файла не должен превышать 2 Мб.
- Максимальный размер изображения составляет 1920 x 936 пикселей. Если изображение имеет размер менее 480 x 234 пикселя, то изображение будет выведено посередине экрана и оставшаяся площадь экрана будет иметь черный цвет.
- Можно выбрать до 255 файлов.
- Если на накопителе USB нет изображений, на дисплее появится сообщение.
- Настройка обоев во время движения ограничена.

■ Выбор заставки (обоев)

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт Настройки, затем нажмите.
3. Поверните рукоятку и выберите пункт Обои, затем нажмите.
4. Поверните рукоятку и выберите пункт Выбрать, затем нажмите.
   ▶ На дисплей будет выведен список обоев.
5. Вращайте рукоятку, чтобы выбрать обои, а затем нажмите.

■ Просмотр обоев после установки

1. Нажмите кнопку MENU/CLOCK (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт Настройки, затем нажмите.
3. Поверните рукоятку и выберите пункт Изменение дисплея, затем нажмите.
4. Поверните рукоятку и выберите пункт Обои, затем нажмите.
5. Поверните рукоятку и выберите обои, которые вы желаете установить, затем нажмите [↩].

■ Удаление обоев

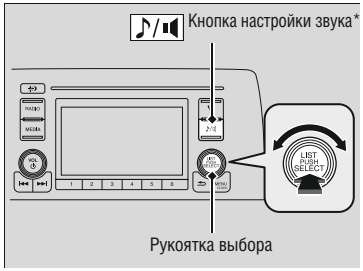
1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт Настройки, затем нажмите.
3. Поверните рукоятку и выберите пункт Обои, затем нажмите.
4. Поверните рукоятку и выберите Удалить, затем нажмите.
   ▶ На дисплей будет выведен список обоев.
5. Поверните рукоятку и выберите обои, которые нужно удалить, затем нажмите.
6. Поверните рукоятку и выберите Да, а затем нажмите.
   ▶ На дисплее снова появится окно установки обоев.

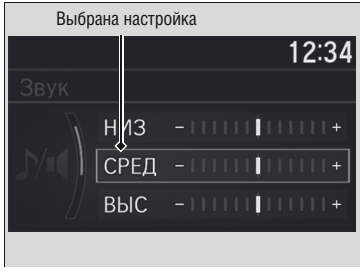
Установка фонового изображения на дисплее (обоев)

Чтобы вернуться в предыдущее окно, нажмите кнопку (Возврат). [↩]

Если размер файла большой, то для предварительного просмотра изображения потребуется определенное время.

Настройка звука





Аудиосистема с кнопкой (Настройка звука)

Нажмите кнопку (Настройка звука) и вращайте рукоятку для последовательного перехода по следующим параметрами настройки (см. ниже).

Аудиосистема без кнопки (Настройка звука)

Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы) и вращайте рукоятку , чтобы выбрать пункт Звук, затем нажмите . Вращайте рукоятку для последовательного перехода по следующим параметрам настройки.

BAS	Низкие частоты
MID	Средние частоты
TRE	Высокие частоты
FAD	Баланс передних и задних громкоговорителей
BAL	Стереобаланс
SVC	Компенсация громкости в зависимости от скорости автомобиля

Вращайте рукоятку , чтобы отрегулировать выбранный параметр, затем нажмите .

Настройка звука

Предусмотрено четыре степени компенсации громкости в зависимости от скорости автомобиля (функция SVC): **OFF** (Выключено), **Low** (Низкая), **Mid** (Средняя) и **High** (Высокая).

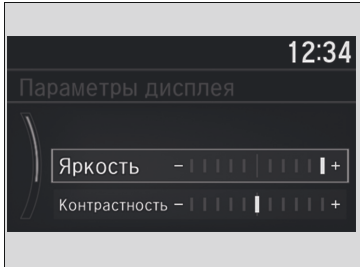
Функция SVC обеспечивает коррекцию уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля. С ростом скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы соответственно возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к соответствующему уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка дисплея

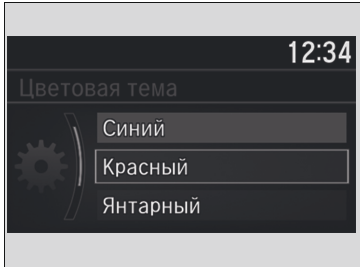
Предусмотрена возможность регулировки яркости и выбора цветовой темы аудио/информационного дисплея.

Изменение яркости дисплея



1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт **Настройки,** затем нажмите.
3. Поверните рукоятку и выберите пункт **Регулировка дисплея**, затем нажмите .
4. Поверните и выберите **Яркость**, затем нажмите.
5. Вращайте рукоятку , чтобы отрегулировать яркость, затем нажмите .

Изменение цветовой темы дисплея



1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт **Настройки**, затем нажмите.
3. Поверните и выберите пункт **Цветовая тема**, затем нажмите .
4. Вращайте рукоятку , чтобы выбрать желаемую цветовую тему, затем нажмите .

Изменение яркости дисплея

Аналогичным образом можно изменить настройки **Контрастность** и **Уровень черного.**

AM/FM-радиоприемник



Кнопка RADIO (Радиоприемник)
Нажмите кнопку для выбора частотного диапазона.

Аудио/информационный дисплей

Кнопка TA* (Дорожная информация)
Нажмите для активации радиостанции, передающей дорожную информацию.

VOL/ (Регулятор громкости/Выключатель питания)
Нажмите кнопку ⏻ для включения или выключения аудиосистемы. Вращайте рукоятку для регулировки уровня громкости.

Рукоятка выбора
Вращайте рукоятку для изменения частоты настройки радиоприемника. Нажмите и вращайте рукоятку для выбора пункта. Затем нажмите рукоятку, чтобы подтвердить свой выбор.

⏮ ⏭ Кнопки поиска/пропуска
Нажмите кнопку ⏮ или ⏭ для настройки радиоприемника на ближайшую радиостанцию с сильным сигналом, работающую в выбранном диапазоне.

Кнопка MENU/CLOCK (Меню/Часы)
Нажмите для вывода на дисплей пунктов меню.

Возврат
Нажмите , чтобы вернуться к предыдущему экрану или отменить настройку.

Кнопки предварительной настройки (1-6)
Чтобы запрограммировать кнопки предварительной настройки радиоприемника, выполните следующее:
1. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
2. Выберите для данной радиостанции одну из кнопок предварительной настройки, нажмите и удерживайте эту кнопку до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.
Для настройки радиоприемника на запрограммированную радиостанцию включите нужный диапазон и нажмите соответствующую кнопку предварительной настройки.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Система получения информации по радиоканалу (RDS)

Система обеспечивает получение в автоматическом режиме текстовой информации, относящейся к RDS-станции, на которую настроен радиоприемник.

Поиск RDS-станции в списке радиостанций

1. Нажмите рукоятку во время прослушивания радиостанции диапазона FM.
2. Поверните рукоятку , чтобы выбрать радиостанцию, затем нажмите рукоятку .

Обновление списка радиостанций

Возможно в любое время обновить список доступных радиостанций.

1. Нажмите рукоятку во время прослушивания радиостанции диапазона FM.
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Update list** (Обновить список), затем нажмите рукоятку .

Радиотекст

Данная функция отображает текстовую информацию, передаваемую выбранной RDS-станцией.

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт **Settings** (Настройки), затем нажмите рукоятку .
3. Поверните рукоятку для выбора опции **RDS settings*** (Настройки RDS) и нажмите рукоятку .
4. Поверните рукоятку и выберите опцию **Radio text*** (Радиотекст), затем нажмите рукоятку .

Альтернативные частоты (AF)*

Радиоприемник автоматически перенастраивается на альтернативную частоту той же радиостанции при въезде в другой регион.

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Settings** (Настройки), затем нажмите рукоятку .
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **RDS settings** (Настройки RDS) и нажмите рукоятку .
4. Поверните рукоятку и выберите пункт **AF**, затем нажмите рукоятку .

AM/FM-радиоприемник

При приеме стереофонических программ радиостанций диапазона FM на дисплее отображается индикатор **ST**.
Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.

С помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника можно сохранить 6 частот AM-радиостанций, и 12 частот FM-радиостанций. Поддиапазоны FM1 и FM2 позволяют сохранить по шесть частот FM-радиостанций.

Модели с экраном бортового компьютера

Нажмите кнопку **SOURCE** (Источник сигнала) на рулевом колесе.

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой Стр. 290

Система радиоданных (RDS)*

При настройке на RDS-радиостанцию, работающую в FM-диапазоне, автоматически включается система RDS, и частота радиостанции, отображаемая на дисплее, заменяется на название радиостанции. Однако, при ослаблении сигнала радиостанции название ее на дисплее заменяется на частоту радиостанции.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Местные радиостанции (REG)*

В пределах определенного региона данная функция сохраняет частоту настройки на радиостанцию, даже если сигнал становится слабым.

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт **Settings** (Настройки), затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **RDS settings** (Настройки RDS) и нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите пункт **REG** затем нажмите рукоятку.

Новости*

Автоматически настраивается на новостную программу.

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите пункт **Settings** (Настройки), затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **RDS settings** (Настройки RDS) и нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите пункт **News**, затем нажмите рукоятку.

Сканирование

Данная функция позволяет последовательно прослушивать по 10 секунд все радиостанции с сильным сигналом, работающие в выбранном частотном диапазоне.

1. Нажмите кнопку **MENU/CLOCK** (Меню/Часы).
2. Поверните рукоятку и выберите **Scan** (Сканирование), затем нажмите рукоятку.
   Чтобы отменить функцию сканирования, нажмите рукоятку.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Дорожные сообщения (TA)*

Функция дорожных сообщений **(TA)** позволяет системе находиться в ожидании приема дорожных сообщений в любом режиме работы. Для обеспечения работы этой функции радиостанция, на которую радиоприемник был настроен в последний раз, должна транслировать дорожные сообщения в стандарте RDS.

Для включения функции: нажмите кнопку **TA.** Как только радиостанция, на которую радиоприемник был настроен в последний раз, начнет трансляцию дорожных сообщений, система автоматически переключится в режим работы радиоприемника в FM-диапазоне. На дисплее появится индикатор TA-INFO. По окончании трансляции дорожного сообщения аудиосистема вернется к ранее выбранному режиму работы.
Если во время трансляции дорожного сообщения нужно вернуться в прежний режим работы аудиосистемы, повторно нажмите кнопку **TA.**

Для отмены функции: нажмите кнопку **TA.**

Система радиоданных (RDS)*

Дорожные сообщения (TA)*

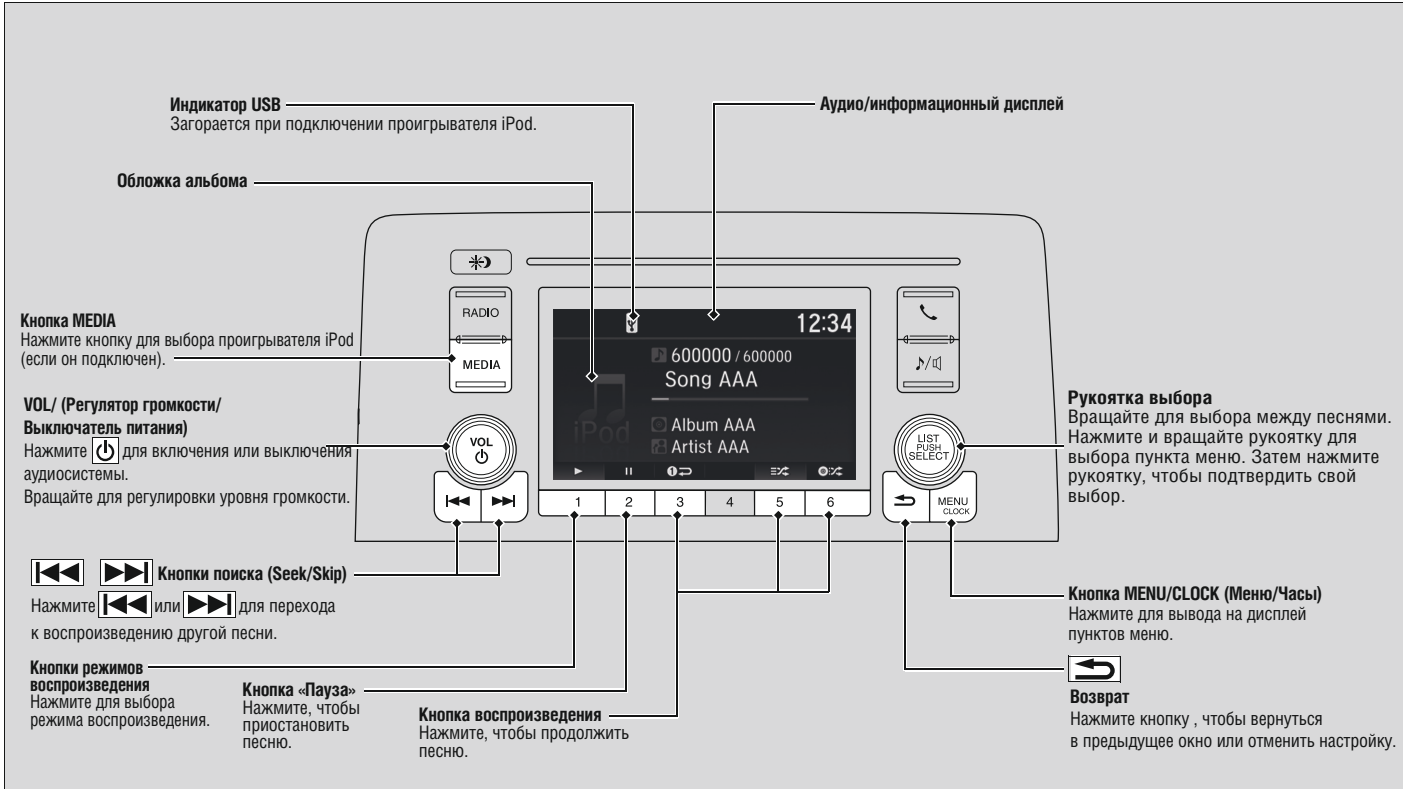
При нажатии кнопки **TA** на дисплее появляется индикатор **TA.**
Если выбрать SCAN (Сканирование) в режиме ожидания приема дорожных сообщений, система будет искать только радиостанции, транслирующие дорожные сообщения (TP-радиостанции).
Нажатие кнопки **TA** во время трансляции дорожного сообщения не приведет к отмене режима ожидания сообщений **(TA).**

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

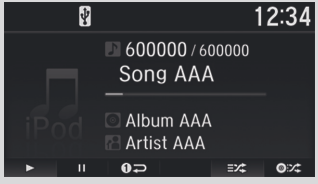
Портативный медиапроигрыватель iPod

Подключите проигрыватель iPod к разъему USB с помощью провода, затем нажмите кнопку MEDIA.

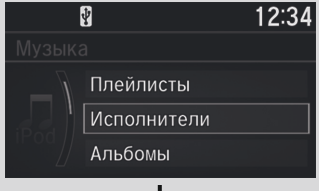
Разъем (разъемы) USB Стр. 287



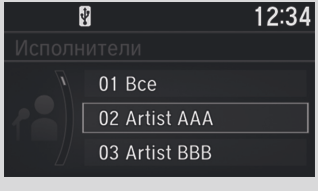
Выбор песни из меню проигрывателя iPOD с помощью рукоятки выбора



1. Нажмите рукоятку , чтобы вывести на дисплей меню проигрывателя iPod.



2. Вращайте рукоятку для выбора категории.



3. Нажмите рукоятку, чтобы вывести на дисплей список наименований в выбранной категории.
4. Вращайте рукоятку для выбора наименования из списка, затем нажмите .
   ▶ Нажимайте и вращайте рукоятку повторно, пока на дисплее не появится наименование произведения, которое вы желаете прослушать.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Проигрыватель iPod

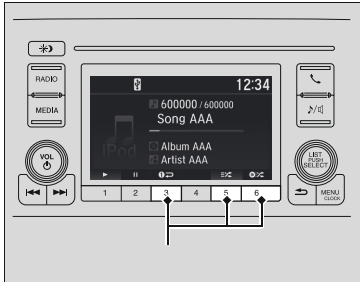
Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции.

При возникновении сбоя в работе аудиосистемы вы можете увидеть на аудио/информационном дисплее предупреждающее сообщение.

Проигрыватель iPod/накопитель USB Стр. 376

Выбор режима воспроизведения

Во время воспроизведения песни можно выбрать режим повторного воспроизведения или режим воспроизведения в случайном порядке.



Символы доступных режимов воспроизведения горят на дисплее аудиосистемы над соответствующими кнопками.
Нажмите кнопку, которая соответствует желаемому режиму воспроизведения.

Отмена режима воспроизведения

Нажмите на кнопку текущего режима воспроизведения.

Выбор режима воспроизведения

Перечень режимов воспроизведения

Случайный выбор альбомов: воспроизведение в случайном порядке всех альбомов, содержащихся в выбранной категории (список воспроизведения, список исполнителей, список альбомов, список песен, список жанров или список композиторов).

Воспроизведение в случайной последовательности: воспроизведение в случайном порядке всех песен, содержащихся в выбранной категории (список воспроизведения, список исполнителей, список альбомов, список песен, список жанров или список композиторов).

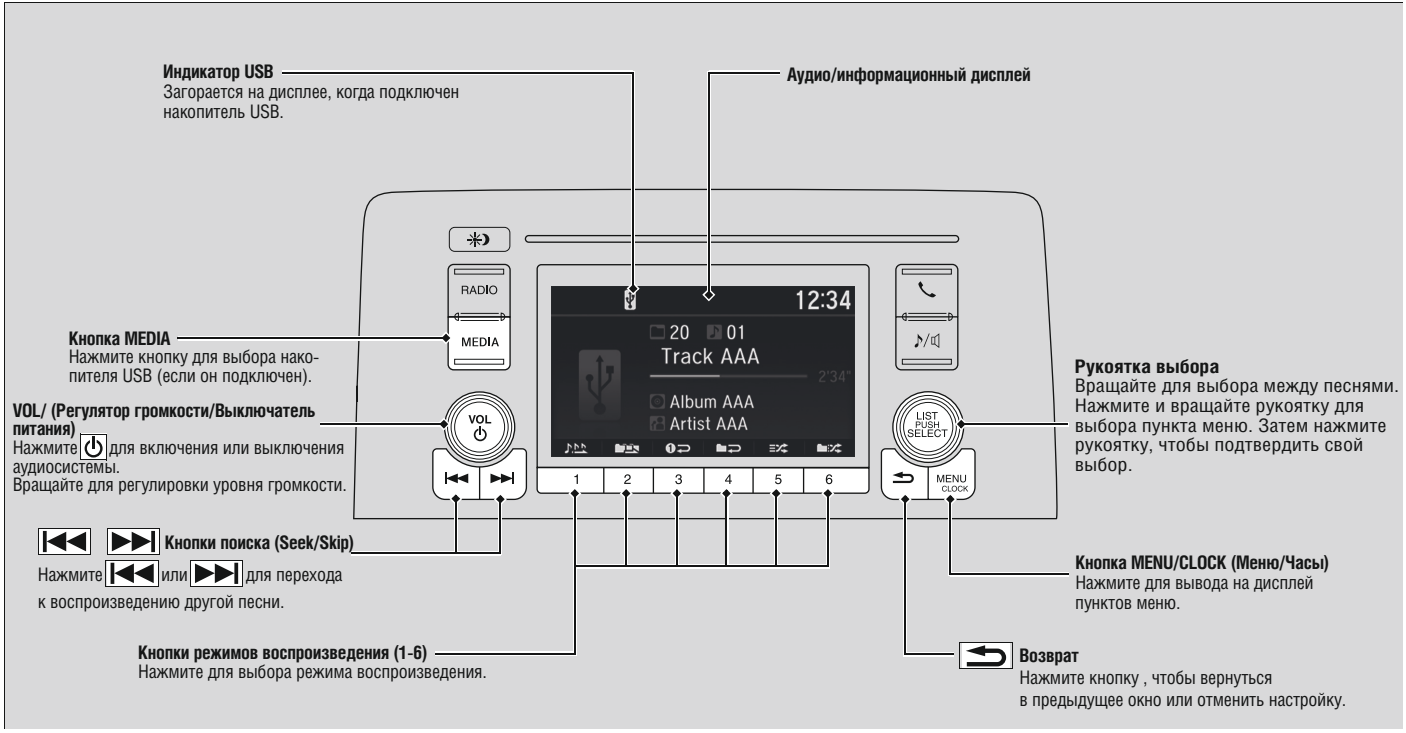
Повторное воспроизведение одного трека: Повторное воспроизведение проигрываемой песни.

Можно также выбрать режим воспроизведения с помощью кнопки **MENU/CLOCK**.
Вращайте рукоятку, чтобы выбрать опцию **Play Mode** (Режим воспроизведения), затем нажмите. Вращайте рукоятку, чтобы выбрать режим воспроизведения, затем нажмите.
Для отмены режима воспроизведения, вращайте рукоятку, чтобы выбрать опцию **Normal play** (Обычный режим воспроизведения), затем нажмите.

Накопитель USB

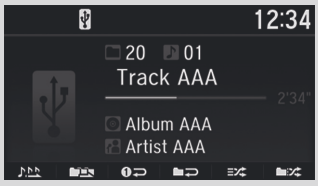
Аудиосистема способна воспроизводить аудиофайлы форматов MP3, WMA,WAV и AAC*1, которые записаны на накопителе USB.
Подключите накопитель USB к разъему USB, затем нажмите кнопку MEDIA.

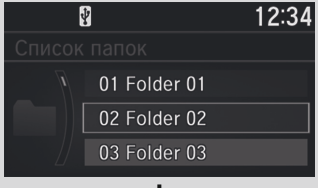
Разъем (разъемы) USB Стр. 287

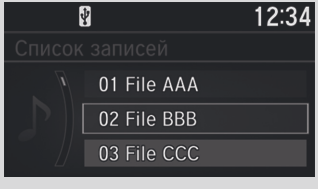


*1: Аудиосистема способна воспроизводить только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Выбор файла из папки с помощью рукоятки выбора







1. Нажмите на рукоятку , чтобы вывести на дисплей список папок.

2. Вращайте рукоятку для выбора папки.

3. Нажмите рукоятку , чтобы вывести на дисплей список треков, содержащихся в выбранной папке.

4. Вращайте , чтобы выбрать трек, затем нажмите .

Накопитель USB

Используйте рекомендованные накопители USB.

Общая информация об аудиосистеме Стр. 378

Файлы формата WMA с защитой авторских прав (DRM) не воспроизводятся.

В этом случае на дисплей выводится сообщение **“Unplayable File”** (Файл невозможно воспроизвести), файл пропускается и система переходит к воспроизведению следующего файла.

При возникновении сбоя в работе аудиосистемы вы можете увидеть на аудио/информационном дисплее предупреждающее сообщение.

Проигрыватель iPod/накопитель USB Стр. 376

Выбор режима воспроизведения

Во время воспроизведения файла можно включить режим повторного воспроизведения, режим воспроизведения в случайном порядке или режим сканирования.



Кнопки режимов воспроизведения

Символы доступных режимов воспроизведения горят на дисплее аудиосистемы над соответствующими кнопками.
Нажмите кнопку, которая соответствует желаемому режиму воспроизведения.

Отмена режима воспроизведения
Нажмите на кнопку текущего режима воспроизведения.

Выбор режима воспроизведения

Перечень режимов воспроизведения

Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение одной папки: повторное воспроизведение всех файлов, содержащихся в проигрываемой папке

Повторное воспроизведение одного трека : повторное воспроизведение проигрываемого файла.

Воспроизведение в случайной последовательности

Воспроизведение папки в случайной последовательности: все файлы в проигрываемой папке воспроизводятся в случайной последовательности.

Воспроизведение всех файлов в случайной последовательности: все файлы воспроизводятся в случайной последовательности.

Сканирование

Сканирование папок: позволяет прослушивать начальные фрагменты длительностью по 10 секунд первых композиций, содержащихся в папках первого уровня.

Сканирование композиций (треков): позволяет прослушивать начальные фрагменты длительностью по 10 секунд всех файлов в воспроизводимой папке.

Можно также выбрать режим воспроизведения с помощью кнопки **MENU/CLOCK.**

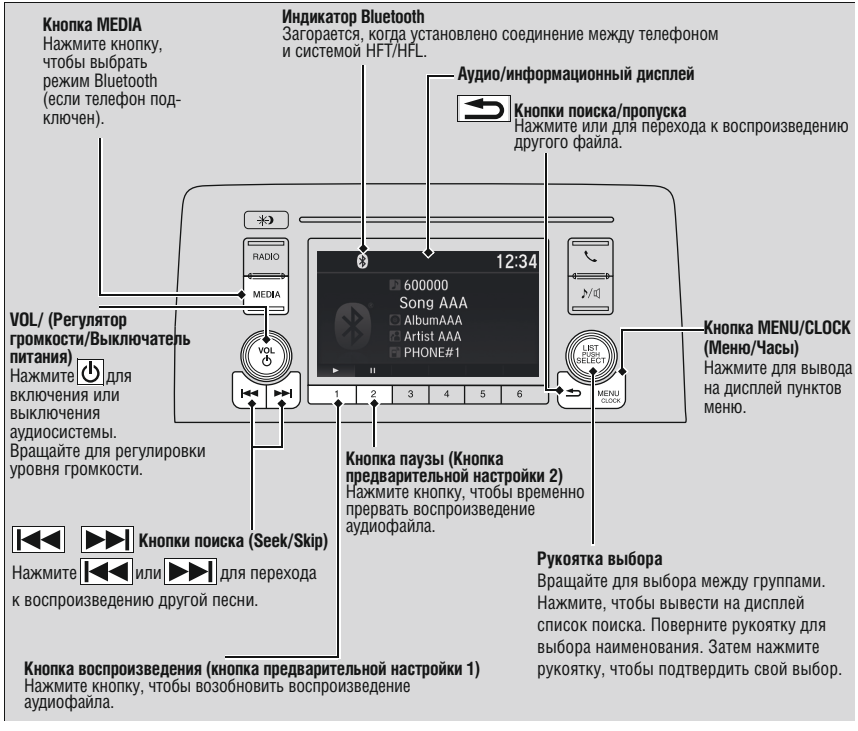
Вращайте рукоятку, чтобы выбрать опцию Play Mode (Режим воспроизведения), затем нажмите. Вращайте рукоятку, чтобы выбрать режим воспроизведения, затем нажмите.

Для отмены режима воспроизведения, вращайте рукоятку, чтобы выбрать опцию Normal play (Обычный режим воспроизведения), затем нажмите.

Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Аудиосистема автомобиля обеспечивает прослушивание музыки, записанной на телефоне, который способен поддерживать соединение по каналу Bluetooth®. Эта функция доступна в том случае, если телефон сопряжен и подключен к системе HFT/ HFL (Hands-Free Telephone).

Настройка телефона Стр. 434



Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Не все Bluetooth-совместимые мобильные телефоны с потоковым воспроизведением аудиофайлов совместимы с данной системой.

В некоторых странах запрещается использовать определенные функции электронных устройств во время вождения.

Одновременно с системой беспроводной связи HFT / HFL может использоваться только один телефон. Если в автомобиле находится несколько телефонов, сопряженных с системой, то к системе автоматически подключается тот телефон, который будет обнаружен системой первым.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®



1. Убедитесь в том, что телефон сопряжен с системой HFT/HFL, и между телефоном и системой установлено соединение.
2. Нажимайте на кнопку **MEDIA**, чтобы выбрать режим Bluetooth® Audio.

Если телефон не распознается системой, то, возможно, что другой HFT/HFL -совместимый телефон, не имеющий функции передачи потокового аудио через канал Bluetooth®, уже установил соединение с системой HFT/HFL.

Пауза и возобновление воспроизведения файла

Для начала воспроизведения файла нажмите кнопку **Play** , для включения паузы нажмите кнопку **Pause** .

Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Перед началом прослушивания аудиофайлов может понадобиться выполнить некоторые действия с телефоном. В этом случае следуйте инструкциям Руководства по эксплуатации телефона.

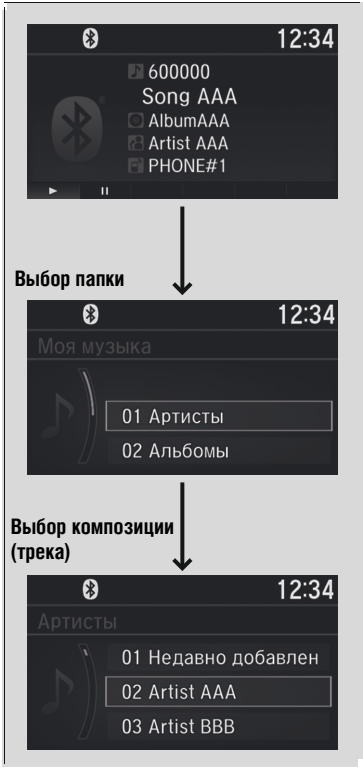
На некоторых телефонах функция паузы может отсутствовать.

Если к разъему USB подключено какое-либо устройство, то может потребоваться несколько раз нажать кнопку **MEDIA**, чтобы выбрать режим воспроизведения аудиофайлов по каналу Bluetooth®.

Переключение на другой режим работы приведет к приостановке воспроизведения аудиофайлов с вашего телефона.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Выбор песни из списка поиска с помощью рукоятки выбора



1. Нажмите рукоятку , чтобы вывести на дисплей список поиска.

2. Вращайте рукоятку для выбора категории.

3. Нажмите рукоятку , чтобы вывести на дисплей список наименований в выбранной категории.

4. Вращайте рукоятку для выбора наименования из списка, затем нажмите .

▶ Нажимайте и вращайте рукоятку последовательно нескольраз, пока на дисплее не появится требуемая песня.

Выбор песни из списка поиска с помощью рукоятки выбора

В зависимости от модели устройства Bluetooth® некоторые или все категории могут не отображаться на дисплее.

Приложение Siri функция Eyes Free*

Предусмотрена возможность использования Siri с помощью кнопки (Talk) на рулевом колесе, когда iPhone подключен к системе беспроводной связи Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) system.

Настройка телефона Стр. 434

Использование приложения Siri Eyes Free

Кнопка отбоя(Hang-up/back):
Нажмите для отключения Siri Eyes Free.



Кнопка голосового управления (Talk)
Нажмите и удерживайте до тех пор пока дисплей не изменится, как показано.

Приложение Siri функция Eyes Free*

Siri является торговой маркой компании Apple Inc.

Для получения информации по доступным для приложения Siri функциям посетите интернет-сайт компании Apple Inc.

Во время вождения рекомендуется использовать Siri только через приложение Siri Eyes Free.

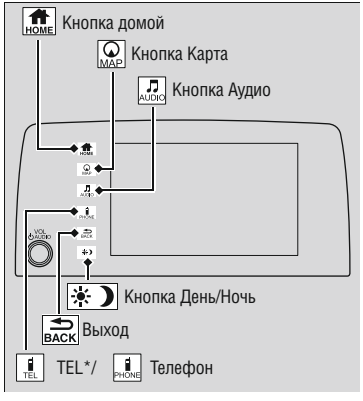
Использование функции Siri Eyes Free

Некоторые команды работают только с определенными приложениями или функциями телефона.
Эта аудиосистема не может управлять функциями используя Siri Eyes Free.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Чтобы воспользоваться аудиосистемой, необходимо включить режим электрического питания ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON (Включено).



HOME Нажмите эту кнопку, чтобы сразу вывести на дисплей начальное окно.

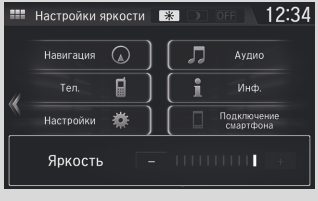
Переключение дисплея Стр. 317

MAP (Карта) *: Выберите, чтобы отобразить экран карты.

AUDIO (Аудио): выберите, чтобы отобразить аудиоэкран.

TEL (TEL) * / PHONE (Телефон) *: Выберите, чтобы отобразить Экран телефона.

BACK Нажмите кнопку, чтобы вернуться в предыдущее окно.



Нажмите кнопку для изменения яркости подсветки аудио/информационного дисплея.

Один раз нажмите кнопку и воспользуйтесь кнопками — и + для изменения яркости дисплея.

▶ Каждое нажатие кнопки приводит к переключению дневного, ночного режимов и выключению дисплея.

Управление аудиосистемой

Пункты Аудиоменю

- **Список радиостанций** Стр. 345, 346
- **Список поиска музыки** Стр. 348, 355
- **Сканирование** Стр. 346, 356
- **Режим воспроизведения** Стр. 349, 356

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

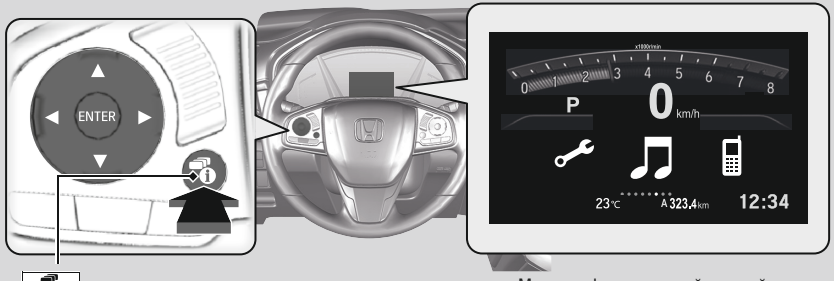
Аудио/информационный дисплей

На дисплее отображает состояние аудиосистемы и заставка (обои). С помощью данного дисплея можно перейти к выполнению различных настроек.

Переключение дисплея

■ Использование кнопки

Для последовательного выбора окон на дисплее нажимайте кнопку (Дисплей) .



Кнопка выбора дисплея

Мультиинформационный дисплей

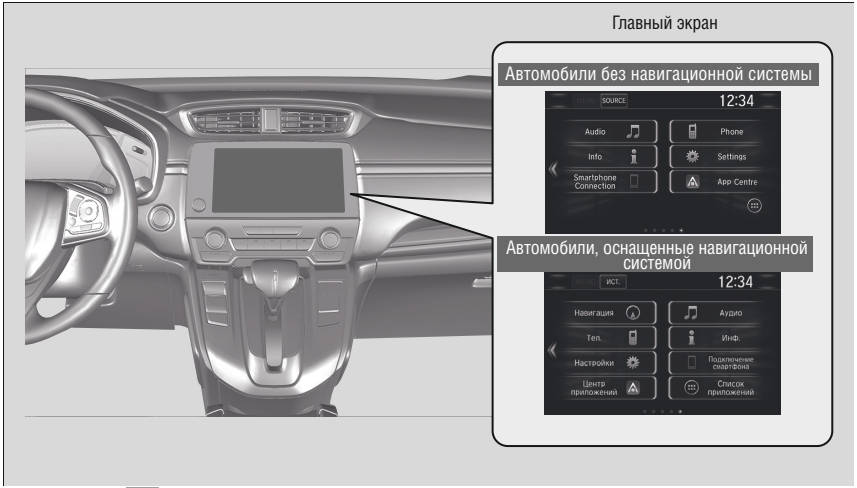
Использование кнопки (дисплей / информация)

Вы можете редактировать, добавлять и удалять содержимое, показанное на на мультиинформационном дисплее.

Настройка показателей Стр. 321

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Использование аудио/информационного дисплея



Нажмите кнопку [⌂], чтобы перейти на главный экран.
Выберите **Phone (телефон), Info (информация), Audio (аудиосистема), Settings (настройки)** или **Navigation (навигация)*. Smartphone Connection (Apple CarPlay, Android Auto*), App Centre*, App List*** Панель инструментов [⋯]

Телефон

Показывает информацию системы HFT/HFL.

Телефонная система Hands-Free (HFT)*/система Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)* Стр. 457

Использование аудио/информационного дисплея

Сенсорное управление дисплеем

- Для управления определенными функциями аудиосистемы используйте простые движения пальцев, включая касание, скольжение и перемещение по дисплею.
- На ходу автомобиля некоторые опции могут быть неактивными и отображаться на дисплее приглушенно. Это предусмотрено для того, чтобы водитель не отвлекался от управления автомобилем.
- Вы можете выбрать эти опции на неподвижном автомобиле или воспользоваться голосовыми командами.
- Сенсорный дисплей может реагировать хуже или вообще не реагировать на управление, если на руки надеты перчатки.

Вы можете изменить настройку чувствительности сенсорного экрана.

Пользовательские настройки Стр. 384

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Инфо

На дисплее отображается **Trip Computer* (Маршрутный компьютер)** или **Clock/Wallpaper (Часы/Обои)** Для про-смотра всей доступной информации (опции **Trip Computer (Маршрутный компьютер)**, **Voice Info* (Голосовая информация), Clock/Wallpaper (Часы/Обои), System/Device Information (Информация о системе/устройстве))** нажмите кнопку в окне **Info Menu (Информационное меню).**

Trip Computer (Маршрутный компьютер)

- **Закладка Current Drive (Текущая поездка):** отображает информацию о текущей поездке.
- **Закладка History of Trip A (История поездки A):** отображает информацию по трем предыдущим поездкам.

Информация сохраняется при каждом обнулении данных Trip A (Поездка A).

Для того чтобы удалить данные вручную, выберите пункт Delete History (Удалить данные) в окне под закладкой History of Trip A (История поездки A). После появления на дисплее запроса на подтверждение выберите Yes (Да).

Voice Info* (Голосовая информация)*: на дисплее отображается список всех голосовых команд.

Clock/Wallpaper (Часы/Обои): на дисплее отображаются часы и обои.

- **System/Device Information (Информация о системе/устройстве):**
- **System Info (Информация о системе):** отображается информация о версии программного обеспечения аудиосистемы.

USB Info (Информация о USB-устройстве): отображает информацию об использовании памяти накопителя USB.

Аудио

На дисплее отображается текущая информация об аудиосистеме.

Настройки

Переход в окно с меню индивидуальной настройки.

Пользовательские настройки Стр. 384

Навигация*

На дисплее отображается окно навигационной системы.

Обратитесь к отдельному Руководству по эксплуатации навигационной системы.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Подключение к смартфону

Отображает Apple CarPlay или Android Auto *.

Apple CarPlay Стр. 368
Android Auto * Стр. 372

Центр приложений *

Соединяется со своим смартфоном * 1 для воспроизведения музыки, информации и социальных сетей.

Встроенные приложения * Стр. 361

Список приложений ( )

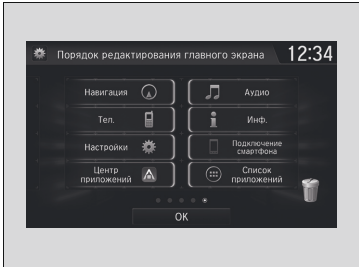
Добавляет или удаляет приложения или виджеты на главном экране.

Главный экран Стр. 327

Приборная панель

Можно выбрать из трех настраиваемых параметров для информационного дисплея водителя.

Изменение расположения символов кнопок в начальном окне

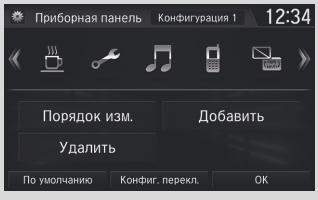


1. Выберите HOME .
2. Нажмите и удерживайте выбранный символ кнопки.
   ▶ Дисплей переключится в окно индивидуальной настройки.
3. Перетащите символ кнопки в нужное место в окне и отпустите.
4. Выберите **OK**.
   ▶ Дисплей вернется в начальное окно.

*1: Доступно только для определенных телефонов.
*Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка показателей

Вы можете редактировать, добавлять и удалять содержимое, показанное на мультиинформационном дисплее.



1. HOME
2. **Настройки**
3. **Система**
4. **Конфигурация панели приборов**

Настройка показателей

Вы можете сохранить до трех настраиваемых конфигураций.
Выберите или настройте конфигурацию, выберите «Поменять конфигурацию».
При выборе пункта «Заменить конфигурацию». Во время настройки, измененные вами настройки будут сохранены.
Когда вы выбираете BACK во время настройки, Измененные вами данные не будут сохранены, и вы вернетесь на экран панели приборов.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Порядок редактирования

Чтобы изменить порядок значков на мультиинформационном дисплее, сначала выберите:



1. Порядок редактирования

2. Выберите значок, который хотите переместить.
▶ Вы увидите стрелки с обеих сторон выбранного значка.

3. Выберите стрелку влево или вправо несколько раз, чтобы переместить значок в нужное положение.

4. Выберите **OK.**
▶ Экран вернется к панели приборов.

Порядок редактирования

Вы можете использовать альтернативный метод для изменения порядка значков. Сначала выберите:

1. Порядок редактирования

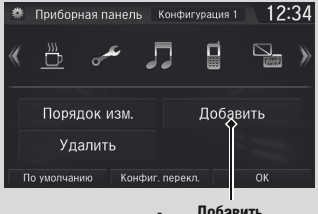
2. Выберите и удерживайте значок, который хотите переместить.

3. Перетащите значок в нужное место.

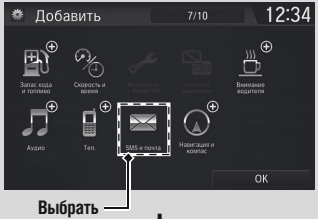
4. Выберите **OK.**
▶ Экран вернется к экрану панели приборов.

Добавление Значков

Вы можете добавить значки в мультиинформационный дисплей. Чтобы добавить значки, сначала выберите:



1. Добавить



2. Выберите значок, который вы хотите добавить.

▶ Вы увидите знак «плюс» в правом верхнем углу выбранного значка.



3. Выберите **OK.**

▶ Экран вернется к панели приборов.

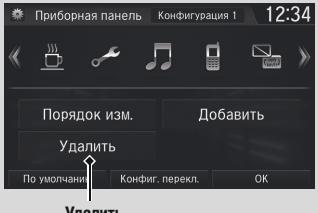
Добавление значков

Значки, выделенные серым цветом, не могут быть выбраны. Если значок имеет знак плюса в верхнем правом углу, означает, что значок уже добавлен.

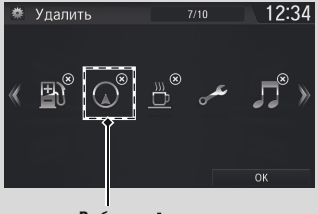
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Удаление значков

Чтобы удалить содержимое на мультиинформационном дисплее, сначала выберите:

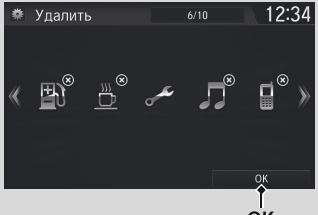


1. Удалить



2. Выберите значок, который вы хотите удалить.

► Значок с крестиком X в верхнем правом углу можно удалить.



3. Выберите **OK**.

► Экран вернется к панели приборов.

Удаление значков

Вы также можете удалить значки, выбрав:

1. Удалить или порядок редактирования

2. Выберите и удерживайте значок, который хотите удалить.

3. Перетащите значок на значок корзины.

4. Выберите OK.

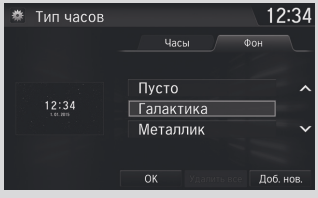
► Экран вернется к панели приборов.

Установка фонового изображения на дисплее (обоев)

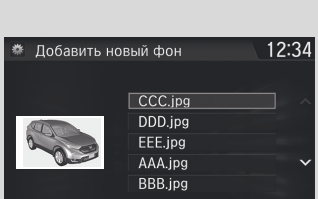
Вы можете изменить, сохранить или удалить заставку (обои) на аудио/информационном дисплее.

Импортирование заставки (обоев)

Возможно импортировать с накопителя USB до пяти изображений заставки (обоев), по одному за один раз.



1. Подсоедините накопитель USB к разъему USB.
   Разъем (разъемы) USB Стр. 287
2. Выберите **Settings (Настройки).**
3. Выберите **Clock (Часы).**
4. Выберите **Clock/Wallpaper Type (Тип часов/обоев)**, затем откройте закладку **Обои.**
5. Выберите Добавить новые обои.
   ▶ Появится список изображений.



6. Выберите нужное изображение.
   ▶ Уменьшенное изображение появится слева для предварительного просмотра.
7. Для сохранения данных выберите команду Начать импорт.
   ▶ На дисплее снова отобразится список обоев.

Установка фонового изображения на дисплее (обоев)

Обои, выбранные в пункте **Тип часов/обоев**, не могут быть отображены на многофункциональном информационном дисплее.

- Для импорта файла с изображением обоев он должен быть сохранен в корневом каталоге накопителя USB.
- Файл, сохраненный в папке, импортировать невозможно. Название файла должно содержать не более 64 символов.
- Возможно импортировать только файлы в формате BMP (bmp) или JPEG (jpg).
- Объем файла не должен превышать 5 Мб.
- Максимальный размер изображения составляет 4096 x 4096 пикселей. Если изображение имеет размер менее 800 x 480 пикселей, то изображение будет выведено посередине экрана и оставшаяся площадь экрана будет иметь черный цвет.
- Если на накопителе USB нет изображений, на дисплее появится сообщение **No File detected** (Файлы не обнаружены).

После изменения дизайна интерфейса экрана вы можете изменить обои, выполнив следующую процедуру.

1. Выберите HOME.
2. Выберите.
3. Выберите и удерживайте свободное место на главном экране.
   На экране появится всплывающее меню.
4. Выберите **«Изменить обои».**
5. Выберите **Галерея, Живые обои** или **Обои.**

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Выбор заставки (обоев)

1. Выберите **Настройки.**
2. Выберите **Clock (Часы).**
3. Выберите **Clock/Wallpaper Type (Тип часов/обоев)**, затем откройте закладку **Обои.**
   ▶ На дисплей будет выведен список обоев.
4. Выберите требуемые обои.
   ▶ Уменьшенное изображение обоев появится слева для предварительного просмотра.
   ▶ На дисплее появится всплывающее окно.
5. Выберите **Установить.**
   ▶ На дисплее снова отобразится список обоев.

Просмотр обоев после установки

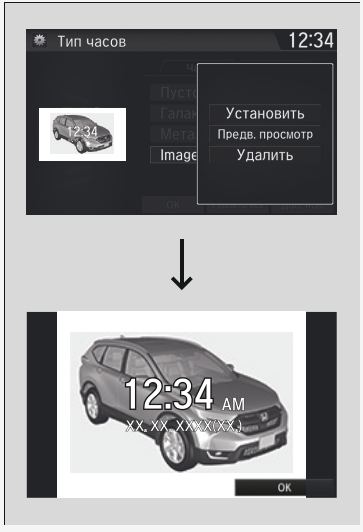
1. Выберите HOME
2. Выберите **Info (Информация).**
3. Выберите **MENU .**
4. Выберите **Clock/Wallpaper (Часы/Обои).**

Удаление обоев

1. Выберите **Настройки.**
2. Выберите **Clock (Часы).**
3. Выберите **Clock/Wallpaper Type (Тип часов/обоев),** затем откройте закладку **Обои.**
   ▶ На дисплей будет выведен список обоев.
4. Выберите обои, которые нужно удалить.
   ▶ Уменьшенное изображение обоев появится слева для предварительного просмотра.
   ▶ На дисплее появится всплывающее окно.
5. Выберите **Удалить.**
   ▶ На дисплее появится запрос подтверждения.
6. Выберите **Yes (Да)** для окончательного удаления.
   ▶ На дисплее снова отобразится список обоев.

Установка фонового изображения (обоев)

Из всплывающего меню выберите команду Предварительный просмотр, чтобы открыть полноэкранное изображение обоев.



Чтобы вернуться в предыдущее окно, выберите **OK** либо нажмите кнопку возврата BACK.

Если размер файла большой, то для предварительного просмотра изображения потребуется определенное время.

Чтобы удалить все добавленные обои, выберите команду **Delete All (Удалить все),** затем нажмите **Yes (Да).**

Главный экран

Изменение текущей страницы



Нажмите на символ « или » или проведите пальцем по экрану вправо или влево (как показано на рисунке), чтобы перейти к следующей странице.

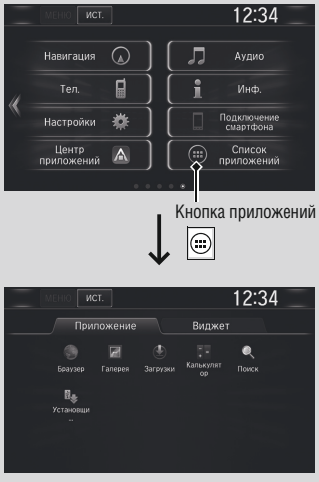
» Главный экран

Начальное окно содержит пять страниц (количество страниц фиксировано). Возможность добавления страниц не предусмотрена.

Выберите HOME, чтобы перейти непосредственно к первой странице главного экрана с любой страницы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Использование приложений и виджетов



1. Выберите HOME.
2. Выберите (Кнопка приложений) .
► На дисплее появится окно Приложения.
3. Выберите требуемое приложение или виджет.

Список предварительно установленных приложений:
Браузер: отображается интернет-браузер, используемый смартфоном и соединением Wi-Fi.
Калькулятор: отображается калькулятор.
Галерея: Отображается список изображений.
Загрузки: отображаются данные, загруженные через браузер, и т.п.
App Installer: позволяет вам устанавливать приложения.
Поиск: отображаются различные окна для поиска информации.

Использование приложений и виджетов

Нажмите и удерживайте символ выбранного приложения или виджета, для того чтобы добавить его к кнопкам быстрого доступа в начальном окне.
Предварительно установленные приложения могут не запускаться обычным образом. В этом случае необходимо перезагрузить систему.
Возврат к заводским настройкам Стр. 423

При выполнении команды Factory Data Reset (Возврат к заводским установкам) происходит сброс всех введенных настроек и возврат к начальным заводским настройкам.
Возврат к заводским настройкам Стр. 423

Даже если после возврата к **начальным заводским настройкам** приложение не запускается, обратитесь к официальному дилеру.

Существует вероятность того, что происходит закрытие браузера в процессе работы. В этом случае дисплей возвращается к окну, которое было открыто перед запуском браузера.

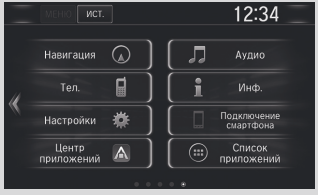
Вы можете удалить приложения, установленные самостоятельно, следующим образом.
1. Выберите HOME.
2. Выберите **Настройки.**
3. Выберите **System (Система).**
4. Выберите закладку **Others (Другое).**
5. Выберите **Detail Information (Подробная информация).**
6. Выберите приложение, которее нужно удалить.
7. Выберите команду **Delete (Удалить).**

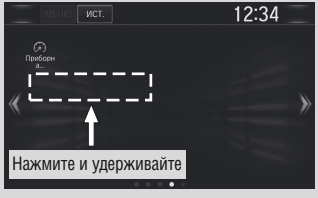
Предварительно установленные приложения удалить невозможно.

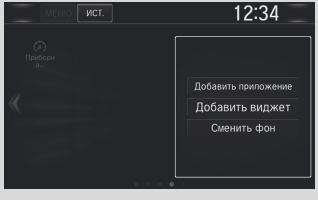
 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Чтобы добавить значки приложений или виджетов на главный экран

Значки приложений или виджетов можно добавить на главный экран.

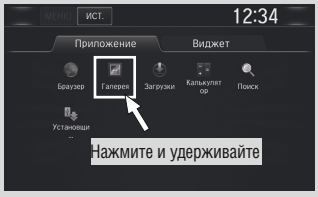


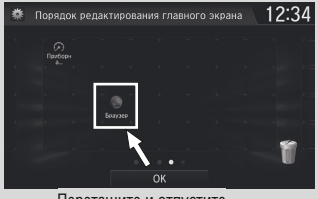




1. Выберите. HOME
2. Выберите. ⟪
3. Выберите и удерживайте свободное место на домашней странице экран.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
4. Выберите **«Добавить приложение»** или **«Добавить виджет».**
   ▶ Появится экран приложений / виджетов.

ПРОДОЛЖЕНИЕ





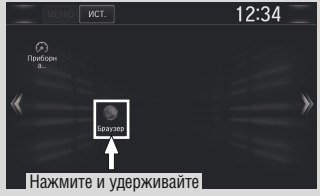
Перетащите и отпустите

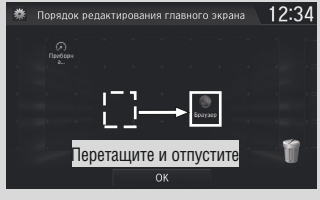
5. Выберите и удерживайте значок приложения или виджета, который вы хотите добавить.
► Экран переключается на настройку.

6. Перетащите значок в нужное место.
7. Выберите **OK**.
► Экран вернется к главному экрану.

Перемещение значков на главном экране

Вы можете изменить расположение значков на главном экране.





1. Выберите и удерживайте значок.
▶ Экран переключается на настройку.

2. Перетащите значок в нужное место.
3. Выберите **OK.**
▶ Экран вернется к главному экрану.

Перемещение значков на главном экране

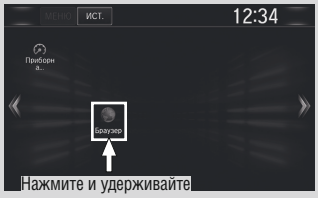
Аналогичным образом можно перемещать в окне кнопки **Телефон, Инфо, Аудио, Настройки, Навигация* подключение к смартфону, Список приложений** и значки панели приборов.

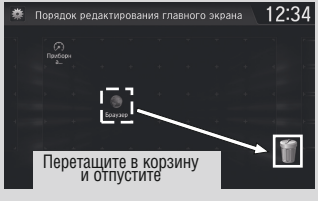
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Удаление значков на главном экране

Вы можете удалить значки на главном экране.





1. Выберите и удерживайте значок.
▶ Экран переключается на настройку.

2. Перетащите значок, который хотите удалить, на Значок корзины.
▶ Значок удаляется с главного экрана.

3. Выберите **OK.**
▶ Экран вернется к главному экрану.

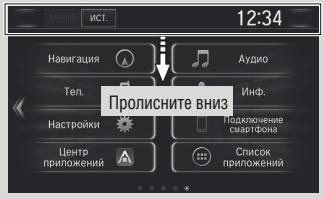
Удаление значков на главном экране

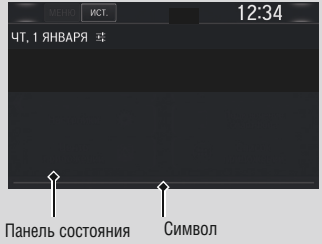
Кнопки быстрого доступа **Телефон, Инфо, Аудио, Настройки, Навигация* подключение к смартфону, Список приложений** и значки панели приборов удалить из окна невозможно.

Удаление кнопок быстрого доступа из начального окна не влечет за собой удаление соответствующих приложений и виджетов.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Панель состояния



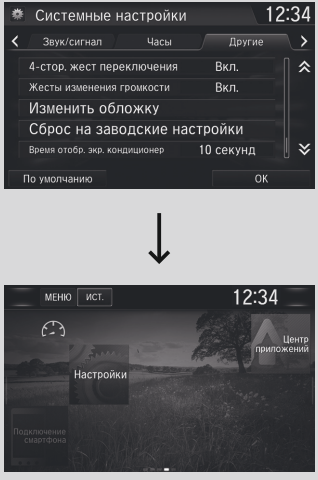


1. Проведите пальцем по верхней части экрана.
▶ На дисплее появится панель состояния.

2. Выберите элемент, чтобы просмотреть сведения.
3. Нажмите кнопку или BACK пролистните символ вверх, чтобы закрыть панель состояния.

Изменение интерфейса экрана

Вы можете изменить дизайн интерфейса экрана.



1. Выберите. HOME
2. Выберите **«Настройки»**.
3. Выберите **«Система»**.
4. Выберите вкладку **Другие.**
5. Выберите **«Сменить обложку»**.
6. Выберите **«Далее»**, затем нажмите подтверждающее сообщение, которое появится на экране. Выберите **Да**.

Изменение интерфейса экрана

После изменения дизайна интерфейса экрана вы можете Измените обои, выполнив следующую процедуру.

1. Выберите HOME .
2. Выберите .
3. Выберите и удерживайте свободное место на главном экране. На экране появится всплывающее меню.
4. Выберите **«Изменить обои»**.
5. Выберите **Галерея, Живые обои** или **Обои.**

При изменении интерфейса экрана могут изменяться и некоторые настройки.

Пользовательские настройки Стр. 384

Настройка меню

Вы можете изменять значки меню с правой стороны экрана **Аудио, Телефон** и **Информация.**



1. Выберите любой из трех значков **(Аудио / Телефон / Информация)** на экране, затем выберите и удерживайте нажатой значок меню.

▶ Выбрав значок ◀ или ▶, вы можете изменить **Аудио, телефон** или **информация** в меню **настройки** экрана.

2. Выберите и удерживайте значок меню, который вы хотите изменить и затем перетащите значок вниз.

3. Выберите и удерживайте значок меню, который хотите добавить, затем перетащите значок вверх.

4. Выберите **OK.**

Настройка меню

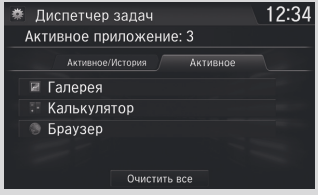
Вы также можете использовать приведенный ниже способ для настройки меню:

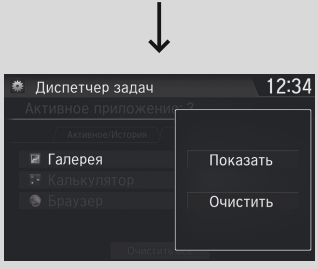
Выберите **Настройки** → **Система** → **Домашняя вкладка** → **Значок меню позиция**

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Закрытие приложений

Предусмотрена возможность закрывания приложений, работающих в системе в фоновом режиме.





1. Нажмите и удерживайте кнопку HOME.
2. Выберите закладку **Active** (Активные приложения).
   ► Если выбрать закладку **Active/History** (Активные приложения/История), то можно одновременно закрыть работающие приложения и стереть историю их работы.
3. Выберите приложение, которое нужно закрыть.
4. Выберите **Clear** (Очистить).
   ► На дисплее снова отобразится список приложений.

Закрывание приложений

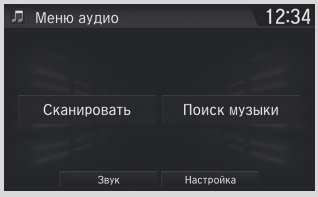
Если оставить приложения работающими в фоновом режиме, при следующем использовании некоторые приложения могут работать некорректно. Если это произойдет, закройте неиспользуемые приложения.

Чтобы закрыть все приложения в системе, выберите **Clear All** (Очистить все), затем **Yes** (Да).

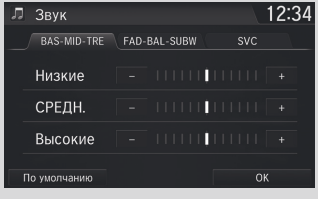
Вы не можете закрыть приложения Garmin *.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка звука



1. Выберите AUDIO.
2. Выберите **MENU.**
3. Выберите **«Звук».**



Выберите вкладку из следующих вариантов:
- **BAS-MID-TRE:** низкие, средние, высокие частоты
- **FAD-BAL-SUBW:** баланс перед-зад, баланс право-лево, сабвуфер
- **SVC:** компенсация громкости от скорости

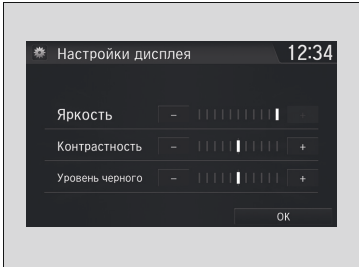
Настройка звука

Функция SVC имеет четыре режима: **OFF (выключено)**, **Low (низкая степень)**, **Mid (средняя степень)** и **High (высокая степень).**
Функция SVC обеспечивает регулировку степени компенсации уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.
С ростом скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы соответственно возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к соответствующему уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

Настройка дисплея

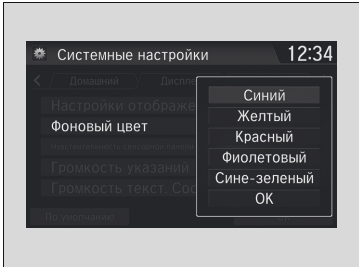
Предусмотрена возможность регулировки яркости или выбора цветовой гаммы информационного экрана/экрана аудиосистемы.

Изменение яркости экрана



1. Нажмите кнопку HOME
2. Выберите **Settings** (Настройки).
3. Выберите **System** (Системы).
4. Выберите закладку **Display** (Дисплей).
5. Выберите **Display settings** (Настройки дисплея).
6. Выберите требуемую настройку.
7. Выберите **OK.**

Изменение цветовой гаммы экрана



1. Нажмите кнопку HOME
2. Выберите **Settings** (Настройки).
3. Выберите **System** (Системы).
4. Выберите закладку **Display** (Дисплей).
5. Выберите **Background Colour** (Цвет фона).
6. Выберите требуемую настройку и повторно выберите ее.
   ▶ Будет показан экран подтверждения.
7. Выберите **OK.**

Изменение яркости экрана

Там же образом изменяются настройки контраста и уровня черного.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Выбор источника аудиосигнала



Для выбора источников аудиосигнала выберите иконку текущего источника, затем нажмите нужную иконку в списке.

Ограничения для ручного режима управления

Некоторые функции становятся неактивными либо недоступными во время движения.
До полной остановки автомобиля функции, выделенные серым цветом, выбрать нельзя.

Выбор источника аудиосигнала

При запуске предустановленного приложения в левой верхней части экрана отображается AUDIO Apps.
Данные предустановленные приложения не могут быть отображены на экране выбора источника сигнала.
Данные приложения запускаются из меню **App/Widget List** (Список приложений/виджетов) AUDIO Apps.

Голосовое управление*

Ваше транспортное средство имеет систему голосового управления, которая позволяет осуществлять громкую связь. В системе голосового управления используются кнопки (Talk) и (возврата) на рулевом колесе и микрофон рядом с освещением на потолке.

Распознавание голоса

Для достижения оптимального распознавания голоса при использовании системы голосового управления:

- Убедитесь, что отображается правильный экран для используемой голосовой команды.
- Закройте окна и вентиляционный люк в крыше.
- Отрегулируйте приборную панель и боковые вентиляционные отверстия, чтобы воздух не дул на микрофон в потолке.
- Говорите четко естественным голосом без паузы между словами.
- Уменьшите, если это возможно, фоновый шум. Система может неправильно распознать вашу команду если одновременно говорят более одного человека.

Голосовое управление *

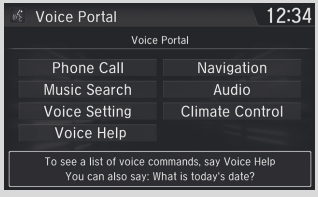
Когда вы нажимаете кнопку , запрашиваемая команда запрашивает Что вы хотели бы сделать. Нажмите и отпустите кнопку чтобы обойти эту команду.

Распознавание голоса

Система голосового управления может использоваться только с сиденья водителя, потому что блок микрофона удаляет шумы со стороны переднего пассажира.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Экран голосового управления



При нажатии кнопки (Talk) , доступные голосовые команды появляются на экране. Чтобы увидеть весь список голосовых команд, Скажите «Voice help" после звукового сигнала
Или нажмите кнопку **«Voice help»**

Вы можете видеть список команд в подменю **«Voice info»** экрана Info menu . Выберите Info
Затем нажмите **MENU**.

Система распознает команды только на определенных экранах. Случайные голосовые команды не распознаются.
Система распознает только группы команд, относящиеся к конкретным пунктам меню, перечисленным далее. Свободную речь система не распознает.

Телефонный звонок

Эта опция может быть использована только если подсоединен телефон. Когда система распознает голосовую команду «Phone call « появится экран, относящийся к распознованию голосовых команд телефона.

- Набор номера по номеру
- История звонков
- Повторный набор
- Вызвать <Имя контактного лица>
- Вызвать <Номер телефона>
- Позвонить в полицию
- Позвоните 911

Команды « Phone call « недоступны при использовании Apple CarPlay.

Поиск музыки

Эта функция работает только в том случае, если iPod или USB Устройство подключены.

Климат - контроль * 1

Когда система распознает голосовую команду климат - контроля появится экран, относящийся к распознованию голосовых команд, климат контроля.

**Команды управления системой климат - контроля ***1Стр. 343

Аудио * 1

Когда система распознает
Голосовую команду Audio появится экран, относящийся к распознованию голосовых команд Audio.

- Аудио включено
- Звук отключен
- Радио FM
- Радио AM
- iPod
- USB
- Другие источники

Навигация * 1

Экран переключится на экран навигации.

Руководство по навигационной системе

Настройка голосовых команд

Вкладка **Voice Recog** изменится на экран **«Системные настройки»**.

* 1: Модели с навигационной системой

Голосовая помощь

Вы можете увидеть список доступных команд на экране.

- Полезные команды
- Телефонные команды
- Аудио команды
- Команды управления системой климат - контроля
- Общие команды
- Команды поиска музыки
- Команды дисплея

Полезные команды

Система отображает эти команды на верхнем экране голосового портала.

- Вызвать <Номер телефона> (Call <Phone Number>)
- Вызвать <Имя контактного лица> (Call <Your contact Name>)
- Который сейчас час? (What time is it?)
- Какая сегодня дата? (What is today's date?)

Команды телефона

Система отображает эти команды на специальном экране для распознавания голоса телефона.

- Вызов по номеру
- Вызов по имени
- Вызвать <Номер телефона>
- Вызвать <Имя контактного лица>

Аудио команды * 1

Система отображает эти команды на специальном экране для распознавания голоса Аудио.

Радио FM-команды

- Радио настраивается на <87.7-107.9> FM
- Предустановка радио FM (#: 1-12)

Команды радио AM

- Настройка радио на <530-1710> AM
- Предустановка радио AM (#: 1-6)

Команды iPod

- Воспроизведение iPod
- Воспроизведение дорожки iPod # (#: 1-30)
- Поиск музыки
- Что это за альбом?
- Что я слушаю?

Команды USB

- Воспроизведение через USB
- Воспроизведение дорожки USB (#: 1-30)
- Поиск музыки
- Что это за альбом?
- Что я слушаю?

Аудио команды Bluetooth®

- Воспроизведение аудио через Bluetooth

ЗАМЕТКА:

Аудио команды Bluetooth® могут не работать
На некоторых телефонах или устройствах Bluetooth® Audio.

* 1: Модели с навигационной системой

Список команд на экране

Когда выбрана опция On Screen Commands, появляется экран со списком команд.

Команды поиска музыки

Система распознает эти команды, отображаемые на экране поиска музыки.

Использование Song By Voice

Song By VoiceTM - это функция, которая позволяет вам выбрать музыку с вашего устройства iPod или USB используя голосовые команды. Чтобы активировать этот режим, вы должны нажать кнопку (Talk) и сказать: «Поиск музыки».

Команды Song by Voice

- Что я слушаю? (What am I listening to?)
- Кого я слушаю? (Who am I listening to?)
- Кто это? (Who is this?)
- Что играет? (What's playing?)
- Кто играет? (Who's playing?)
- Что это за альбом? (What album is this?)

Команды воспроизведения

- Воспроизвести исполнитель <Имя>
- Воспроизведение дорожки / песни <Name>
- Воспроизвести альбом <Имя>
- Музыкальный жанр / категория <Имя>
- Воспроизвести список воспроизведения <Имя>
- Композитор воспроизведения <Имя>

Список команд

- Список исполнителей <Имя>
- Список альбомов <Имя>
- Список жанров / категорий <Имя>
- Список воспроизведения <Имя>
- Список композиторов <Name>

Общие команды

- Который сейчас час?
- Какая сегодня дата?

Команды управления климат контролем *1

- Климат - контроль включен
- Климат - контроль выключен
- Скорость обдува <1-7>
- Максимальная температура нагрева
- Максимальная температура охлаждения
- Температура <18-32> градусов
- Размораживание включено
- Размораживание выключено
- Кондиционер включен
- Кондиционер выключен
- Больше
- Вентиляция
- Лицо и ноги (обдув)
- Ноги и лобовое стекло
- Автоматический режим климат-контроля (обдув)
- Увеличение скорости обдува
- Повысить скорость вентилятора обдува
- Понизить скорость вентилятора обдува

ЗАМЕТКА:

Эти команды отвечают за включение и выключение функций.
Среди них может не оказаться команды, соответствующей вашему желаемому действию.

* 1: Модели с навигационной системой

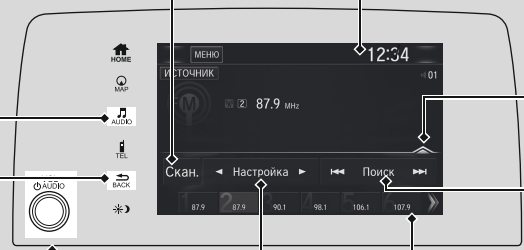
AM/FM-радиоприемник



Мультиинформационный дисплей

Сканирование
Нажмите, чтобы сканировать все радиостанции с сильным сигналом.

Аудио/информационный дисплей



(Аудио) Кнопка AUDIO
Нажмите для вывода на дисплей меню.

Символ Открыть/Закрыть*1
Выводит/скрывает подробную информацию.

Кнопка возврата (Back) BACK
Нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Искать
Нажимайте ▶▶| или |◀◀ для поиска в выбранном диапазоне ближайшей радиостанции с сильным сигналом.

AUDIO Выключатель питания аудиосистемы ⏻
Нажмите для включения или выключения аудиосистемы.
Поверните, чтобы отрегулировать громкость.

Подстройка
Нажимайте ◀ или ▶ для изменения частоты настройки радиоприемника.

Кнопки предварительной настройки
При нажатии на кнопку радиоприемник настраивается на предварительно запрограммированную частоту. Нажмите и удерживайте кнопку >>, для того чтобы сохранить частоту радиостанции. Выберите символ , чтобы вывести на дисплей следующую 7-ю кнопку.

* 1: Некоторые или все списки могут не отображаться.

Сохранение предварительных настроек

Для того чтобы сохранить в памяти настройку на радиостанцию, выполните следующее.
1. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
2. Выберите и держите кнопку предварительной настройки для радиостанции, которую вы желаете сохранить.

Можно также сохранить в памяти настройку на радиостанцию следующим образом.
1. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
2. Выберите символ Открыть/закрыть, чтобы вывести на дисплей список.
3. Откройте закладку Preset (Предварительная настройка).
4. Выберите и держите кнопку предварительной настройки для радиостанции, которую вы желаете сохранить.

Список станций

Выводится список радиостанций с самым сильным сигналом в выбранном диапазоне.
1. Выберите символ Открыть/закрыть, чтобы вывести на дисплей список.
2. Откройте закладку **Station List** (Список станций).
3. Выберите станцию.

Обновление вручную

Возможно в любое время обновить список доступных радиостанций.
1. Выберите символ Открыть/закрыть, чтобы вывести на дисплей список.
2. Откройте закладку **Station List (Список станций).**
3. Выберите команду **Refresh (Обновить).**

Сохранение предварительных настроек

При приеме стереофонических программ радиостанций диапазона FM на дисплее отображается индикатор ST.

Возможность стереофонического приема в диапазоне AM отсутствует.

Переключение режимов работы аудиосистемы
Нажмите кнопку **SOURCE** (Источник аудиосигнала) на рулевом колесе ▲ или ▼ выберите **SOURCE** (Источник аудиосигнала) на дисплее.
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой Стр. 290

С помощью предварительной настройки можно сохранить 6 AM-радиостанций и 12 FM-радиостанций.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сканирование

Позволяет последовательно прослушивать по 10 секунд все радиостанции с сильным сигналом, работающие в выбранном частотном диапазоне. Чтобы отменить сканирование, выберите команду Cancel (Отменить) или нажмите символ BACK.

Система радиоданных (RDS)*

Позволяет получать текстовые данные, которые относятся к выбранной FM-радиостанции, поддерживающей систему RDS.

Поиск RDS-станции в списке радиостанций

1. Выберите символ Открыть/закрыть, чтобы вывести на дисплей список радиостанций, когда приемник настроен на FM-радиостанцию.
2. Откройте закладку Station List (Список станций).
3. Выберите радиостанцию.

Обновление вручную

Возможно в любое время обновить список доступных радиостанций.

1. Выберите символ Открыть/закрыть, чтобы вывести на дисплей список радиостанций, когда приемник настроен на FM-радиостанцию.
2. Откройте закладку Station List (Список станций).
3. Выберите команду Refresh (Обновить).

Радиотекст

На дисплее отображается текстовая информация, передаваемая выбранной RDS-станцией.

1. Выберите .
2. Выберите View Radio Text (Просмотр радиотекста).

Система радиоданных (RDS)*

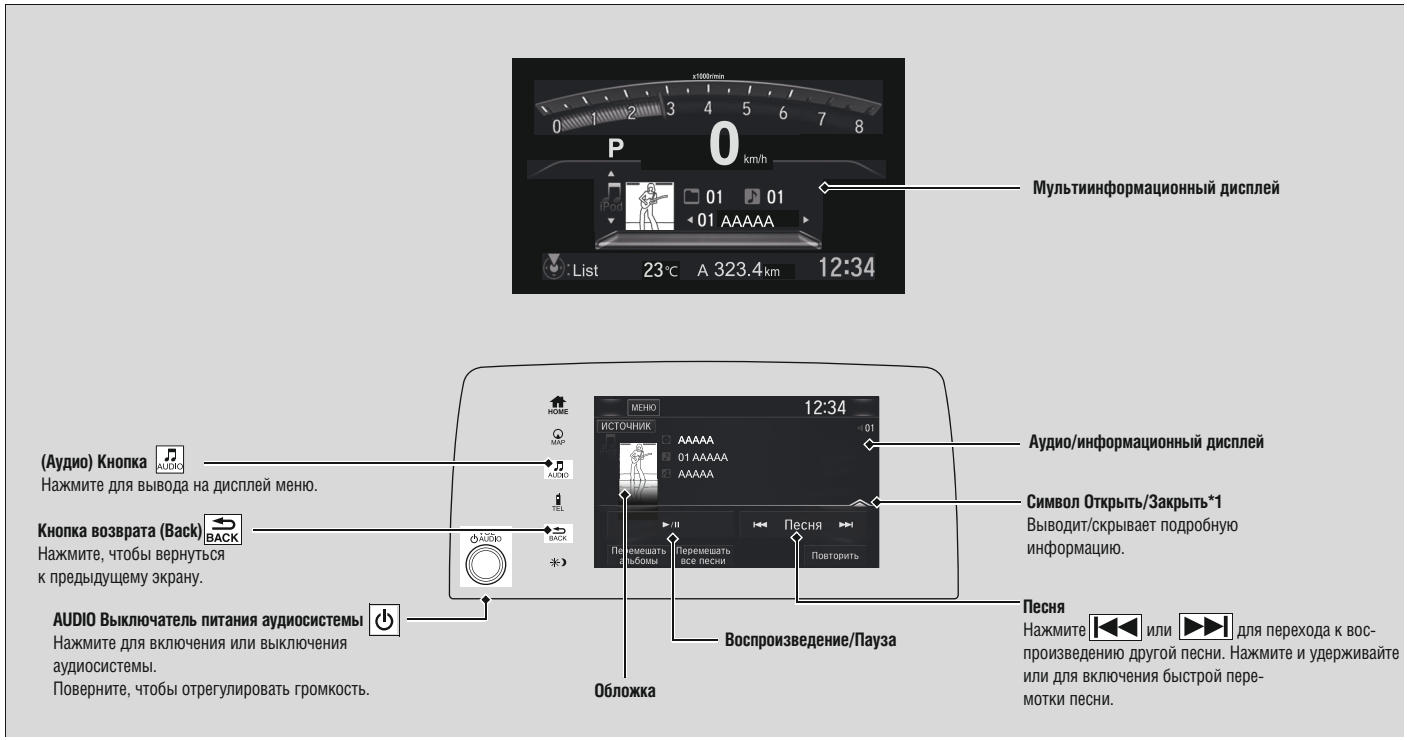
При настройке на RDS-радиостанцию, работающую в FM-диапазоне, автоматически включается система RDS, и частота радиостанции, отображаемая на дисплее, заменяется на название радиостанции. Однако, при ослаблении сигнала радиостанции ее название на дисплее заменяется на частоту радиостанции.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Проигрыватель iPod

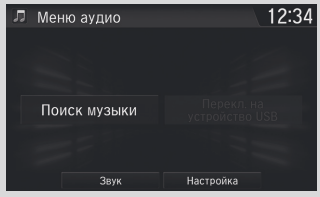
Подключите проигрыватель iPod к разъему USB, затем выберите режим iPod.

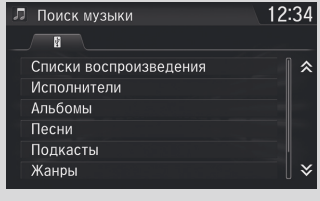
Разъем (разъемы) USB Стр. 287

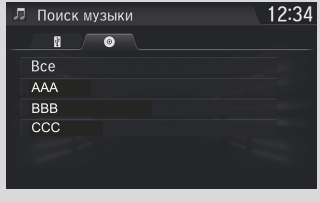


* 1: Некоторые или все списки могут не отображаться.

Выбор песни из списка Поиск музыки







1. Нажмите и выберите опцию **Поиск музыки.**

2. Выберите требуемые позиции из меню.

Проигрыватель iPod

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции.

При возникновении сбоя в работе аудиосистемы вы можете увидеть на аудио/информационном дисплее предупреждающее сообщение.

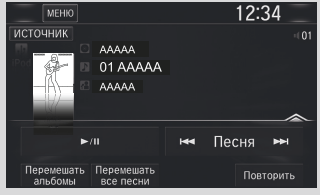
Проигрыватель iPod/накопитель USB Стр. 376

Если после подключения iPhone/iPod к аудиосистеме вы используете на телефоне музыкальное приложение, то вы не сможете пользоваться этим приложением на аудио/информационном экране. При необходимости повторно подключите устройство.

Если iPhone подключен через Apple CarPlay, iPod / USB Источник недоступен, и аудиофайлы на телефоне могут быть недоступны только в Apple CarPlay.

Выбор режима воспроизведения

Во время воспроизведения файла можно выбрать режим повторного воспроизведения или режим воспроизведения в случайном порядке.



Выберите режим воспроизведения.

Отмена режима воспроизведения

Выберите режим воспроизведения, который требуется отключить.

Выбор режима воспроизведения

Перечень доступных режимов воспроизведения (меню)

Произвольно все песни: Воспроизведение в случайном порядке всех файлов, содержащихся в выбранном списке (списке воспроизведения, списке исполнителей, списке альбомов, списке песен, списке подкастов, списке жанров, списке композиторов или аудиокниг).

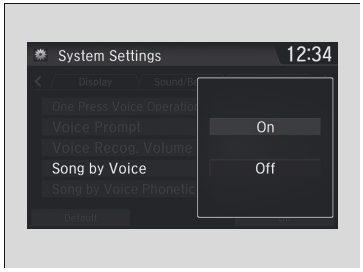
Перемешать альбомы: Воспроизведение в случайном порядке всех альбомов, содержащихся в выбранном списке (списке воспроизведения, списке исполнителей, списке альбомов, списке песен, списке подкастов, списке жанров, списке композиторов или аудиокниг).

Повтор песни: Повторное воспроизведение проигрываемой композиции.

Поиск по названию при помощи голосовых команд (Функция Song By Voice)*

Используйте функцию Song by voice (Поиск по названию) для поиска музыкального произведения на вашем iPad или флэш - накопителе USB при помощи голосовых команд.

Для активации SBV



1. Выберите HOME
2. Выберите **Settings.**
3. Выберите **System.**
4. Выберите пункт **Voice Recog.**
5. Выберите **Song by Voice**.
6. Нажмите **On** или **Off.**

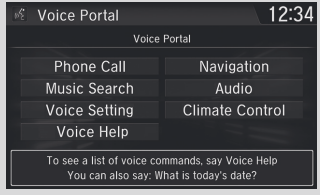
Функция Song by voice, SBV*

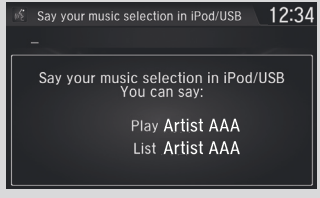
Доступные настройки:

- **On** (по умолчанию): Система Song By VoiceTM готова распознавать команды.
- **Off**: система не активна.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Поиск музыкальных произведений с использованием SBV





1. Выберите опцию ON в меню настроек **Song by Voice.**
2. Нажмите кнопку (Talk) и произнесите «Поиск Музыки», чтобы активировать функцию SBV для поиска произведений на вашем Флеш-накопителе USB или iPod.
3. Затем произнесите следующую команду.
   - ▶ Пример 1: Произнесите «(Список)« Артист А »", чтобы просмотреть список песен этого исполнителя. Выберите желаемую песню для начала воспроизведения.
   - ▶ Пример 2: Произнесите "Play 'Artist A'", чтобы начать воспроизведение песен этого исполнителя.
4. Для отмены SBV нажмите кнопку (зависание / Назад) на рулевом колесе. Воспроизведение выбранного произведения остановится.

Если вы отключили функцию SBV, то для активации вам необходимо снова нажать кнопку и сказать «Поиск музыки».

Поиск музыки с помощью SBV

Список команд SongTM VoiceTM

Команды Song by Voice Стр. 343

ПРИМЕЧАНИЕ:

Команды Song To VoiceTM доступны для треков хранящихся на флэш-накопителе USB или iPod.

Вы можете добавить фонетические модификации сложных слов, чтобы системе SBV было легче распознавать исполнителей, песни, альбомы, и композиторов при голосовых командах.

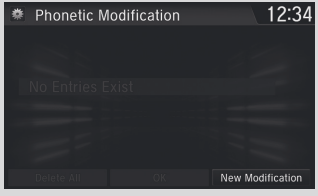
Фонетические модификация Стр. 352

Функция SBV недоступна при использовании Apple CarPlay. Вместо нее используйте Siri Eyes Free.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Фонетическая модификация

Добавьте фонетические модификации сложных или иностранных слов, чтобы системе SBV было легче распознавать исполнителей, песни, альбомы и композиторов в голосовых командах при поиске музыки на флеш-накопителе USB или iPod.

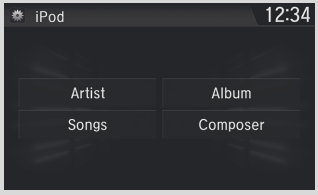


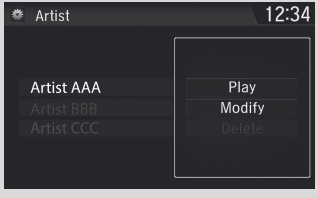


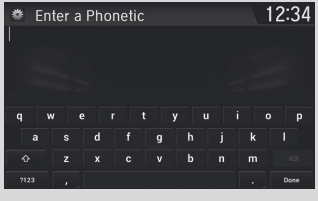
1. Выберите HOME.
2. Выберите **«Настройки»**.
3. Выберите **«Система»**.
4. Выберите голосовое напоминание.
5. Выберите **«Песня по голосу фонетической»Модификации.**
6. Выберите **«Новая модификация»**.
7. Выберите **USB** или **iPod.**

Фонетическая модификация

Песня голосовой фонетической модификации недоступна когда система **Song by Voice** ВЫКЛ.
Вы можете сохранить до 2000 элементов фонетической модификации.







8. Выберите элемент для изменения (например, **«Исполнитель»**).
▶ Список выбранного элемента отобразится на экране.
9. Выберите запись для изменения.
▶ На экране появится всплывающее окно.
▶ Чтобы прослушать текущую фонетическую модификацию
Выберите **Воспроизвести**.
▶ Удалить текущую фонетическую модификацию
Выберите **Удалить**.

10. Выберите **«Изменить».**
11. Выберите фонетическое правописание, которое хотите использовать (Например, «Исполнитель А»).

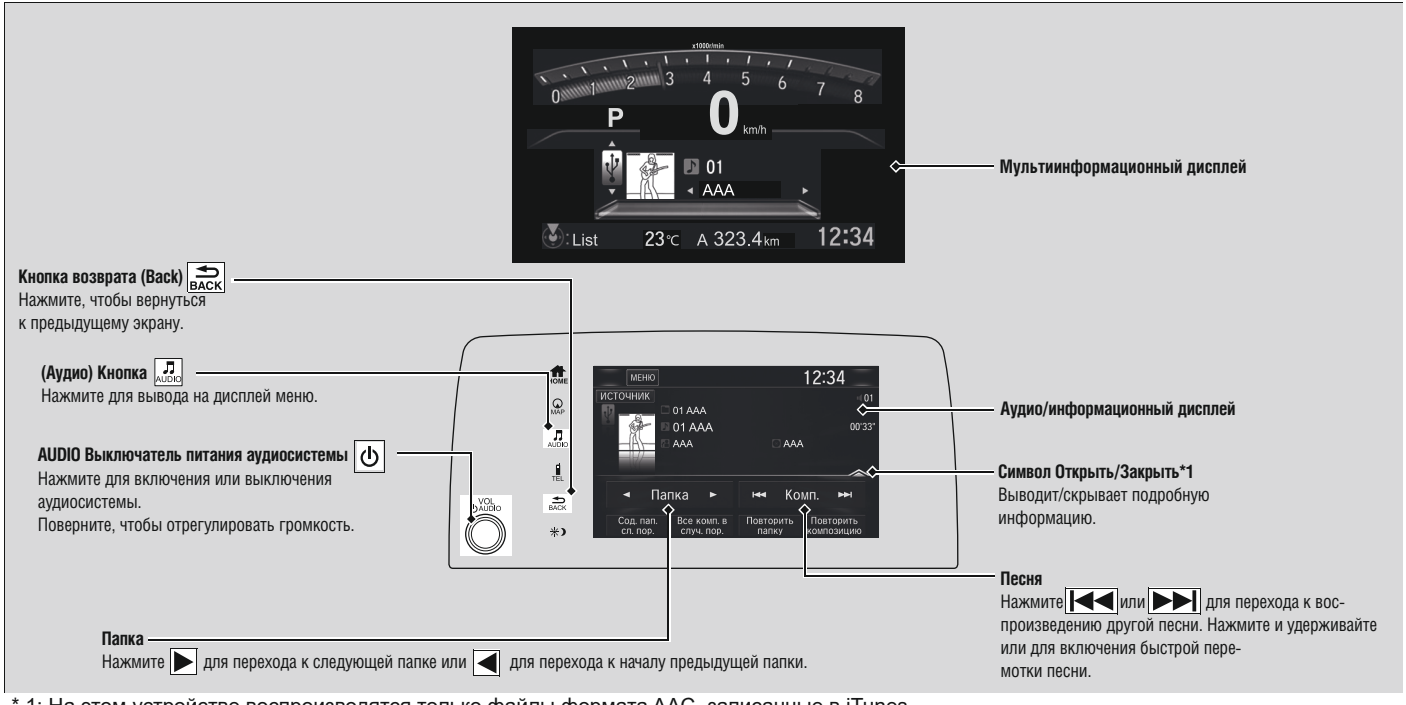
12. Выберите **Готово.**
▶ Произношение «No Name» фонетически
Изменено на «Artist A.» Когда работает система SBV,
вы можете нажать кнопку (Talk)
И использовать голосовую команду «Play» Artist A »
Для воспроизведения песен исполнителя «No Name».

Накопитель USB

Аудиосистема способна воспроизводить аудиофайлы и видеофайлы форматов MP3, WMA, AAC*1 и MP 4, которые записаны на накопителе USB.

Подключите накопитель USB к разъему USB, затем выберите режим USB.

Разъем (разъемы) USB Стр. 287

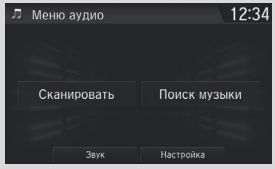


* 1: На этом устройстве воспроизводятся только файлы формата AAC, записанные в iTunes.

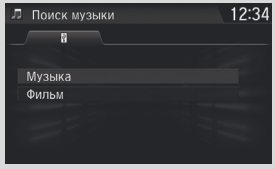
* 2: Некоторые или все списки могут не отображаться.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Выбор файла из списка Поиск музыки



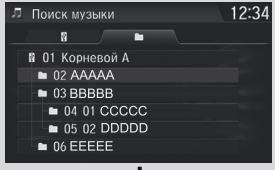
1. Нажмите и выберите опцию Поиск музыки.



Кроме Мексиканских моделей

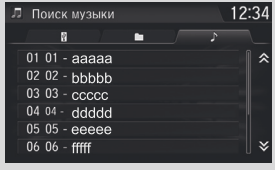
2. Выберите Music (Музыка) или Movie (Видео).

Выбор папки



3. Выберите папку.

Выбор композиции (трека)



4. Выберите композицию (трек).

Накопитель USB

Используйте рекомендованные накопители USB.

Общая информация об аудиосистеме Стр. 378

Файлы формата WMA, использующие средства защиты авторских прав (DRM), аудиосистемой не воспроизводятся.
В этом случае на дисплей выводится сообщение Unplayable File (Файл невозможно воспроизвести), и система переходит к воспроизведению следующего файла.

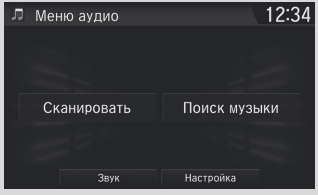
При возникновении сбоя в работе аудиосистемы вы можете увидеть на аудио/информационном дисплее предупреждающее сообщение.

Проигрыватель iPod/ накопитель USB Стр. 376

ПРОДОЛЖЕНИЕ

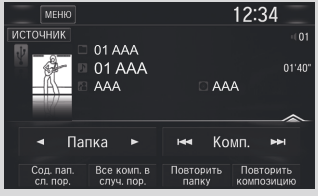
Выбор режима воспроизведения

Во время воспроизведения файла можно включить режим сканирования, режим повторного воспроизведения или режим воспроизведения в случайном порядке.



Сканирование

1. Нажмите **MENU** .
2. Выберите опцию сканирование.
3. Выберите режим воспроизведения.



Воспроизведение в случайной последовательности/Повторное воспроизведение

Выберите режим воспроизведения.

Отмена режима воспроизведения

Выберите режим воспроизведения BACK, который требуется отключить.

Выбор режима воспроизведения

Перечень доступных режимов воспроизведения (меню)
Сканирование
Сканирование папок: позволяет прослушивать начальные фрагменты длительностью по 10 секунд первых композиций, содержащихся во всех папках первого уровня.
Сканирование композиций (треков): позволяет прослушивать начальные фрагменты длительностью по 10 секунд всех файлов в проигрываемой папке.

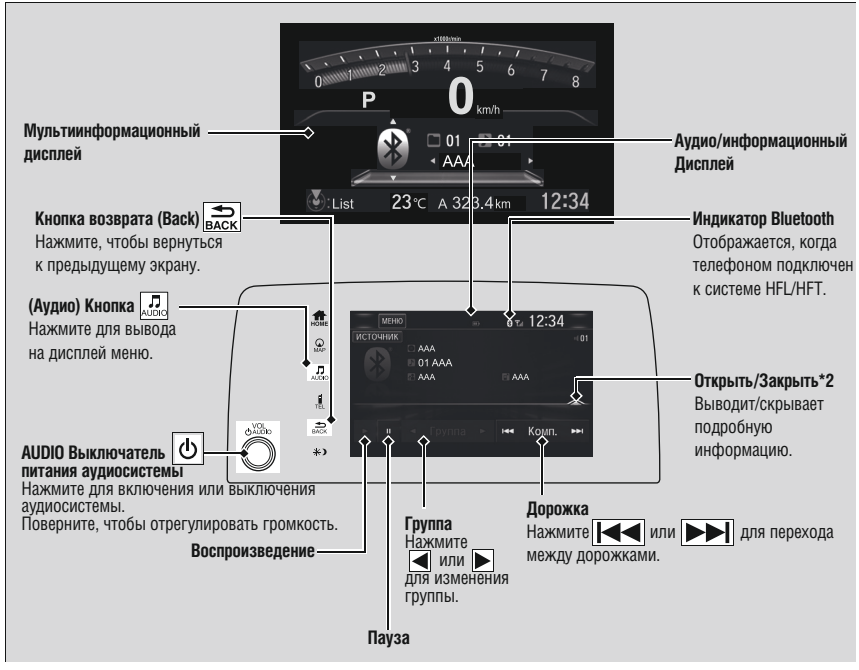
Воспроизведение в случайной последовательности/Повторное воспроизведение
Произведения из папки: все файлы в проигрываемой папке воспроизводятся в случайной последовательности.
Все дорожки произведений: все файлы воспроизводятся в случайной последовательности.
Повтор папки: повторяются все файлы в проигрываемой папке.
Повтор дорожки: повторное воспроизведение проигрываемого файла.
При воспроизведении видеофайла*:
Воспроизведение/Пауза: Воспроизведение включается или приостанавливается.
Стоп: Прекращение воспроизведения файла.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Аудиосистема автомобиля обеспечивает прослушивание музыки, записанной на телефоне, который способен поддерживать соединение по каналу Bluetooth®. Эта функция доступна в том случае, если телефон сопряжен и подключен к системе HFT (Hands-Free Telephone)*/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)*.

Настройка телефона Стр. 464



* 1: В зависимости от устройства Bluetooth®, которое вы подключаете, некоторые или все списки могут быть не отображены.

Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth®

Не все мобильные телефоны с функцией Bluetooth и поддержкой приема потокового аудио совместимы с данной системой.

В некоторых странах запрещается использовать определенные функции электронных устройств во время вождения.

Одновременно с системой HFT/HFL может использоваться только один телефон. Если в автомобиле находится несколько телефонов, сопряженных с системой, то к системе автоматически подключается тот телефон, который будет обнаружен самым первым.

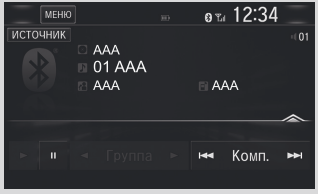
Телефон для прослушивания аудиофайлов по каналу Bluetooth® Audio может быть другим.
Если с системой HFT/HFL сопряжено более одного телефона, то воспроизведение аудиофайлов может начинаться с некоторой задержкой.
В некоторых случаях имя исполнителя, название альбома или композиции могут отображаться некорректно.
На некоторых телефонах некоторые функции могут отсутствовать.

Если в настоящий момент телефон подключен через Apple CarPlay или Android Auto *, Bluetooth® Audio с этого телефона недоступен. Однако второй ранее подключенный телефон может транслировать Bluetooth® Audio, выбрав **Connect** ♫
На экране **списка устройств Bluetooth.**

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Воспроизведение потокового аудио через соединение *Bluetooth*®



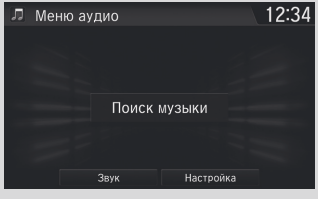
1. Убедитесь в том, что телефон подключен к системе громкой связи, и между телефоном и системой установлено соединение.
   Настройка телефона Стр. 464
2. Выберите режим Аудио *Bluetooth*®.

Если телефон не распознается, то, возможно, что другой HFT -совместимый телефон, не имеющий функции передачи потокового аудио через соединение *Bluetooth*®, установил соединение с системой громкой связи.

Пауза или возобновление воспроизведения файла

Выберите иконку воспроизведения или паузы.

Поиск музыки



1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Выберите **Music Search** (Поиск музыки).
3. Выберите категорию поиска (напр. альбомы).
4. Выберите нужную позицию.
   ▶ Начнется воспроизведение выбранного.

Воспроизведение потокового аудио через соединение *Bluetooth*®

Перед началом прослушивания аудиофайлов может понадобиться выполнить некоторые действия с телефоном. В этом случае следуйте инструкциям руководства пользователя телефона.

Переключение режима работы приведет к приостановке воспроизведения аудиофайлов, содержащихся в памяти телефона.

Вы можете изменить подключенный телефон в окне **Аудиоменю** в разделе Настройка Bluetooth® следующим образом.
1. Нажмите **MENU.**
2. Выберите **Settings (Настройки).**

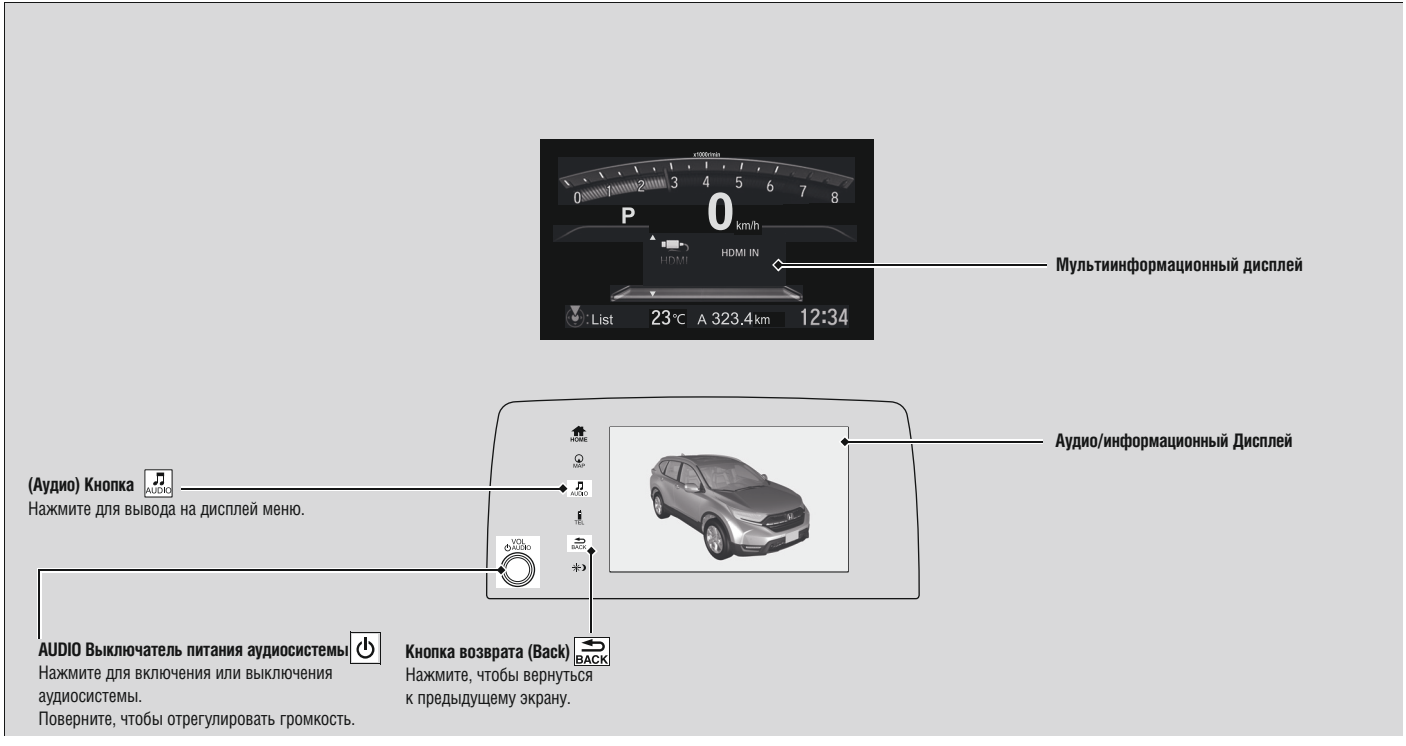
Поиск музыки

Определенные списки или все списки на некоторых устройствах *Bluetooth*® могут не отображаться.

Воспроизведение видео через HDMI™

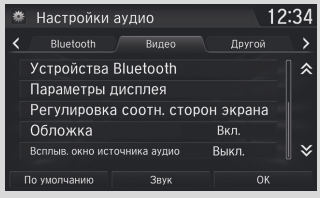
Аудиосистема автомобиля позволяет воспроизводить видеосигнал через HDMITM-совместимые устройства.
С помощью провода HDMITM подсоедините устройство, затем выберите режим HDMITM.

Разъем HDMI™* Стр. 288



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Изменение формата экрана



1. Нажмите кнопку HOME.
2. Выберите **Settings (Настройки)**.
3. Выберите **Audio (Аудиосистема)**.
4. Выберите **Aspect Adjustment (Настройка соотношения сторон)**.
5. Выберите требуемую настройку.
6. Выберите **OK**.

Воспроизведение видео через HDMI™*

Во время движения данная функция недоступна. Для воспроизведения видео необходимо остановить автомобиль и включить стояночный тормоз.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Встроенные приложения*

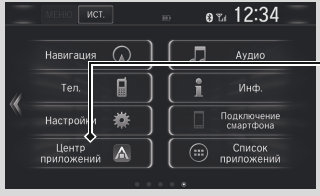
Honda обладает возможностями установки приложений, которые могут быть созданы Honda или другими организациями. Приложения могут быть уже установлены или могут быть загружены через приложение Honda Центр. Некоторые приложения требуют доступа в Интернет, который может быть установлен по Wi-Fi Connection.

Подключение Wi-Fi Стр. 365

Пожалуйста, посетите веб-сайт для получения дополнительной информации:
Https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html

Встроенные приложения*

Даже если вы измените тему фона в системе, она не будет отображаться в Центре приложений.



Значок центра приложений Honda App Center предоставляет доступ к различным приложениям.

- Использование системы Display Audio во время вождения может отвлечь вас от дороги, в результате чего вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. Используйте только системные средства управления, если условия позволяют вам безопасно это делать. Пожалуйста, всегда соблюдайте требования, когда эксплуатируете это устройство.
- Приложения на головном устройстве могут быть изменены в любое время. Это может означать, что они недоступны или работают по-разному. Honda не несет ответственности перед вами в таких случаях.
- Приложения, доступные на этом устройстве, могут быть предоставлены сторонними организациями, кроме Honda, к которым могут применяться лицензии и сборы программного обеспечения. Использование данных и роуминг могут привести к использованию приложений на устройстве в сочетании с мобильным телефоном, и Honda не несет ответственности за любые расходы, которые могут возникнуть в результате такого использования. Honda рекомендует вам заранее проконсультироваться с оператором мобильной связи.
- Загрузка приложений из Honda App Center осуществляется в соответствии с Условиями использования, которые можно найти по адресу: *Https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html*а также может взимать плату.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

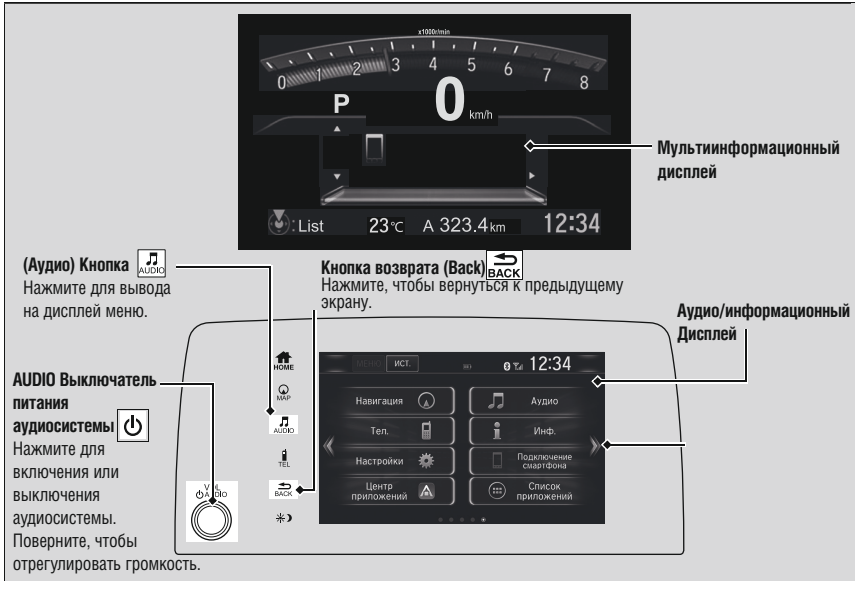
Подключение смартфона*

Предусмотрена возможность отображения некоторых приложений смартфона и управления ими через экран аудиосистемы/информационный экран, когда телефон подключен к аудиосистеме. Телефон можно подключать с помощью провода или посредством беспроводной связи.

Подключение iPhone Стр. 363
Подключение смартфона Стр 364
Режим Wi-Fi (настройка в первый раз) Стр. 365

Прежде чем использовать соединение для смартфонов, требуется предварительно выполнить сопряжение смартфона с аудиосистемой через соединение *Bluetooth*®.

Настройка телефона Стр. 464



Подсоединение смартфона

Подсоединение телефона и работа с приложениями должны выполняться на припаркованном автомобиле.

Не все телефоны совместимы с данной системой. Система отображает не все приложения смартфона; некоторые приложения требуется предварительно установить. Обратитесь за консультацией к дилеру.

Если к системе подключено другое устройство, требуется предварительно подключить ваше устройство к системе *Bluetooth*®.

Изменение подключенного к системе устройства Стр. 465

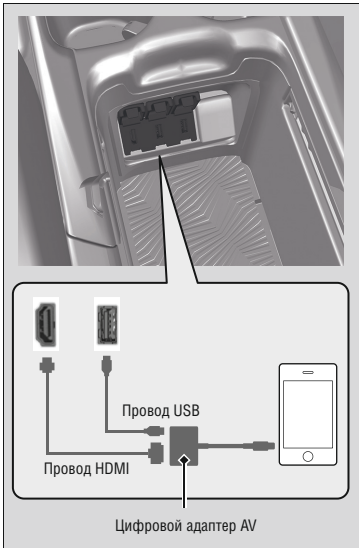
В зависимости от типа телефона следующее может отличаться:
- Порядок подключения смартфона к телефону.
- Приложения, которыми можно управлять через экран.
- Время отклика дисплея/время обновления

Аудиосистема поддерживает не все приложения.
Проконсультируйтесь с разработчиками приложений относительно доступности функций.

Не отвлекайтесь на дисплей во время управления автомобилем.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Подключение iPhone



1. Подсоедините телефон к аудиосистеме через протокол *Bluetooth*®.
   Настройка телефона Стр. 464
2. Подсоедините цифровой адаптер AV к разъему HDMI™.
3. Подсоедините цифровой адаптер AV к iPhone.
   ▶ Дождитесь появления стрелки на домашнем экране.
4. Выберите стрелку для отображения доступных приложений на информационном экране/экране аудиосистемы.
   ▶ Возможно определенные операции нужно будет выполнять через телефон.
5. Выберите приложение, которым требуется управлять через информационный экран/экран аудиосистемы.
   ▶ Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку HOME.

Подсоединение телефона iPhone

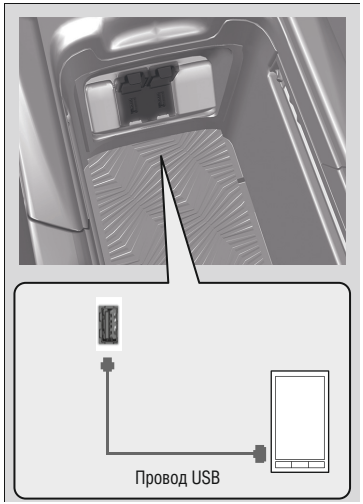
Обязательно подсоедините цифровой адаптер AV к разъему HDMI™. В противном случае соединение с телефоном может работать неправильно.

Также к разъему USB телефон можно подключать для его зарядки.

По вопросам приобретения адаптера AV или провода HDMI™ обращайтесь к дилеру.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Подключение смартфона



1. Подключите телефон к аудиосистеме через протокол Bluetooth®.

Настройка телефона Стр. 464

2. Подсоедините телефон к USB-разъему.

▶ Возможно, потребуется выполнить определенные операции с телефона.

▶ Дождитесь появления стрелочного индикатора в начальном окне на дисплее.

3. Нажмите на стрелку для отображения доступных приложений смартфона на аудио/информационном дисплее.

4. Выберите приложение, которым вы желаете управлять с аудио/информационного дисплея.

▶ Нажмите HOME, чтобы вернуться в предыдущее окно.

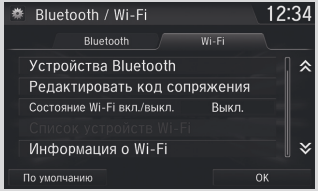
Подключение смартфона

Телефон может заряжаться при подсоединении к USB-разъему. Несмотря на это, если телефон перегружен множеством выполняемых одновременно задач, то аккумулятор телефона может разрядиться.

Соединение Wi-Fi

Для аудиосистемы с дисплеем предусмотрена возможность выхода в Интернет через Wi-Fi-соединение для просмотра Интернет-страниц или использования онлайн-сервисов на аудио/информационном дисплее. Если ваш телефон может работать в качестве беспроводной точки доступа, система может подключиться к телефону. Для настройки беспроводного соединения выполните следующее.

Режим Wi-Fi (настройка при первом соединении)



1. Выберите HOME
2. Выберите **«Настройки».**
3. Выберите **Bluetooth / Wi-Fi.**
4. Выберите вкладку **Wi-Fi.**
5. Выберите опцию Состояние Wi-Fi Вкл/Выкл, затем выберите Вкл.
6. Выберите **Да.**
7. Выберите Список **Wi-Fi-устройств.**
- ▶ Убедитесь в том, что в телефоне включена функция точки доступа Wi-Fi.
- ▶ Выберите телефон, который нужно подключить к системе.
- ▶ Если система не обнаруживает нужный телефон, выберите сканирование.

Режим Wi-Fi (настройка при первом соединении)

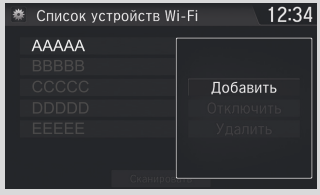
Если автомобиль движется, процедура настройки будет недоступна. Остановите автомобиль в безопасном месте, чтобы настроить режим Wi-Fi.

Для некоторых мобильных телефонов подключение к точке доступа и использование данных смартфона являются платными услугами оператора. Проверьте тарифный план вашего телефона.

Выясните возможность использования вашего телефона в качестве точки доступа Wi-Fi в Руководстве по эксплуатации телефона.

Включение Wi-Fi-соединения можно проверить по наличию символа в списке сетей Wi-Fi. Скорость передачи данных и иные сведения на дисплее не отображаются.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



8. Выберите Подключить.
▶ Введите пароль телефона, затем выберите OK.
▶ После установления соединения в списке появится символ
9. Выберите HOME, чтобы вернуться на главный экран.

Режим Wi-Fi (после выполнения первичной настройки)

Убедитесь в том, что в телефоне включена функция точки доступа Wi-Fi.

Режим Wi-Fi (после выполнения первичной настройки)

Пользователи телефонов iPhone

После перезагрузки телефона может потребоваться повторно выполнить первичную настройку соединения Wi-Fi.

Приложение Siri функция Eyes Free

Если iPhone сопряжен с системой Hands-Free Telephone (HFT)*/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)*, то можно подавать голосовые команды приложению Siri, нажав на кнопку (Говорить) на рулевом колесе.

Настройка телефона Стр. 464

Использование приложения Siri Eyes Free

Кнопка отбоя(Hang-up/back):
Нажмите для отключения Siri.



Появляется, когда Siri активна в системе Siri Eyes Free

При активной Siri Eyes Free:
Дисплей не изменяется. Не выводятся ответы или команды.

Кнопка голосового управления (Talk)
Нажмите и удерживайте до тех пор пока дисплей не изменится, как показано.

Приложение Siri функция Eyes Free

Siri является торговой маркой компании Apple Inc.

Для получения информации по доступным для приложения Siri функциям посетите интернет-сайт компании Apple Inc.

Во время вождения рекомендуется использовать Siri только через приложение Siri Eyes Free.

Использование функции Siri Eyes Free

Некоторые команды работают только с определенными приложениями или функциями телефона.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Apple CarPlay

аудио / информации вместо экрана iPhone, чтобы сделать телефонный вызов, прослушать музыку, просмотреть карты (навигацию) или получить доступ к сообщениям.

порты USB Стр. 287

Меню Apple CarPlay



Телефон
Доступ к списку контактов, выполнение телефонных звонков или прослушивание голосовой почты.

Сообщения
Проверяйте, читайте и отвечайте на текстовые сообщения.

Музыка
Воспроизведите музыку, имеющуюся на вашем iPhone.

Apple CarPlay

Только iPhone 5 или более поздние версии с iOS 8.4 или более поздней версии совместимы с Apple CarPlay. Перед тем как подключать iPhone к Apple CarPlay или запускать какие-либо приложения припаркуйтесь в безопасном месте.

Чтобы использовать Apple CarPlay, подключите USB-кабель к USB-порту на передней панели консоли. Порт USB, расположенный на задней панели не поддерживает Apple CarPlay.

Порты USB Стр. 287

Чтобы получить прямой доступ к функции телефона Apple CarPlay, выберите «Телефон» в главном меню. При подключении к Apple CarPlay звонки осуществляются только через Apple CarPlay. Если вы хотите позвонить с помощью Hands-Free, выключите Apple CarPlay или отсоедините USB-кабель с вашего iPhone.

Настройка Apple CarPlay Стр. 370

Когда ваш iPhone подключен к Apple CarPlay, нет возможности использовать Bluetooth® Audio или Hands-Free. Однако другие ранее сопряженные телефоны могут передавать аудио по Bluetooth®, в то время как Apple CarPlay подключен.

Настройка телефона Стр. 464

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Карты

Отобразите карту Apple Maps и используйте функцию навигации так же, как и на вашем iPhone.

Модели с навигиционной системой

Только одна навигационная система (предварительно установленная навигация или карта Apple CarPlay) может использоваться одновременно. Маршруты другой системы будут отменены. К пункту назаначения вас будет вести система, используемая в настоящий момент.

Apple CarPlay

Подробнее о странах и регионах, где Apple CarPlay Доступна, Обратитесь к домашней странице Apple.

Условия работоспособности Apple CarPlay:
Ограничения

Для Apple CarPlay требуется совместимый iPhone и активное сотовое соединение, а также тарифный план с включенным пакетом интернет-соединения.

Изменения в операционных системах, оборудовании, программном обеспечении и других технологиях, являющиеся неотъемлемой частью обеспечения, обеспечивающая Apple CarPlay, функциональность, а также новые или пересмотренные правительственные правила, могут привести к уменьшению или прекращению функциональности и ограничению предоставления услуги Apple CarPlay. Honda не может предоставить и не предоставляет никаких гарантий, касающихся будущей производительности или функциональности Apple CarPlay.

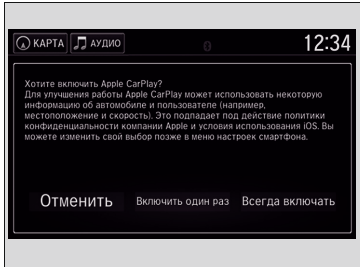
Возможно использование сторонних приложений, если они совместимы с Apple CarPlay. Обратитесь к домашней странице Apple для получени информации о совместимых приложениях.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Настройка Apple CarPlay

После того, как вы подключили свой iPhone к системе через USB-порт 1,5A, используйте, следуя процедуре, настройки Apple CarPlay. Использование Apple CarPlay приведет к передаче определенной информации о пользователе и транспортном средстве (например, местоположение транспортного средства, скорость и статус) на ваш iPhone, чтобы улучшить статистику Apple CarPlay. Вам нужно будет дать согласие на обмен этой информацией на экране аудио / информации.

Активизация Apple CarPlay



Включить один раз: активируется только один раз.
(Окно запроса появится при следующем включении.)
Всегда включать: будет активироваться каждый раз автоматически.
(Окно запроса не появится при следующем включении)
Отмена: активироваться не будет.

Вы можете изменить настройки согласия в меню настроек смартфона.

Настройка Apple CarPlay

Вы также можете использовать приведенный ниже метод для настройки Apple CarPlay:
Выберите HOME - Настройки - Смартфон - Apple CarPlay

Использование информации о пользователе и автомобиле
Использование и обработка информации о пользователе и автомобиле
Переданой в / из вашего iPhone компанией Apple CarPlay, регулируется условиями и положениями Apple iOS и политикой конфиденциальности Apple.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Управление Apple CarPlay с помощью Siri Eyes Free

Нажмите и удерживайте , чтобы активировать Siri Eyes Free.



Кнопка (Разговор)

Нажмите и удерживайте, чтобы активировать Siri Eyes Free.
Нажмите еще раз, чтобы отключить функцию Siri Eyes Free.
Нажмите и отпустите, чтобы активировать стандартную систему распознавания голоса.

Управление Apple CarPlay с помощью Siri Eyes Free

Ниже приведены примеры вопросов и команд для Siri Eyes Free

- Какие фильмы идут сегодня?
- Позвонить папе на работу.
- Какая это песня?
- Как погода будет завтра?
- Прочтите мое последнее электронное письмо.

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите www.apple.com/ios/siri.

Android Auto*

Когда вы подключаете Android-телефон к системе Display Audio через USB-порт 1,5A, автоматически активируется Android Auto. При подключении через Android Auto вы можете использовать экран аудио / информации для доступа к телефону, Google Maps (навигация), Google Play Music и Google Now. При первом использовании Android Auto запустится краткая обучающая программа.
Мы рекомендуем перед использованием Android Auto припарковаться в безопасном месте и завершить обучающую программу.

порты USB Стр. 287
Автоматическое сопряжение устройства с системой автомобиля Стр. 374

ЗАМЕТКА:
Android Auto может быть недоступен в вашей стране или регионе. Подробнее о Android Auto, обратитесь на сайт поддержки Google.

Android Auto *

Чтобы использовать Android Auto вам нужно загрузить в Android автоматическое приложение из Google Play на свой смартфон.

Только Android 5.0 (Lollipop) или более поздние версии совместимы с Android Auto.
Bluetooth A2DP не может использоваться с Android Auto и телефоном.

Перед тем как подключить Android Auto и при запуске любого из совместимых приложений припаркуйтесь в безопасном месте.

Чтобы использовать Android Auto, подключите USB-кабель к передней панели центральной консоли. USB-порт на задней панели не позволит Android Auto работать.

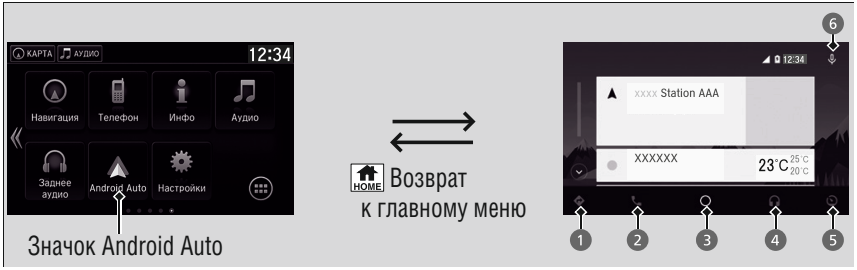
порт(ы) USB Стр. 287

Когда ваш Android-телефон подключен к Android Auto, невозможно использовать Bluetooth® Audio.
Однако другие ранее подключенные телефоны могут передавать аудио через Bluetooth® при подключении Android Auto.

Настройка телефона Стр. 464

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Меню Android Auto



1 Карты (Навигация)

Показывать Карты Google и использовать функцию навигации так же, как и на Android-устройстве.

Когда автомобиль находится в движении с клавиатурой работать невозможно. Остановите транспортное средство в безопасном месте для проведения поиска или ввода информации.

Модели с навигационной системой

Только одна навигационная система (предварительно установленная навигация или Android Auto) может использоваться одновременно. Когда вы используете одну систему, направления к любому предыдущему пункту назначения на другой системе будут отменены, а система, которую вы используете в настоящий момент, определит путь до места назначения.

На экране аудио / информации будет отображаться информация о поворотах для проезда к вашему месту назначения.

2 Телефон (связь)

Звоните сами и принимайте телефонные звонки, а также слушайте голосовую почту.

3 Google Now (Начальный экран)

Отображайте другую полезную информацию, предоставляемую Android Auto, на простых карточках, которые отображаются только когда они нужны.

Android Auto *

Подробнее о странах и регионах, где Android Auto доступна, а также для получения информации, относящейся к функциям, обратитесь к домашней странице Android Auto.

Операционные требования и ограничения Android для Android Auto.

Требуется совместимое с Android устройство и активное сотовое соединение, а также тарифный план с включенным пакетом интернет-соединения.

Изменения в операционных системах, оборудовании, программном обеспечении и других технологиях, являющиеся неотъемлемой частью обеспечения, обеспечивающая Android Auto функциональность, а также новые или пересмотренные правительственные правила, могут привести к уменьшению или прекращению функциональности и ограничению предоставления услуги и сервиса Android Auto. Honda не предоставляет никаких гарантий, касающихся будущей производительности или функциональности Android Auto.

Возможно использование сторонних приложений, если они совместимы с Android Auto. Обратитесь к домашней странице Android Auto для получения информации о совместимых приложениях.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

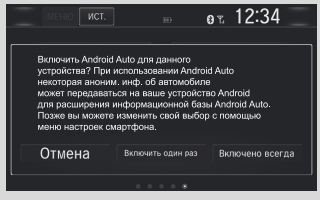
ПРОДОЛЖЕНИЕ

4 Музыка и аудио
Воспроизведение Google Play Music и музыкальные приложения, совместимые с Android Auto.
Для переключения между музыкальными приложениями нажмите этот значок.
5 Вернитесь в основное меню.
6 Голос
Управляйте Android Auto своим голосом.

Автоматическое сопряжение устройства с системой автомобиля

Когда вы подключаете Android-телефон к устройству через USB-порт 1,5A, Android Auto автоматически запускается.

Включение Android Auto



Включить один раз: активируется только один раз.
(Окно запроса появится при следующем включении.)
Всегда включать: будет активироваться каждый раз автоматически.
(Окно запроса не появится при следующем включении)
Отмена: активироваться не будет.

Вы можете изменить настройки согласия в меню настроек **смартфона.**

Запуск Android Auto

Инициализируйте Android Auto только когда вы безопасно припарковались.
Когда Android Auto впервые обнаружит ваш телефон, вы сможете его настроить. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к вашему телефону.

Вы можете использовать приведенный ниже метод для изменения настроек Android Auto
После завершения первоначальной настройки:
Выберите HOME - Настройки - Смартфон - Android Auto.

Использование информации о пользователе и автомобиле
Использование и обработка информации о пользователе и автомобиле, переданой в / из вашего телефона с помощью Android Auto, регулируется политикой конфиденциальности Google.

Работа Android Auto в режиме распознавания голосовых команд

Нажмите и удерживайте кнопку (разговор), чтобы управлять Android Auto своим голосом.



Кнопка (Разговор):
Нажмите и удерживайте, чтобы управлять Android Auto голосом.
Нажмите и отпустите, чтобы активировать стандартную систему распознавания голоса.

Кнопка (повесить трубку/назад):
Нажмите, чтобы отключить распознавание голоса.

Операционная система Android Auto с распознаванием голоса

Ниже приведены примеры команд, которые вы можете дать для системы распознавание голоса:

- Ответить на текст.
- Позвоните моей жене.
- Перейдите к Honda.
- Воспроизвести мою музыку.
- Отправьте текстовое сообщение моей жене.
- Позвоните в цветочный магазин.

Дополнительную информацию можно найти на домашней странице Android Auto.

Вы также можете активировать функцию распознавания голоса нажатием значка в верхнем правом углу экрана.

Проигрыватель iPod/ накопитель USB

При возникновении сбоя во время воспроизведения записей на проигрывателе iPod или накопителе USB на дисплее может появиться одно из следующих сообщений. Если не получается удалить с дисплея сообщение о сбое, обратитесь к официальному дилеру.

Сообщение о сбое	Метод устранения
USB error (Сбой накопителя USB)	Появляется при обнаружении сбоя в работе аудиосистемы. Проверьте совместимость накопителя USB с аудиосистемой.
Bad USB device*1 (Неисправен накопитель USB*1) The connected USB device has a problem (Подключенный накопитель USB неисправен) See Owner's Manual*2 (См. Руководство по эксплуатации*2)	Появляется в случае подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем выключите аудиосистему и включите ее снова. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
Unsupported ver*1 (Версия не поддерживается*1) Unsupported Version*2 (Версия не поддерживается*2)	Появляется, когда к системе подключается несовместимый с системой проигрыватель iPod. Если сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен совместимый проигрыватель iPod, обновите программное обеспечение проигрывателя iPod.
Connect Retry*2 (Повторите подключение)*2	Сообщение появляется при сбое распознавания проигрывателя iPod. Повторите процедуру подключения проигрывателя iPod.
Unplayable File (Файл невозможно воспроизвести)	Сообщение появляется при наличии на накопителе USB файлов, использующих средства защиты авторских прав (DRM), или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение отображается на дисплее приблизительно в течение 3 секунд, после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.
No song (Нет музыки)*1 No data (Нет данных)*2	iPod Появляется, когда в памяти проигрывателя iPod нет записей. Накопитель USB Сообщение появляется, если память накопителя USB пуста или не содержит файлов формата MP3, WMA или AAC. Проигрыватель iPod и запоминающее устройство USB Проверьте совместимость файлов, записанных в устройстве.
Unsupported version*1 (Несовместимая версия*1) Unsupported*2 (Несовместимая версия*2)	Сообщение появляется, когда к аудиосистеме подключается несовместимое устройство. Если сообщение появляется при подключении совместимого устройства, повторите процедуру подключения еще раз.

*1: Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем
*2: Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Сообщение о сбое	Метод устранения
Устройство не отвечает*1	Появляется, когда система не взаимодействует с подключенным устройством. Если оно появляется, когда устройство подключено, свяжитесь с продавцом устройства.
HUB не поддерживается * 1	Появляется, когда подключен только HUB. Если это так, подключите флэш-накопитель USB к HUB.

* 1: Модели с цветной аудиосистемой

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Android/Приложения

При возникновении сбоя при работе аудиосистемы или приложений на дисплее может появиться одно из следующих сообщений. Если не получается удалить с дисплея сообщение о сбое, обратитесь к официальному дилеру.дисплее может появиться одно из следующих сообщений. Если не получается удалить с дисплея сообщение о сбое, обратитесь к официальному дилеру.

Сообщение о сбое	Метод устранения
Unfortunately, ** has stopped (К сожалению, **** остановлено).**	Сбой в работе приложения, выберите OK на экране, чтобы закрыть приложение.
**** is not responding (**** не отвечает). Would you like to close it? (Хотите закрыть?)**	Приложение не отвечает. Выберите **Wait** (Подождать), если намерены подождать отклик приложения еще некоторое время. Если приложение не отвечает даже после ожидания, выберите **OK**, чтобы закрыть приложение и перезапустите приложение. Если сообщение о сбое не исчезает с дисплея, выполните операцию **Восстановление заводских установок**. **Возврат к заводским настройкам** Стр. 423

*1: **** - эта часть сообщения изменяется в зависимости от того, где случился сбой.

Совместимые с аудиосистемой модели iPod, iPhone и накопители USB

Совместимые модели iPod и iPhone

Модель
iPod (5-го поколения)
iPod classic 80Гб/160 Гб (начало выпуска в 2007 г.)
iPod classic 120 Гб (начало выпуска в 2008 г.)
iPod classic 160 Гб (начало выпуска в 2009 г.)
iPod nano (с 1-го по 7-е поколение), начало выпуска с 2005 по 2012 г.
iPod touch (с 1-го по 5-е поколение), начало выпуска с 2005 по 2012г.
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5c*1/iPhone 5s*1

*1: Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Совместимые модели iPod и iPhone

Аудиосистема может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

Накопители USB

- Используйте рекомендованные накопители USB с объемом памяти 256 Мб или больше.
- Некоторые цифровые аудиоплееры могут быть несовместимы с аудиосистемой автомобиля.
- Некоторые накопители USB (например, устройства с блокировкой) могут не работать.
- Некоторые файлы программного обеспечения могут не разрешать воспроизведение или вывод на дисплей текстовой информации.
- Некоторые версии форматов MP3, WMA или AAC могут быть несовместимы с аудиосистемой автомобиля.

Накопители USB

Файлы, записанные на накопителях USB, воспроизводятся в порядке их записи на устройстве. Этот порядок может не совпадать с порядком, который отображается компьютером или устройством.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Рекомендуемые устройства*

Характеристика	Накопитель USB	
Профиль (версия MP4)	Baseline, уровень 3 (MPEG4-AVC), Simple, уровень 5 (MPEG4)	
Расширение файлов (версия MP4)	.mp4/.m4v	
Совместимые аудио-кодеки	AAC	MP3
Совместимые видео-кодеки	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 часть. 2)
Скорость передачи данных	10 Мбит/с (MPEG4-AVC)	8 Мбит/с (MPEG4)
Макс. размер изображения	720 X 576 пикселей	

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Правовая информация об Apple CarPlay/Android Auto*

ЛИЦЕНЗИЯ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY ЕСТЬ ПРЕДМЕТ ВАШЕГО СОГЛАШЕНИЯ С УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЧАСТЬЮ УСЛОВИЙ ПОЛЬЗОВАНИЯ ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ APPLE iOS.
ПО СУЩЕСТВУ, УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ APPLE CARPLAY ОСВОБОЖДАЮТ КОРПОРАЦИЮ APPLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРОВ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ СЕРВИС, ОПИСЫВАЮТ ВИДЫ ИНФОРМАЦИИ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ (НАПРИМЕР, ТАКУЮ КАК МЕСТО НАХОЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ЕГО СКОРОСТЬ И СТАТУС), КОТОРАЯ СОБИРАЕТСЯ И ХРАНИТСЯ КОРПОРАЦЕЙ APPLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРАМИ, А ТАКЖЕ РАСКРЫВАЮТ КОНКРЕТНЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY, ВКЛЮЧАЯ ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ РИСКИ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТВЛЕЧЕНИЯ ВНИМАНИЯ ВОДИТЕЛЯ ОТ ПРОЦЕССА ВОЖДЕНИЯ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ КОРПОРАЦИИ APPLE И ДАННЫХ, ЗАГРУЖАЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЕМ CARPLAY, ОБРАЩАЙТЕСЬ К ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ APPLE.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ANDROID AUTO ЕСТЬ ПРЕДМЕТ ВАШЕГО СОГЛАШЕНИЯ С УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ ANDROID AUTO, С КОТОРЫМИ ВЫ ДОЛЖНЫ СОГЛАСИТСЯ В МОМЕНТ ЗАГРУЗКИ ПРИЛОЖЕНИЯ ANDROID AUTO НА ВАШ ТЕЛЕФОН. ПО СУЩЕСТВУ, УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ ANDROID AUTO ОСВОБОЖДАЮТ КОРПОРАЦИЮ GOOGLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРОВ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ СЕРВИС, ОПИСЫВАЮТ ВИДЫ ИНФОРМАЦИИ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ (НАПРИМЕР, ТАКУЮ КАК МЕСТО НАХОЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ЕГО СКОРОСТЬ И СТАТУС), КОТОРАЯ СОБИРАЕТСЯ И ХРАНИТСЯ КОРПОРАЦЕЙ GOOGLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРАМИ, А ТАКЖЕ РАСКРЫВАЮТ КОНКРЕТНЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИЛОЖЕНИЯ ANDROID AUTO, ВКЛЮЧАЯ ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ РИСКИ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТВЛЕЧЕНИЯ ВНИМАНИЯ ВОДИТЕЛЯ ОТ ПРОЦЕССА ВОЖДЕНИЯ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ КОРПОРАЦИИ GOOGLE И ДАННЫХ, ЗАГРУЖАЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЕМ ANDROID AUTO, ОБРАЩАЙТЕСЬ К ЧАСТНОЙ ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ GOOGLE.

ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ГАРАНТИЙ; ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ВЫ ОТЧЁТЛИВО ОСОЗНАЁТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ APPLE CARPLAY И ANDROID AUTO (ДАЛЕЕ ПРИЛОЖЕНИЯ) ЯВЛЯЕТСЯ ВАШИМ СОБСТВЕННЫМ РИСКОМ И ЧТО ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С УРОВНЕМ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КАЧЕСТВА, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ, ТОЧНОСТЬЮ И ДРУГИЕ РИСКИ, ПОДПАДАЮТ ПОД ВАШУ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И НАХОДЯТСЯ В ПРЕДЕЛАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, ТАКЖЕ ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ В ПРИЛОЖЕНИЯХ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ "КАК ЕСТЬ" И "ПО МЕРЕ НАЛИЧИЯ" СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ И БЕЗ КАКИХ ЛИБО ГАРАНТИЙ. ТАКИМ ОБРАЗОМ, НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ HONDA ОСВОБОЖДАЕТ СЕБЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРИЛОЖЕНИЯМ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ В ПРИЛОЖЕНИЯХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫХ, ВКЛЮЧАЯ ИХ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЯМИ И/ИЛИ УСЛОВИЯМИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УРОВНЕМ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КАЧЕСТВА, СТЕПЕНЬЮ СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, ТОЧНОСТИ, ШУМНОСТИ И НЕНАРУШЕНИЕМ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ, ДАННЫЕ КОМПАНИЕЙ HONDA ИЛИ ЕЁ ОФИЦИАЛЬНЫМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ, НЕ МОЖЕТ ОБРАЗОВАТЬ ГАРАНТИЙНЫЙ ПРЕЦЕНДЕНТ. НАПРИМЕР, КОМПАНИЯ HONDA ПОЛНОСТЬЮ СНИМАЕТ С СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОЧНОСТЬ ДАННЫХ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЯМИ, ТАКИХ КАК НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ, ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ, ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ, ДОРОЖНЫЕ УСЛОВИЯ, НОВОСТИ, ПОГОДА, ТРАФФИК ИЛИ ДРУГОЙ КОНТЕНТ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ КОРПОРАЦИЯМИ APPLE, GOOGLE, ИХ АФФИЛИРОВАННЫМИ СТРУКТУРАМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ПРОВАЙДЕРАМИ; HONDA НЕ ГАРАНТИРУЕТ СОХРАННОСТЬ ДАННЫЙ ПРИЛОЖЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ПОТЕРЯНЫ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ; HONDA НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ ЛЮБЫЕ ВИДЫ СЕРВИСОВ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЯМИ, БУДУТ ДОСТУПНЫ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ И В ЛЮБОМ МЕСТЕ. НАПРИМЕР, СЕРВИС МОЖЕТ ЗАВИСНУТЬ ИЛИ ПРЕРВАТЬСЯ БЕЗ УВЕДОМЕНИЙ О РЕМОНТЕ, ОБСЛУЖИВАНИИ, ПРОБЛЕМАХ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ, ОБНОВЛЕНИЯХ И Т.П. СЕРВИСЫ МОГУТ БЫТЬ НЕДОСТУПНЫ В ВАШЕМ РЕГИОНЕ. ТАКЖЕ, ВЫ ПОНИМАЕТЕ, ЧТО ПРИВЛЕЧЁННЫЕ ТРЕТЬИ ТЕХНОЛОГИИ ИЛИ ГОСУДАРСТВЕНЫЕ ПРАВИЛА МОГУТ СДЕЛАТЬ СЕРВИСЫ И/ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЯ АБСОЛЮТНО НЕПРИГОДНЫМИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

В ПРЕДЕЛАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ HONDA НЕ БУДЕТ ОТВЕТСТВЕННА ЗА ПРИЧИНЕНИЕ УВЕЧИЙ ИЛИ ТРАВМ, ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ВКЛЮЧАЯ (БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ) УБЫТКОВ ОТ ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПОРЧИ ИЛИ ПОТЕРИ ДАННЫХ, ОШИБОК ПРИ ПРИЁМЕ/ПЕРЕДАЧЕ ДАННЫХ, НАРУШЕНИЕ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ И ДРУГИХ КОММЕРЧЕСКИХ ПОТЕРЬ И УБЫТКОВ, ВОЗНИКШИХ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ В ПРИЛОЖЕНИЯХ, НЕЗАВИСИМО ОТ СУТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (КОНТРАКТ, СОГЛАШЕНИЕ И ДР.) И ДАЖЕ ЕСЛИ HONDA БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УТРАТ. КАКИЕ ЛИБО РЕГИОНЫ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ МОГУТ НЕ ДОПУСТИТЬ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ В ВАШЕМ СЛУЧАЕ. ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ БУДУТ ПРИМЕНЕНЫ ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ, СОГЛАСНО ПОСЛЕДНЕМУ ТЕЗИСУ, ИХ ОСНОВНОЙ СМЫСЛ ИСКАЗИТСЯ.

О лицензиях открытого кода

Для просмотра информации о лицензиях открытого кода выполните следующее.

Модели с цветной аудиосистемой

1. Нажмите кнопку **MENU / CLOCK.**
2. Поверните , чтобы выбрать Настройки, затем нажмите .
3. Поверните , чтобы выбрать Лицензия, затем нажмите .

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

1. Нажмите HOME .
2. Выберите **Settings (Настройки).**
3. Выберите **System (Система)**, затем откройте закладку **Others (Прочее**)
4. Выберите **Detail Information (Подробная информация).**
5. Выберите **About device (Информация об устройстве).**
6. Выберите **Legal information (Правовая информация).**
7. Выберите **Open source licences (Лицензии открытого кода).**

О лицензиях с открытым исходным кодом

ЛИЦЕНЗИЯ: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

Настоящее разрешение предоставляется бесплатно любому лицу, получившему копию этого программного обеспечения и связанных с ним файлов документации («Программное обеспечение»), чтобы программное обеспечение без ограничений, права на использование, копирование, изменение, слияние, публикацию, распространение, сублицензировать и / или продавать копии программного обеспечения, а также разрешать лицам, которым предоставлено программное обеспечение при соблюдении следующих условий:

Вышеупомянутое уведомление об авторских правах и это уведомление о разрешении должны быть включены во все копии или существенные части программного обеспечения.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» БЕЗ ГАРАНТИЯ ЛЮБОГО РОДА, ЯВНО ВЫРАЖЕННАЯ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОЕ ПРИГОДНОСТЬ, ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЬ И НЕНАРУШЕНИЕ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ АВТОРЫ ИЛИ АВТОРСКИЕ ПРАВА НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ, УБЫТКИ ИЛИ ДРУГАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ВНЕ ДЕЙСТВИЕ КОНТРАКТА, ДАЛЬНЕЙШЕЕ ИЛИ ИНОЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ОТ, ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ДРУГИХ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Информация о лицензии

DOLBY DIGITAL

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и двойной символ D являются зарегестрированным товарными знаками Dolby Labaratories

DTS

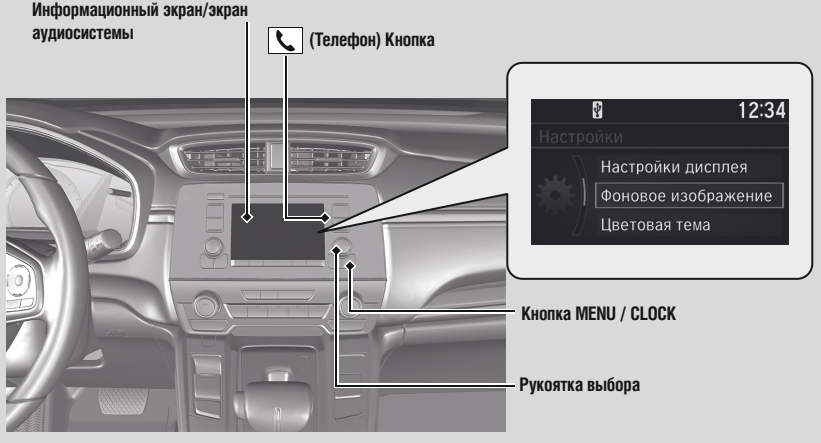
Для патентов DTS см. Http://patents.dts.com. Изготовлено по лицензии DTS
Лицензирование ограничено. DTS, Символ, & DTS и Символ вместе зарегистрированы
Товарные знаки и DTS Digital Surround являются торговыми марками DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права защищены.
Зарезервированный.

Используйте экран аудио / информации позволяет настроить некоторые параметры систем.

Модели с цветной аудиосистемой

■ Процедура настройки параметров

При полной остановке транспортного средства с включенным зажиганием ON II *1, нажмите **MENU / CLOCK**, затем выберите Настройки. Для настройки параметров телефона нажмите
Затем выберите Настройки телефона.



1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Настройка параметров систем*

При настройке параметров:

- Убедитесь, что автомобиль находится не в движении.
- Переведите рычаг в положение P.

Процедура настройки параметров

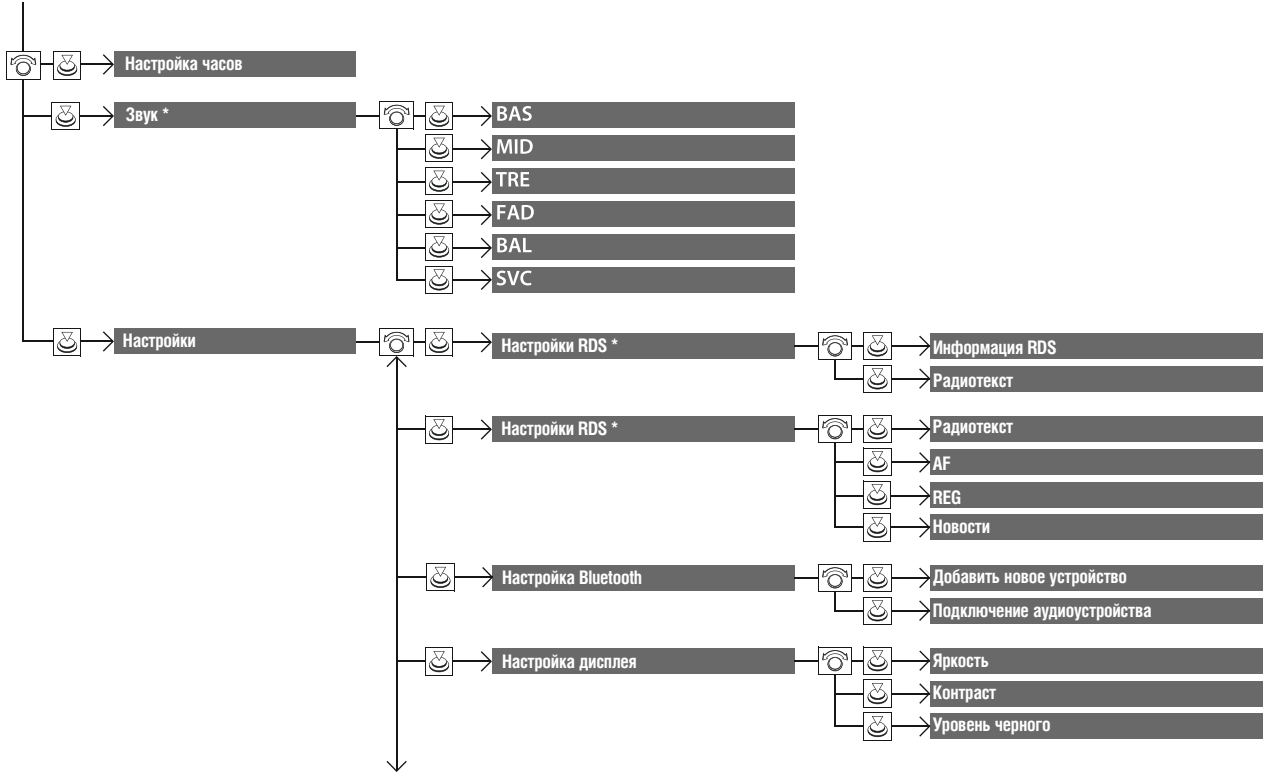
Чтобы настроить
Поверните , чтобы выбрать.
Нажмите , чтобы войти.
Чтобы настроить другие функции, выберите «Настройки» ,
Затем нажмите .

Список настраиваемых параметров Стр. 388

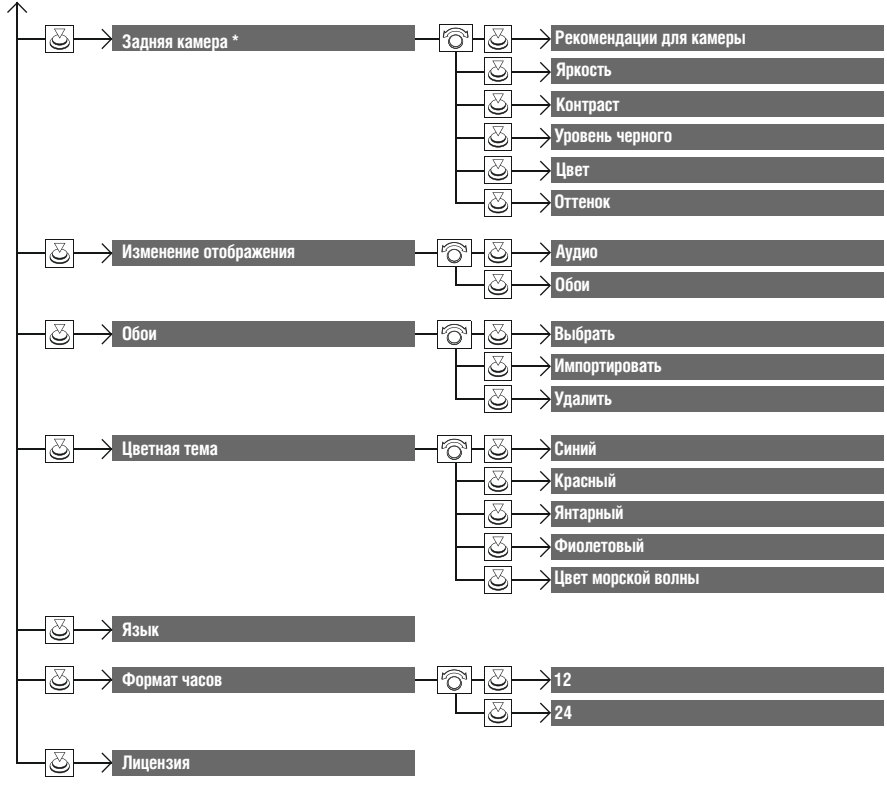
Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

■ Порядок вывода на дисплей настраиваемых параметров

Нажмите кнопку **MENU / CLOCK**.

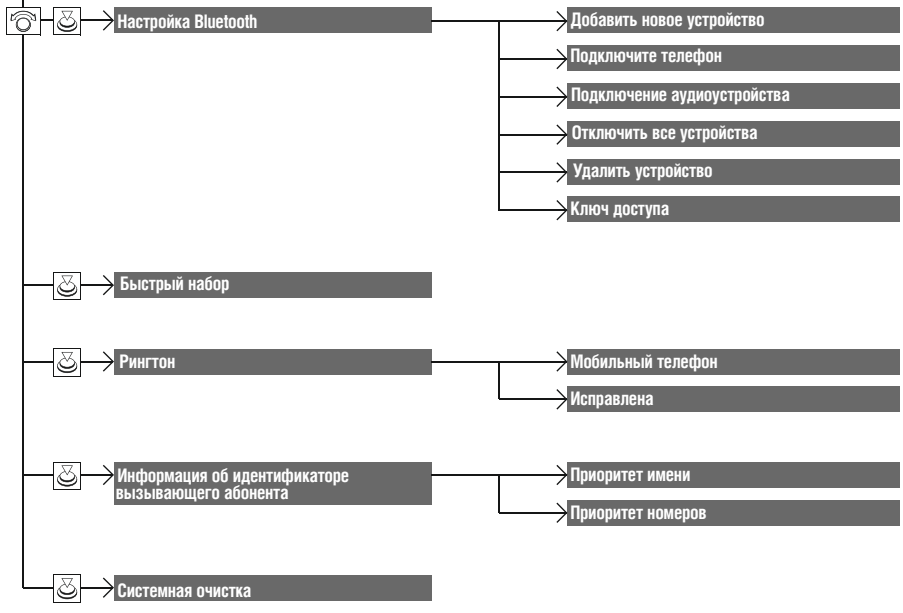


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Нажмите кнопку и поверните , чтобы выбрать «Настройка телефона», затем нажмите .



Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

■ Список настраиваемых параметров

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройка часов.			**Настройка часов.** ➲ **Часы** Стр. 172	—
Звук *			**Регулировка звука.** ➲ **Настройка звука** Стр. 300	BAS/MID/TRE/FAD/BAL/SVC
Настройки	RDS **Настройки ***	**Информация RDS**	Включается и выключается информация RDS.	**Вкл.** *1 **/ Выкл.**
		Радиотекст	Включается и выключается функция дорожных сообщений.	—
	RDS **Настройки ***	**Радиотекст**	Включается и выключается функция дорожных сообщений.	**Вкл*1/Выкл**
		AF	Включается и выключается функция поиска альтернативных частот.	**Вкл*1/Выкл**
		REG (регион)	Включается и выключается функция поиска региональных частот.	**Вкл*1/Выкл**
		Новости	Включается и выключается функция прерывания новостей.	**Вкл*1/Выкл**
	Настройки Bluetooth	**Добавить новое устройство**	Соединяет новый телефон с HFT / HFL, редактирует и удаляет спаренный телефон и создеат код для сопряженного телефона. ➲ **Настройка телефона** Стр. 434	—
		Подключение аудиоустройства	Соединяет или отключает Bluetooth® Audio Устройство для HFT / HFL. –	—

* 1: Настройки по умолчанию

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройки	Настройки дисплея	Яркость экрана аудиосистемы.	Изменяется интенсивность подсветки информационного дисплея	—
		Контраст	Изменяется контраст информационного экрана/экрана аудио-системы.	—
		Уровень черного цвета	Изменяется уровень черного информационного экрана/дисплея аудиосистемы.	—
	Rear camera* (Камера заднего вида)	Camera guideline (Направляющие линии)	Наличие или отсутствие на аудио/информационном дисплее направляющих линий.	Вкл*1/Выкл
		Brightness (Яркость)	См. раздел Установка показаний часов Стр. 389	
		Contrast (Контрастность)		
		Black level (Уровень черного)		
		Colour (Цвет)	Изменение цвета аудио/информационного дисплея.	—
		Tint (Оттенок)	Изменение оттенка аудио/информационного дисплея.	—
	Изменение дисплея		Изменение вида дисплея.	Аудио*1/Обои
	Обои	Select (Выбрать)	Изменение типа обоев.	Часы*1/ Заставка1/ Заставка2/ Заставка3
		Import (Импортировать)	Импортирование графического файла для новых обоев. ➡Установка фонового изображения на дисплее (обоев) Стр. 298	—
		Delete (Удалить)	Удаление графического файла с изображением обоев.	Заставка1*1/ Заставка2/ Заставка3

* 1: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройки	Цветовая тема	Изменение цвета фона на аудио/информационном дисплее.	Синий*/ Красный/ Янтарный/ Серый
	Language (Язык)	Изменение языка сообщений на дисплее.	Русский*1/ Английский
	Clock format (Формат показаний часов)	Переключение формата часов между 12-часовым и 24-часовым форматами.	12h*1/ 24h
	Лицензия	Показывает юридическую информацию	

* 1: Настройки по умолчанию

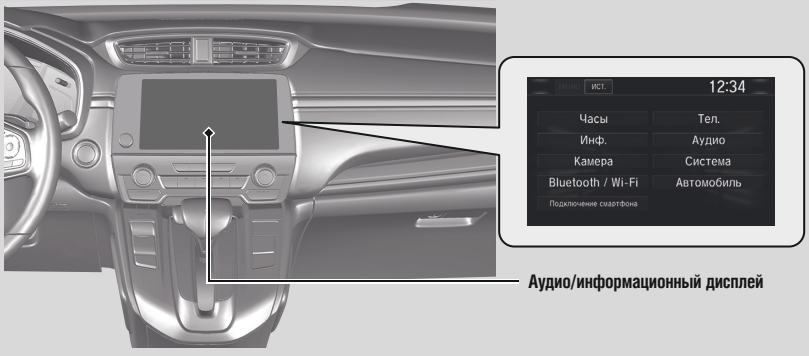
Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Настройка телефона	Настройка Bluetooth	**Add new device (Добавить новое устройство)**	Сопряжение нового телефона с системой HFT/HFL. **Настройка телефона** Стр. 434	–
		Connect a Phone (Подключить телефон)	Сопряжение нового телефона или подключение сопряженного телефона к системе HFT/HFL. **Настройка телефона** Стр. 434	–
		Connect an audio device (Подключить аудиоустройство)	Подключение аудиоустройства Bluetooth®Audio к системеHFT/HFL.	–
		Disconnect all devices (Отключить все устройства)	Отключение от системы HFT/HFL сопряженных телефонов.	–
		Delete device (Удалить устройство)	Удаление сопряженного телефона.	–
		Pass-key (Пароль)	Изменяет код сопряжения.	–
	Speed dial (Быстрый набор номера)		Редактирование, добавление или удаление номеров быстрого набора. **Быстрый набор телефонного номера** Стр. 442	–
	Ringtone (Мелодия звонка)		Выбор мелодии звонка.	**Фиксированный *1/Мобильный телефон**
	Caller ID Info (Идентификация вызывающего абонента)		Выбор в качестве идентификатора звонящего абонента имени или телефонного номера.	**Приоритет имени*1/ Приоритет номера**
	System Clear (Сброс параметров системы)		Удаление всех индивидуальных настроек/Возврат к заводским настройкам в группе Настройка телефона.	–

* 1: Настройки по умолчанию

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Выполнение индивидуальной настройки

Включите режим электрического питания ON, выберите HOME Настройки и затем выберите нужную опцию для настройки.



Аудио/информационный дисплей

Пользовательские настройки

При настройке параметров:

- Убедитесь, что автомобиль полностью остановлен.
- Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.

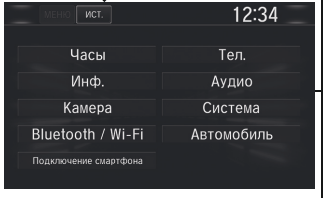
Для настройки других функций выберите «Настройки».

Список настраиваемых параметров Стр. 401

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

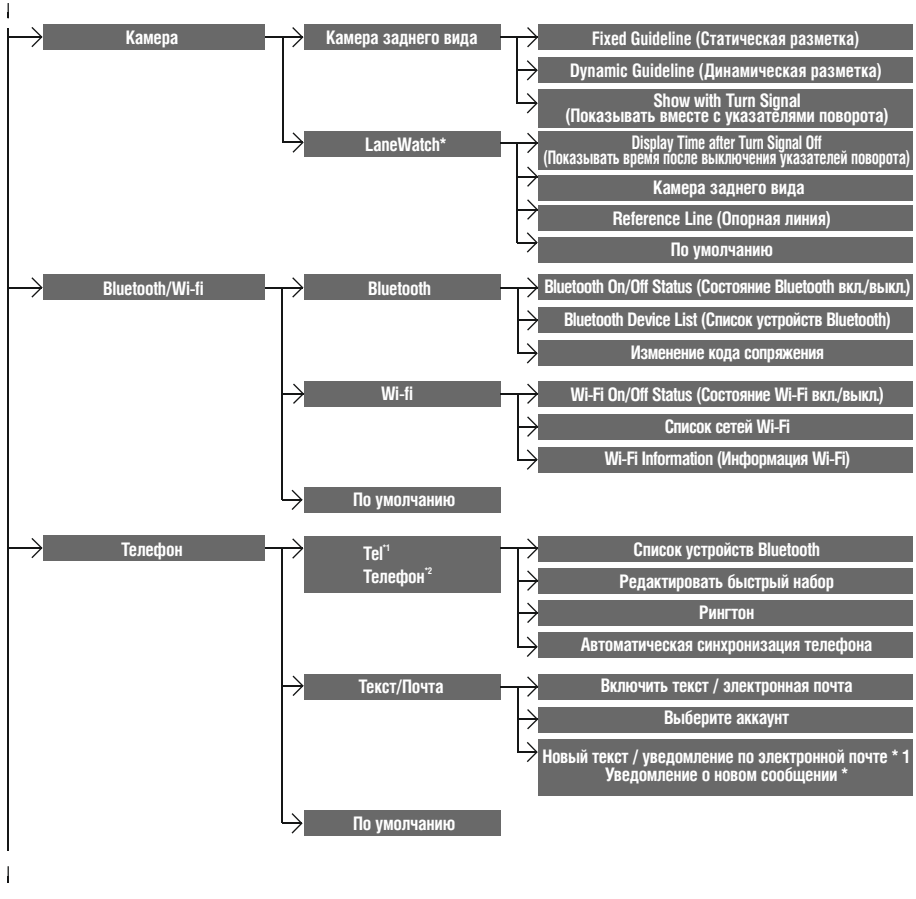
■Алгоритм индивидуальной настройки

Выберите опцию Настройки.



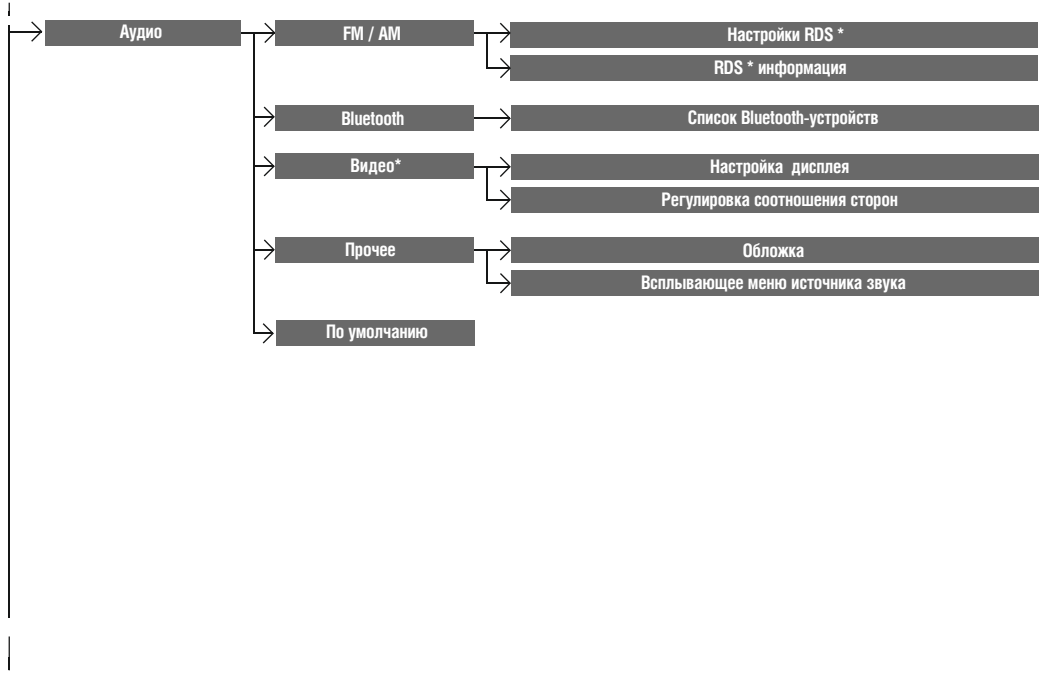
- Часы
  - Часы
    - Clock/Wallpaper Type (Вид часов/обоев) Часы
      - Часы
      - Обои
    - Clock Adjustment* (Настройка часов)* Clock Format (Формат часов)
    - Auto Time Zone* (Автомат. настройка часового пояса*)
    - Manual Time Zone* (Ручная настройка часового пояса*)
    - Автоматический переход на летнее время *
    - Clock Display (Дисплей часов)
    - Clock Location (Расположение часов)
    - Clock Reset (Сброс показаний часов)
  - Прочее
    - Информация на экране
  - По умолчанию
- Информация
  - Часы
    - Clock/Wallpaper Type (Вид часов/обоев) Часы
      - Часы
      - Обои
    - Clock Adjustment* (Настройка часов)*
    - Clock Format (Формат часов)
    - Auto Time Zone* (Автомат. настройка часового пояса*)
    - Manual Time Zone* (Ручная настройка часового пояса*)
    - Автоматический переход на летнее время *
    - Clock Display (Дисплей часов)
    - Clock Location (Расположение часов)
    - Clock Reset (Сброс показаний часов)
  - Прочее
    - Информация на экране
  - По умолчанию

* 1: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 2: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

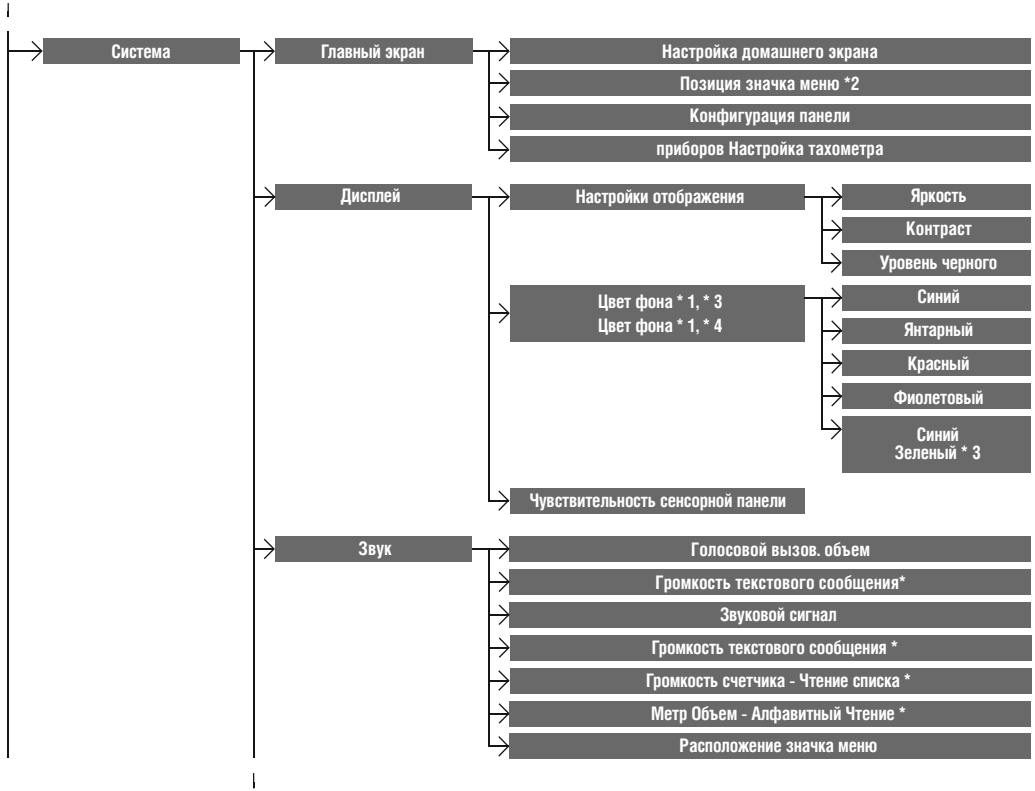


*1 : Кроме моделей для Мексики
*2 : Для моделей из Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

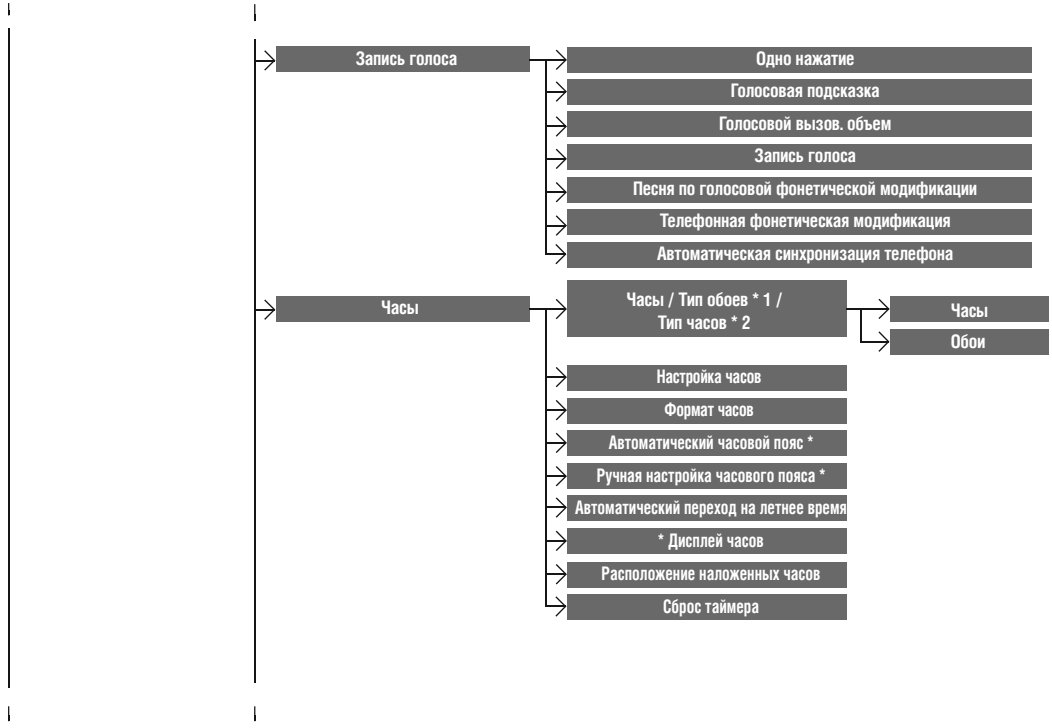


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



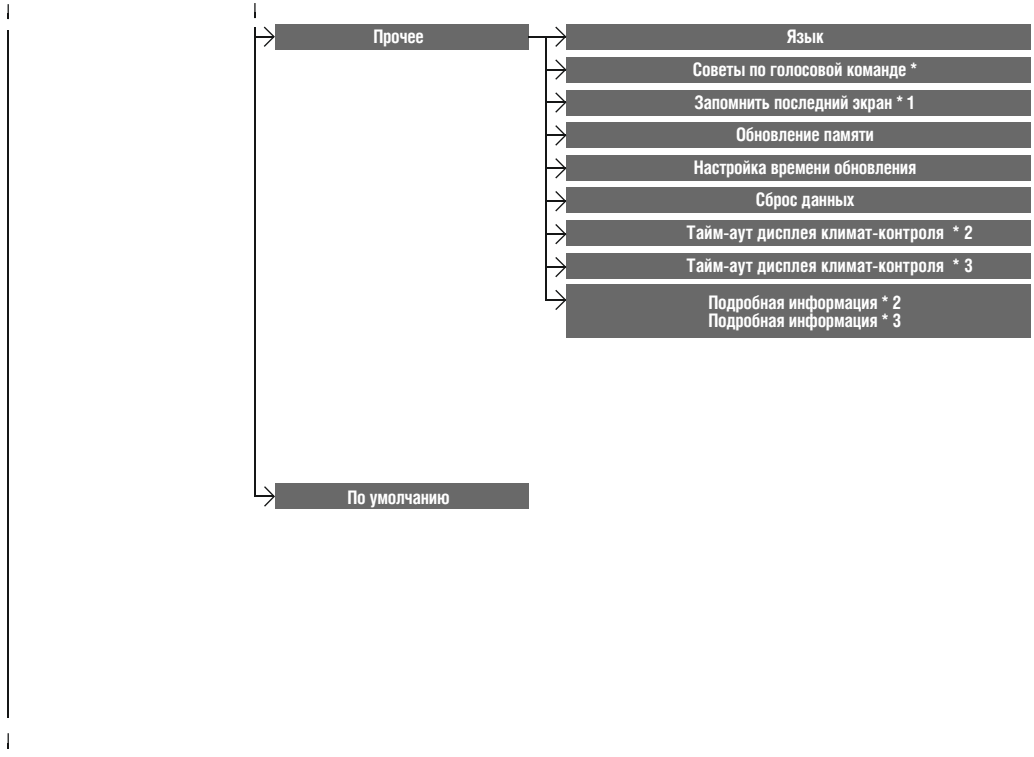
* 1: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 2: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 3 Кроме моделей для Мексики
* 4 Для моделей из Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



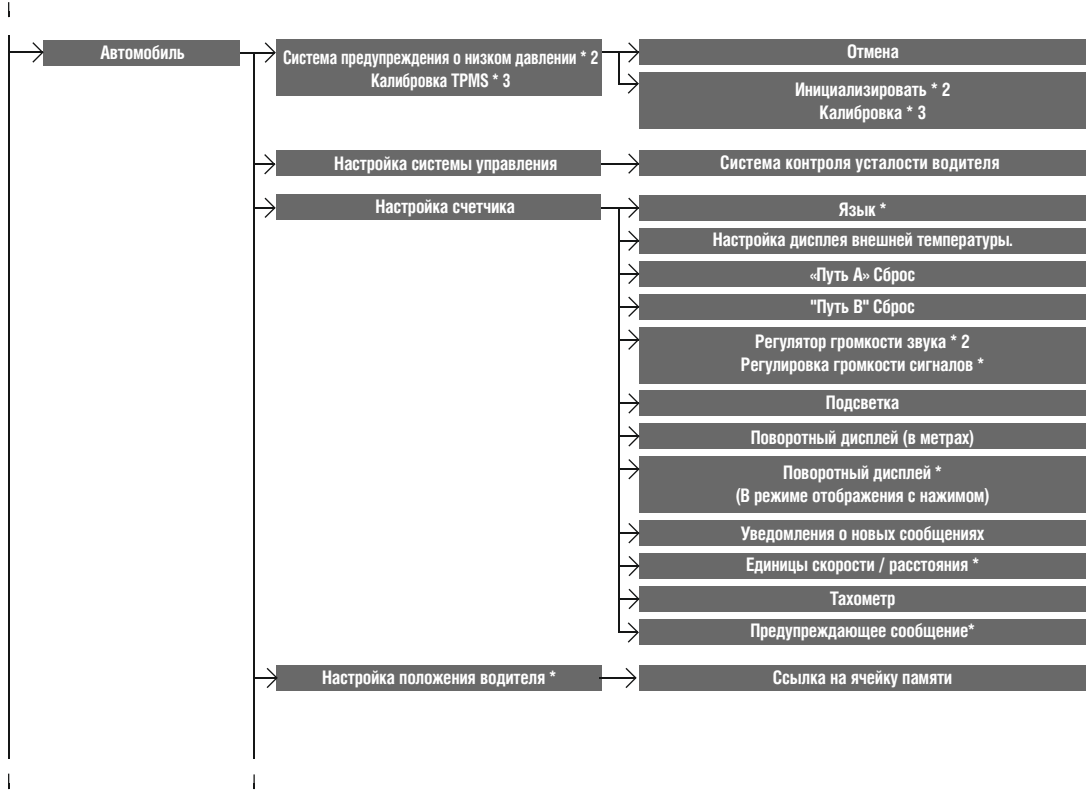
* 1: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 2: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



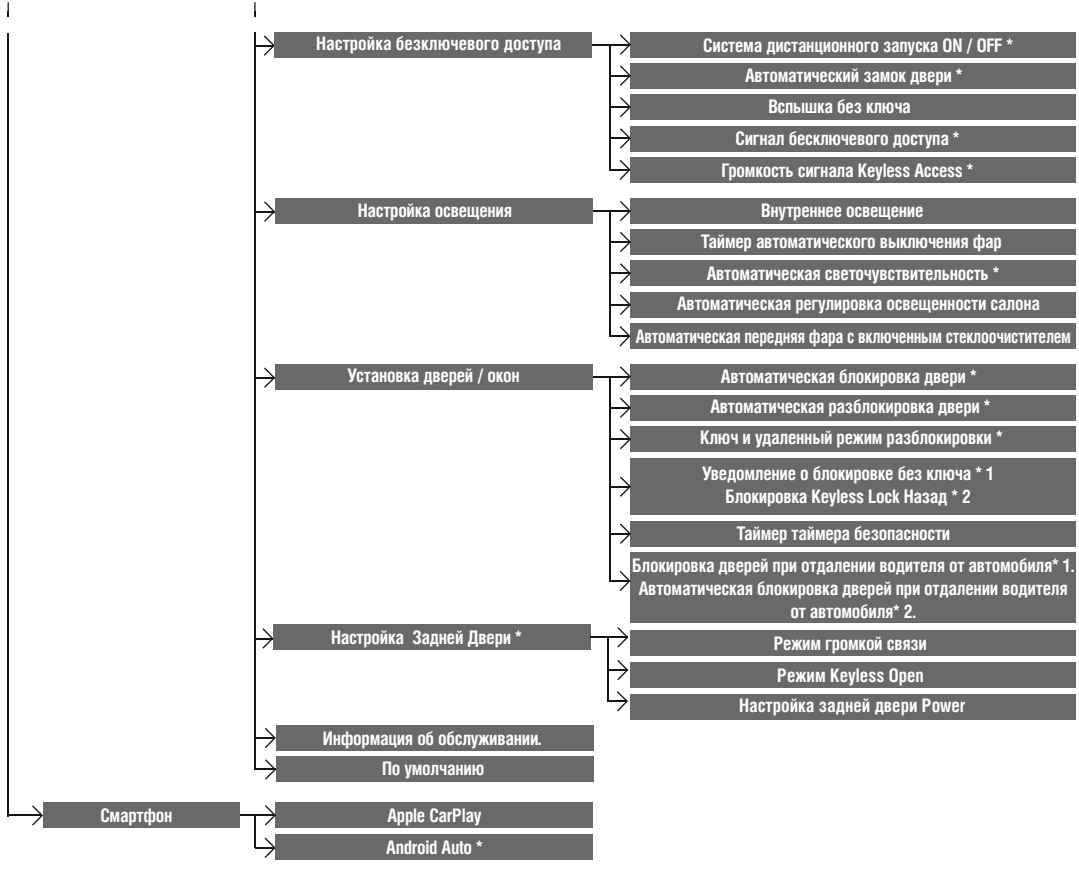
*1 : Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
*2 : Кроме моделей для Мексики
*3 : Для моделей из Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



*1: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
*2: Кроме моделей для Мексики
*3: Для моделей из Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



*1 : Кроме моделей для Мексики
*2 : Для моделей Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

■ Алгоритм индивидуальной настройки

Группа параметров		Параметр настройки		Описание	Варианты настройки
Часы	Часы	Тип Часов*1/ Обоев*2/	Часы / Обои	См. пункт **Система** Стр. 402	
		Настройка часов			
		Автоматический часовой пояс *			
		Ручная настройка часового пояса *			
		Автоматический переход на летнее время *			
		Формат часов			
		Дисплей часов			
		Часовой пояс			
		Сброс часов			
	Другое	Предпочтения экрана Инфо			
	По умолчанию			Все пользовательские настройки в разделе настроек информации отменяются/сбрасываются к заводским.	Да/Нет

* 1: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 2: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров	Параметр настройки		Описание	Варианты настройки
Информация Часы	**Тип Часов/ Обоев*2/ Тип часов*3**		Изменяется тип дисплея часов.	**Аналоговые/Цифровые*1/ Цифровые малого размера/Выкл**
		Обои	• Изменяет тип обоев. • Импортируется графический файл для создания новых “обоев”. • Удаляется графический файл с изображением “обоев”.	**Galaxy*1/ Metallic/Пустой**
	Настройка времени		Настраивается время	
	Автоматическая настройка часового пояса*		Включение и выключение функции навигационной системы автоматически корректировать показания времени при пересечении границ часовых поясов.	**Вкл.*1/ Выкл.**
	Manual Time Zone* (Ручная настройка часового пояса*)		Изменение часового пояса вручную.	—
	Auto Daylight* (Автоматический переход на летнее время*)		Выберите опцию **On (Вкл.)**, для того навигационная система автоматически переключала часы на летнее время. Выберите **Off (Выкл.)**, для отключения данной функции.	**Вкл.*1/ Выкл.**
	Clock Format (Формат показаний времени)		Переключение 12-часового и 24-часововго форматов (цифровые часы) 12H*1/24H	**12H/24H*1**

* 1: Настройки по умолчанию.
* 2: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
* 3: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Информация	Часы	**Отображение часов**	Выбор, будут ли отображаться часы	**Вкл/Выкл**[*1]
		Расположение часов	Изменяется расположение дисплея часов.	**Сверху справа**[*1]**/Сверху слева/ Снизу справа/Снизу слева/ Выкл**
		Сброс часов	Сбрасывает установки времени до заводских.	**Да/Нет**
	Прочее	**Вид информационного экрана**	Выбор вида главного меню при нажатии кнопки (Дисплей/Информация) • **Info Top** - появляется краткое меню. • **Info Menu** - появляется всплывающее меню. • **Off** - меню не открывается.	**Заголовки/ Полностью/ Выкл**
	По умолчанию		Все пользовательские настройки в разделе системных настроек отменяются/сбрасываются к заводским.	**Да/Нет**

*1: Настройки по умолчанию

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Камера	Камера заднего вида	Статическая разметка	Выбирается, будут ли включаться фиксированные линии статической разметки на мониторе камеры заднего вида. **Многоракурсная камера заднего вида*** Стр. 570	Вкл*1/Выкл
		Динамическая разметка	Выбирается, будут ли включаться линии динамической разметки на мониторе камеры заднего вида. **Многоракурсная камера заднего вида*** Стр. 570	Вкл*1/Выкл
		Отображение линий датчика парковки*	Выбирается, будут ли отображены линии датчика парковки.	Нормальный вид/ разделенный вид*1
		По умолчанию	Отменяются/ сбрасываются все пользовательские настройки в разделе настроек камеры заднего вида к заводским.	Вкл/Выкл
	LaneWatch*	Показывать вместе с указателями поворота	Включение дисплея системы LaneWatch при нажатии на рычаг управления указателями поворота в сторону правого поворота.	(Вкл*1/Выкл)
		Длительность задержки после выключения указателей поворота	Изменение длительности задержки выключения дисплея системы LaneWatch после возвращения рычага управления указателями поворота в нейтральное положение.	0 с*1/2 с

*1: Настройки по умолчанию

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Камера	LaneWatch*	Линии разметки	Включение и выключение отображения линий разметки на мониторе системы LaneWatch.	Вкл*1/Выкл
		По умолчанию	Сброс всех индивидуальных настроек в группе настройки LaneWatch и возврат к заводским настройкам.	Да/Нет
Bluetooth / Wi-Fi	Bluetooth	Состояние Вкл/Выкл Bluetooth	Выбирается отображение состояния Bluetooth®.	Вкл*1/Выкл
		Список устройств Bluetooth	Регистрируются новые телефоны в системе громкой связи HFT/HFL, редактируются или удаляются зарегистрированные телефоны и создаются защитные коды PIN. ➔ Настройка телефона Стр. 464	—
		Изменить код подключения	Изменяется код подключения. ➔ Изменение кода подключения Стр. 465	Случайный/ Фиксированный*1
	Wi-Fi	Вкл/Выкл Wi-Fi	Режим работы Wi-Fi	Вкл/Выкл*1
		Список устройств Wi-Fi	Подключение, отключение, удаление устройств Wi-Fi.	—
		Информация об устройствах Wi-Fi	Отображается информация об устройстве Wi-Fi.	—
	По умолчанию		Все пользовательские настройки в разделе настроек Bluetooth/ WiFi отменяются/сбрасываются к заводским.	Да/Нет

*1: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Телефон	ТЕЛ*2 Телефон*3	Список устройств Bluetooth	Сопряжение нового телефона с системой HFT/HFL, подключение или отключение сопряженного телефона. ➔ **Настройка телефона** Стр. 464	—
		Редактировать список номеров быстрого набора	Редактирование, добавление или удаление номеров быстрого набора. ➔ **Быстрый набор номера** Стр. 442	—
		Мелодия звонка	Выбор мелодии звонка.	Фиксированный/ Звонок телефона*1
		Автоматическая синхронизация телефона	Автоматическая загрузка телефонной книги и журнала звонков при сопряжении телефона с системой HFT/HFL.	Вкл*1/Выкл
	Текстовые сообщения/ Электронная почта*	Активировать Текстовые сообщения/Электронную почту	Включение и выключение функции текстовых сообщений/ электронной почты.	Вкл*1/Выкл
		Выбрать аккаунт	Выбор аккаунта для текстовых сообщений или электронной почты.	—
		Извещение о новом сообщении	Включение и выключение функции всплывающего извещения, появляющегося на дисплее, когда система HFT/ HFL принимает новое текстовое сообщение или послание по электронной почте.	Вкл/Выкл*1
	По умолчанию		Сброс индивидуальных настроек в группе настройки Телефон и возврат к заводским настройкам.	Да/Нет

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки			Описание	Варианты настройки
Аудио	Режим FM / AM FM / AM	Настройки RDS*	TA-информация		Включается и выключается функция дорожных сообщений.	Вкл/Выкл*1
			Новости		Включается и выключается функция автоматического поиска новостных сообщений.	Вкл/Выкл*1
			REG (регион)		Включается и выключается функция поиска региональных частот.	Вкл*1/Выкл
			AF		Включается и выключается функция поиска альтернативной частоты выбранной станции.	Вкл*1/Выкл
		RDS INFO* (Информация RDS*)			Включается и выключается прием информации RDS.	Вкл*1/Выкл
	Bluetooth® mode Bluetooth	Список устройств Bluetooth			Сопряжение нового телефона с системой HFT/HFL, изменение или удаление сопряженного телефона. ➡ **Настройка телефона** Стр. 464	—
	Режим USB или HDMI™ Видео*	Настройка дисплея	Дисплей	Яркость	См. группу настройки **Система** Стр. 409	
				Контрастность		
				Уровень черного		

*1: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки		Описание	Варианты настройки
Аудио	Режим USB или HDMI™ **Видео***	**Настройка дисплея**	**Цвет** *2 **Цвет** *3	Изменение цвета аудио/информационного дисплея.	—
			Оттенок	Изменение оттенка аудио/информационного дисплея.	—
		Настройка формата изображения		Выбор формат изображения на дисплее: **Original** (Исходный), **Normal** (Обычный), **Full** (Полноэкранный) или **Zoom** (Увеличенный).	**Original/ Normal/ Full/ Zoom (Исходный/Обычный/ Полноэкранный/ Увеличенный)**
	Прочее	Режим iPod или USB [Выбранный вами носитель] **Обложка**		Включается и выключается отображение обложки.	**Вкл**[*1]**/Выкл**
		Всплывающее окно источника аудиосигнала		Предусмотрена возможность автоматического вывода на дисплей списка доступных источников аудиосигнала при выборе опции Audio в начальном окне.	**Вкл/Выкл**[*1]
	По умолчанию			Сброс всех индивидуальных настроек в группе настройки **Аудиосистема** и возврат к заводским настройкам.	**Да/Нет**

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки		Описание	Варианты настройки
Система	Главная	Редактирование экрана Home		Изменяется расположение иконок на домашнем экране.	—
		Выбор расположения иконки Menu*		Выбор расположения иконки Меню на экранах Аудио, Телефон и Инфо	—
		Конфигурация панели приборов		Изменение вида панели приборов	—
		Настройка тахометра		Включает и выключает отображение тахометра	Вкл*1/Выкл
	Дисплей	Настройки дисплея	Яркость	Изменяется интенсивность подсветки информационного дисплея аудиосистемы.	—
			Контраст	Изменяется контраст информационного экрана/дисплея аудио-системы.	—
			Уровень черного цвета	Изменяется уровень черного на информационном экрана/дисплея аудиосистемы.	—

*! : Настройки по умолчанию
*2: Появляется только при изменении дизайна экрана.

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Система	Дисплей	**Цвет фона на дисплее**[*2, *3] **Цвет фона на дисплее**[*2, *4]	Изменение цвета фона на аудио/информационном дисплее.	Кроме моделей для Мексики **Синий[*1]/ Янтарный/ Красный/ Фиолетовый** Для моделей Мексики **Синий[*1]/ Янтарный/ Красный/ Фиолетовый**
		Чувствительность сенсорного дисплея	Настройка чувствительности сенсорного дисплея.	**High (Высокая)/Low[*1] (Низкая[*1])***
	Sound/ Beep (Звук/ Звуковой сигнал)	**Громкость голосовых инструкций**	Изменение уровня громкости звука. Изменение уровня громкости голосовых инструкций навигационной системы.	1~6[*1]~11
		Громкость текстовых сообщений*	Изменение громкости воспроизведения текстовых сообщений/сообщений по электронной почте.	1~6[*1]~11
		Громкость распознавания голоса*	Изменение уровня громкости распознавания голоса	1~6[*1]~11
		Уровень громкости чтения списка*	Изменяет громкость чтения списка.	1~6[*1]~11
		Уровень громкости чтения алфавита*	Изменение уровня громкости чтения алфавита	1~6[*1]~11
		Голосовая подсказка*	Включение и выключение голосовых подсказок.	**Вкл[*1]/Выкл**

1*: Настройки по умолчанию
2*: Не отображается при изменении дизайна экрана.
3*: Кроме моделей для Мексики
4*: Для моделей Мексики

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Система	Звук/ Звуковой сигнал	Громкость звукового сигнала	Изменение уровень громкости звукового сигнала.	Вкл/1/2*1/3
	Распознавание голоса*	Голосовое управление одним нажатием	Изменение режима работы кнопки во время голосового управления.	Вкл*1/Выкл
		Голосовая подсказка	Включение и выключение распознавания голоса.	Вкл*1/Выкл
		Громкость подсказок	Изменение уровня громкости голосовых подсказок.	1~6*1~11
		Голосовой вызов песни	Включение и выключение функции Song By Voice™.	Вкл*1/Выкл
		Фонетические изменения голосового вызова песни	Изменение голосовых команд для управления музыкой, хранящейся в системе или на iPod/iPhone. ➔ **Фонетическая модификация** Стр. 352	—
		Фонетические изменения телефонной книги	Изменение голосовых команд для управления записной книжкой ➔ **Фонетическая модификация** Стр. 352	—
		Автоматическая синхронизация телефона	Автоматическая загрузка телефонной книги и журнала звонков при сопряжении телефона с системой HFT/HFL.	Вкл/Выкл

1*: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки		Описание	Варианты настройки
Система	Часы	Вид часов*2/ обоев*3	Часы	См. **Информацию** на Стр. 402	
			Обои		
		Установка часов времени			
		Автоматическая настройка часового пояса*			
		Ручная настройка часового пояса*			
		Автоматический переход на летнее время*			
		Формат показаний времени			
		Отображение часов			
		Расположение часов			
		Сброс настройки часов			
	Прочее	Язык		Изменение языка дисплея.	Кроме моделей для Мексики English (Великобритания)*1 Смотреть другие языки на экране. Для моделей Мексики English (Соединенные штаты)*1 Смотреть другие языки на экране.

*1: Настройки по умолчанию
*2: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.
*3: Появляется только при изменении дизайна интерфейса экрана.

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Система	Прочее	**Советы по голосовым командам ***	Предупреждает вас, когда ручное управление системой отключено для предотвращения отвлечения во время вождения. Доступны только голосовые команды.	**Вкл*1/Выкл**
		Запомнить последний экран*2	Выбирается, будет ли устройство запоминать последний экран.	**Вкл/Выкл*1**
		Обновление памяти	При зажигании в положении LOCK *3 автоматически включается аудиосистема и выполняется дефрагментация памяти.	**Вкл*1/Выкл**
		Время обновления памяти	Задается время обновления памяти. .	—
		Изменение обоев	Изменяется дизайн интерфейса экрана.	**Да/Нет**
		Возврат к заводским настройкам	Сброс всех индивидуальных настроек и возврат к заводским настройкам. **Возврат к заводским настройкам** Стр. 423	**Да/Нет**

*1: Настройки по умолчанию
*2: Не отображается при изменении дизайна интерфейса экрана.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Система	Прочее	Время отображения экрана климат-контроля	Изменяет время отображения экрана климат-контроля после нажатия кнопки управления системой климат-контроля.	Никогда / 5 секунд / 10 секунд*1/20 секунд
		Подробная информация *2	Отображение сведений о головном устройстве и информация о работе системы.	—
	По умолчанию		Отменяет / Сбрасывает все настраиваемые элементы в системе по умолчанию.	Да/Нет

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Система предупреждения о низком давлении[*2] воздуха в шинах/калибровка[*3]		Инициализация системы предупреждения о низком давлении.	Кроме моделей для Мексики **Отменить [*1] / Инициализация** Для моделей Мексики **Отменить [*1] / Калибровка**
	Настройка систем помощи водителю	**Система контроля усталости водителя**	Изменяет настройки системы контроля усталости водителя	**Тактильное и звуковое Предупреждение [*1] / Тактильное оповещение / Откл.**
	Настройка указателей на приборной панели	**Язык***	Изменяет отображаемый язык.	Для моделей Латиноамерики **Английский / Французский / Испанский** Кроме Африки и стран Ближнего востока **Арабский*/ Английский** Для моделей других стран **Английский [*1] / Немецкий / Итальянский / Французский / Испанский / Португальский / Голландский / Датский / Шведский / Норвежский / Финский / Русский / Польский / Турецкий**

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Настройка указателей на приборной панели	Коррекция указателя температуры окружающего воздуха	Позволяет скорректировать на несколько градусов показания температуры окружающего воздуха.	-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C
		Условие обнуления параметров для поездки A	Изменение условия сброса показаний пробега и среднего расхода топлива для поездки A.	Кроме моделей для Мексики **Во время заправки/ При выключении зажигания/Сброс вручную*1**
		Условие обнуления параметров для поездки B	Изменение условия сброса показаний пробега и среднего расхода топлива для поездки B.	Кроме моделей для Мексики **Во время заправки/ При выключении зажигания/Сброс вручную*1**
		Регулировка громкости звуковых сигналов*2,3	Изменение громкости звуковых сигналов (предупреждения, указатели поворота и т.д.)	Кроме моделей для Мексики **Высокая/Средняя*1/ Низкая**
		Индикация топливной экономичности	Включает и выключает функцию индикации топливной экономичности	**Вкл*1/Выкл**

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Настройка указателей на приборной панели	Окно подсказок о поворотах на маршруте (на панели приборов)	Вывод на экран панели приборов окна с подсказками о поворотах при следовании по заданному маршруту.	Вкл*1/Выкл
		Окно подсказок о поворотах на маршруте (на проекторе)*	Вывод на проекционный экран подсказок о поворотах на маршруте движения	Вкл*1/Выкл
		Оповещение о новом сообщении	Включение и выключение функции всплывающего извещения, появляющегося на дисплее, когда система HFT/HFL принимает новое текстовое сообщение или письмо по электронной почте.	Вкл*1/Выкл
		Единицы расстояния *	Выбор единицы расстояния для маршрутного компьютера.	км/ч, км / миль/ч, мили
		Тахометр	Режим отображения тахометра на панели приборов	Вкл*1/Выкл
		Предупреждающее сообщение *	Режим отображения предупреждающих сообщений на мультиинформационном дисплее панели приборов	Вкл/Выкл*1
	Настройка рабочего места водителя	Память положения сидений	Вкл/Выкл функции памяти положения водительского сиденья	Вкл*1/Выкл

1*: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Установки доступа без ключа	**Включение/выключение системы дистанционного запуска двигателя***	Включение и выключение функции дистанционного запуска двигателя.	**Вкл*1/Выкл**
		Алгоритм отпирания дверей*	Позволяет установить, какие двери отпираются, если взяться за ручку двери водителя.	**Только дверь водителя*1/Все двери**
		Мигание внешних осветительных приборов при работе системы доступа без ключа	Предусмотрено мигание некоторых внешних осветительных приборов при запирании/отпирании дверей.	**Вкл*1/Выкл**
		Звуковой сигнал при работе системы доступа без ключа*	Предусмотрена подача звукового сигнала при запирании/отпирании дверей.	**Вкл*1/Выкл**
		Громкость звукового сигнала при работе системы доступа без ключа*	Изменяет громкость звукового срабатывания системы доступа без ключа.	**Высокая*1 / низкая**

1*: Настройки по умолчанию

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Настройка системы управления освещением	Задержка плавного выключения освещения салона	Позволяет изменять длительность задержки выключения освещения салона после закрытия дверей автомобиля.	Кроме моделей для Мексики 60сек/30сек*1/15сек
		Таймер автоматического выключения фар	Позволяет изменять длительность задержки выключения наружного освещения после закрытия двери водителя.	Кроме моделей для Мексики 60сек/30сек/15сек*1/0сек Для моделей Мексики 60сек/30сек/15сек*1/0сек
		Чувствительность системы автоматического управления фарами*	Позволяет изменять условия включения фар.	Max (Максимальная), High (Высокая), Mid (Средняя)*1, Low (Низкая), Min (Минимальная)
		Автоматическое регулирование яркости панели управления	Изменение яркости панели управления, когда выключатель наружного освещения находится в положении AUTO (Автоматический режим управления наружным освещением).	Max (Максимальная), High (Высокая), Mid (Средняя)*1, Low (Низкая), Min (Минимальная)
		Автоматическое включение стеклоочистителя при включении фар	Изменение настройки включения стеклоочистителя при автоматическом включении фар, когда выключатель наружного освещения находится в положении AUTO (Автоматический режим управления наружным освещением).	Вкл*1/Выкл

1*: Настройки по умолчанию

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Настройка дверей	Автоматическое запирание дверей*	Изменение настройки функции автоматического запирания дверей.	В зависимости от скорости автомобиля / Перемещение рычага селектора диапазонов из положения P/ Выкл.
		Автоматическое отпирание дверей*	Изменение настройки функции автоматического отпирания дверей.	Модели Для Мексики Все двери при открытии двери водителя*1 /Все двери при выборе режима P / Все Двери при выключенном зажигании Модели Для Кореи При выборе режима P / Зажигание Выкл. Латиноамериканских, кроме моделей для Мексики Дверь водителя при переключении в режим P *1 / Все двери при выборе режима P / Дверь водителя при Выкл. зажигании / Все двери при выкл. зажигании
		Режим отпирания при помощи ключа и пульта дистанционного управления*	Выбор варианта отпирания дверей: отпирание только водительской двери или одновременно всех дверей при первом нажатии на кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или при повороте ключа.	Кроме моделей для Мексики Водительская дверь / Все двери Моделей для Мексики Водительская дверь / Все двери
		Подтверждающий сигнал системы доступа без ключа*3	ЗАПИРАНИЕ/ОТПИРАНИЕ - подтверждение миганием указателей поворота. ЗАПИРАНИЕ (второе нажатие) - подтверждение коротким звуковым сигналом.	Вкл*1/Выкл

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Группа параметров		Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Автомобиль	Двери/Окна	Таймер повторного запирания дверей	Изменение длительности задержки до повторного запирания дверей и включения охранной системы в дежурный режим, после того как двери были отперты, но ни одна из дверей не была открыта.	Кроме моделей для Мексики 90сек/60сек/30сек *1 Модели Для Мексики 90сек/60сек/30сек *1
		Блокировка при покидании автомобиля *3	Изменение настроек функции автоматической блокировки Когда вы уходите от автомобиля.	Вкл/Выкл*1
	Настройка электропривода двери багажного отделения*	Режим доступа свободные руки	Позволяет установить условие открытия двери багажного отделения с электроприводом с помощью датчика под задним бампером.	Вкл*1/Выкл
		Режим открывания двери багажного отделения с электроприводом с помощью брелока	Изменение условия открытия двери багажного отделения с электроприводом.	В любое время*1/ После отпирания центрального замка
		Открывание двери багажного отделения с электроприводом с помощью наружной рукоятки	Позволяет установить условие открытия двери багажного отделения с электроприводом с помощью наружной рукоятки на этой двери.	Выкл. (Только в ручном режиме) *1 / Вкл. (Питание / Руководство)
	Информация об обслуживании.		Используется для сброса показаний индикатора необходимости техобслуживания после проведения работ	—
	По умолчанию		Сброс всех индивидуальных настроек в группе настройки Автомобиля и возврат к заводским настройкам.	Да/Нет

1*: Настройки по умолчанию
2*: Кроме моделей для Мексики
3*: Для моделей Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

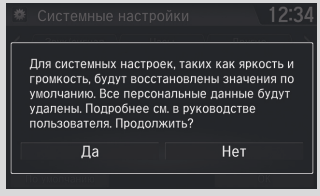
Группа параметров	Параметр настройки	Описание	Варианты настройки
Смартфон	**Apple CarPlay**	Устанавливает соединение Apple CarPlay.	—
	Android Auto*	Устанавливает подключение Android Auto.	—

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Возврат к заводским настройкам

Сброс всех индивидуальных настроек пользователя и возврат к заводским настройкам.



1. Нажмите HOME.
2. Выберите опцию **Настройки.**
3. Выберите опцию **System (Система).**
4. Выберите закладку **Others (Другое).**
5. Выберите опцию **Factory Data Reset (Возврат к заводским настройкам).**
   ▶ На дисплее появится окно с запросом подтверждения.
6. Для возврата к заводским настройкам выберите Да.
7. Для возврата к заводским настройкам еще раз выберите Да.
   ▶ На дисплее появится окно с запросом подтверждения. Выберите **OK.**
   ▶ После нажатия **OK** система будет перезагружена.

Возврат к заводским настройкам

Если автомобиль передается постороннему лицу, сбросьте все индивидуальные настройки и верните заводские настройки, удалите все персональные данные.

При возврате к заводским настройкам все предварительно установленные приложения также вернутся к исходным настройкам.

Универсальный трансивер HomeLink®*

Универсальный трансивер HomeLink® может быть запрограммирован для управления до трех устройств с дистанционным управлением, таких как, привод гаражных ворот, система освещения дома или охранная система дома.

Важные предупреждения о мерах безопасности

Обратитесь к сведениям о безопасности в Руководстве по эксплуатации привода гаражных ворот, чтобы проверить исправное функционирование предохранительных устройств гаражных ворот. При отсутствии сведений о безопасности обратитесь к представителю изготовителя.

Перед программированием трансивера HomeLink убедитесь, что в зоне перемещения гаражных ворот отсутствуют люди и посторонние предметы. Это предотвратит возможные травмы людей и повреждения гаражных ворот.

При программировании привода гаражных ворот поставьте автомобиль снаружи гаража вблизи зоны ометания створок ворот.

Универсальный трансивер HomeLink®*

Перед программированием трансивера HomeLink для управления приводом гаражных ворот убедитесь в наличии в приводе ворот внешних защитных устройств, например, таких как, «фотоэлемент» или других устройств безопасности, обеспечивающих остановку и реверс ворот. При отсутствии подобных устройств безопасности привода трансивер HomeLink может быть не способен управлять приводом гаражных ворот.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Программирование трансивера HomeLink



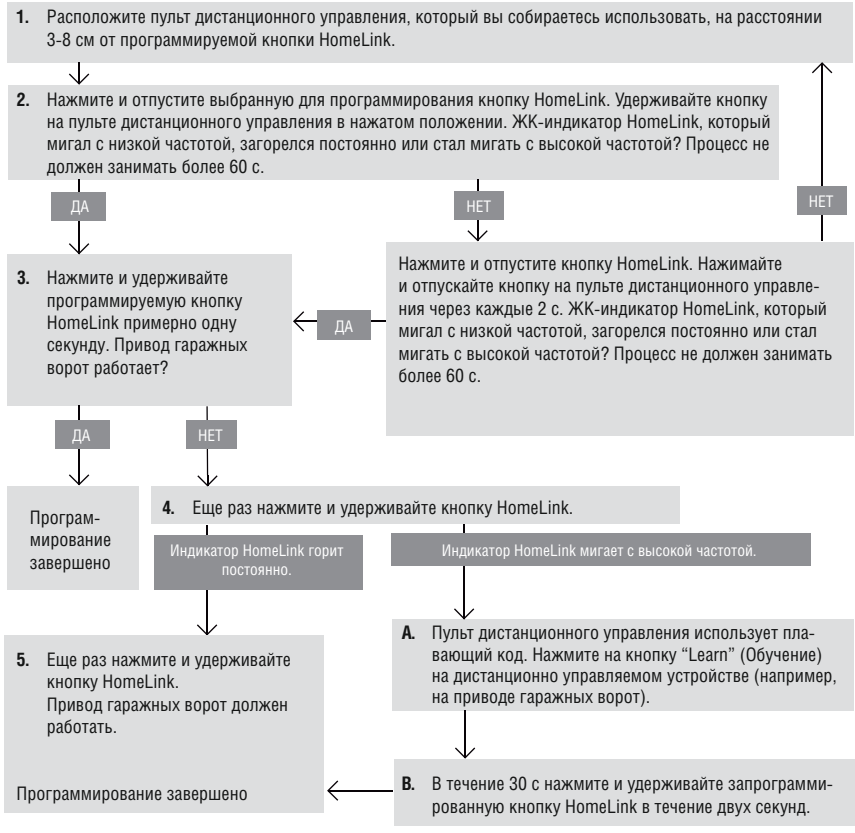
Для того чтобы удалить ранее введенный код, выполните следующее.

- Нажмите и удерживайте две наружные кнопки примерно в течение 20 с, пока не начнет мигать красный индикатор.
- Отпустите кнопки и перейдите на шаг 1.
  При программировании второй или третьей кнопки непосредственно начните с шага 1.

Инструкции, приведенные ниже, должны подойти для большинства приводов гаражных ворот. Однако, для некоторых приводов они могут не работать. Для получения подробных инструкций, касающихся конкретно вашей модели привода, обратитесь по ссылке *http:// www.homelink.com* или по телефону (800) 355-3515.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Программирование кнопки управления



Программирование трансивера HomeLink

Перепрограммирование кнопки

Если вы желаете перепрограммировать кнопку для управления новым устройством, вы не должны стирать память кнопки полностью. Можно заменить существующий код в памяти, выполнив следующее.

1. Нажмите и удерживайте выбранную кнопку HomeLink до тех пор, пока индикатор HomeLink не начнет мигать.

Стандартный пульт дистанционного управления	Пульт дистанционного управления с плавающим кодом
Индикатор продолжает гореть около 25 секунд.	Индикатор продолжает гореть около 25 секунд.

2. Быстро отпустите кнопку HomeLink и выполните шаги 1 – 3, приведенные в разделе “Программирование кнопки”. Не требуется еще раз нажимать и отпускать кнопку HomeLink на шаге 2.

Стирание кодов

Для того чтобы стереть все коды, нажмите и удерживайте две внешние кнопки до тех пор, пока индикатор HomeLink не начнет мигать (примерно через 10 - 20 секунд). Перед продажей автомобиля необходимо стереть все коды.

Если вы встретите какие-либо трудности, обратитесь к Руководству по эксплуатации устройства, посетите сайт www.homelink.com или позвоните в службу поддержки HomeLink по телефону (800) 355 - 3515.

HomeLink® является зарегистрированной торговой маркой корпорации Gentex Corporation.

Мексиканские модели

Система Hands-Free (HFL) позволяет выполнять исходящие вызовы и принимать входящие вызовы с помощью аудиосистемы автомобиля, не трогая мобильный телефон.

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

Использование системы (HFT/(HFL)

Кнопки управления (HFT/(HFL)



Использование системы (HFT/(HFL)

Чтобы воспользоваться системой (HFT/(HFL), понадобится телефон, совместимый с Bluetooth.

Мексиканские модели

Рекомендации по использованию голосовых команд

- Поскольку внешние шумы могут вызвать помехи в работе микрофона, закройте окна и отрегулируйте вентиляционные решетки, направив воздушные потоки в сторону от потолка.
- Нажмите и отпустите кнопку голосового управления , если хотите вызвать телефонный номер с помощью сохраненной голосовой метки. После звукового сигнала говорите четко, обычным голосом.
- Если микрофон уловит не только ваш голос, команда может быть не распознана.
- Для изменения уровня громкости используйте соответствующий регулятор аудиосистемы или кнопки дистанционного управления на рулевом колесе.

При получении телефонного вызов, когда работает аудиосистема, последняя возобновит свою работу после окончания звонка.

Система может сохранить до 20 телефонных номеров быстрого набора. Если список телефонов быстрого набора пустой, то функция быстрого набора не работает.

Быстрый набор телефонного номера Стр. 442

Возможно сохранять в памяти системы до 20 телефонных вызовов. Если список вызовов пустой, то функция журнал вызовов отключена.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Кнопка Ответить на вызов : нажмите эту кнопку, чтобы сразу вывести на дисплей окно Phone (Телефон) или ответить на входящий вызов.

Кнопка Отбой/Назад* : нажмите для завершения разговора или отмены команды.

Кнопка Голосовое управление* : нажмите для вызова номера с сохраненной голосовой меткой. **Кнопка Телефон :** нажмите, чтобы сразу вывести на дисплей окно Phone (Телефон).

Рукоятка выбора: вращайте для выбора опции на дисплее, а затем нажмите .

Использование системы (HFT/(HFL)*

Интерфейс беспроводной связи Bluetooth®

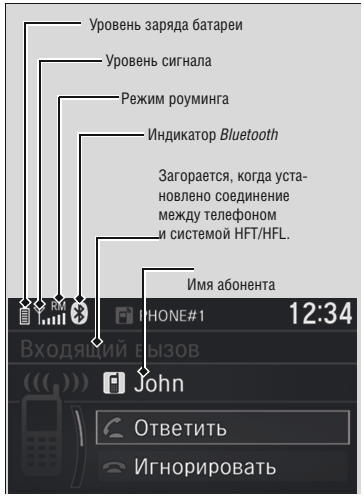
Название и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Honda Motor Co., Ltd. по лицензии. Другие торговые марки и логотипы принадлежат соответствующим владельцам.

Особенности работы системы (HFT/(HFL)

При поступлении входящего вызова в систему (HFT/(HFL) работа аудиосистемы прерывается. Работа аудиосистемы возобновится по завершении разговора.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Окно состояния системы HFT/HFL



Аудио/информационный дисплей уведомляет о поступлении входящего вызова.

Ограничение использования ручного режима управления

Некоторые функции ручного управления становятся неактивными или недоступными на ходу автомобиля. Опции, затонированные на дисплее серым цветом, невозможно выбрать до полной остановки автомобиля.

На ходу автомобиля можно вызывать голосом только предварительно сохраненные телефонные номера быстрого набора.

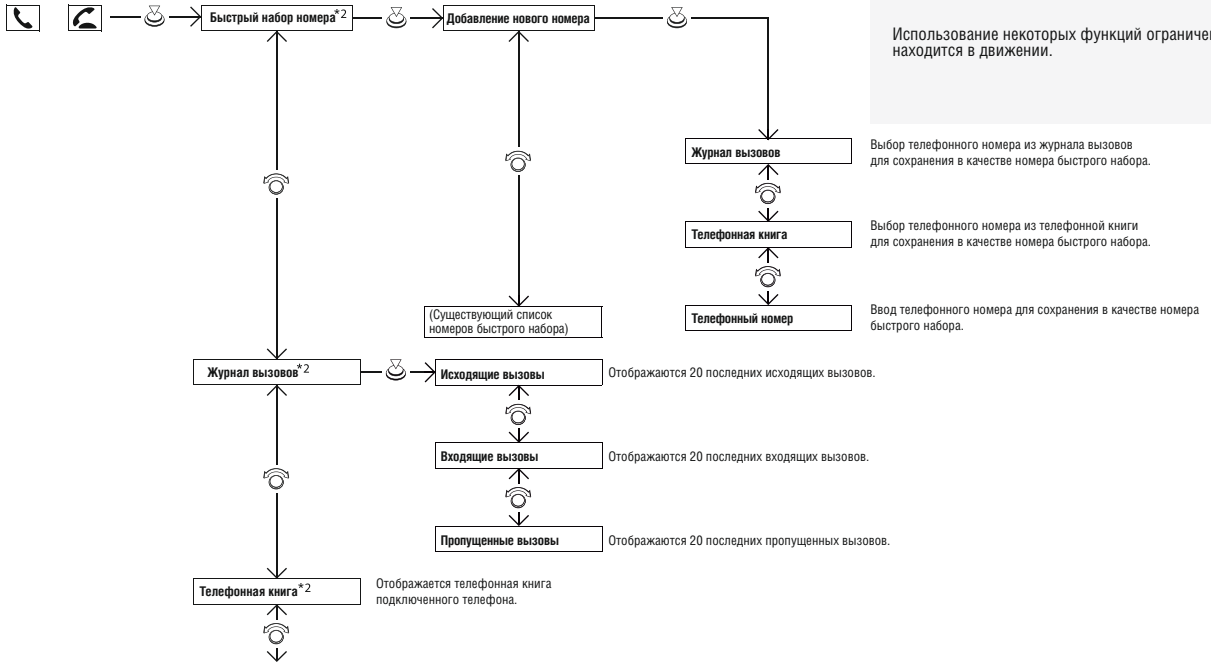
Быстрый набор телефонного номера Стр. 442

Окно состояния системы HFT

Информация, выводимая на аудио/информационный дисплей, зависит от модели телефона.

Меню системы громкой связи HFT

Чтобы воспользоваться системой, должен быть включен режим питания ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) I или ON (Включено) II.

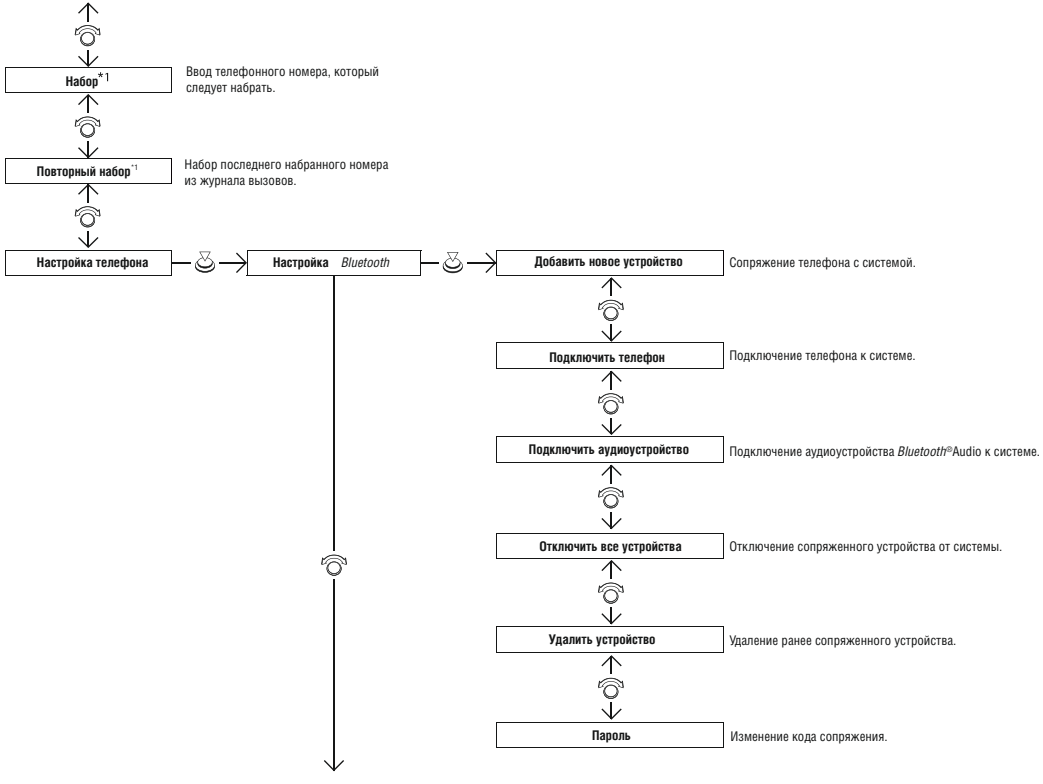


Меню системы HFT

Чтобы воспользоваться системой HFT, прежде всего необходимо выполнить сопряжение с системой мобильного телефона с функцией Bluetooth. Сопряжение телефона осуществляется на неподвижном автомобиле.

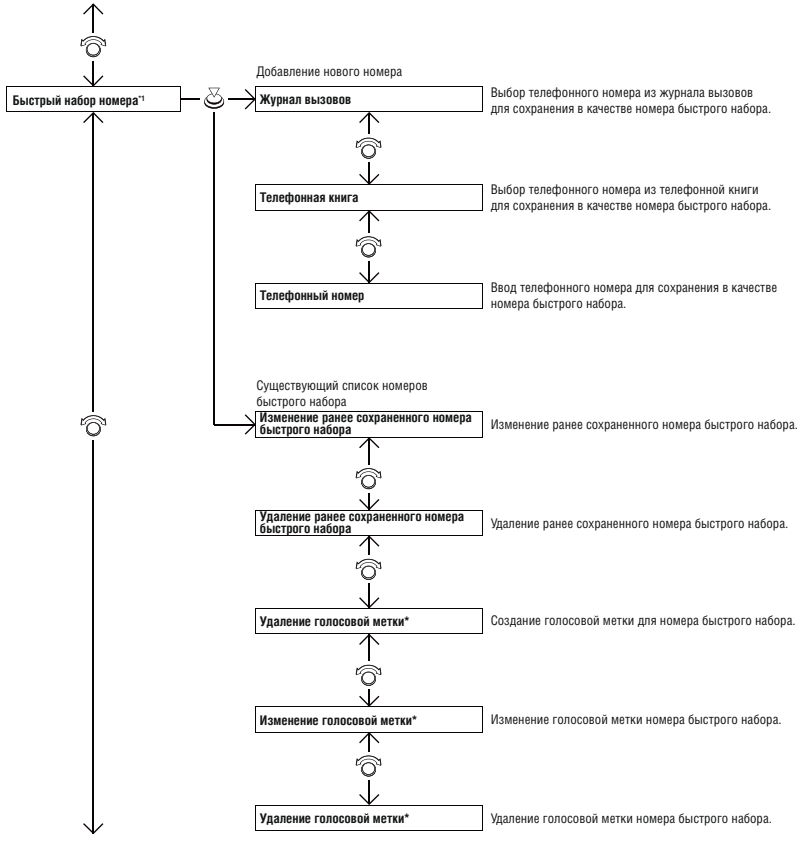
Использование некоторых функций ограничено, когда автомобиль находится в движении.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.
*2: Появляется только при подключении телефона к HFT / HFL.



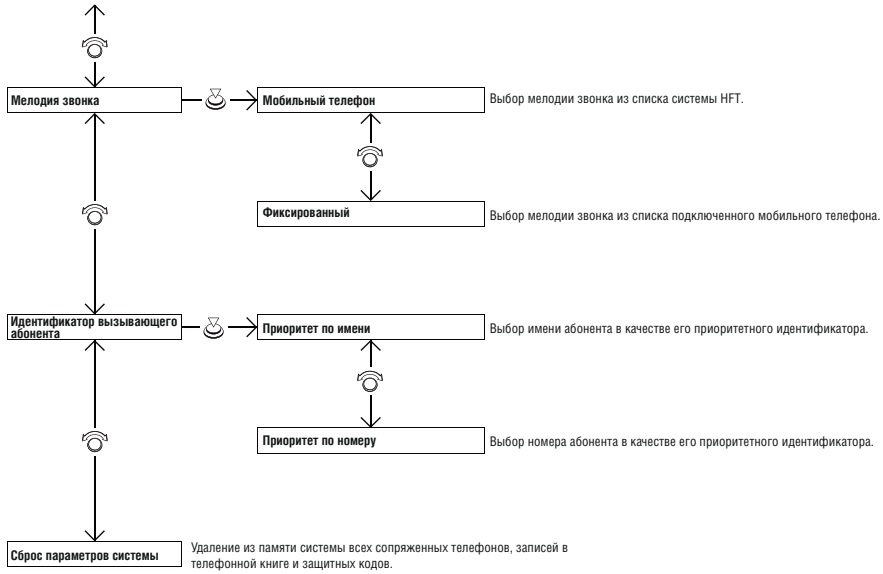
Продолжение следует

*1: Отображается на дисплее только в том случае, когда установлено соединение между телефоном и системой HFT/HFL.

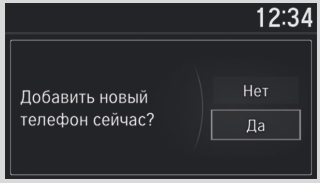


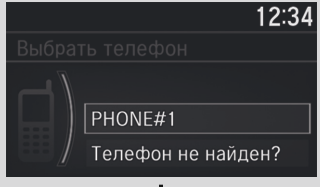
*1: Отображается на дисплее только в том случае, когда установлено соединение между телефоном и системой HFT/HFL..

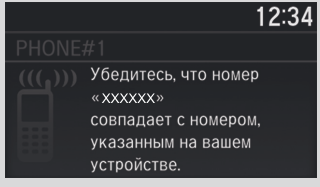
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля


Мелодия звонка
Мобильный телефон
Выбор мелодии звонка из списка системы HFT.
Фиксированный
Выбор мелодии звонка из списка подключенного мобильного телефона.
Идентификатор вызывающего абонента
Приоритет по имени
Выбор имени абонента в качестве его приоритетного идентификатора.
Приоритет по номеру
Выбор номера абонента в качестве его приоритетного идентификатора.
Сброс параметров системы
Удаление из памяти системы всех сопряженных телефонов, записей в телефонной книге и защитных кодов.

Настройки телефона







Для сопряжения мобильного телефона (когда отсутствуют сопряженные с системой телефоны) выполните следующее.

1. Нажмите кнопку или кнопку вызова .
2. Поверните рукоятку и выберите Да, а затем нажмите .
3. Нажмите , чтобы выбрать OK.
4. Убедитесь в том, что телефон находится в режиме поиска или обнаружения, и затем нажмите на рукоятку .
   ▶ Система (HFT/(HFL) выполняет поиск устройства Bluetooth® в автоматическом режиме.
5. Когда телефон появится в списке, выберите его, нажав на рукоятку .
   ▶ Если телефон не появился в списке, выберите опцию Телефон не найден? и выполните поиск устройств Bluetooth с помощью телефона. На телефоне выберите опцию Honda HFT.
6. Система выводит на аудио/информационный дисплей код сопряжения (регистрационный код) телефона.
   ▶ Убедитесь в том, что код сопряжения на дисплее системы и на вашем телефоне соответствуют друг другу. Здесь возможны варианты в зависимости от модели телефона.
7. Если процедура сопряжения завершена успешно, на дисплее появится соответствующее сообщение.

Настройка телефона

До того как вы сможете осуществлять и принимать вызовы по системе (HFT/(HFL), необходимо выполнить сопряжение телефона, совместимого с Bluetooth, с системой (HFT/(HFL).

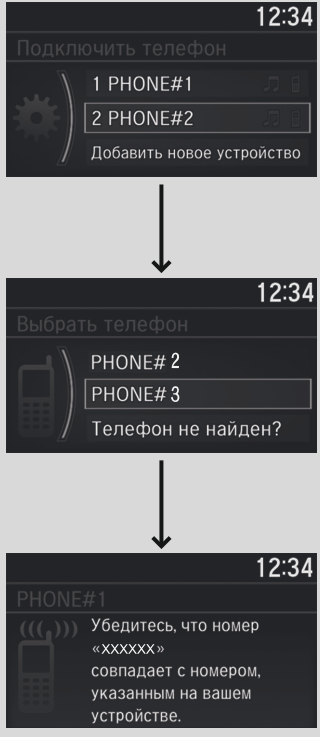
Рекомендации по сопряжению телефона

- Сопряжение телефона невозможно выполнить на ходу автомобиля.
- Система обеспечивает возможность сопряжения до шести телефонов.
- Батарея телефона может разряжаться быстрее, если телефон подключен к системе (HFT/(HFL).
- Если телефон окажется не готовым к сопряжению с системой или не будет обнаружен системой в течение трех минут, система выйдет из режима поиска и сопряжения.

После сопряжения телефона вы увидите справа на дисплее один или два символа.
Эти символы означают следующее:
Телефон можно использовать с системой (HFT/(HFL).
Телефон совместим с Bluetooth® Audio.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Сопряжение мобильного телефона (при наличии ранее сопряженного телефона)

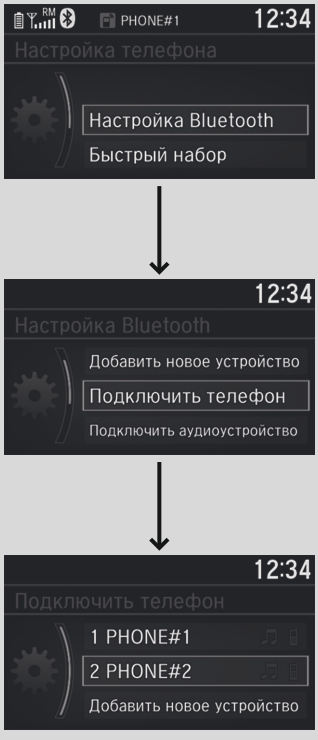


1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните , чтобы выбрать Да, а затем нажмите .
3. Поверните , чтобы выбрать Добавить новое устройство, затем Нажмите .
4. Нажмите , чтобы выбрать OK.
▶ На экране появится список устройств.

5. Убедитесь в том, что телефон находится в режиме поиска или обнаружения, и затем нажмите на рукоятку .
▶ Система (HFT/(HFL) выполняет поиск устройства Bluetooth® в автоматическом режиме.
6. Когда телефон появится в списке, выберите его, нажав на рукоятку .
Если телефон не появился в списке, выберите опцию
▶ Телефон не найден? и выполните поиск устройств Bluetooth с помощью телефона. На телефоне выберите опцию Honda HFT.
7. Система выводит на аудио/информационный дисплей код сопряжения (регистрационный код) телефона.
▶ Убедитесь в том, что код сопряжения на дисплее системы и на вашем телефоне соответствуют друг другу. Здесь возможны варианты в зависимости от модели телефона.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ Изменение сопряженного с системой телефона

1. Нажмите кнопку или кнопку .

2. Поверните рукоятку и выберите опцию Настройка телефона, затем нажмите .

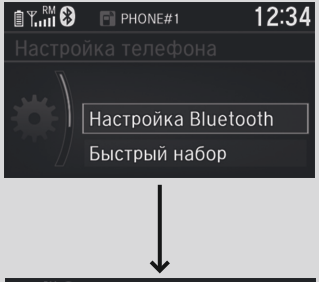
3. Поверните рукоятку и выберите опцию Настройка Bluetooth, затем нажмите рукоятку .

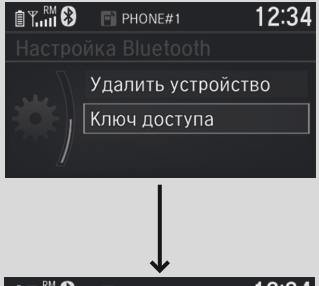
4. Поверните рукоятку и выберите Подключить телефон, затем нажмите рукоятку .

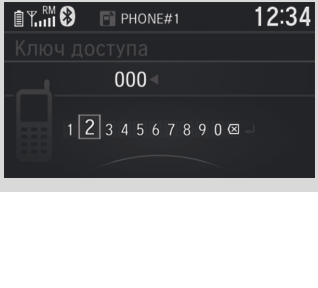
▶ На дисплее появится список устройств.

5. Поверните рукоятку и выберите название требуемого устройства, затем нажмите на рукоятку .

▶ Система прервет соединение с подключенным телефоном и приступит к поиску другого сопряженного телефона.







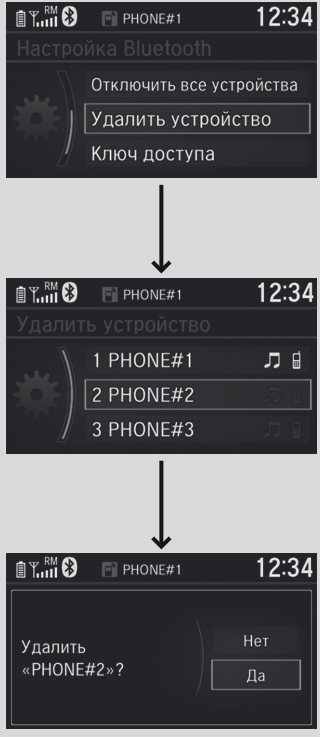
■ Изменение кода сопряжения

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка** телефона, затем нажмите .
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка *Bluetooth***, затем нажмите рукоятку .

4 Поверните рукоятку и выберите опцию Пароль, а затем нажмите рукоятку .

5. Введите новый код сопряжения, затем нажмите рукоятку .

ПРОДОЛЖЕНИЕ

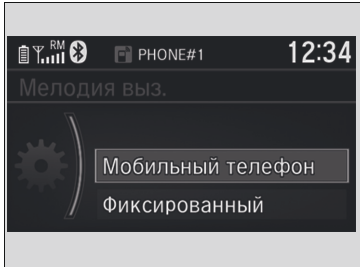


■ Удаление сопряженного телефона

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка** телефона, а затем нажмите .
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка *Bluetooth***, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите опцию **Удалить устройство**, затем нажмите рукоятку.
   ▶ На дисплее появится список устройств.
5. Поверните рукоятку и выберите телефон, который хотите удалить, и затем нажмите рукоятку.
6. На дисплее появится окно с запросом подтверждения. Поверните рукоятку и выберите **Да**, затем нажмите рукоятку.

Мелодия звонка

Вы можете изменить мелодию звонка.



1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Мелодия звонка**, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку , чтобы выбрать одну из опций **Фиксированная** или **Мобильный телефон**, затем нажмите рукоятку.

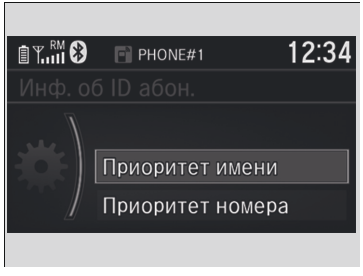
Мелодия звонка

Фиксированная: Через динамики транслируется фиксированная мелодия звонка.

Мобильный телефон: Через динамики транслируется мелодия звонка, используемая на подключенном мобильном телефоне.

Информация об абоненте

Вы можете выбрать, какую информацию об абоненте выводить на дисплей при поступлении входящего вызова.



1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Информация об абоненте**, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку , чтобы выбрать желаемый вариант, затем нажмите рукоятку.

Информация об абоненте

Приоритет имени: на дисплей выводится имя абонента, если оно сохранено в телефонной книге.

Приоритет номера: на дисплей выводится телефонный номер абонента.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Очистка памяти системы

Удаление всех номеров быстрого доступа, всех данных загруженной телефонной книги, журнала вызовов, сопряженных телефонов, кодов сопряжения, возврат параметров Информация об абоненте и Громкость к заводским настройкам.



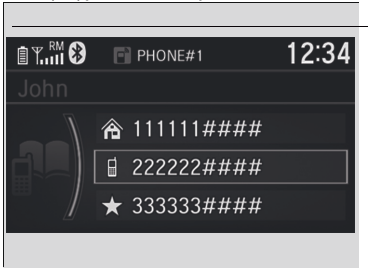
1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **System clear** (Очистка памяти системы), затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите **Да**, затем нажмите рукоятку.
5. На дисплее появится окно с запросом подтверждения. Поверните рукоятку и выберите **Да**, затем нажмите рукоятку.
6. На дисплее появится уведомление. Нажмите рукоятку.

Продолжение следует

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автоматический импорт телефонной книги и журнала вызовов мобильного телефона

Если ваш телефон сопряжен с системой, то данные телефонной книги и журнала вызовов автоматически импортируются в систему HFT/HFL.



Автоматический импорт телефонной книги и журнала вызовов мобильного телефона

При выборе имени из списка телефонной книги мобильного телефона на дисплее может появиться до трех символов, которые обозначают категории телефонного номера. Символы указывают, какие категории телефонных номеров имеются в телефонной книге для данного имени.



Если для данного имени в телефонной книге сохранено четыре и более телефонных номеров, то вместо символов категорий на дисплее появится многоточие "…".

Для некоторых моделей телефонов может оказаться невозможным импортировать символы категорий в систему HFT/HFL.

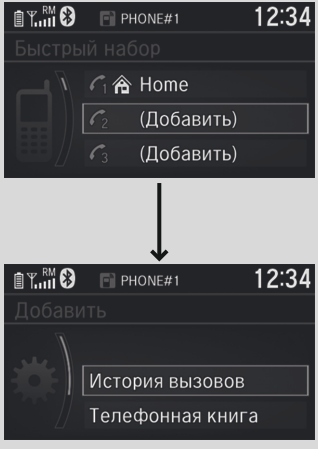
Журнал вызовов обновляется после каждой установки соединения или каждого вызова.

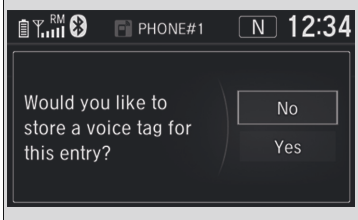
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Быстрый набор телефонного номера

Для каждого телефона можно сохранить до 20 номеров быстрого набора.





Выполните следующее для сохранения номера быстрого набора.

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Добавить**, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите источник, откуда следует взять телефонный номер, затем нажмите рукоятку.

Источник **Журнал вызовов**

▶ Выберите телефонный номер из журнала вызовов.

Источник **Телефонная книга**

▶ Выберите телефонный номер из телефонной книги, которая была импортирована из подключенного мобильного телефона.

Источник **Телефонный номер**

▶ Введите телефонный номер вручную.

Мексиканские модели

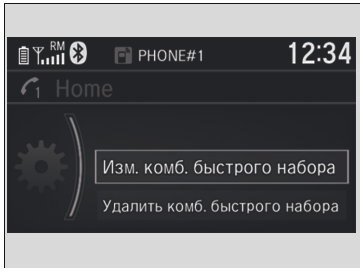
5. После успешного сохранения номера быстрого набора система предложит создать для этого номера голосовую метку. Поверните рукоятку и выберите **Да** или **Нет**, а затем нажмите рукоятку.
6. Используя кнопку , следуйте подсказкам системы и произнесите имя для номера быстрого набора.

Быстрый набор телефонного номера

Мексиканские модели

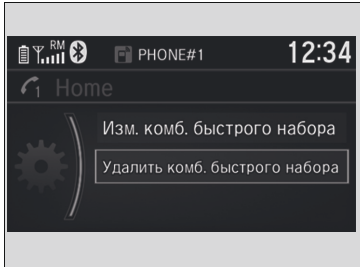
Если голосовая метка сохранена, то после нажатия кнопки вы можете вызвать номер голосовой командой.

При нажатии любой предустановленной кнопки **Быстрый набор** отображается экран.



Изменение телефонного номера быстрого набора

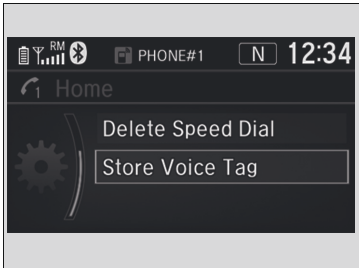
1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
4. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
5. Поверните рукоятку и выберите опцию **Изменение номера быстрого набора**, затем нажмите рукоятку.
6. Выберите новый номер быстрого набора, затем нажмите рукоятку.



Удаление номера быстрого набора

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона,** затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор,** затем нажмите рукоятку.
4. Выберите требуемый телефонный номер **быстрого набора.**
5. Поверните и выберите опцию **Удалить номер быстрого набора,** затем нажмите рукоятку.
   ▶ На дисплее появится окно с запросом подтверждения. Поверните рукоятку и выберите **Да**, затем нажмите рукоятку.

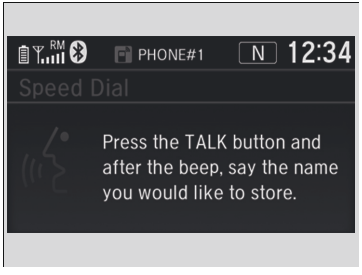
ПРОДОЛЖЕНИЕ



Мексиканские модели

Добавление голосовой метки для сохраненного номера быстрого набора*

1. Нажмите кнопку [📞] или кнопку [↩].
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
4. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
5. Поверните и выберите опцию **Сохранить голосовую метку**, а затем нажмите рукоятку.
6. Используя кнопку [🎤], следуйте подсказкам системы, чтобы завершить добавление голосовой метки.



Мексиканские модели

Изменение голосовой метки

1. Нажмите кнопку [📞] или кнопку [↩].
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
4. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
5. Поверните и выберите опцию **Изменить голосовую метку**, затем нажмите рукоятку.
6. Используя кнопку [🎤], следуйте подсказкам системы, чтобы завершить изменение голосовой метки.

Быстрый набор телефонного номера

Мексиканские модели

Не используйте одинаковые голосовые метки.
Не используйте слово "*дом*" в качестве голосовой метки.
Система HFT легче распознает длинные имена. Например, используйте имя "*Джон Смит*" вместо "*Джон*".



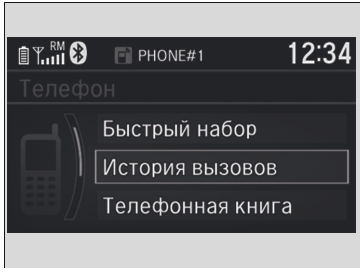
Мексиканские модели

Добавление голосовой метки для сохраненного номера быстрого набора

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Настройка телефона**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
4. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
5. Поверните и выберите опцию **Сохранить голосовую метку**, а затем нажмите рукоятку.
6. Используя кнопку , следуйте подсказкам системы,

Совершение исходящих вызовов

Вы можете сделать исходящий вызов путем набора телефонного номера вручную, с помощью импортированной телефонной книги или журнала вызовов или, воспользовавшись функцией быстрого набора или функцией повторного набора.



Совершение исходящих вызовов

Мексиканские модели

Любой номер быстрого набора, снабженный голосовой меткой, может быть вызван голосовой командой независимо от того, какое окно в данный момент отображается на дисплее.
Нажмите кнопку и следуйте подсказкам.

После соединения по вызванному номеру вы услышите голос абонента через динамики аудиосистемы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ Исходящий вызов по номеру из импортированной телефонной книги

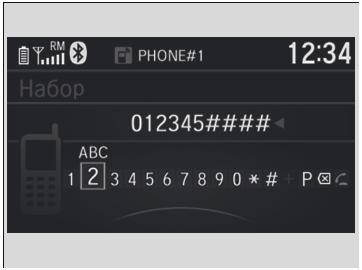
Если ваш телефон сопряжен с системой, то данные телефонной книги автоматически импортированы в систему HFT/HFL.

1. Нажмите кнопку [📞] или кнопку [↩].
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Телефонная книга**, затем нажмите рукоятку.
3. Данные в телефонной книге хранятся в алфавитном порядке. Поверните рукоятку и выберите начальную букву имени, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите имя, а затем нажмите рукоятку.
5. Поверните рукоятку и выберите нужный номер, а затем нажмите.
   ▶ Набор телефонного номера начнется автоматически.

Исходящий вызов по номеру из импортированной телефонной книги

Во время движения автомобиля данная функция отключена. Однако, вы можете сделать звонок по номеру быстрого набора, снабженному голосовой меткой, с помощью голосовой команды.

Ограничение использования ручного режима управления Стр. 429
Быстрый набор телефонного номера Стр. 442



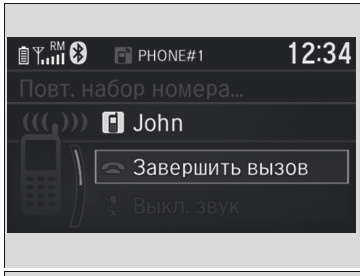
■ Исходящий вызов по телефонному номеру, набранному вручную

1. Нажмите кнопку [📞] или кнопку [↩].
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Набрать**, затем нажмите рукоятку.
3. Поворачивая и нажимая рукоятку, последовательно выбирайте цифры телефонного номера.
4. Поверните рукоятку, чтобы выбрать [↩], затем нажмите рукоятку.
   ▶ Набор телефонного номера начнется автоматически.

Исходящий вызов по телефонному номеру, набранному вручную

Во время движения автомобиля данная функция отключена. Однако, вы можете сделать звонок по номеру быстрого набора, снабженному голосовой меткой, с помощью голосовой команды.

Ограничение использования ручного режима управления Стр. 429
Быстрый набор телефонного номера Стр. 442

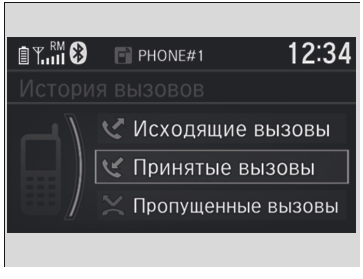


Исходящий вызов с помощью повторного набора номера

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Повторный набор**, затем нажмите на рукоятку.
   ▶ Набор телефонного номера начнется автоматически.

Исходящий вызов с помощью повторного набора номера

Нажмите и удерживайте кнопку , для того чтобы повторно набрать последний номер из журнала вызовов.



Исходящий вызов по номеру из журнала вызовов

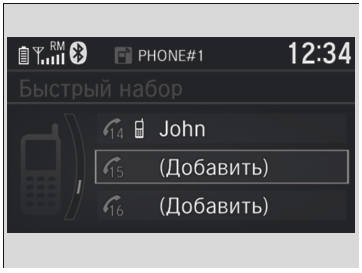
В журнале вызовов телефонные номера хранятся по следующим категориям: **Исходящие вызовы**, **Принятые вызовы** и **Пропущенные вызовы**.

1. Нажмите кнопку или кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Журнал вызовов**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите одну из опций: **Исходящие вызовы**, **Принятые вызовы** или **Пропущенные вызовы**, затем нажмите рукоятку.
4. Поверните рукоятку и выберите требуемый номер, затем нажмите рукоятку.
   ▶ Набор телефонного номера начнется автоматически.

Исходящий вызов по номеру из журнала вызовов

Журнал вызовов появляется на дисплее, только если телефон подключен к системе HFT/HFL. В журнале вызовов хранится информация о двадцати последних исходящих, принятых и пропущенных вызовах. (Журнал вызовов отображается на дисплее, только если телефон подключен к системе HFT/HFL.)

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ Исходящий вызов по номеру быстрого набора

Если ваш телефон сопряжен с системой, то данные телефонной книги автоматически импортированы в систему HFT/HFL.

1. Нажмите кнопку [📞] или кнопку [↩].
2. Поверните рукоятку и выберите опцию **Быстрый набор**, затем нажмите рукоятку.
3. Поверните рукоятку и выберите требуемый номер, затем нажмите рукоятку.
   ▶ Набор телефонного номера начнется автоматически.

Исходящий вызов по номеру быстрого набор

При нажатии любой предустановленной кнопки Быстрый набор Отображается экран.
Выберите «Другие» для просмотра списка быстрого набора другого сопряженного телефона.

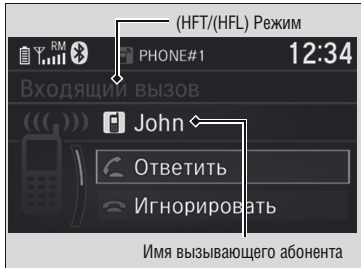
Мексиканские модели

Если для номера быстрого набора сохранена голосовая метка, то после нажатия кнопки [🎤] вы можете сделать исходящий вызов с помощью голосовой команды.

Быстрый набор телефонного номера Стр. 442

Любой номер быстрого набора, снабженный голосовой меткой, может быть вызван голосовой командой независимо от того, какое окно в данный момент отображается на дисплее. Нажмите кнопку [🎤] и следуйте подсказкам.

Прием входящих вызовов



При поступлении звонка прозвучит соответствующее уведомление и на дисплее появится окно Входящий вызов.

Нажмите кнопку , чтобы ответить на входящий вызов.
Нажмите кнопку */*, чтобы отклонить входящий вызов или завершить разговор.

Прием входящих вызовов

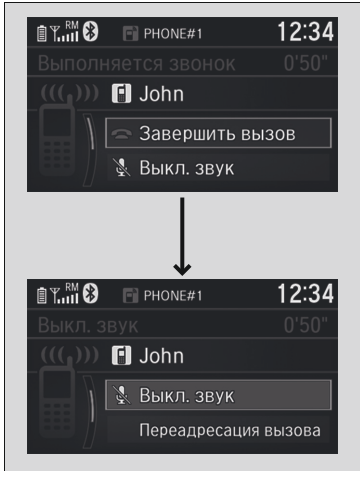
Режим ожидания
Нажмите кнопку , чтобы перевести текущий вызов в режим ожидания и ответить на новый входящий вызов.
Повторно нажмите кнопку , чтобы вернуться к текущему вызову.
Выберите опцию **Игнорировать,** если не хотите отвечать на входящий вызов.
Нажмите кнопку */* чтобы завершить текущий вызов .
Вместо кнопок и */* можно воспользоваться соответствующими символами на аудио/информационном дисплее.
Поверните рукоятку , чтобы выбрать нужный символ, затем нажмите рукоятку .

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительные функции, доступные во время разговора

Во время разговора можно использовать следующими функциями.
Переключение вызовов: текущий вызов ставится в режим ожидания, для того чтобы ответить на входящий вызов.
Микрофон выключен: отключение микрофона (ваш голос не слышен абоненту).
Перевод вызова: перевод вызова из системы HFT на ваш телефон.
Тональный набор: пересылка цифр при вызове. Эта функция полезна, если используется телефонная система, управляемая с помощью меню.



1. Для просмотра доступных опций нажмите кнопку .
2. Поверните рукоятку и выберите нужную опцию, а затем нажмите .
   ▶ Включенное состояние функции **Микрофон выключен** отмечается галочкой слева. Выберите еще раз опцию **Микрофон отключен**, чтобы выключить эту функцию.

Дополнительные функции, доступные во время разговора

Тональный набор: функция доступна для некоторых моделей телефонов.

Система вызова экстренных оперативных служб*

Автоматическое срабатывание системы



Если система SRS Вашего автомобиля определяет факт аварии, Ваш автомобиль автоматически подключится к оператору системы Экстренного Реагирования при Авариях (ЭРА). После подключения, информация о Вашем автомобиле, включая идентификационные данные, текущее местоположение, состояние транспортного средства и другая информация о транспортном средстве будут отправлены в систему ЭРА и будет установлена двусторонняя голосовая связь с оператором.

Когда экстренный вызов инициируется, динамики аудиосистемы автомобиля будут отключены, для того чтобы вы могли услышать оператора.

Для осуществления возможности передачи оператору ЭРА точных координат расположения транспортного средства, режим питания автомобиля должен быть в положении «ВКЛ» не менее одной минуты.

При включении режима питания в положение «ON» (Включено), система осуществляет самодиагностику,при этом индикатор системы экстренного вызова горит красным цветом в течение, примерно, 10 секунд, пока самодиагностика не будет завершена. По окончании самодиагностики для проверки работоспособности динамика система воспроизводит звуковой сигнал в течение 2 секунд. Если система работает должным образом, индикатор загорается зеленым цветом. Если Вы не услышите звуковой сигнал, то в течение 30 секунд с момента включения зажигания, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова **SOS** в течение 1 секунды для фиксации кода ошибки и при первой возможности обратитесь к официальному дилеру для проведения диагностики.

Если индикатор системы экстренного вызова после проведения самодиагностики продолжает гореть красным цветом, обратитесь к официальному дилеру для проведения диагностики.

Система вызова экстренных оперативных служб*

Система вызова экстренных оперативных служб Вашего автомобиля может быть НЕ в состоянии подключиться к оператору в следующих ситуациях:

- Батарея автомобиля (12V) и батарея резервного питания системы разряжены
- Ваш автомобиль находится вне зоны покрытия сотовой сети
- Неисправна система экстренного вызова или ее компоненты, такие как микрофон или динамик

Если система вызова не может подключиться к оператору системы ЭРА с первого раза, она продолжит попытки установить соединение, пока подключение не состоится.
После 10 попыток или по истечении 5 минут с момента первой попытки, система перестанет устанавливать соединение, однако информационное сообщение о вызове с установленным набором данных сохранится в памяти устройства и будет отправлено оператору при появлении доступной сотовой сети.

Резервный аккумулятор предназначен для работы в течение, как минимум, 3-х лет, после чего он может потребовать замены.

Резервный аккумулятор не доступен в свободной продаже. Для его замены обратитесь к дилеру.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Статусы индикатора состояния системы:

- Горит зеленым: Система работоспособна и находится в режиме ожидания
- Мигает зелёным: Система активна и совершает экстренный вызов оператору системы ЭРА.
- Горит красным или выключен: Система неисправна. Если после повторного запуска двигателя Вашего автомобиля индикатор продолжает гореть красным или остается выключенным, необходимо произвести диагностику системы у дилера.
- Непрерывно мигает красным: Недостаточный уровень заряда резервной батареи. Когда режим электрического питания автомобиля включен в состояние «ON» (Включено), резервная батарея заряжается. Индикатор переходит в нормальный режим (горит зеленым), когда уровень заряда батареи достигает заданного значения.
- Мигает красным по следующей схеме (3 коротких вспышки с последующим коротким перерывом): Система попыталась подключиться к оператору системы ЭРА, но соединения НЕ произошло. По истечении 30 секунд индикатор переключится на зеленый.

Ручная активация экстренного вызова



Если Вам необходимо совершить экстренный вызов, Вы можете установить соединение вручную. Для этого нажмите кнопку **SOS** и удерживайте ее не менее 1,5 секунд.

Чтобы отменить вызов, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды, до того, как соединение было установлено.

Кнопка **SOS** находятся под защитной крышкой. Откройте крышку, чтобы получить доступ к кнопке.

В момент совершения экстренного вызова, динамики аудиосистемы автомобиля будут отключены, для того чтобы Вы могли услышать оператора.

Ручная активация экстренного вызова

НЕ нажимайте на кнопку во время движения. Если Вам необходимо связаться с оператором в экстренной ситуации, остановите автомобиль в безопасном месте.

Если система вызова не может подключиться к оператору системы ЭРА с первого раза, она продолжит попытки установить соединение, пока подключение не состоится. Однако, после 10 попыток или по истечении 5 минут с момента первой попытки, система перестанет устанавливать соединение. В то же время, информационное сообщение о вызове с установленным набором данных сохраняется в памяти устройства и будет отправлено оператору при появлении доступной сотовой сети.

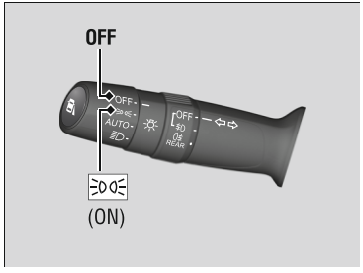
Кнопка отмены сигнала **SOS** не разъединяет звонок после установления соединения с оператором.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Тестовый режим

Тестовый режим предназначен для проверки корректности информации отправляемой оператору ЭРА. Для осуществления проверки следуйте процедурам описанным ниже.





1. Остановите автомобиль в безопасном, относительно тихом месте, в зоне покрытия сотовой сети, активируйте (включите) стояночный тормоз. Оставьте зажигание в положении ON (Включено).

   Перед входом в тестовый режим проверьте цвет индикатора статуса системы.

   Если индикатор горит красным цветом или вообще не горит, обратитесь в дилерский центр для диагностики системы экстренного вызова.
2. Подождите не менее 1 минуты с момента остановки автомобиля и включения стояночного тормоза. Нажмите и удерживайте кнопку отмены сигнала **SOS**. В течение 5 секунд, при нажатой кнопке отмены сигнала **SOS**, переведите переключатель режимов наружного освещения в положения (ON) и (OFF) три раза. Система перейдет в тестовый режим

Если тестовый режим системы ЭРА не запускается с помощью вышеописанной процедуры, обратитесь в дилерский центр для проверки системы.

Тестовый режим

Во время тестирования системы ЭРА, автомобильная аудиосистема отключается, для того чтобы вы могли слышать динамик системы вызова.

После того как тестирование системы ЭРА было выполнено, повторное тестирование возможно провести не ранее, чем через 5 минут

После экстренного вызова оператору ЭРА, необходимо выждать не менее 2 часов, перед тем как производить тестирование системы ЭРА.

■Проверка работы системы в тестовом режиме
＜ШАГ1＞ Проверка кнопки **SOS**
После входа в тестовый режим индикатор мигает в последовательности #1: ● ●
(зеленый- красный)
В течение 30 сек. после начала мигания индикатора в последовательности #1 нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды. Индикатор начнет мигать в последовательности #2: ● ● ●
(зеленый – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ2.

Если индикатор не начал мигать в последовательности #2, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды. В памяти устройства будет записан код неисправности модуля интерфейса пользователя
Перейдите к ШАГУ2.

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течение 30 сек., в память устройства будет записан код неисправности и система автоматически перейдет к ШАГУ 2

＜ШАГ2＞ Проверка динамика
Индикатор мигает в последовательности #2: ● ● ● (зеленый – красный - красный)
Тестовый звуковой сигнал будет воспроизведен через динамик потолочного модуля системы экстренного вызова.
Если Вы слышите звуковой сигнал, в течение 30 секунд нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды после начала мигания индикатора в последовательности #2.
Индикатор начнет мигать в последовательности #3: ● ● ● ● (зеленый – красный – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ3.

Если Вы не слышите звуковой сигнал, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды.
В памяти устройства будет записан код неисправности динамика.
Перейдите к ШАГУ 3

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течении 30 секунд, система будет считать динамик исправным и автоматически перейдет к ШАГУ 3.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■Проверка работы системы в тестовом режиме
＜ШАГ3＞ Проверка микрофона
Индикатор мигает в последовательности #3: ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный - красный)
Скажите что-нибудь в микрофон. Если Вы слышите свой голос через динамик, нажмите и удерживайте кнопку **SOS**, не менее 0,5 секунды.
Индикатор начнет мигать в последовательности #4: ● ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ4.

Если Вы не слышите свой голос через динамик, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова, не менее 0,5 секунды. В память устройства будет записан код неисправности микрофона.
Перейдите к ШАГУ4.

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течении 30 сек., система будет считать динамик исправным и автоматически перейдет к ШАГУ 4.

Система так же выполнит ряд проверок в автоматическом режиме и добавит результаты тестирования в память для отправки

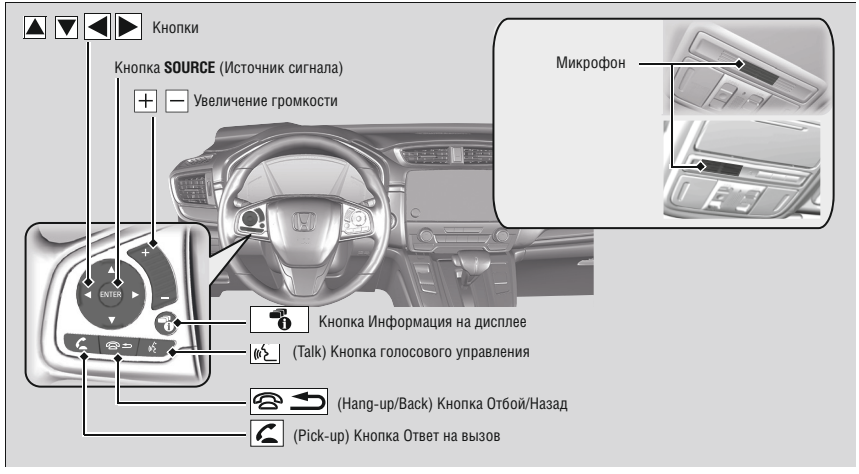
＜ШАГ4＞ Отправка сообщения с результатами тестирования оператору.
Индикатор мигает в последовательности #4: ● ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный – красный – красный)
Нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды, после чего система начнет тестовый вызов и отправит результаты тестирования оператору.
Если кнопка **SOS** не будет нажата в течение 30 сек. после того, как индикатор начал мигать в последовательности #4, система автоматически начнет тестовый вызов и отправит результат проверки.
Если сообщение отправлено успешно, прозвучит короткий звуковой сигнал.
Если сообщение не удалось отправить, прозвучит длинный звуковой сигнал .
Если результат проверки положительный, индикатор загорится зеленым и система выйдет из тестового режима.
Если результат отрицательный, индикатор загорится красным и система выйдет из тестового режима.

Автомобили, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Телефонная система громкой связи Hands-Free*/Система Bluetooth HandsFreeLink (HFL)*позволяет выполнять исходящие вызовы и принимать входящие вызовы с помощью аудиосистемы автомобиля, не трогая мобильный телефон.

Использование системы громкой связи (HFT/HFL)

Кнопки системы HFT/HFL



Телефонная система громкой связи Hands-Free (HFT)*/система Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)*

Для того чтобы воспользоваться системой HFT/HFL, нужен телефон, совместимый с *Bluetooth*. Для получения информации о совместимых телефонах, процедурах сопряжения телефонов и специальных функциях обратитесь в дилерский центр Honda.

Для использования системы необходимо, чтобы состояние интерфейса **Bluetooth** соответствовало **Включено**.

Пользовательские настройки Стр. 392

Рекомендации по использованию голосовых команд

Поскольку внешние шумы могут вызвать помехи в работе микрофона, закройте окна и отрегулируйте вентиляционные решетки, направив воздушные потоки в сторону от потолка.

Нажмите кнопку для набора телефонного номера с помощью сохраненной голосовой метки. После звукового сигнала говорите четко, обычным голосом.

Если микрофон уловит не только ваш голос, то команда может быть не распознана.

Для изменения уровня громкости используйте соответствующий регулятор аудиосистемы **VOL** (Громкость) или кнопки дистанционного управления на рулевом колесе.

На дисплее отображается до пяти номеров быстрого набора из общего количества номеров (20), которые могут быть сохранены в системе. Если список телефонов быстрого набора пустой, то функция быстрого набора не работает.

Быстрый набор телефонного номера Стр. 470

На дисплее отображается до пяти записей журнала вызовов из двадцати, которые могут сохраняться в системе. Если журнал вызовов пустой, то функция Журнал вызовов отключена.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

(Pick-up) Кнопка Ответить на вызов : нажмите, чтобы сразу вывести на дисплей окно вызова или ответить на входящий вызов.

(Hang-up/back) Кнопка Отбой/Назад : нажмите, чтобы завершить вызов, вернуться к предыдущей команде или отменить команду.

(Talk) Кнопка Голосовое управление : нажмите для вызова номера с сохраненной речевой закладкой.

Кнопка Меню : нажмите для вывода на дисплей опций Быстрый набор, Журнал вызовов и Повторный набор.

Нажмите **ENTER** для выбора опции в окне на дисплее.

Кнопка ENTER : нажмите для вызова по номеру из выбранной опции на дисплее.

(Display/information) Дисплей / информация): выберите и нажмите ENTER, чтобы отобразить Быстрый набор, Журнал вызовов или Телефонную книгу в меню телефона в мультиинформационном дисплее.

Для перехода в окно Меню телефона выполните следующее

1. Выберите TEL / PHONE * опцию Телефон, чтобы вывести на дисплей окно телефона.

2. Нажмите **MENU.**

Телефонная система Hands-Free (HFT)*/ система Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)*

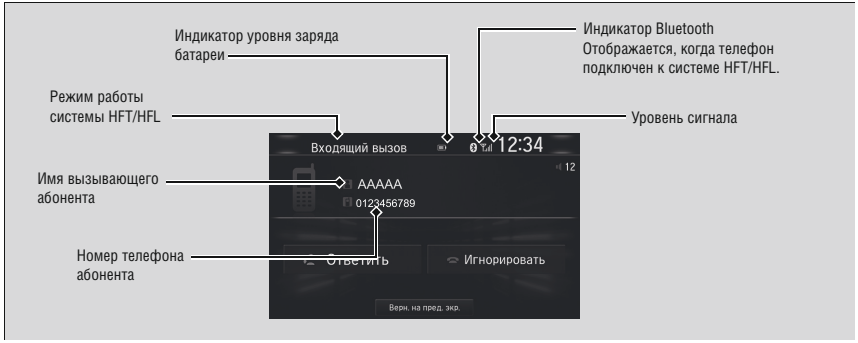
Интерфейс беспроводной связи Bluetooth®
Название и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Honda Motor Co., Ltd. по лицензии. Другие торговые марки и логотипы принадлежат соответствующим владельцам.

Особенности работы системы HFT/HFL
При поступлении входящего вызова в систему HFL/HFT работа аудиосистемы прерывается. Работа аудиосистемы возобновится по завершении вызова.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Окно состояния системы HFT/HFL

Аудио/информационный дисплей уведомляет о поступлении входящего вызова.



Ограничение использования ручного режима управления

Некоторые функции ручного управления становятся неактивными или недоступными на ходу автомобиля. Опции, затонированные на дисплее серым цветом, невозможно выбрать до полной остановки автомобиля.

Во время движения автомобиля для осуществления вызова можно воспользоваться голосовыми командами, которые позволяют звонить по предварительно сохраненным номерам быстрого набора с голосовыми метками, по именам или телефонным номерам из телефонной книги.

Быстрый набор телефонного номера Стр. 470

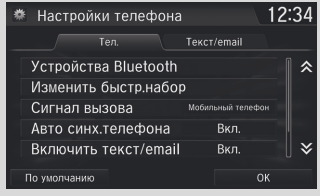
Окно состояния системы HFT/HFL

Информация, выводимая на аудио/информационный дисплей, зависит от модели телефона.

Меню системы HFT/HFL

Чтобы воспользоваться системой, должен быть включен режим электрического питания ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON (Включено).

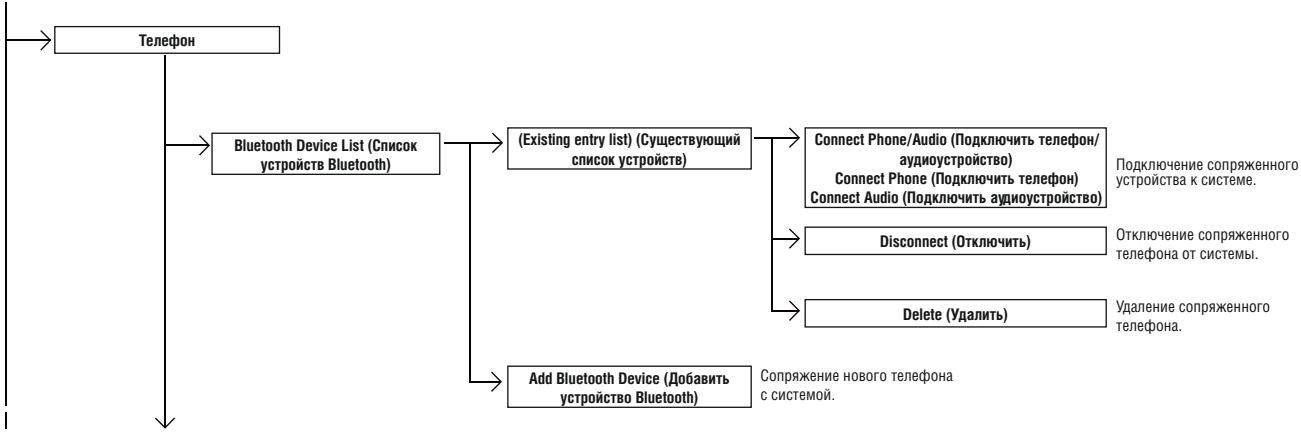
■ Окно настройки телефона



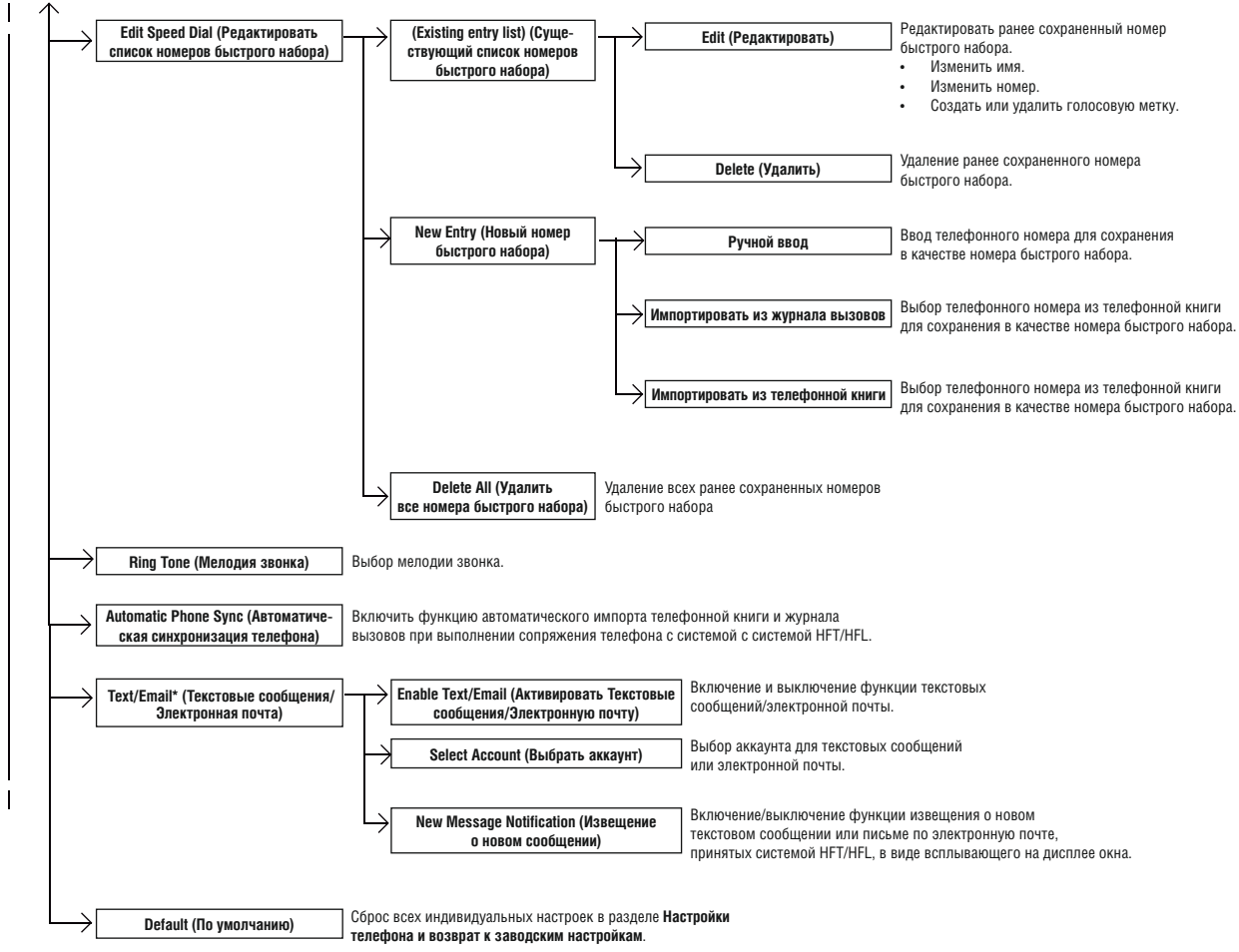
1. Нажмите HOME.
2. Выберите опцию **Настройки**.
3. Выберите опцию **Телефон**.

Меню системы HFT/HFL

Для того чтобы воспользоваться системой HFT/HFL, прежде всего, необходимо выполнить сопряжение с системой мобильного телефона с функцией Bluetooth. Подключение телефона осуществляется на неподвижном автомобиле.

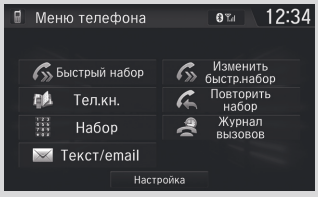


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

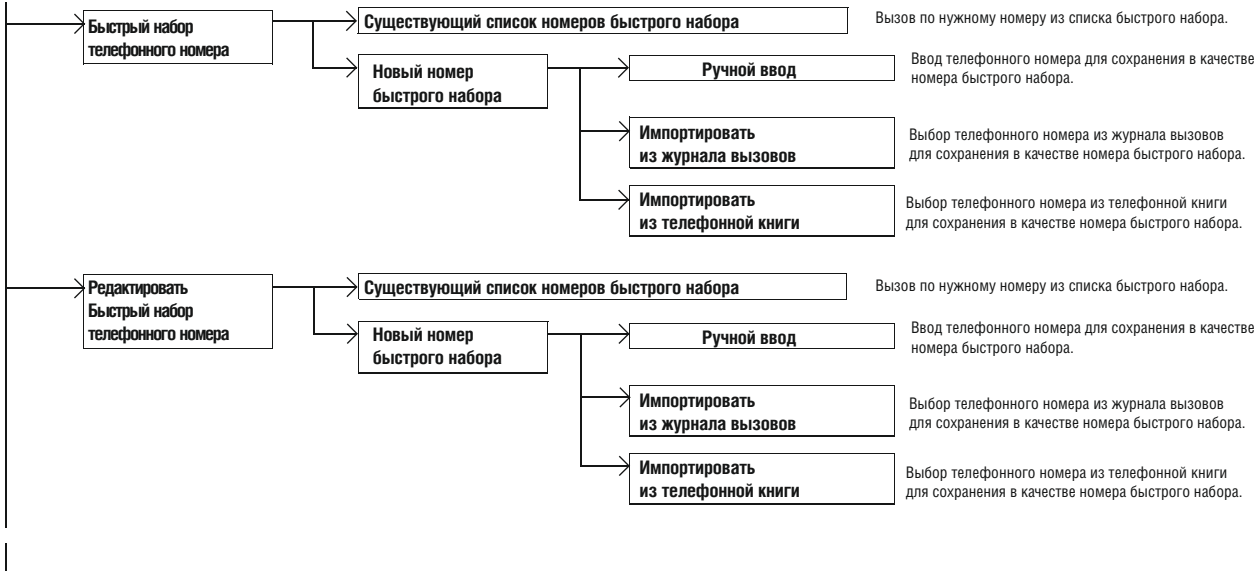


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

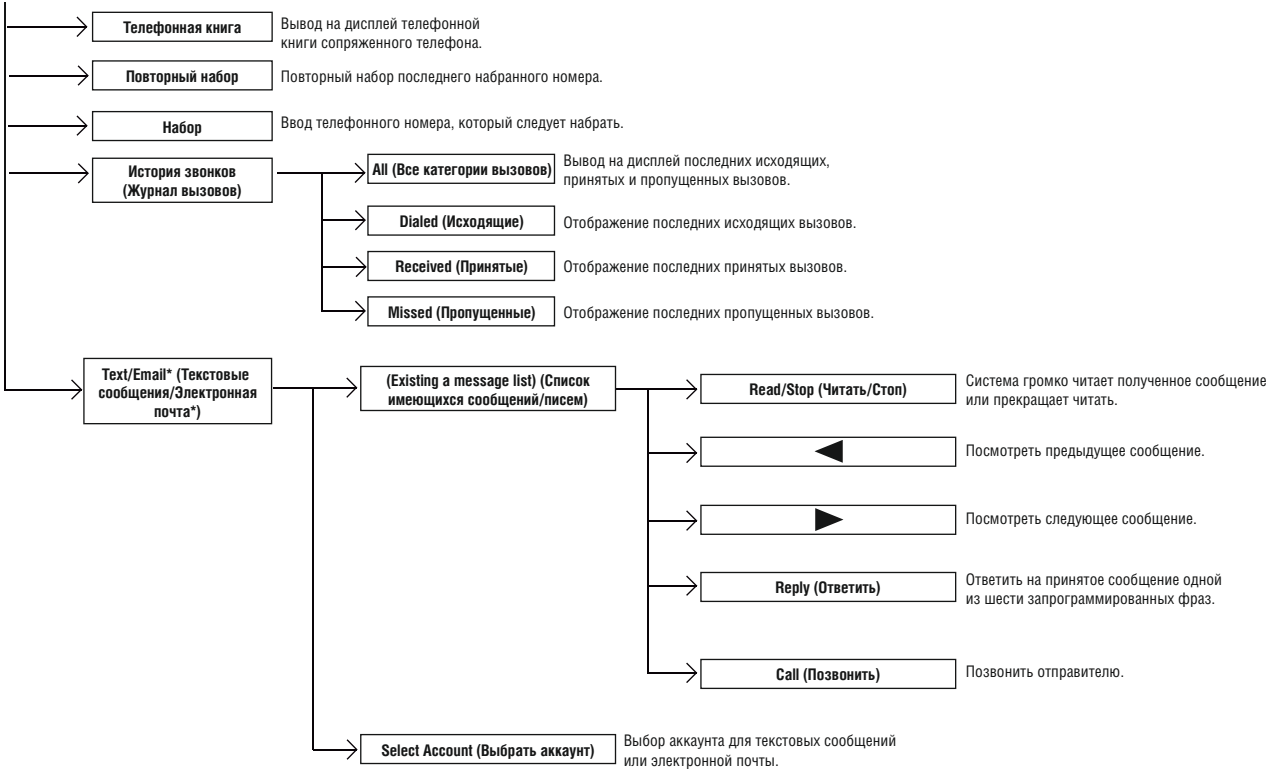
■ Окно меню телефона



1. Нажмите TEL */ PHONE *.
2. Нажмите MENU .

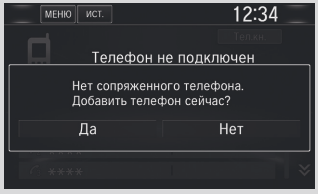


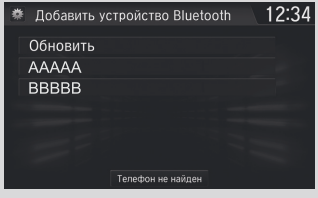
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

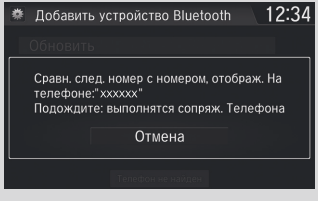


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Настройка телефона







■ Для сопряжения мобильного телефона (когда отсутствуют сопряженные с системой телефоны) выполните следующее.

1. Выберите опцию [TEL] */ [PHONE] *.
2. Выберите **Да.**
3. Убедитесь в том, что телефон находится в режиме поиска или обнаружения, затем выберите **Continue (Продолжить).**
   ▶ Система HFT/HFL выполнит поиск устройства Bluetooth® в автоматическом режиме.
4. Выберите нужный телефон, когда он появится в списке.
   ▶ Если телефон не появляется, для повторения поиска можно выбрать **Refresh (Обновить).**
   ▶ Если и в этот раз телефон не появился в списке, выберите опцию **Phone Not Found (Телефон не найден)** и выполните поиск устройств Bluetooth® с помощью телефона. На телефоне выполните поиск устройства **Honda HFT* / HandsFreeLink*.**
5. Система выводит на аудио/информационный дисплей код сопряжения (регистрационный код) телефона.
   ▶ Убедитесь в том, что код сопряжения на дисплее и на телефоне соответствуют друг другу. Здесь возможны варианты в зависимости от модели телефона.

Настройка телефона

Для того чтобы можно было делать исходящие и принимать входящие вызовы с помощью интерфейса Bluetooth, сначала необходимо выполнить сопряжение Bluetooth-телефона с системой.

Рекомендации по сопряжению телефона

- Сопряжение телефона невозможно выполнить на ходу автомобиля.
- Система обеспечивает возможность сопряжения до шести телефонов.
- Если телефон сопряжен с системой, батарея телефона может разряжаться быстрее.
- Если телефон окажется не готовым к сопряжению с системой или не будет обнаружен системой в течение трех минут, система выйдет из режима поиска и сопряжения.

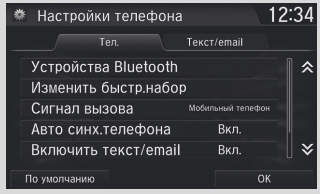
После того, как вы соединили телефон, вы можете увидеть, как он отображается на экране с одной или двумя иконками с правой стороны. Эти значки указывают на следующее:

Телефон можно использовать с HFT / HFL.

Телефон совместим с Bluetooth® Audio.

Если есть активное подключение к Apple CarPlay, сопряжение дополнительных Bluetooth-совместимых устройств недоступных и **добавленных устройств Bluetooth** на экране с**писка устройств Bluetooth.**

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



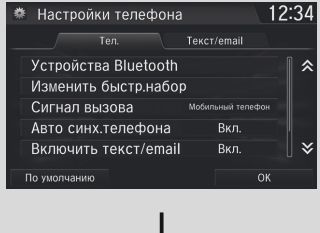
Изменение сопряженного с системой телефона

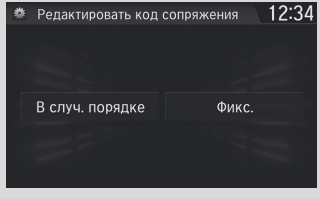
1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Список устройств Bluetooth.**
3. Выберите телефон для подключения.
   ▶ Система HFT/HFL отключит телефон и начнет поиск другого сопряженного телефона.
4. Выберите одну из опций: **Connect Phone/Audio (Подключить телефон/аудиоустройство)**, **Connect Phone (Подключить телефон)** или **Connect Audio (Подключить аудиоустройство)**.

Изменение сопряженного с системой телефона

Если система не обнаружит других телефонов и сопряженные телефоны отсутствуют, то система информирует о том, что исходный телефон подключен снова.

Для того чтобы выполнить сопряжение других телефонов, выберите в окне со **списком устройств Bluetooth** опцию **Add Bluetooth Device (Добавить устройство Bluetooth).**





Изменение кода сопряжения

1. Нажмите HOME.
2. Выберите опцию **Настройки.**
3. Выберите опцию **Настройки Bluetooth/Wi-Fi.**
4. Откройте закладку **Bluetooth.**
5. Выберите опцию **Редактировать код сопряжения.**
6. Выберите одну из опций: **Случайный выбор** или **Фиксированный.**

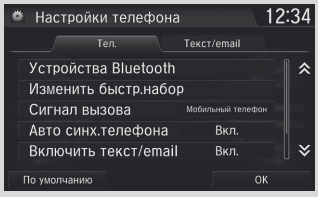
Изменение кода сопряжения

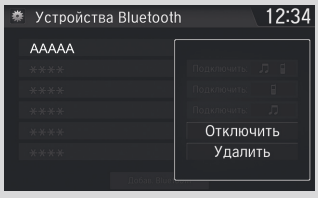
По умолчанию установлен код сопряжения **"0000".** Этот код остается неизменным, пока не будет изменен пользователем.

Для создания собственного кода сопряжения выберите опцию **Фиксированный,** удалите действующий код, затем введите новый код.

Для того чтобы код выбирался случайным образом при каждом сопряжении телефона, выберите опцию **Случайный выбор.**

ПРОДОЛЖЕНИЕ



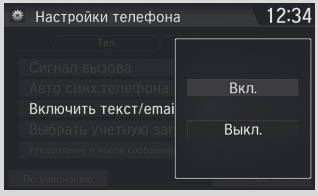


■Удаление сопряженного телефона

1. Перейдите в окно настройки телефона.
➡ **Экран настроек телефона** Стр. 460
2. Выберите опцию **Список устройств Bluetooth.**
3. Выберите телефон, который нужно удалить.

4. Выберите команду **Удалить.**
5. На дисплее появится окно с запросом подтверждения.
Выберите **Да.**

Настройка параметров текстового сообщения / электронной почты *

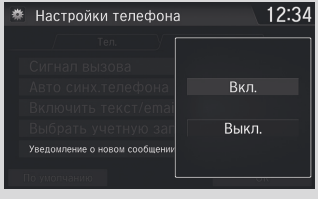


Чтобы включить или отключить функцию «текст / электронная почта»

1. Перейдите на экран **«Настройки телефона»**.
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите вкладку **«Текст / электронная почта»**, затем **«Включить текст / Эл. адрес.**
3. Выберите **«Далее»**.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
4. Выберите **Вкл.** Или **Откл.**

Настроить параметры текстового сообщения / электронной почты *

Для использования функции текстового сообщения / электронной почты нужно настроить на телефоне.



Чтобы включить или отключить уведомление по тексту / электронной почте

1. Перейдите на экран **«Настройки телефона»**.
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите вкладку **«Текст / электронная почта»**, затем **«Новый текст / Оповещение по электронной почте * / Уведомление о новом сообщении *.**
3. Выберите **«Далее»**.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
4. Выберите **Вкл**. Или **Откл.**

Включить или отключить уведомление по тексту / электронной почте

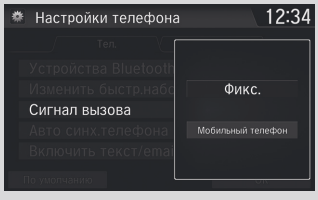
Включено: всплывающее уведомление появляется каждый раз, когда есть новое сообщение.
Выкл .: сообщение, которое вы получаете, хранится в системе без уведомления.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Мелодия звонка

Вы можете изменить мелодию звонка.



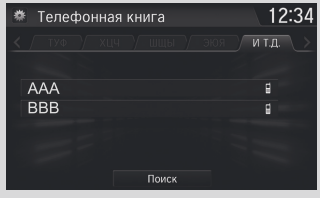
1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Окно Настройки телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Рингтон.**
3. Выберите одну из опций: **Фиксированный** или **Сотовый.**

Мелодия звонка

Фиксированный: Через динамики транслируется фиксированная мелодия звонка.

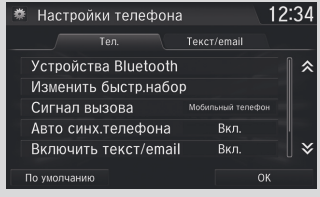
Сотовый: Через динамики транслируется мелодия звонка, используемая на подключенном мобильном телефоне.

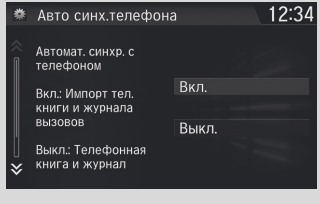
Автоматический импорт телефонной книги и журнала вызовов мобильного телефона



Если включена функция автоматической синхронизации телефона

Если телефон сопряжен с системой, данные телефонной книги и журнала вызовов автоматически загружаются в систему.





Включение/выключение автоматической синхронизации телефона

1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Автоматическая синхронизация телефона.**
3. Выберите **Вкл.** или **Выкл**.

Автоматический импорт телефонной книги и журнала вызовов мобильного телефона

При выборе имени из списка телефонной книги мобильного телефона на дисплее может появиться до трех символов, которые обозначают категории телефонного номера. Символы указывают, какие категории телефонных номеров имеются в телефонной книге для данного имени.



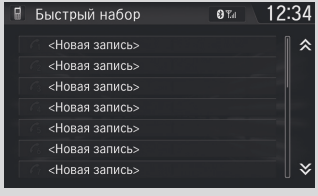
Если для данного имени в телефонной книге сохранено четыре и более телефонных номеров, то вместо символов категорий на дисплее появится многоточие "…".

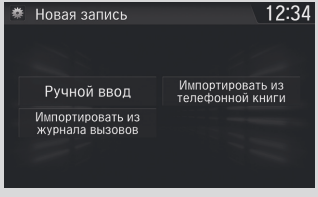
Для некоторых моделей телефонов может оказаться невозможным импортировать символы категорий в систему HFT/HFL.

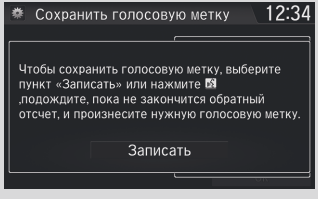
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Быстрый набор телефонного номера

Для каждого телефона можно сохранить до 20 номеров быстрого набора.







Выполните следующее для сохранения номера быстрого набора.

1. Перейдите в окно **меню телефона.**

Окно Меню телефона Стр. 462

2. Выберите опцию **Быстрый набор.**

3. Выберите опцию **Новая запись.**

Выберите опцию **Импорт из истории звонков.**

▶ Выберите телефонный номер из журнала вызовов

Выберите опцию **Ручной ввод.**

▶ Введите телефонный номер вручную.

Выберите опцию **Импорт из телефонной книги.**

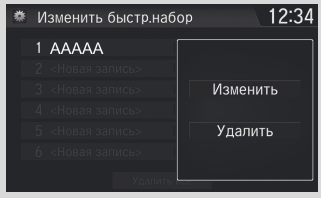
▶ Выберите телефонный номер из телефонной книги, которая была импортирована из подключенного мобильного телефона.

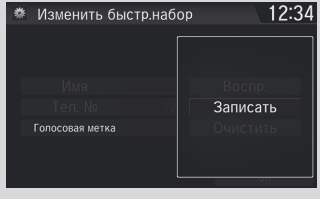
4. После успешного сохранения номера быстрого набора система предложит создать для этого номера голосовую метку. Выберите **Да** или **Нет.**

5. Выберите команду **Запись**, чтобы сохранить для этого номера голосовую метку.

Быстрый набор телефонного номера

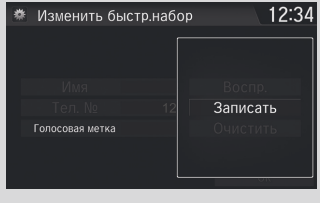
Если голосовая метка сохранена, нажмите кнопку ,чтобы вызвать номер по голосовой метке. Произнесите голосовую метку.





Добавление голосовой метки для сохраненного номера быстрого набора

1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Редактировать быстрый набор.**
3. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
   ▶ Из выпадающего меню выберите команду **Редактировать.**
4. Выберите опцию Голосовая метка.
   ▶ Из выпадающего меню выберите команду **Запись.**
5. Выберите команду **Запись** или нажмите кнопку .
   и следуйте подсказкам системы, чтобы завершить процедуру сохранения голосовой метки.



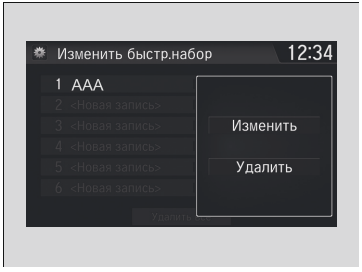
Удаление голосовой метки

1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Редактировать быстрый набор.**
3. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
   ▶ Из выпадающего меню выберите команду **Редактировать.**
4. Выберите опцию **Голосовая метка.**
   ▶ Из выпадающего меню выберите **Очистить.**
5. На дисплее появится окно с запросом подтверждения.
   Выберите **Да.**

Быстрый набор телефонного номера

Не используйте одинаковые голосовые метки.
Не используйте слово "дом" в качестве голосовой метки.
Система легче распознает относительно длинное имя. Например, используйте имя "Джон Смит" вместо "Джон".

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Изменение телефонного номера быстрого набора

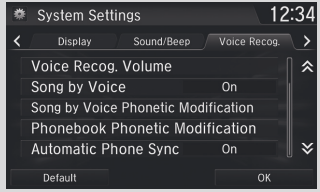
1. Перейдите в окно **настройки телефона.**
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Редактировать быстрый набор.**
3. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
   ▶ Из выпадающего меню выберите команду **Редактировать.**
4. Выполните требуемые изменения телефонного номера.

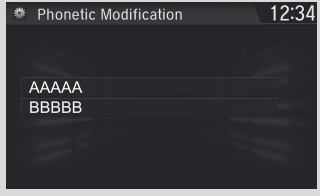
Удаление номера быстрого набора

1. Перейдите в окно настройки телефона.
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите опцию **Редактировать быстрый набор.**
3. Выберите требуемый телефонный номер быстрого набора.
   ▶ Из выпадающего меню выберите команду **Удалить.**
4. На дисплее появится окно с запросом подтверждения.
   Выберите **Да.**

Телефонная книга Фонетическая модификация *

Добавьте фонетические изменения или новый речевой тег в контактное имя телефона, чтобы HFL легче было распознать голосовые команды.





Чтобы добавить новый голосовой тег

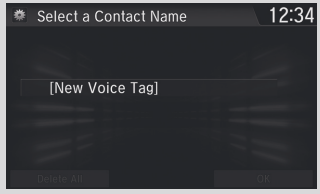
1. Выберите HOME.
2. Выберите **«Настройки»**.
3. Выберите **«Система»**.
4. Выберите **голосовое напоминание**. Вкладка.
5. Выберите **Phonebook Phonetic Modification.**
6. Выберите телефон, который вы хотите добавить.

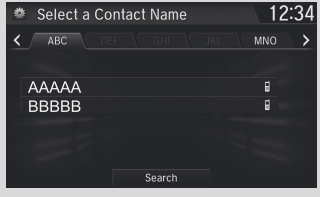
Фонфонная фонетическая модификация *

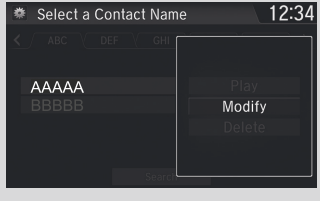
Вы можете сохранить до 20 элементов фонетической модификации.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ



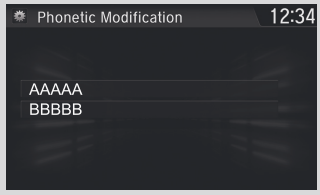


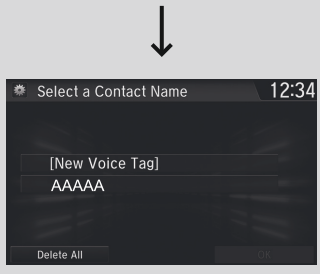


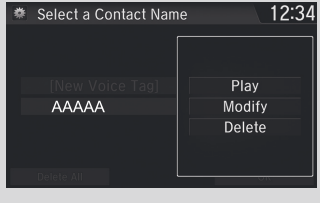
7. Выберите **«Новый голосовой тег».**

8. Выберите имя контакта, к которому вы хотите добавить.
▶ На экране появляется всплывающее меню.

9. Выберите **«Изменить».**
10. Используя **Record** или кнопку , следуйте
Предлагает завершить голосовую метку.
11. Вы получите сообщение с подтверждением
На экране, затем выберите **OK.**







Для изменения голосовой метки

1. Выберите HOME.
2. Выберите **«Настройки»**.
3. Выберите **«Система»**.
4. Выберите **голосовое напоминание**. Вкладка.
5. Выберите **Phonebook Phonetic Modification.**
6. Выберите телефон, который хотите изменить. Фонетическая модификация.
7. Выберите имя контакта, которое вы хотите изменить.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
8. Выберите **«Изменить»**.
9. Используя **Record** или кнопку ,следуйте инструкциям завершите запись голосовой метки
10. Вы получите сообщение с подтверждением на экране, затем выберите **OK.**

Фонфонная фонетическая модификация *

Вы можете изменять или удалять имена контактов только когда подключен телефон.

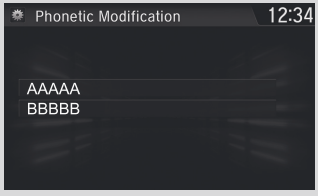
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

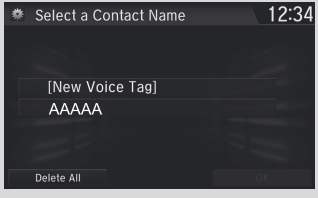
ПРОДОЛЖЕНИЕ



■ Чтобы удалить модифицированный речевой тег

1. Выберите HOME.
2. Выберите **«Настройки».**
3. Выберите **«Система».**
4. Выберите **голосовое напоминание**. Вкладка.
5. Выберите **Phonebook Phonetic Modification.**
6. Выберите телефон, для которого вы хотите удалить.
7. Выберите имя контакта, которое вы хотите удалить.
   ► На экране появится всплывающее меню.
8. Выберите **Удалить.**
   ► Выбранное имя контакта.
9. Выберите **OK.**

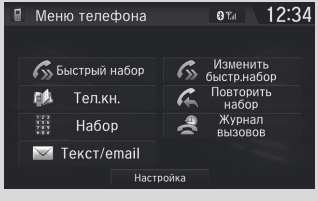




Чтобы удалить все измененные голосовые метки

1. Выберите HOME.
2. Выберите **«Настройки».**
3. Выберите **«Система».**
4. Выберите **голосовое напоминание**. Вкладка.
5. Выберите **Phonebook Phonetic Modification.**
6. Выберите телефон, который вы хотите удалить.
   ▶ Появится список имен контактов.
7. Выберите **«Удалить все».**
8. Вы получите сообщение с подтверждением
   На экране, затем выберите **«Да».**

Выполнение исходящих вызовов



Вы можете выполнить исходящий вызов путем набора телефонного номера вручную, с помощью импортированной телефонной книги или журнала вызовов или, воспользовавшись функцией быстрого набора или функцией повторного набора.

Выполнение исходящих вызовов

С помощью голосовой команды можно вызвать любой номер быстрого набора, для которого была сохранена голосовая метка, независимо от того, какое окно в данный момент отображается на дисплее.

Нажмите кнопку и произнесите голосовую метку.
После соединения по вызванному номеру вы услышите голос абонента через динамики аудиосистемы.

При наличии активного соединения с Apple CarPlay с помощью Hands-Fre телефонные звонки невозможны. Звонки возможны только из Apple CarPlay.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



■Исходящий вызов по номеру из импортированной телефонной книги

1. Выберите TEL* / PHONE*.

2. Выберите Телефонная книга.

3. Выберите имя.

▶ Вы также можете выполнить поиск по букве. Выберите **Поиск.** С помощью клавиатуры на сенсорном дисплее введите имя.

▶ Если для этого имени сохранено несколько телефонных номеров, выберите нужный номер.

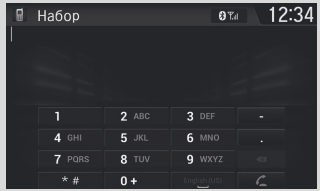
4. Выберите номер.

▶ Набор начинается автоматически.

Исходящий вызов на номер из импортированной телефонной книги

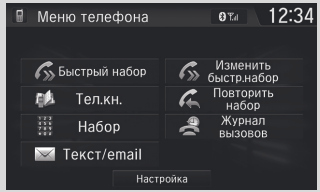
Вы также можете выбрать **Телефонную книгу** в **меню телефона.**

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



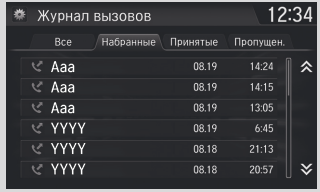
Набор номера

1. Перейдите к экрану меню телефона.
   Экран меню телефона Стр. 462
2. Выберите **Dial (Набрать).**
3. Выберите номер.
   ▶ Используйте клавиатуру на сенсорном экране для ввода цифр.
4. Выберите **Done (Готово)**.
   ▶ Набор начнется автоматически.



Повторный набор номера

1. Перейдите к экрану меню телефона.
   Экран меню телефона Стр. 462
2. Выберите **Redial (Повторный набор).**
   ▶ Набор начнется автоматически.



Исходящий вызов на номер из истории вызовов

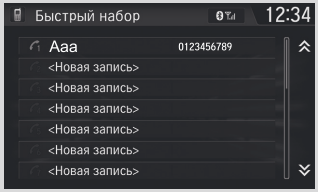
В истории вызовов номера хранятся по следующим категориям Исходящие вызовы, Входящие вызовы и Пропущенные вызовы.

1. Перейдите к экрану меню телефона.
   Экран меню телефона Стр. 462
2. Выберите **Call History (История вызовов).**
3. Выберите **All (Все), Dialed (Исходящие), Received (Входящие)** или **Missed (Пропущенные).**
4. Выберите номер.
   ▶ Набор начнется автоматически.

Исходящий вызов на номер из истории вызовов

В истории вызовов хранится информация о 20 из всех последних исходящих, входящих и пропущенных вызовах.
(Отображается только в том случае, когда установлено соединение между телефоном и системой громкой связи.)

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Исходящий вызов на номер быстрого набора

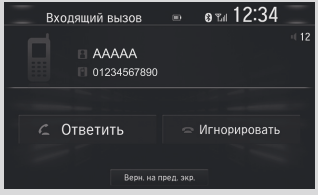
1. Перейдите к экрану меню телефона.
   Экран меню телефона Стр. 462
2. Выберите Speed Dial (Быстрый набор).
3. Выберите номер.
   ▶ Набор начнется автоматически.

Исходящий вызов на номер быстрого набора

Если речевая закладка сохранена, нажмите кнопку , чтобы вызвать номер по речевой закладке.
Быстрый набор Стр. 470

Путем произнесения речевой закладки, сохраненной для номера быстрого набора, можно набрать соответствующий номер независимо от того, какой экран в данный момент отображается на дисплее. Нажмите кнопку и следуйте подсказкам.

Входящие вызовы



При поступлении входящего вызова прозвучит уведомление (если эта функция активирована), и на дисплее появится экран **Incoming call (Входящий вызов).**

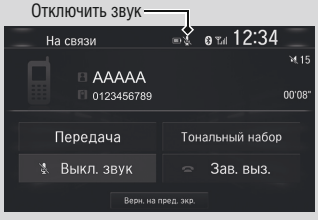
Нажмите кнопку , чтобы ответить на входящий вызов.
Нажмите кнопку , чтобы отклонить вызов или завершить разговор.

Входящие вызовы

Режим ожидания
Нажмите кнопку , чтобы перевести текущий вызов в режим ожидания и ответить на входящий вызов.
Повторно нажмите кнопку , чтобы вернуться к текущему вызову.
Выберите **Ignore (Игнорировать),** если не хотите отвечать на входящий вызов.
Нажмите кнопку , чтобы завершить разговор.
Можно воспользоваться иконками на экране аудиосистемы/информационном экране вместо кнопок и .

Функции, доступные во время разговора

Во время разговора можно воспользоваться следующими функциями.
Mute (Отключить звук): Отключается микрофон.
Transfer (Переадресация вызова): Переадресация вызова с системы громкой связи на телефон пользователя.
Touch Tones: Пересылка цифр во время разговора. Эта функция полезна, если используется система телефонных соединений, управляемых с помощью меню.



Доступные опции показываются в нижней части экрана. Выберите опцию.

Иконка отключения звука появится, когда выбрано ▶ **Mute (Отключить звук)**. Выберите **Mute** повторно, чтобы выключить эту функцию.

Функции, доступные во время разговора

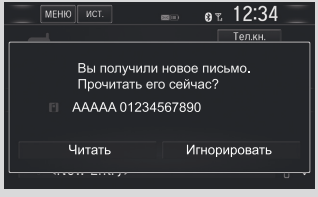
Touch Tones: Данная функция доступна для некоторых моделей телефонов.

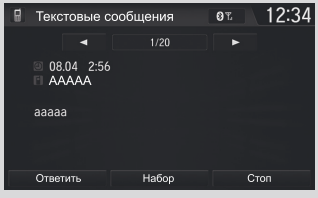
Пользователь может изменять иконки на экране аудиосистемы/информационном дисплее.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Получение текстового сообщения / E-mail *

HFT / HFL может отображать только что полученные текстовые или электронные сообщения, а также 20 последних сообщений на мобильном телефоне. Каждое полученное сообщение может быть прочитано Вслух и ответить на них с помощью шаблонов.





1. Появится всплывающее окно с уведомлением о новом Текстовое сообщение или адресом электронной почты.

2. Выберите **«Чтение»**, чтобы прослушать сообщение.

▶ Отображается текстовое сообщение или адрес электронной почты система автоматически начинает считывать сообщение.

3. Чтобы прервать чтение сообщения, выберите **Стоп.**

Получение текстового сообщения / E-mail *

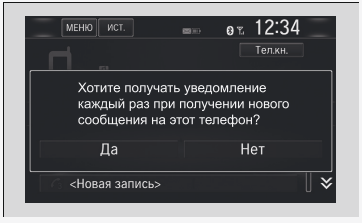
Система не отображает полученные сообщения пока вы едете. Вы можете только слышать их вслух.

Система может получать сообщения, которые отправляются как текстовые (SMS) сообщения. Сообщения, отправленные с использованием данных не будут отображаться в списке.

С некоторыми телефонами вы можете отображать до 20 последних текстовые сообщений и электронных писем. Государственные или местные законы могут ограничить использование вами текста HFT / HFL Сообщения / электронной почты. Используйте текстовое сообщение или адрес электронной почты когда условия позволяют вам сделать это безопасно.

При получении текстового сообщения или электронной почты при первом подключении, прошедшее с момента сопряжения телефона с HFT / HFL, вас попросят, включить оповещение о новом сообщении **/ Email * / Новое сообщение Настройка уведомления * включена.**

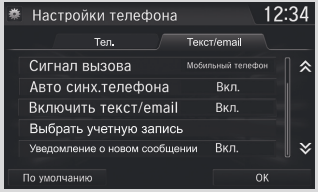
Чтобы включить или отключить уведомление текстовых сообщений / электронной почты Стр. 467

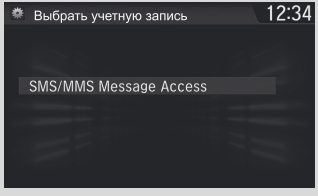


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Выбор учетной записи *

Если на сопряженном телефоне есть текстовое сообщение или учетная запись электронной почты, вы можете получать уведомления.

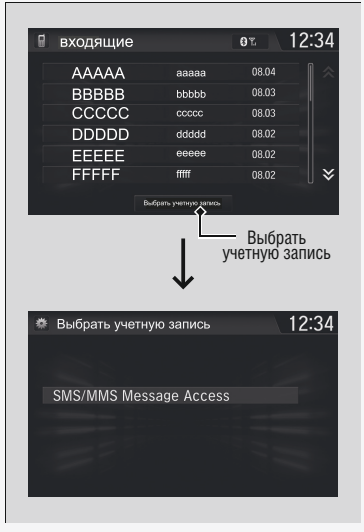




1. Перейдите на экран **«Настройки телефона»**.
   Экран настроек телефона Стр. 460
2. Выберите вкладку **«Текст / Email»**, затем выберите **«Выбрать»**.
   Счет.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
3. Выберите учетную запись электронной почты, которую вы хотите.

Выбор учетной записи *

Вы также можете выбрать учетную запись электронной почты из списка папок или экране списка сообщений.

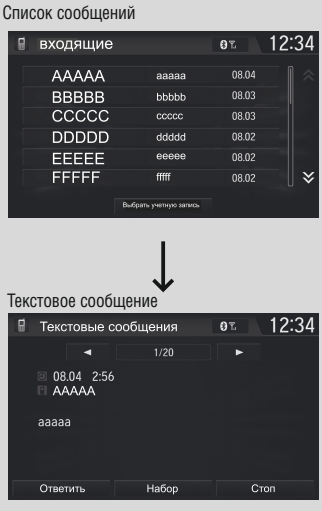


Вы можете получать уведомления только одного текстового сообщения или почтового ящика за раз.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отображение сообщений *



■Отображение текстовых сообщений

1. Перейдите к экрану меню телефона.

Экран меню телефона Стр. 462

2. Выберите «**Текст / Email**».

▶ При необходимости выберите учетную запись.

3. Выберите сообщение.

▶ Отобразится текстовое сообщение. Система автоматически начинает чтение сообщения вслух.

Открытие сообщений *

Рядом с непрочитанным сообщением отображается значок ✉.

Если вы удаляете сообщение на телефоне, сообщение также удалится в системе. Если вы отправляете сообщение в системе, сообщение отправляется в исходящую почту вашего телефона.

Чтобы просмотреть предыдущее или следующее сообщение, выберите (предыдущее) ◀ Или (следующее) ▶ на экране.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



■ Отображение сообщений электронной почты

1. Перейдите к экрану **меню телефона.**

➔ **Экран меню телефона** Стр. 462

2. Выберите **«Текст / Email».**

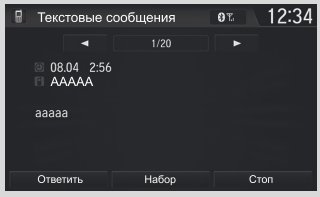
▶ Выберите **«Выбрать учетную запись»**, если необходимо.

3. Выберите папку.

4. Выберите сообщение.

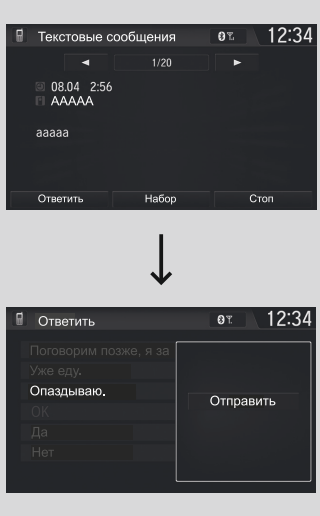
▶ Отображается сообщение электронной почты. Система автоматически начинает чтение сообщения вслух.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Чтение или прекращение чтения сообщения

1. Перейдите к экрану текста или сообщения электронной почты.
   ▶ Система автоматически начинает чтение сообщения вслух.
   Отображение сообщений * Стр. 484
2. Выберите **Стоп**, чтобы остановить чтение.
   Нажмите **«Читать еще раз»**, чтобы начать чтение сообщение с самого начала.



Ответить на сообщение

1. Перейдите к экрану текста или сообщения электронной почты.
   ▶ Система автоматически начинает чтение сообщения вслух.
   Отображение сообщений * Стр. 484
2. Выберите **Ответить**.
3. Выберите ответное сообщение.
   ▶ На экране появляется всплывающее меню.
4. Выберите **Отправить,** чтобы отправить сообщение.
   ▶ **Complete** отображается на экране, когда ответное сообщение успешно отправлено.

Отправка сообщения

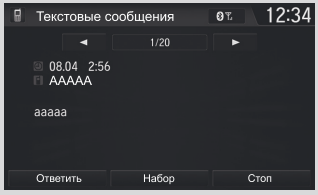
Доступными сообщениями с фиксированным ответом являются:

- **Поговорю с тобой позже, я еду.**
- **Я уже в пути.**
- **Я опаздываю.**
- **Ок**
- **Да**
- **Нет**

Вы не можете добавлять, редактировать или удалять ответные сообщения.

Только определенные телефоны получают и отправляют сообщения, когда он подключен. Список совместимых телефонов можно узнать у дилера.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Отправка вызова отправителю

1. Перейдите на экран текстового сообщения.
2. Выберите **Набор.**

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система вызова экстренных оперативных служб*

Автоматическое срабатывание системы



Если система SRS Вашего автомобиля определяет факт аварии, Ваш автомобиль автоматически подключится к оператору системы Экстренного Реагирования при Авариях (ЭРА). После подключения, информация о Вашем автомобиле, включая идентификационные данные, текущее местоположение, состояние транспортного средства и другая информация о транспортном средстве будут отправлены в систему ЭРА и будет установлена двусторонняя голосовая связь с оператором.

Когда экстренный вызов инициируется, динамики аудиосистемы автомобиля будут отключены, для того чтобы вы могли услышать оператора.

Для осуществления возможности передачи оператору ЭРА точных координат расположения транспортного средства, режим питания автомобиля должен быть в положении «ВКЛ» не менее одной минуты.

При включении режима питания в положение «ON» (Включено), система осуществляет самодиагностику,при этом индикатор системы экстренного вызова горит красным цветом в течение, примерно, 10 секунд, пока самодиагностика не будет завершена. По окончании самодиагностики для проверки работоспособности динамика система воспроизводит звуковой сигнал в течение 2 секунд. Если система работает должным образом, индикатор загорается зеленым цветом. Если Вы не услышите звуковой сигнал, то в течение 30 секунд с момента включения зажигания, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова **SOS** в течение 1 секунды для фиксации кода ошибки и при первой возможности обратитесь к официальному дилеру для проведения диагностики.

Если индикатор системы экстренного вызова после проведения самодиагностики продолжает гореть красным цветом, обратитесь к официальному дилеру для проведения диагностики.

Система вызова экстренных оперативных служб*

Система вызова экстренных оперативных служб Вашего автомобиля может быть НЕ в состоянии подключиться к оператору в следующих ситуациях:

- Батарея автомобиля (12V) и батарея резервного питания системы разряжены
- Ваш автомобиль находится вне зоны покрытия сотовой сети
- Неисправна система экстренного вызова или ее компоненты, такие как микрофон или динамик

Если система вызова не может подключиться к оператору системы ЭРА с первого раза, она продолжит попытки установить соединение, пока подключение не состоится.
После 10 попыток или по истечении 5 минут с момента первой попытки, система перестанет устанавливать соединение, однако информационное сообщение о вызове с установленным набором данных сохранится в памяти устройства и будет отправлено оператору при появлении доступной сотовой сети.

Резервный аккумулятор предназначен для работы в течение, как минимум, 3-х лет, после чего он может потребовать замены.

Резервный аккумулятор не доступен в свободной продаже. Для его замены, обратитесь к дилеру.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Статусы индикатора состояния системы:

- Горит зеленым: Система работоспособна и находится в режиме ожидания
- Мигает зелёным: Система активна и совершает экстренный вызов оператору системы ЭРА.
- Горит красным или выключен: Система неисправна. Если после повторного запуска двигателя Вашего автомобиля индикатор продолжает гореть красным или остается выключенным, необходимо произвести диагностику системы у дилера.
- Непрерывно мигает красным: Недостаточный уровень заряда резервной батареи. Когда режим электрического питания автомобиля включен в состояние «ON» (Включено), резервная батарея заряжается. Индикатор переходит в нормальный режим (горит зеленым), когда уровень заряда батареи достигает заданного значения.
- Мигает красным по следующей схеме (3 коротких вспышки с последующим коротким перерывом): Система попыталась подключиться к оператору системы ЭРА, но соединения НЕ произошло. По истечении 30 секунд индикатор переключится на зеленый.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Ручная активация экстренного вызова



Если Вам необходимо совершить экстренный вызов, Вы можете установить соединение вручную. Для этого нажмите кнопку **SOS** и удерживайте ее не менее 1,5 секунд.

Чтобы отменить вызов, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды, до того, как соединение было установлено.

Кнопка **SOS** находятся под защитной крышкой. Откройте крышку, чтобы получить доступ к кнопке.

В момент совершения экстренного вызова, динамики аудиосистемы автомобиля будут отключены, для того чтобы Вы могли услышать оператора.

Ручная активация экстренного вызова

НЕ нажимайте на кнопку во время движения. Если Вам необходимо связаться с оператором в экстренной ситуации, остановите автомобиль в безопасном месте.

Если система вызова не может подключиться к оператору системы ЭРА с первого раза, она продолжит попытки установить соединение, пока подключение не состоится. Однако, после 10 попыток или по истечении 5 минут с момента первой попытки, система перестанет устанавливать соединение. В то же время, информационное сообщение о вызове с установленным набором данных сохраняется в памяти устройства и будет отправлено оператору при появлении доступной сотовой сети.

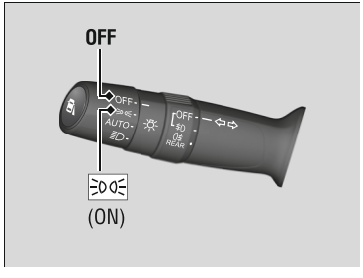
Кнопка отмены сигнала **SOS** не разъединяет звонок после установления соединения с оператором.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Тестовый режим

Тестовый режим предназначен для проверки корректности информации отправляемой оператору ЭРА.
Для осуществления проверки следуйте процедурам описанным ниже.





1. Остановите автомобиль в безопасном, относительно тихом месте, в зоне покрытия сотовой сети, активируйте (включите) стояночный тормоз. Оставьте зажигание в положении ON (Включено).

   Перед входом в тестовый режим проверьте цвет индикатора статуса системы.
   Если индикатор горит красным цветом или вообще не горит, обратитесь в дилерский центр для диагностики системы экстренного вызова.
2. Подождите не менее 1 минуты с момента остановки автомобиля и включения стояночного тормоза. Нажмите и удерживайте кнопку отмены сигнала **SOS**. В течение 5 секунд, при нажатой кнопке отмены сигнала **SOS**, переведите переключатель режимов наружного освещения в положения (ON) и (OFF) три раза. Система перейдет в тестовый режим

Если тестовый режим системы ЭРА не запускается с помощью вышеописанной процедуры, обратитесь в дилерский центр для проверки системы.

Тестовый режим

Во время тестирования системы ЭРА, автомобильная аудиосистема отключается, для того чтобы вы могли слышать динамик системы вызова.

После того как тестирование системы ЭРА было выполнено, повторное тестирование возможно провести не ранее, чем через 5 минут

После экстренного вызова оператору ЭРА, необходимо выждать не менее 2 часов, перед тем как производить тестирование системы ЭРА.

■Проверка работы системы **в тестовом режиме**

＜ШАГ1＞ Проверка кнопки **SOS**

После входа в тестовый режим индикатор мигает в последовательности #1: ● ●
(зеленый- красный)
В течение 30 сек. после начала мигания индикатора в последовательности #1 нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды. Индикатор начнет мигать в последовательности #2: ● ● ●
(зеленый – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ2.

Если индикатор не начал мигать в последовательности #2, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды. В памяти устройства будет записан код неисправности модуля интерфейса пользователя
Перейдите к ШАГУ2.

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течение 30 сек., в память устройства будет записан код неисправности и система автоматически перейдет к ШАГУ 2

＜ШАГ2＞ Проверка динамика

Индикатор мигает в последовательности #2: ● ● ● (зеленый – красный - красный)
Тестовый звуковой сигнал будет воспроизведен через динамик потолочного модуля системы экстренного вызова.
Если Вы слышите звуковой сигнал, в течение 30 секунд нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды после начала мигания индикатора в последовательности #2.
Индикатор начнет мигать в последовательности #3: ● ● ● ● (зеленый – красный – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ3.

Если Вы не слышите звуковой сигнал, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова не менее 0,5 секунды.
В памяти устройства будет записан код неисправности динамика.
Перейдите к ШАГУ 3

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течении 30 секунд, система будет считать динамик исправным и автоматически перейдет к ШАГУ 3.

■Проверка работы системы в тестовом режиме
<ШАГ3> Проверка микрофона
Индикатор мигает в последовательности #3: ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный - красный)
Скажите что-нибудь в микрофон. Если Вы слышите свой голос через динамик, нажмите и удерживайте кнопку **SOS**, не менее 0,5 секунды.
Индикатор начнет мигать в последовательности #4: ● ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный – красный - красный)
Перейдите к ШАГУ4.

Если Вы не слышите свой голос через динамик, нажмите и удерживайте кнопку отмены вызова, не менее 0,5 секунды. В память устройства будет записан код неисправности микрофона.
Перейдите к ШАГУ4.

Если Вы не нажмете никаких кнопок в течении 30 сек., система будет считать динамик исправным и автоматически перейдет к ШАГУ 4.

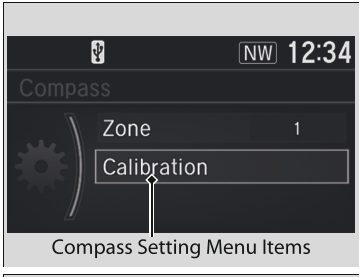
Система так же выполнит ряд проверок в автоматическом режиме и добавит результаты тестирования в память для отправки

<ШАГ4> Отправка сообщения с результатами тестирования оператору.
Индикатор мигает в последовательности #4: ● ● ● ● ●
(зеленый – красный – красный – красный – красный)
Нажмите и удерживайте кнопку **SOS** не менее 0,5 секунды, после чего система начнет тестовый вызов и отправит результаты тестирования оператору.
Если кнопка **SOS** не будет нажата в течение 30 сек. после того, как индикатор начал мигать в последовательности #4, система автоматически начнет тестовый вызов и отправит результат проверки.
Если сообщение отправлено успешно, прозвучит короткий звуковой сигнал.
Если сообщение не удалось отправить, прозвучит длинный звуковой сигнал .
Если результат проверки положительный, индикатор загорится зеленым и система выйдет из тестового режима.
Если результат отрицательный, индикатор загорится красным и система выйдет из тестового режима.

При включении режима электрического питания ON происходит автоматическая калибровка компаса, после чего его показания выводятся на дисплей.

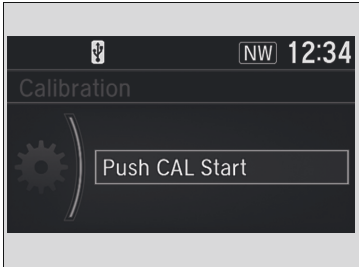
Калибровка компаса

Если компас дает неправильные показания или мигает индикатор **CAL**, необходимо выполнить калибровку компаса вручную.



Compass Setting Menu Items

1. Включите режим электрического питания ON.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (день / ночь) пока на дисплее не отобразится меню настройки компаса.
3. Выберите опцию Калибровка .



4. Выберите команду Запуск калибровки.
5. После этого необходимо два раза медленно проехать по кругу.

▶ После калибровки компас начнет показывать направление. Индикатор CAL выключается.

Компас*

На работу компаса может влиять следующее:

- Движение около высок овольтных линий или электростанций.
- Пересечение моста.
- Движение рядом с большим транспортным средством или большим объектом, способным оказывать магнитные помехи.
- Установка антенн или верхних багажников на магнитных креплениях.

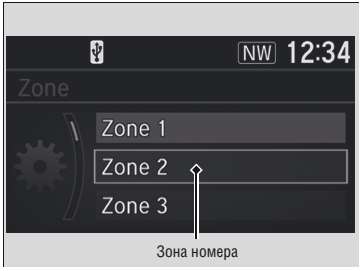
Калибровка компаса

Калибруйте компас на открытом пространстве.

Для отмены режима настройки компаса и возврата в предыдущее окно в процессе настройки компаса нажмите кнопку .

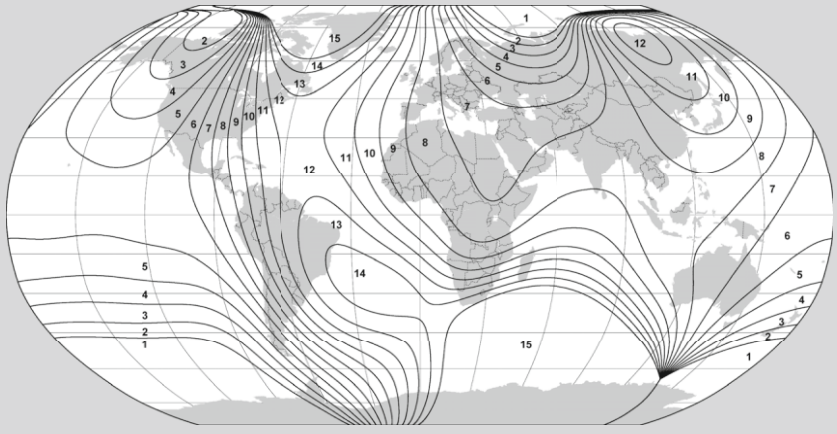
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Выбор зоны магнитного склонения



1. Включите режим электрического питания ON.
2. Нажмите и удерживайте кнопку (день / ночь) .
   Пока на дисплее не отобразится меню настройки компаса.
3. Выберите опцию Регулировка зоны .
   На дисплее появится номер зоны, установленный для компаса с текущий момент.
4. Выберите номер зоны, которая соответствует вашему месту нахождения (см. карту с границами зон).

Карта зон магнитного склонения



Выбор зоны магнитного склонения

Выбор зоны выполняется для компенсации разницы между астрономическим севером и магнитным севером.

Если калибровка начинается во время использования аудиосистемы, то после окончания калибровки дисплей вернется в исходное положение.

Вождение автомобиля

В данном разделе описываются приемы управления автомобилем и процедура заправки автомобиля топливом, а также приводится информация об установке дополнительного оборудования.

Перед началом движения 498
Буксировка прицепа..... 502
Рекомендации по вождению автомобиля вне дорог.....508
Вождение автомобиля
Пуск двигателя..... 510
Меры предосторожности при управлении автомобилем 517
Бесступенчатая трансмиссия (CVT) 518
Управление трансмиссией..... 519
Кнопка ECON 525
Круиз-контроль* 526
Регулируемый ограничитель скорости * ... 536
Система динамической стабилизации (VSA)…….. ...….540
Система помощи при маневрировании. 542
Система “LaneWatchTM”* 543
Система подключаемого полного привода с электронным управлением. 545
Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS) 546
Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)..... 549
Изменение распределения света фар..... 553
Тормозная система
Тормозная система..... 554
Антиблокировочная тормозная система (ABS) 560
Система помощи при экстренном торможении……...….....561
Сигнализация экстренного торможения…....562
Парковка автомобиля
Стоянка автомобиля. 563
Система датчиков парковки. 564
Многоракурсная камера заднего вида* 570
Заправка топливом 572
Топливная экономичность и выбросы двуокиси углерода в атмосферу. 576

Двигатель с турбонаддувом*
Меры предосторожности..... 577

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Контрольный осмотр автомобиля

Перед тем как начать движение, выполните следующие проверки.

Контрольный осмотр снаружи автомобиля

- Убедитесь в отсутствии посторонних предметов и загрязнений на окнах, наружных зеркалах заднего вида, приборах наружного освещения и сигнализации и других деталях автомобиля.
  - ▶ Удалите иней, снег и лед.
  - ▶ Сметите снег с крыши, поскольку он может соскользнуть с нее и ухудшить обзор во время движения. В случае намерзания льда большим куском удалите его после того, как он размякнет.
  - ▶ Соблюдайте осторожность при удалении льда с колес, чтобы не повредить колеса и их компоненты.
- Убедитесь в том, что капот надежно закрыт.
  - ▶ Если капот откроется на ходу автомобиля, он закроет обзор в направлении вперед.
- Убедитесь в том, что шины находятся в хорошем техническом состоянии.
  - ▶ Проверьте давление воздуха в шинах, осмотрите шины, обращая внимание на их повреждения и износ.
    Проверка состояния и уход за шинами Стр. 632
- Убедитесь в отсутствии людей и посторонних предметов вблизи автомобиля.
  - ▶ Следует помнить о том, что при наблюдении изнутри автомобиля существуют “слепые” зоны.

Контрольный осмотр снаружи автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ

Если двери примерзли к кузову, воспользуйтесь теплой водой, чтобы растопить лед. Не прикладывайте силу, чтобы открыть двери. Это может привести к повреждению резиновых уплотнителей дверей. Открыв двери, протрите их насухо, чтобы избежать их примерзания в дальнейшем.

Не вливайте теплую воду в цилиндры дверных замков.
Если вода замерзнет, вы не сможете вставить ключ в замок.

Тепло двигателя и выпускной системы может воспламенить материалы, оставленные под капотом, вызвав пожар. Если автомобиль не использовался в течение продолжительного времени, уберите весь скопившийся мусор, например, сухую траву или листья.
Также проверяйте на наличие посторонних материалов, оставленных после проведения технического обслуживания.

Контрольный осмотр внутри автомобиля

- Правильно размещайте перевозимые предметы в автомобиле.
  - ▶ Следует помнить о том, что перегрузка автомобиля и неправильное размещение грузов могут отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость, тормозной путь автомобиля и износ шин, что снизит безопасность движения.
    - ➔ **Допустимые нагрузки** Стр. 501
- Не накладывайте вещи выше спинок сидений.
  - ▶ В противном случае вещи ухудшат обзор и могут быть отброшены вперед при резком торможении.
- Не кладите предметы в ниши для ног водителя и переднего пассажира. Надежно фиксируйте напольные коврики*.
  - ▶ Посторонний предмет или незакрепленный коврик может помешать управлению педалями тормоза и акселератора во время движения автомобиля.
- В случае перевозки животных не позволяйте им перемещаться по автомобилю.
  - ▶ Они могут помешать управлению автомобилем и стать причиной аварии.
- Плотно закройте все двери и заднюю подъемную дверь.
- Надлежащим образом отрегулируйте положение сиденья.
  - ▶ Отрегулируйте также положение подголовника.
    - ➔ **Регулировка сидений** Стр. 253
    - ➔ **Регулировка положения подголовников** Стр. 257
- Надлежащим образом отрегулируйте положение зеркал заднего вида и рулевого колеса.
  - ▶ Выполняйте регулировку, заняв на сиденье правильное положение.
    - ➔ **Регулировка положения зеркал заднего вида** Стр. 250
    - ➔ **Регулировка положения рулевого колеса** Стр. 249

Контрольный осмотр внутри автомобиля

Регулировка фар выполнена на заводе-изготовителе. Фары не нуждаются в регулировке. Однако при частой перевозке тяжелых грузов в багажном отделении или частой буксировке прицепа обратитесь к дилеру для регулировки фар в соответствии с преобладающими условиями эксплуатации автомобиля.

Автомобили с ручной системой регулировки фар

Пользователь может самостоятельно регулировать направление световых пучков ближнего света фар.

➔ **Корректор фар*** Стр. 235

Автомобили с автоматической системой регулировки фар

Данный автомобиль оборудован системой автоматической коррекции вертикального угла наклона световых пучков ближнего света фар.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

- Размещая вещи на полу позади передних сидений, убедитесь в том, что они не закатятся под сиденья.
  ▶ В противном случае они смогут помешать водителю управлять педалями или отрегулировать положение сиденья.
- Все люди, находящиеся в автомобиле, должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
  ➔ **Пристегивание ремня безопасности** Стр. 45
- Во время пуска двигателя проследите за тем, что световые индикаторы и сигнализаторы на приборной панели включаются и через непродолжительный период времени гаснут.
  ▶ При обнаружении неисправности какого-либо индикатора или сигнализатора обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.
  ➔ **Сигнализаторы и индикаторы** Стр. 100

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Допустимые нагрузки

При перевозке грузов в автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля с пассажирами и багажом не должна превышать максимального разрешенного значения.

Технические характеристики Стр. 698, 703

Модели для Африки и стран Ближнего Востока

При любых вариантах загрузки автомобиля нагрузка, действующая на передний и задний мосты, также не должна превышать предельно допустимых значений.

Технические характеристики Стр. 698, 703

Допустимые нагрузки

⚠ОСТОРОЖНО

Перегрузка автомобиля или неправильное размещение груза может отрицательно сказаться на его управляемости и устойчивости движения, стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже смерти водителя или пассажиров.

Не превышайте максимальных значений грузоподъемности при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем руководстве.

Модели для Африки, Кореи, Латинской Америки и стран Ближнего Востока

Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа. Попытка сделать это может аннулировать ваши гарантии.

За исключением моделей для Африки, Кореи, Латнской Америки и стран Ближнего Востока

Подготовка к буксировке прицепа

Полная разрешенная масса прицепа и предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Буксировка прицепа данным автомобилем допускается толью при соблюдении ограничений на нагрузки, использования надлежащего оборудования и соблюдения рекомендаций, связанных с буксировкой прицепа. Перед тем как начать буксировку, убедитесь в том, что весовые параметры не превышают допустимых значений.



Полная масса

Полная разрешенная масса прицепа

Не превышайте полную разрешенную массу прицепа, которая включает массу самого прицепа (оборудованного или не оборудованного тормозными механизмами), массу тягово-сцепного устройства, груза, а также установленного в прицепе или на нем оборудования.

Превышение полной разрешенной массы прицепа может значительно ухудшить управляемость и другие ходовые качества автомобиля и стать причиной повреждения двигателя или трансмиссии.

Полная разрешенная масса прицепа и предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

⚠ОСТОРОЖНО

Превышение допустимых нагрузок на автомобиль, а также неправильное размещение груза в автомобиле и прицепе чревато дорожно-транспортным происшествием, которое может стать причиной травмирования и гибели людей.
Перед поездкой внимательно проверьте правильность загрузки автомобиля и прицепа.

С помощью весов убедитесь в том, что все весовые параметры не превышают допустимых значений. Если весы отсутствуют, прибавьте массу груза к массе прицепа, указанной изготовителем прицепа. Определите также вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство.

Обкатка автомобиля
На протяжении первых 1000 км эксплуатации автомобиля воздержитесь от буксировки прицепа.

Если планируется буксировать прицеп в горной местности, помните о необходимости снижения на каждые 1000 метров над уровнем моря полной разрешенной массы автомобиля и прицепа на 10%.

Не превышайте полную разрешенную массу прицепа и другие допустимые нагрузки.

Технические характеристики Стр. 698, 701, 703


Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля при полной массе груженого прицепа не должна превышать 60 кг. Вертикальная нагрузка равна части веса полностью груженого прицепа, которая передается на тягово-сцепное устройство. Для прицепов полной массой до 600 кг следует придерживаться такого правила: вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля должна составлять примерно 10% от полной массы прицепа.

- Чрезмерная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство снижает сцепление передних колес с дорогой и управляемость автомобиля. Недостаточная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство приводит к снижению устойчивости прицепа и его заносу.
- Для обеспечения надлежащей вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство вы можете начать с того, чтобы распределить груз в прицепе так, чтобы 60 % его массы приходилось на переднюю часть прицепа, а 40 % - на его заднюю часть. В случае необходимости перераспределите груз в прицепе.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Оборудование для буксировки прицепа

Оборудование, которое следует использовать для буксировки прицепа, зависит от размеров прицепа, массы перевозимого груза и условий движения.

Тягово-сцепное устройство

Используйте тягово-сцепное устройство, разрешенное к применению на данном автомобиле. Кроме того, тягово-сцепное устройство должно быть надлежащим образом прикреплено к днищу кузова.

Страховочные цепи

Во время буксировки прицепа обязательно используйте страховочные цепи. Длина цепей должна быть достаточной, чтобы не мешать повороту прицепа, однако нельзя допускать волочения страховочных цепей по земле.

Тормозная система прицепа

Если предполагается приобрести прицеп, оборудованный тормозными механизмами, убедитесь в том, что они имеют электрический привод управления. Конструкция гидравлического привода рабочей тормозной системы данного автомобиля не предусматривает возможность подключения к ней тормозной системы прицепа. Любой способ присоединения к тормозному гидроприводу автомобиля тормозной системы прицепа, каким бы привлекательным он ни казался, приведет к ухудшению эффективности торможения автомобиля и снижению безопасности движения.

Дополнительное оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа может потребоваться установка на автомобиль специальных наружных зеркал заднего вида. Даже если установка специальных зеркал не требуется, их следует установить в случае ухудшения обзора.

Оборудование для буксировки прицепа и аксессуары

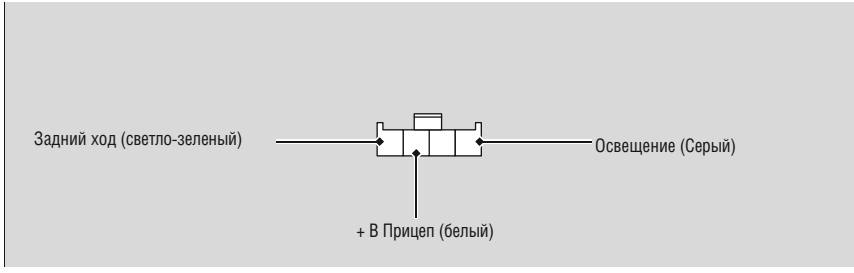
Убедитесь в правильности установки оборудования, а также в том, что оно соответствует требованиям, действующим в данном регионе.

Узнайте у продавца или в пункте проката прицепа, необходима ли и рекомендуется ли установка на автомобиль какого-либо еще дополнительного оборудования.

Проконсультируйтесь у представителя изготовителя прицепа относительно правильной установки и регулировки оборудования. Неправильная установка или регулировка буксировочного оборудования может отрицательно сказаться на управляемости, устойчивости.

■ Приборы наружного освещения и сигнализации прицепа

Система наружного освещения прицепа (как и остальное его оборудование), должна соответствовать законодательству страны, в которой он эксплуатируется. Проверьте вместе с продавцом прицепа или представителем пункта проката соответствие прицепа требованиям, предъявляемым в том регионе, куда вы направляетесь.



Для установки электрических компонентов прицепа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Оборудование для буксировки прицепа и аксессуары

Прицепы различных типов и марок могут иметь разные приборы наружного освещения и сигнализации и разную электропроводку. Если требуется установка электрического разъема, эту работу должен выполнять квалифицированный специалист.

Правила безопасности при буксировке прицепа*

О чем следует помнить в случае эксплуатации автомобиля с прицепом

- Надлежащим образом проводите техническое обслуживание прицепа и следите за тем, чтобы он был в технически исправном состоянии.
- Убедитесь в том, что все весовые характеристики прицепа и автомобиля не превышают допустимых значений.
  Полная разрешенная масса прицепа и предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство Стр. 502
- Надежно крепите дышло прицепа, страховочные цепи и другое оборудование.
- Надежно фиксируйте в прицепе весь перевозимый груз, чтобы он не перемещался во время движения.
- Проверяйте работоспособность всех приборов наружного освещения и сигнализации и тормозную систему прицепа.
- Проверьте давление воздуха в шинах всех колес, включая запасное колесо.
- Уточните действующие ограничения на максимальную скорость движения легкового автомобиля с прицепом. Планируя совершить поездку по нескольким странам, заранее узнайте особенности местных требований и ограничений, касающихся буксировки прицепа легковым автомобилем, так как в каждой стране могут быть свои особенности.

Правила безопасности при буксировке прицепа

Максимальная скорость движения в случае буксировки прицепа составляет 100 км/ч.

Стоянка
Помимо обычных мер предосторожности подкладывайте противооткатные упоры под все колеса прицепа.

Не рекомендуется двигаться на подъеме по дорогам с уклоном более 12 %. При выборе подходящих дорог следуйте рекомендациям союза буксировщиков прицепов.

Присоединенная масса воздуха, движущаяся за большими автомобилями, может стать причиной виляния прицепа. Если это произойдет, сохраняйте скорость движения и двигайтесь прямо.

Будьте осторожны и попросите кого-нибудь помочь вам при движении задним ходом.

Скорость движения и выбор передач при буксировке прицепа

- Двигайтесь медленнее, чем обычно.
- Не превышайте максимальную разрешенную скорость, установленную для автомобилей с прицепом.
- При буксировке прицепа по ровным дорогам используйте положение селектора передач D

Скорость движения при буксировке прицепа

При буксировке прицепа с закрытым кузовом (например, жилого прицепа) не превышайте скорость 88 км/ч.
При более высокой скорости движения прицеп может вилять или ухудшить управляемость автомобиля.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Повороты и торможение

- Совершайте повороты на меньшей скорости и по более пологой траектории, чем обычно.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.
- Избегайте резких торможений и поворотов.

Движение по холмистой местности

- Внимательно следите за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя. При приближении стрелки указателя к красной зоне шкалы выключите систему кондиционирования и снизьте скорость движения. В случае необходимости остановите автомобиль на обочине в безопасном месте, чтобы дать двигателю остыть.
- Переведите трансмиссию в режим S, если трансмиссия часто переключается.

Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог

Общие сведения

Данный автомобиль предназначен в первую очередь для движения по дорогам с твердым покрытием, однако благодаря увеличенному дорожному просвету автомобиля может двигаться и по дорогам, не имеющим покрытия. Автомобиль не предназначен для движения по труднопроходимым местам или в экстремальных внедорожных условиях.

Решившись на путешествие по дорогам, не имеющим покрытия, помните, что в подобных условиях требуются иные навыки управления автомобилем. Обязательно изучите и строго соблюдайте рекомендации и предостережения, изложенные в этом разделе, и ознакомьтесь с автомобилем, прежде чем выезжать на дороги без твердого покрытия.

Важные правила обеспечения безопасности

Во избежание потери управления и переворота автомобиля следуйте приведенным рекомендациям и мерам предосторожности.

- Правильно размещайте груз и надежно его фиксируйте. Не перегружайте автомобиль.
  Технические характеристики Стр. 698, 701, 703
- Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что все люди в салоне пристегнуты ремнями безопасности.
- Не ведите автомобиль быстрее, чем это позволяют дорожные условия.
- Непрерывно отслеживайте дорожную ситуацию и соблюдайте установленные ограничения.

⚠ОСТОРОЖНО

Применение неправильных приемов управления автомобилем при движении вне дорог может стать причиной ДТП и переворота автомобиля, в результате чего вы и ваши пассажиры можете получить травмы или даже погибнуть.

- Выполняйте все инструкции и рекомендации, содержащиеся в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Двигайтесь с разумной скоростью и не пытайтесь ехать быстрее, чем это позволяют дорожные условия.

Неправильные приемы управления автомобилем могут привести к потере управления и к последующей аварии.

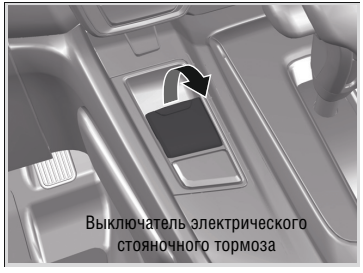
Важные особенности автомобиля Стр. 36
Меры предосторожности при управлении автомобилем Стр. 517

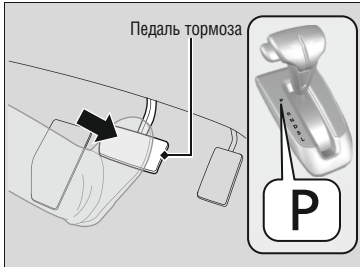
Меры предосторожности

- **Проверяйте свой автомобиль** перед покиданием дорог с твердым покрытием, а также удостоверивайтесь, что работы по техническому обслуживанию выполнены в полном объеме. Обращайте особое внимание на состояние колес и шин; проверяйте давление воздуха в шинах манометром.
- Маршрут накладывает определенные ограничения на возможность передвижения по нему. Некоторые маршруты изобилуют ухабами или крутыми подъемами и спусками. Помимо этого, следует учитывать ограниченные возможности автомобиля, которые определяются сцеплением колес с дорогой, устойчивостью автомобиля и мощностью двигателя. Движение вне дорог может быть опасным, если пренебречь этими ограничениями и не принять надлежащих мер предосторожности.
- **Избегайте резких разгонов и торможений.** Резкие разгоны и торможения могут привести к потере сцепления и последующей потере управления.
- **Избегайте препятствий** и каменных россыпей, чтобы снизить риск опрокидывания или повреждения подвески и других компонентов автомобиля
- **Движение по холмам** увеличивает риск переворачивания, особенно при движении по крутому склону по диагонали. Наибольшая безопасность обеспечивается при движении прямо вверх или вниз по склону. Прежде чем подниматься на холм или спускаться с него, остановитесь, пройдитесь пешком и оцените обстановку. Если имеются сомнения в возможности безопасного преодоления склона, откажитесь от этого. Выберите другой маршрут. Если автомобиль застрял при движении вверх по склону, не пытайтесь объехать трудное место. Медленно спуститесь обратно задним ходом по тому же маршруту, каким поднимались на холм.
- **Преодоление водных преград** - Избегайте движения по глубокой воде. Если на пути попалось водное препятствие, например, ручей или большая лужа, то прежде чем двигаться дальше, тщательно обследуйте его. Убедитесь в том, что течение не сильное, глубина невелика, а дно достаточно твердое. Если не удается оценить глубину водного препятствия и состояние дна, развернитесь и найдите другой путь. Движение по глубокой воде также мож ет стать причиной неисправности автомобиля. Вода может попасть в коробку передач и дифференциал, смешаться с рабочей жидкостью и вывести агрегат из строя. Вода может также привести к вымыванию смазки из подшипников ступиц.
- **Если автомобиль застрял**, осторожно пытайтесь двигаться в том направлении, в котором будет легче всего высвободить автомобиль Не допускайте буксования колес с высокой скоростью, это только усугубит ситуацию и может повредить трансмиссию. Если не удается выехать самостоятельно, может потребоваться буксировка. Воспользуйтесь специально предназначенными для этой цели передними или задними крюками для вытаскивания.

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

Пуск двигателя





1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.

▶ Индикатор электрического стояночного тормоза и тормозной системы загорится на 15 секунд, после того как вы потянете выключатель стояночного тормоза вверх.

▶ Электрический стояночный тормоз должен быть включен в процессе запуска двигателя.

2. Убедитесь в том, что рычаг селектора трансмиссии находится в положении (Стоянка) P, затем нажмите на педаль тормоза.

▶ Хотя двигатель можно запустить, когда селектор трансмиссии занимает положение (Нейтраль) N, безопаснее это сделать, когда селектор трансмиссии находится в положении (Стоянка) P.

Пуск двигателя

Во время пуска с усилием нажимайте педаль тормоза.

Двигатель несколько труднее запускается в холодную погоду и в условиях разряженного воздуха на высоте примерно выше 2400 метров над уровнем моря.

Запуская двигатель в холодную погоду, выключите все вспомогательные потребители электроэнергии, такие как приборы освещения, систему отопления и кондиционирования* или систему климат-контроля* и обогреватель заднего стекла, чтобы снизить нагрузку на аккумуляторную батарею.

Если система выпуска издает необычные звуки, или чувствуется запах отработавших газов в салоне, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля. Возможно, неисправен двигатель или система выпуска отработавших газов.

Система иммобилайзера Стр. 211



3. Не нажимая педаль акселератора, переведите выключатель зажигания в положение START (Стартер) III.

Трогание с места

1. Удерживая правую ногу на педали тормоза, поставьте рычаг селектора трансмиссии D. Выберите R, при движении задним ходом.
2. При включенном стояночном тормозе отпустите педаль тормоза и осторожно нажмите педаль газа.
▶ Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза и индикатор тормозной системы погас.
Стояночный тормоз Стр. 554

Система помощи при подъеме в гору

Система помощи при старте в гору удерживает давление в тормозной системе на короткое время для того, чтобы предотвратить откатывание автомобиля назад при переносе ноги с педали тормоза на педаль акселератора.

Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение D или S при подъеме вверх или R при подъеме назад, затем отпустите педаль тормоза.

Пуск двигателя

Не удерживайте ключ зажигания в положении START III дольше 10 секунд.

- Если двигатель не запустился, сделайте паузу не менее 30 секунд перед повторной попыткой пуска двигателя.
- Если двигатель запускается, но сразу же глохнет, подождите 30 секунд перед тем, как снова выполнить шаг 3 процедуры пуска двигателя. Во время пуска слегка нажимайте педаль акселератора. Отпустите педаль акселератора как только двигатель начнет работать.

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы.

Система иммобилайзера Стр. 211

Вы также можете отпустить стояночный тормоз, нажав кнопку электрического стояночного тормоза при нажатии на педаль тормоза. Когда вы смотрите лицом вниз, вы можете тронуться на автомобиле более плавно, вручную отпуская электрический стояночный тормоз с нажатой педалью акселератора.

Система помощи при трогании на подъеме

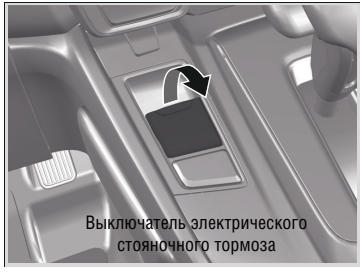
Если автомобиль стоит на очень крутом подъеме или скользком склоне, система помощи при трогании на подъеме может оказаться не в состоянии удержать автомобиль от скатывания под уклон. Система также не работает, когда автомобиль находится на небольшом подъеме.

Система помощи при трогании на подъеме не заменяет тормозную систему автомобиля.

Система помощи при трогании на подъеме будет работать даже при выключении VSA.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

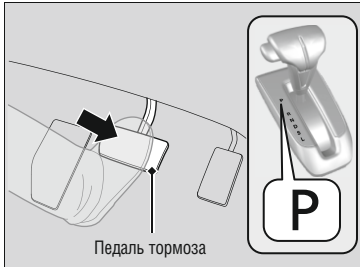
Пуск двигателя



1. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.

▶ Индикатор электрического стояночного тормоза и тормозной системы горит 15 секунд, когда вы потянете выключатель стояночного тормоза.

Электрический стояночный тормоз должен быть включен в процессе запуска двигателя.



2. Убедитесь в том, что рычаг селектора трансимиссии находится в положении (Стоянка) P, затем нажмите на педаль тормоза.

▶ Хотя двигатель можно запустить, когда селектор трансмиссии занимает положение (Нейтраль) N, безопаснее это сделать, когда селектор трансмиссии находится в положении (Стоянка) P.

Пуск двигателя

Во время пуска с усилием нажимайте педаль тормоза.

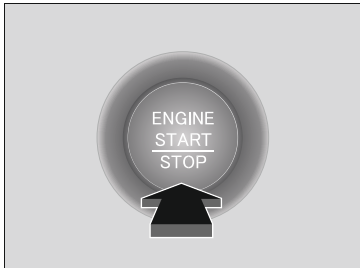
Двигатель несколько труднее запускается в холодную погоду и в условиях разряженного воздуха на высоте примерно выше 2400 метров над уровнем моря.

Запуская двигатель в холодную погоду, выключите все вспомогательные потребители электроэнергии, такие как приборы освещения, систему отопления и кондиционирования* или систему климат-контроля* и обогреватель заднего стекла, чтобы снизить нагрузку на аккумуляторную батарею.

Если система выпуска издает необычные звуки, или чувствуется запах отработавших газов в салоне, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля. Возможно, неисправен двигатель или система выпуска отработавших газов.

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы.

Система иммобилайзера Стр. 211



3. Нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, не нажимая педаль акселератора.

Остановка двигателя

Выключайте двигатель после полной остановки автомобиля.

1. Переведите рычаг селектора в положение (Стоянка) P.

2. Нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**.

Пуск двигателя

В случае разряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа поднесите брелок ближе к кнопке **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**.

Действия в случае разряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа Стр. 665

При наличии сильных радиопомех, мешающих нормальной работе брелока системы доступа в автомобиль без ключа, двигатель может не запуститься.

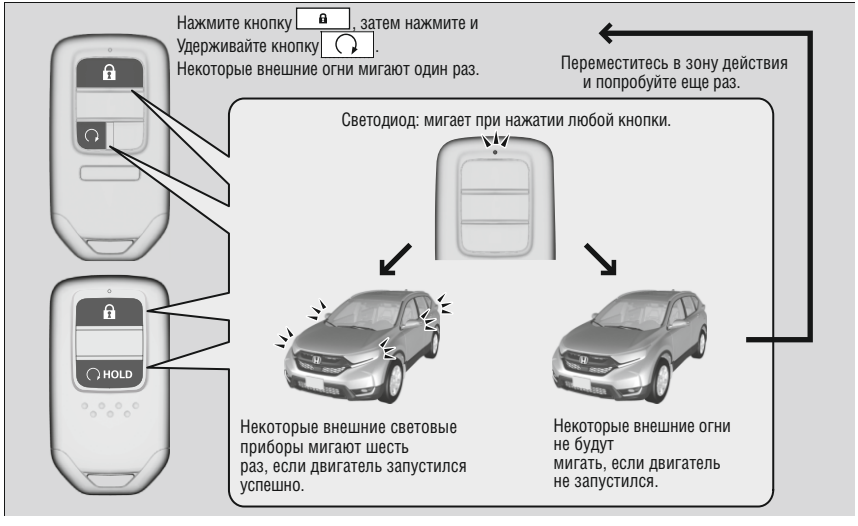
Для пуска двигателя нет необходимости удерживать кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** в нажатом положении. Если двигатель не запустился, сделайте паузу не менее 30 секунд перед повторной попыткой пуска двигателя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дистанционный пуск двигателя*

Вы можете дистанционного запустить двигатель автомобиля с помощью брелока системы доступа в автомобиль без ключа.

Пуск двигателя



После дистанционного запуска двигатель остановится через 10 минут работы на холостом ходу, при условии, что до этого момента не была нажата кнопка запуска двигателя одновременно с педалью тормоза. Для продления времени работы двигателя еще на 10 минут, необходимо до окончания первых 10 минут нажать кнопку и затем нажать и удерживать кнопку . При успешном продлении времени работы 6 раз мигнут внешние огни.

Дистанционный пуск двигателя *

⚠ОСТОРОЖНО

Отработавшие газы двигателя содержат ядовитую Окись углерода.

Вдыхание оксида углерода может привести к потере Сознания и гибели людей.

Запрещается использовать дистанционный пуск Двигателя, если автомобиль находится в гараже Или в другом месте с недостаточной вентиляцией.

Пульт дистанционного запуска двигателя может нарушать местные законы.
Перед использованием удаленного запуска двигателя проверьте местные законы.

Если между автомобилем и брелоком находятся здания или другие препятствия распространению радиоволн, то дальность действия брелока уменьшится.
На дальность действия брелока могут влиять также внешние электромагнитные помехи.
Двигатель может не запуститься с помощью брелока системы доступа в автомобиль без ключа в следующих случаях:

- Функция дистанционного пуска двигателя была отключена с помощью многофункционального информационного дисплея*.
- Включен любой режим электрического питания, кроме VEHICLE OFF (LOCK).
- Рычаг селектора диапазонов трансмиссии находится в любом положении, кроме P.
- Открыт капот или не заперта одна из боковых дверей или дверь багажного отделения.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Остановка двигателя



Дистанционный пуск двигателя*

- Дистанционный пуск двигателя уже был использован дважды.
- В автомобиле находится другой запрограммированный брелок системы пуска двигателя без ключа.
- Неисправность антенны.
- Замки дверей отперты встроенным ключом.
- Давление моторного масла низкое.
- Слишком высокая температура охлаждающей жидкости двигателя.
- Охранная система не включена в дежурный режим.

Во время работы двигателя происходит автоматическая предварительная подготовка комфортных условий в салоне.
При теплой погоде:

- Система климат-контроля начинает работать в режиме рециркуляции воздуха..

При холодной погоде:

- Включается обдув ветрового стекла подогретым воздухом (умеренной температуры).
- Включаются обогреватели заднего стекла и наружных зеркал заднего вида.
- Включаются обогреватели сидений и рулевого колеса*.

Обогрев рулевого колеса * Стр. 275
Обогрев передних сидений * Стр. 276

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Трогание с места

Если двигатель был запущен дистанционно с помощью брелока системы доступа в автомобиль без ключа*

1. Нажмите педаль тормоза и одновременно нажмите кнопку пуска/останова двигателя **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя) .**

Дальнейшие действия, независимо от способа пуска двигателя

2. Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение (Движение вперед) D. Для того чтобы начать движение задним ходом переведите рычаг в положение (Задний ход) R.
3. При включенном стояночном тормозе отпустите педаль тормоза и осторожно нажмите педаль акселератора.
► Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза и индикатор тормозной системы погас.
4. Чтобы тронуться с места и начать движение, плавно отпустите педаль тормоза и плавно нажмите педаль акселератора.

Система помощи при трогании на подъеме

Система помощи при трогании на подъеме, недолго удерживая включенной тормозную систему, помогает предотвратить скатывание автомобиля под уклон в момент, когда водитель снимает ногу с педали тормоза и переносит ее на педаль акселератора.
При подъеме передним ходом, переведите рычаг селектора трансмисии в положение D, S, или L.
При подъеме задним ходом, переведите рычаг селектора трансмисии в положение R. Затем отпустите педаль тормоза.

Трогание с места

Если двигатель был запущен дистанционно с помощью брелока системы доступа в автомобиль без ключа*

Двигатель остановится, если вывести рычаг селектора диапазонов трансмиссии из положения (Стоянка) P до нажатия на кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** . Следуйте инструкциям, начиная с шага 1, чтобы начать движение на автомобиле.

Вы также можете отпустить стояночный тормоз, нажав кнопку электрического стояночного тормоза при нажатии на педаль тормоза. Когда вы смотрите лицом вниз, вы можете тронуться на автомобиле более плавно, вручную отпуская электрический стояночный тормоз с нажатой педалью акселератора.

Система помощи при трогании на подъеме

Если автомобиль стоит на очень крутом подъеме или скользком подъеме, система помощи при трогании на подъеме может оказаться не в состоянии удержать автомобиль от скатывания под уклон. Систематакже не работает, когда автомобиль находится на небольшом подъеме.
Система помощи при трогании на подъеме не заменяет тормозную систему автомобиля.

Система помощи при трогании на подъеме будет работать даже при выключении VSA.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Меры предосторожности при управлении автомобилем

Рекомендации по вождению многоцелевого автомобиля

Автомобили многоцелевого назначения гораздо больше склонны к опрокидыванию по сравнению с другими типами автомобилей. Во избежание потери контроля над автомобилем или опрокидывания следуйте приведенным ниже рекомендациям.

- Выполняйте повороты на меньшей скорости, по сравнению с обычными легковыми автомобилями.
- По возможности избегайте резких поворотов и маневров.
- Не вносите в конструкцию автомобиля никаких изменений, которые влекут за собой увеличение высоты центра тяжести.
- Не перевозите тяжелые грузы на крыше автомобиля.

В тумане

Видимость становится низкой, когда на улице туман. При движении, включите ближний свет фар даже в дневное время. Двигайтесь медленно, используйте дорожную разметку в центре, ограждения и задние фонари автомобиля впереди вас, как ориентир.

При сильном ветре

Если сильный боковой ветер качает ваше транспортное средство во время движения, держите руль крепко. Двигайтесь медленно и держите ваш автомобиль в середине дороги. Будьте осторожны при порывах ветра, особенно когда ваш автомобиль выезжает из туннеля, едет по мосту или берегу реки, проезжает по открытой местности, такой, как карьер, и когда мимо проезжает большой грузовик.

В дождь

Дорога скользкая во время дождя. Избегайте резкого торможения и резкого ускорения, резких маневров во время вождения. Большая вероятность попасть в аквапланирование.
Избегайте переезда глубоких луж и движения по затопленным дорогам. Это может стать причиной выхода двигателя или трансмиссии из строя или неисправности электрических компонентов.

Меры предосторожности при управлении автомобилем

ВНИМАНИЕ: Избегайте движения по глубоким лужам. Проезд по глубокой воде может привести к повреждению двигателя, отказу электрооборудования и другим неисправностям.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не переключайте селектор трансмиссии, одновременно нажимая педаль акселератора. Это может привести к повреждению трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если непрерывно вращать рулевое колесо продолжительное время на очень низкой скорости движения или удерживать рулевое колесо в крайнем правом или левом положении какое-то время, то рулевой усилитель перегреется. Система переключится в защитный режим, и ее эффективность по снижению усилий на рулевом колесе будет ограничена. Для поворота рулевого колеса потребуется прикладывать большее усилие. После того как система EPS остынет, ее работоспособность восстановится. Частая работа рулевого усилителя в описанных выше режимах может привести к выходу системы из строя.

Если включить режим питания ACCESSORY [I] или VEHICLE OFF (LOCK) на ходу автомобиля, то двигатель остановится и перестанут работать рулевой и тормозной усилители. В результате управление автомобилем сильно усложнится.

Не переводите рычаг селектора трансмиссии в положение (Нейтраль), [N] так как в этом случае вы не сможете использовать режим торможения двигателем (а также автомобиль не сможет ускоряться).

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** , а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительные меры предосторожности

В случае удара днищем о какое-либо препятствие остановите автомобиль в безопасном месте. Осмотрите автомобиль снизу, обращая внимание на повреждения и течь эксплуатационных жидкостей.

Бесступенчатая трансмиссия (CVT)

Медленное движение автомобиля при отпущенной педали акселератора

Двигатель работает на повышенной частоте холостого хода, тем самым увеличивая скорость движения на малом ходу. Чтобы остановить автомобиль, сильнее нажимайте педаль тормоза.

Режим Kickdown

Резкое нажатие педали акселератора при движении автомобиля на подъеме может привести к переключению передач вниз и неожиданному ускорению автомобиля. Нажимайте на педаль акселератора плавно и осторожно, особенно при движении по скользким дорогам и на повороте.

Меры предосторожности при управлении автомобилем

На протяжении первых 1000 километров пробега избегайте резких ускорений и движения при полном открытии дроссельной заслонки. Несоблюдение этой рекомендации может привести к повреждению двигателя или трансмиссии.

Избегайте резких торможений на протяжении первых 300 км пробега автомобиля.
Следуйте этой рекомендации также после замены тормозных колодок.

Рекомендации по вождению многоцелевого автомобиля

Неправильные приемы управления автомобилем могут привести к аварии или опрокидыванию автомобиля.

Важные особенности управления автомобилем Стр. 36
Меры предосторожности при управлении автомобилем Стр. 517

В Дождь

Будьте осторожны, может произойти аквопланирование.
При движении на большой скорости по мокрой скользкой дороге, между шинами и дорожным покрытием образуется слой воды. Если это произойдет, автомобиль может не реагировать на управление и торможения.

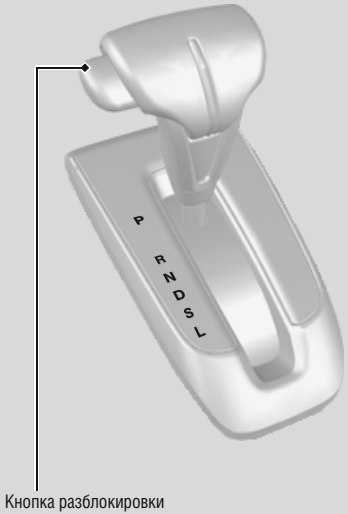
Медленно замедляйтесь, переключением рычага селектора трансмиссии. Если дорога скользкая, резкое торможение двигателем может привести к заносу автомобиля.

Модели с 6-позиционным селектором трансмиссии

Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)

При управлении автомобилем переключайте диапазоны по мере необходимости.

Положения рычага селектора



Кнопка разблокировки

P **Стоянка**
Используется, когда автомобиль находится на стоянке, и во время пуска двигателя

R **Задний ход**
Используется для движения задним ходом

N **Нейтраль**
Используется при работе двигателя на холостом ходу

D **Движение передним ходом**
В обычных условиях движения

S **Передним ходом (диапазон S)**
Используется:
- Для более интенсивного разгона
- Для более интенсивного торможения двигателем
- При движении на подъеме или спуске

L **Движение вперед (высшая передача не используется)**
- Используется для дальнейшего увеличения торможения двигателем
- Используется при движении вверх или вниз по склону

Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)

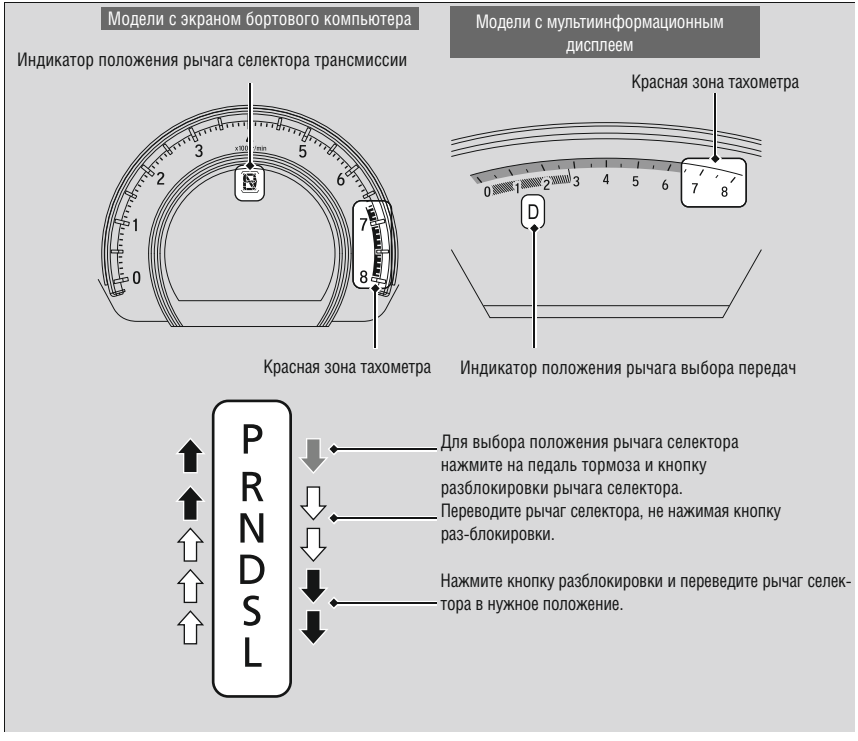
Вы не сможете перевести выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка)*1 0, пока не переведете рычаг селектора трансмиссии в положение(Стоянка) P.

При холодном двигателе автомобиль может очень медленно двигаться вперед, даже если включен диапазон (Нейтраль) N.
С усилием нажмите педаль тормоза. В случае необходимости включите стояночный тормоз.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** , а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)



Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)

ПРИМЕЧАНИЕ

Для перемещения селектора из положения D в положение R или обратно полностью остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза.
Попытка перемещения селектора до полной остановки автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

Перед началом движения, проверьте положение рычага селектора режимов трансмиссии по индикатору положения.

Если мигает индикатор положения рычага селектора или все индикаторы трансмиссии мигают одновременно, в системе управления трансмиссией присутствует неисправность.

Если при движении автомобиля частота вращения коленчатого вала двигателя достигнет значений красной зоны шкалы тахометра, может произойти отсечка подачи топлива. Если это произойдет, вы можете почувствовать легкий толчок.

Если нажать педаль тормоза, когда кнопка разблокировки селектора удерживается в нажатом положении, то в этом случае, возможно, вы не сможете переместить селектор.
Для перемещения селектора сначала нажмите на педаль тормоза.

Модели с 5-позиционным селектором трансмиссии

Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)

При управлении автомобилем переключайте диапазоны по мере необходимости.

Положения рычага селектора трансмиссии



Кнопка разблокировки

P **Стоянка**
Используется, когда автомобиль находится на стоянке и во время пуска двигателя.

R **Задний ход**
Используется для движения задним ходом.

N **Нейтраль**
Используется при работе двигателя на холостом ходу.

D **Движение передним ходом**
Используется:
В обычных условиях движения
- Когда временно используется режим 7 фиксированных передач с ручным переключением трансмиссии.

S **Движение передним ходом (диапазон S)**
Используется:
- Для более интенсивного разгона
- Для более интенсивного торможения двигателем
- При движении на подъеме или спуске
- Когда используется режим 7 фиксированных передач с ручным переключением трансмиссии.

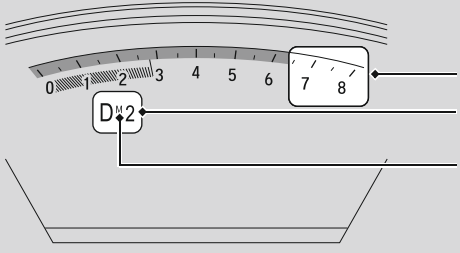
Управление бесступенчатой трансмиссией (CVT)

Вы не сможете перевести выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка), пока не переведете рычаг селектора трансмиссии в положение P (Стоянка).

При холодном двигателе автомобиль может очень медленно двигаться вперед, даже если рычаг селектора переведен в положение (Нейтраль) N .
С усилием нажмите педаль тормоза. В случае необходимости включите стояночный тормоз.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

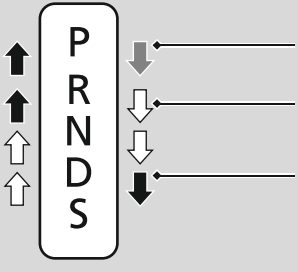
Управление трансмиссией



Красная зона шкалы тахометра

Индикатор положения рычага селектора

Индикатор режима M (режим 7 фиксированных передач с ручным переключением)



Для выбора положения рычага селектора нажмите на педаль тормоза и кнопку разблокировки рычага селектора. Переводите рычаг селектора, не нажимая кнопку разблокировки.

Нажмите кнопку разблокировки и переведите рычаг селектора трансмиссии в нужное положение.

Управление трансмиссией

ПРИМЕЧАНИЕ

Для перемещения рычага селектора трансмиссии из положения D в R положение или обратно полностью остановите автомобиль и нажмите педаль тормоза.
Попытка перемещения рычага селектора трансмиссии до полной остановки автомобиля может привести к повреждению коробки передач.
Перед началом движения проверьте положение рычага селектора трансмиссии по индикатору его положения.

Какое бы положение не занимал рычаг селектора, мигающий индикатор D свидетельствует о неисправности коробки передач.
В этом случае следует, избегая резких ускорений, как можно скорее доставить автомобиль к официальному дилеру для диагностики коробки передач.

Если при движении автомобиля частота вращения коленчатого вала двигателя достигнет значений красной зоны шкалы тахометра, может произойти отсечка подачи топлива. Если это произойдет, вы можете почувствовать легкий толчок.

Если нажать педаль тормоза при нажатой кнопке разблокировки рычага селектора трансмиссии, то в этом случае, возможно, вы не сможете перевести рычаг селектора трансмиссии.
Для перемещения рычага селектора сначала нажмите педаль тормоза.

Режим 7 фиксированных передач с ручным переключением

Режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений)
Используйте подрулевые переключатели для выбора передач с 1-й по 7-ю без отрыва рук от рулевого колеса. Трансмиссия переходит в режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений), если во время движения задействовать подрулевой переключатель. Данный режим подходит, когда требуется торможение двигателем.

При включенном диапазоне D:

Трансмиссия временно переходит в режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений), и на индикаторе диапазонов высвечивается номер выбранного положения.
Режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений) автоматически отменяется, если автомобиль движется с постоянной скоростью либо разгоняется, после чего на индикаторе диапазонов гаснет номер выбранного положения.
Данный режим можно отменить, потянув переключатель + на несколько секунд.
Режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений) подходит, когда требуется снизить скорость перед поворотом.

При включенном диапазоне S:

Трансмиссия переходит в режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положе-ний). На индикаторе выбора отображаются индикатор **M** и номер передачи. По мере снижения скорости трансмиссия автоматически понижает передачи. Если автомобиль останавливается, автоматически включается первая передача.
Если скорость автомобиля увеличивается и частота вращения коленчатого вала двигателя достигает красной зоны тахометра, то трансмиссия автоматически повышает передачу.
Начать движение можно только на первой передаче.
Для отмены режима последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений) переведите рычаг селектора из положения S в положение D. Когда отменяется режим последовательного ручного переключения (7 фиксированных положений), индикатор **M** и индикатор передач гаснут.

Режим 7 фиксированных передач с ручным переключением

В определенных условиях для снижения расхода топлива трансмиссия может включить более высокое передаточное отношение, чем у седьмой передачи. В этом случае на индикаторе передач будет высвечиваться номер **7.**

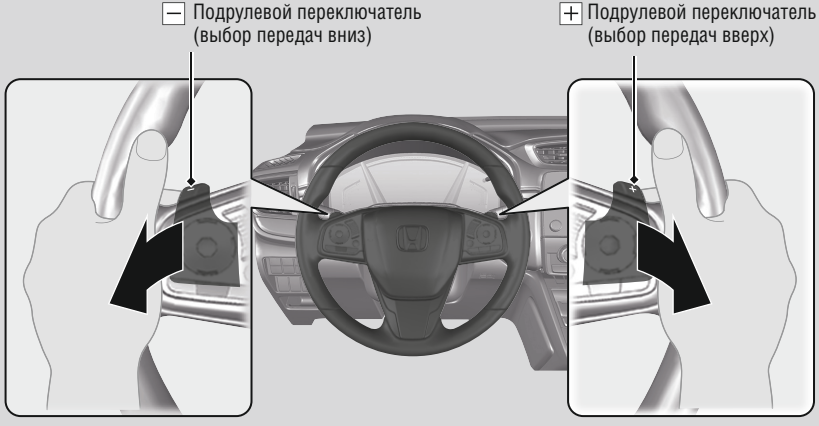
В режиме последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений) можно повышать и понижать передачи подрулевыми переключателями при следующих условиях:
Повышение передачи: Частота вращения коленчатого вала двигателя достигает низшего порогового значения, допустимого для следующей передачи.

Понижение передачи: Частота вращения коленчатого вала двигателя достигает высшего порогового значения, допустимого для предыдущей передачи.
Если частота вращения коленчатого вала двигателя достигает красной зоны тахометра, то трансмиссия автоматически повышает передачу. Если частота вращения коленчатого вала двигателя достигает низшего порогового значения, допустимого для текущей передачи, то трансмиссия автоматически понижает передачу.

Управление трансмиссией подрулевыми переключателями на скользкой дороге может вызвать пробуксовку колес. В этом случае режим последовательного ручного выбора (7 фиксированных положений) отключается и трансмиссия переходит в режим обычного выбора, соответствующий диапазону D.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Управление режимом последовательного выбора (7 фиксированных положений)



Для выбора передач вниз потяните подрулевой переключатель − (Переключение на ближайшую более низкую ступень)

Для выбора передач вверх потяните подрулевой переключатель + (Переключение на ближайшую более высокую ступень)

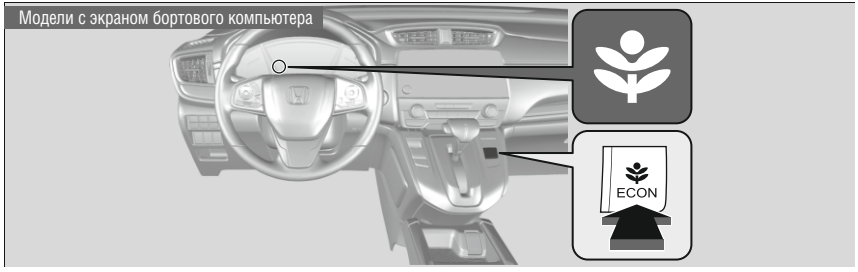
Управление режимом последовательного выбора (7 фиксированных положений)

При однократном воздействии на любой из подрулевых переключателей происходит переключение передачи на одну ступень.
Для последовательного выбора передач отпустите подрулевой переключатель и снова потяните его, чтобы включить следующую передачу.

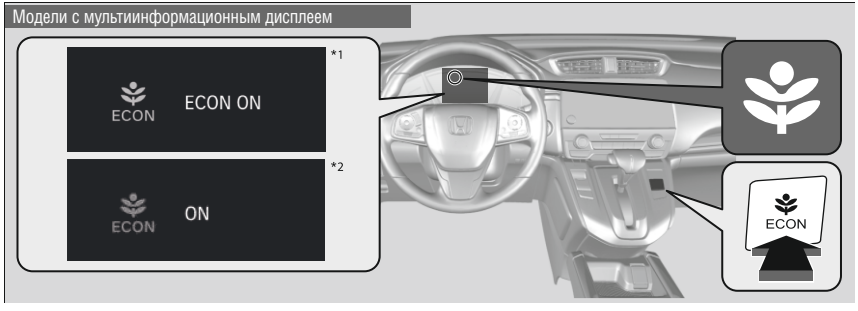
Если система блокирует повышение или понижение передачи, индикатор выбора будет мигать. Это показывает, что скорость автомобиля не попадает в допустимый диапазон выбора.
Если мигает индикатор, немного увеличьте скорость движения для выбора передачи вверх или снизьте скорость движения для выбора передачи вниз.

Кнопка ECON

Модели с экраном бортового компьютера



Модели с мультиинформационным дисплеем



Кнопка **ECON** предназначена для включения и выключения экономичного режима **ECON**.
Включение режима **ECON** помогает водителю повысить топливную экономичность путем изменения режима работы двигателя, коробки передач, системы кондиционирования воздуха и системы круиз-контроля.

*1: Для моделей Африки, Кореи, Латинской Америки и....
*2: Кроме моделей Африки, Кореи, Латинской Америки и....

Кнопка **ECON**

В режиме ECON система климат-контроля имеет более высокие колебания температуры.

Модели с экраном бортового компьютера

Система круиз-контроля*

Система круиз-контроля автоматически поддерживает заданную скорость движения без воздействия со стороны водителя на педаль акселератора. Систему круиз-контроля удобно использовать при движении по малозагруженным прямым магистралям, где автомобиль может двигаться практически с постоянной скоростью.

Когда используется

■ Скорость, которую способна поддерживать система круиз-контроля: заданная скорость должна быть не менее 40 км/ч (примерно)

■ Положения рычага селектора, при которых функционирует система круиз-контроля: S или D

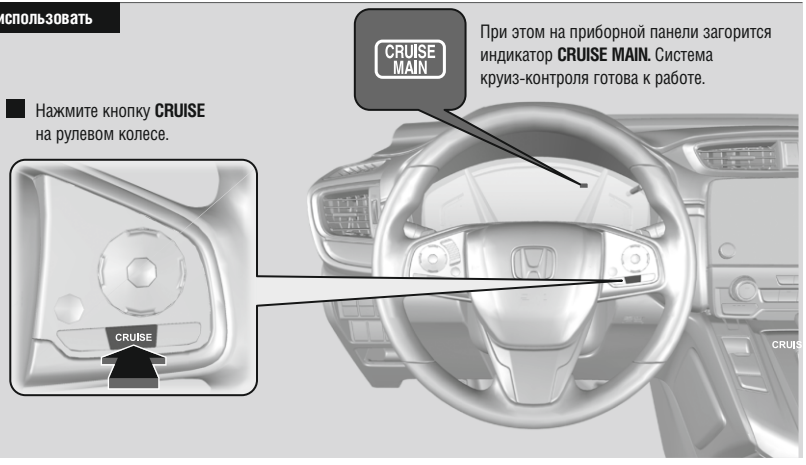
Соблюдайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.



Как использовать

■ Нажмите кнопку **CRUISE** на рулевом колесе.

При этом на приборной панели загорится индикатор **CRUISE MAIN.** Система круиз-контроля готова к работе.



Система круиз-контроля*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автострадам в благоприятных погодных условиях.

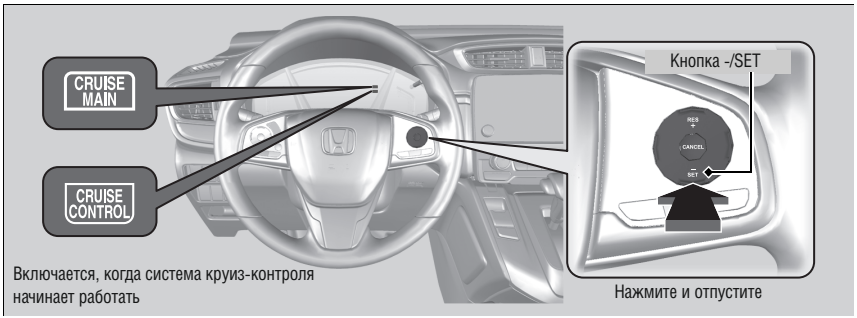
При движении на спуске или подъеме может оказаться, что система круиз-контроля не в состоянии поддерживать постоянную скорость движения.

Если система круиз-контроля не используется:
Выключите систему, нажав кнопку **CRUISE**.
Если включен экономичный режим **ECON**, то для разгона автомобиля до заданной скорости может потребоваться относительно больше времени.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Задание скорости движения



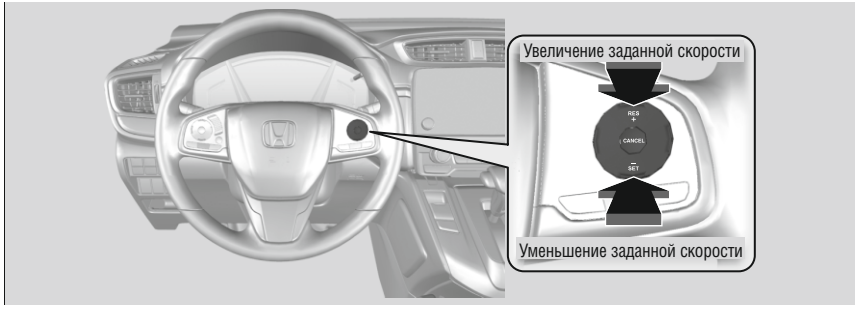
После достижения желаемой скорости движения снимите ногу с педали акселератора и нажмите кнопку **-/ SET**. В тот момент, когда вы отпустите кнопку **-/SET**, требуемая скорость движения будет задана, и система круиз-контроля начнет ее поддерживать. При этом загорится индикатор **CRUISE CONTROL**.

Во время работы круиз-контроля активируется функция прямого вождения. Эта функция управления EPS, и это помогает уменьшить усилие рулевого управления, чтобы удерживать угол поворота.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

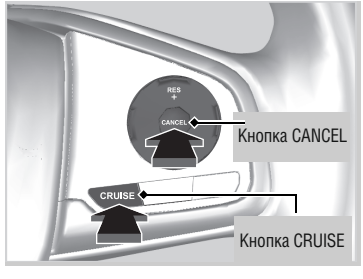
Изменение значения заданной скорости движения

Чтобы увеличить или уменьшить значение заданной скорости движения, воспользуйтесь соответственно кнопкой **RES/+** или кнопкой **SET/-** на рулевом колесе.



- При каждом нажатии кнопки скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 1,6 км/ч.
- Если удерживать кнопку в нажатом положении, скорость автомобиля будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться до тех пор, пока вы не отпустите кнопку. Значение заданной скорости будет задано, как только вы отпустите кнопку.

Отмена режима заданной скорости



Для отмены режима заданной скорости движения выполните одно из следующих действий.

- Нажмите кнопку **CRUISE.**
- Нажмите кнопку **CANCEL**(Отмена).
- Нажмите на педаль тормоза.

При этом индикатор **CRUISE CONTROL** погаснет.

Изменение значения заданной скорости движения

Вы можете задать новое значение заданной скорости с помощью кнопки **-/SET** на рулевом колесе, отрегулировав скорость с помощью педали акселератора или педали тормоза.

Отмена режима заданной скорости

Восстановление предварительно заданной скорости движения:
После отмены режима заданной скорости вы, тем не менее, можете вернуться к ранее заданному значению скорости, нажав на кнопку **RES/+**, когда скорость автомобиля составляет не менее 40 км/ч.

Вы не сможете задать или восстановить заданную скорость движения в следующих условиях:

- скорость автомобиля ниже 40 км/ч
- после нажатия выключателя **CRUISE**

При падении скорости движения ниже 35 км/ч система круиз-контроля выключается автоматически.

Система круиз-контроля*

Модели с мультиинформационным дисплеем

Система круиз-контроля автоматически поддерживает заданную скорость движения без воздействия со стороны водителя на педаль акселератора. Систему круиз-контроля удобно использовать при движении по малозагруженным прямым магистралям, где автомобиль может двигаться практически с постоянной скоростью.

Когда используется

■ Скорость, которую способна поддерживать система круиз-контроля: В диапазоне скоростей приблизительно от 40 до 200 км/ч

■ Положения рычага селектора, при которых функционирует система круиз-контроля: S или D

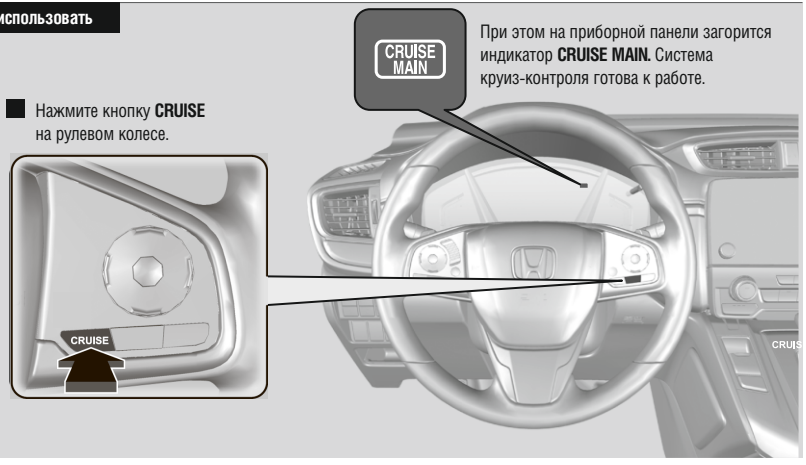
Соблюдайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.



Как использовать

■ Нажмите кнопку **CRUISE** на рулевом колесе.

При этом на приборной панели загорится индикатор **CRUISE MAIN.** Система круиз-контроля готова к работе.



Система круиз-контроля*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автострадам в благоприятных погодных условиях.

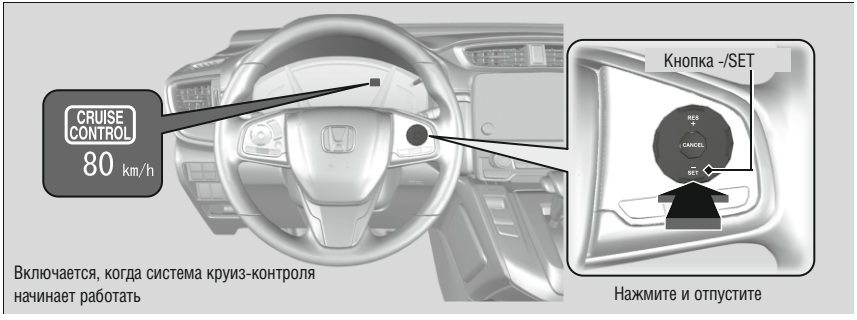
При движении на спуске или подъеме может оказаться, что система круиз-контроля не в состоянии поддерживать постоянную скорость движения.

Если система круиз-контроля не используется:
Выключите систему, нажав кнопку **CRUISE**.
Если включен экономичный режим **ECON**, то для разгона автомобиля до заданной скорости может потребоваться относительно больше времени.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Задание скорости движения

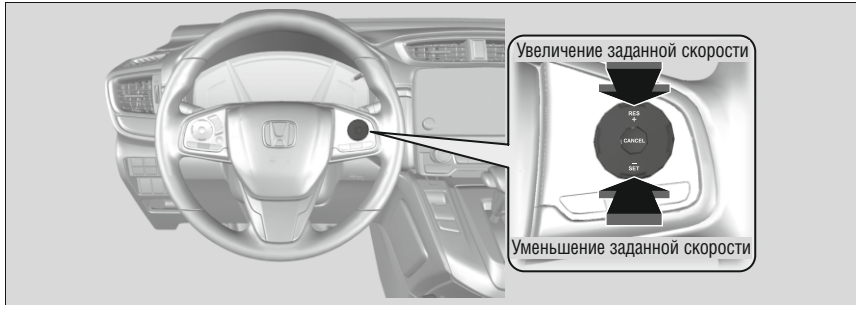


После достижения желаемой скорости движения снимите ногу с педали акселератора и нажмите кнопку **-/SET**. В тот момент, когда вы отпустите кнопку **-/SET**, требуемая скорость движения будет задана, и система круиз-контроля начнет ее поддерживать. При этом загорится индикатор **CRUISE CONTROL.**

Во время работы круиз-контроля активируется функция прямого вождения. Эта функция управления EPS, и это помогает уменьшить усилие рулевого управления, чтобы удерживать угол поворота.

Изменение значения заданной скорости движения

Чтобы увеличить или уменьшить значение заданной скорости движения, воспользуйтесь соответственно кнопкой **RES/+** или кнопкой **SET/-** на рулевом колесе.



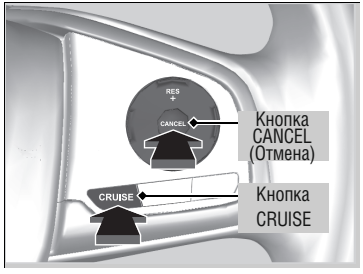
- При каждом нажатии кнопки скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 1 км / ч.
  Для Латиноамериканских моделей
- Если вы удерживаете кнопку нажатой, скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 5 км / ч.
  За исключением Латиноамериканских моделей
- Если вы удерживаете кнопку нажатой, скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 10 км / ч.

Изменение значения заданной скорости движения

Вы можете задать новое значение заданной скорости с помощью кнопки **-/SET** на рулевом колесе, отрегулировав скорость с помощью педали акселератора или педали тормоза.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Отмена режима заданной скорости



Для отмены режима заданной скорости движения выполните одно из следующих действий.

- Нажмите кнопку **CRUISE.**
- Нажмите кнопку **CANCEL (Отмена).**
- Нажмите на педаль тормоза.

При этом индикатор **CRUISE CONTROL** погаснет.

Отмена режима заданной скорости

Восстановление предварительно заданной скорости движения:
После отмены режима заданной скорости можно вернуться к ранее заданному значению скорости, нажав на кнопку **RES/+,** когда скорость автомобиля составляет не менее 40 км/ч.

Вы не сможете задать или восстановить заданную скорость движения в следующих условиях:

- скорость автомобиля ниже 40 км/ч
- после нажатия выключателя **CRUISE**

При падении скорости движения ниже 35 км/ч система круиз-контроля выключается автоматически.

Система круиз-контроля

Модели с регулируемым ограничителем скорости движения

Система круиз-контроля автоматически поддерживает заданную скорость движения без воздействия со стороны водителя на педаль акселератора. Систему круиз-контроля удобно использовать при движении по малозагруженным прямым магистралям, где автомобиль может двигаться практически с постоянной скоростью.

Когда используется

■ Скорость, которую способна поддерживать система круиз-контроля: В диапазоне скоростей приблизительно от 30 до 200 км/ч.

■ Положения рычага селектора, при которых функционирует система круиз-контроля: S или D

Соблюдайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.



Как использовать

■ Нажмите кнопку **MAIN** на рулевом колесе.



При этом на приборной панели загорится индикатор **CRUISE MAIN.** Система круиз-контроля готова к работе.



Если на дисплее отображается экран, не связанный с работой системы круиз-контроля, нажмите кнопку LIM для вывода на дисплей экрана системы круиз-контроля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система круиз-контроля

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

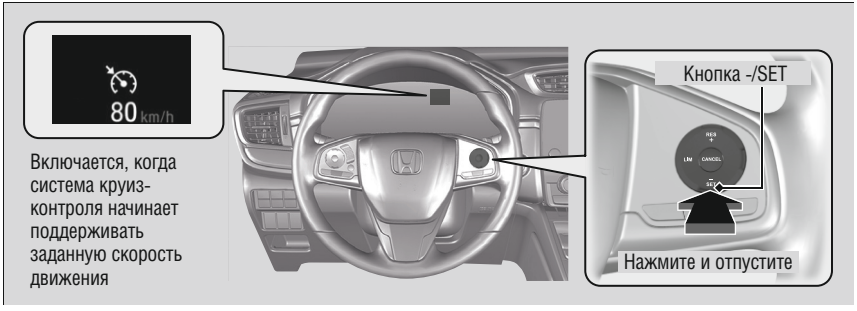
Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автострадам в благоприятных погодных условиях.

При движении на спуске или подъеме может оказаться, что система круиз-контроля не в состоянии поддерживать постоянную скорость движения.

Если система круиз-контроля не используется:
Выключите систему, нажав кнопку **MAIN**.
Если включен экономичный режим **ECON**, то для разгона автомобиля до заданной скорости может потребоваться относительно больше времени.

Задание скорости движения



После достижения желаемой скорости движения снимите ногу с педали акселератора и нажмите кнопку **(–/SET).**
После отпускания кнопки **(–/SET)** заданная скорость движения будет установлена, и система круиз-контроля начнет ее поддерживать. Значение заданной скорости отобразится на приборной панели.

Во время работы круиз-контроля активируется функция помощи прямолинейного движения. Эта функция управления EPS, и это помогает уменьшить усилие рулевого управления, чтобы поддерживать прямолинейное движение на дорогах с боковым уклоном.

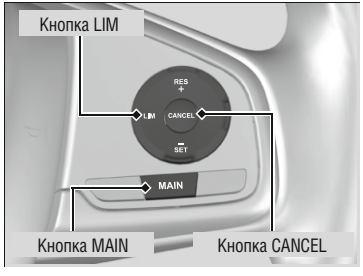
Изменение значения заданной скорости движения

Чтобы увеличить или уменьшить значение заданной скорости движения, нажмите соответственно кнопку **RES/+** или **–/SET** на рулевом колесе.



- При каждом нажатии кнопки скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 1 км / ч.
- Если вы удерживаете кнопку нажатой, скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 10 км / ч.

Отмена режима заданной скорости



Для отмены режима стабилизации скорости движения вы-полните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **CANCEL.**
- Нажмите кнопку **MAIN.**
- Нажмите кнопку **LIM.**
- Нажать педаль тормоза.

Значение заданной скорости погаснет.

Изменение значения заданной скорости движения

Вы можете задать новое значение заданной скорости с помощью кнопки **-/SET** на рулевом колесе, отрегулировав скорость с помощью педали акселератора или педали тормоза.

Отмена работы системы

Восстановление заданной скорости движения:
После отмены режима стабилизации заданной скорости движения можно вернуться к ранее заданной скорости движения, нажав кнопку **RES/+**, когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч.

Вы не сможете задать или восстановить заданную скорость движения в следующих условиях:

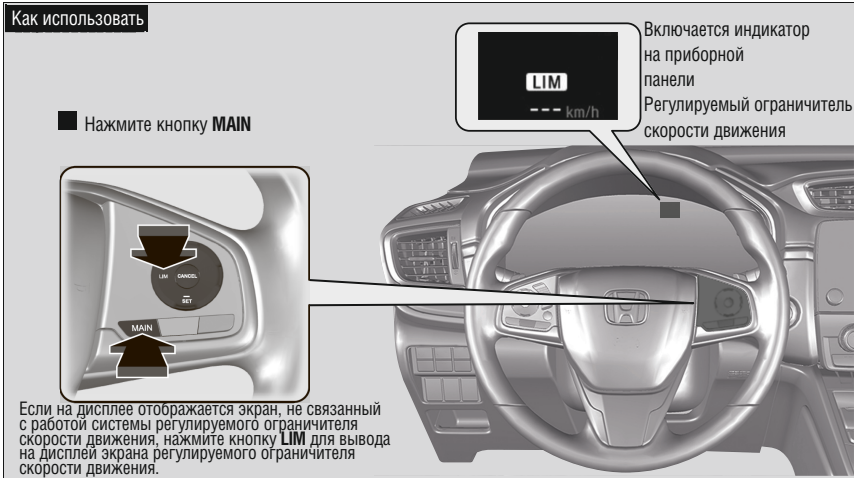
- Скорость автомобиля меньше 30 км/ч.
- Система круиз-контроля выключена нажатием кнопки **MAIN.**

При падении скорости движения ниже 25 км/ч система круиз-контроля выключается автоматически.

Регулируемый ограничитель скорости движения*

Данная система позволяет задать максимальную скорость, которую невозможно превысить, даже нажимая на педаль акселератора.
Предел максимальной скорости движения автомобиля можно выбрать в диапазоне от 30 до 250 км/ч.

Как использовать



Если на дисплее отображается экран, не связанный с работой системы регулируемого ограничителя скорости движения, нажмите кнопку **LIM** для вывода на дисплей экрана регулируемого ограничителя скорости движения.

Регулируемый ограничитель скорости движения*

⚠ОСТОРОЖНО

Вы несете ответственность за соответствие скорости движения транспортного средства с действующим ограничением скорости и безопасное вождение автомобиля.

⚠ОСТОРОЖНО

Не нажимайте педаль акселератора больше, чем необходимо.
Поддерживайте соответствующую позицию акселератора в зависимости от скорости автомобиля.

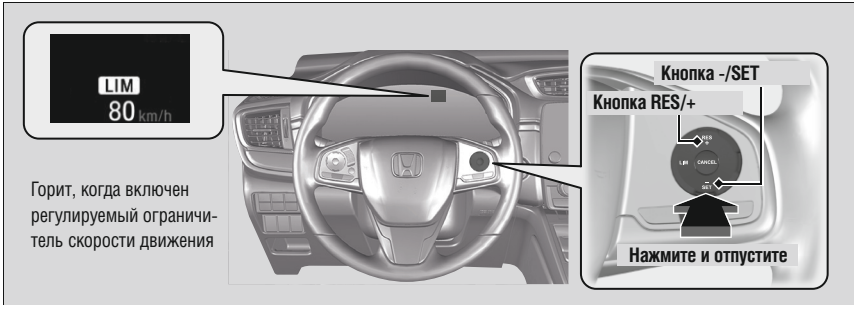
Регулируемый ограничитель скорости может не выполнить свою функцию при движении под уклон. В таком случае замедляйте автомобиль, нажимая на педаль тормоза.

Если регулируемый ограничитель скорости движения не используется: Выключите регулируемый ограничитель скорости движения, нажав кнопку **MAIN**.

Вы не сможете одновременно воспользоваться системой круиз-контроля и регулируемым ограничителем скорости движения.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Задание скорости движения



- После достижения желаемой скорости движения снимите ногу с педали акселератора и нажмите кнопку **(–/SET).**
  После отпускания кнопки **–/SET** скорость движения будет задана, и регулируемый ограничитель скорости движения активируется. Значение заданной скорости отобразится на приборной панели.
- Можно восстановить ранее заданную предельную скорость движения нажатием кнопки **RES/+.**

Задание скорости движения

Если выполнить операцию задания предельной скорости при движении со скоростью менее 30 км/ч, в качестве предельной будет задана скорость 30 км/ч.

Если при движении по крутому уклону скорость автомобиля превысит установленную предельную скорость на 3 км/ч или более, раздастся звуковой сигнал, и на дисплее начнет мигать значение установленной предельной скорости.

Если при нажатии кнопки **RES/+** скорость автомобиля превышает заданную ранее предельную скорость, то для регулируемого ограничителя скорости движения в качестве предельной будет задана текущая скорость автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Изменение значения предельной скорости движения

Чтобы увеличить или уменьшить значение ограничиваемую скорости движения, нажмите соответственно кнопку **RES/+** или **–/SET** на рулевом колесе.



- При каждом нажатии кнопки скорость автомобиля увеличивается или уменьшается примерно на 1 км/ч.
- Если продолжать удерживать кнопку, скорость автомобиля будет увеличиваться или уменьшаться с шагом примерно 10 км/ч каждые 0,5 секунд до достижения запрограммированного предела регулируемой скорости.
- Автомобиль будет ускоряться или замедляться до достижения запрограммированного предела регулируемой скорости.

Кратковременное превышение предельной скорости движения

Предельную скорость кратковременно можно превысить, нажав до пола педаль акселератора.

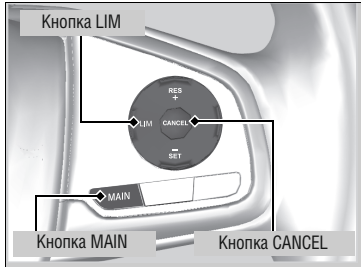
▶ При этом значение предельной скорости будет мигать.
Если автомобиль превысит установленную предельную скорость, раздастся звуковой сигнал.

Кратковременное превышение предельной скорости движения

Если автомобиль превысит установленную предельную скорость при полностью нажатой педали акселератора, раздастся звуковой сигнал.

Регулируемый ограничитель скорости движения возобновит свою работу после того, как скорость автомобиля станет меньше заданного предельного значения.

Отмена режима заданной скорости

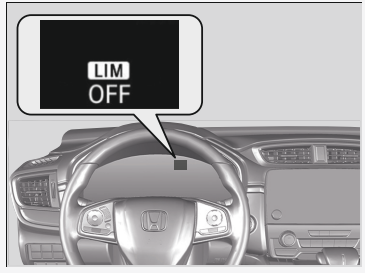


Для отмены режима стабилизации скорости движения выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **CANCEL**.
- Нажмите кнопку **MAIN**.
- Нажмите кнопку **LIM**.

Отмена работы системы

При нажатии кнопки **LIM** вместо регулируемого ограничителя скорости движения включится система круиз-контроля.



В случае возникновения проблемы в системе во время использования регулируемого ограничителя скорости движения, прозвучит звуковой сигнал, и включится индикатор выключения **OFF**. При этом регулируемый ограничитель скорости движения выключится.

Система динамической стабилизации (VSA)

Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость, устраняя избыточную или недостаточную поворачиваемость автомобиля. Кроме того, система помогает колесам сохранять сцепление с дорогой во время разгона на скользких дорогах. Работа системы основана на индивидуальном управлении тормозными механизмами колес и ограничении мощности двигателя.

Функционирование системы VSA



Индикатор системы VSA

В случае активации системы VSA вы можете почувствовать, что двигатель не реагирует на нажатие педали акселератора. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы. Также во время работы VSA мигает индикатор системы.

Система динамической стабилизации (VSA)

В случае установки на автомобиль шин различного типа или размера нормальная работа системы VSA может быть нарушена. Поэтому устанавливайте на автомобиль шины одного типа и размера и поддерживайте в них рекомендуемое давление воздуха.

Если индикатор системы VSA включается на ходу автомобиля и не гаснет, то возможной причиной этого может быть неисправность системы. Поскольку это может сказаться на управлении автомобилем, как можно скорее обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

Система VSA не в состоянии поддерживать курсовую устойчивость автомобиля при любых условиях движениях и не осуществляет полного контроля над тормозной системой. Поэтому ответственность за выбор скоростного режима при прохождении поворотов и безопасность в целом по-прежнему возлагается в первую очередь на водителя.

Основная функция системы VSA известна, как Электронная стабилизация (ESC). Включает в себя функцию контроля тяги.

Выключение и включение системы динамической стабилизации системы (VSA)



Данный выключатель расположен на панели управления с водительской стороны. Чтобы частично ограничить функционирование или включить систему VSA, нажмите и удерживайте выключатель до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

Противобуксовочная система отключается, позволяя колесам буксовать на низкой скорости. Одновременно с этим включается индикатор отключения системы VSA.

Для того чтобы снова включить систему нажмите выключатель OFF еще раз и удерживайте его до звукового сигнала.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, даже если она была отключена до этого водителем.

Система динамической стабилизации (VSA)

В определенных неблагоприятных условиях, когда автомобиль застрял в грязи или снеге, временное отключение системы VSA может способствовать его более легкому высвобождению.

При нажатой кнопке OFF эффективность противобуксовочной системы снижается. Это позволяет колесам буксовать на низкой скорости. Отключать систему следует только в том случае, если попытки высвободить автомобиль с включенной системой VSA не дают результата.

После высвобождения автомобиля сразу же включите систему VSA. Не рекомендуется управлять автомобилем с отключенной системой VSA.

Во время самодиагностики системы, которая выполняется сразу же после пуска двигателя или во время движения, можно услышать шум насоса из моторного отсека. Это нормальное явление.

Система помощи при маневрировании

Для обеспечения динамической стабилизации автомобиля и помощи при маневрировании, система, по мере необходимости слегка притормаживает отдельные передние и задние колеса при повороте рулевого колеса водителем.

Система помощи при маневрировании

Система помощи при маневрировании не может повысить устойчивость автомобиля во всех ситуациях. Скорость движения должна всегда соответствовать условиям безопасности.

Если на ходу автомобиля включился и постоянно горит индикатор системы VSA, то система помощи при маневрировании работать не будет.

При активации системы вы можете услышать шум из моторного отсека. Это является нормальным явлением.

Система LaneWatch™*(Камера бокового обзора)

LaneWatch - это система помощи водителю, позволяющая контролировать пространство сзади по правому борту автомобиля по изображению на аудио/информационном дисплее. Система LaneWatch™* действует при включении правых указателей поворота. Камера, встроенная в правое зеркало заднего вида, позволяет водителю контролировать дорожную обстановку в этой зоне (например, наличие поблизости автомобиля) в дополнение к непосредственному визуальному контролю через правое зеркало заднего вида. По желанию водителя система может быть включена постоянно во время движения.



Система LaneWatch™*

⚠ОСТОРОЖНО

Выполнение перестроений без предварительной визуальной проверки безопасности данного маневра чревато аварией получением травм или гибелью людей.

Не полагайтесь во время движения исключительно на систему LaneWatch.
Перед перестроением посмотрите в правое, левое и внутреннее зеркало заднего вида, чтобы убедиться в отсутствии автомобилей сбоку и сзади вашего автомобиля и в безопасности маневра.

Важная информация о безопасности

Как и другие системы помощи водителю, система LaneWatch отличается определенными функциональными ограничениями. Не полагайтесь исключительно на систему LaneWatch, это чревато аварией.

На работу системы LaneWatch могут влиять погода, условия освещения (включая свет фар и лучи заходящего/восходящего солнца), низкий уровень освещенности, состояние камеры и нагрузка автомобиля.

Система LaneWatch может не обеспечивать ожидаемое изображение задней боковой зоны в следующих случаях.

- Подвеска вашего автомобиля подверглась модернизации, в результате чего изменилась высота автомобиля.
- Давление воздуха в шинах выше или ниже нормы.
- На автомобиле установлены шины или колеса разного размера и характеристик.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

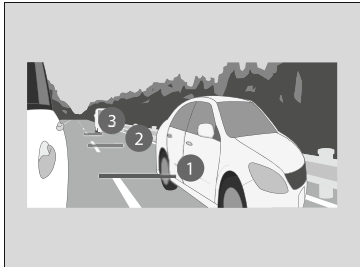
■ Пользовательские настройки системы LaneWatch

С помощью аудио/информационного дисплея можно изменить следующие настройки:

- **Функция Show with Turn Signal** (Показывать при включении указателей поворота). Выбор включения монитора системы LaneWatch при перемещении рычага управления указателями поворота.
- **Функция Display Time after Turn Signal Off** (Длительность задержки выключения монитора после возврата рычага в среднее положение). Изменение длительности работы монитора системы LaneWatch после возвращения рычага управления указателями поворота в среднее положение.
- **Функция Reference Line** (Линии удаленности объектов). Выбор отображения на мониторе системы справочных линий удаленности объектов.
- **Функция Display (Дисплей).** Настройка изображения на дисплее.

Индивидуальная настройка Стр. 384

■ Линии для оценки расстояния до объектов



Три линии на мониторе помогают оценить, насколько удалены изображенные на мониторе автомобили или объекты от вашего автомобиля. Если объект находится возле линии 1 (красного цвета), это означает, что он находится в непосредственной близости от вашего автомобиля. Объект около линии 3 находится далеко от вашего автомобиля.

Система LaneWatch™*

Зона обзора камеры LaneWatch ограничена. Оптическая система камеры вносит определенные искажения, и объекты на мониторе выглядят несколько иначе, чем в действительности.

Монитор системы LaneWatch не включается, когда рычаг селектора трансмиссии находится в положении заднего хода R.

Для нормальной работы системы LaneWatch необходимо соблюдать следующие рекомендации.

- Камера встроена в правое зеркало заднего вида. Поддерживайте зону размещения камеры в чистоте. Если объектив камеры покрыт грязью, влагой и т.п., протрите его от грязи мягкой влажной тканью.
- Не закрывайте объектив камеры наклейками или иными предметами.
- Не дотрагивайтесь руками до объектива камеры.

Линии для оценки расстояния до объектов

Зона около линии 1 (красного цвета) находится в непосредственной близости от вашего автомобиля. Перед перестроением не забывайте лично убедиться в безопасности совершения маневра, как это делаете обычно.

Расстояния между вашим автомобилем и линиями 1, 2 и 3 на мониторе изменяются в зависимости от дорожных условий и нагрузки автомобиля. Например, линии на мониторе могут казаться ближе, чем в реальности, если задняя часть вашего автомобиля сильно нагружена.

Обратитесь к дилеру в следующих случаях.

- Правое зеркало заднего вида или зона вокруг него подверглись сильному удару, что привело к изменению угла установки камеры.
- Монитор системы LaneWatch не включается вообще.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением*

Данный автомобиль оснащен системой полного привода. В случае обнаружения системой снижения сцепления передних колес с дорожной поверхностью, часть крутящего момента автоматически подводится к задним колесам. Это способствует повышению суммарной силы сцепления на колесах и обеспечению проходимости автомобиля.

Несмотря на это, необходимо соблюдать те же меры предосторожности при разгоне, маневрировании и торможении, как и в случае управления автомобилем, имеющим привод на два колеса.

Чрезмерная пробуксовка колес и последующий перегрев системы полного привода AWD вызовет ее отключение, и мощность будет передаваться только на передние колеса. Остановите автомобиль до остывания компонентов системы.

Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением

ЗАМЕТКИ

Не допускайте продолжительной пробуксовки передних колес автомобиля. Продолжительное буксование передних колес может привести к неисправности трансмиссии или заднего дифференциала.

В случае установки на автомобиль шин различного типа или размера нормальная работа системы AWD может нарушиться. Поэтому устанавливайте на автомобиль шины одного типа и размера и поддерживайте в них рекомендуемое давление воздуха.

Замена шин и колес Стр. 634

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Автомобили, поставляемые для Кореи

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Вместо измерения давления воздуха непосредственно в шинах система TPMS отслеживает и сравнивает радиус качения и характеристики вращения колес для определения критического падения давления воздуха в шинах. Регистрация критического падения давления воздуха в шинах приводит к включению сигнализатора низкого давления воздуха в шинах/TPMS и появлению на многофункциональном дисплее соответствующего сообщения.

Контролирует обороты колес, когда вы едете более 30 км / ч. Когда есть изменение оборотов колес, система обнаруживает снижение давления в шинах.

Калибровка системы TPMS

Калибровка системы TPMS выполняется в следующих случаях:
- После регулировки давления воздуха в какой-либо шине.
- После выполнения перестановки колес.
- После замены шины.

Перед калибровкой системы контроля давления воздуха в шинах:
- Отрегулируйте давление во всех шинах, когда они холодные.
  ➔ **Проверка шин** Стр. 632

Убедитесь в следующем:
- Автомобиль полностью остановлен.
- Селектор бесступенчатой трансмиссии (CVT) находится в положении P.
- Выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено)*1.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система не отслеживает давление воздуха в шинах на низкой скорости.

При определенных условиях, например, низкой температуре воздуха или при изменении высоты над уровнем моря, индикатор низкого давления воздуха в шинах/TPMS может срабатывать.

Давление воздуха в шинах, проверенное и доведенное до нормы во время:
- теплой погоды может стать низким во время холодной погоды.
- холодной погоды может стать высоким во время теплой погоды.

Инидкатор низкого давления воздуха в шинах не включается, если шины перекачаны.
В случае установки на автомобиль шин различного типа или размера нормальная работа системы TPMS может нарушиться. Поэтому устанавливайте на автомобиль шины одного типа и размера.
➔ **Проверка состояния и уход за шинами** Стр. 632

Индикатор низкого давления воздуха в шинах/системы TPMS может включаться с задержкой или вообще не включаться в следующих случаях:
- Во время резкого ускорения, торможения или поворота рулевого колеса.
- При движении по заснеженной или скользкой дороге.
- При использовании цепей противоскольжения.

Индикатор низкого давления воздуха в шинах/системы TPMS может включаться в следующих случаях:
- При использовании малоразмерного запасного колеса*.
- В случае большой или неравномерной нагрузки на колеса, например, во время буксировки прицепа, отличающегося от того, с использованием которого была выполнена калибровка системы.
- При использовании цепей противоскольжения.

Калибровка системы TPMS

- Калибровка системы TPMS не может быть выполнена, если установлено малоразмерное запасное колесо*.
- На калибровку требуется около 30 минут движения автомобиля на скорости в диапазоне 48-105 км/ч.
- Если в процессе калибровки остановить автомобиль со включенным зажиганием на 45 секунд, может кратковременно включаться индикатор низкого давления в шинах. Это указывает не на неисправность, а на то, что процедура калибровки еще не завершена.

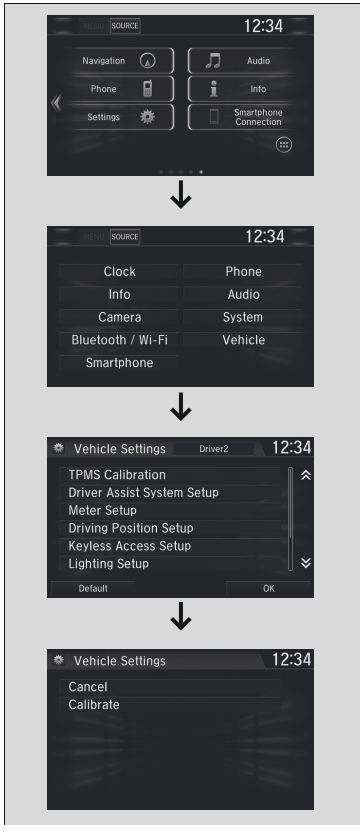
Если на автомобиль установлены цепи противоскольжения, перед калибровкой системы TPMS их необходимо снять.

Если индикатор низкого давления воздуха в шинах/системы TPMS включается в случае, если используются шины рекомендованного типоразмера с правильным давлением воздуха в них, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

При замене шин рекомендуется выбирать шины того же бренда, модели и размера, что и шины, изначально установленные на автомобиль Обратитесь за консультацией к дилеру.

Индикатор низкого давления в шинах / TPMS может загореться после замены аккумулятора. Проедте небольшое расстояние на скорости более 20 км / ч. Индикатор должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к вашему дилеру.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Модели с аудиодисплеем

Вы можете откалибровать систему, воспользовавшись функцией настройки параметров систем на многофункциональном информационном дисплее.

1. Установите режим питания в положение **ON.**
2. Выберите HOME.
3. Выберите **«Настройки».**
4. Выберите **Автомобиль.**
5. Выберите **Калибровка TPMS.**
6. Выберите **«Отмена»** или **«Калибровка»**.

- Если при **калибровке не удалось запустить** сообщение Повторите шаги 4-5.
- Процесс калибровки завершается автоматически.

Кроме Корейских моделей

Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)

Вместо измерения давления воздуха непосредственно в шинах система контроля давления воздуха в шинах (DWS) отслеживает и сравнивает радиус качения и характеристики вращения колес для определения критического падения давления воздуха в шинах. Регистрация критического падения давления воздуха в шинах приводит к включению сигнализатора системы контроля давления воздуха в шинах и появлению на многофункциональном дисплее соответствующего сообщения.
Контролирует обороты колес, когда вы едете более 30 км / ч. Когда есть изменение оборотов колес, система обнаруживает снижение давления в шинах.

Калибровка системы предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)

Калибровка системы контроля давления воздуха в шинах выполняется в следующих случаях:
- После регулировки давления воздуха в какой-либо шине.
- После выполнения перестановки колес.
- После замены шины.

Перед калибровкой системы контроля давления воздуха в шинах:
- Отрегулируйте давление во всех шинах, когда они холодные.

Проверка шин Стр. 632

Убедитесь в следующем:
- Автомобиль полностью остановлен.
- Селектор трансмиссии стоит в положении P.
- Выключатель зажигания находится в положении ON (Зажигание включено)*1.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)

Система не отслеживает давление воздуха в шинах на низкой скорости.
При определенных условиях, например, низкой температуре воздуха или при изменении высоты над уровнем моря, может срабатывать индикатор системы контроля давления воздуха в шинах.
• Давление воздуха в шинах, проверенное и доведенное до нормы во время: теплой погоды может стать низким, во время холодной высоким.
• Индикатор низкого давления воздуха в шинах не включается, если шины перекачаны.
В случае установки на автомобиль шин различного типа или размера нормальная работа системы контроля давления воздуха в шинах может нарушиться. Поэтому устанавливайте на автомобиль шиныодного типа и размера.

Проверка состояния и уход за шинами Стр. 632

Индикатор низкого давления воздуха в шинах системы контроля давления воздуха в шинах может включаться с задержкой или вообще не включаться в следующих случаях:
• Во время резкого ускорения, торможения или поворота рулевого
колеса.
• При движении по заснеженной или скользкой дороге.
• При использовании цепей противоскольжения.
Индикатор низкого давления воздуха в шинах/системы контроля давления воздуха в шинах может включаться в следующих случаях:
• При использовании малоразмерного запасного колеса*.
• В случае большой или неравномерной нагрузки на колеса, например, во время буксировки прицепа, отличающегося от того, с использованием которого была выполнена калибровка системы.



Модификация автомобиля с кнопкой инициализации системы контроля давления в шинах.

Нажмите и удерживайте кнопку системы контроля давления воздуха в шинах, индикатор системы дважды мигает, указывая на начало процесса калибровки.

- Если индикатор предупреждения о низком давлении в шинах не мигает, подтвердите и затем нажмите и удерживайте кнопку предупреждения о низком давлении в шинах.
- Процесс калибровки завершается автоматически.

Калибровка системы давления воздуха в шинах (DWS)

- Калибровка системы не может быть выполнена, если установлено малоразмерное запасное колесо*.
- На калибровку требуется около 30 минут движения автомобиля на скорости в диапазоне 48-105 км/ч.
- Если в процессе калибровки остановить автомобиль со включенным зажиганием на 45 секунд, может кратковременно включаться индикатор низкого давления в шинах. Это указывает не на неисправность, а на то, что процедура калибровки еще не завершена.

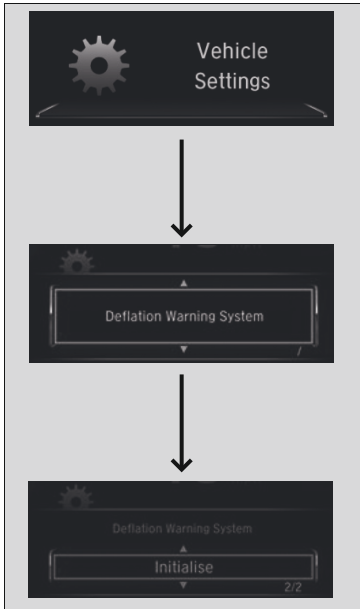
Если на автомобиль установлены цепи противоскольжения, перед калибровкой системы DWS их необходимо снять.

Если индикатор низкого давления воздуха в шинах/системы контроля давления воздуха в шинах (DWS) включается в случае, если используются шины рекомендованного типоразмера с правильным давлением воздуха в них, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

При замене шин рекомендуется выбирать шины того же бренда, модели и размера, что и шины, изначально установленные на автомобиль Обратитесь за консультацией к дилеру.

Индикатор низкого давления в шинах/системы контроля давления воздуха в шинах (DWS) может загореться после замены аккумулятора. Проедьте небольшое расстояние на скорости более 20 км / ч. Индикатор должен погаснуть. Если индикатор не погас, обратитесь к дилеру.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Модели, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем
Модели с мультиинформационным дисплеем

Пользователь может откалибровать систему, воспользовавшись функцией настройки параметров систем на многофункциональном информационном дисплее.

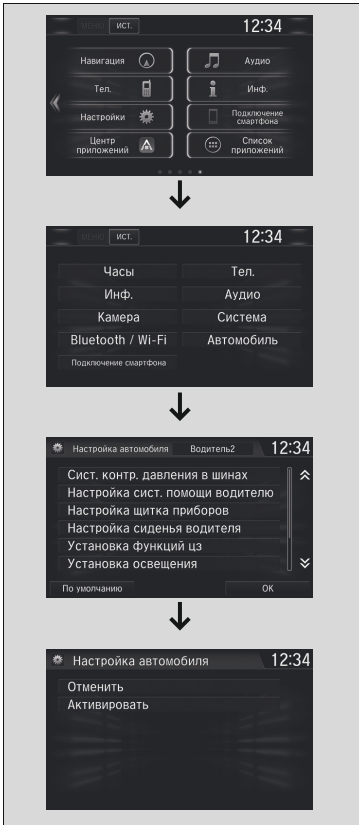
1. Нажмите затем кнопку ▲ / ▼ чтобы выбрать (Настройки автомобиля) , затем нажмите кнопку **ENTER.**
▶ Система контроля давления воздуха в шинах появляется на дисплее.

2. Нажмите кнопку **ENTER.**
▶ Дисплей переключается на настройку, где вы можете выбрать **Отмена** Или **Инициализация.**

3. Нажмите кнопку ▲ / ▼ и выберите **Инициализация,** Затем нажмите кнопку **ENTER.**
▶ Появится экран **COMPLETED (ВЫПОЛНЕНО)**, затем дисплей вернется к экрану пользовательских настроек.

- Если появится сообщение «**Failed**», повторите шаги 2-3.
- Процедура калибровки будет выполнена автоматически.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Модели, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Вы можете откалибровать систему через функции экрана аудио / информации.

1. Поверните ключ зажигания в положение ON [II] *1.
2. Выберите [HOME].
3. Выберите **«Настройки».**
4. Выберите **Автомобиль.**
5. Выберите Система контроля давления воздуха в шинах.
6. Выберите **«Отмена»** или **«Инициализация».**

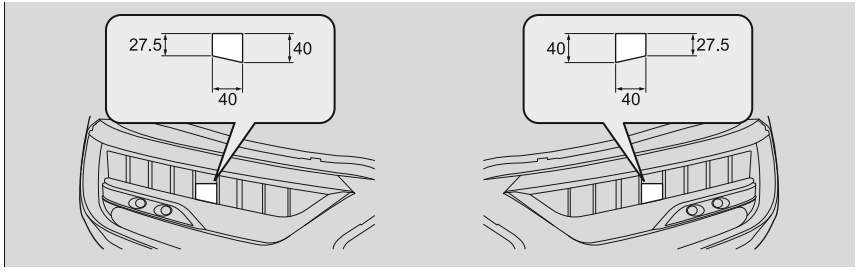
- Если появится сообщение **«Failed»**, повторите шаги 4-5.
- Процедура калибровки будет выполнена автоматически.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Автомобили с автоматической системой регулировки фар

Изменение распределения света фар

Автомобиль с правосторонним управлением, двигающийся с включенными фарами по дороге с правосторонним движением, ослепляет водителей встречных автомобилей. То же самое происходит при движении с включенными фарами автомобиля с левосторонним управлением по дороге с левосторонним движением. В такой ситуации следует изменить распределение света фар с помощью липкой ленты.



1. Приготовьте два прямоугольных куска липкой ленты размером 40 мм и 40 мм.
▶ Используйте липкую ленту, которая не пропускает свет, например, водостойкую виниловую ленту, предназначенную для герметизации.

2. Наклейте ленту на рассеиватели, как показано на рисунке.

Изменение распределения света фар

Будьте внимательны, чтобы наклеить ленту в правильном месте. При неправильном распределении света фар автомобиль может не соответствовать техническим требованиям, предъявляемым в конкретной стране. Обратитесь за консультацией к дилеру.

Стояночный тормоз

Стояночный тормоз

Для удержания автомобиля на месте во время парковки используйте стояночный тормоз.
Стояночный тормоз можно включить автоматически или вручную.

Ручные операции

Для включения или выключения электрического стояночного тормоза используйте выключатель стояночного тормоза.

Отключение стояночного тормоза вручную с помощью выключателя помогает вашему автомобилю начать медленно и плавно двигаться на крутых склонах.



Применение вручную

Электрический стояночный тормоз может быть включен, независимо от положения выключателя зажигания [*1].

Осторожно потяните вверх выключатель электрического стояночного тормоза.

▶ Загорится индикатор включения электрического стояночного тормоза и тормозной системы.



Чтобы выключить электрический стояночный тормоз автомобиль должен быть заведен.

1. Нажмите педаль тормоза.
2. Нажмите выключатель электрического стояночного тормоза.

▶ Погаснет индикатор электрического стояночного тормоза и тормозной системы..

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Стояночный тормоз

- Вы можете услышать звук работы электрического стояночного тормоза, когда включаете или отключаете его. Это нормально.
- Педаль тормоза может слегка двигаться из-за работы электрического работы стояночного тормоза. Это нормально.
- Вы не можете включить или отключить стояночный тормоз, если аккумуляторная батарея разряжена.

Зарядка Стр. 639

- Если вы потянете вверх и будете удерживать выключатель стояночного тормоза во время движения, сработает система VSA до тех пор, пока автомобиль не остановится. Затем включится электрический стояночный тормоз. Выключатель электрического стояночного тормоза, к тому времени, должен быть отпущен.

Работа функции автоматического стояночного тормоза

Если активирована функция автоматического стояночного тормоза:

- Стояночный тормоз включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение LOCK 0 *1.
- Чтобы убедиться, что стояночный тормоз включен, проверьте, включен ли индикатор стояночного тормоза и тормозной системы.

Активация и деактивация функции автоматического стояночного тормоза Стр. 556

Автоматическое отключение

Используйте педаль акселератора, чтобы отключить стояночный тормоз, когда вы трогаетесь на автомобиле на подъеме или дорожном заторе.

При нажатии на педаль акселератора отключается стояночный тормоз.



Осторожно нажмите педаль акселератора.

▶ Индикаторы стояночного тормоза и тормозной системы погаснут.

Стояночный тормоз автоматически отключается при нажатии на педаль акселератора, когда:

- Застегнут ремень безопасности водителя.
- Двигатель работает.
- Рычаг селектора трансмиссии не в положении P или N.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Стояночный тормоз

В следующих ситуациях стояночный тормоз автоматически сработает.

- Когда автомобиль останавливается с автоматическим удерживанием тормоза система активируется через 10 минут.
- Когда отстегнут ремень безопасности водителя и транспортное средство остановлено.
- Когда двигатель выключен и удерживается тормоз.
- Если есть проблема с системой удержания тормоза.
- Если стояночный тормоз не может быть отключен автоматически, отключите его вручную.
- Когда транспортное средство двигается в гору, возможно педаль акселератора, потребуется нажать сильнее для отключения электрического стояночного тормоза.

Стояночный тормоз не может быть автоматически отключен если горят следующие индикаторы:

- Индикатор неисправности
- Индикатор передачи

Стояночный тормоз может не отключиться автоматически если горят следующие индикаторы:

- Индикатор тормозной системы
- Индикатор системы VSA
- Индикатор ABS
- Индикатор системы безопасности SRS

■ Активация и отключение функции автоматического стояночного тормоза

Если выключатель зажигания находится в положении ON (II)*1), выполните следующие шаги для активации или отключения функции автоматического стояночного тормоза.

1. Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение (P).

2. Не нажимая педаль тормоза, поднимите выключатель электрического стояночного тормоза и удерживайте его.

▶ Убедитесь, что индикатор стояночного тормоза и тормозной системы горит.

3. Когда вы услышите звуковой сигнал, отпустите выключатель и в течение 3 секунд потяните вверх снова и удерживайте его.

4. Когда вы услышите звук, указывающий, что процедура завершена, отпустите выключатель.

▶ Два звуковых сигнала означают, что функция активирована.

▶ Один звуковой сигнал указывает, что функция отключена.

▶ стояночный тормоз останется включенным после выключения двигателя.

▶ Чтобы убедиться, что стояночный тормоз включен, проверьте, включен ли индикатор стояночного тормоза и тормозной системы.

Если вам нужно временно отключить эту функцию, вы можете следовать описанной процедуре ниже.

1. Нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль.

2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0)*1 и затем в течение 2 секунд поднимите выключатель электрического стояночного тормоза.

▶ Настройки активации и деактивации не будут затронуты.

▶ Прежде чем временно отключить функцию, сначала убедитесь в том, что отключена функция автоматического удержания тормозов

▶ Чтобы убедиться, что стояночный тормоз включен, проверьте, горит ли индикатор стояночного тормоза и тормозной системы.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

Система стояночного тормоза

В холодную погоду включенный стояночный тормоз может замерзнуть.

Кроме того, при транспортировке, мойке или буксировке вашего автомобиля, отключите функцию автоматического стояночного тормоза и оставьте стояночный тормоз выключенным.

Рабочая тормозная система

Все четыре колеса автомобиля оснащены дисковыми тормозными механизмами. Система помощи при экстренном торможении увеличивает тормозное усилие при резком нажатии на педаль тормоза в экстренных ситуациях. Антиблокировочная система (ABS) помогает сохранять контроль над автомобилем в случае резкого торможения.

Система помощи при экстренном торможении Стр. 561

Антиблокировочная система (ABS) Стр. 560

Рабочая тормозная система

Проверяйте работоспособность тормозных механизмов после переезда через глубокую лужу или в случае намокания их по другим причинам. В случае необходимости просушите тормозные механизмы, слегка нажав педаль тормоза несколько раз.

Если при нажатии на педаль тормоза появляется продолжительный звук, характерный для трущихся металлических поверхностей, тормозные колодки следует заменить. Доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для его проверки.

Длительное подтормаживание автомобиля при движении на продолжительном спуске приводит к разогреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. В такой ситуации используйте торможение двигателем, сняв ногу с педали акселератора и включив пониженную передачу. На автомобиле с механической коробкой передач используйте более низкие передачи для более эффективного использования торможения двигателем.

Не держите ногу на педали тормоза во время движения. Даже легкое подтормаживание автомобиля в течение длительного периода времени приведет к снижению эффективности тормозной системы и ускоренному износу тормозных колодок. Кроме того, это будет вводить в заблуждение водителей автомобилей, движущихся сзади.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Функция автоматического удержания тормозов

Удерживает тормоз после отпускания педали тормоза до тех пор, пока не нажата педаль акселератора.
Вы можете использовать эту систему, когда автомобиль временно остановлен, например, на светофоре или в дорожном заторе.

Включение системы



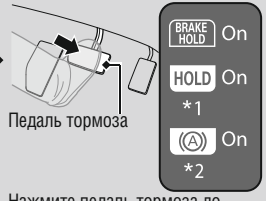
Кнопка включения функции автоматического удержания тормозов

Пристегните ремень безопасности, затем запустите двигатель.
Нажмите кнопку функции автоматического удержания тормозов.

- При включении управления функцией автоматического удержания тормозов загорается системный индикатор.
  Система включена.

*1: Корейские модели
*2: Кроме Корейских моделей

Активация системы

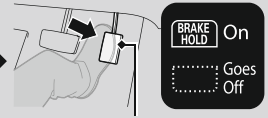


Педаль тормоза

Нажмите педаль тормоза до полной остановки.
Рычаг выбора селектора трансмиссии не должен находиться в положении P или R.

- Включается индикатор функции автоматического удержания тормозов
- Торможение сохраняется до 10 минут.
  Отпустите педаль тормоза после срабатывания функции автоматического удержания тормозов.
  Загорится индикатор работы функции.

Отключение системы



Педаль акселератора

Нажмите на педаль акселератора.
Рычаг селектора трансмиссии не должен находиться в положении P или N.
Удержание тормозов выключается и автомобиль начинает двигаться.

- Индикатор автоматического удержания тормозов погаснет.

Функция автоматического удержания тормозов

⚠ОСТОРОЖНО

Использование функции автоматического удержания тормозов на уклонах или скользкой дороге может не удержать автомобиль в неподвижном состоянии и привести к его движению.

Если транспортное средство неожиданно поедет, это может привести к серьезным травмам или смерти.

Никогда не полагайтесь на систему автоматического удержания тормозов при остановке на крутом холме или скользкой дороге, чтобы не допустить движения транспортного средства.

⚠ОСТОРОЖНО

Использование системы автоматического удержания тормозов для парковки может повлечь за собой неожиданное движение транспортного средства.

Если транспортное средство неожиданно поедет, это может привести к серьезным травмам или смерти.

Никогда не покидайте автомобиль во время работы функции автоматического удержания тормозов. Для того, чтобы припарковать автомобиль всегда переводите рычаг селектора трансмиссии в положение P и включайте стояночный тормоз.

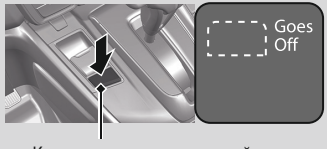
■ Система автоматически отключается при следующих действиях:

- Вы включаете стояночный тормоз.
- Вы нажимаете педаль тормоза и переводите рычаг селектора трансмиссии в положение P или R.

При следующих условиях система автоматически отключается, а стояночный тормоз включается:

- Торможение сохраняется более 10 минут.
- Ремень безопасности водителя отстегнут.
- Двигатель выключен.
- Возникла проблема с автоматической системой удержания тормозов.

■ Выключение автоматической системы удержания тормозов



Кнопка управления системой, автоматического удержания тормозов

Выключить систему автоматического удержания тормозов пока система активна, можно нажав кнопку системы автоматического удержания тормозов еще раз.

▶Индикатор системы автоматического удерживания тормозов гаснет.

Если вы хотите отключить систему автоматического удержания тормозов, пока система находится в действии, нажмите кнопка управления системой одновременно с нажатой педалью тормоза.

Функция автоматического удержания тормозов

Когда система активирована, вы можете выключить двигатель или припарковать автомобиль как обычно.

Остановка Стр. 563

Независимо от текущего состояния работы системы автоматического удержания тормозов, при выключении двигателя она отключается.

Выключение системы автоматического удержания тормозов

Обязательно выключите автоматическую систему удержания тормозов перед использованием автоматической мойки автомобиля.

Вы можете услышать звук при движении автомобиля во время работы системы автоматического удержания тормозов.

Антиблокировочная система (ABS)

Антиблокировочная система (ABS)

Антиблокировочная система помогает предотвратить блокировку колес и потерю контроля над автомобилем путем быстрого повышения и снижения давления в тормозном приводе. Изменение давления происходит гораздо быстрее, чем это может сделать человек, нажимая и отпуская педаль тормоза.

Электронный регулятор тормозных сил (EBD), который является составной частью системы ABS, автоматически перераспределяет тормозные силы на передних и задних колесах в зависимости от загрузки автомобиля.

Не пытайтесь имитировать работу системы ABS, попеременно нажимая и отпуская педаль тормоза. Нажимайте педаль тормоза с постоянным усилием и предоставьте системе ABS возможность выполнить свои функции. Иногда этот прием торможения выражают словами “дави на тормоз и рули”.

Принцип действия системы ABS

При активации системы ABS можно почувствовать небольшую вибрацию педали тормоза. В этом случае продолжайте с усилием нажимать на педаль тормоза. При движении по сухому дорожному покрытию система ABS активируется только в случае экстренного торможения. При торможении на обледенелой или заснеженной дороге система ABS может включиться практически сразу после приложения к тормозной педали небольшого усилия.

На скоростях ниже 10 км/ч система ABS не работает.

Антиблокировочная система (ABS)

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании шин нерекомендованного типа или размера нормальное функционирование системы **ABS** может нарушиться.

Включение сигнализатора неисправности системы ABS на ходу автомобиля может свидетельствовать о неисправности системы ABS. При этом рабочая тормозная система сохраняет работоспособность, но без участия антиблокировочной тормозной системы. Как можно скорее доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для его проверки.

Система ABS не сокращает продолжительность торможения и не сокращает тормозной путь автомобиля. Система ABS может только помочь сохранить контроль над автомобилем во время резкого торможения.

В перечисленных ниже ситуациях тормозной путь может быть длиннее по сравнению с автомобилем, не оборудованным антиблокировочной системой:

- При движении по неровной или рыхлой поверхности, такой как гравийная или заснеженная дорога.
- В случае установки цепей противоскольжения.

Во время самодиагностики системы, которая выполняется сразу же после пуска двигателя или во время движения, можно услышать шум насоса из моторного отсека. Это нормальное явление.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Система помощи при экстренном торможении (Brake Assist System)

Данная система предназначена для создания дополнительного тормозного усилия во время резкого нажатия на педаль тормоза.

■ Функционирование системы помощи при экстренном торможении

Сильно нажмите на педаль тормоза для более мощного торможения

При активации системы помощи при экстренном торможении может ощущаться вибрация тормозной педали и слышаться шум, связанный с работой системы. Это нормальное явление. Продолжайте с силой нажимать педаль тормоза.

Кроме Корейских и Латиноамериканских моделей

Сигнализация экстренного торможения

Включается при резком торможении на скорости выше 60 км/ч для информирования других участников движения путем включения аварийной сигнализации. Другие участники движения в этом случае смогут принять меры, чтобы избежать столкновения с вашим автомобилем.

Когда включается система:



Аварийная сигнализация перестает мигать, когда:

- Отпускается педаль тормоза.
- Система ABS переходит в неактивный режим работы.
- Интенсивность торможения снижается.
- Нажимается кнопка аварийной сигнализации.

Сигнализация экстренного торможения

Система сигнализации об экстренном торможении не способна предотвратить столкновение сзади в случае резкого торможения. Она включает аварийную сигнализацию одновременно с резким торможением. Рекомендуется применять резкое торможение только в случаях острой необходимости.

Система сигнализации об экстренном торможении не включается, если нажата кнопка аварийной сигнализации.

Если система ABS во время торможения перестает работать, система сигнализации об аварийном торможении может не включиться вообще.

При остановке автомобиля

1. Сильно нажмите педаль тормоза.

2. Не отпуская педаль тормоза, включите электрический стояночный тормоз.

3. Переведите рычаг селектора трансмиссии из положения D в положение P.

4. Заглушите двигатель.

▶ Индикаторы стояночного тормоза и тормозной системы погаснут примерно через 15 секунд.

Всегда включайте электрический стояночный тормоз, особенно при остановке на склоне.

Парковка автомобиля

⚠ОСТОРОЖНО

Транспортное средство может откатиться, если оставить его без включенного электрического стояночного тормоза и режима P в бесступенчатой трансмиссии CVT.

Транспортное средство, оставленное таким образом, может вызвать дорожно-транспортное происшествие в результате чего, может пострадать чужое имущество, а люди могут получить серьезные травмы или подвергнуться смертельной опасности.

Держите нажатой педаль тормоза до тех пор пока не убедитесь, что режим P бесступенчатой трансмиссии CVT включен, о чем будет сигнализировать индикатор положения рычага селектора трансмиссии.

Стоянка автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже перечислены ситуации, в которых трансмиссия может выйти из строя:

- Одновременное нажатие педали акселератора и педали тормоза.
- Удержание автомобиля на уклоне путем регулирования силы тяги нажатием на педаль акселератора.
- Включение режима трансмиссии P до полной остановки автомобиля.

При очень низких температурах детали стояночного тормоза могут примерзунть, если применить его сразу после окончания движения. Если ожидаются низкие температуры, не применяйте стояночный тормоз. Если вы не применили стояночный тормоз и парковка находится на уклоне, то поверните передние колеса таким образом, чтобы они соприкоснулись с бордюром и уперлись в него по направлению предполагаемого скатывания автомобиля. Если вы проигнорируете это предостережение, автомобиль может самопроизвольно придти в движение, что приведет к аварии.

Модели с передними датчиками

Система датчиков парковки

Угловые и центральные датчики контролируют наличие препятствий около автомобиля. Звуковой индикатор и аудио/информационный дисплей позволяют водителю судить о примерном расстоянии от автомобиля до препятствия.

Расположение и зоны действия датчиков



Система датчиков парковки

Даже если система помощи при парковке включена, обязательно удостоверьтесь в отсутствии препятствий вблизи автомобиля перед его парковкой.

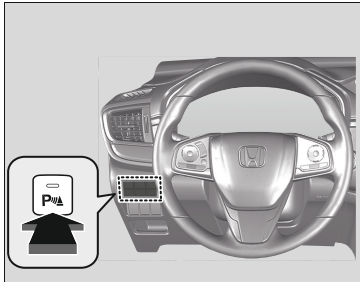
Система может не работать должным образом в следующих ситуациях.
- Датчики покрыты грязью, снегом, льдом и т.п.
- Автомобиль находится на неровной площадке, например, на площадке, покрытой травой, на ухабистой поверхности или на холме.
- После резкой смены температуры снаружи автомобиля (вероятность образования конденсата)
- Автомобиль подвергается воздействию ультразвуковых волн, излучаемых каким-либо электрическим устройством.
- Неблагоприятные погодные условия.

Система может не обнаружить следующие объекты.
- Тонкие и низкие объекты.
- Звукопоглощающие материалы, такие как снег, хлопок или губка.
- Объекты, расположенные непосредственно под бампером.

Не располагайте какое-либо дополнительное оборудование на датчиках или вокруг них.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

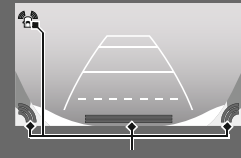
Включение и выключение системы датчиков парковки



При включенном режиме питания ON нажмите выключатель парковочных датчиков, чтобы включить или выключить систему. При включении системы загорается индикатор, встроенный в кнопку выключателя.

Задние угловые и центральные датчики способны обнаружить препятствие при условии, что рычаг селектора трансмиссии трансмиссии находится в R положении
и скорость автомобиля не превышает 8 км/ч.
Передние угловые датчики способны обнаружить препятствие при условии, что рычаг селектора трансмиссии не находится в положении P и скорость автомобиля не превышает 8 км/ч.

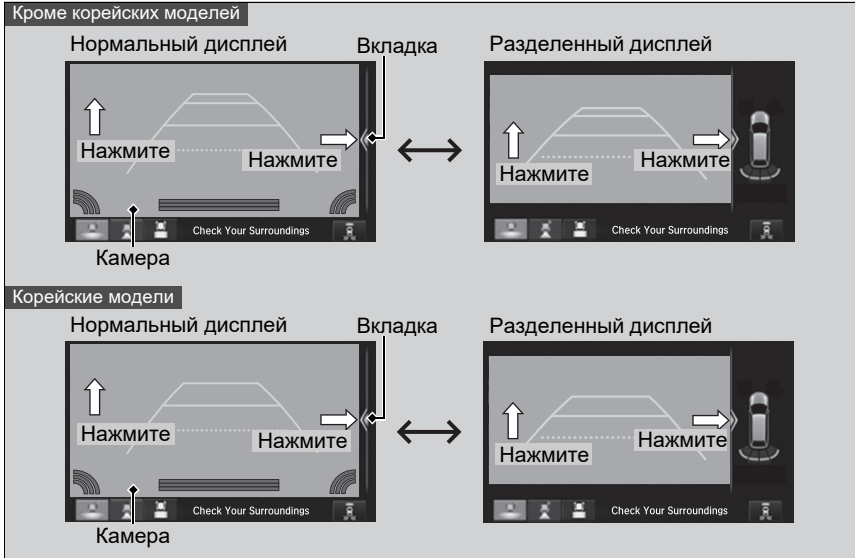
При уменьшении расстояния от автомобиля до препятствия, расположенного позади автомобиля

Длина прерывистых звуковых сигналов	Расстояние между бампером и препятствием		Индикатор	Многофункциональный информационный дисплей (i-display) и экран аудиосистемы/ информационный экран
	Угловые датчики	Центральные датчики		
Умеренная	—	Перед: Примерно 105-65 см Заднии: Примерно 115-65 см	Мигает желтым цветом*1	 Индикаторы указывают, где расположен датчик, обнаруживший препятствие
Малая	Передние: примерно 65-50 см Задние: примерно 75-50 см	Примерно 65-40 см	Мигает янтарным цветом	
Очень малая	Примерно 50-40 см	Примерно 50-40 см		
Непрерывный сигнал	Примерно 40 см и менее	Примерно 40 см и менее	Мигает красным цветом	

*1: На таком расстоянии только центральные датчики способны обнаруживать препятствия.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

■ Операции с дисплеем



Вы можете переключить дисплей на обычный дисплей или разделить дисплей, коснувшись вкладки на дисплее камеры

Операции с дисплеем

Если система парковки отключена или в ней имеется неисправность, вкладка исчезает и разделенный дисплей возвращается к нормальному.

Вы также можете переключить дисплей на обычный с помощью экрана аудио / информации.

Индивидуальные настройки стр 407

■ **При уменьшении расстояния от автомобиля до препятствия, расположенного позади автомобиля**

Длина прерывистых звуковых сигналов	Дистанция от препятствия до бампера		Индикатор	Многофункциональный информационный дисплей (i-display) или экран аудиосистемы/ информационный экран
	Угловые датчики	Центральные датчики		
Умеренная	—	Примерно 115–65 см	Мигает желтым цветом	
Малая	Примерно 75–50 см	Примерно 65–50см	Мигает янтарным цветом	
Очень малая	Примерно 50–40 см	Примерно 50–40 см		
Непрерывный сигнал	Примерно 40 см и менее	Примерно 40 см и менее	Мигает красным цветом	

*1: На таком расстоянии только центральные датчики способны обнаруживать препятствия.

Выключение всех задних датчиков

1. Убедитесь в том, что система парковочных датчиков выключена. Включите режим питания VEHICLE OFF(Выкл.) (LOCK).
2. Нажмите выключатель системы парковочных датчиков и, удерживая его в нажатом положении, включите режим питания ON.
3. Держите выключатель нажатым в течение десяти секунд. Отпустите выключатель, когда встроенный в кнопку индикатор начнет мигать.
4. Нажмите выключатель еще раз. Индикатор, встроенный в кнопку выключателя, погаснет.
   ▶ Дважды прозвучит звуковой сигнал. После выполнения этой процедуры задние датчики выключатся.

Чтобы снова включить задние датчики, повторите процедуру, описанную выше. При включении задних датчиков звуковой сигнал раздается три раза.

Выключение всех задних датчиков

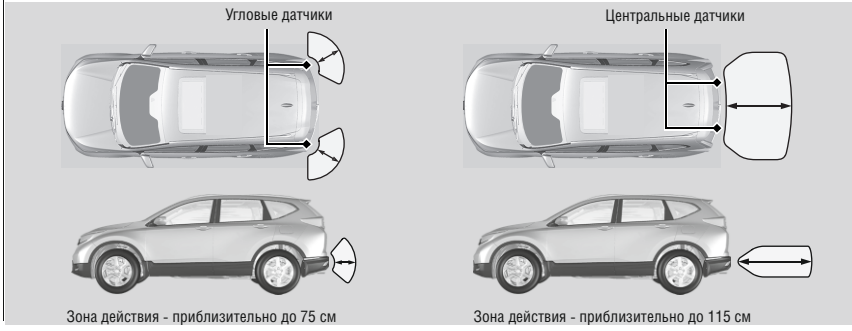
При перемещении рычага селектора трансмиссии в положение R (Задний ход) индикатор, встроенный в выключатель системы помощи при парковке, начинает мигать, напоминая о том, что задние датчики выключены.

Модели без передних датчиков

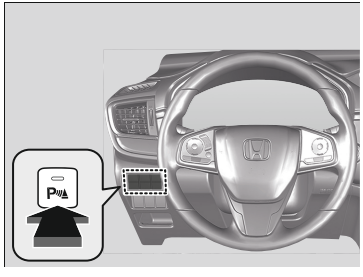
Система датчиков парковки

Задние датчики, установленные в углах и центральной части бампера, реагируют на препятствия, располо-женные вблизи автомобиля. Звуковые сигналы и многофункциональный информационный дисплей и экран аудиосистемы/информационный экран информируют водителя о приблизительном расстоянии от автомобиля до препятствия.

■ Расположение и зона действия датчиков



■ Включение и выключение системы помощи при парковке



Когда выключатель зажигания находится в положении ON II*1, нажмите выключатель системы парковочных датчиков при парковке, чтобы включить или выключить систему. При включении системы загорится индикатор ее активации.

Система активируется при включении заднего хода R.

Система датчиков парковки

Даже если система включена, обязательно удостоверьтесь в отсутствии препятствий вблизи автомобиля перед его парковкой.

Система может не работать должным образом в следующих ситуациях:

- Загрязнение какого-либо датчика грязью, снегом, льдом и т.п.
- Автомобиль находится на неровной площадке, например, на площадке, покрытой травой, на ухабистой поверхности или на холме.
- После резкой смены температуры снаружи автомобиля (вероятность образования конденсата)
- Автомобиль находится вблизи электрических устройств, генерирующих ультразвуковое излучение.
- Движение при неблагоприятных погодных условиях.

Система может не обнаружить следующие объекты.

- Тонкие и длинные объекты.
- Звукопоглощающие материалы, такие как снег, хлопок или губка.
- Объекты, расположенные непосредственно под бампером.

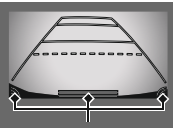
Не располагайте какое-либо дополнительное оборудование на датчиках или вокруг них.

Включение и выключение системы датчиков парковки

После поворота выключателя зажигания в положение ON II*1 (Зажигание включено) система будет находиться в том состоянии, в каком она находилась до выключения зажигания в последний раз.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

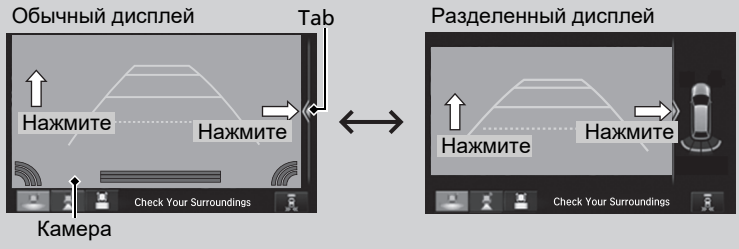
■ **При уменьшении расстояния от автомобиля до препятствия, расположенного позади автомобиля**

Длина прерывистых звуковых сигналов	Дистанция от препятствия до бампера		Индикатор	Многофункциональный информационный дисплей (i-display) или экран аудиосистемы/ информационный экран
	Угловые датчики	Центральные датчики		
Умеренная	—	Примерно 115-65 см	Мигает желтым цветом	Модели без камеры заднего вида  Индикаторы указывают, где расположен датчик, обнаруживший препятствие
Малая	Примерно 75-50 см	Примерно 65-50см	Мигает янтарным цветом	
Очень малая	Примерно 50-40 см	Примерно 50-40 см	Мигает янтарным цветом	Модели с камерой заднего вида  Индикаторы указывают, где расположен датчик, обнаруживший препятствие
Непрерывный сигнал	Примерно 40 см и менее	Примерно 40 см и менее	Мигает красным цветом	

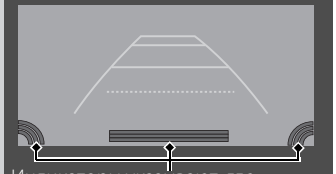
*1: На таком расстоянии только центральные датчики способны обнаруживать препятствия.

■ Дисплей

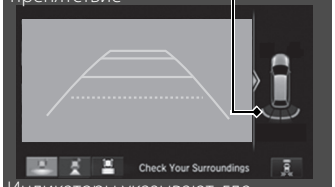
Кроме корейских моделей



Кроме корейских моделей



Индикаторы указывают, где расположен датчик, обнаруживший препятствие



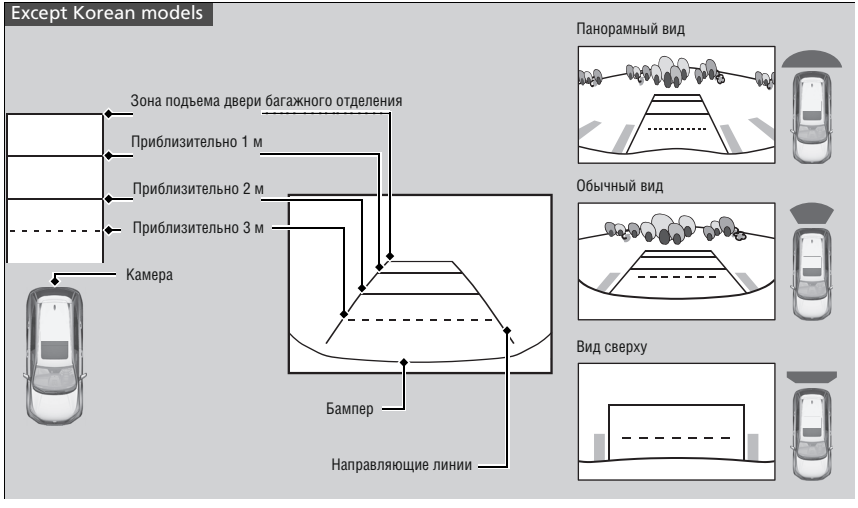
Индикаторы указывают, где расположен датчик, обнаруживший препятствие



Основные сведения о многоракурсной камере заднего вида

На аудио/информационный дисплей может быть выведено изображение с многоракурсной камеры заднего вида. Изображение с камеры заднего вида автоматически выводится на дисплей при включении заднего хода (положение рычага селектора трансмиссии) R .

Окно с изображением с многоракурсной камеры заднего вида



Основные сведения о многоракурсной камере заднего вида

Область пространства, охватываемого камерой заднего вида, ограничена. Например, на экране заднего вида не видны углы бампера, а также область пространства под бампером.
В конструкцию камеры заднего вида входит уникальный объектив, вследствие которого объекты на дисплее кажутся расположенными ближе или дальше, чем это есть на самом деле

Перед движением задним ходом осмотрите зону сзади автомобиля. При определенных условиях (неблагоприятные погодные условия, неподходящие условия освещенности и высокая температура) область обзора камеры может уменьшиться. Не следует полагаться только на изображение на дисплее, поскольку оно не может дать полной информации об обстановке сзади автомобиля.

Если объектив камеры покрыт грязью, влагой и т.п., протрите его мягкой влажной тканью.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

На дисплей заднего вида можно вывести три разных ракурса с камеры заднего вида.

Модели, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

Для выбора угла обзора коснитесь соответствующей иконки.

Модели, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Для выбора угла обзора коснитесь соответствующей иконки.

 : Широкий ракурс

 : Нормальный ракурс

 : Вид сверху вниз

Все модели

- Если в последний раз использовался нормальный или широкий ракурс, этот же ракурс автоматически выбирается при последующем включении рычага селектора трансмиссии в положение R.
- Если перед последним выключением двигателя использовался вид сверху, то при последующем переводе выключателя зажигания в положение ON II *1 и включении рычага селектора трансмиссии в положение R. автоматически выбирается широкий ракурс.
- Если в последний раз использовался вид сверху более 10 секунд, то при последующем переводе выключателя зажигания в положение ON II *1, и включении рычага селектора трансмиссии в положение R будет выбран широкий ракурс.

Информация о многоракурсной камере заднего вида

Модели, оснащенные аудиосистемой с цветным дисплеем

Вы можете изменить настройки положения камеры.

Индивидуальные функции стр. 407

Модели, оснащенные аудиосистемой с дисплеем

Фиксированная линия парковки

Вкл: Линии парковки включаются при включении передачи заднего хода R.

Выкл: Линии парковки не появляются.

Динамичная линия парковки*

Вкл: Линии парковки перемещаются сообразно углу поворота рулевого колеса.

Выкл: Линии парковки не двигаются.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Рекомендуемое топливо

■ Требования к топливу

Перуанские модели с двигателем 1,5 л

Неэтилированный бензин премиум-класса, с октановым числом 95 или выше

Ваше транспортное средство разработано для работы на неэтилированном бензине с исследовательским значением с октановым числом 95 и выше.
Если эта марка бензина недоступна, используйте временно обычный неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше.
Использование обычного неэтилированного бензина может вызвать металлический стук в двигателе и приведет к снижению производительности двигателя. Долгосрочное использование бензина обычного качества может привести к повреждению двигателя.

Перуанские модели с двигателем 2,4 л

Неэтилированный бензин, с октановым числом 91 или выше

Использование бензина с меньшим октановым числом может привести к сильной детонации, что может стать причиной повреждения двигателя.

Модели для других стран

Неэтилированный бензин, с октановым числом 91 или выше

Использование бензина с меньшим октановым числом может привести к сильной детонации, что может стать причиной повреждения двигателя.

Корейские модели

■ **Емкость топливного бака:** 53 литра

Кроме корейских моделей

■ **Емкость топливного бака:** 57 литра

Топливо

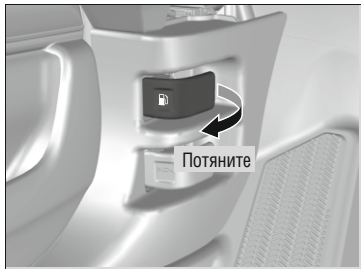
ПРИМЕЧАНИЕ

Использование этилированного бензина связано с перечисленными ниже рисками:

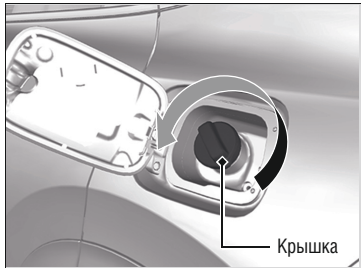
- выход из строя системы выпуска отработавших газов, включая каталитический нейтрализатор,
- выход из строя двигателя и системы питания топливом,
- отрицательное влияние на работу двигателя и других систем автомобиля.

Кроме Корейских моделей

Процедура заправки топливом



1. Остановите автомобиль так, чтобы топливораздаточная колонка оказалась с левой стороны автомобиля ближе к его задней части.
2. Остановите двигатель.
3. Потяните за рукоятку отпирания крышки люка заливной горловины топливного бака, которая расположена в нижнем левом углу под панелью управления.
▶ Крышка люка заливной горловины топливного бака откроется.



4. Медленно поворачивая крышку, снимите ее с заливной горловины топливного бака. Если при отворачивании крышки слышится шипенье выходящего воздуха, подождите немного, а затем медленно отверните крышку и снимите ее.



5. Поместите крышку заливной горловины топливного бака в держатель.
6. До конца вставьте топливораздаточный пистолет.
▶ Когда топливный бак наполнится, подача топлива топливораздаточным пистолетом выключится автоматически. Не заполняйте топливный бак под срез горловины. Оставьте в баке свободный объем, чтобы обеспечить возможность расширения топлива при нагреве.
7. После заправки установите на место крышку заливной горловины топливного бака. Затяните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.
▶ Рукой закройте крышку люка заливной горловины топливного бака.

Процедура заправки топливом

⚠ОСТОРОЖНО

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с топливом может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- При заправке топливного бака остановите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с топливом выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- При попадании на поверхность автомобиля топливо следует немедленно вытереть.

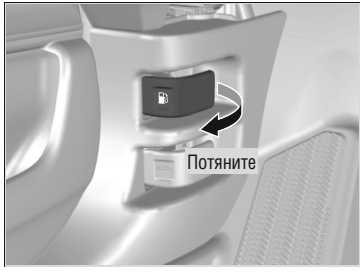
Не доливайте топливо в бак после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Это может привести к переполнению топливного бака.

Подача топлива топливораздаточным пистолетом автоматически прекращается, чтобы оставить в баке свободный объем и обеспечить возможность расширения топлива при нагреве. Это позволяет предотвратить вытекание топлива из бака при повышении температуры.

Корейские модели

Заправка топливного бака

На вашем автомобиле топливный бак не имеет крышки заливной горловины. Вы можете вставить топливораздаточный пистолет непосредственно в заливную горловину. Топливный бак закроется, когда вы вынете топливораздаточный пистолет из заливной горловины.



1. Остановите автомобиль так, чтобы топливораздаточная колонка оказалась с левой стороны автомобиля ближе к его задней части.
2. Остановите двигатель.
3. Потяните за рукоятку отпирания крышки люка заливной горловины топливного бака, которая расположена в нижнем левом углу под панелью управления.
   ▶ Крышка люка заливной горловины топливного бака откроется.

Процедура заправки топливом

⚠ОСТОРОЖНО

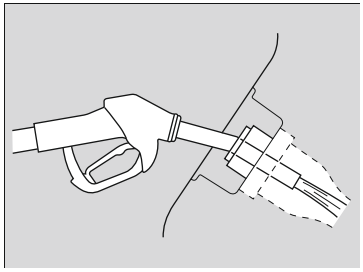
Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с топливом может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- При заправке топливного бака остановите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с топливом выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- При попадании на поверхность автомобиля топливо следует немедленно вытереть.

Не доливайте топливо в бак после автоматического отключения топливораздаточной колонки. Это может привести к переполнению топливного бака.

Подача топлива топливораздаточным краном автоматически прекращается, чтобы оставить в баке свободный объем и обеспечить возможность расширения топлива при нагреве. Это позволяет предотвратить вытекание топлива из бака при повышении температуры.

Если отключение подачи топлива топливораздаточным краном происходит до заполнения топливного бака, то возможной причиной этого может быть неисправность системы отвода топливных паров насоса топливораздаточной колонки. Попробуйте заправиться от другой топливораздаточной колонки. Если проблема появится снова, обратитесь к дилеру.



4. До конца вставьте топливораздаточный пистолет.
- ▶ Держите топливораздаточный пистолет в горизонтальном положении.
- ▶ Когда топливный бак наполнится, подача топлива
- ▶ топливораздаточным пистолетом выключится автоматически.
- ▶ После заправки подождите около 10 секунд, прежде чем вынимать топливораздаточный пистолет.

5. Рукой закройте крышку.

Заправка топливного бака

Не доливайте топливо в бак после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Это может привести к переполнению топливного бака.

При необходимости долить топливо в бак из канистры воспользуйтесь воронкой, которой укомплектован ваш автомобиль.

Заправка топливом из канистры Стр. 695

Улучшение топливной экономичности и снижение выбросов двуокиси углерода в атмосферу

Повышение топливной экономичности автомобиля и снижение выбросов двуокиси углерода в атмосферу зависят от нескольких факторов, включая условия движения, нагрузку автомобиля, продолжительность работы двигателя на холостом ходу, особенности манеры вождения и техническое состояние автомобиля. В зависимости от этих и других факторов вы можете не достичь номинальных показателей топливной экономичности автомобиля.

Техническое обслуживание и топливная экономичность автомобиля

Вы можете оптимизировать показатели топливной экономичности путем надлежащего технического обслуживания автомобиля. Выполняйте регламент технического обслуживания автомобиля, приведенный в настоящем Руководстве по эксплуатации автомобиля. В случае необходимости обратитесь к гарантийной книжке.

Регламент технического обслуживания Стр. 592

- Применяйте моторное масло рекомендованной вязкости, удовлетворяющее требованиям спецификаций ACEA или API
- Поддерживайте рекомендуемое давление воздуха в шинах.
- Не перегружайте автомобиль багажом.
- Содержите автомобиль в чистоте. При эксплуатации автомобиля в зимний период в полостях и на днище кузова скапливается снег и грязь, что приводит к увеличению массы автомобиля и аэродинамического сопротивления.

Улучшение топливной экономичности и снижение выбросов двуокиси углерода в атмосферу

Для определения действительного расхода топлива используйте приведенную ниже расчетную формулу.



Меры предосторожности при обращении

Турбокомпрессор является высокоточным устройством для получения большей мощности, подавая большой объем сжатого воздуха в двигатель с использованием турбины, приводимой в действие давлением выхлопных газов двигателя.

- Когда двигатель холодный после запуска, избегайте высоких оборотов или резкого ускорения.

- Всегда заменяйте моторное масло и масляный фильтр двигателя в соответствии с регламентом обслуживания *. Турбина вращается с очень высокими оборотами свыше 100 000 об / мин, и ее температура достигает более 700 ° C. Она смазывается и охлаждается моторным маслом. Если вы не замените моторное масло и фильтр в соответствии с регламентом обслуживания, использованное моторное масло может вызвать прилипание и шум подшипника турбины.

Двигатель с турбонаддувом *

Периодичность технического обслуживания отображается на мультиинформационном дисплее *. Следите заинформацией, когда производить обслуживание.

Система напоминания о необходимости технического обслуживания * Стр. 585

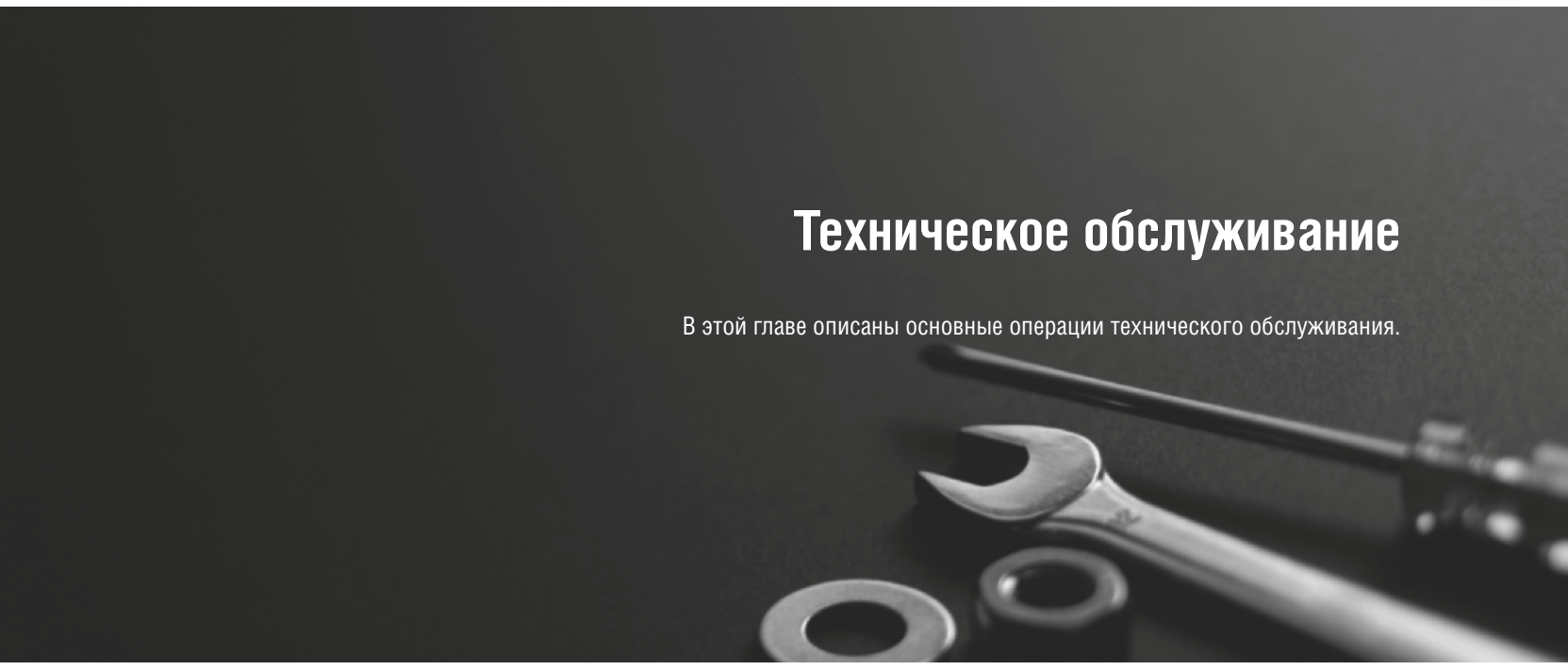
Указатель температуры находится на отметке H (Hot)*1 или верхнем уровне температурной шкалы при перезапуске двигателя после езды в условиях высокой нагрузки, таких как высокая скорость или движение по холмистому рельефу. Это нормально. После вы останавливаетесь или управляете автомобилем примерно одну минуту.

*1: Для моделей Африки, Кореи, Латинской Америки.
*2: Кроме моделей Африки, Кореи, Латинской Америки.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Техническое обслуживание

В этой главе описаны основные операции технического обслуживания.



Перед выполнением технического обслуживания
Контрольные проверки и техническое обслуживание ... 580
Техника безопасности при выполнении технического обслуживания ... 581
Запасные части и эксплуатационные жидкости, применяемые при выполнении технического обслуживания ... 582
Индикатор необходимости технического обслуживания* ... 583
Система напоминания о необходимости технического обслуживания* ... 585
Регламент технического обслуживания ... 592
Операции, выполняемые в моторном отсеке
Заменяемые компоненты под капотом ... 603
Открывание капота ... 606
Рекомендованное моторное масло ... 607
Проверка уровня моторного масла ... 609
Долив моторного масла ... 612
Охлаждающая жидкость двигателя ... 615
Трансмиссионная жидкость ... 617
Тормозная жидкость ... 617
Заправка бачка омывателя ... 618
Замена ламп ... 619
Проверка состояния и уход за щетками стеклоочистителей ... 628
Проверка состояния и уход за шинами
Проверка шин ... 632
Индикаторы износа протектора шины ... 633
Срок службы шин ... 633
Замена шин и колес ... 634
Периодическая перестановка колес ... 635
Устройства для противоскольжения ... 636
Аккумуляторная батарея ... 638
Уход за пультом дистанционного управления
Замена элемента питания пульта дистанционного управления ... 641
Техническое обслуживание системы климат-контроля ... 644
Уход за салоном автомобиля ... 646
Уход за лакокрасочным покрытием кузова ... 648
Принадлежности и модификации ... 651

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Контрольные проверки и техническое обслуживание

В целях обеспечения безопасности движения выполняйте все перечисленные ниже проверки и операции технического обслуживания для поддержания автомобиля в технически исправном состоянии. Если вы обнаружили любые отклонения от нормы (необычный шум, запах, низкий уровень тормозной жидкости, следы течи масла на земле и т.д.), обратитесь к дилеру для проверки исправности автомобиля. За более подробной информацией о техническом обслуживании и контрольных проверках обратитесь к разделу “Регламент технического обслуживания” настоящего Руководства.

➔ **Регламент технического обслуживания** Стр. 592

Виды контрольных проверок и технического обслуживания

Ежедневный контрольный осмотр

Выполняйте операции контрольного осмотра перед дальними поездками, при мойке автомобиля или при заправке топливом.

Периодические контрольные проверки

- Ежемесячно проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра.
  ➔ **Тормозная жидкость** Стр. 617
- Ежемесячно проверяйте давление воздуха в шинах. Одновременно проверяйте степень износа протектора шин и присутствие мелких камней или других предметов, застрявших в протекторе.
  ➔ **Проверка состояния и уход за шинами** Стр. 632
- Ежемесячно проверяйте работоспособность наружных приборов освещения и сигнализации.
  ➔ **Замена ламп** Стр. 619
- Проверяйте состояние щеток стеклоочистителя не реже одного раза в полгода.
  ➔ **Проверка состояния и уход за щетками стеклоочистителей** Стр. 628

Правила безопасности при выполнении технического обслуживания

В настоящем руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Общие правила безопасности выполнения технического обслуживания автомобиля

- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов топливной системы автомобиля.
- Не оставляйте ветошь, технические салфетки и иные легковоспламеняющиеся предметы под капотом.
  ▶ Тепло двигателя и выпускной системы может воспламенить их, вызвав пожар.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Обслуживая аккумуляторную батарею или работая со сжатым воздухом, надевайте защитные очки и рабочую одежду.
- Отработавшие газы двигателя содержат угарный газ, который является токсичным и может стать причиной смерти.
  ▶ Выполняйте операции технического обслуживания при работающем двигателе только в хорошо проветриваемых зонах.

Общие правила безопасности

- Автомобиль должен находиться в неподвижном состоянии.
  ▶ Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и остановите двигатель.
- Будьте осторожны, горячие части автомобиля могут обжечь вас.
  ▶ Дайте двигателю и системе выпуска отработавших газов двигателя достаточно остыть, прежде чем дотрагиваться до них.
- Будьте осторожны, движущиеся частей автомобиля могут поранить вас.
  ▶ Не запускайте двигатель, если в инструкциях по выполнению операций технического обслуживания это не требуется. Держите руки в стороне от движущихся частей автомобиля.

Правила безопасности при выполнении технического обслуживания

⚠ОСТОРОЖНО

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии, в которой могут пострадать или погибнуть люди.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации, а также в отдельной Гарантийной и сервисной книжке.

⚠ОСТОРОЖНО

Пренебрежение правилами безопасности выполнения операций технического обслуживания может привести к травмам и даже летальному исходу.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном руководстве по эксплуатации.

Запасные части и эксплуатационные жидкости, применяемые при выполнении технического обслуживания

При выполнении технического обслуживания автомобиля рекомендуется использовать оригинальные запасные части и эксплуатационные жидкости марки Honda. Оригинальные запасные части Honda изготовлены в соответствии с теми же стандартами качества, которые используются при производстве автомобилей Honda.

О техническом обслуживании

Если у вашего автомобиля нет сервисной книжки, следуйте графику обслуживания в инструкции по эксплуатации.

➔ **Регламент технического обслуживания** Стр. 592

Индикатор технического обслуживания информирует о необходимости прохождения технического обслуживания.

➔ **Индикатор необходимости технического обслуживания *** Стр. 583

➔ **Система напоминания о необходимости технического обслуживания *** Стр. 585

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Индикатор необходимости технического обслуживания*

Если пробег автомобиля достигает определенного значения, то на дисплей выводится сообщение, напоминающее о необходимости выполнить периодическое техническое обслуживание автомобиля.

Регламент технического обслуживания Стр. 592

При приближении срока проведения технического обслуживания

При каждом включении режима электрического питания ON (II) будет появляться предупреждение о необходимости прохождения обслуживания.

Индикатор необходимости технического обслуживания

MAINT REQ'D

Индикатор мигает в течение десяти секунд:

Пробег автомобиля после последнего технического обслуживания составляет от 8500 км до 10000 км.

▶ Ваш автомобиль должен быть осмотрен и обслужен в ближайшее время.

Индикатор остается включенным:

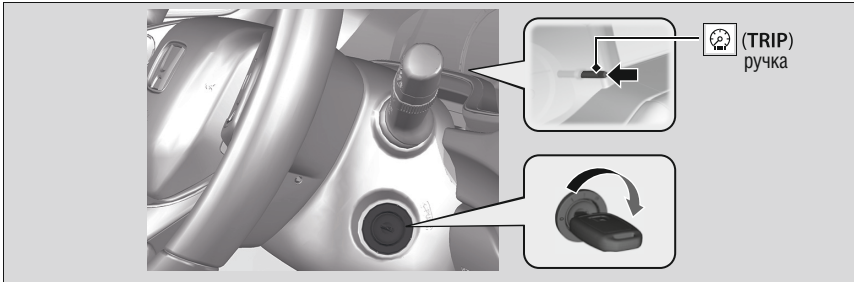
Пробег автомобиля после последнего технического обслуживания превышает 10000 км.

▶ Как можно скорее выполните плановое техническое обслуживание.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сброс напоминания о необходимости технического обслуживания



1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0 или ACCESSORY I).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON II , одновременно нажимая и удерживая ручку (TRIP).
3.Удерживайте ручку примерно на 10 секунд, не произойдет сброс показаний индикатора.

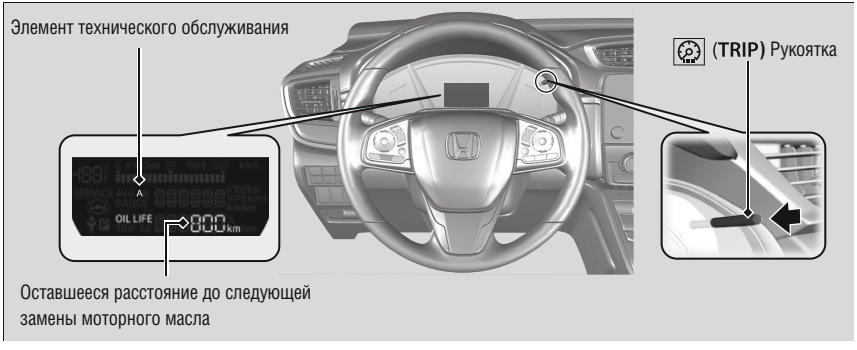
Сброс напоминания о необходимости технического обслуживания

По окончании технического обслуживания автомобиля сотрудники официального дилера центра выполнят сброс напоминания о необходимости технического обслуживания. В случае выполнения технического обслуживания на сторонней сервисной станции, не относящейся к дилерской сети компании Honda, сбросьте напоминание самостоятельно.

Если оставшееся расстояние до следующего обслуживания составляет менее 1500 км, загорится индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания каждый раз, когда вы устанавливаете режим питания на ON.
Индикатор уведомляет вас о необходимости замены моторного масла или о том, когда следует обратится к дилеру для прохождения технического обслуживания.

Модели с экраном бортового компьютера

Отображение информации о системе напоминания о необходимости технического обслуживания



1. Установите режим питания в положение ON.
2. Несколько раз нажмите ручку (TRIP) , пока на дисплее не отобразится раздел состояние моторного масла.

Индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания остается включенным на приборной панели при достижении времени требуемого обслуживания. Обратитесь к вашему дилеру.

Отображение информации системы напоминания о необходимости технического обслуживания

На основе работы двигателя и моторного масла, рассчитывается и отображается расстояние до следующего технического обслуживания.

По условиям эксплуатации фактическое расстояние может быть меньше отображаемого расстояния.

Тип и содержание элементов сервисного обслуживания:
A. Замените моторное масло.
B. Замените моторное масло и масляный фильтр.

Независимо от информации системы напоминания о необходимости технического обслуживания, выполнить техническое обслуживание через 1 год после последней замены масла.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

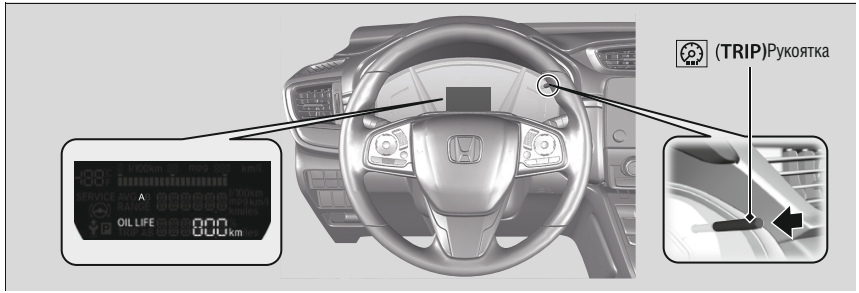
Информация о системе напоминания о необходимости технического обслуживания на экране бортового компьютера

Для выбора дисплея нажмите рукоятку (TRIP) .

Индикатор системы напоминания о необходимости технического обслуживания	Бортовой компьютер	Объяснение	Информация
Появляется, когда питание установлено в положение ON. Выключается, когда нажата кнопка .		Индикатор срока службы моторного масла (системы напоминания о необходимости технического обслуживания) загорается, когда до следующего технического обслуживания остается менее 1500км.	Подходит срок замены моторного масла.
		Индикатор срока службы моторного масла (системы напоминания о необходимости технического обслуживания) загорается, когда до следующего технического обслуживания остается менее 500км.	Подходит срок замены моторного масла, а также необходимость произвести осмотр и обслуживание, как только возможно.
Остается в качестве напоминания, пока система напоминания о необходимости технического обслуживания не обнулится.	 Display blinks	Индикатор загорается, когда запланированный по регламенту срок замены моторного масла прошел.	Запланированный по регламенту срок замены моторного масла прошел. Техническое обслуживание и осмотр автомобиля необходимо провести немедленно.

Сброс показаний дисплея

Сбросьте информацию контроля моторного масла, если вы выполнили техническое обслуживание.



1. Установите режим питания в положение ВКЛ и полностью остановите автомобиль.
2. Отобразите на дисплее срок службы моторного масла, нажимая рукоятку (TRIP).
3. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 10 секунд или более.
▶ Дисплей начнет мигать, показывая, что он находится в режиме сброса.
4. Нажмите и удерживайте ручку , пока дисплей не изменится.
▶ Дисплей возвращается к обычному экрану.

Сброс показаний дисплея

Примечание

Если ресурс моторного масла после технического обслуживания в системе отображается неверно, это может привести к серьезным механическим проблемам.

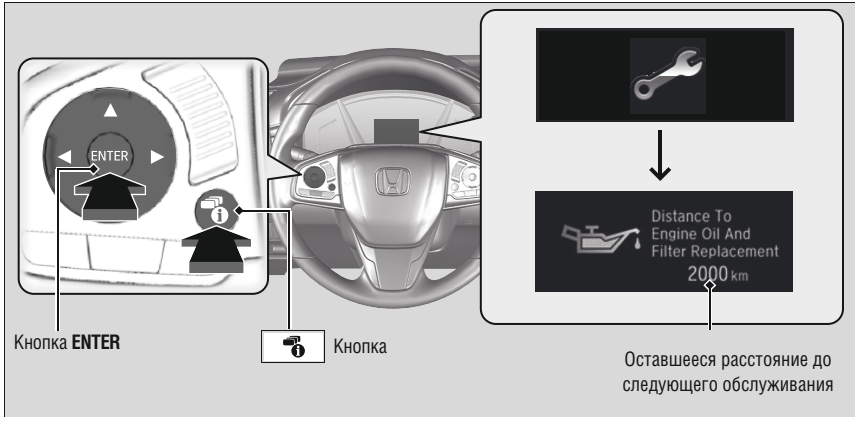
Вы можете отменить сброс дисплея в одном из следующих случаев
- Ничего не работает в течение 30 секунд
- Выключите двигатель

Дилер сбрасывает показания индикатора срока службы моторного масла после прохождения технического обслуживания. Если кто-то, кроме дилера, выполняет техническое обслуживание сбросьте показание индикатора срока службы масла самостоятельно.

Модели с мультиинформационным дисплеем

Отображение информации в системе напоминания о необходимости технического обслуживания.

Должны появиться пункты обслуживания, а также оставшийся срок службы масла на мультиинформационном дисплее.
Вы можете просмотреть их на экране информации в системе напоминания о необходимости технического обслуживания в любое время.



1. Установите режим питания в положение ON.
2. Нажмите кнопку несколько раз, пока не отобразится .
3. Нажмите **ENTER**, чтобы перейти к экрану информации напоминания о необходимости технического обслуживания. Элементы обслуживания и оставшееся расстояние отображается на мультиинформационного дисплея, наряду с пунктами технического обслуживания в ближайшее время.

Если индикатор информации ( ) остается гореть на панели приборов после прохождения обслуживании, то следует срочно обратится к вашему дилеру.

Отображение информации в система напоминания о необходимости технического обслуживания

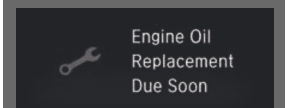
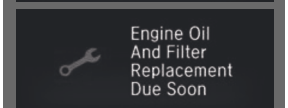
На основе работы двигателя и моторного масла, рассчитывается и отображается расстояние до следующего технического обслуживания.

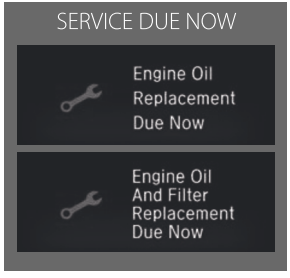
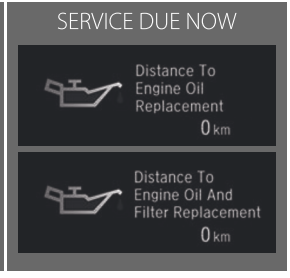
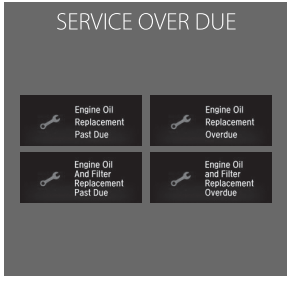
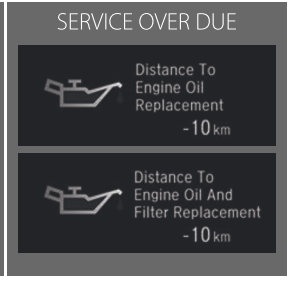
По условиям эксплуатации фактическое расстояние может быть меньше отображаемого расстояния.

Тип и содержание элементов сервисного обслуживания:
Замените моторное масло.
Замените моторное масло и масляный фильтр.

Независимо от информации о системе напоминания о необходимости технического обслуживания, выполнить техническое обслуживание через 1 год после последней замены масла.

Информация системы напоминания о необходимости технического обслуживания на мультиинформационном дисплее

Предупреждающее сообщение	Индикатор срока службы масла	Объяснение	Информация
NORMAL —	NORMAL  	Когда вы выбираете на информационном экране информацию о системе напоминания о необходимости технического обслуживания. отображается срок службы моторного масла и масляного фильтра.	—
SERVICE DUE SOON  	SERVICE DUE SOON  	Когда оставшийся срок службы моторного масла, и масляного фильтра менее 1500 км, загорается соответствующий индикатор.	Приближается замена моторного масла и масляного фильтра двигателя.

Предупреждающее сообщение	Индикатор срока службы масла	Объяснение	Информация
		Когда оставшийся срок службы моторного масла, и масляного фильтра менее 500 км, загорается соответствующий индикатор.	Истекает срок службы моторного масла и масляного фильтра. Как можно скорее проведите осмотр и техническое обслуживание.
		Истек срок службы моторного масла и масляного фильтра двигателя	Истек срок службы моторного масла и масляного фильтра двигателя. Немедленно проведите осмотр и техническое обслуживание.

* 1: Латиноамериканские модели
* 2: Кроме латиноамериканских моделей

Сброс показаний дисплея

Вы можете сбросить напоминание о необходимости технического обслуживания.

Пользовательские настройки Стр. 384

Сброс дисплея

ЗАМЕТКИ

Если ресурс моторного масла после технического обслуживания в системе отображается неверно, это может привести к серьезным механическим проблемам.

Дилер сбрасывает показания индикатора срока службы моторного масла после прохождения технического обслуживания. Если кто-то, кроме дилера, выполняет техническое обслуживание сбросьте показание индикатора срока службы масла самостоятельно.

Регламент технического обслуживания

Если автомобиль комплектуется сервисной книжкой, то за информацией о регламенте технического обслуживания обращайтесь к сервисной книжке. Если автомобиль не комплектуется сервисной книжкой, то придерживайтесь регламента технического обслуживания, который приведен ниже.

Приведенный регламент технического обслуживания содержит лишь минимальный перечень операций технического обслуживания, обеспечивающих нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более подробная информация приведена в гарантийной книжке.

Техническое обслуживание должны выполнять квалифицированные специалисты, прошедшие специальную подготовку и располагающие надлежащим оборудованием и инструментом. Производственные условия и персонал сервисной станции официального дилера Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

Кроме моделей для Беларуси, Казахстана, Мексики, России, Украины и стран Персидского залива

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.		км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените моторное масло[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации	Каждые 10 000 км или 1 год									
		Тяжелые условия эксплуатации	Каждые 5000 км или 6 месяцев									
	Турбина		Когда индикатор загорается или 1 год									
Замените масляный фильтр[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации	Каждые 20 000 км или 2 года									
		Тяжелые условия эксплуатации	Каждые 10 000 км или 1 год									
	Турбина		Когда индикатор загорается или 2 года									
Добавить подлинное средство для чистки форсунок[*2, *3]			Каждые 10 000 км или 1 год									
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя			Каждые 30 000 км									
Проверьте зазоры клапанов[*4]			Каждые 120 000 км									
Замена топливного фильтра[*5]		Обычные условия эксплуатации	Каждые 150 000 км									
		Тяжелые условия эксплуатации	Каждые 70 000 км[*7]									
Замена топливного фильтра[*6]		Обычные условия эксплуатации	Каждые 180 000 км									
		Тяжелые условия эксплуатации	Каждые 110 000 км[*7]									
Замените свечи зажигания			Каждые 100 000 км									
Проверьте состояние приводных ремней				•		•		•		•		•
Замените охлаждающую жидкость двигателя			Через 200 000 км или 10 лет, после этого каждые 100 000 км или 5 лет									

* 1: В некоторых странах требуется регламент для тяжелых условий: см. Местный гарантийный буклет.

* 2: Модели Большого Каймана, Гондураса, Никарагуа, Нигерии, Перу и Гватемалы

* 3: Парагвайские модели

Может потребоваться регулярное использование очистителя форсунок, это будет зависеть от качества используемого топлива. Для получения подробной информации обратитесь к вашему дилеру.

* 4: Сенсорный метод: Отрегулируйте клапаны во время обслуживания 120 000 км, если они издают посторонний звук.

* 5: Модели для Африки и Южной Америки

* 6: Модели для других стран

* 7: Рекомендуется заменить топливный фильтр, если предполагается, что топливо, которое вы используете, загрязнено пылью и т. д., поскольку фильтр может быть засорился раньше

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замена рабочей жидкости трансмиссии			•		•		•		•		•
Заменить жидкость заднего дифференциала		•				•				•	
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес		Каждые 10 000 км или 6 месяцев									
Замените тормозную жидкость		Каждые 3 года									
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)		Каждые 10 000 км									
Осмотрите следующие узлы и детали:											
Наконечники рулевых тяг, рулевая рейка и защитные чехлы Детали подвески Защитные чехлы приводных валов		Каждые 10 000 км или 6 месяцев									
Тормозные шланги и трубки (включая ABS) Уровень и состояние всех рабочих жидкостей Система выпуска Трубки и их соединения		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Модели для Беларуси, Казахстана, России и Украины

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.		км x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
		месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Замените моторное масло *1	Обычные условия эксплуатации		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 7 500 км или 6 месяцев												
Замените масляный фильтр *1	Обычные условия эксплуатации		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 7 500 км или 6 месяцев												
Добавить оригинальное средство для чистки форсунок *1			Каждые 10 000 км или 1 год												
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя			Каждые 30 000 км												
Проверьте зазоры клапанов *2			Каждые 120 000 км												
Замена топливного фильтра	Обычные условия эксплуатации		Каждые 180 000 км												
	Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 105 000 км *3 3												
Замените свечи зажигания			Каждые 120 000 км (осмотр: 15 000 км)												
Проверьте состояние приводных ремней			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Замените охлаждающую жидкость двигателя			Через 200 000 км или 10 лет, после этого каждые 100 000 км или 5 лет												
Замена трансмиссионной жидкости					•			•			•			•	
Заменить жидкость заднего дифференциала				•						•					
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Замените тормозную жидкость			Каждые 3 года												
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверьте регулировку фар			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* 1: Российские модели

* 2: Сенсорный метод

Отрегулируйте клапаны во время обслуживания 120 000 км, если они издают посторонний звук.

* 3: Рекомендуется заменить топливный фильтр, если предполагается, что топливо, которое вы используете, загрязнено пылью и т. Д., Поскольку фильтр может засориться быстрее.

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Выполните контрольную поездку (проверяйте на посторонние шумы, устойчивость движения, функционирование приборов панели управления)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)		Каждые 15 000 км												
Осмотрите следующие узлы и детали:														
Наконечники рулевых тяг, рулевой механизм и защитные чехлы Компоненты подвески Защитные чехлы приводных валов Тормозные шланги и трубки (включая компоненты системы ABS) Проверьте уровни и состояние всех эксплуатационных жидкостей Система выпуска отработавших газов Топливопроводы и их соединения		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

страны Персидского залива

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.			км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
			месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените моторное масло[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации		Каждые 10 000 км или 1 год									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 5000 км или 6 месяцев									
		Турбина		Когда индикатор загорается или 1 год									
Замените масляный фильтр[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации		Каждые 20 000 км или 2 года									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 10 000 км или 1 год									
		Турбина		Когда индикатор загорается или 2 года									
Добавить подлинное средство для чистки форсунок[*2, *3]		модели с Непосредственным впрыском		Каждые 10 000 км или 1 год									
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя				Каждые 30 000 км									
Проверьте зазоры клапанов[*4]				Каждые 120 000 км									
Замена топливного фильтра[*5]		Обычные условия эксплуатации		Каждые 150 000 км									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 70 000 км * 4									
Замените свечи зажигания				Каждые 100 000 км									
Проверьте состояние приводных ремней					•		•		•		•		•
Замените охлаждающую жидкость двигателя				Через 200 000 км или 10 лет, после этого каждые 100 000 км или 5 лет									
Замена трансмиссионной жидкости					•		•		•		•		•
Заменить жидкость заднего дифференциала				•				•				•	
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес				Каждые 10 000 км или 6 месяцев									
Замените тормозную жидкость				Каждые 3 года									

* 1: В некоторых странах требуется регламент для тяжелых условий: см. Местный гарантийный буклет.

* 2: Модели Бахрейна и Саудовской Аравии.

* 3: Сенсорный метод

Отрегулируйте клапаны во время обслуживания 120 000 км, если они издают посторонний звук.

* 4: Рекомендуется заменить топливный фильтр, если предполагается, что топливо, которое вы используете, загрязнено пылью и т. д. так как фильтр засорится быстрее.

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)		Каждые 10 000 км									
Осмотрите следующие узлы и детали:											
Наконечники рулевых тяг, рулевой механизм и защитные чехлы Компоненты подвески Защитные чехлы приводных валов Уровень электролита батареи		Каждые 10 000 км или 6 месяцев									
Тормозные шланги и трубки (включая компоненты системы ABS) Проверьте уровни и состояние всех эксплуатационных жидкостей Система выпуска отработавших газов Топливопроводы и их соединения		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Для моделей Мексики

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.			км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
			месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените моторное масло[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации		Каждые 10 000 км или 1 год									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 5000 км или 6 месяцев									
		Турбина		Когда индикатор загорается или 1 год									
Замените масляный фильтр[*1]	Без турбины	Обычные условия эксплуатации		Каждые 20 000 км или 2 года									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 10 000 км или 1 год									
		Турбина		Когда индикатор загорается или 2 года									
Добавить оригинальное средство для чистки форсунок[*2, *3]		модели с Непосредственным впрыском		Каждые 10 000 км или 1 год									
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя				Каждые 30 000 км									
Проверьте зазоры клапанов[*4]				Каждые 120 000 км									
Замена топливного фильтра[*5]		Обычные условия эксплуатации		Каждые 180 000 км									
		Тяжелые условия эксплуатации		Каждые 110 000 км[*2]									
Замените свечи зажигания				Каждые 100 000 км									
Проверьте состояние приводных ремней					•		•		•		•		•
Замените охлаждающую жидкость двигателя				Через 200 000 км или 10 лет, после этого каждые 100 000 км или 5 лет									
Замена трансмиссионной жидкости					•		•		•		•		•
Заменить жидкость заднего дифференциала				•				•				•	
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес				Каждые 10 000 км или 6 месяцев									
Замените тормозную жидкость				Каждые 3 года									
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)				Каждые 10 000 км									

* 1: Сенсорный метод

Отрегулируйте клапаны во время обслуживания 120 000 км, если они издают посторонний звук.

* 2: Рекомендуется заменить топливный фильтр, если предполагается, что топливо, которое вы используете, загрязнено пылью и т. Д., Потому что фильтр может быть засорился раньше.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Для моделей Мексики

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Визуально осмотрите следующие элементы:											
Наконечники рулевых тяг, рулевая рейка Подвесные компоненты карданного вала		Каждые 10 000 км или 1 год или 6 месяцев									
Тормозные шланги и магистрали (включая ABS) Уровни жидкостей и состояние жидкостей Выхлопная система Топливные магистрали и соединения		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Регламент технического обслуживания

Если для данного автомобиля характерны тяжелые условия эксплуатации, то в дополнение к операциям технического обслуживания, выполняемым согласно регламенту для тяжелых условий эксплуатации, следует выполнять операции, которые перечислены ниже.

Операция технического обслуживания	Нагрузка автомобиля
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D и E
Замена трансмиссионной жидкости *1	B, D

1: Кроме белорусских, казахстанских, российских и украинских моделей

Регламент технического обслуживания

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то считается, что автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях:

A. Частые поездки на расстояния до 8 км или частые поездки на расстояния до 16 км при отрицательных температурах окружающего воздуха.

B. Частые поездки в жаркую погоду при температуре воздуха свыше 35°C.

C. Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.

D. Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или использование автомобиля в горной местности.

E. Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Отметки о выполнении технического обслуживания

Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны технического обслуживания. Храните все заказы-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

Кроме автомобилей для России, Украины, Беларуси и Казахстана

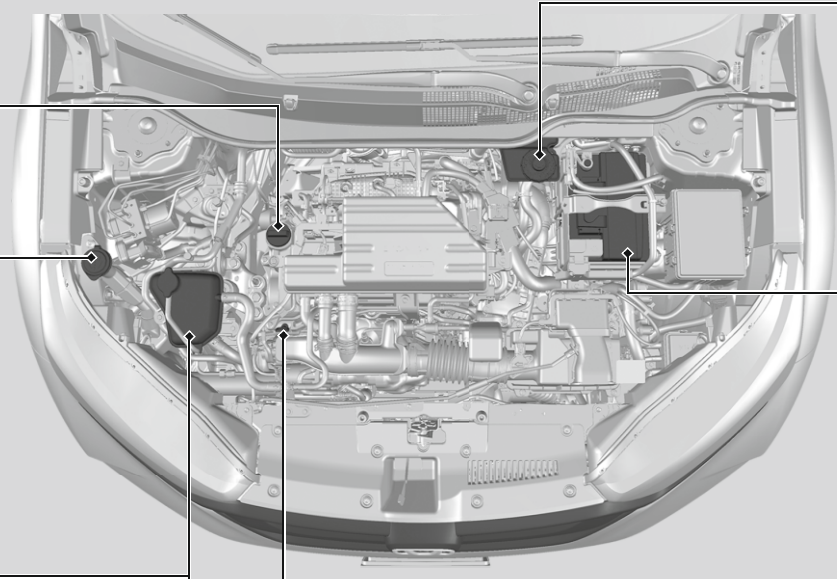
Км или месяцы	Дата	Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать
20000 км (или 12 месяцев)		
40000 км (или 24 месяца)		
60000 км (или 36 месяцев)		
80000 км (или 48 месяцев)		
100000 км (или 60 месяцев)		
120 000 км (или 72 месяца)		
140 000 км (или 84 месяца)		
160 000 км (или 96 месяцев)		
180 000 км (или 108 месяцев)		
200 000 км (или 120 месяцев)		

Автомобили для России, Украины, Беларуси и Казахстана

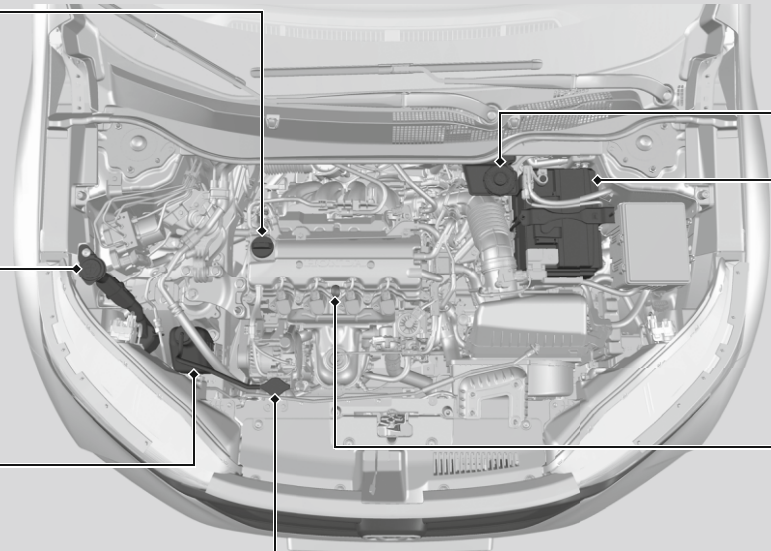
Км или месяцы	Дата	Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать
15000 км (или 12 месяцев)		
30000 км (или 24 месяца)		
45000 км (или 36 месяцев)		
60000 км (или 48 месяцев)		
75000 км (или 60 месяцев)		
90000 км (или 72 месяца)		
105 000 км (или 84 месяца)		
120 000 км (или 96 месяцев)		
135 000 км (или 108 месяцев)		
150 000 км (или 120 месяцев)		
165 000 км (или 132 месяца)		
180 000 км (или 144 месяца)		
195 000 км (или 156 месяцев)		

Расположение заливных горловин и контрольных щупов

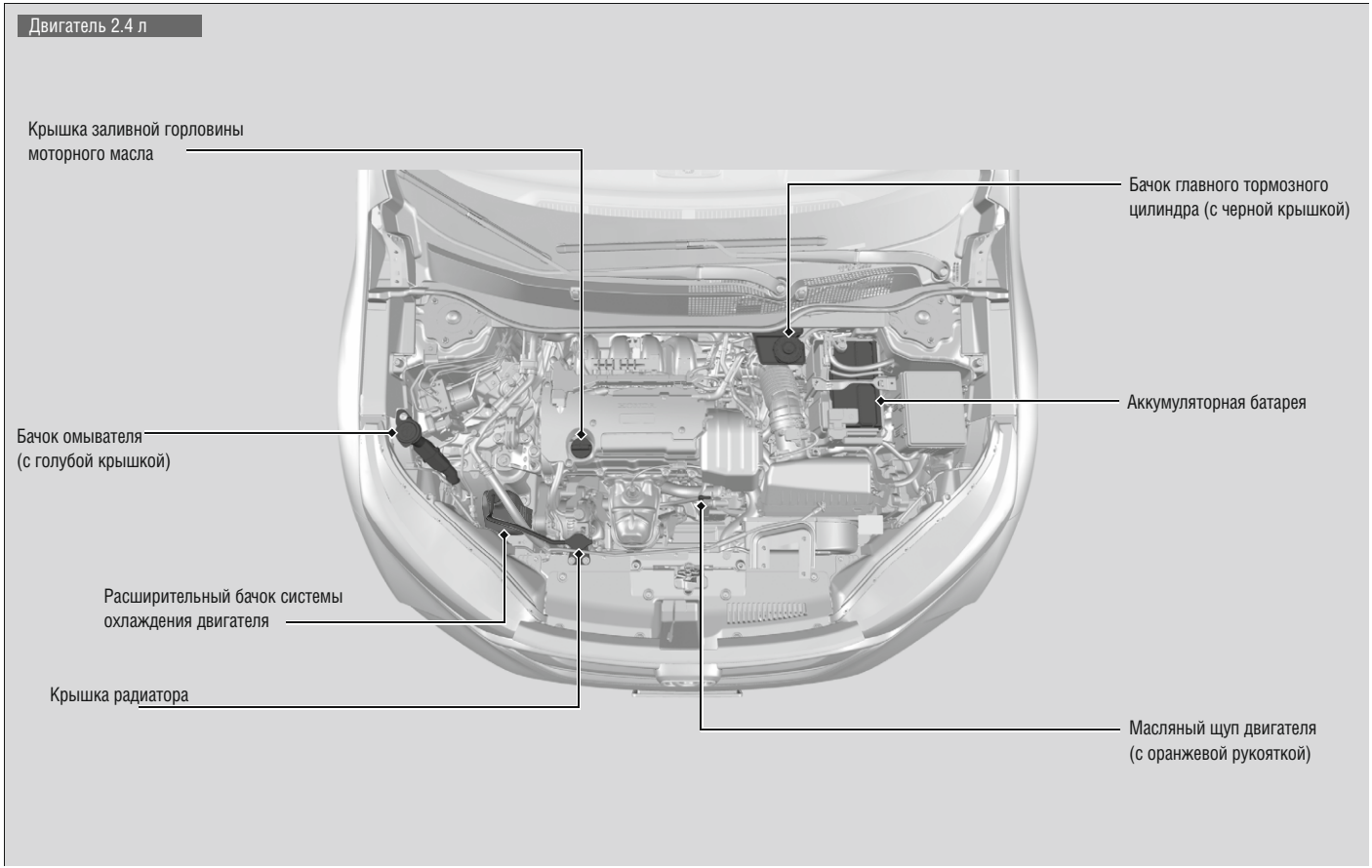
Двигатель 1.5 л



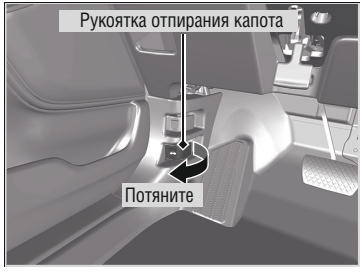
Двигатель 2.0 л



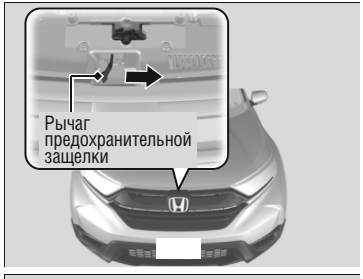
Двигатель 2.4 л



Открывание капота



1. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Потяните за рукоятку отпирания капота, которая расположена в нижнем левом углу под панелью управления.
▶При этом край капота немного приподнимется.



3. Чтобы освободить капот, поднимите вверх рычаг предохранительной защелки, которая расположена по центру капота, а затем поднимите капот.



4. Взявшись за рукоятку, извлеките опорную стойку капота из держателя. Вставьте конец опорной стойки в отверстие, выполненное в капоте.

Чтобы закрыть капот, высвободите опорную стойку из отверстия и зафиксируйте ее в держателе, а затем медленно опустите капот. Отпустите капот с высоты приблизительно 30 см, для того чтобы захлопнуть капот.

Открывание капота

⚠ОСТОРОЖНО

Опорная стойка капота может быть очень горячей из-за высокой температуры двигателя

Чтобы избежать возможных ожогов, не хватайтесь за металлическую часть стержня



- **Возьмите за рукоятку**
- **Опорная стойка сильно нагревается.**
- **Обратитесь к руководству пользователя.**

ПРИМЕЧАНИЕ

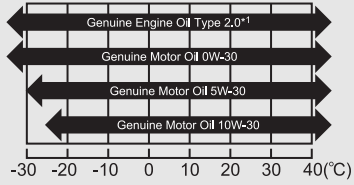
Не открывайте капот, когда подняты рычаги стеклоочистителя. В этом случае капот ударит по рычагам стеклоочистителя, в результате чего могут повредиться рычаги и капот.
После закрытия капота убедитесь в надежности его фиксации замком.

Если предохранительная защелка капота двигается с трудом или капот можно открыть, не нажимая на рычаг защелки, необходимо очистить и смазать механизм защелки.

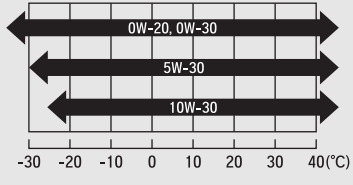
Рекомендуемое моторное масло

Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. В случае применения неподходящего моторного масла или работы двигателя на старом моторном масле с ухудшенными свойствами двигатель может выйти из строя.

Оригинальные моторные масла	Коммерческие моторные масла
• Honda Genuine Engine Oil Type 2.0 • Honda Genuine Motor Oil	• Моторные масла, соответствующие требованиям спецификаций API, категории SM или выше. ACEA A5 или B5



Температура окружающего воздуха



Температура окружающего воздуха

* 1: Предназначены для повышения экономии топлива.

Рекомендуемое моторное масло

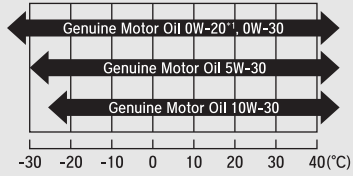
Присадки к моторному маслу

Для двигателя данного автомобиля не требуется применять никакие дополнительные присадки к моторному маслу. Использование различного рода присадок может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях и долговечности двигателя.

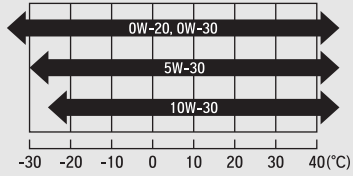
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Кроме автомобилей для России, Украины, Беларуси и Казахстана

Оригинальные моторные масла	Коммерческие моторные масла
• Honda Genuine Engine Oil Type 2.0 • Honda Genuine Motor Oil	• Моторные масла, соответствующие требованиям спецификаций API, категории SM или выше. ACEA A5 или B5



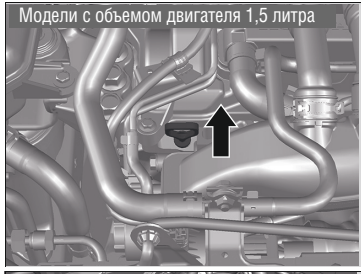
Температура окружающего воздуха



Температура окружающего воздуха

Проверка уровня моторного масла

Рекомендуется проверять уровень моторного масла при каждой заправке автомобиля топливом. Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку.
Заглушите двигатель и подождите примерно три минуты, прежде чем проверять уровень моторного масла.





1. Выньте масляный щуп двигателя (с оранжевой рукояткой).
2. Вытрите щуп чистой тканью или бумажной салфеткой.
3. Вставьте щуп в отверстие и опустите до упора.

Проверка уровня моторного масла

Если уровень моторного масла находится на нижней метке на щупе или ниже, осторожно долейте моторное масло. Следите за тем, чтобы не перелить моторное масло.

Расход моторного масла зависит от манеры вождения, а также климатических и дорожных условий. Допускается расход масла приблизительно до 1 литра на 1000 км пробега.
Новый двигатель в период обкатки может потреблять немного большее количество масла.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модели с объемом двигателя 2,4 литра



Модели с объемом двигателя 1,5 литра



Модели с объемом двигателя 2,0 литра

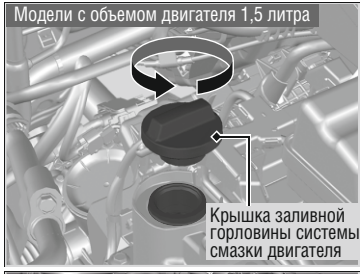


4. Снова выньте щуп и проверьте по нему уровень моторного масла. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе. В случае необходимости долейте моторное масло.

Модели с объемом двигателя 2,4 литра



Долив моторного масла







1. Отверните и снимите крышку заливной горловины системы смазки двигателя.
2. Медленно долейте моторное масло.
3. Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее.
4. Подождите три минуты и проверьте уровень моторного масла по щупу.

Долив моторного масла

ПРИМЕЧАНИЕ

Не доливайте моторное масло выше верхней метки на щупе. перелив моторное масло выше нормы может привести к течи моторного масла и повреждение двигателя.

Немедленно вытрите все брызги и подтеки масла. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Модели с объемом двигателя 1,5 литра

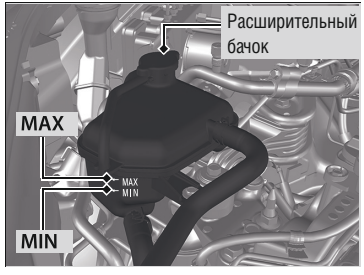
Охлаждающая жидкость двигателя

Требуемая охлаждающая жидкость: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Эта охлаждающая жидкость представляет собой готовую смесь антифриза и воды в равных долях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или воду.

Рекомендуется проверять уровень охлаждающей жидкости при каждой заправке автомобиля топливом. Прежде всего, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то проверьте ее уровень в радиаторе. Долейте необходимое количество охлаждающей жидкости.

Проверка уровня охлаждающей жидкости



1. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.
2. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже ▶ метки минимального уровня MIN, долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX.
3. Проверьте наличие признаков течи охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

Охлаждающая жидкость

⚠ОСТОРОЖНО

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

ПРИМЕЧАНИЕ

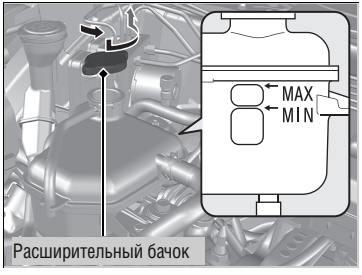
Если автомобиль эксплуатируется при очень низкой температуре окружающего воздуха (ниже - 35°C), то необходимо увеличить концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости. Обратитесь к официальному дилеру Honda за информацией о концентрации охлаждающей жидкости, подходящей для таких условий.

При отсутствии рекомендованной охлаждающей жидкости марки Honda допускается временное использование охлаждающей жидкости другой марки, изготовленной известным производителем и не содержащей силикаты. Применяйте только высококачественную охлаждающую жидкость, рекомендуемую для двигателей, детали которых изготовлены из алюминиевого сплава. Продолжительное использование любой другой охлаждающей жидкости, кроме оригинальной жидкости марки Honda, может вызвать коррозионные разрушения деталей системы охлаждения и нарушить работу системы. При первой же возможности промойте систему охлаждения и заправьте ее охлаждающей жидкостью марки Honda.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти присадки могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Долив охлаждающей жидкости



Расширительный бачок

1. Убедитесь, что двигатель и радиатор остыли.
2. Поверните крышку расширительного бачка на 1/8 оборота против часовой стрелки и сбросьте давление в система охлаждения.
3. Нажмите на пробку, поверните ее против часовой стрелки и снимите с горловины.
4. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок и доведите ее уровень до метки **MAX**.
5. Установите на место пробку расширительного бачка.

Долив охлаждающей жидкости

ПРИМЕЧАНИЕ

Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не пролить ее. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Модели с объемом двигателя 2,0 и 2,4 литра

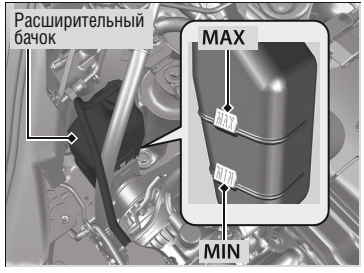
Охлаждающая жидкость двигателя

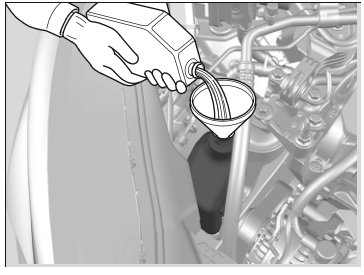
Требуемая охлаждающая жидкость: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Эта охлаждающая жидкость представляет собой готовую смесь антифриза и воды в равных долях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или воду.

Рекомендуется проверять уровень охлаждающей жидкости при каждой заправке автомобиля топливом. Прежде всего, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то проверьте ее уровень в радиаторе. Долейте необходимое количество охлаждающей жидкости.

Проверка уровня охлаждающей жидкости





1. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.
2. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже ▶ метки минимального уровня **MIN**, долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки **MAX.**
3. Проверьте наличие признаков течи охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Охлаждающая жидкость

⚠ОСТОРОЖНО

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

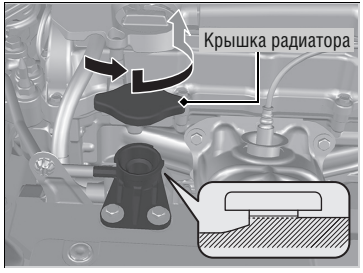
ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль эксплуатируется при очень низкой температуре окружающего воздуха (ниже - 30°C), то необходимо увеличить концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости. Обратитесь к официальному дилеру Honda за информацией о концентрации охлаждающей жидкости, подходящей для таких условий.

При отсутствии рекомендованной охлаждающей жидкости марки Honda допускается временное использование охлаждающей жидкости другой марки, изготовленной известным производителем и не содержащей силикаты. Применяйте только высококачественную охлаждающую жидкость, рекомендуемую для двигателей, детали которых изготовлены из алюминиевого сплава. Продолжительное использование любой другой охлаждающей жидкости, кроме оригинальной жидкости марки Honda, может вызвать коррозионные разрушения деталей системы охлаждения и нарушить работу системы. При первой же возможности промойте систему охлаждения и заправьте ее охлаждающей жидкостью марки Honda.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти присадки могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

Радиатор



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая на пробку радиатора, поверните ее против часовой стрелки на 1/8 оборота, чтобы стравить избыточное давление в системе охлаждения.
3. Нажмите на пробку, поверните ее против часовой стрелки и снимите с горловины.
4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины.
   При необходимости долейте охлаждающую жидкость.
5. Установите на место пробку радиатора и надежно затяните ее.

Радиатор

ПРИМЕЧАНИЕ

Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не пролить ее. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Трансмиссионная жидкость

Бесступенчатая трансмиссия (CVT)

Требуемая жидкость: Рабочая трансмиссионная жидкость Honda HCF-2

При необходимости обратитесь к официальному дилеру для проверки уровня и замены жидкости. Проводите замену рабочей жидкости бесступенчатой трансмиссии (CVT) с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Регламент технического обслуживания Стр. 592

Не пытайтесь самостоятельно проверять или доливать жидкость бесступенчатой трансмиссии (CVT).

Рабочая жидкость бесступенчатооя трансмиссии (CVT)

ПРИМЕЧАНИЕ

Не смешивайте жидкость HCF-2 с другими жидкостями для бесступенчатой трансмиссии (CVT).

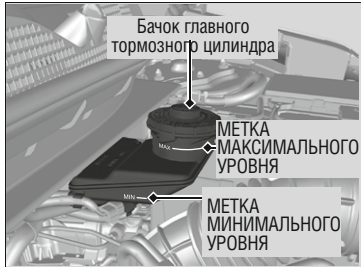
Применение другой рабочей жидкости, отличной от HCF-2, может привести к серьезному ухудшению работы бесступенчатой трансмиссии (CVT), значительно сокращать срок ее службы, а также стать причиной ее неисправности.

На неисправности бесступенчатой трансмиссии(CVT), возникшие в результате использования рабочая трансмиссионная жидкость, отличная от HCF-2, гарантия компании Honda на новый автомобиль не влияет.

Тормозная жидкость

Требуемая жидкость: Тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4

Проверка уровня тормозной жидкости



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка.

Тормозная жидкость

ПРИМЕЧАНИЕ

Тормозная жидкость DOT 5 не подходит для тормозной системы данного автомобиля и может вызвать интенсивное разрушение ее компонентов.

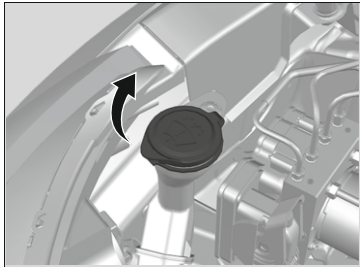
Рекомендуется использовать оригинальную продукцию.

Если уровень тормозной жидкости опустился до метки MIN или ниже, как можно скорее доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для проверки тормозной системы на предмет утечек и определения степени износа тормозных колодок.

Долив жидкости омывателя

Модели Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего Востока

Проверьте количество жидкости омывателя стекол, посмотрев на резервуар.



Если уровень низкий, заполните резервуар омывателя.

За исключением моделей для Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего востока с мультиинформационным дисплеем

Если уровень омывающей жидкости низкий, на мультиинформационном дисплее появляется символ.

Все модели

Аккуратно долейте жидкость в бачок омывателя. Не переполняйте бачок.

Долив жидкости омывателя

ПРИМЕЧАНИЕ

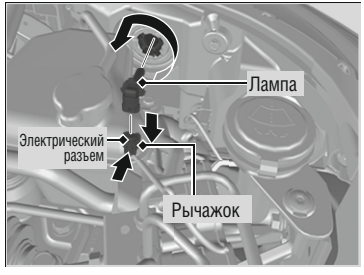
Не заливайте в бачок омывателя антифриз, охлаждающую жидкость или водный раствор уксуса.
Использование антифриза может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова. Применение раствора уксуса может привести к выходу из строя насоса омывателя.

Лампы фар

Для замены используйте лампы указанного ниже типа.

Фара дальнего света: 60 Вт (HB3 для галогеновых ламп) *
Фара дальнего света: LED тип *
Фара ближнего света: 55 Вт (H11 для галогеновых ламп) *
Фары ближнего света: LED тип *

Фара дальнего света



1. Чтобы снять разъем, нажмите на лапки фиксаторов.
2. Чтобы вынуть перегоревшую лампу, поверните ее влево.
3. Вставьте новую лампу в фару и поверните ее вправо.
4. Подсоедините электрический разъем.

Лампы фар

Модели с галогенными фарами

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

Регулировка фар выполнена на заводе-изготовителе. Фары не нуждаются в регулировке. Однако при частой перевозке тяжелых грузов в багажном отделении или частой буксировке прицепа обратитесь к дилеру для регулировки фар в соответствии с преобладающими условиями эксплуатации автомобиля.

Заменяя перегоревшую галогенную лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

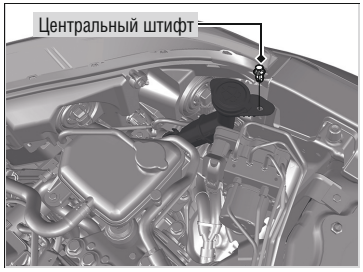
Модели со светодиодными фарами

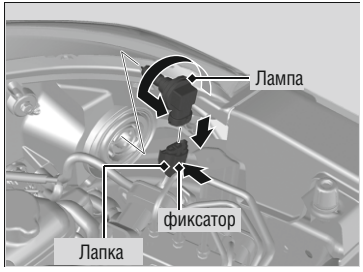
В фарах ближнего света применяются светодиоды. Для проверки и замены фар в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Ближний свет фар





Со стороны пассажира

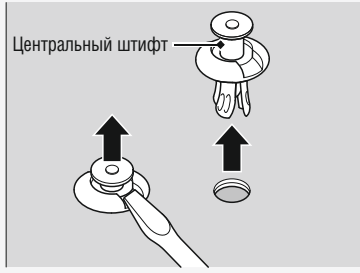
1. Снимите удерживающий зажим с помощью плоского наконечника отвертки, затем снимите верхнюю часть бачка омывателя окон.

Обе стороны

2. Чтобы снять разъем, нажмите на лапки фиксаторов.
3. Чтобы вынуть перегоревшую лампу, поверните ее влево.
4. Вставьте новую лампу в фару и поверните ее вправо.
5. Вставьте лапки в разъем колбы.

Лампы фар

Вставьте отвертку с плоским концом, поднимите и снимите центральный штифт для удаления клипсы.



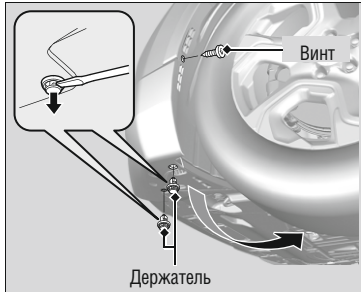
Вставьте в отверстие пистон с поднятым центральным штифтом, затем нажмите и полностью утопите головку штифта заподлицо с пистоном.



Передние противотуманные фары *

При замене используйте следующие лампы.

Передний противотуманный фара: 35 Вт (H8 для галогенных ламп)*
Передняя противотуманная фара: LED*



1. Снимите пистон с помощью отвертки с рабочим профилем phillips. Снимите стопорные зажимы, используя отвертку с плоским концом.
2. Потяните вниз с крышкой.

Лампы противотуманных фар*

ПРИМЕЧАНИЕ

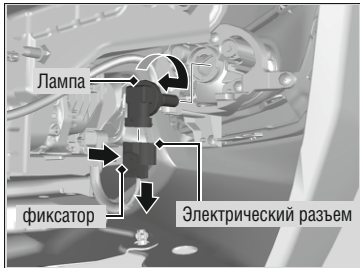
Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.
Заменяя перегоревшую галогенную лампу, держите новую лампу только за ее пластмассовый цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

Модели со светодиодными противотуманными фарами

Передние противотуманные фары являются светодиодными. Обратитесь к авторизованному дилеру Honda для их проверки и замены.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

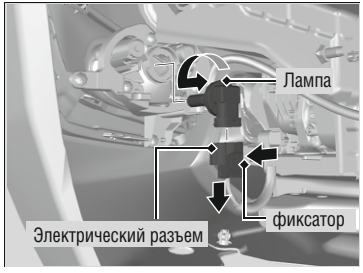
ПРОДОЛЖЕНИЕ



3. Нажмите на лапки, чтобы снять разъем.

Правая сторона

4. Поверните перегоревшую лампу вправо, чтобы ее снять.
5. Вставьте новую лампу и поверните ее влево.
6. Вставьте разъем в колбу.

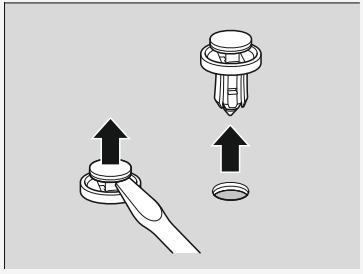


Левая сторона

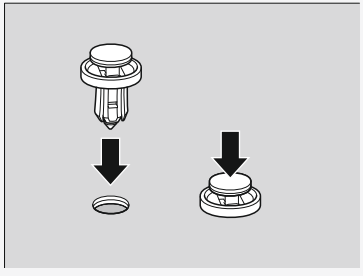
4. Поверните перегоревшую лампу влево для ее снятия.
5. Вставьте новую лампу и поверните ее вправо.
6. Вставьте разъем в колбу.

Передние противотуманные фары *

Вставьте отвертку с плоским концом, поднимите и снимите центральный штифт для удаления клипсы.



Вставьте зажим с поднятым центральным штифтом и нажмите до упора.



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Лампы габаритных фонарей и дневных ходовых огней

Лампы габаритных фонарей и дневных ходовых огней являются светодиодными. Для проверки и замены ламп обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Лампы активной подсветки поворотов*

Лампы активных поворотных фар являются светодиодными лампами. Для проверки и замены ламп обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Лампы передних указателей поворота/габаритных фонарей*

На автомобиле установлены светодиодные боковые повторители указателей поворота. Для проверки и замены фонарей в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda..

Лампы боковых повторителей указателей поворота/ лампы аварийной сигнализации*

Лампы повторителей указателей поворота на наружных зеркалах заднего вида являются светодиодными. Для проверки и замены ламп обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Лампы стоп-сигналов/задних габаритных фонарей*

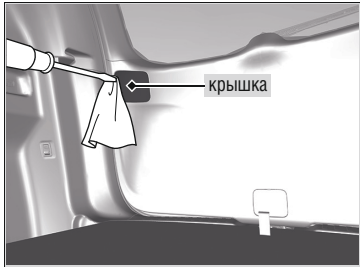
Лампы стоп-сигналов/задних габаритных фонарей являются светодиодными лампами. Для проверки и замены ламп обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

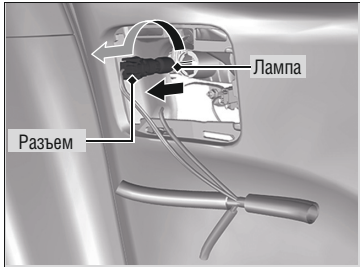
Задние габаритные фонари и фонари заднего хода

Для замены используйте следующую лампу.

Задние габариты: LED
Задний ход: 16 Вт



1. Снимите крышку, поддев край, используя плоскую отвертку.
▶ Намотайте на плоскую отвертку ткань, чтобы предотвратить царапины.



2. Поверните разъем влево и снимите его.
Удалите перегоревшую лампу.
3. Вставьте новую лампу.

Задние габаритные фонари и фонари заднего хода

На автомобиле установлены светодиодные задние габаритные фонари и фонари заднего хода. Для проверки и замены фонарей в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Задний противотуманный фонарь *

Задний противотуманный свет является светодиодным. Для проверки и замены фонаря в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Фонари освещения регистрационного знака

На автомобиле установлены светодиодные фонари освещения регистрационного знака. Для проверки и замены фонарей в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

Центральный верхний стоп-сигнал

На автомобиле установлен светодиодный центральный верхний стоп-сигнал. Для проверки и замены фонаря в сборе обращайтесь к официальному дилеру компании Honda.

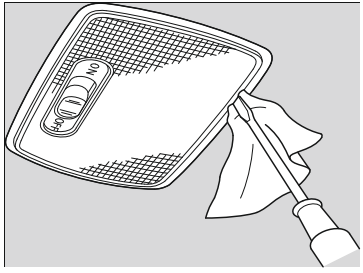
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Лампы других световых приборов

Лампа потолочного плафона освещения

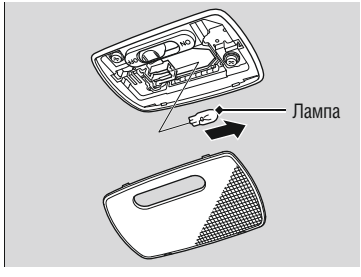
Для замены используйте следующую лампу.

Потолочный плафон: 8 Вт



1. Подденьте рассеиватель отверткой с плоским жалом и снимите рассеиватель.

▶ Во избежание образования царапин оберните отвертку тканью.

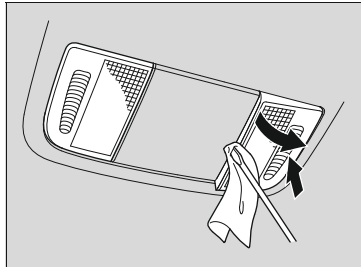


2. Выньте перегоревшую лампу и вставьте новую лампу.

Лампы плафонов местного освещения

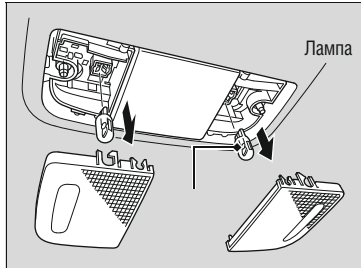
Для замены используйте следующие лампы.

Плафоны местного освещения: 8 Вт



1. Подденьте рассеиватель отверткой с плоским жалом и снимите рассеиватель.

▶ Во избежание образования царапин оберните отвертку тканью.

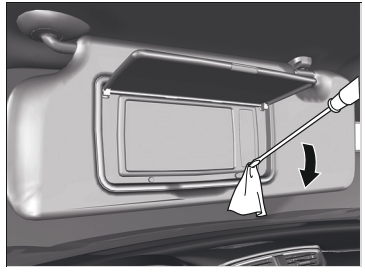


2. Выньте перегоревшую лампу и вставьте новую лампу.

Лампы плафонов освещения косметических зеркал*

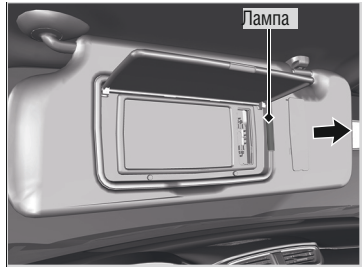
Для замены используйте следующие лампы.

Плафоны освещения косметических зеркал: 1,4 Вт* 2 Вт*



1. Подденьте рассеиватель отверткой с плоским жалом и снимите рассеиватель.

▶ Во избежание образования царапин оберните отвертку тканью.



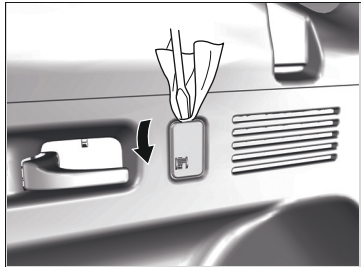
2. Выньте перегоревшую лампу и вставьте новую лампу

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Лампа освещения багажного отделения

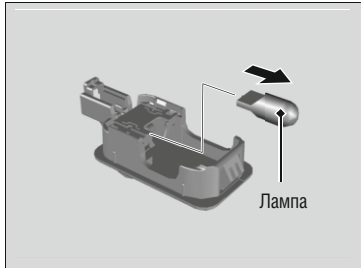
При замене используйте следующую лампу.

Лампа багажного отделения: 5 Вт



1. Подденьте рассеиватель отверткой с плоским жалом и снимите рассеиватель.

▶ Во избежание образования царапин оберните отвертку тканью.

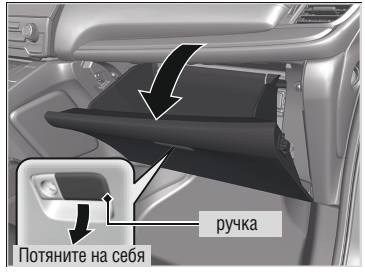


2. Выньте перегоревшую лампу и вставьте новую лампу.

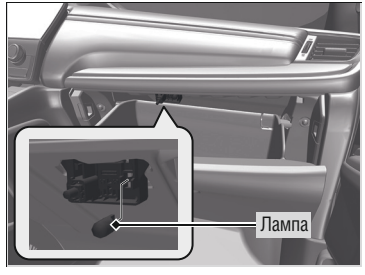
Плафон освещения перчаточного ящика*

***** Для замены используйте лампу указанного типа.

Плафон освещения перчаточного ящика: 3,4 Вт



1.Откройте крышку перчаточного ящика.



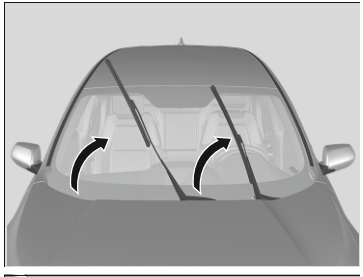
2. Выньте перегоревшую лампу и вставьте новую лампу.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

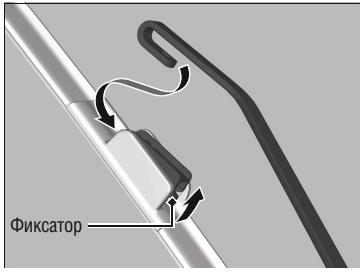
Проверка состояния чистящей ленты щеток стеклоочистителей

В случае значительного износа резиновые чистящие щетки стеклоочистителя оставляют за собой полосы воды, а рычаги стеклоочистителя могут оставить царапины на поверхности стекла.

Замена чистящей ленты щеток стеклоочистителя ветрового стекла



1. Поднимите рычаги очистителя ветрового стекла. Сначала поднимите рычаг со стороны водителя, а затем – с пассажирской стороны.

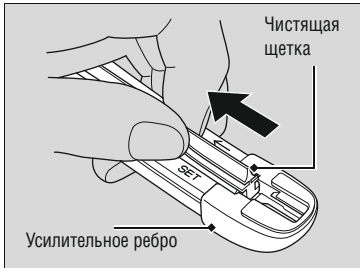


2. Нажмите на фиксатор вверх и снимите щетку с рычага стеклоочистителя.

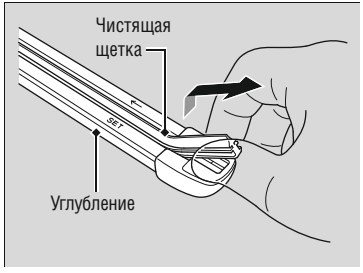
Замена резиновой чистящей ленты щетки очистителя ветрового стекла

ПРИМЕЧАНИЕ

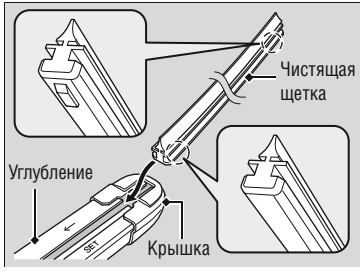
Во избежание повреждений ветрового стекла следите за тем, чтобы рычаг очистителя на ударил по стеклу.



3. Выньте чистящую ленту щетки из держателя, потянув его за конец с выступами.

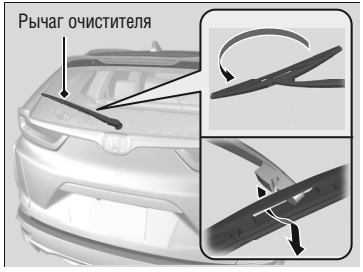


4. Снимите с чистящей ленты щетки стеклоочистителя усилительные ребра и установите их на новую чистящую щетку. Совместите приливы на чистящей щетке с канавками на усилительном ребре.

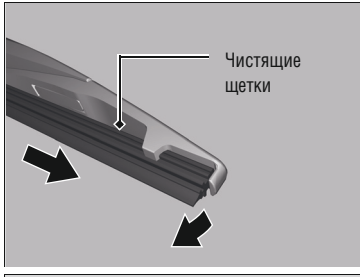


5. Вставьте новую чистящую ленту щетки в держатель задним концом.
▶ Выступ на держателе должен совпасть с углублением на чистящем лезвии.
6. Установите щетку на рычаг, а затем нажмите вниз на фиксатор.
7. Опустите рычаги очистителя на ветровое стекло. Сначала опустите рычаг с пассажирской стороны, а затем – со стороны водителя.

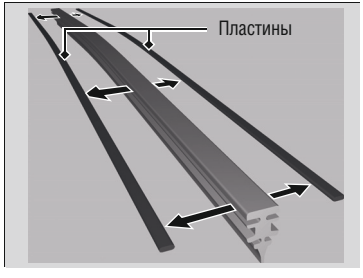
Замена чистящей ленты щеток стеклоочистителя заднего стекла



1. Поднимите вверх рычаг очистителя.
2. Потяните фиксатор вверх и высвободите рычаг очистителя.



3. Вытяните ленту из держателя.

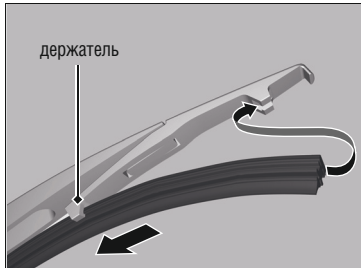


4. Снимите с ленты упругие пластины и установите их на новую ленту.

Замена резиновой чистящей ленты щетки очистителя заднего стекла

ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание повреждения заднего стекла следите за тем, чтобы рычаг очистителя не ударил по стеклу.



5. Вставьте новую ленту в держатель.

▶ Убедитесь в том, что лента должным образом зафиксирована, затем установите щетку в сборе на рычаг очистителя.

Проверка состояния шин

Для обеспечения безопасности движения шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать требованиям по типу и размерам и иметь хорошее состояние. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям.

Поддержание рекомендованного давления воздуха в шинах

Поддержание давления воздуха в шинах в соответствии с рекомендованными значениями обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и уровня комфорта. Рекомендованное давление воздуха в шинах приведено на табличке, наклеенной в проеме водительской двери.

Низкое давление воздуха в шинах приводит к быстрому и неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива, и делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.

Шины с давлением воздуха выше нормы ухудшают плавность хода автомобиля и более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы, ямы и т.п. В дополнение к этому высокое давление воздуха в шинах является причиной неравномерного износа протектора.

Осматривайте шины перед каждой поездкой. Если одна из них выглядит приспущенной по сравнению с другими, проверьте давление в ней с помощью шинного манометра.

Проверяйте с помощью манометра давление воздуха во всех шинах, включая шину запасного колеса, не реже одного раза в месяц или перед дальней поездкой. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10-20 кПа (0,1-0,2 кгс/см2).

Контрольный осмотр шин

Всякий раз, проверяя давление воздуха в шинах, осмотрите шины и их вентили. Обратите внимание на наличие следующих дефектов.

- Местное вздутие или выпучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Замените шину при обнаружении порезов, расслоения или трещин на боковине. Замените также шину, если вышел наружу корд каркаса.
- Удалите из шины посторонние предметы и убедитесь в отсутствии утечки воздуха.
- Неравномерный износ протектора шины. Обратитесь к официальному дилеру для проверки углов установки колес.
- Чрезмерный износ протектора шины.

Индикаторы предельного износа протектора шины Стр. 633

- Трещины или другие повреждения в зоне вентиля.

Замена шин и колес

ОСТОРОЖНО

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только те шины, которые по типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Измеряйте давление воздуха на холодных шинах. Шины считаются холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов, или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали расстояние не более 1,6 км. В случае необходимости подкачайте шины или стравите воздух из них, чтобы довести давление воздуха до рекомендуемого значения.

При измерении давления воздуха на прогретых шинах давление может оказаться выше на 30-40 кПа (0,3-0,4 кгс/см2) по сравнению с результатами измерения на холодных шинах.

Модели для Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего востока

После каждой регулировки давления воздуха в шинах требуется калибровка системы контроля давления.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Стр. 546

Кроме Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего востока

После каждой регулировки давления воздуха в шинах требуется калибровка системы контроля давления.

Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS) Стр. 549

Индикаторы предельного износа протектора шин



Глубина канавки, в которой находится индикатор предельного износа протектора, меньше на 1,6 мм. Замените шину в случае появления индикатора предельного износа. **Изношенные шины не обеспечивают достаточного сцепления при движении по влажному дорожному покрытию.**

Срок службы шин

Срок службы шин определяется многими факторами, включая манеру вождения, дорожные условия, загруженность автомобиля, давление воздуха в шинах, качество ухода за шинами, скоростной режим, окружающие условия (даже если шины не используются).

Помимо регулярного проведения проверок и измерения давления воздуха в шинах рекомендуется ежегодно проверять шины по истечении пяти лет со дня их изготовления. Все шины, включая шину запасного колеса, следует заменить по истечении 10 лет со дня их изготовления независимо от их состояния и степени износа.

Проверка состояния шин

Если при движении автомобиля ощущается заметная вибрация, обратитесь на сервисную станцию дилера для проверки балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после монтажа шин.

Замена шин и колес

Приобретайте для данного автомобиля только радиальные шины, которые соответствуют оригинальным шинам по размерам, допустимой нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха (см. маркировку на боковине шины). В случае использования шин иного типоразмера или конструкции будет нарушена нормальная работа антиблокировочной тормозной системы (ABS), системы динамической стабилизации (VSA), системы помощи при трогании на подъеме и системы AWD.

Предпочтительно заменять сразу все четыре шины. Если это невозможно сделать, замените шины двух передних или двух задних колес.

Перед покупкой убедитесь, что характеристики приобретаемых шин соответствуют характеристикам шин, изначально установленных на автомобиле.

Замена шин и колес

⚠ОСТОРОЖНО

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только те шины, которые по типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Перестановка колес

Выполнение перестановки колес в соответствии с регламентом технического обслуживания способствует более равномерному износу шин и увеличению срока их службы.

Схема перестановки колес

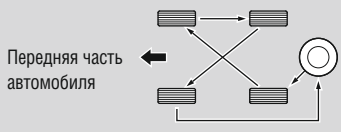
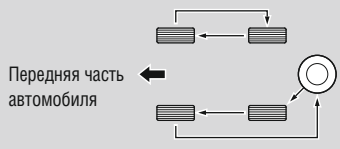
Модели с малоразмерным запасным колесом

Переставьте шины, как показано ниже.

Шины, не имеющие направленного рисунка протектора	Шины с направленным рисунком протектора
	

Модели с полноразмерным запасным колесом

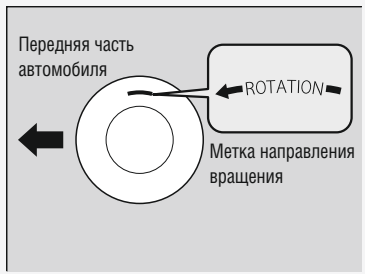
Переставьте колеса, включая запасные, как показано ниже.

Шины, не имеющие направленного рисунка протектора	Шины с направленным рисунком протектора
	

Перестановка колес

Колеса с шинами, имеющими направленный рисунок протектора,следует менять только в рамках одного борта (нельзя переставлять колеса с левой автомобиля на правую и наоборот.

Шины с направленным рисунком протектора должны быть установлены так, чтобы направление их вращения при движении автомобиля передним ходом соответствовало меткам, нанесенным на шины (см. рисунок).



После перестановки колес проверьте давление воздуха в шинах.

Модели для Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего востока

После каждой регулировки давления воздуха в шинах требуется калибровка системы контроля давления.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Стр. 546

Кроме Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего востока

После каждой регулировки давления воздуха в шинах требуется калибровка системы контроля давления.

Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS) Стр. 549

Устройства противоскольжения

Для движения по заснеженным или обледенелым дорогам установите на автомобиль зимние шины или цепи противоскольжения. Уменьшите скорость движения и увеличьте дистанцию до автомобиля, движущегося впереди.

Во избежание заноса автомобиля проявляйте особую осторожность при управлении автомобилем с использованием рулевого колеса и педали тормоза.

Используйте цепи противоскольжения, зимние или всесезонные шины по мере необходимости и в соответствии с действующим законодательством.

Во время установки обратите внимание на следующие аспекты.

Зимние шины:
- Выберите шины, имеющие размер и индекс грузоподъемности такие же, как и шины, изначально установленные на автомобиль.
- Используйте зимние шины на всех четырех колесах автомобиля.

Цепи противоскольжения:
- Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у официального дилера.
- Устанавливайте цепи только на передние колеса автомобиля.
- Ввиду ограниченного зазора между шинами и кузовом автомобиля настоятельно рекомендуется использовать цепи противоскольжения, которые приведены ниже:

Для моделей Кореи, Латинской Америки и Мексики

Размер шин*1	Тип цепей противоскольжения
235/65R17 104H	SCC Radial Chain TC2111MM
235/60R18 103H	SCC Radial Chain TC2212MM

*1: Типоразмер шин указан также в табличке, расположенной в проеме двери водителя.

Средства улучшения сцепных свойств на снегу

⚠ОСТОРОЖНО

Использование неподходящий цепей противоскольжения или неправильная их установка может привести к повреждению тормозных трубопроводов и стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить тяжелые травмы или погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего руководства, касающимся выбора и применения цепей противоскольжения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование неподходящих средств или неправильная установка их может стать причиной повреждения тормозных трубопроводов, деталей подвески, кузова и колес. Немедленно остановите автомобиль в случае ударного воздействия на любую деталь автомобиля.

В случае установки цепей противоскольжения следуйте инструкциям их изготовителя, касающимся ограничений использования автомобиля.

Используйте цепи противоскольжения только в экстренных ситуациях, или когда их требуется использовать согласно правилам, действующим в данном регионе.

Во время движения по льду или снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может вести себя менее предсказуемо по сравнению автомобилем на хороших зимних шинах без цепей.

Если автомобиль оснащен летними шинами, помните, что они не предназначены для зимней эксплуатации. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру.

Кроме моделей Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и стран Ближнего Востока

Размер шин*1	Тип цепей противоскольжения
235/60R18 103H	RUD-matic classic 4716134

*1: Типоразмер шин указан также в табличке, расположенной в проеме двери водителя.

- При установке цепей противоскольжения следуйте инструкциям их изготовителя. Натяните цепи, как можно сильнее.
- Убедитесь, что цепи не касаются тормозных трубопроводов и деталей подвески.
- Двигайтесь на небольшой скорости.

Проверка состояния аккумуляторной батареи

Состояние аккумуляторной батареи контролируется датчиком на отрицательном полюсном выводе. В случае неисправности датчика на информационный дисплей будет выведено соответствующее сообщение. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.

В случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи от бортовой сети.

- Включение аудиосистемы будет заблокировано.
  Разблокировка аудиосистемы Стр. 289
- Произойдет сброс показаний часов.
  Часы Стр. 172

⚠ОСТОРОЖНО

Аккумуляторная батарея при нормальной эксплуатации выделяет взрывоопасный водород.

Поэтому искры или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, в результате которого вы можете получить тяжелые травмы и погибнуть.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или сигареты.

Во время самостоятельного выполнения технического обслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток, или поручите обслуживание аккумуляторной батареи специалистам сервисной станции.

⚠ОСТОРОЖНО

Аккумуляторная батарея содержит раствор серной кислоты (электролит), который обладает высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовит.

.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги.
Работая с аккумуляторной батареей или вблизи нее, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры для спасения.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ В МЕСТАХ,
КОТОРЫЕ НЕ ДОСТУПНЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Зарядка аккумуляторной батареи

Во избежание выхода из строя электрической системы автомобиля отсоедините оба провода от аккумуляторной батареи. Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (–), и подсоединяйте его последним.

Аккумуляторная батарея

Экстренные меры доврачебной помощи
При попадании электролита в глаза: Промойте глаза чистой водой, по крайней мере, в течение 15 минут. Использование сильной струи воды может нанести травмы глазам. Немедленно обратитесь к врачу. При попадании электролита на кожу: Снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу. При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт: Выпейте воды или молока. Немедленно обратитесь к врачу.

При обнаружении следов коррозии очистите выводы аккумуляторной батареи с помощью водного раствора соды. Очистите клеммы влажной салфеткой. Насухо вытрите выводы тканью или салфеткой. Для защиты выводов от коррозии нанесите на них смазку.

При замене батареи характеристики должны совпадать.
Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Индикаторы системы стабилизации транспортного средства (VSA), VSA OFF, низкое давление в шинах / Система контроля давления в шинах (TPMS) *, низкое давление в шинах / DWS *,и система стояночного тормоза и тормозная система (Горит Янтарным) может появиться вместе с сообщением на информационном дисплее водителя * при включении зажигания в положение ON II *1 после подключения новой аккумуляторной батареи. Проедьте небольшое расстояние со скоростью более 20 км / ч. Индикаторы должны погаснуть. Если это не так, обратитесь к вашему дилеру.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Табличка на аккумуляторной батарее



Пример

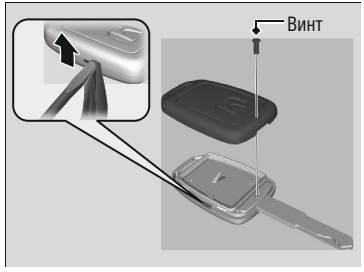
Табличка на аккумуляторной батарее

- Не подносите к аккумуляторной батарее открытое пламя или искрящие предметы. Аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ, который может стать причиной взрыва.
- Перед выполнением работ с аккумуляторной батареей наденьте защитные очки и резиновые перчатки, чтобы не получить ожогов и не потерять зрение от воздействия электролита аккумуляторной батареи.
- Ни при каких обстоятельствах не допускайте детей к аккумуляторной батарее. Убедитесь, что любой обращающийся с аккумуляторной батареей понимает потенциальные опасности и знаком с правильными приемами работы.
- Так как электролит содержит серную кислоту, при обращении с ним соблюдайте особую осторожность. Попадание в глаза или на кожу может привести к потере зрения или ожогам.
- Внимательно прочтите настоящее руководство до выполнения работ, связанных с аккумуляторной батареей. Несоблюдение этого может привести к получению травм и повреждению автомобиля.
- Не используйте аккумуляторную батарею, если уровень электролита находится ниже рекомендованного. Использование аккумуляторной батареи с низким уровнем электролита может привести к ее взрыву и получению тяжелых травм.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

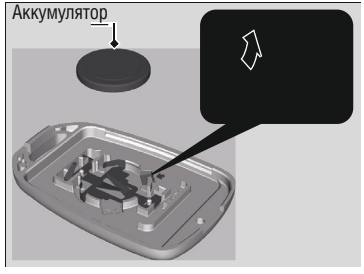
Если индикатор не включается при нажатии кнопки на пульте, замените элемент питания.

Ключи зажигания с дистанционным управлением центрального замка



Тип батареи: CR1620

1. Отвинтите крышку отверткой с небольшой крестовой головкой Phillips.
2. Откройте пульт дистанционного управления.
   ► Оберните маленькую плоскую отвертку тканью чтобы не поцарапать пульт.



3. Снимите батарею маленькой плоской отверткой.
4. Обязательно замените аккумулятор с соблюдением правильной полярности.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

ПРИМЕЧАНИЕ

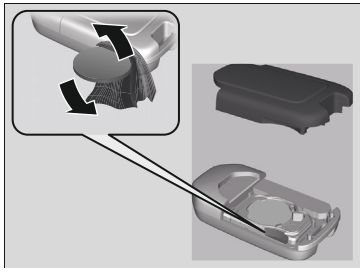
Неправильно утилизированная батарея может причинить вред окружающей среде. Всегда следуйте местным правилам утилизации батарей.

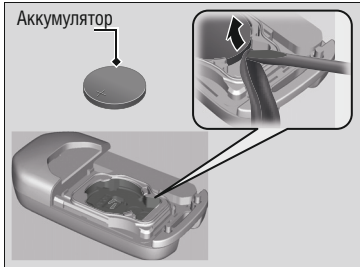
Элементы питания можно приобрести в торговой сети или у официального дилера.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Складной ключ*



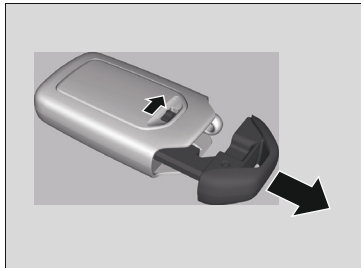


Тип используемого элемента питания: CR2032

1. Снимите верхнюю часть крышки, осторожно поддев ее монетой.
▶ Оберните монету тканью, чтобы не поцарапать складной ключ.
2. Снимите элемент питания, поддев его плоской отверткой.
3. Соблюдайте полярность во время установки нового элемента питания.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Брелок системы доступа в автомобиль без ключа*



Тип используемого элемента питания: CR2032

1. Извлеките встроенный ключ.
Элемент питания.



2. Снимите верхнюю часть корпуса, осторожно поддев ее монетой.
- ▶ Снимайте аккуратно, чтобы не потерять элементы питания.
- ▶ Оберните монету тканью, чтобы не поцарапать брелок системы доступа в автомобиль без ключа.

3. Соблюдайте полярность во время установки нового элемента питания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

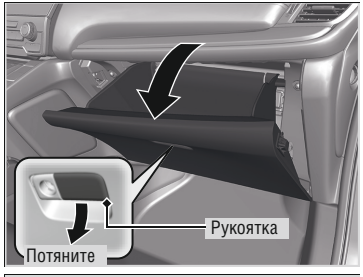
Воздушный фильтр системы вентиляции салона

Периодичность замены воздушного фильтра системы вентиляции салона

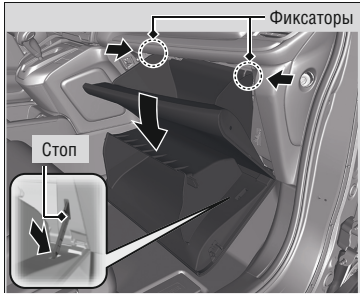
Заменяйте воздушный фильтр системы вентиляции салона с периодичностью, указанной в регламенте технического обслуживания. В случае эксплуатации автомобиля в условиях сильной запыленности воздуха рекомендуется чаще заменять воздушный фильтр системы вентиляции салона.

Регламент технического обслуживания Стр. 592

Процедура замены воздушного фильтра системы вентиляции салона



1. Откройте перчаточный ящик.



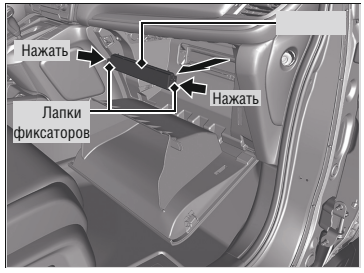
2. Отсоедините два фиксатора, нажав на боковые панели крышки перчаточного ящика.

3. Опрокиньте крышку перчаточного ящика.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона

Если подача воздуха в салон при работе системы климат-контроля заметно уменьшилась и стекла быстро запотевают, возможно, потребуется заменить воздушный фильтр системы вентиляции салона.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона задерживает пыльцу, пыль и другие мелкие частицы, взвешенные в воздухе.



4. Нажмите на лапки фиксаторов, расположенные по углам крышки корпуса воздушного фильтра, и снимите крышку.



5. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.

6. Установите в корпус новый фильтрующий элемент.
▶ Стрелки "**AIR FLOW**" должны быть направлены вниз.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона

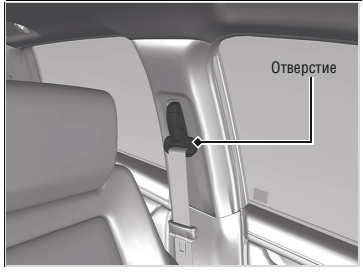
Если вы затрудняетесь самостоятельно заменить фильтрующий элемент, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Уход за салоном автомобиля

Удалите пыль с помощью пылесоса, прежде чем протирать интерьер тканью.
Для удаления грязи используйте ткань, смоченную в теплом водном растворе нейтрального моющего средства.
Используйте чистую ткань для удаления остатков моющего средства.

Чистка ремней безопасности

Для влажной чистки ремней безопасности используйте мягкую щетку и теплый водный раствор нейтрального мыла. После влажной чистки дайте ремням полностью высохнуть. Затем сухой тканью протрите отверстия скоб крепления ремней безопасности. Дайте ремням просохнуть. Затем сухой тканью вытрите отверстия креплений ремней безопасности.



Уход за салоном автомобиля

Не проливайте жидкости в салоне автомобиля.
Электрические устройства и системы могут выйти из строя в случае попадания в них какой-либо жидкости.

Не распыляйте средства на силиконовой основе на электрические устройства, включая кнопки выключателей и аудиоустройства.
Подобные действия могут стать причиной неисправности компонентов или привести к возгоранию в автомобиле.
В случае непреднамеренного распыления средства на силиконовой основе на электрические устройства обратитесь за консультацией к официальному дилеру.

В зависимости от своего состава химические средства и жидкие ароматические вещества могут вызвать изменение цвета, морщинистость или растрескивание пластмассовых деталей и тканей.
Не используйте щелочные растворители, а также органические растворители, такие как бензол или бензин.

После обработки поверхности химическим составом аккуратно вытрите его остатки сухой тканью.
Не оставляйте на продолжительное время использованную ветошь на пластмассовых деталях или тканевой обивке салона.

Соблюдайте осторожность, чтобы не разлить жидкий освежитель воздуха.

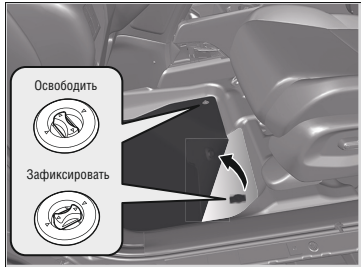
Чистка окон

Протрите окна, воспользовавшись чистящим средством для стекол.

Очистка дисплея*

Не прикасайтесь к экрану головного дисплея, поскольку он покрыт специальным составом. Когда вы очищаете экран, сначала сдуйте любой мусор или пыль с помощью воздуходувки, подходящей для очистки объективов камеры. Затем аккуратно протрите экран тканью для чистки объективов или другой мягкой тканью. Не используйте чистящее или моющее средство.

Напольные коврики*



С целью предотвращения смещения напольные коврики, расположенные перед передними сиденьями и задними сиденьями второго ряда, надеваются на напольные фиксаторы. Чтобы снять коврик для чистки, поверните рукоятки фиксаторов в положение освобождения коврика. Установив коврик на место после чистки, поверните рукоятки фиксаторов в положение фиксации.

Не кладите дополнительные коврики на закрепленный напольный коврик.

Уход за кожаной обивкой*

Для правильной чистки кожи:

1. Сначала используйте мягкую сухую ткань, чтобы удалить грязь или пыль.
2. Очистите кожу мягкой тканью, смоченной в растворе, состоящем из 90% воды и 10% нейтрального моющего средства.
3. Протрите остатки мыла чистой влажной тканью.
4. Вытрите остатки воды и дайте коже высохнуть на воздухе в тени.

Мойка окон

На внутренней поверхности заднего стекла находится электрический обогреватель.

Во избежание повреждения обогревателя заднего стекла протирайте внутреннюю поверхность стекла мягкой тканью только вдоль

Проекционный дисплей (HUD) Стр. 166

Напольные коврики*

Если вы используете неоригинальные напольные коврики, убедитесь в том, что они предназначены специально для вашей модели автомобиля, могут быть установлены надлежащим образом и надежно закреплены напольными фиксаторами. Уложите на место задние напольные коврики. В случае неправильного расположения задние напольные коврики могут помешать нормальной регулировке передних сидений.

Уход за кожаной обивкой *

Важно как можно скорее очистить или вытереть грязь или пыль. Разводы могут впитываться в кожу, что приведет к образованию пятен. Грязь или пыль могут вызвать царапины на коже.

Кроме того, некоторая одежда темного цвета может втираться в кожаные сиденья, что приведет к изменению цвета или пятнам.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Удаляйте пыль с поверхности кузова после поездки на автомобиле.
Регулярно осматривайте автомобиль, обращая внимание на появление царапин на окрашенных поверхностях. Образование царапины на окрашенной поверхности может вызвать коррозию кузова. При обнаружении царапины немедленно отремонтируйте ее.

Мойка автомобиля

Регулярно мойте автомобиль. Автомобиль следует мыть чаще в случае его эксплуатации в следующих условиях:

- Движение по дорогам, обрабатываемым солью.
- Движение в прибрежных зонах.
- При попадании на лакокрасочное покрытие битума, помета птиц, сока деревьев, останков насекомых.

При использовании автоматической мойки

- Обязательно следуйте инструкциям, указанным на автоматизированной мойке.
- Сложите зеркала заднего вида.
- Выключите автоматический режим управления стеклоочистителем

При использовании мойки высокого давления

- Следите за тем, чтобы между форсункой моющей машины и поверхностью кузова было достаточное расстояние.
- Особое внимание обратите на окна. Если слишком близко поднести форсунку моющей машины к окну, вода может проникнуть в салон автомобиля.
- Вместо этого используйте струю воды под низким давлением и нейтральное моющее средство.

Мойка автомобиля

Не направляйте струю воды на воздухозаборник. Это может стать причиной неисправности.



Для Кореи

Не направляйте струю воды на крышку топливного бака, если она открыта. Это может привести к повреждению топливной системы или двигателя.

Полировка кузова

Обработка кузова полирующим составом помогает защитить лакокрасочное покрытие от внешнего воздействия. Со временем полироль стирается с поверхности кузова, в результате чего лакокрасочное покрытие становится подверженным внешнему воздействию. Поэтому обработку кузова полирующим составом необходимо периодически повторять.

Уход за бамперами и другими элементами с резиновым покрытием

При попадании бензина, масла, охлаждающей жидкости или электролита аккумуляторной батареи на резиновые поверхности может привести к образованию на них пятен или их расслоению. При попадании указанных жидкостей на резиновые поверхности немедленно удалите их с помощью мягкой ткани и воды.

Мойка окон

Протрите окна, воспользовавшись чистящим средством для стекол.

За исключением моделей Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и Ближнего Востока

Водоотталкивающее стекло

Передние боковые стекла покрыты водоотталкивающими реагентами, которые рассеивают воду. Для очистки передних боковых стекол, смойте водой или протрите мягкой тканью.

Использование очистителя для стекол может временно приостановить водоотталкивание воды. Ополаскивание стекол водой поможет сделать их водоотталкивающими снова. Если вы обнаружите, что стекло перестало отталкивать воду, обратитесь к дилеру.

Полировка кузова

ПРИМЕЧАНИЕ

Растворители и агрессивные чистящие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические или пластиковые наружные детали автомобиля. Немедленно вытирайте брызги и подтеки растворителей и чистящих средств с автомобиля.

Уход за бамперами и другими элементами с резиновым покрытием

В случае необходимости ремонта покрытия пластмассовых и резиновых деталей проконсультируйтесь у дилера относительно подходящих материалов для восстановления покрытия.

Мойка окон

За исключением моделей Африки, Кореи, Латинской Америки, Мексики и Ближнего Востока

Чтобы водоотталкивающий эффект держался дольше, делайте следующее:

- Не открывайте и закрывайте передние боковые стекла когда окна покрыты грязью.
- Не используйте очиститель для стекол с полировочными составами, воском или моющем средством.
- Избегайте соскабливания инея на окнах с помощью металлического инструмента.
- Смывайте грязь с окон перед использованием автоматизированной мойки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Уход за колесными дисками из алюминиевого сплава

Под воздействием соли и загрязняющих веществ состояние алюминиевых деталей ухудшается. Для мойки колес используйте губку и раствор нейтрального моющего средства.
Остерегайтесь использования сильнодействующих химических составов, таких как имеющиеся в широкой продаже очистители колес, а также жестких щеток. Они могут повредить прозрачный лак, нанесенный на алюминиевые колесные диски, который защищает алюминиевый сплав от коррозии и потускнения. Во избежание водяных разводов, сразу после мойки вытрите диски мягкой тканью.

Запотевание рассеивателей приборов наружного освещения

Внутренняя поверхность рассеивателей приборов наружного освещения и сигнализации (фар, стоп-сигналов и т.д.) может временно запотевать после поездки в дождливую погоду или после мойки автомобиля. Конденсат влаги на рассеивателях может также образовываться при значительном перепаде температуры воздуха снаружи автомобиля и внутри корпуса прибора освещения (аналогично запотеванию стекол автомобиля). Это естественный процесс, а не следствие конструктивного дефекта.
Вследствие конструктивных особенностей рассеивателей конденсат может образовываться на поверхности каркаса рассеивателя. Это также не является признаком неисправности.
Однако при обнаружении значительного количества воды внутри прибора освещения или крупных капель воды на внутренней поверхности рассеивателя обратитесь на сервисную станцию дилера для проверки автомобиля.

Дополнительное оборудование

При установке дополнительного оборудования следуйте приведенным ниже рекомендациям.

- Не крепите дополнительное оборудование к ветровому стеклу. Установленное на ветровом стекле дополнительное оборудование может ухудшить обзор и увеличить время вашей реакции на изменение окружающей обстановки.
- Не устанавливайте аксессуары в местах, обозначенных маркировкой SRS Airbag, на боковой части спинок передних сидений, на передних или боковых стойках кузова, либо возле боковых окон. Любое дополнительное оборудование, размещенное в данных зонах, будет препятствовать нормальной работе подушек безопасности и может быть отброшено в салон при срабатывании подушек.
- Убедитесь в том, что дополнительное электрооборудование не приведет к чрезмерной нагрузке на электрическую систему автомобиля и не ухудшит работоспособность его систем.
  Предохранители Стр. 683
- Обеспечьте взаимодействие установщика дополнительного электронного оборудования на автомобиль с дилером компании Honda. По возможности обеспечьте контроль дилером Honda качества установки дополнительного оборудования на автомобиль.

Изменения конструкции автомобиля

Вмешательство в конструкцию автомобиля, демонтаж или модификация оборудования, а также использование запчастей, не одобренных компанией Honda, может привести к серьезному ухудшению управляемости, устойчивости, надежности и безопасности автомобиля.

Даже незначительные изменения конструкции автомобиля могут существенно изменить его характеристики. Следите за тем, чтобы все оборудование было правильно установлено и обслуживалось надлежащим образом; не вносите в конструкцию автомобиля или его систем изменения, которые могут сделать его эксплуатацию незаконной.

Диагностический разъем (разъем OBD–II/SAE J1962), установленный на автомобиле, предназначен для использования совместно с автомобильными диагностическими устройствами и иными устройствами, одобренными компанией Honda. Использование устройств иного типа может нарушить работу электронных систем автомобиля или привести к ослаблению их защиты, что приведет к неисправности систем, разряду АКБ и иным проблемам.

Не изменяйте конструкцию и не ремонтируйте самостоятельно электрооборудование.

Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

⚠ОСТОРОЖНО

Установка дополнительного оборудования, непригодного для вашего автомобиля, и изменение конструкции автомобиля может отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость движения автомобиля и его тягово-скоростные характеристики и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями, включая тяжелые травмы и гибель людей.

При установке дополнительного оборудования или модификации автомобиля строго придерживайтесь инструкций, приведенных в настоящем Руководстве.

Установленное на автомобиле дополнительное оборудование, например, мобильный телефон, охранная сигнализация, рация, радиоантенна, аудиосистема и т.д., не должно создавать помех функционированию электронных систем автомобиля, таких как система подушек безопасности и антиблокировочная тормозная система.

С целью обеспечения нормального функционирования узлов и систем вашего автомобиля рекомендуется использовать оригин альное оборудование марки Honda.

Устранение неисправностей в пути

Эта глава посвящена устранению неисправностей в пути.

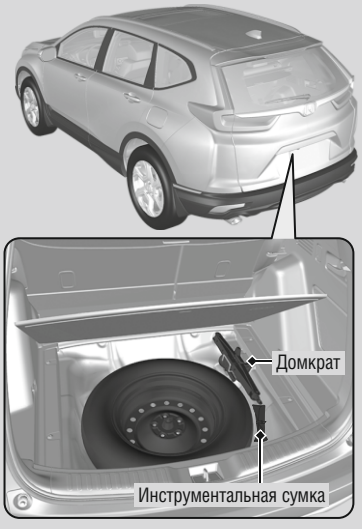
Инструменты
Инструмент, которым комплектуется автомобиль. ... 654
Если спустила шина
Замена поврежденного колеса..... 655
Если двигатель не запускается
Проверка двигателя.....664
Модели с системой доступа без ключа
Действия в случае разряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа. 665
Модели с системой доступа без ключа
Экстренная остановка двигателя. 666
Пуск двигателя от внешнего источника питания. 667
Рычаг селектора трансмиссии не перемещается ... 671
Перегрев двигателя
Порядок действий в случае перегрева двигателя..... 672

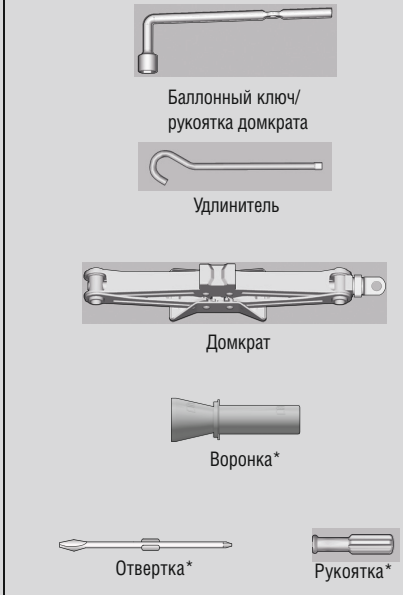
Действия в случаях, когда индикатор неисправности горит постоянно или мигает
Если горит индикатор низкого давления моторного масла 676
Если горит индикатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи..... 676
Если горит или мигает индикатор неисправности систем двигателя.....677
Действия в случае включения сигнализатора неисправности тормозной системы (красного цвета). 678
Действия в случае если индикатор тормозной системы (красного цвета) загорается или мигает в то же время, когда загорается индикатор (янтарного цвета).....679
Действия в случае включения индикатора электрического усилителя руля (EPS). 680

Корейские модели
Действия в случае еслигорит или мигает индикатор низкого давления воздуха в шинах/ неисправности системы TPMS..... 681
Кроме Корейских моделей
Действия в случае если горит предупреждение о низком давлении в шинах / Индикатор системы горит или мигает 682
Предохранители
Расположение предохранителей 683
Проверка и замена предохранителей 691
Буксировка неисправного автомобиля. 692
Действия в случае если дверь багажного отделения не открывается. 694
Заправка 695

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Инструмент, которым комплектуется автомобиль





Инструмент, которым комплектуется автомобиль

Инструменты хранятся в багажном отделении.

Замена поврежденного колеса

Если спустила шина, крепче держите рулевое колесо и плавно затормозите. Остановите автомобиль в безопасном месте. Замените поврежденное колесо малоразмерным* или полноразмерным* запасным колесом. Как можно скорее отправьтесь к дилеру для ремонта или замены шины полноразмерного колеса.

1. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, нескользкой опорной поверхностью и включите стояночный тормоз.
2. Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P.
3. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните выключатель зажигания в положение LOCK 0 *1.

1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса

Следуйте инструкциям по использованию малоразмерного запасного колеса:
Периодически проверяйте давление воздуха в шине малоразмерного запасного колеса*. Оно должно соответствовать рекомендуемому значению. Рекомендуемое давление воздуха в шине: 420 кПа (4,2 бар)

При движении с установленным на автомобиль малоразмерным запасным колесом скорость автомобиля не должна превышать 80 км/ч. При первой возможности замените его полноразмерным колесом.

Малоразмерное запасное колесо данного автомобиля не предназначено для использования на автомобилях других моделей и марок. Не устанавливайте его на другой автомобиль. Не устанавливайте на свой автомобиль малоразмерное запасное колесо другого типа.

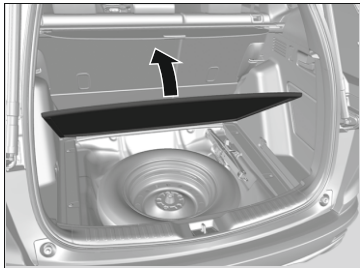
Не устанавливайте цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо. Если спустила шина переднего колеса с цепями противоскольжения, то переставьте вперед одно из задних колес, а сзади установите малоразмерное запасное колесо. Снимите переднее поврежденное колесо, а на его место установите полноразмерное колесо, которое было установлено сзади. Наденьте цепи противоскольжения на переднее колесо.

Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода и уровень комфорта, а также обладает худшим сцеплением на некоторых типах дорожного покрытия по сравнению с колесом с нормальной шиной. Поэтому во время движения проявляйте повышенную осторожность и внимание.

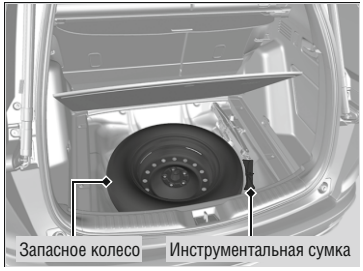
Не устанавливайте одновременно на автомобиль более одного малоразмерного запасного колеса.

Размеры запасного колеса меньше размеров стандартного колеса данного автомобиля. При установленном малоразмерном запасном колесе дорожный просвет автомобиля уменьшается. Движение по разбитым и ухабистым дорогам может привести к повреждению компонентов автомобиля, расположенных в нижней части кузова.

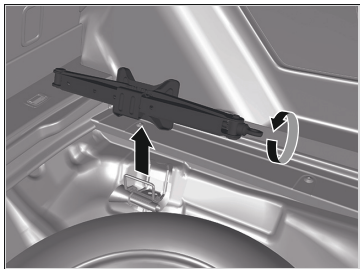
Подготовка к замене поврежденного колеса



1. Поднимите напольную крышку, расположенную в багажном отделении.



2. Достаньте из багажного отделения инструменты. Достаньте из инструментальной сумки рычаг домкрата и колесный ключ.



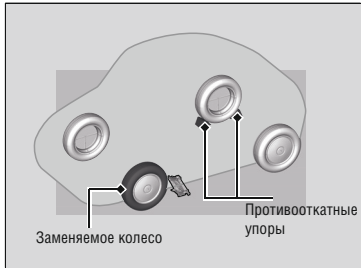
3. Извлеките домкрат из места хранения запасного колеса.
4. Отверните барашковый болт и снимите коническую втулку. Затем достаньте запасное колесо.

Подготовка к замене поврежденного колеса

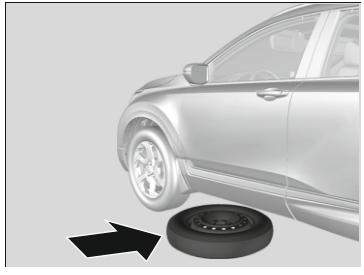
ОСТОРОЖНО: Домкрат должен использоваться только в экстренных ситуациях, возникающих в пути, а не для сезонной замены шин или иных работ по техническому обслуживанию или ремонту автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте домкрат, если он не работает надлежащим образом. Обратитесь к дилеру или в службу эвакуации автомобилей.



5. Подложите противооткатные упоры или камни спереди и сзади колеса, расположенного по диагонали по отношению к поврежденному колесу.



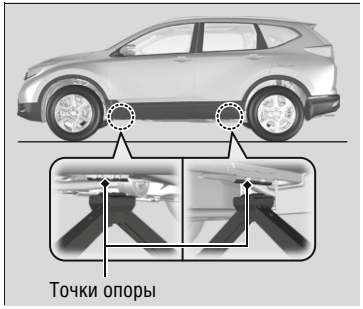
6. Положите запасное колесо (наружной стороной вверх) под автомобиль возле заменяемого колеса.

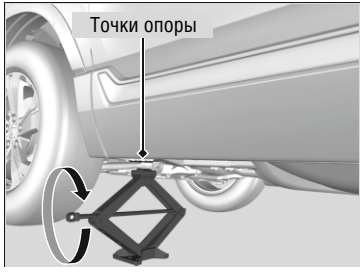


7. С помощью баллонного ключа отверните колесные гайки на один оборот.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка домкрата





1. Установите домкрат под опорное место на кузове, ближайшее к заменяемому колесу.

2. Вращайте винт домкрата по часовой стрелке (см. рисунок), пока головка домкрата не коснется опорного места.
   ► Необходимо обеспечить, чтобы ребро на днище кузова вошло в углубление головки домкрата.

Установка домкрата

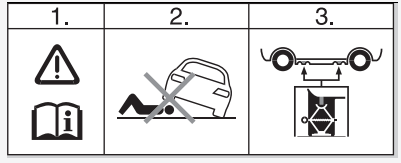
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится под автомобилем.

Тщательно соблюдайте приведенные ниже инструкции, касающиеся замены колеса. Не позволяйте никому находиться под автомобилем, на поднятом на домкрате.

Для некоторых стран

Домкрат, входящий в комплект вашего автомобиля, имеет следующие этикетки.



1. См. Руководство пользователя.
2. Никогда не находитесь под автомобилем при работе с домкратом.
3. Разместите домкрат под точками опоры.



3. Поднимите автомобиль. Для этого вращайте рукоятку домкрата с удлинителем до тех пор, пока колесо не оторвется от опорной поверхности.

Установка домкрата

ОСТОРОЖНО

Не поднимайте автомобиль на домкрате, когда в автомобиле находятся люди или багаж.

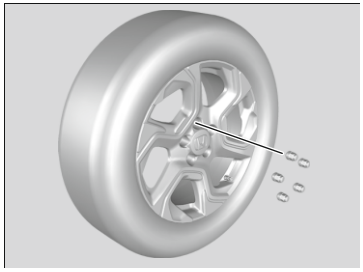
Используйте домкрат, которым укомплектован автомобиль. Домкраты иной конструкции могут не выдержать вес автомобиля или не подойти для опорных мест на кузове.

Ниже приведены инструкции, которые требуется выполнять при использовании домкрата.

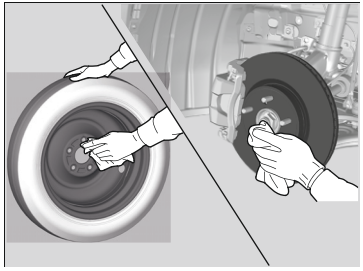
- Не поднимайте автомобиль на домкрате, если работает двигатель.
- Устанавливайте домкрат только на твердую и ровную поверхность.
- Устанавливайте домкрат только в специально предназначенных для этого местах кузова.
- Не садитесь в автомобиль, когда он поднят на домкрате.
- Не подкладывайте никаких предметов под опору домкрата или на его головку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

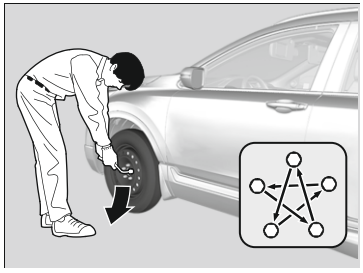
Замена поврежденного колеса



1. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо.



2. Протрите посадочные поверхности колеса чистой тканью.
3. Установите запасное колесо.
4. Наверните колесные гайки до касания коническими поверхностями отверстиями диска.

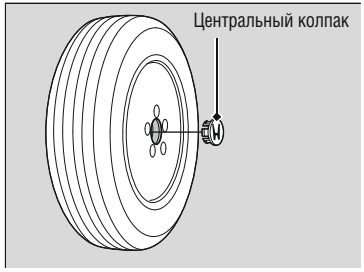


5. Опустите автомобиль и уберите домкрат.
Затяните колесные гайки в порядке, показанном на рисунке. Затягивайте колесные гайки в указанной последовательности постепенно, за два-три приема.
Момент затяжки колесных гаек:
108 Н.м)

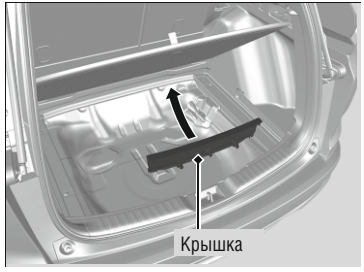
Замена поврежденного колеса

Не перетягивайте колесные гайки, прикладывая слишком большой момент с помощью ноги или трубы.

Хранение поврежденного колеса



1. Снимите центральный колпачок.



Модели с малоразмерным запасным колесом

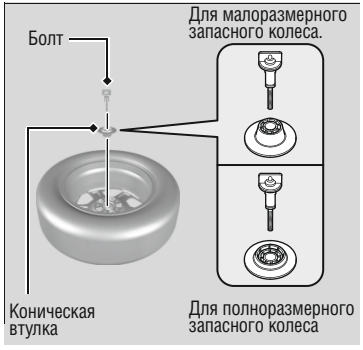
2. Поднимите напольную крышку, расположенную в багажном отделении, как показано на рисунке.

Хранение поврежденного колеса

⚠ОСТОРОЖНО

Если инструменты или другие предметы не уложены в походное положение, то в случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры могут получить серьезные травмы этими предметами. Перед тем как начать движение, уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Для всех моделей

3. Положите поврежденное колесо в нишу багажного отделения наружной стороной вниз.

4. Снимите коническую втулку с болта, переверните ее и установите на болт обратной стороной. Зафиксируйте поврежденное колесо барашковым болтом.

5. Поместите в инструментальную сумку рычаг домкрата и баллонный ключ. Храните сумку в багажном отделении.

6. Уложите домкрат в держатель. Поверните опорный кронштейн домкрата для его фиксации на месте.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)*/ Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)*

После замены поврежденного колеса запасным индикатор включается во время движения. Индикатор включается после нескольких километров пути и некоторое время мигает , затем остается включенным; это нормально.

После каждой замены шины требуется калибровка системы контроля давления воздуха в шинах.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Стр. 546
Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS) Стр. 549

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Проверка двигателя

Если двигатель не запускается, проверьте стартер.

Проверка двигателя

Если необходимо срочно запустить двигатель, воспользуйтесь аккумуляторной батареей другого автомобиля.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи Стр. 667

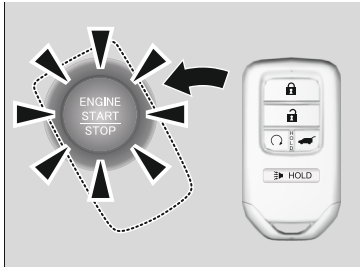
Состояние стартера	Перечень проверок
Стартер не вращается или вращается очень медленно. Возможно, разряжена аккумуляторная батарея. Выполните все пункты проверки, перечисленные в правом столбце, и предпримите соответствующие действия.	Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа **Проверьте наличие сообщения на дисплее MID.*** • Если на дисплее появилось сообщение **To Start, Hold Remote Near Start Button** (Для пуска двигателя держите брелок около кнопки пуска двигателя) **Если разрядился элемент питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа** Стр. 665 ► Убедитесь, что брелок системы доступа в автомобиль без ключа находится в зоне действия системы. Кнопка **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** Стр. 223
	Проверьте яркость плафонов освещения салона. Включите плафоны освещения салона и проверьте их яркость. • Если плафоны освещения салона горят тускло или не горят совсем **Аккумуляторная батарея** Стр. 638 • Если плафоны освещения салона горят нормально **Предохранители** Стр. 683
Стартер вращается нормально, но двигатель не запускается. Возможно, перегорел предохранитель. Выполните все пункты проверки, перечисленные в правом столбце, и предпримите соответствующие действия.	**Обратитесь к описанию процедуры пуска двигателя.** Следуйте инструкциям и попытайтесь запустить двигатель еще раз. **Пуск двигателя** Стр. 510, 512
	Проверьте состояние сигнализатора системы иммобилайзера. Если индикатор системы иммобилайзера мигает, то двигатель запустить невозможно. **Иммобилайзер** Стр.211
	Проверьте уровень топлива. В баке должно быть достаточно топлива. **Указатель уровня топлива** Стр. 106
	Проверьте исправность предохранителя. Проверьте все предохранители или доставьте автомобиль на сервисную станцию дилера для его проверки. **Проверка исправности и замена предохранителей** Стр. 691
	Если неисправность не устранена **Эвакуация неисправного автомобиля** Стр. 692

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

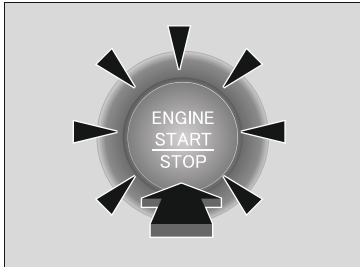
Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

Действия в случае разряда элемента питания брелока системы доступа в автомобиль без ключа

Если звучит звуковой сигнал, на дисплее появилось сообщение **To Start, Hold Remote Near Start Button** (Для пуска двигателя держите брелок около кнопки пуска двигателя), мигает индикатор в кнопке **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** и двигатель не запускается. Запустите двигатель следующим образом.



1. Когда мигает индикатор, встроенный в кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, дотроньтесь до кнопки **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** логотипом **H**, который имеется на брелоке системы доступа в автомобиль без ключа. При этом кнопки на брелоке системы доступа в автомобиль без ключа должны быть обращены к вам.
   ▶ Индикатор мигает около 30 секунд.



2. На автомобиле с автоматической коробкой передач нажмите педаль тормоза. На автомобиле с механической коробкой передач нажмите педаль сцепления. Нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** не позднее 10 секунд после того, как раздастся звуковой сигнал, и индикатор перестанет мигать и загорится постоянным светом.
   ▶ Если не выжмать педаль, включится режим ACCESSORY (Вспомогательные потребители электроэнергии).

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

Экстренная остановка двигателя

Если вы не можете остановить двигатель нажатием кнопки **ENGINE START/ STOP (Пуск/остановка двигателя)**, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку пуска и остановки двигателя и удерживайте ее в течение двух секунд.
- С усилием нажмите три раза кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**.

Рулевое колесо не заблокируется.

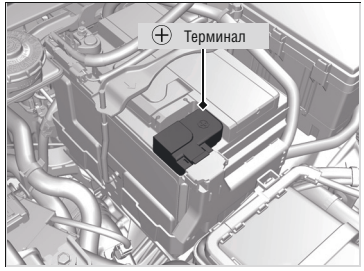
При остановленном двигателе включается режим питания ACCESSORY (аксессуары).
Чтобы выбрать режим питания VEHICLE OFF (автомобиль обесточен), переведите рычаг селектора трансмиссии в в режим стоянки P после полной остановки автомобиля. Дважды нажмите кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, не нажимая педаль тормоза.

Экстренная остановка двигателя

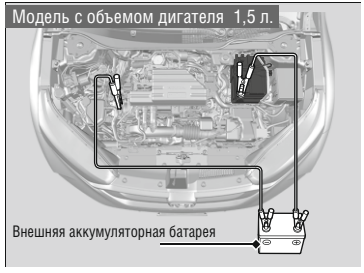
Не нажимайте кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)** во время движения, если только не возникает необходимость для отключения двигателя. Если вы нажмете кнопку **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, зазвучит звуковой сигнал.

Процедура пуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи

Выключите такие электрические устройства, как аудиосистема и приборы освещения. Остановите двигатель и откройте капот.



1. Откройте крышку положительной ⊕ клеммы на аккумуляторной батарее автомобиля.



2. Подсоедините один провод к выводу ⊕ аккумуляторной батареи вашего автомобиля.

3. Подсоедините другой конец этого же провода к выводу ⊕ аккумуляторной батареи другого автомобиля.

- ▶ Для пуска двигателя используйте только аккумуляторную батарею напряжением 12 В.
- ▶ При использования зарядного устройства для автомобильных аккумуляторных батарей для зарядки 12-вольтовой батареи выбирайте напряжение зарядки ниже 15 вольт. Для выбора правильных настроек воспользуйтесь руководством по эксплуатации зарядного устройства.

4. Подсоедините второй провод к выводу ⊖ аккумуляторной батареи другого автомобиля.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

⚠ОСТОРОЖНО

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей во время пуска двигателя она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

ПРИМЕЧАНИЕ

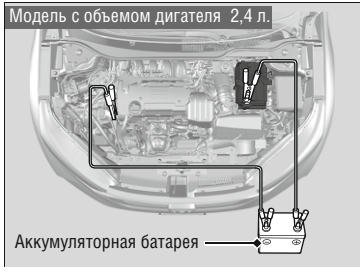
Если аккумуляторная батарея хранится на морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус замерзшей батареи может лопнуть.

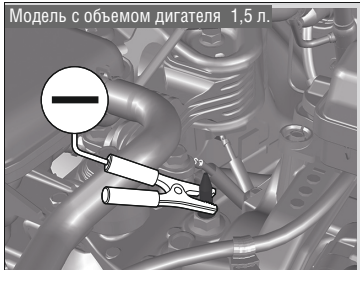
Надежно крепите зажимы электрических проводов, чтобы они не отсоединились вследствие вибрации двигателя. Будьте внимательны. Следите за тем, чтобы провода не перепутались, и их концы не касались друг друга во время подсоединения и отсоединения проводов.

В холодную погоду пусковая способность аккумуляторной батареи снижается, в результате чего двигатель может не запуститься.

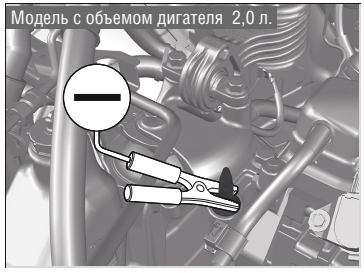
ПРОДОЛЖЕНИЕ

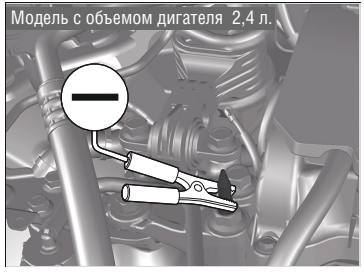






5. Подсоедините другой конец второго провода к болту крепления двигателя, как показано на рисунке. Не присоединяйте провод к каким-либо другим деталям.
6. Если автомобиль подключен к аккумуляторной батарее другого автомобиля, запустите на этом автомобиле двигатель и увеличьте частоту вращения коленчатого вала.
7. Попытайтесь запустить двигатель на своем автомобиле. Если коленчатый вал вращается медленно, проверьте надежность контактов в электрических соединениях пусковых проводов.





ПРОДОЛЖЕНИЕ

Действия после пуска двигателя

После того как двигатель запустился, отсоедините пусковые провода в следующем порядке.

1. Отсоедините провод от “массы” своего автомобиля.

2. Отсоедините другой конец этого же провода от «отрицательного» ⊖ вывода аккумуляторной батареи другого автомобиля.

3. Отсоедините провод от «положительного» ⊕ вывода аккумуляторной батареи своего автомобиля.

4. Отсоедините другой конец этого же провода от «положительного» ⊕ вывода аккумуляторной батареи другого автомобиля.

Доставьте свой автомобиль для проверки на ближайшую сервисную станцию или сервисную станцию дилера.

Действия после пуска двигателя

Индикаторы системы динамической стабилизации (VSA) транспортного средства (VSA), VSA OFF, низкое давление в шинах / Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)* низкое давление в шинах / DWS*, и система стояночного тормоза и тормозная система (горит янтарным) может появиться вместе с сообщением на мультиинформационном дисплее* при включении зажигания в положение ON II[1] после повторного подключения аккумулятора.

Проедьте небольшое расстояния со скоростью более 20 км / ч. Индикаторы должен погаснуть. Если это не так, обратитесь к вашему дилеру.

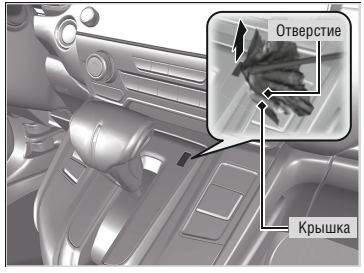
1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Селектор бесступенчатой трансмисии (CVT) не перемещается

Если селектор не перемещается из положения P (Стоянка), следуйте приведенной ниже процедуре.

Разблокировка рычага





1. Включите стояночный тормоз.

Автомобили, не оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

2. Выньте ключ из замка зажигания.

Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа

2. Выньте встроенный ключ из брелока системы доступа в автомобиль без ключа.

Все автомобили

3. Оберните тканью небольшую отвертку с плоским жалом. Вставьте ее в прорезь механизма блокировки, как показано, и снимите крышку.
4. Вставьте ключ зажигания в отверстие для отключения блокировки рычага.
5. Нажмите на ключ, одновременно нажимая кнопку разблокировки, и переведите рычаг селектора трансмиссии в положение N (Нейтраль).
   ► Теперь блокировка снята. Как можно скорее доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для проверки селектора.

Действия в случае перегрева двигателя

Признаки перегрева двигателя:

- Стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя находится на метке H*1 или в красной зоне шкалы*2, или двигатель неожиданно потерял мощность.
- Появление пара или брызг из моторного отсека.

Первоочередные действия

1. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.
2. Выключите все вспомогательное электрооборудование и включите аварийную световую сигнализацию.

▶ **Если пар или брызги отсутствуют**

Не глушите двигатель и откройте капот.

▶ **При наличии пара или брызг**

Заглушите двигатель и подождите, пока выход пара не прекратится. Затем откройте капот.

Действия в случае перегрева двигателя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из моторного отсека при перегреве двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

ПРИМЕЧАНИЕ

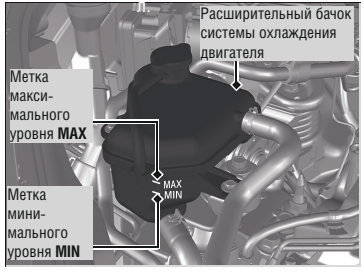
Продолжение движения, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя находится на метке H*1 или в красной зоне шкалы, может привести к повреждению двигателя.

Продолжение движения, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя находится на верхней метке, может привести к повреждению двигателя.

* 1: Для Африки, Латинской Америки стран Ближнего Востока и Кореи
* 2: За исключением Африки, Латинской Америки стран Ближнего Востока и Кореи
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Последующие действия

Модель с объемом двигателя 1,5



1. Убедитесь, что вентилятор охлаждения двигателя работает. Выключите двигатель, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя начнет двигаться вниз.
   ▶ Если вентилятор не работает, немедленно остановите двигатель.
2. После того как двигатель остынет, проверьте уровень охлаждающей жидкости и осмотрите компоненты системы охлаждения двигателя, обращая внимание на признаки течи охлаждающей жидкости.
   ▶ Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке системы охлаждения двигателя отсутствует, удостоверьтесь, что радиатор остыл. Накройте крышку радиатора плотной тканью и снимите ее. Долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до метки **MAX**.
   Затем установите крышку на место.

Действия в случае перегрева двигателя

⚠ОСТОРОЖНО

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

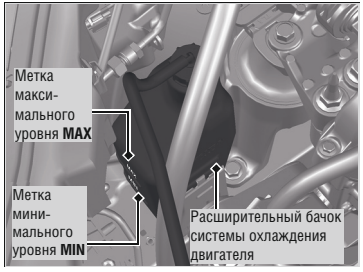
Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

В случае течи охлаждающей жидкости обратитесь к официальному дилеру для ремонта автомобиля.

Допускается доливать воду в систему охлаждения двигателя только в качестве экстренной и временной меры. Как можно скорее обратитесь к дилеру для заправки системы охлаждения двигателя рекомендуемой охлаждающей жидкостью.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Модель с объемом двигателя 2.0 л. и 2.4 л.



1. Убедитесь, что вентилятор охлаждения двигателя работает. Выключите двигатель, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя начнет двигаться вниз.
   ▶ Если вентилятор не работает, немедленно остановите двигатель.
2. После того как двигатель остынет, проверьте уровень охлаждающей жидкости и осмотрите компоненты системы охлаждения двигателя, обращая внимание на признаки течи охлаждающей жидкости.
   ▶ Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ниже нормы, снимите верхний кожух радиатора и долейте охлаждающую жидкость до верхней метки **MAX**.
   ▶ Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке отсутствует, удостоверьтесь, что радиатор остыл. Накройте крышку радиатора плотной тканью и снимите крышку. В случае необходимости долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины радиатора. Затем установите крышку на место.

■ Заключительные действия

После того как двигатель достаточно остынет, запустите его и проследите за указателем температуры охлаждающей жидкости двигателя. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя опустилась вниз, продолжите движение. Если стрелка не опустилась, обратитесь к официальному дилеру для ремонта автомобиля.

Действия в случае перегрева двигателя

⚠ОСТОРОЖНО

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

В случае течи охлаждающей жидкости обратитесь к официальному дилеру для ремонта автомобиля.

Допускается доливать воду в систему охлаждения двигателя только в качестве экстренной и временной меры. Как можно скорее обратитесь к дилеру для заправки системы охлаждения двигателя рекомендуемой охлаждающей жидкостью.

■ Появляется сообщение на мультиинформационном дисплее водителя.* Остановитесь в безопасном месте. Температура слишком высокая.

Когда температура двигателя становится слишком высокая, то на мультиинформационном дисплее появляется сообщение: Остановитесь в безопасном месте. Температура двигателя слишком высокая

➔ **Мультиинформационный дисплей водителя Предупреждения и информационные сообщения*** Стр. 126

1. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте.

▶ Переведите рычаг селектора трансмиссии в положение P, и включите стояночный тормоз. Выключите все аксессуары и включите аварийную сигнализацию.

2. Оставьте двигатель включенным и подождите, пока сообщение не исчезнет.

▶ Если сообщение не исчезает, проведите осмотр автомобиля у дилера.

Порядок действий в случае перегрева двигателя

Продолжение движения с горящим сообщением" остановитесь в безопасном месте. Температура двигателя слишком высокая" может привести к повреждению двигателя

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Действия в случаях, когда индикатор неисправности горит постоянно или мигает

Если горит индикатор низкого давления моторного масла



Причины включения индикатора

Индикатор загорается при низком давлении моторного масла.

Порядок действий сразу после включения индикатора

1. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте на горизонтальной площадке.
2. В случае необходимости включите аварийную световую сигнализацию.

Действия после остановки автомобиля

1. Остановите двигатель и подождите примерно три минуты.
2. Откройте капот и проверьте уровень моторного масла.
   Проверка уровня моторного масла Стр. 609
3. Запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором низкого давления моторного масла.
   - Индикатор выключается: продолжите движение.
   - Если индикатор не погас в течение 10 секунд: заглушите двигатель и немедленно обратитесь к дилеру для ремонта автомобиля.

Если горит индикатор низкого давления моторного масла

ПРИМЕЧАНИЕ

Продолжение работы двигателя при низком давлении моторного масла может практически мгновенно привести к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений.

Если горит индикатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи



Причины включения индикатора

Индикатор горит, если аккумуляторная батарея не заряжается.

Порядок действий в случае включения индикатора

Выключите систему климат-контроля, обогреватель заднего стекла и другое электрическое оборудование. Немедленно обратитесь к дилеру для ремонта автомобиля.

Если горит индикатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи

Если необходимо ненадолго остановиться, не глушите двигатель. Повторный пуск двигателя может привести к быстрому разряду аккумуляторной батареи.

Если горит или мигает индикатор неисправности систем двигателя



■ Причины включения или мигания индикатор

- Горит при обнаружении неисправности системы снижения токсичности отработавших газов двигателя или если отсутствует или неплотно прикручена пробка топливозаливной горловины*.
- Индикатор мигает в случае обнаружения пропусков зажигания.

■ Порядок действий в случае, когда индикатор горит постоянно

Избегайте движения на высоких скоростях. Немедленно доставьте свой автомобиль на сервисную станцию официального дилера для его проверки.

■ Порядок действий в случае, когда индикатор мигает

Остановите автомобиль в безопасном месте, где нет легковоспламеняющихся предметов. Остановите двигатель и подождите, пока он не остынет (не менее десяти минут).

Если горит или мигает индикатор неисправности систем двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае продолжения движения с включенным индикатором неисправности систем двигателя двигатель и система снижения токсичности отработавших газов двигателя могут выйти из строя.

Если при последующем пуске двигателя индикатор неисправности систем двигателя снова начнет мигать, отправьтесь к ближайшему дилеру, поддерживая скорость не более 50 км/ч, для проверки исправности автомобиля.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Если горит индикатор неисправности тормозной системы (красного цвета)

Корея



Кроме Кореи



(Красный)

Причины включения индикатора

- Низкий уровень тормозной жидкости.
- Неисправность тормозной системы.

Порядок действий в случае включения индикатора при движении автомобиля

Слегка нажмите педаль тормоза, чтобы проверить давление в тормозной системе.

- Если автомобиль реагирует нормально, то во время ближайшей остановки проверьте уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра.
- Если поведение автомобиля ненормальное, необходимо немедленно предпринять следующие действия. В случае необходимости выбора пониженной передачи, чтобы снизить скорость движения, используя торможение двигателем.

Причины мигания индикатора

- Возникла проблема с системой электрического стояночного тормоза.

Что делать, если индикатор мигает

- Избегайте использования стояночного тормоза и проверьте ваш автомобиль у дилера.

Если горит индикатор неисправности тормозной системы (красного цвета)

Немедленно обратитесь к дилеру для ремонта автомобиля. Опасно ездить на автомобиле с низким уровнем тормозной жидкости.
Если при нажатии педаль тормоза проваливается, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте. В случае необходимости используйте выбор пониженного диапазона трансмиссии.

Если одновременно горят индикаторы неисправности тормозной системы и антиблокировочной тормозной системы **(ABS)**, то это свидетельствует о неисправности электронного регулятора тормозных сил. Это может привести к неустойчивому поведению автомобиля во время резкого торможения.
Немедленно обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

Если загорелся индикатор тормозной системы (красного цвета) и при этом горит индикатор тормозной системы (янтарного цвета).
Стояночный тормоз может не работать.
Избегайте использования стояночного тормоза и проверьте ваш автомобиль у дилера.

Если загорелся индикатор тормозной системы (красного цвета) и при этом горит индикатор тормозной системы (янтарного цвета). Стр. 679

Если горит или мигает индикатор неисправности тормозной системы (красного цвета) одновременно с индикатором неисправности тормозной системы (янтарного цвета).

Корея



Кроме Кореи



(Красный)

■ Если загорелся индикатор тормозной системы (красного цвета) и при этом горит индикатор тормозной системы (янтарного цвета), отпустите стояночный тормоз вручную.

Стояночный тормоз Стр.554

- Если загорелся индикатор тормозной системы (красного цвета) и при этом горит индикатор тормозной системы (янтарного цвета), остановите автомобиль в безопасном месте и как можно скорее обратитесь к дилеру.

Предотвращение движения автомобиля

Корея



Кроме Кореи



(Янтарный)

- Переместите рычаг селектора трансмиссии в положение P
  Если погас только индикатор тормозной системы (красный), избегайте использования стояночного тормоза и немедленно обратитесь к дилеру.

Если горит или мигает индикатор неисправности тормозной системы (красного цвета) одновременно с индикатором неисправности тормозной системы (янтарного цвета).

Если вы включите стояночный тормоз, он может не выключиться затем.
Если индикаторы тормозной системы (красный и янтарный) зажглись одновременно, стояночный тормоз продолжает работать.

Если мигает индикатор тормозной системы (красного цвета) и при этом горит индикатор тормозной системы (янтарного цвета), стояночный тормоз может не работать и потому, что производится самодиагностика системы.

Если горит индикатор неисправности электрического рулевого усилителя (EPS)



■ Причины включения индикатора

- Индикатор включается в случае неисправности электрического усилителя руля.
- Если несколько раз подряд нажать педаль акселератора для увеличения частоты вращения холостого хода, включится индикатор электрического усилителя руля, и рулевое колесо станет поворачивать труднее.

■ Порядок действий в случае включения индикатора

Остановите автомобиль в безопасном месте. Заглушите и снова запустите двигатель.
Если индикатор включается и не гаснет, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Для Корейских моделей

Действия в случае включения или мигания индикатора низкого давления воздуха в шинах/системы контроля давления воздуха в шинах



■ Причины включения или мигания индикатора

Пониженное давление воздуха в шинах либо система контроля давления воздуха в шинах не откалибрована. При возникновении неисправности системы контроля давления воздуха в шинах либо после установки малоразмерного запасного колеса индикатор мигает около одной минуты, а затем горит постоянно.

■ Порядок действий в случае, когда индикатор включается

Двигайтесь осторожно, избегая интенсивных торможений и резких поворотов. Остановите автомобиль в безопасном месте. Проверьте давление воздуха в шинах и доведите его до нормы. Нормы давления воздуха в шинах указаны на табличке, размещенной в проеме двери водителя.

▶ После регулировки давления воздуха в шинах выполняйте калибровку системы контроля давления воздуха в шинах.

➔ **Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)** Стр. 546

■ Порядок действий в случае, когда индикатор мигает

Как можно скорее доставьте автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. Если после установки малоразмерного запасного колеса* индикатор включается, замените колесо на полноразмерное. Индикатор выключается после нескольких километров пути.

▶ После замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное выполните калибровку системы контроля давления воздуха в шинах.

➔ **Калибровка системы контроля давления воздуха в шинах.**
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) Стр. 546

Действия в случае включения или мигания индикатора низкого давления воздуха в шинах/системы контроля давления воздуха в шинах

ПРИМЕЧАНИЕ

Движение на шинах с низким давлением воздуха может привести к их перегреву. В результате перегрева шина может разрушиться. Поддерживайте в шинах рекомендуемое давление воздуха.

Кроме Корейских моделей

Действия в случае включения или мигания индикатора низкого давления воздуха в шинах/системы предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)



■ Причины включения или мигания индикатора

Пониженное давление воздуха в шинах либо система контроля давления воздуха в шинах не откалибрована. При возникновении неисправности системы контроля давления воздуха в шинах либо после установки малоразмерного запасного колеса индикатор мигает около одной минуты, а затем горит постоянно.

■ Порядок действий в случае, когда индикатор включается

Двигайтесь осторожно, избегая интенсивных торможений и резких поворотов. Остановите автомобиль в безопасном месте. Проверьте давление воздуха в шинах и доведите его до нормы. Нормы давления воздуха в шинах указаны на табличке, размещенной в проеме двери водителя.

▶ После регулировки давления воздуха в шинах выполняйте калибровку системы контроля давления воздуха в шинах.

➔ **Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)** Стр. 549

■ Порядок действий в случае, когда индикатор мигает и затем горит постоянно

Как можно скорее доставьте автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. Если после установки малоразмерного запасного колеса* индикатор включается, замените колесо на полноразмерное. Индикатор выключается после нескольких километров пути.

▶ После замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное выполните калибровку системы контроля давления воздуха в шинах.

➔ **Система предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)** Стр. 549

» Действия в случае включения или мигания индикатора низкого давления воздуха в шинах/Системы предупреждения падения давления воздуха в шинах (DWS)

ПРИМЕЧАНИЕ

Движение на шинах с низким давлением воздуха может привести к их перегреву. В результате перегрева шина может разрушиться. Поддерживайте в шинах рекомендуемое давление воздуха.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

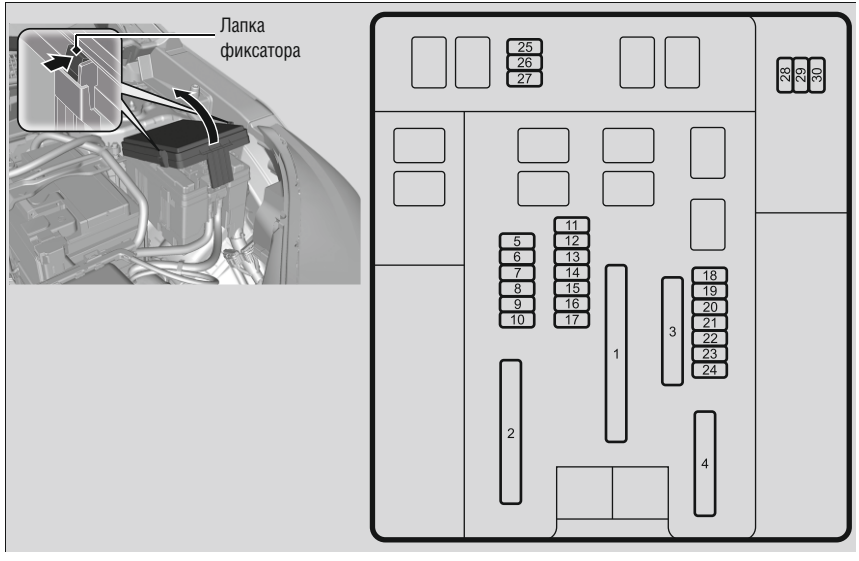
Расположение предохранителей

Если не работает какое-либо электрическое оборудование, то поверните выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка) 0 *1 и проверьте исправность предохранителей.

Блок предохранителей в моторном отсеке

Модели без ярлыков предохранителей

Расположен рядом с батареей. Нажмите на фиксатор, чтобы открыть крышку.
Расположение предохранителей приведено на рисунке ниже.
Определите расположение предохранителя, который может являться причиной неисправности, по его номеру и приведенной схеме.



1*: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Защищаемые электрические цепи и номинальные значения тока предохранителей

	Защищаемая цепь	Номинальный ток, А
1	AUDIO AMP*1	30 A
	EBB	40 A
	MAIN FAN (Главный вентилятор)	30 A
	R/M 1	30 A
	IG MAIN2 (Зажигание, главный 2)*1 —*2	30 A —
	R/M 2	30 A
	MAIN FUSE (Главный предохранитель)	100 A*3 125 A*4
2	EPS (Электрический рулевой усилитель)	70 A
	IG MAIN 1	30 A*1 50 A*2
	FUSE BOX OPTION	(40 A)
	FUSE BOX 1	60 A
	FR WIP MTR (Электродвигатель стеклоочистителя)	30 A
	SUB FAN (Дополнительный вентилятор)	30 A
3	REAR DEFROSTER(Обогреватель заднего стекла)	40 A
	STARTER MOTOR (стартер)	30 A
	FUSE BOX 2	40 A
	Электродвигатель системы ABS/VSA	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	BLOWER MOTOR (ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА)	40 A
4	OP BLOCK 1	(40 A)
	—	—
	—	—
	POWER TAIL GATE (Электропривод двери багажного отделения —*2	(40 A) —
5	VB ACT	(7.5 A)
6	WASHER (Омыватель)	15 A
7	FI MAIN	15 A
8	DBW*3 FI SUB*4	15 A 15 A
9	STOP LIGHT (Стоп-сигнал)	10 A
10	INJECTOR (Форсунка)	(20 A)
11	IGPS (LAF)	7.5 A
12	FI ECU	(10 A)
13	FR WIPER DEICER*	15 A
14	HAZARD (Аварийная сигнализация)	10 A
15	IG COIL (Катушка зажигания)	15 A
16	TCU	(15 A)
17	CORNER LIGHT	(7.5 A)
18	BACK UP (Фонарь заднего хода)	10 A
19	AUDIO (Аудиосистема)	(15 A)
20	AWD	(20 A)
21	RR H/SEAT	(20 A)
22	FR FOG (Противотуманные фары)	(15 A)
23	VMP	10 A
24	HORN (Звуковой сигнал)	10 A
25	IGP2 SUB*	7.5 A
26	—	—
27	— *	—
28	ST MG SW DIODE	(7.5 A)
29	—	—
30	—	—

* 1: Модели с системой доступа без ключа
* 2: Модели без системы бесключевого доступа
* 3: Модели двигателя 2,0 л
* 4: Модели 4: 1,5 л и 2,4 л

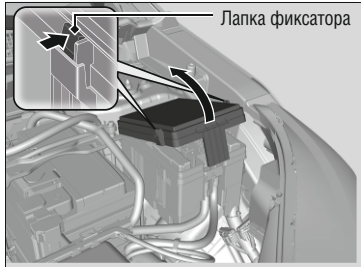
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с ярлыками предохранителей

Расположен рядом с батареей. Нажмите на фиксатор, чтобы открыть крышку.

Расположение предохранителей приведено на крышке блока предохранителей.

Определите расположение предохранителя, который может являться причиной неисправности, по его номеру и схеме на крышке блока предохранителей.



Защищаемые электрические цепи и номинальные значения тока предохранителей

		Защищаемая цепь	Номинальный ток, А
1		AUDIO AMP*1	(30 A)
	–	–*2	–
		EBB	40 A
		MAIN FAN (Главный вентилятор)	30 A
		R/M 1	30 A
		IG MAIN2 (Зажигание, главный 2)*1	30 A
	–	–*2	–
		R/M 2	30 A
		MAIN FUSE (Главный предохранитель)	125A
2		EPS (Электрический рулевой усилитель)	70 A
		IG MAIN 1	30 A*1 50 A*2
		FUSE BOX OPTION	(40 A)
		FUSE BOX 1	60 A
		WIP MTR (Электродвигатель стеклоочистителя)	30 A
		SUB FAN (Дополнительный вентилятор)	30 A
3		REAR DEFROSTER (Обогреватель заднего стекла)	40 A
		STARTER MOTOR (стартер)	30 A
		FUSE BOX 2	40 A
		Электродвигатель системы ABS/VSA	40 A
		ABS/VSA FSR	40 A
		BLOWER MOTOR (Двигатель вентилятора)	40 A
4		OP BLOCK*1	(40 A)
		–	(40 A)
		–*1	(30 A)
	–	–*2	–
	–	POWER TAIL GATE (Электропривод двери багажного отделения *1 –*2	(40 A) –
5		VB ACT	(7.5 A)
6		WASHER (Омыватель)	15 A
7		IGP	15 A
8		DBW*3	15 A
		FI SUB*4	15 A

* 1: Модели с системой доступа без ключа
* 2: Модели без системы бесключевого доступа
* 3: Модели с двигателем: 2,4 л
* 4: Модели с двигателем: 1,5 л

		Защищаемая цепь	Номинальный ток, A
9		STOP LIGHT (Стоп-сигнал)	10 A
10		INJECTOR (Форсунка)	(20 A)
11		IGPS (LAF)	7.5 A
12		FI ECU	(10 A)
13	–	–	–
14		HAZARD (Аварийная сигнализация)	10 A
15		IG COIL (Катушка зажигания)	15 A
16		TCU	(15 A)
17		CORNER LIGHT	(7.5 A)
18		BACK UP (Фонарь заднего хода)	10 A
19		AUDIO (Аудиосистема)	(15 A)
20		AWD	(20 A)
21		RR H/SEAT	(20 A)
22		FR FOG (Противотуманные фары)	(15 A)
23		VMP	10 A
24		HORN (Звуковой сигнал)	10 A
25		IGPS (SUB FAN)	7.5 A
26	–	–	–
27	 –	BACK UP 2*1 –*2	(30 A) –
28	–	–	–
		ST MG SW DIODE	(7.5 A)
29	–	–	–
30	–	–	–

* 1: Модели с системой доступа без ключа
* 2: Модели без системы бесключевого доступа

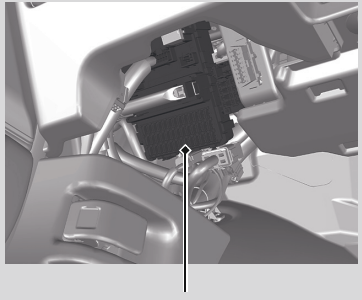
Внутренний блок предохранителей

Модели без ярлыков предохранителей

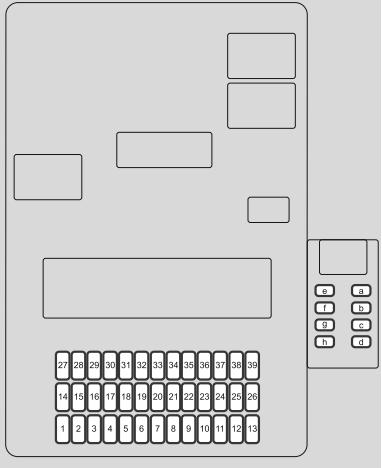
Блок предохранителей расположен под панелью приборов.

Расположение и назначение предохранителей показан на приведенном ниже рисунке.

Определите расположение нужного предохранителя по его номеру с помощью схемы на рисунке.



Блок предохранителей



ПРОДОЛЖЕНИЕ

Защищаемые электрические цепи и номинальные значения тока предохранителей

	Защищаемая цепь	Номинальный ток, А
1	ACCESSORY (Аксессуары)	10 A
2	ACC KEY LOCK	5 A
3	IG1 OPTION 3	10 A
4	IG1 OPTION 2*1 IG1 TCU*2	5 A (10 A)
5	IG1 OPTION	10 A
6	IG1 SRS (Дополнительная удерживающая система)	10 A
7	IG1 METER (Панель приборов)	10 A
8	IG1 FUEL PUMP (Топливный насос)	15 A
9	IG2 A/C (Кондиционер воздуха)	10 A
10	CTR ACCESSORY SOCKET	(20 A)
11	IG1 MONITOR (монитор)	5 A
12	R SIDE DOOR LOCK (запирание правой двери)	10 A
13	L SIDE DOOR UNLOCK (отпирание левой двери)	10 A
14	P/W RR L	20 A
15	P/W AS	20 A
16	DOOR LOCK (Центральный замок)	20 A
17	IG1 TCU*1 IG1 OPTION 2*2	(10 A) 5 A
18	DR POWER LUMBAR Поясничная опора)	(10 A)
19	SUNROOF (люк)	(20 A)
20	Ig1 STARTER (стартер)10 A	10 A
21	IG1 ACG	10 A
22	IG2 DAYTIME LIGHT (Дневные ходовые огни)	10 A
23	RR FOG (Задние противотуманные фонари)	(10 A)
24	+B OPTION	5 A
25	DR DOOR LOCK (Запирание двери водителя)	(10 A)
26	R SIDE DOOR UNLOCK (Разблокировка дверей (правая сторона))	10 A
27	P/W RR R	20 A
28	P/W DR	20 A
29	FR ACCESSORY SOCKET (Передняя электрическая розетка)	20 A
30	SMART*1 STS*2	10 A 5 A
31	DR P/SEAT RECLINE (Регулировка наклона спинки сиденья водителя)	(20 A)
32	FR HEATED SEAT (Обогреватель переднего сиденья)	(20 A)
33	DR P/SEAT SLIDE Регулировка продольного положения сиденья водителя)	(20 A)
34	IG1 ABS/VSA	10 A
35	IG1 SRS	10 A
36	HAC OPTION	20 A
37	+B TRAILER (прицеп)	15 A
38	L SIDE DOOR LOCK (Запирание левой боковой двери)	10 A
39	DR DOOR UNLOCK (Отпирание двери водителя)	(10 A)
a	PTG (Электропривод двери багажного отделения)	(20 A)
b	AS P/SEAT SLIDE (Регулировка продольного положения сиденья пассажира)	(20 A)
c	AS P/SEAT RECLINE(Регулировка наклона спинки сиденья пассажира)	(20 A)
d	–	(20 A)
e	–	(20 A)
f	–	(20 A)
g	–	(20 A)
h	–	(20 A)

* 1: Модели с системой доступа без ключа

* 2: Модели без системы бесключевого доступа

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с ярлыками предохранителей

Блок предохранителей расположен под панелью приборов.



Расположение и назначение предохранителей приведено на табличке, наклеенной на боковой панели.
Определите расположение нужного предохранителя по его номеру с помощью схемы на табличке.

■ Защищаемые электрические цепи и номинальные значения тока предохранителей

		Защищаемая цепь	Номинальный ток, А
1		ACCESSORY	10 A
2		ACC KEY LOCK	5 A
3		IG1 OPTION 3	10 A
4		IG1 OPTION 2*1 IG1 TCU*2	5 A (10 A)
5		IG1 OPTION	10 A
6		Ig1 SRS (Дополнительная удерживающая система) 2	10 A
7		Ig1 METER (Панель приборов)	10 A
8		Ig1 FUEL PUMP (Топливный насос)	15 A
9		Ig2 A/C (Кондиционер воздуха)	10 A
10		CTR ACCESSORY SOCKET	(20 A)
11		IG1 MONITOR (монитор)	5 A
12		R SIDE DOOR LOCK (запирание правой двери)	10 A
13		L SIDE DOOR UNLOCK (отпирание левой двери)	10 A
14	REAR L	P/W RR L	20 A
15	PASSENGER	P/W AS	20 A
16		DOOR LOCK (Центральный замок)	20 A
17		IG1 TCU*1 IG1 OPTION 2*2	(10 A) 5 A
18	DRIVER	DR POWER LUMBAR (Поясничная опора)	(10 A)
19		MOONROOF (люк)	(20 A)
20		IG1 STARTER (стартер)	10 A
21		IG1 ACG	10 A
22		Ig2 DAYTIME LIGHT (Дневные ходовые огни)	10 A
23		Steering Wheel Heater(подогрев рулевого колеса)* Handsfree Power Tailgate Sensor(Сенсор ручки электропривода двери багажного отделения)*	(10 A)
24		+B OPTION	5 A
25		DR DOOR LOCK (Запирание двери водителя)	(10 A)
26		R SIDE DOOR UNLOCK (Отпирание двери водителя)	10 A
27	REAR R	P/W RR R	20 A
28	DRIVER	P/W DR	20 A
29		FR ACCESSORY SOCKET (Передняя электрическая розетка)	20 A
30		SMART*1 STS*2	10 A 5 A
31	DRIVER	DR P/SEAT RECLINE (Регулировка наклона спинки сиденья водителя)	(20 A)
32	FRONT	FR HEATED SEAT (Обогреватель переднего сиденья)	(20 A)
33	DRIVER	DR P/SEAT SLIDE Регулировка продольного положения сиденья водителя	(20 A)
34		IG1 ABS/VSA	10 A
35		IG1 SRS	10 A

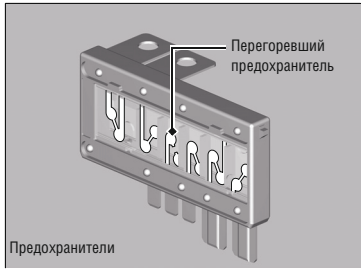
* 1: Модели с системой доступа без ключа
* 2: Модели без системы бесключевого доступа

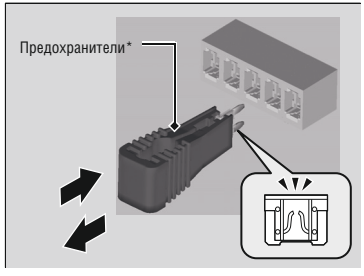
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

		Защищаемая цепь	Номинальный ток, А
36		HAC OPTION	20 A
37		+B TRAILER (прицеп)	15 A
38		L SIDE DOOR LOCK (Запирание левой боковой двери)	10 A
39		DR DOOR UNLOCK (Отпирание двери водителя)	(10 A)
a		PTG (Электропривод двери багажного отделения)	(20 A)
b	PASSENGER	AS P/SEAT SLIDE (Регулировка продольного положения сиденья пассажира)	(20 A)
c	PASSENGER	AS P/SEAT RECLINE(Регулировка наклона спинки сиденья пассажира)	(20 A)
d		SUNSHADE(шторка от солнца)	(20 A)
e	RR	RR BLOWER (двигатель вентилятора)	(20 A)
f		EPT L	(20 A)
g		EPT R	(20 A)
h		CARGO ACCESSORY SOCKET	(20 A)

Проверка исправности и замена предохранителей





1. Поверните выключатель зажигания в положение LOCK 0 (Блокировка)*1. Выключите фары и все вспомогательные потребители электроэнергии.
2. Снимите крышку блока предохранителей.
3. Проверьте исправность большого предохранителя в моторном отсеке.
   ▶ Если предохранитель перегорел, то отверните винт с помощью крестовой отвертки и замените предохранитель новым.
4. Проверьте исправность малых предохранителей в моторном отсеке и салоне автомобиля.
   При обнаружении перегоревшего предохранителя извлеките его с помощью пинцета и замените новым.

Проверка исправности и замена предохранителей

ПРИМЕЧАНИЕ

Замена перегоревшего предохранителя новым предохранителем с более высоким значением силы тока значительно увеличивает вероятность выхода из строя системы электрооборудования автомобиля из-за перегрузки.

Замените перегоревший предохранитель имеющимся запасным предохранителем, если он имеет такое же номинальное значение силы тока.

Модели без маркировки предохранителей

Определите тип и маркировку предохранителя, используя графики на Стр. 683 и Стр. 687.

Модели с маркировкой предохранителей

Для определения местоположения предохранителя используйте схему. Проверяйте номинальное значение силы тока предохранителя.

Расположение предохранителей Стр. 683, 687

Пинцет для извлечения предохранителей* расположен на тыльной стороне крышки блока предохранителей в моторном отсеке.

*1: Автомобили, оснащенные системой доступа в автомобиль без ключа, оборудованы кнопкой **ENGINE START/STOP (Пуск/остановка двигателя)**, а не выключателем зажигания.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Буксировка неисправного автомобиля

В случае необходимости буксировки автомобиля обратитесь в службу эвакуации автомобилей.

Для всех вариантов исполнения автомобиля

■ Перевозка неисправного автомобиля на грузовой платформе эвакуатора

В этом случае автомобиль устанавливается всеми четырьмя колесами на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора.
Этот способ является наилучшим для данного автомобиля.

Автомобили с приводом на одну ось (2WD)

■ Буксировка неисправного автомобиля методом частичной погрузки

Буксируемый автомобиль устанавливается двумя передними колесами на подъемные кронштейны, которыми оборудован тягач. Два задних колеса опираются на поверхность дороги. **Этот способ разрешен для буксировки данного автомобиля.**

Буксировка неисправного автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ

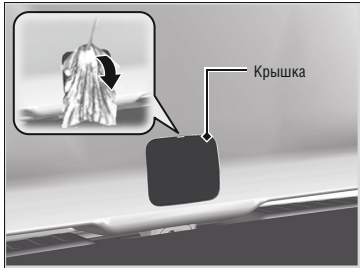
Попытка приподнять или буксировать автомобиль за передний или задний бампер может привести к повреждению автомобиля. Бамперы не рассчитаны на подобные нагрузки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная буксировка, например, буксировка другим транспортным средством может повредить трансмиссию.

Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно, поскольку гибкая сцепка может перемещаться из стороны в стороны или порваться.

Если дверь багажного отделения не открывается



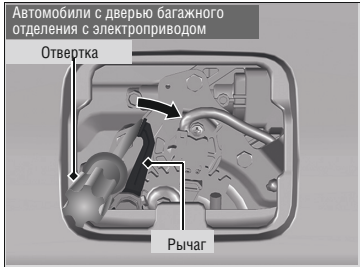
Если вы не можете открыть дверь багажного отделения, выполните следующую процедуру.

1. С помощью отвертки с плоским жалом снимите крышку, расположенную на задней поверхности двери багажного отделения.
   ► Во избежание образования царапин оберните отвертку тканью.

Если дверь багажного отделения не открывается

Если вам пришлось прибегнуть к выполнению этой процедуры, обратитесь к официальному дилеру для проверки автомобиля.

Во избежание удара двери багажного отделения о какой-либо предмет или человека при ее открытии изнутри автомобиля убедитесь в том, что имеется достаточно места для открытия двери.

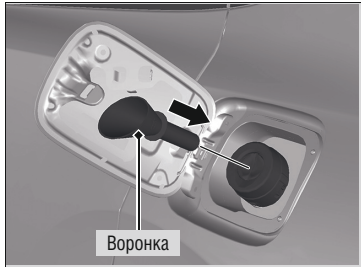


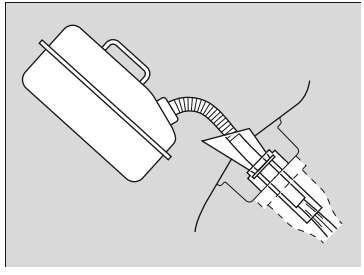


2. Чтобы открыть дверь багажного отделения, нажмите на дверь багажного отделения и одновременно нажмите вправо на рычаг отверткой.

Заправка топливом из канистры

Если топливо в баке закончилось и необходимо заправить бак из канистры, воспользуйтесь воронкой, которой укомплектован автомобиль.





1. Заглушите двигатель.
2. Нажмите на кнопку отпирания крышки заправочной горловины.
   ▶ Крышка заправочной горловины топливного бака откроется.
3. Достаньте из багажного отделения воронку.
   Инструмент, которым комплектуется автомобиль Стр. 654
4. Медленно до конца вставьте воронку в заливную горловину топливного бака.
   ▶ Убедитесь, что трубка воронки перемещается вниз по заправочной трубе бака.
5. Заправьте топливный бак из канистры.
   ▶ Переливайте топливо осторожно, чтобы не пролить его.
6. Выньте воронку из заправочной горловины топливного бака.
   ▶ Перед тем как убрать воронку, тщательно протрите ее.
7. Рукой закройте крышку заправочной горловины топливного бака.

Заправка топливом из канистры

⚠ОСТОРОЖНО

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с топливом может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- При заправке топливного бака заглушите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с топливом выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- Немедленно вытирайте брызги и подтеки топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только воронку, которой укомплектован данный автомобиль. Не вставляйте в заправочную горловину топливного бака другие воронки или насадку шланга канистры. В противном случае можно повредить систему питания топливом. Не пытайтесь открыть уплотненную крышку заправочной горловины топливного бака с помощью посторонних предметов. Это может привести к повреждению системы питания топливом и уплотнения.

Перед заправкой убедитесь в том, что в канистре находится бензин.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Техническая информация

В этой главе приведены технические характеристики автомобиля, расположение табличек с идентификационными номерами, а также информация, касающаяся устройств, являющихся источниками электромагнитного излучения, и декларация о соответствии.



Технические характеристики 698
Идентификационные номера
Идентификационный номер автомобиля (VIN),
Номер двигателя и номер трансмиссии 706
Устройства, являющиеся источниками*
Электромагнитного излучения 709

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с двигателем 1,5 литра

Технические характеристики автомобиля

Модель		Honda CR-V
Снаряженная масса		1,516-1,587 кг*2 1,526 – 1,603 кг*3 1,535 – 1,600 кг*1 1,555 – 1,592 кг*5
Максимальная разрешенная масса		2130 кг
Предельно допустимая нагрузка на ось*6	передний	1100 кг
	задний	1085 кг*8

* 1: Корейские модели
* 2: Мексиканские модели
* 3: Латинская Америка, кроме мексиканских моделей
* 4: Модели для Латинской Америки
* 5: Модели для Ближнего Востока и Африки

Технические характеристики двигателя

Тип		Бензиновый двигатель с жидкостным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с двумя верхними распределительными валами (DOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC) и турбонаддувом
Диаметр цилиндра и ход поршня		73 x 89,5 мм
Рабочий объем		1,498 см^3
Степень сжатия		10,3 : 1
Макс. Мощность	*1	140 кВт (188 л.с.) / 5,600 об / мин
Макс. Крутящий момент	*1	240 Н · м (24,4 кг · м) / 2,000 - 5,000 об / мин
Макс. Скорость	*1	200 км / ч
Свечи зажигания		NGK ILZKAR8J8SY

* 1: Модели для Ближнего Востока

Топливо

Тип	Кроме Перуанских моделей Неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше (по исследовательскому методу) Для Перуанских моделей Неэтилированный бензин с октановым числом 95 или выше (по исследовательскому методу)
Емкость топливного бака	Кроме корейских моделей 57 л Для корейских моделей 53 л

Аккумуляторная батарея

Емкость	38 А-ч (5)/ 47 А-ч (20)*1

Жидкость омывателя

Емкость бачка	2.5 л*1
	4.5 л*2

* 1: Модели для Латинской Америки и Мексики
* 2: Кроме моделей Латинской Америки и Мексики

■ Лампочки

Фары (ближний свет)	LED* 55 Вт (H11)*
Фары (дальний свет)	LED* 60 Вт (HB3)
Противотуманные фары *	LED* 35W (H8)*
Передние сигналы поворота	LED
Габаритные лампы	LED
Дневные ходовые огни	LED
Передние боковые габаритные фонари*	LED
Боковые повторители указателей поворота (на зеркалах заднего вида)	LED
Задние габаритные огни	LED
Задние боковые габаритные огни *	LED
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	LED
Лампы заднего хода	16 Вт
Задний противотуманный фонарь	LED
Центральный верхний стоп-сигнал	LED
Задний фонарь освещения номерного знака	LED
Внутреннее освещение	
Плафоны местного освещения	8 Вт
Потолочный плафон	8 Вт
Свет багажного отделения	5 Вт
Плафоны освещения косметических зеркал*	1,4 Вт
Лампа освещения бардачка	3,4 Вт

■ Тормозная жидкость

Требуемаяжидкость	Тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4

■ Трансмиссионная жидкость

Требуемая жидкость		Рабочая жидкость Honda HCF-2
Емкость	При замене	3.7 л*1 4.3 л*2

*1: 2WD модели
*2: AWD модели

■ Моторное масло

Рекомендуемое моторное масло	Оригинальное моторное масло Honda, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SM или выше с вязкостью 0W-20, 0W-30 5W-30,10W-30
Заправочный объем	Замена 3,2 л
	Замена с фильтром 3,5 л

■ Рабочая жидкость заднего дифференциала*

Требуемая жидкость		Honda DPSF II
Емкость	Замена	1,247 л

■ Охлаждающая жидкость двигателя

Требуемая жидкость	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Пропорция смеси	Смесь в равных долях с дистиллированной водой*
Емкость	6,19 л (замена с учетом жидкости, оставшейся в расширительном бачке (0,75 л))

■ Шины

Полноразмерный диск	Размер*1	235/60R18 103H 235/65R17 104H
	Давление воздуха	См. табличку в проеме водительской двери
Диск полноразмерного запасного колеса	Размер*1	235/60R18 103H 235/65R17 104H
	Давление воздуха	См. табличку в проеме водительской двери
Диск малоразмерного запасного колеса	Размер	T155/90D17 112M
	Давление воздуха, кПа (бар)	420 (4.2 [60])
Размер колеса	Обычное колесо	17 x 7 1/2J*3 18 x 7 1/2J*4
	Полноразмерное запасное колесо	17 x 7 1/2J*3 18 x 7 1/2J*4
	Малоразмерное запасное колесо*2	17 x 4T

* 1: Исходный размер шин указан на информационной табличке шин на дверном проеме
* 2: Автомобиль с компактным запасным колесом
* 3: Модели с 235 / 65R17
* 4: Модели с 235 / 60R18

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Тормозная система

Тип	С усилителем
Передние механизмы	Дисковые, вентилируемые
Задние механизмы	Дисковые, не вентилируемые
Стояночная тормозная система	Электрическая

■ Кондиционер

Тип хладагента	HFC-134a (R-134a)
Заправочная емкость	435 - 485 g

Для Кореи

■ Эффективность и класс энергопотребления

Штатные шины*	Название производителя	BRIDGESTONE (США)
	Марка	ECOPIA H / L 422 PLUS
	Размер	235 / 60R18 103H
	Сопротивление качению Коэффициент	3
	Индекс аквапланирования	4
Штатные шины*	Название производителя	W HANKOOK (KOREA)
	Марка	KINERGY GT
	Размер	235 / 60R18 103H
	Сопротивление качению Коэффициент	2
	Индекс аквапланирования	3

*ПРИМЕЧАНИЕ. Существуют разные размеры шин производителя, перечисленные шины как на некоторых моделях, не являются обязательными.

■ Размеры транспортного средства

Длина		4,571 мм[*1] 4,586 мм[*2] 4,590 мм[*3] 4,591 мм[*6]
Ширина		1,855 мм
Высота		1,657 мм[*2,*4] 1,667 мм[*2, *5] 1,679 мм[*1,*4] 1,680 мм[*6] 1,689 мм[*1,*5] 1,690 мм[*3]
Колесная база		2,660 мм[*8]
Колея	Передняя	1,598 мм[*7,*5] 1,600 мм[*3] 1,601 мм[*7,*4]
	Задняя	1,613 мм[*7,*5] 1,615 мм[*3] 1,617 мм[*7,*4]

* 1: Латинская Америка, кроме мексиканских моделей
* 2: Мексиканские модели
* 3: Корейские модели
* 4: 2WD модели
* 5: Модели AWD
* 6: Модели для Ближнего Востока и Африки
* 7: Модели для Латинской Америки
* 8: Кроме моделей для Ближнего Востока и Африки

Модели с двигателем 2.0 литра

Технические характеристики автомобиля

Модель		CRV
Снаряженная масса		1,557 – 1,577 кг
Максимальная разрешенная масса		2130 кг
Предельно допустимая нагрузка на ось	передний	1100 кг
	задний	1085 кг

Технические характеристики автомобиля

Тип	4–цилиндровый SOHC с водяным охлаждением
Диаметр цилиндра и ход поршня	81,0 x 96,9 мм
Рабочий объем	1,997 $см^3$
Степень сжатия	10,6 : 1
Свечи зажигания	NGK SILZKR7C11S

Топливо

Тип	Неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше (по исследовательскому методу)
Емкость топливного бака	57 л

Аккумуляторная батарея

Емкость	48 А-ч (5)/ 60 А-ч (20)

Жидкость омывателя

Емкость бачка	4,5 л

Лампочки

Фары (ближний свет)	LED* 55 Вт (H11)*
Фары (дальний свет)	LED* 60 Вт (HB3)
Противотуманные фары *	LED*
Передние сигналы поворота	LED
Габаритные лампы	LED
Дневные ходовые огни	LED
Передние боковые габаритные фонари*	LED
Боковые повторители указателей по ворота (на зеркалах заднего вида)	LED
Задние габаритные огни	LED
Задние боковые габаритные огни	LED
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	LED
Лампы заднего хода	16 Вт
Задний противотуманный фонарь	LED
Центральный верхний стоп-сигнал	LED
Задний фонарь освещения номерного знака	LED
Внутреннее освещение	
Плафоны местного освещения	8 Вт
Потолочный плафон	8 Вт
Свет багажного отделения	5 Вт
Плафоны освещения косметических зеркал*	2 Вт
Перчаточный ящик	3,4 Вт

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Тормозная жидкость

Требуемая жидкость	Тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4

Трансмиссионная жидкость

Требуемая жидкость		Рабочая жидкость Honda HCF-2
Емкость	При замене	4.3 л

Моторное масло

Рекомендуемое моторное масло	Автомобили для России, Украины, Беларуси и Казахстана	Оригинальное моторное масло Honda, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SM или выше с вязкостью 0W-20, 0W-30 5W-30,10W-30
	Кроме автомобилей для России, Украины, Беларуси и Казахстана	Оригинальное моторное масло Honda, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SM или выше с вязкостью 0W-20, 0W-30 5W-30,10W-30
Заправочный объем		Замена 3,5 л
		Замена с фильтром 3,7 л

Рабочая жидкость заднего дифференциала*

Требуемая жидкость		Honda DPSF II
Емкость	Замена	1,2 л

Охлаждающая жидкость двигателя

Требуемая жидкость	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Пропорция смеси	Смесь в равных долях с дистиллированной водой*
Емкость	5,88 л (замена с учетом жидкости, оставшейся в расширительном бачке (0,65 л))

Шины

Полноразмерный диск	Размер*1	235/60R18 103H
	Давление воздуха	См. табличку в проеме водительской двери
Диск малоразмерного запасного колеса	Размер	T155/90D17 112M
	Давление воздуха, кПа (бар)	420 (4.2 [60])
Размер колеса	Обычное колесо	18 x 7 1/2J
	Малоразмерное запасное колесо	17 x 4T

Тормозная система

Тип	С усилителем
Передние механизмы	Дисковые, вентилируемые
Задние механизмы	Дисковые, не вентилируемые
Стояночная тормозная система	Электрическая

Кондиционер

Тип хладагента	HFC-134a (R-134a)
Заправочный объем	415 - 465 g

Пределы шума*1

Уровень шума двигателя	78 дБ (А) / 3750 об / мин

* 1: Белорусские, Казахстанские и Российские модели.

Размеры транспортного средства

Длина		4,591 мм
Ширина		1,855 мм
Высота		1,682 мм
Колесная база		2,662 мм
Колея	Передняя	1,603 мм
	Задняя	1,630 мм

Модели с двигателем 2,4 литра

■ Технические характеристики автомобиля

Модель		Honda CR-V
Снаряженная масса		1,504 кг[*1] 1,520 – 1,572 кг[*2] 1,521 – 1,619 кг[*3] 1,586 – 1,617 кг[*4, *5]
Максимальная разрешенная масса		2130 кг
Предельно допустимая нагрузка на ось[*6]	передний	1100 кг
	задний	1040 кг[*7] 1085 кг[*8]

* 1: Мексиканские модели
* 2: Латинская Америка, кроме Мексиканских моделей
* 3: Ближневосточные и Африканские модели, кроме Марокканских, Иранские модели и страны Персидского залива
* 4: Марокканские модели
* 5: Кроме моделей для Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока
* 6: За исключением моделей для Латинской Америки
* 7: 2WD модели
* 8: Модели AWD

■ Технические характеристики двигателя

Тип		Бензиновый двигатель с жидкостным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с двумя верхними распределительными валами (DOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC)
Диаметр цилиндра и ход поршня		87 x 99,1 мм
Рабочий объем		2356 $см^3$
Степень сжатия		11,1
Макс. Мощность	[*1]	137 кВт (184 л.с.) / 6400 об / мин
Макс. Крутящий момент	[*1]	244 Н · м (24,9 кг · м) / 3900 об / мин
Макс. Скорость	[*1]	180 км / ч
Свечи зажигания	NGK	DILKAR7H11GS * DILKAR7G11GS *
	DENSO	DXE22HQR-D11S *

* 1: Модели для стран персидского залива и Ирака

■ Топливо

Тип	Неэтилированный бензин с октановым числом 91 или выше (по исследовательскому методу)
Емкость топливного бака	57 л

■ Аккумуляторная батарея

Емкость подогрева	38 А-ч (5)/ 47 А-ч (20)[*1] 48 А-ч (5)/ 60 А-ч (20)[*2]

* 1: Модели с подогревом передних сидений
* 2: Модели без подогрева передних сидений

■ Жидкость омывателя

Емкость бачка	2.5 л[*1]
	4.5 л[*2]

* 1: Модели для Латинской Америки и Мексики
* 2: Кроме моделей Латинской Америки и Мексики

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Лампочки

Фары (ближний свет)	LED * 55 Вт (H11) *
Фары (дальний свет)	LED * 60 Вт (HB3) *
Противотуманные фары *	LED 35 W (H8)*
Передние сигналы поворота	LED
Габаритные лампы	LED
Дневные ходовые огни	LED
Передние боковые габаритные фонари*	LED
Боковые повторители указателей поворота (на зеркалах заднего вида)	LED
Задние габаритные огни	LED
Задние боковые габаритные огни *	LED
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари	LED
Лампы заднего хода	16 Вт
Задний протвотуманный фонарь	LED
Центральный верхний стоп-сигнал	LED
Задний фонарь освещения номерного знака	LED
Внутреннее освещение	
Плафоны местного освещения	8 Вт
Потолочный плафон	8 Вт
Свет багажного отделения	5 Вт
Плафоны освещения косметических зеркал *	1,4/2 Вт
Перчаточный ящик	3,4 Вт

Тормозная жидкость

Требуемая жидкость	Тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4

Трансмиссионная жидкость

Требуемая жидкость		Рабочая жидкость Honda HCF-2
Емкость	При замене	3.7 л*1 4.3 л*2

*1: 2WD модели
*2: AWD модели

Моторное масло

Рекомендуемое моторное масло	Автомобили для России, Украины, Беларуси и Казахстана	Оригинальное моторное масло Honda тип 2.0, Оригинальное моторное масло Honda 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30. ACEA A5 / B5, API-сервис SM или выше класс 0W-20, 0W-30, SW-30, 10W-30.
	Кроме автомобилей для России, Украины, Беларуси и Казахстана	Оригинальное моторное масло Honda, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SM или выше с вязкостью 0W-20, 0W-30 5W-30,10W-30
Заправочная емкость		Замена 4,2 л
		Замена с фильтром 4,4 л

Рабочая жидкость главной передачи заднего моста *

Требуемая жидкость		Honda DPSF II
Емкость	Замена	1,2 л

Охлаждающая жидкость двигателя

Требуемая жидкость	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Пропорция смеси	Смесь в равных долях с дистиллированной водой*
Емкость	6,24 л (замена с учетом жидкости, оставшейся в расширительном бачке (0,65 л))

Шины

Полноразмерный диск	Размер*1	235/60R18 103H 235/65R17 104H
	Давление воздуха	См. табличку в проеме водительской двери
Диск полноразмерного запасного колеса	Размер*1	235/60R18 103H 235/65R17 104H
	Давление воздуха	См. табличку в проеме водительской двери
Диск малоразмерного запасного колеса	Размер	T155/90D17 112M
	Давление воздуха, кПа (бар)	420 (4.2 [60])
Размер колеса	Обычное колесо	17 x 7 1/2J*3 18 x 7 1/2J*4
	Полноразмерное запасное колесо	17 x 7 1/2J*3 18 x 7 1/2J*4
	Малоразмерное запасное колесо*2	17 x 4T

* 1: Исходный размер шин указан на информационной табличке шин на дверном проеме
* 2: Автомобиль с компактным запасным колесом
* 3: Модели с 235 / 65R17
* 4: Модели с 235 / 60R18

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

■ Тормозная система

Тип	С усилителем
Передние механизмы	Дисковые, вентилируемые
Задние механизмы	Дисковые, не вентилируемые
Стояночная тормозная система	Электрическая

■ Кондиционер

Тип хладагента	HFC-134a (R-134a)
Заправочная емкость	415 - 465 g

■ Пределы шума*1

Уровень шума двигателя	79 дБ (A) / 3750 об / мин

* 1: Белорусские, Казахстанские и Российские модели.

■ Размеры транспортного средства

Длина		4,571 мм*1 4,586 мм*2, *3 4,591 мм*4
Ширина		1,855 мм
Высота		1,657 мм*2 1,678 мм*3 1,679 мм*5 1,682 мм*4 1,689 мм*6
Колесная база		2,660 мм*7 2,662 мм*4
Колея	Передняя	1,598 мм*6 1,601 мм*2,*3,*5 1,603 мм*4
	Задняя	1,613 мм*6 1,617 мм*2,*3,*5 1,630 мм*4

* 1: Латинская Америка, кроме мексиканских моделей
* 2: Мексиканские модели
* 3: Модели для Ближнего Востока
* 4: Кроме моделей Латинской Америки и Ближнего Востока
* 5: Латинская Америка, кроме мексиканских моделей с 2WD
* 6: Латинская Америка, кроме мексиканских моделей с AWD
* 7: Модели Латинской Америки и Ближнего Востока

Идентификационный номер автомобиля (VIN), номер двигателя и номер коробки передач

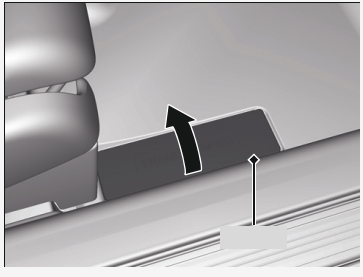
Данный автомобиль имеет 17-значный идентификационный номер (VIN), который используется для регистрации автомобиля в целях обеспечения его гарантией, при постановке на учет и страховании. Далее показано расположение идентификационного номера автомобиля (VIN), номера двигателя и номера коробки передач.

Модели с двигателем 1,5 литра



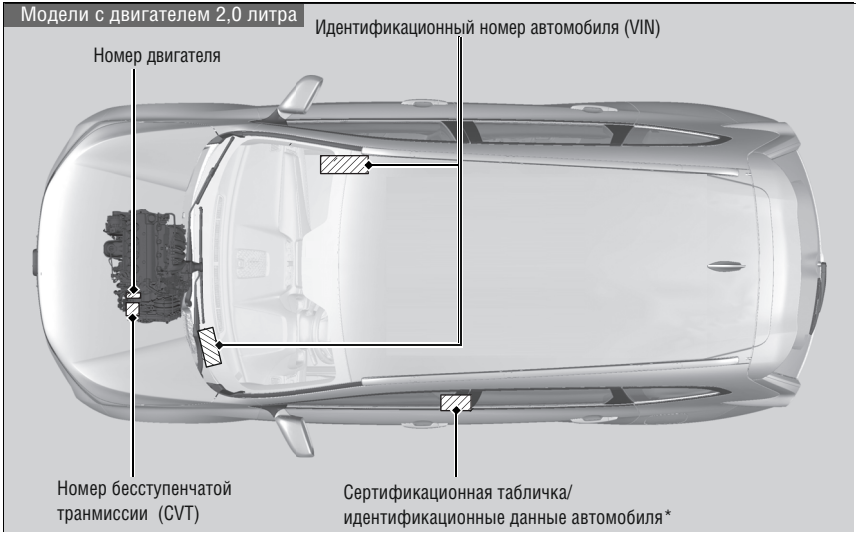
Идентификационный номер автомобиля (VIN), номер двигателя и номер трансмиссии.

Внутренний идентификационный номер автомобиля (VIN) расположен под крышкой.

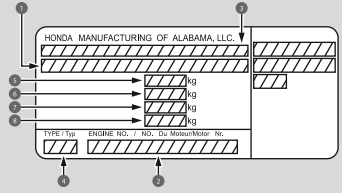


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Модели с двигателем 2,0 литра



Идентификационный номер автомобиля (VIN), номер двигателя и номер бесступенчатой трансмиссии (CVT)

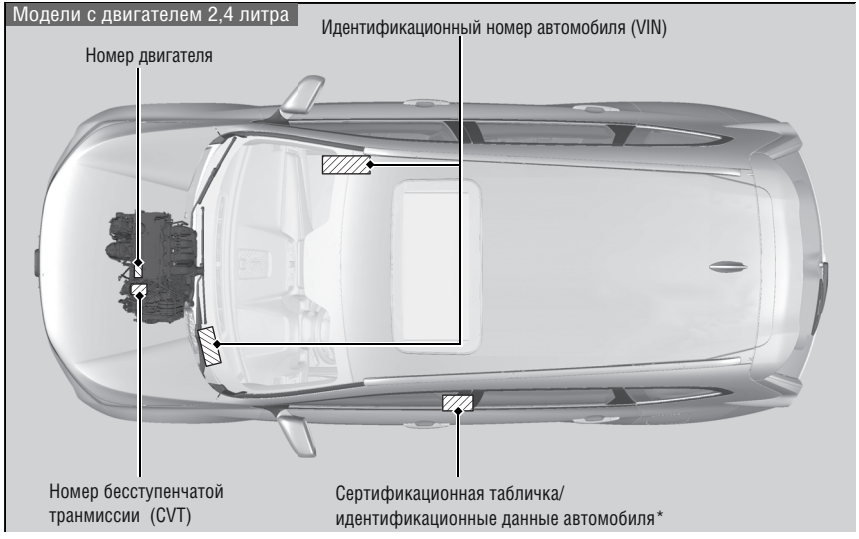


Автомобили, поставляемые в Российскую Федерацию

В данной табличке указана следующая информация:
Примеры:

1. ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)
2. НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ
3. Пустая графа или НОМЕР ОДОБРЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ
4. ТИП
5. ПОЛНАЯ РАЗРЕШЕННАЯ МАССА
6. МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМАЯ СНАРЯЖЕННАЯ МАССА
7. ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ПЕРЕДНЮЮ ОСЬ
8. ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ЗАДНЮЮ ОСЬ

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Устройства, которые излучают радиоволны

Ниже перечислено оборудование данного автомобиля, которое во время работы генерирует электромагнитное излучение.

	Пульт дистанционного управления*	Имобилайзер	Система доступа в автомобиль без ключа*
Модели для ОАЭ	TRA REGISTERED No: ER0122948/13 DEALER No: DA0046049/10	TRA REGISTERED No: ER0108496/13 DEALER No: DA0046049/10	FOB TRA REGISTERED No: ER0104988/13 DEALER No: DA0039841/10 BCM TRA REGISTERED No: ER39254/15 DEALER No: DA36975/14

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

	Пульт дистанционного управления*	Имобилайзер	Система доступа в автомобиль без ключа*
Корейские модели	 Trade Name: HONDA LOCK MFG CO., LTD Model No: HLIK6-3T Manufacturer: HONDA LOCK MFG CO., LTD Country: China	 Trade Name: HONDA LOCK MFG CO., LTD Model No: HLIK6-1R Manufacturer: HONDA LOCK MFG CO., LTD Country: China	 FOB Trade Name: Continental Model No: V4x Manufacturer: Continental Country: Mexico Manufacturer ID: TAL BCM Trade Name: Continental Model No: 40737300 Manufacturer: Continental Country: Mexico Manufacturer ID: TAL
Нигерия	–	Подключение и использование этого оборудования разрешено нигерийской комиссии	Подключение и использование этого оборудования разрешено нигерийской комиссии
Морокко	–	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 10385 ANRT 2015 14/05/2015	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 10385 ANRT 2015 14/05/2015

 * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Пульт дистанционного управления*		Имобилайзер	Система доступа в автомобиль без ключа*
Аргентина	–	FOB CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-11775 BCM CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-15567	FOB CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-11775 BCM CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-15567
Парагвай	HLIK6-3T Honda Lock Mfg. Co., Ltd. 2015-10-I-0000275 VICAR S.A. Ave. Eusebio Ayala Km. 4- 1/2 esq. Camilo Recalde, 1881 Asuncion, Paraguay	HLIK6-1R Honda Lock Mfg. Co., Ltd. 2015-10-I-0000276 VICAR S.A. Ave. Eusebio Ayala Km. 4- 1/2 esq. Camilo Recalde, 1881 Asuncion, Paraguay	–

Устройства, являющиеся источниками электромагнитного излучения*

Для всех моделей

Соответствие оборудования автомобиля требованиям правил FCC
В соответствии с требованиями FCC:
Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Функционирование устройства должно удовлетворять двум следующим условиям:
(1) Устройство не должно создавать помех работе других устройств и (2) данное устройство должно выдерживать любые действующие помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное функционирование.
Внесение изменений в конструкцию без официального разрешения организации, несущей ответственность за соответствие требованиям Правил, может повлечь за собой отмену права владельца на пользование устройством.

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система Hands-Free			
	Модели с базовой аудиосистемой с цветным экраном		Модели с дисплеем
ОАЭ	TRA REGISTERED No: ER44518/16 DEALER No: DA0034179/10	TRA REGISTERED No: ER44519/16 DEALER No: DA0034179/10	TRA REGISTERED No: ER40845/15 DEALER No: DA0088122/12
Нигерия	Подключение и использование этого оборудования разрешено Нигерийской комиссией		
Морокко	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 10932 ANRT 2015 2015/10/8		
Для Кореи	Approved No: MSIP-CMM-MDK-NR000 Product Name: UNIT ASSY,AUDIO Trade Name: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Model No: NR-000 Manufacturer: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Country: MEXICO Manufacturer ID: MDK		

Система Hands-Free*		
Аргентина		
	Модели с базовой аудиосистемой с цветным экраном	Модели с дисплеем
Парагвай	AVH-5268ZH Pioneer 2016-02-I-0000047 VICAR S.A. Av. Eusebio Ayala 3795 - Km. 4,5 esq. Camilo Recalde CP 1881 ASUNCION, PARAGUAY	NR-000 Mitsubishi 2015-08-I-0000243 VICAR S.A. Av. Eusebio Ayala 3795 - Km. 4,5 esq. Camilo Recalde CP 1881 ASUNCION, PARAGUAY

Соответствие оборудования автомобиля требованиям FCC

Аудио система
Bluetooth® Аудио
Система Hands-Free
Система иммобилайзера
Пульт дистанционного управления

ПРОДОЛЖЕНИЕ

А

Автоматическое запирание и отпирание дверей 189
Настройка 190
Бесступенчатая трансмиссия (CVT)
Рычаг селектора трансмиссии не перемещается.....671
Бесступенчатая трансмиссиия (CVT).....518
7-диапазонная (CVT). 523
Медленное движение автомобиля при отпущенной педали акселератора 518
Трансмиссионная жидкость 617
Режим Kickdown..... 518
Рычаг селектора трансмиссии. 23, 519, 520, 522
Рычаг селектора трансмиссии не перемещается ... 671
Положения рычага селектора 519, 521
Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы 239
Система автоматического удержания тормозов 558
Автоматическое запирание и отпирание дверей 190
Автоматический режим управления фарами. 230
Аккумуляторная батарея 638
Индикатор системы зарядки 103, 676
Процедура пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи..... 667
Аккумуляторная батарея (Проверка состояния аккумуляторной батареи).....638
Аксессуары и модификации 651
Антиблокировочная система (ABS) 560
Индикатор. 106
Аудио / информационный дисплей. 296, 317
Аудио система. 286, 294, 316
Настройка звука 300, 337
Аудио / информационный дисплей 296, 317
Изменение расположения символов кнопок в начальном окне..... 320
Изменение интерфейса экрана 334
Закрытие приложений 336
Настройка показателей. 321
Настройка дисплея 301, 338
Сообщения об ошибках 376
Общая информация об аудиосистеме..... 378
Порт HDMI™ 288
Главный экран. 327
Проигрыватель iPod..... 306, 347
Ограничение ля ручного режима управления. 339
Настройка меню 335
MP3 / WMA / AAC/ Накопитель USB..... 309, 354
Разблокировка аудиосистемы. 289
Совместимые модели устройств 378
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой..... 290
Защита аудиосистемы от кражи. 289
Выбор источника аудиосигнала..... 339
Панель состояния..... 333
Защита аудиосистемы от кражи. 289
USB накопители ..... 309, 354 , 378
Разъем (разъемы) USB..... 287
Настройка обоев. 298, 325

Б

Багаж (допустимые нагрузки) 501
Багажное отделение 199
Если дверь багажного отделения не открывается.. 694
Багажные крючки..... 273
Безопасность детей 65
Блокировка дверных замков от отпирания детьми.. 188
Ремни безопасности (рекомендации для беременных женщин)..... 48
Бирка с номером ключа. 176
Блокировка / разблокировка 174
Автоматическое запирание и отпирание дверей. 189
Изнутри. 187
Снаружи 178
Ключи 174
Запирание и отпирание дверей с помощью ключа. 185
Боковые подушки безопасности (SRS)..... 59
Буксировка неисправного автомобиля. 692
Буксировка прицепа 502
Оборудование для буксировки прицепа и аксессуары. 504
Пределы нагрузки 502

В

Ватты (мощность ламп)..... 699, 701, 704
Внутреннее зеркало заднего вида 250
Внутренние освещение 263
Вождение (управление автомобилем) 497
Тормозная система. 554
Бесступенчатая трансмиссия (CVT) 518
Управление трансмиссией. 526, 529, 533
Выбор передач. 519, 521
Пуск двигателя 510, 512
Возврат к заводским настройкам.....423
Воздушный фильтр системы вентиляции салона....644
Воспроизведение аудиофайлов по каналу Bluetooth. 312, 357
Время в пути. 149
Выбор детского удерживающего устройства 72
Выключатель аварийной сигнализации..... 4
Выключатель зажигания 222
Вязкость (масло) 607, 699, 702, 704

Г

Голосовое управление 340
Управление аудиосистемой 342
Команды управления климат-контролем..... 343
Общие команды..... 343
Команды поиска музыки 343
Список команд на экране..... 343

Команды телефона. ... 342
Полезные команды 342
Экран голосового управления 341
Распознавание голоса. ... 340

Д

Давление воздуха ... 699, 702, 704
Датчик температуры 153
Двери 174
Автоматическое запирание дверей ... 189
Автоматическое отпирание дверей... 189
Сигнализатор незакрытой двери... 38, 111
Ключи ... 174
Запирание и отпирание дверей изнутри автомобиля.... 187
Запирание и отпирание дверей снаружи автомобиля.... 178
Предотвращение запирания ключа, оставленного в автомобиле. ... 186
Двери багажного отделения с электроприводом. ... 202
Дверное зеркало заднего вида ... 252
Двигатель ... 706
Охлаждающая жидкость 613, 615
Процедура пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи ... 667
Рекомендуемое моторное масло ... 607
Пуск двигателя ... 510, 512
Выключатель зажигания. ... 222, 225
Детские удерживающие устройства 65
Детские сиденья ... 94
Детская удерживающая система для младенцев ... 69
Детская удерживающая система для маленьких детей ... 71
Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности 87
Обеспечение безопасности подростков... 93
Размещение в автомобиле детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом назад ... 69
Выбор детского удерживающего устройства... 72
Использование верхней монтажной лямки. ... 90
Регулировка яркости проекционного дисплея... 243
Дневные ходовые огни 237
Охлаждающая жидкость ... 613, 615
Долив моторного масла... 612
Долив жидкости омывателя... 618
Допустимые нагрузки 501
Жидкости
Тормозная жидкость... 617
Трансмиссионная жидкость ... 617
Охлаждающая жидкость двигателя. ... 613, 615
Омыватель лобового стекла 618
Рекомендуемое моторное масло... 607

З

Задние сиденья (складывающиеся) ... 260
Замена
Аккумуляторная батарея... 638
Лампы ... 619
Предохранители. ... 683, 687
Замена чистящих щеток очистителя ветрового стекла.... 628
Замена поврежденного колеса.... 655
Замена ламп ... 619
Лампы активных поворотных фар... 623
Задние габаритные фонари и задние боковые фонари.... 624
Стоп-сигналы ... 623
Лампа потолочного плафона. ... 626
Дневные ходовые огни. ... 623
Лампы противотуманных фар... 621
Передние противотуманные фары.... 621
Лампы габаритных фонарей. ... 623
Лампы передних указателей поворота. ... 623
Лампы передних указателей поворота / габаритных фонарей. ... 623
Лампы Фар ... 619
Центральный верхний стоп-сигнал... 625
Лампы других световых приборов... 626
Лампа освещения багажного отделения... 627
Лампа потолочного плафона освещения... 626
Лампы габаритных фонарей. ... 623
Задний противотуманный фонарь 625
Фонари освещения регистрационного знака. ... 625
Задние габаритные огни и задние боковые фонари. ... 623
Задние сигналы поворота 623
Лампы боковых повторителей указателей поворота / лампы аварийной сигнализации.... 623
Задние габаритные фонари и задние боковые фонари огни ... 623, 624
Лампы плафонов освещения косметических зеркал. ... 626
Технические характеристики ламп. ... 699, 701, 704
Запасное колесо. ... 655, 699, 702, 704
Заправка топливом 572
Указатель уровня топлива. ... 143
Сигнализатор низкого уровня топлива ... 106
Бензин... 572, 698, 701, 703
Запуск двигателя 510, 512
Если двигатель не запускается... 664
Выключатель зажигания... 222, 225
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи... 667
Защитные дверные замки для детей ... 188

Внутреннее зеркало заднего вида. 7
Зеркала 250
Регулировка положений зеркал заднего вида..... 250
Наружные зеркала заднего вида
с электроприводом. 251
Складывающиеся зеркала заднего вида..... 251
Интерьер 250
Зеркала заднего вида на дверях 251
Зимние шины 636
Устройства противоскольжения..... 636
Зона хранения под полом 268

И

Идентификационные номера
Идентификационные номера 706
Двигатель и трансмиссия 706
Измерители, указатели 143
Индикатор предельного износа протектора шин. 632
Индикатор превышения заданной скорости 102, 558
Индикатор аварийной сигнализации 120
Индикатор заднего противотуманного фонаря 117
Индикатор неисправности 103, 677
Индикатор низкого давления
в шинах / TPMS 113, 114, 681
Индикатор низкого давления масла 102, 676
Индикатор низкого заряда аккумуляторной
батареи..... 103, 676
Индикатор низкого уровня топлива 106
Индикатор освещения. 117
Индикатор отключения фронтальной подушки
безопасности (SRS) переднего пассажира..... 63
Индикаторы положения рычага селектора
режимов трансмиссии.....104, 520, 522
Индикатор неисправности горит постоянно или
мигает. 676
Индикатор противотуманных фар. 117
Индикатор сообщений 116
Индикатор системы предупреждения о низком
давлении / давлении в шинах. 115, 116, 682
Индикатор стояночного тормоза и тормозной
системы (янтарного цвета). 101
Индикатор стояночного тормоза/сигналилизатор
тормозной системы (янтарного цвета) 100
Индикаторы 100
Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS). 106
Система автоматического удержания
тормозов 102, 558
Индикатор нажатия педали тормоза..... 123
Сигнализатор системы зарядки. 103
Круиз-контроль 120, 121, 527, 530
Индикатор включения круиз-контроля
CRUISE MAIN. 120, 121, 526, 529
Сигнализатор незакрытой двери. 111
Индикатор режима экономии топлива ECON 119
Сигнализатор электрического усилителя
руля (EPS). 112
Индикатор противотуманных фар. 117
Индикатор дальнего света фар 117
Сигнализатор иммобилайзера..... 118
Система бесключевого доступа 119
Индикатор освещения 117
Сигнализатор низкого уровня топлива. 106
Сигнализатор низкого давления моторного масла.102
Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах/
критического падения давления
воздуха в шинах. 113,114, 115, 116
Сигнализатор неисправности двигателя..... 103
Системный индикатор моторного масла. 120
Стояночный тормоз и тормозная система 100
Сигнализатор тормозной системы
(янтарный цвет) 101
Индикатор отключения подушки безопасности (SRS)
переднего пассажира..... 108
Задний противотуманный фонарь 117
Сигнализатор непристегнутого ремня
безопасности. 105
Индикатор охранной сигнализации 119
Положения рычага селектора трансмиссии 104
Индикатор необходимости переключить селектор
в положение P. 122
Индикатор превышения заданной скорости 120
Индикатор ограничителя скорости. 121
Дополнительные системы 107
Индикатор сообщений. 116
Бесступенчатая трансмиссия (CVT). 104
Индикатортемпературыбесступенчатойтрансмиссии
(CVT). 111
Индикаторы указателей поворота и аварийной
световой сигнализации. 117
Сигнализатор системы динамической стабилизации
(VSA). 109, 110, 541
Индикаторы предельного износа протектора шин. 633
Инструменты 654
Мультиинформационный дисплей. 147

К

Калибровка системы TPMS..... 546, 549
Индикатор. 113, 114, 115, 116
Камера заднего вида 570
Ключ для служащих парковки. 176
Ключи 174
Предотвращение запирания ключа, оставленного
в автомобиле..... 186
Типы ключей и их назначение. 174
Бирка ключа. 176
Блокировка дверных замков от отпирания
детьми. 188
Использование пульта дистанционного
управления. 183
Типы ключей и их назначение..... 174
Кнопка (дисплей / информация). 147, 317
Кнопка ENGINE START/STOP (Пуск/остановка
двигателя). 223
Кнопка TRIP 144, 148
Кнопка обогрева зеркал 245
Кнопка обогрева лобового стекла 246
Кнопка ECON 525
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой... 290

Бесступенчатая трансмиссия (CVT)..... 519, 521
7-диапазонная (CVT) 523
Выбор диапазонов трансмиссии.....519, 521
Трансмиссионная жидкость..... 617
Идентификационные номера. 706
Индикаторы положения рычага селектора режимов трансмиссии 104, 520, 522
Индикатор температуры 111
Крепления ремня безопасности..... 46
Круиз-контроль..... 526, 529, 533
Индикатор круиз-контроля CRUISE MAIN..... 120, 121
Крышка топливного бака 25, 573
Крючок для одежды. 272

Л

Лицензии с открытым кодом 382
Лобовое стекло 238
Очистители и омыватели..... 647, 649
Чистка окон..... 281
Долив жидкости омывателя..... 618
Щетки стеклоочистителя..... 628
Очистители и омыватели..... 238
Люк Открывание и закрывание вентиляционного люка 220

М

Максимально допустимые нагрузки..... 501
Малоразмерное запасное колесо.....655, 699, 702, 704
Масло (моторное) 607
Долив моторного масла..... 612
Проверка 609
Сигнализатор низкого давления масла 102, 676
Система напоминания о необходимости технического обслуживания 585
Отображение информации о системе напоминания о необходимости технического обслуживания 120
Рекомендуемое моторное масло 607
Меры предосторожности при управлении автомобилем. 517
В дождь 517
Модификации (и аксессуары) 651
Моторное масло..... 607
Долив моторного масла..... 612
Индикатор низкого давления масла 102, 676
Проверка уровня моторного масла 609
Рекомендуемое моторное масло 607

Н

Напольные коврики..... 647
Наружные зеркала заднего вида с электроприводом.. 251
Настройка часов 172
Настройка дисплея 301, 338
Настройка звука 300
Настройка подлокотника 262
Регулировка сидений..... 253
Регулировка подголовников. 257
Корректор фар..... 235
Зеркала 250
Задние сиденья 260
Регулировка положения рулевого колеса..... 249
Температура окружающего воздуха..... 153
Настройка яркости (панель приборов).
Нижние крепления 82
Неисправности системы заряда аккумуляторной батареи 676
Нормативно-правовые акты. 709

О

Обогреватели задних сидений 277
Обогреватели передних сидений 276
Обогреватель рулевого колеса 275
Обогреватели сидений 277
Обои. 298, 325
Ограничитель скорости, регулируемый 536
Одометр 144, 148
Окна (открытие и закрытие). 217
Очистители и омыватели ветрового стекла..... 238
Долив жидкости омывателя..... 618
Выключатель очистителя..... 238
Опасность выхлопных газов 96
Опасность отравления угарным газом. 96
Органы управления 171
Ослабление сигнала брелока системы доступа
Основные функции аудиосистемы. 294
Стоянка автомобиля. 563
Отделение для очков. 274
Открывание капота. 606
Функция автоматического открывания и закрывания окон..... 217
Открывание и закрывание вентиляционного люка. 220
Открытия и закрывание двери багажного отделения. 199
Проекционный дисплей..... 166
Отпирание передних дверей и использование внутренней рукоятки двери..... 14
Охлаждающая жидкость двигателя 613, 615
Долив в радиатор 614, 616
Долив в расширительный бачок 613
Перегрев 672
Очистители и омыватели. 238
Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы.....239

П

Проверка состояния чистящих щеток стеклоочистителей 628
Передние. 238
Задние 240
Перегрев двигателя. 672
Передние плафоны местного освещения. 264
Передние подушки безопасности (SRS) 53

Передние сиденья 253
Настройка 253
Переключатели (подрулевые) 4, 5, 222
Перчаточный ящик..... 265
Указатели поворотов 228
Указатели поворотов (панель приборов)..... 117
Подача тревожного сигнала..... 215
Подголовники 257
Поддержка поясничной опоры водителя 253
Подключение Wi-Fi 365
Подключение смартфона 362
Подлокотник..... 262
Подогрев передних сидений 276
Подстаканники 269

Подушка безопасности (боковой шторки) 61
Подушки безопасности (SRS)..... 51
Усовершенствованные подушки безопасности 56
После столкновения..... 54
Уход за подушками безопасности (SRS)..... 64
Бортовые регистраторы..... 1
Передние подушки безопасности (SRS) 53
Индикатор..... 62, 107
Индикатор отключения подушки безопасности пассажира 63
Датчики 51
Боковая подушка безопасности..... 59
Подушка безопасности боковой шторки 61
Положение рычага селектора трансмиссии
Бесступенчатая трансмиссия (CVT). 519, 521
Пользовательские настройки 157, 384
Порт(ы) USB 287
Порт HDMI™ 288
Пошаговые инструкции 156, 169
Поясничная поддержка 254
Правила безопасного вождения..... 33
Предотвращение запирания ключа, оставленного в автомобиле.....186
Предохранители 683
Проверка исправности и замена предохранителей..... 691
Расположение предохранителей..... 683, 687
Предупреждающие и информационные сообщения 125, 126
Предупреждающие таблички 97
Приборная панель..... 99
Настройка яркости 241
Приложение Siri Eyes Free 315, 367
Приложения..... 361
Проверка безопасности 38
Прокол шины. Если спустила шина..... 655
Процедура заправки топливом..... 25, 26, 573, 574
Процедура пуска двигателя от внешнего источника питания.....667
Пульт дистанционного управления 183

P

Рабочая тормозная система..... 557
Радиатор 614, 616
Радио FM / AM 302, 344
Разблокировка дверей 178
Размещение багажа 499, 501
Регулируемый ограничитель скорости движения..... 536

Регулировка яркости подсветки приборной панели.... 241
Режим Kickdown.....518
Режим последовательного ручного выбора..... 523
Рекомендации по вождению многоцелевого автомобиля..... 517
Рекомендованное топливо 572
Ремень безопасности с отсоединяемым креплением..... 47
Ремни (сиденье) 40
Ремни безопасности..... 40
Регулировка промежуточного крепления ремня безопасности.....46
Проверка 49
Отсоединяемое крепление..... 47
Пристегивание ремня безопасности 45
Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня безопасности..... 87
Ремни безопасности (рекомендации для беременных женщин..... 48
Сигнализатор непристегнутого ремня..... 43
Предупреждающий индикатор..... 43, 105
Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог.....508
Положения рулевого колеса..... 249
Регулировка 249
Управление аудиосистемой..... 294
Рычаг селектора трансмиссии..... 23, 519, 521
Управление трансмиссией 519, 522
Разблокировка рычага селектора трансмиссии..... 671
Рычаг селектора не перемещается..... 671

C

Сброс показаний счетчиков..... 145 , 149
Свет 229, 619
Активные поворотные фары 232
Автоматический режим управления фарами 230
Замена ламп..... 619
Дневные ходовые огни 237
Противотуманные фары..... 233
Индикатор дальнего света..... 117
Интерьер 263
Выключатели света 229
Индикатор включения света..... 117
Указатели поворотов..... 228
Свечи зажигания..... 698, 701, 703
Разрядилась аккумуляторная батарея 667

Сигнал аварийной остановки ... 562
Сигнализатор электрического усилителя руля (EPS) ... 112
Сиденья ... 253
Регулировка ... 253
Поясничная поддержка сиденья водителя ... 253
Обогреватели передних сидений ... 276
Передние сиденья ... 253
Задние сиденья ... 260
Обогрев сидений ... 277
Система (EPS) индикатор ... 112, 680
Система LaneWatch ... 543
Система безопасности ... 211
Сигнализатор иммобилайзера ... 8
Индикатор охранной сигнализации ... 119
Система датчиков парковки ... 564
Система климат-контроля ... 280
Переключение между режимами рециркуляции воздуха и приточной вентиляции салона ... 280
Удаление инея со стекол ... 281
Воздушный фильтр системы вентиляции салона ... 644
Рециркуляция воздуха и приточной вентиляции салона ... 281
Датчики ... 284
Режим одновременного управления температурой воздуха в двух зонах ... 283
Использование автоматической системы климат-контроля ... 280
Система кондиционирования воздуха (система климат-контроля) ... 280
Переключение режимов ... 281
Удаление инея со стекол ... 281
Воздушный фильтр системы вентиляции салона ... 644
Режим рециркуляции воздуха ... 281
Датчик ... 284
Режим одновременного управления температурой воздуха в двух зонах ... 283
Использование автоматической системы климат- контроля ... 280
Система контроля давления воздуха в шинах ... 549
Система полного привода (AWD) ... 545
Система подключаемого полного привода с электронным управлением ... 545
Система помощи при трогании на уклоне ... 516
Система радиоданных (RDS) ... 303, 346
Система стабилизации (VSA) ... 540
Кнопка Выкл. ... 541
Индикатор Выкл. ... 110
Системный индикатор ... 109
Система улучшения поворачиваемости автомобиля ... 542
Система экономии топлива ... 9
Складывание задних сидений ... 260
Скорость автомобиля ... 169
Сообщение о безопасности ... 0
Спидометр ... 143
Спущенная шина ... 655
Средний расход топлива ... 145, 149
Средняя скорость ... 149
Стекло (уход) ... 647, 649
Стояночный тормоз ... 554
Счетчик пробега ... 145, 148

T

Таблица характеристик смазочных материалов ... 699, 702, 704
Тахометр ... 143
Температура окружающей среды ... 153
Техническое обслуживание ... 579
Аккумуляторная батарея ... 638
Тормозная жидкость ... 617
Очистка ... 646
Система климат-контроля ... 644
Охлаждающая жидкость ... 613, 615
Масло ... 609
Меры предосторожности ... 580
Радиатор ... 614,616
Пульт дистанционного управления ... 641
Замена ламп ... 619
Безопасность ... 581
Трансмиссионная жидкость ... 617
Шины ... 632
Элементы обслуживания под капотом ... 603
Типы подушек безопасности, используемых на автомобиле (SRS) ... 53
Топливо ... 25, 572
Топливная экономичность и выбросы двуокиси углерода в атмосферу ... 576
Указатель мгновенного расхода топлива ... 143
Мгновенная экономия топлива ... 149
Индикатор низкого топлива ... 106
Запас хода по топливу ... 145, 149
Рекомендуемое топливо ... 572
Заправка топливом ... 572
Тормозная система ... 554
Антиблокировочная система (ABS) ... 560
Автоматическое удержание тормозов ... 558
Система помощи при экстренном торможении ... 561
Тормозная жидкость ... 617

Рабочая тормозная система ... 557
Сигнализаторы и индикаторы ... 100
Стояночный тормоз ... 554

У

Удаление инея со стекол ... 281
Устройства сиденья (для детей) ... 94
Указатели и приборы ... 143
Указатели поворотов ... 228
Ультразвуковые датчики ... 216
Универсальный трансивер HomeLink® ... 424
Уровень комфорта автомобиля ... 285
Установка домкрата (с рукояткой) ... 658
Установка часов ... 172
Устранение неисправностей в пути ... 653
Предохранитель ... 683, 687
Вибрация педали тормоза ... 29
Звуковые сигналы при открытии двери ... 30
Аварийная буксировка ... 692
Двигатель не запускается ... 664
Шум при торможении ... 31
Перегрев ... 672
Топливо ... 701
Замена поврежденного колеса ... 655
Задняя дверь не открывается ... 30, 188
Рычаг селектора не перемещается ... 671
Предупреждающие индикаторы ... 100
Устройства, излучающие радиоволны ... 709
Устройство запоминания положения сиденья водителя ... 247
Уход за лакокрасочным покрытием кузова ... 648
Уход за салоном автомобиля ... 646
Фары ... 229
Настройка ... 235
Замена ламп ... 619
Автоматический режим управления фарами ... 230
Выключатели освещения ... 229, 237
Эксплуатация ... 229
Воздушный фильтр системы вентиляции салона ... 644
Функция Song By Voice™ (SBV) ... 350

Х

Характеристики ... 698
Часы ... 172

Ш

Шины ... 632
Давление воздуха ... 699, 702, 704
Проверка и обслуживание ... 632
Технические характеристики ... 700
Осмотр ... 632
Замена поврежденного колеса ... 655
Перестановка колес ... 635
Запасное колесо ... 655 , 699, 702, 704
Цепи для колес ... 636
Индикаторы износа ... 633
Устройство противоскольжения ... 636
Шторка багажного отделения ... 278

Э

Эвакуация неисправного автомобиля ... 692
Экономия топлива ... 576
Электрические розетки ... 271
Электрические стеклоподъемники ... 217
Этикетки безопасности ... 97

Я

Язык (HFT / HFL) ... 429, 459

A

ABS (Антиблокировочная система) ... 560
Android Auto ... 372
Apple CarPlay ... 368
AWD (полный привод) ... 545
Система полного привода в режиме реального времени с интеллектуальным управлением ... 545

B

Bluetooth® Audio ... 312, 357
Bluetooth® HandsFreeLink® ... 427, 457

H

Hands-Free Telephone (HFT) / Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) ... 427, 457
Мелодия звонка ... 439
HandsFreeLink® (HFL)Автоматический импорт телефонной книги и вызовов
История ... 469
Отображение сообщений ... 484
Кнопки HFT / HFL ... 427, 457
Меню HFT / HFL ... 430, 460
Отображение состояния HFT / HFL ... 429, 459
Ограничение использования ручного режима управления ... 429, 459
Выполнение вызова ... 445, 477
Опции во время вызова ... 450, 481
Настройка телефона ... 434, 464
Телефонная книга Фонетическая модификация ... 473
Прием вызова ... 449, 480
Получение текстового сообщения / E-mail ... 482

Мелодия звонка 468
Выбор учетной записи электронной почты 483
Быстрый набор..... 442, 470
Настройка параметров текстового сообщения / электронной почты 467
HFL (HandsFreeLink®) 427, 457
HFT (Hands-Free Telephone).....427, 457

I

IPOD 347

M

MP3 ..... 309, 354

S

SRS (подушки безопасности) 53

T

TPMS (система контроля давления в шинах) 546
Индикатор..... 113, 114, 115, 116, 681, 682

U

USB накопители 309, 354, 378

V

VSA (система стабилизации автомобиля) 540

W

WMA 309, 354

Отпечатано по заказу ООО "Хонда Мотор РУС",
в ООО "Автопарт", 127411, Москва, Дмитровское ш. 157